

تحقيق در تفسیر ابوالفتوح رازی

جلد سوم

آثار دانشگاه تهران

شماره ۱۱۱۴/۳

گنجینه تحقیقات ایرانی

شماره ۴۹



تهران ۱۳۴۸

تیقنت در فیض ابرو افسوح رازی

جلد سوم

قصص

جمع و مالیف و صحیح

عسلک حوقی

استاد دانشگاه

شماره مسلسل ۱۴۵۶

چاپ و صحافی این کتاب در یکهزار و دویست نسخه در اسفند ماه ۱۳۴۸
در چاپخانه سازمان چاپ دانشگاه تهران خاتمه پذیرفت

حق طبع این کتاب تا سه سال در انحصار دانشگاه است
و مسئولیت صحبت مطالب آن با مؤلف میباشد

بها : ۱۴۰ ریال

بهمسرگرایی و مهربانی
فخری السادات حقوقی (جواهری)
(ع.ح)

فهرست قصص

عنوان	صفحةٌ چاپی
آدم	۱
هابيل	۱۲
نوح	۱۹
هود	۳۴
صالح	۴۴
ابراهيم	۵۷
اسمعائيل ذبيح	۸۳
الياس	۸۸
لوط	۹۶
يعقوب ويوف	۱۰۲
شعيب	۱۵۰
موسى	۱۶۳
قارون	۲۰۷
بلعم باعورا	۲۶۳
طالوت	۲۷۴
داود	۲۹۰
سلiman	۲۹۶
ارسيا	۳۳۳
عزيزير	۳۵۵
أيوب	۳۶۳
يونس	۳۷۱

قصص قرآن

عنوان	صفحة چاہی
پیامبران در انطاکیه	۳۸۰
حزمیل	۳۸۰
زکریا و یحیی	۳۸۹
سریم	۳۹۰
عیسی	۴۰۱
ذوالقرنین	۴۲۲
اصحاب کھف - اصحاب الرقیم	۴۳۲
اصحاب اخدود	۴۰۰
سیل عرم	۴۰۰
اصحاب فیل	۴۰۸
لثمان	۴۶۴
هاروت و ماروت	۴۶۸
اصحاب السبت	۴۷۲
اصحاب رسن	۴۷۸
برصیاء راہب	۴۸۶

«لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولَى الْأَلْبَابِ»

«آیه ۱۱۱ سوره ۱۲»

ای درون پرور برون آرای
وی خردبخش بی خرد بخشای
دردهان هرزبان که گردانست از ثنای تو اندرو جانست
همه ملل و امم که در نواحی واقطاعالمل پراکنده‌اند هر یک تاریخی مخصوص
به خود دارند و مبدأ آن از زمان پادشاهان بزرگ یا پیغمبران عالیقدر میباشد و چون
میان اقوام و ملل در کیفیت تاریخ اختلاف زیادی است که با فاصله زمان درازی
که با زمان ما دارند با مطالب نادرست و افسانه‌آمیخته شده است لذا قبول آن قصص
جز از کتاب معتمد و یا خبری که با شرائط ثقه توأم باشد درست نیست.

یکی از شقوق معارف قرآن مجید، قصص و تاریخ پیغمبران سلف و امم پیشین
میباشد. پس از پیدایش علم تفسیر و توضیع معانی و مطالب قرآن، مفسران با استناد
به احادیث و اخبار و روایات منقول از ائمه اطهار و صحابه، بشرح و بسط بیشتر قصص
انبیاء پرداخته‌اند.

در قرن چهارم مفسرین در باب قصص قرآن بتحقيق و مطالعه برخاسته‌اند.

بعضی از مفسران شیوهً قدماً پیش گرفته‌ند و براساس روایات نخستین مفسرین، نوشته‌ند
ولی برخی دیگر بتاویلات عجیب مبادرت کردند^۱.

نخستین بار قصص قرآن بهارسی در ترجمهٔ نفسی‌یر طبری که در نیمهٔ قرن چهارم
هجری بوسیلهٔ جمعی از علماء و فقهاء مأموراء النهر صورت پذیرفت در دسترس مسلمانان

۱- رجوع شود به کتاب الحضارة الاسلامية. ج ۱ ص ۳۲۷ بعد.

قرار گرفت . پس از آن در تفسیر اسفراینی که بتفسیر شاھپور^۲ نیز ساخته شده و سپس در تفسیر^۳ زاهد و سرانجام در تفسیر^۴ سورآبادی، قصص قرآن بفارسی آورده شدو مسلمانان پارسی زبان از آن تفاسیر برخوردار شدند، در نیمه اول قرن ششم هجری تفسیر کبیر روض الجنان و روح الجنان تصنیف عالم بزرگ شیعه، الشیخ جمال الدین ابوالفتوح حسین بن علی بن محمد بن الحسین بن احمد البخاری الرازی معروف بتفسیر ابوالفتوح رازی در بیست مجلد بزبان فارسی فراهم آمد.

این تفسیر کبیر که بر مذاق و مشرب تشیع تهییه و تدوین شده دربردارنده سرگذشت عبرت انگیز پیغمبران پیشین از آدم ابوالبشر تا پیغمبر آخر زمان است که در خلال تفسیر آیات قرآنی جای جای ترجمه احوال و شرح قصص و تاریخ انبیاء بچشم می خورد و مصنف دانشمند و عالیقدرش در گزارش تاریخ حیات پیغمبران و دعوت ایشان از مردمان و نقد مسائل تاریخی، صحیح را از سقیم و یقین را از گمان وظن^۵ بیرون آورده نظر قطعی خود را بیان داشته است.

میدانیم که در نوشتن تاریخ تنها صداقت و امانت و اطلاعات کافی نیست بلکه برای تنظیم آن هنری هم لازم است یعنی مورخ باید بتواند با انسانی روان و ساده و مؤثر، گذشته تاریک را پیش چشم آیند گان مجسم و محسوس سازد. شیخ در تنظیم این تفسیر بزرگ و انشای داستانهای قرآن که معرف هنر و

۱- تفسیر کبیر محمد بن جریر طبری موسوم به «جامع البيان في تفسير القرآن» است که در زمان سلطنت منصور بن نوح بن نصر بن احمد بن اسماعيل سامانی (جلوس ۳۵۰ هـ) توسط گروهی از علماء ماوراء النهر بفارسی ترجمه شده است.

۲- تاج التراجم في تفسير القرآن للإمام عاصم معروف بـ تفسیر اسفراینی تأليف شاھپور عماد الدین ابوالمظفر طاهر بن محمد الاسفراینی (متوفی بسال ۴۷۱ هـ)

۳- لطائف التفسير ياد رواجکی از ابونصر احمد بن الحسن بن احمد الدارانی در سال

۵۱۹ هـ.

۴- تفسیر سورآبادی از ابو بکر عتیق بن محمد نیشابوری

نشانه قدرت اوست توفیق یافته است که با عبارات ساده و روان فارسی قصص قرآنی را بیان کند و در این نیت کوشیده است تا کلمات و تعبیرات را بجای خویش بشاند و کتاب را برای فارسی زبانان فاضل و هم برای فارسی دانان کم مایه بسازد و پردازد و از آرایش سخن آنچنان که مُخلّ معنی و سبب فراموشی مقصود است بپرهیزد و آیات براعت و فصاحت و بلاغت را در سادگی و روانی و زیبائی انشای خود نشان بدهد بی‌آنکه چون دیگر همزمانهای خویش بتکلّف و تصنّع در نثر دست‌یا زد و خودنمایی رادرفن سخن‌شناسی و سخنوری بگونه‌یی دیگر ارائه و اظهار نماید.

از اینرو مطالعه و مدافعته تاریخ پرهیجان پیشوایان حق از روی نوشته‌نویسنده پارسی گوی نفر گفتاری چون ابوالفتوح در خور توجه است که‌وی با اصالت و شیوه‌ای نثر و بازبانی گشاده و دیدی فراخ بگزارش سرگذشت حیرت‌انگیز فرستادگان خدا پرداخته است.

راست است که شیخ تفسیر خود را تنها برای بوجود آوردن یک اثر تاریخی تصنیف نکرده اما چون این کار را در خلال تفسیر پیش گرفته برآن شده است که در شرح داستانها گرد زوایا و خبایا بگردد و تا آنجا که مقدور باشد از تفصیل احوال انبیاء گذشته و اوضاع عصر اسلامی چیزی فرو گذار نکند و العق از عهده این مهم نیز بخوبی برآمده است. بنا برآنچه گفته شد تفسیر ابوالفتوح از نظر احتوای بر تاریخ و قصص انبیاء عظام در خور اهمیت و شایسته تحقیق و تتبّع یوده است. این تفسیر ارجمند مشتمل است بر تاریخ آفرینش جهان و خلقت آدم، نخستین آفریده و فرستاده خدا تا رویدادها و حوادث عصر پیغمبر بزرگ اسلام و نیز سوانحی که پس از آن بزرگوار میان پیروانش روی داد و بتفرقه مسلمانان منتهی شد.

شیخ، در این کار مهم بدون تردید تفاسیر بعض از گذشتگان را پیش چشم داشت و مطالبی از آن منابع دینی و مأخذ تاریخی خوش‌چینی نموده و هم از اطلاعات عمیق و پردامند خویش بهره‌ها گرفته واز آن روی که مردی ثقه و مورد اعتماد جهان

تشییع بوده ، با دقت نظر و صحت بیان تاریخ انبیاء را نیز بر شتۀ تحریر درآورده است .

روا بود که مجلدی جداگانه و مستقل مشتمل بر تاریخ رسولان حق آنهم به نثر ساده و زیبای ابوالفتوح فراهم آید و در دسترس علاقهمندان قرار گیرد . اما دشواری چشمگیری در رسیدن باین مقصود در پیش بود و آن اینکه داستانهای برگرفته از تفسیر ابوالفتوح چنان نیست که خوانندگان ارجمند آکنون آنرا درپیش چشم دارند بلکه هر داستان بتغایریق ، در خلال تفسیر آیات ، جای جای درسوره‌های قرآن نقل و بیان شده که مؤلف این مجموعه بنناچار ضمن مطالعه بیست مجلد از تفسیر توفیق یافت که مطالب تاریخی را بطور پراکنده و با دقت و مراقبت لازم برگیردو سپس به تنظیم و تلفیق آنها بشیوه‌یی که هر داستان مستقلان با نظم و نسق تاریخی بیاید و بدان روش که در علم تاریخ مورد نظر است فراهم شود . صعوبت و دشواری کار را همین بس که بعضی از قصص در سوره‌های مختلف و بطور پراکنده شرح شده که محض ارائه نمونه ، مواضع یکی دو داستان را در تفسیر ابوالفتوح پیش چشم خوانندگان ارجمند میگذارد :

داستان حضرت موسی بن عمران ، پیغمبر بنی اسرائیل در ۳۴ سوره قرآن و در خلال تفسیر ۳۴ آیه ذکر شده که نام سوره‌هایی از قرآن که مخصوص داستان موسی (ع) است باین شرح ذکر میشود :

بقره - آل عمران - نساء - مائدہ - انعام - اعراف - یونس - هود - ابراهیم -
اسری - کهف - مریم - طه - انبیاء - حج - مؤمنون - فرقان - شراء - نمل - قصص -
عنکبوت - سجاده - احزاب - صافات - غافر - سجده - حم - شوری - زخرف -
احقاف - الذاریات - نجم - صف - نازعات - أعلى .
و نیز داستان حضرت نوح (ع) در ۲۸ سوره قرآن و ذیل ۱۲۲ آیه شرح و بیان
شده است :

آل عمران - نساء - انعام - اعراف - توبة - يونس - هود - ابراهیم - اسراء - مریم - انبیاء - حج - مؤمنون - فرقان - شراء - عنکبوت - أحزاب - صفات - ص - غافر - شوری - ق - الذاریات - نجم - قمر - حذیف - تحریم - نوح و بدین نمط قصص دیگر نیز در سوره‌ها و آیات متعدد آمده است.

گردآورنده این مجموعه با دقت فراوان همه موارد را از تفسیر بیرون آورد و آنها را به ترتیب و نظم تاریخی یکی پس از دیگری قرار داد و زوائد و مکرات را برانداخت تا از حجم بی تناسب کار بکاهد و برآن شد که در تنظیم و تأثیف قصص انبیاء به الحاق و افزایش کلمتی از خود نپردازد و همه داستانها را از آغاز تا بانجام، از خامه توانای نویسنده پارسی گوی چیره‌دست سده ششم هجری فراهم آورد. پوشیده نیست که رسیدن به این مقصود بس دشواری نمود. از بخت نیک، فضل خداوند منان و باری ارواح طیبه فرستاد گان بزر گوارش شامل حال شد. عسرت و دشواری از میان برخاست و سرانجام از قصص قرآن، آن بخش که به پیامبران پیشین اختصاص داده شده است فراهم آمد و قصص عصر اسلامی بزمانی دیگر موکول شد.

چون متأسفانه کوشش خاصی هنوز برای طبع دقیق تفسیر ابوالفتوح بکارنرفته و شاید علت آن هم عدم دسترسی به نسخ خطی کهنه و معتبر بوده است و با اینکه تفسیر شیخ چندبار تجدید طبع شده معهذا نه تنها کمکی بصحت طبع آن نشده بلکه باعث رواج نسخ مغلوطی که بشتاب تحويل بازار شده نیز گردیده است. در آنجه از پیش طبع و منتشر شده باید گفت که عمل تصحیح و مقابله با نسخ معتبر چنانکه سنت علمای قدیم و شیوه محققان امروزی است انجام نگرفته و از این رو تفسیر چاپی ابوالفتوح مورد اعتماد و اعتبار فضلای حقیقی واقع نشده، نسخی مغلوط و آشفته فراهم شده بود که در دسترس عامه مردم قرار گرفته است. میدانیم که کاتبان بسبب عدم دقت و بابی سوادی با اینکه در فن و هنر خوش نویسی چیره‌دست و ماهر و کارآمد بوده‌اند دچار خطاهای فراوان شده‌اند و از روی گمان و حدس تغییرات و تحریفات

نابجایی در دستنویسی نسخه‌های مخطوط از خویش بجای گذاشته‌اند. این اشکال تنها متوجه تفسیر ابوالفتوح رازی نیست، بلکه در مورد عده زیادی از متون زبان فارسی که در طول چند قرن در ایران و یا در سرزمین‌های خارج بطبع رسیده نیز چنین اشکالاتی فراوان بچشم می‌آید، و نشان میدهد که هنوز برای بیشتر این متون ارجمند طبع دقیق و صحیح و انتقادی که با روش علمی مناسب و موافق باشد صورت نگرفته و جا دارد که مؤلفان با برداشتن خاص و با رعایت دقت و امانت کامل مطالب را از نسخه‌های کهن و معتبر فراموش آورند و سپس در دسترس علاقه‌مندان قراردهند.

کتاب حاضر که دنباله تحقیقات مداوم چندین ساله نگارنده در تفسیر ابوالفتوح رازی است بنا بر همین شیوه جمع و تألیف و تنظیم و تصحیح گردید. اساس کار بر چند نسخه کهنه و نو قرارداده شد و تا آنجا که مقدور و ممکن بود برآن شد که قصص قرآنی را از این نسخه‌های معتبر برگرد و بنظم و نسق تاریخی درآورد و سپس بجماععه ادب زبان پارسی عرضه نماید و نیز با همین نمونه نشان دهد که طبع انتقادی تفسیر با تهدیب بیشتری ضرورت کاسل دارد. برآنم که بیاری دادار پاک پس از طبع «فرهنگ لغات و مصطلحات تفسیر ابوالفتوح» بطبع منقح و انتقادی این تفسیر کمیر پردازد. امیداست که بدون نسخه مخطوط دیگر از همین تفسیر که خوب شنخته‌انه در کتابخانه‌های ایران سراغ دارد دسترسی یابد.

انفاس قدسیه و ارواح طيبة بزرگان دین را در این امر خطیر بیاری و مدد کاری می‌طلبند و آرزوی قلبی خویش را در انجام این مسؤول پوشیده نمیدارد. باشد که بخواست خداوند بزرگ در این کار خطیر توفیق یابد!

یکی از مفیدترین اقدامات برای احیاء مبانی ملّی آنست که پایه و اساس علوم ادبی استوار شود و برای کارهای تحقیقی ادبی، دست‌افزاری که در بایست است آماده گردد تا محققان گرانمایه بتوانند بر مبنای نوشه‌های صحیح و منقح بزرگان ادب پارسی در مباحث لغت و دستور و جز آنها بهتر و پرداخته‌تر بررسی و خوض نمایند.

و نظرات مستند خود را که بصواب مقرن باشد اظهار کنند . اگر بخواهیم باساس ملیّت خود یعنی علوم و ادبیات خدمتی شایسته انجام دهیم باید سخنان پخته و ساخته بزرگان ادب‌پارسی زبان را بر اساس و مبنای صحیح نشر و در دسترس مطالعه و تحقیق جوانان دانش‌پژوه و محققان ارجمند فرازدهیم .

این بنده را عقیده برآنست که بزرگترین خدمت به ملت ایران و فرهنگ ایرانی، احیای آثار مهم گذشتگان است . کتاب حاضر بصورتی که فراهم آمده یکی از آن آثار نفیس و گرانایه‌یکی از بیشینیان ملیّت پرور ماست که باشیوه خاصی برشته انتظام در کشیده شده است .

تنظيم قصص و تأليف کتاب حاضر از روی نسخه واحدی از نسخ مخطوط موجود میسر نگردید زیرا هیچیک از نسخه‌هایی که در دست بود کامل نبود . پس در تنظیم و تأليف این کتاب نه نسخه خطی و عکسی ناتمام از ابوالفتوح در دسترس قرار گرفت و در مواردی که یک یا چند نسخه مخطوط، قصص واحدی از تفسیر رامتضمن بود بمقابله و تصحیح انتقادی مبادرت ورزید و در ذیل هر داستان مأخذ نسخه را نشان داد و نیز نسخه بدله را ارائه نمود . رویه مرفته خوانندگان ارجمند می‌توانند با مطالعه این مجلد و مقابله و مقایسه آن با نسخ مطبوع تفسیر ابوالفتوح به سهولت دریابند که اصالت و شیوه‌ای نثر این تفسیر و روانی و زیبائی سادگی آن چگونه دستاخوش تحریفات و تغییرات ناجا گردیده است .

پیش از آنکه بوصوف اجمالی هریک از نسخ خطی و عکسی که مجموعه حاضر از روی آنها تنظیم و تأليف شده بپردازد کلمتی چند در باب شیوه خاص انشائی ابوالفتوح می‌آورد و سپس نسخه‌های مخطوط را معرفی می‌کند .

شیوه خاص انشائی ابوالفتوح در قصص

دو قرن پنجم و ششم هجری راهای دوره کامل ادبیات فارسی دانست ، نویسنده‌گان در این دو قرن در باره موضوعات گوناگون و متعدد که در زمینه‌های مختلف علمی

و ادبی و دینی و تاریخی و شرح احوال و تصوف ، آثاری ارزنده بوجود آورده‌اند توانسته‌اند استادانه از عهده تألیف و تصنیف برآیند و با پختگی کامل کتابهای نفیس عرضه‌دارند . میزان اطلاع نویسنده‌گان و توسعه روزافزون آن در این ایام کاملاً بچشم می‌آید و ابوالفتوح خود یکی از آن نویسنده‌گانی است که با وسعت اطلاع و احاطه بر جمیع معارف اسلامی توانسته است تصنیف جامعی فراهم آورد .

ابوالفتوح معاصر با عهد و زمانی است که نویسنده‌گان در اظهار فضل وارائه معلومات خوبیش دست‌بکار تکلفات صوری و استفاده از لغات تازی و صنایع لفظی و مانند آن بوده‌اند . اما وی در نهایت سادگی و روانی ، کلام خدا را بشیوه‌ای و فصاحت و اصالت در نشر کهنه پارسی و جزالت خاص آن ترجمه و تفسیر کرده است . آنچنان که از واژه‌های پارسی سره و خصوصیات دستوری قرن سوم و چهارم بی‌بهره نمانده و در این راه از دو تن از نویسنده‌گان همزمان خوبیش یعنی ابوالمعالی مترجم کلیله و دمنه بهرام‌شاهی و نظامی عروضی صاحب چهار مقاله در تأثیر از لغات و ترکیبات و قواعد زبان تازی و تأثیر آن در نشر تفسیر خود بدور مانده است تا آنجا که از بسیاری جهات تفسیر وی لطافت و سادگی و روانی و زیبایی زبان کهنه فارسی را حفظ نموده و آنچنان که از دو اثر اخیرالذکر بصنایع لفظی و ترکیبات و لغات عربی آمیخته شده‌اند تفسیر شیخ جز از طریق سادگی و بی‌پیرایگی قدم برنداشته و پایه شیرین سخن فارسی را همچنان که بوده نگهداشته است . تفسیر ابوالفتوح در زمرة ساده‌ترین و شیوازترین آثار منتشر قرن ششم بشمار می‌آید که از پیرایه هر نوع تکلف و تصنیعی عاریست و دارای لغات فارسی لطیفی است که در قرن‌های بعد همه از میان رفته است و بسیاری از لغات پارسی ، بدان معنی که وی بکار برده ، در قرون پیش هم بکار برده نشده است .

این همه تکلفات و صنایع که از نشر پارسی رسیده و سراحت کرده بسیاری از نویسنده‌گان قرن ششم را آنچنان تحت تأثیر قرار داده که در اظهار فضل و نمودن

قدرت خویش معانی عالی را فدای الفاظ نموده‌اند و یکباره همه دقایق سخن را از دست داده بِصرف خودنمائی و نشان دادن قدرت باوردن نشر مصنوع متکلف پرداخته‌اند.

با اینکه تفسیر ابوالفتوح راججهاتی باید در ردیف آثار علمی قرن ششم محسوب داشت و با وجود مطالب و معانی بزرگ و متنوعی که مصنف پیش چشم داشته و از نظر فهم و درک معانی و تحلیل و تجزیه و استدلال و استنباط آن مطالب پیچیده کلامی و فلسفی والهی ناگزیر بسط مقال و ورود در لغات و ترکیبات و اصطلاحات تازی بوده با اینهمه جانب سادگی و روانی عبارات نگاه داشته شده و اگر گهگاهی اسجاع و تجنیس در خلال آن بچشم می‌آید باید منصفانه قضایت نمود که آن نیز تصنیعی نبوده و دوراز اخلاق معانی بروانی و سادگی برگذار شده است و ما را گزیری نیست جز اینکه بگوئیم نثر تفسیر ابوالفتوح بویژه نثر مربوط به قصص، نثری است مرسل به تبعیت و تقلید از نثر قدیم در صرف و نحو لغات پارسی و شیوه ترکیب و جمله‌بندی تألیف شده و بیشتر سبک کتابهای قرن پنجم و روش وسلیقه نویسنده‌گان آن زمان را بکار برده و بعض تعبیرات و اصطلاحات و ترکیبات و لغات بعضی همانست که در کتب دو قرن پنجم و ششم دیده می‌شود.

با اینهمه باید اظهار نظر نمود که شیخ نیز تحت تأثیر زبان فارسی آمیخته به عربی بترجمه آیات قرآنی و تفسیر آن پرداخته و با سعی بسیاری که در انتخاب لغات پارسی بکار برده معهذا نتوانسته است یکباره خود را از قید زبان تازی برهاند چه کار وی ترجمه و تفسیر کلام الله بوده و این خود از کارهای نویسنده‌گان هم‌عصر و زمانش دشوارتر می‌نموده است. زیرا در این کار او مستقیماً با زبان عرب سروکار داشته و ناگزیر بوده است که بعض کلمات و اصطلاحات تازی را بکار برد.

در مقام مقایسه این تأثیر و تأثیرگوئیم که ترجمه‌های فارسی او ملاک خوبی

برای تشخیص میزان و مقدار ورود لغات تازی و واژه‌های پارسی است ، در ترجمه آیات لغاتی چون :

وحی - قاب قوسین - سدرةالمأوى - جنةالمأوى - لات - عزّی - منات - سجدہ - آخرة - مهاجر - شیطان - کافر - مشرق - مغرب - ثلث - نبوت - زکوٰۃ - قرض - عذاب - عزلت - قبر - هلاک - وعدہ - قرآن - استهزاء - ملت - قسم - اطاعت - صالح - فضل - توکل - وکیل - وہن - فساد - رسول - استنباط - تکلیف - رحمت - شفاعت - تحریت - محاسب - منافق - اضلال - مهاجرت - دیہ - صدقہ - قاتل - غصب - تفتیش - جهاد - اسلحہ - مجادله - فتوی - مکر - عدالت - نفس - وصیت - آیہ - شکر - شاکر - بہتان - یقین - قصہ - شکٹ - ارت - مؤنث - عقد - حلال - حرام - عقوبت - ذبح - قمار - عفت - مرافق - مسح - غسل - قیامت - سلامت - قربانی - معجزہ - توبہ - جاھلیت - رکوع - نفقہ - کفارہ - کعبہ - انتقام - برص - حواریون - شرک - صبر - تقصیر - حشر - شفیع - ذریہ - صراط - امانت - جن - اسلام - انس و ...
 بچشم میایند که یا معادل فارسی آنها در عهد شیخ وجود نداشته و یا این واژه‌ها بمراتب سهلتر از کلمات فارسی بکار برده میشده . این لغات بصورت اسم‌های جامد و مشتق، مصدر مجرد و مزید و سه‌حرفی و چهارحرفی و موصوف وصفت و ... آمده در مقابل این لغات که جنبه دینی دارند، واژه‌های پارسی سره نیز در ترجمه مستقیم آیات و یا در متن تفسیر و شرح قصص و داستانها دیده می‌شود که درجای خویش حائز اهمیت و درخور توجه است . این لغات یاد رکتب آن زمان نیامده و یا شیوه استعمال و استنباط معنی آن غیر از آنست که شیخ از آنها دارد . نمونه‌فراوان از این نوع واژه‌ها را در مجلد نخستین کتاب « تحقیق در تفسیر ابوالفتوح رازی » نشان داده‌ام و نمونه‌های بسیار دیگر در دست است که مجموعاً در مجموعه‌یی بنام « فرنگی‌لغات و مصطلحات تفسیر ابوالفتوح » آماده چاپ گردیده است . اینکه نمونه‌یی از لغات نادر تفسیر ابوالفتوح :

آتشتاغ - آخرینان - آویخته - آبریز - ازک - آشکاره - اسفرود - انداخت - انزله
 کردن - انگله - بارانیدن - بجاردن - بسندکار - بشولیده - بهترینه - بهینه - بیدیدگی
 بیهختن - پاتهی - پارنجن - پاتیلچه - بی سامانکار - پایندان - پایندانی - پرستک -
 پس روی - تاسه - ترسکار - جائیدن - چرا غپای - چره - چسفان - چندگاهه - چندینی
 خارناک - خفیدن - خوار - دختره - درختستان - درخت سنب - درزه - دستره -
 دویسیده - راستیگر - راستینه - ژفکن - سازو - ستبره - سراشک - سنب - شبیازه -
 شبیاریدن - فرستک - فروختار - فلاشه - کالزار - کاهانیدن - کراتین - کش -
 کفیده - گالسگیری - کنده گر - کوف - گاورس - گرزن - گفت - گرمگاه - گاینه -
 لاوه گر - لبک - لخشیده - مادینه - ماستینه - نورده - هازدن - هاشدن - هرشه -
 هشتده - هفتده - روانیدن - دروده کردن - دمش - چفته - بالان - جره - دستارخوان
 رزیدن - افلاختن - بازاستان - رکو - دل دوری - پژهان - فرودان - گریان - نان
 تنک - اندبارها - اهر - یاسه - مهرک - زور - نماز کنی - هنجمک - وامیار - گلو
 گرفت - چشم افسای - بازاستان - انگشت - دستارخوان - گربان - نشناس
 بسودن - سرپوشیده - بهی - هواگرفتن - شنگ موى - کمدانان - سلامگاه - مهترک -
 بینی دره - نهادگی - ورزا - واپس - تخته بند - باجبان

در حقیقت ترکیبات فارسی و عربی که در تفسیر ابوالفتوح دیده میشود از ویژگیهای نظرشیخ
 است و پیشینیان او نه بدان صورت ترکیباتی آورده اند و نه بدان معنی که وی استنباط
 کرده و بکار برده استعمال کرده اند و از این روست که نثری شیوا و تا حد مقدور
 بر کنار از تکلفات الفاظ تازی است و لطافت و روانی همراه با جزالت و استواری
 کلام در آن بخوبی محسوس است.

* * *

در باب نثر ابوالفتوح باید گفت ، استناد و استشهاد باحدیث و اخبار اگرچه
 لازمه هر تفسیری است ولی تمثیل و توسیل باشعار و احادیث از نظر زیبائی کلام و

هنرنمایی، مخصوص همین عهد است و در تألیفاتی نظیر چهار مقاله و کلیله و دمنه بحث وفور دیده میشود. در آثار متقدمان آوردن شواهد شعری و احادیث مرسوم نبوده است مگر حدیث ویا شعری که با مطلب و موضوع کتاب بستگی و ارتباط داشته باشد.

شیخ دراثناء تفسیر، اشعار عرب و احادیث پیامبر(ص) و ائمه(ع) را بنناچار آورده و بسیاری از احادیث و برخی از اشعار را به نثر روان و شیرین خویش ترجمه کرده است. فوائد لغوی و نکات دستوری و لطایف و دقایق ادبی در این داستانها کم نیست لیکن چون بحث در آنها در مجلد نخستین این کتاب در فصل مربوط به «سبک و خصوصیات دستوری و لغوی و املائی» بشرح آمده است. لذا تکرار آن جائز نمید و علاقه مندان را بمطالعه آن کتاب راهنمایی میکند، با اینهمه، محض جلب توجه صاحبان نظر باهمیت تفسیر کبیر ابوالفتوح، بعضی از لغات و ترکیباتی که در این تفسیر بکار رفته است استخراج گردید و در آخر کتاب جای داده شد تا مورد استفاده قرار گیرد. معانی لغات، چنانکه در فرهنگها^۱ ضبط شده و یا از فحوای کلام و سیاق عبارت استنباط گردیده فراهم آمد که خوانندگان را در قرائت و فهم مطالب این کتاب یاری نماید.

وصف اجمالی نسخ خطی و عکسی

متاخرترین نسخه خطی امانا نقص که بدان دسترسی داشتم متعلق است بكتابخانه آستان قدس رضوی بشماره ۳۶، که از اوایل سوره میل تا آخر قرآن را شامل است و در سال ۵۷ هجری توسط ابوزید بندارین محمد بن الحسین بن الحسن بن محمد بن یونس البراواستانی تحریر و استنساخ شده و نسخه های دیگر متعلق است بقرن ۷ و ۸ تا قرن یازدهم هجری.

۱- مانند برهان قاطع مصحح دکتر معین و غیاث اللغات و بهار عجم و فرهنگ معین.

در چند مورد معدود برای تکمیل و اتمام داستان از نسخه مطبوع سال ۱۳۱۵ شمسی که خود از روی نسخه خطی کتابخانه سلطنتی تهران و کتابخانه آستان قدس رضوی در مشهد آماده و طبع شده استفاده نمود. نسخه خطی کتابخانه سلطنتی از روی نسخه بی مخطوط که در سال ۹۴۷ هجری شمسی کتابت یافته دستنویسی شده است.

گاهی مطالب یک داستان از روی دو نسخه مخطوط فراهم و تکمیل گردید و زمانی برای اتمام آن از نسخه های خطی و چاپی مدد گرفت. اکنون بطريق اجمال بوصف هر یک از نسخ خطی و عکسی که کتاب حاضر از روی آنها تنظیم و تأليف شده می پردازد:

* * *

۱- میکروفیلم شماره ۲۹۰۶ متعلق به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

عکسی که از روی این میکروفیلم تهیه شده بروط است به نسخه خطی شماره ۱۳۶ کتابخانه آستان قدس رضوی که در سال ۵۷ هجری توسط ابو زید بن دارین محمد بن الحسین بن محمد بن یونس البر اوستانی تحریر و استنساخ شده و مشتمل است بر اوایل سوره مزمول تا آخر قرآن این نسخه بشماره عمومی ۱۳۳۸ در کتابخانه آستان قدس ثبت شده و در سال ۱۰۶۷ هجری آن را وقف نموده اند دارای ۲۱۷ ورق، چهارصد وسی و چهار صفحه و در هر ورق نوزده سطر و بقطع ۱۲×۱۸ سانتیمتر است.

* * *

۲- میکروفیلم شماره ۲۹۰۳ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

از روی همین میکروفیلم نسخه بی عکسی که دارای ۴۴ ورق و ۶۸ صفحه و در هر صفحه بیست سطر است تهیه شد. این نسخه بخط نستعلیق است و در سال ۱۱۴ هجری توسط نادر شاه افشار

سرودمان سلسله افشاری وقف آستان قدس رضوی گردیده است. شماره آن .۱۳ و شماره عمومی ۱۳۳۷ و بقطع ۱۹ × ۲ سانتیمتر است. متنضمین بر تفسیر ابوالفتوح از آیه ۹ سورة مائدہ تا آخر آیه ۶ سورة اعراف. چند تاریخ در این نسخه دیده می‌شود که عبارتند از ه محرم ۱۱۰ و ۱۱۴ و ۱۱۲۷ و ۱۱۴۰ و رمضان ۱۲۶ هجری. قسمت دیگر همین نسخه بقطع و خصوصیات اوراق نخستین مشتمل بر تفسیر آیه ۱ سوره انعام تا آخر آیه ۱۷ سوره اعراف.

۳- میکروفیلم شماره ۲۹۸۰ متعلق به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

نسخه عکسی که از روی میکروفیلم شماره ۲۹۸۰ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران فراهم شد مشتمل است بر ۳۰ ورق که ۲۶۰ صفحه باشد، هر صفحه ۲۳ سطر. متنضمین قسمتی از نسخه مخطوط تفسیر ابوالفتوح، از آغاز سورة حجرات تا آخر سوره جمعه یعنی تفسیر ۶۷ سوره آخر قرآن که در سال ۱۰۷۲ هجری بخط نسبتی علیق تحریر یافته و دارای ۴۲۷ ورق است بقطع ۱۶ × ۲۸ سانتیمتر، و در هر صفحه ۳۲ سطر نوشته شده، در سال ۱۳۲۹ وقف کتابخانه آستان قدس رضوی گردیده و تحت شماره ۶۹۴ ثبت شده است.

۴- نسخه حسن زاده (ح)

این نسخه متعلق است یکی از محترمین شهرستان آمل از استان مازندران و مربوط است بقرن هشتم و نهم هجری و در اختیار فاضل ارجمند آفای محمد تقی دانش پژوه دانشیار محترم دانشکده الهیات و معارف اسلامی دانشگاه تهران بوده که بلطف خاص خویش آنرا در دسترس مطالعه این جانب قرار داده اند. در درون جلد این نسخه نوشته شده که ملک علام مدادیب سید میرزا قوام الدین

محمد حسینی است و این همان کسی است که در اجازه مرحوم آقا سید عبدالله خرازی ترجمه اش مذکور و دارای تألیفات و منظومات عدیده مانند نظم لمعه و زبده و کافیه و شافیه است که بعض از آنها بطبع رسیده‌اند. و در ذریعه ۱۱/۲۷۴ فرموده است تمام این تفسیر روض الجنان است و یک جلد شامل تفسیر بنی اسرائیل تا آخر زمر بقطع بزرگ در تهران نزد سلطان‌المتكلمين آورده است و شاید از مجلدات همین دوره و بهمین خط بوده است.

این نسخه دارای ۹۷ صفحه و بقطع ۵/۰ × ۳۶/۰ سانتیمتر است. سه صفحه از این نسخه افتاده و با کاغذ جداگانه صحافی شده است. کاغذ سمرقندی، جلد تیماج و سورخ به ۱۶ شهر ربیع الاول...؟ دنباله عبارت ناخواناست. آخرين آيه از سوره آل عمران که در اين نسخه آمده: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَرَابطُوا وَاتْقُوا نَهْرٌ يَأْتِي مُفْلِحُونَ» در همین صفحه یادداشت شده: «بتاریخ ۲۰ شهر ذی قعده الحرام سنّه ۱۱۲۷ این نسخه هنوز فهرست نشده است.

۵- نسخه خطی شماره ۱۶۳۷۸ کتابخانه مجلس شورای ملی ۸۱۱

این نسخه که بقطع ۳۶ × ۲۳ سانتیمتر است دارای ۶۷ ورق و در هر صفحه ۱۱ سطر است جلد آن از تیماج و کاغذ دولت‌آبادی و قطع رحلی است و ده جلد یا ده جزء نخستین تفسیر را شامل است و در سال ۱۰۵۷ هجری قمری توسط شخصی بنام غلام علی نوشته شده است.

در آخر جزء ششم ضمن نقل عباراتی که در پشت نسخه اصلی بوده و با این نسخه نقل شده می‌نویسد که تاریخ کتابت نسخه اصل سال ۹۱۵ هجری بوده، و هر که پس از آن تاریخ از روی نسخه اصل استنساخ کرده، یادداشتی از خود بجای گذاشته و در آن تاریخ استنساخ را نیز تصریح کرده است:

« صورة خط الكاتب من بهذه المجلدة من نسخة الأصل في ذيلها اتفق الفراغ من نسخة ظهرية يوم الأربع العاشر من شعبان المبارك سنة خمس عشرة وستمائة على يدي اضعف عباد الله واحوجهم إلى رحمة مولاه أبي عبدالله الحسين محمد بن الحسين المدعو حاجي بخط حامد الريه ومصلياً على نبيه وداعياً لصاحبته بورك له فيه »

در رمضان سال ٧٥٦ هجرى بارديگر از نسخه اصل مورخ به ٦١٥، توسط ابوالحسين محمد بن حيدر الخزرجي القمي استفاده شده است بدین شرح: « ايضاً واستفاد منه العبيد الفقير إلى الله تعالى ابوالحسين محمد بن حيدر الخزرجي القمي اعانته الله داعياً مترجمًا اوائل شهر الله المبارك رمضان من سنة ست وخمسين سبعمائة هجرية ».

بارديگر در سال ٨٩١ نسخه بی دیگر از روی نسخه اصل (٥٦١) فراهم شده است. « واستفاد منه و استنسخ و طالع واطلع على فوائد المذهب المحتاج الى رحمة ربها القوى محسن بن رضى الدين محمد الحافظ المصدر الرضوى فى الروضة الرضوية على صاحبها السلام والتوجيه فى محرم الحرام سنة ٨٩١ غفران الله ذنوبيه »
ونيز در ماه محرم سال ٦٠٦ کاتب دیگری از روی آن استنساخ نموده است.
« ايضاً انتسخ من اوله الى آخره و كتب ابو عبدالله بن على بن ابی عبدالله ... فى تاريخ
محرم ست وستمائة »

در این تاریخ اسقاطی رخ داده است و مال ٦ درست بنظر نمایید زیرا نسخه اصل در سال ٥ هجری تهیه شده و تاریخ استنساخ نمی تواند بر تاریخ اصل نسخه مقدم باشد.

سپس در سال ... هجری نسخه اصل یعنی نسخه سال ٦١٥ بددست قاضی نور الله شوشتری در شهر لا هور افتاده و مدتی قریب به سه ماه صرف مرور و مطالعه و مقابلة آن نموده است. عبارتی که درین باب در پشت صفحه نخستین جزو هفتم آمده چنین است:

«قد وفقنى الله تعالى لمقابلة هذه المجلد و مطالعتها فى قريب من ثلاثة اشهر آخرها شهر رجب المرجب من سنة الف وكان ذلك فى دار السرور لا هورصينت فى ظل واليها عن الافات والشرور وانا الفقير الى رحمة رب الغنى نور الله بن شريف بن نور الله الحسينى المرعشى الشوشترى عفى الله عنهم وحشرهم مع النبي وآلله الطاهرين» و نيزدر صفحه ٨٠٢ نسخه حاضر اين عبارت يادداشت شده است:

«هذه المجلد كالمجلد السابق منقول من نسخة الاصل الذى وقفها على الروضة الرضية الرضویة على مشرفها الفسلام وتحية مرحوم المرتضى الاعظم السيد علاء الدين بن سيد مظفرین سيد علاء الدين اثير من اولاد حمزة بن الامام موسى الكاظم عليه السلام في خامس ذي الحرام سنة سبعين وثمانمائة».

در اين نسخه همه آيات بخط ثلث و ترجمه فارسي آنها بخط نسخ باشنجوف نوشته شده است. بسياري از اوراق سوراخ شده و برخی از آنها وصالی گردیده است.

* * *

٦- نسخه خاضع مورخ چهارشنبه از ماه ربیع الاول سال ١٠٣٧ هجری

این نسخه بکتابخانه مرکزی دانشگاه تهران متعلق است و هنوز فهرست نشده و بقطع 17×27 سانتیمتر است . مجموعاً چهار جلد است باين خصوصيات :

۱- از آغاز تفسیر تا اول آیه «واذ قال موسى لقومه ...»

در صفحه آخر اين مجلد نوشته شده:

«هذا آخر المجلدة الاولى و يتلوه في الثانية قوله تعالى «واذ قال موسى لقومه يا قوم ان الله يأمركم أن تذبحوا بقرة»

ووقع الفراغ من كتبه يوم الربعاء من شهر ربیع الاول سنہ الف وسبعين وثلاثون . تم»

پنج مهر در صفحه اول دیده میشود:

مهر : ابوطالب بن احمد نور الدین حسین طباطبائی

مهر : مرید پادشاه عالم گیر شفیع خان .

مهر : اعتقام الملک ۱۲۰۲

مهر : میرا ابراهیم علی خان سنہ ۱۲۳۱

مهر : اعتضاد الدوله ۱۲۵۶

ب - مجلد دوم از تفسیر آنہ «واذ قال موسی لقومه ... » شروع و بتفسیر آیہ «ولاتكونوا كالذين تفرقوا واختلفوا من بعد ما جاءهم البينات و اولئک عذاب عظيم» ختم می شود .

در حاشیه چند برگ با خر مانده نوشته شده : « تفسیر بعض آیات از این مقام تا آیت واذ غدوت من أهلک الایة از اصل اصل ساقط شده » و در صفحه آخر کتاب چنین آمده است :

«و هذه المجلدة الرابعة و يتلوه في المجلدة الخامسة قوله تعالى يوم تبيض وجوه وتسود وجوه .» انشاء الله تعالى و به الشقة والحمد للله الشاكرين والصلوة على محمد وآل الله الطاهرين » .

ج - در درون جلد چنین یادداشت شده :

«صورة ما كان مكتوباً على ظهر المجلدة الخامسة من نسخة الاصل الاصل - المجلدة الخامسة من روض الجنان و روح الجنان في تفسير القرآن جمعها الشيخ الاجل الامام العالم جمال الدين قطب الاسلام فخر العلماء شرف الایمة ابوالفتوح الحسين بن علي بن محمد بن احمد الغزاوي حرس الله علوه و كبت عدوه بمحمد وآل الله الطاهرين في شهر ربيع الثاني سنہ تسع و تسعون و تسعماية - سبع و خمسون الف - سنہ ثمان وستین الف .

در صفحه آخر چنین نوشته شده :

«تمت المجلدة الخامسة و يتلوه في السادسة انشاء الله تعالى - قوله تعالى فكيف اذا اصابتهم مصيبة - الایة - بما قدمت ايديهم الایة والحمد للله حمد الشاكرين والصلوة على محمد وآل الله الطاهرين »

این مجلد از آیه : يوم تبیض وجوه - الآیة - شروع و بآیه واذا قيل لهم تعالو
الى ما انزل الله ... ختم میشود .

د - این مجلد از آیه «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَتُبْ عَلَيْكُم الصِّيَامَ كَمَا كَتُبْ ...
الا به شروع و به آیه «مَنْ ذَا الَّذِينَ يَقْرَضُ اللَّهَ قَرْضاً حَسَنَا فَيَضْعَفُهُ لَهُ أَضْعَافًا كثيرة والله
يقيض و يبسط اليه ترجعون» تمام میشود .

در صفحه آخر یادداشت شده :

«تمت المجلدة الثانية و يتلوه في الثالثة قوله : يا أيها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام - الآية - إنشاء الله وبه الثقة .

کاتب نسخه اصل که این نسخه از روی آن تهیه گردید حسن بن علی بن ابی الفضل العمیدی المکنی با بی‌الیمین می‌باشد و در آخر نسخه چنین ضبط شده: «کتبه‌ای حسن بن علی بن ابی الفضل العمیدی المکنی با بی‌الیمین حامد‌آمصلیاً» و در حاشیه نوشته شده:

«هذا صورة ما كان في آخر هذا الجزء من نسخة الأصل المنقول عليهما»

* * *

^۷- نسخه خطی ۲۰۴۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

آمده امست: این نسخه در قرن هشتم ویانهم هجری تهییه شده، در درون جلد این عبارت

«هوالعلم العظيم الجزء الاول والثاني والثالث من كتاب روض الجنان وروح الجنان
في تفسير القرآن . جمعه علام العالم الشیخ جمال الحق والمملة والدين ابوالفتوح المکي
الخزاعي الرازى قدس الله روحه وروح الله فتوحه»

در گوشه دیگر همین صفحه نوشته شده: «هومن مستملکات اقل الطلبه ابوالحسن امامی مهر ابوالحسن»

در این نسخه کاتب آیه‌ها را درشت‌تر نوشته، عنوان با شنگرف آمده. قطع

كتاب ه ۱۸ × ۲ سانتيمتر است کاغذ سمرقندی و جلد مقوا و كتاب دارای ۱۷ برگ است کمی پائین تر اين عبارت دیده ميشود: «هو مالک الملك انتقل هذا الكتاب الشريف العزيز الکريم الى العبد الضعيف الراجي الملك الرحيم»

امضاء و نام مالک آن پاک شده و ناخواناست.

افتادگی های این نسخه در سده یازدهم کامل شده است. چند بیت شعر بطور ناقص در حاشیه یادداشت شده و نیز عبارتی ناقص در ذیل صفحه مرقوم گردیده است.

نسخه حاضر متنضم تمام سوره بقره و قسمتی از آل عمران است: «تولیج اللیل فی النهار ... لا یتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْکَافِرِینَ»

عبارة زیر در درون جلد یادداشت شده:

«عدد سورة القرآن مائة و اربع عشر سورة و اياته ست الف و ستمائة و سنت و سبعون آية ألف آية منها أمر و ألف انهى و الف آية وعدوالف آية و عيد والف آية عبر و امثال والالف آية قصص و اخبار و خمس مائة حلال و حرام و مائة دعاء و تسبيح و سنتون آية ناسخ ومنسوخ»

* * *

۸ - نسخه کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار

این نسخه که بشماره ۳۰۰۲ کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار ثبت شده دارای ۲۷۷ ورق، هر صفحه هفده سطر بقطع رحلی کوچک (۵/۱۹ × ۲۵ سانتيمتر) دارای جلد چرمی و کاغذ اصفهانی است و سپهسالار آن را وقف کتابخانه مسجد نموده است. مشتمل است بر تفسیر سوره یومسف تا پایان سوره بنی اسرائیل. متن بخط زیبای نسخ و آیه ها به نسخ جلی و ترجمه فارسی آیات بخش به بخش با آیات مربوط با آن نوشته شده است. نام کاتب و سال کتابت در این نسخه بچشم نمی خورد.

مرحوم سپهسالار این نسخه را بنام «قدرتی از تفسیر گازری» وقف کتابخانه مسجد نموده ولی بنابر آنچه ابن یوسف در فهرست کتابخانه دانشکده معقول و منقول و مدرسه عالی سپهسالار متذکر شده، وی پس از مطالعه متوجه شده که قسمتی از تفسیر ابوالفتوح رازی است نه تفسیر گازر.

۹- نسخه خطی شماره ۶۶۷۸۱ کتابخانه دهستان شورای ملی

این نسخه هنوز فهرست نشده و مشتمل است بر مجلد سوم از تفسیر ابوالفتوح رازی و در قفسه شماره ۶۵۵ کتابخانه مجلس شورای ملی گذارده شده است. آغاز این جلد سوره مریم و تا دوثلث از سوره احزاب را متنضم است. آیات با خط قرآنی در بالای صفحات و گاهی در حاشیه راست و چپ نگاشته شده بمقدار یک یا دو و نیم سه و چهار سطر، ترجمه آیات با مرکب قرمز و ذیل آیه نوشته شده، در متن صفحات آیه‌ها با مرکب قرمز و شرح و تفسیر با مرکب مشکی نگاشته شده، این نسخه دارای ۲۱۲ برگ: چهارصد و بیست و چهار صفحه و بقاطع 18×33 سانتیمتر، هر صفحه دارای ۳ سطر، در درون جلد چنین نوشته شده:

«بِسْمِ اللَّهِ خَيْرِ الْأَسْمَاءِ، قَدَّا نَقْلَ مَا بَيْعَ الصَّحِيفَ فِي مَلْكِيٍّ وَكَيْفَ أَقُولُ مَلْكِيٍّ وَلِلَّهِ
مَلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ اشْتَرَيْتُ لِوَلَدِ الْأَغْرِي سَيِّدَ حَسَنِ طَوْلَ اللَّهِ عَدْرَهْ فِي تَارِيخِ شَهْرَذِيْجَهْ
الْحِرَامِ ۱۴۴۱ اَقْلَى السَّادَاتِ سَيِّدَهَاشَمَ وَاعْظَمَ كَابِلَى الْهَرَوِيِّ . الَّهُمَّ زِدْ تَوْفِيقَتِي وَبَلْغْ
عُمْرِي وَعُمْرَاحْسَانِي إِلَى مَا نُهِيَّ وَعَشْرِينَ سَنَةً بِجَاهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ . بِمَهْرِ عَبْدِهِ الْمُتَوَكِّلِ
عَلَى اللَّهِ الْغَنِيِّ السَّيِّدِهَاشَمِ الْحَسَنِيِّ

این نسخه بخط شهاب الدین فراهم آمده، در صفحه آخر که به تفسیر آیه «تحیتهم یوم یاقونه سلام» خاتمه می‌پذیرد چنین یادداشت شده:

«بارآلها مغفرة کن کاتب این کتاب را ومالکش وقاری را بحرمت محمد وآل
محمد سلام الله علیهم .

گربهم برزده بینی خطم من عیب مکن که مرا محنت ایام بهم برزده کرد
کاتب شهاب الدین . اثر پنج مهر . عبده الم توکل علی الله الغنی السید هاشم
الحسینی .

* * *

از خداوند عالم سپاسگزارم که این دلشده دلخسته بمدد لطف بیکرانش بجمع
و تأليف و تصحيح اين مجموعه توفيق يافت .

تسهيلات فراوانی که اولیاء محترم کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران و کتابخانه
مجلس شورای ملی و کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار برای این بنده فراهم آورده اند
همه وقت مشکور و مورد امتنان است .

از مسئلان و کارکنان محترم چاپخانه دانشگاه تهران سپاسگزارم که با وقت
بطیع این مجموعه پرداخته اند .

سپاس فراوان بهمسر ارجمند و مهربانم که در تأمین وسائل فراغت بال و آسایشی
خاطر من بیش از همه وقت سعی کافی بکار برد و مرا با نجام دادن این خدمت موفق
گردانید .

پیايان رسيد مقدمه جلد سوم از کتاب «تحقیق در تفسیر ابوالفتوح رازی» بخامة
این دلخسته درمانده ، روز دوشنبه پنجم آبان ۱۳۴۸ هجری شمسی مطابق با روز
میلاد باسعادت حضرت قائم علیه السلام (پانزده شعبان ۱۳۸۹ هجری قمری مصادف
با پنجاهمین سال زندگی راقم این سطور) در باغ واقع در روستای شخصی، شیروانه
از دهستان اسفندآباد بخش قروه کردستان .

آدم

پیش از آدم علیه السلام در زمین جماعتی بودند. ایشان را جان خواندند. ایشان در زمین فساد کردند و خون بناحق ریختند. خدای تعالی فریشتگان را برستاد تا ایشان را از زمین^۱ براندند و هلاک کردند. خدای تعالی پیش از خلق آدم خبر داد که من در زمین خلیفتی خواهم کردن که فرزندان او در زمین فساد و خون ناحق کنند. ایشان این برسیل تعجب بگفتند که تو قوی چنین را پادشاه^۲ زمین خواهی کردن و مامسبی^۳ حیان در گاه تو و مقدسان حضرت تو؟ خدای تعالی گفت: من آن دانم که شما ندانی از نفاق^۴ ابلیس.

قیاده و حسن بصری گفتند: چون خدای تعالی آغاز خلق آدم کرد فریشتگان گفتند، خدای^۵ تعالی خلیفتی خواهد آفریدن، همانا ما ازو عالم تر باشیم و گرامی تر بنزد یک او. پس چون خدای تعالی آدم را بیافرید و عقلش تمام کرد علم با آن مواضعه در وی آفرید تا چون خبرداد آدم را از آن خبر فایده گرفت و علمش حاصل شد با آن لغت. پس خبر داد او را بدیگر لغتها تا این را بدان^۶ استدلال کرد... و این ابوهاشم است و جماعتی محققان و ابوالقسم بلخی گفت: خدای تعالی خبر داد آدم را با این نامها و آدم یاد گرفت آن را بمدتی نزد یک از فهمی^۷ و حفظی که خدای تعالی داد او را. پس باقی اسماء^۸ را بر آن قیاس کرد تا^۹ هرچه مشاکل آن مسمی بود اسمی مینهاد آن را که لا یق او بود.

-
- ۱- براندو هلاک کردند. ۲- پادشاه. ۳- «نفاق ابلیس» ندارد.
۴- خدای ما. ۵- بر آن. ۶- مهضمی ۷- آسمان. ۸- با هر که.

۱- این داستان از نسخه خطی حسن زاده و خاضع و نسخه خطی ۱۳۰ کتابخانه آستان قدسی恩 انتخاب و تنظیم شد و با نسخه خطی ۲۰۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران مقابله و تصحیح شد.

گفتند : برای آنس آدم خواند که او را از ادیم زمین آفرید و بعضی دگر گفتند برای آنکه لون او بادمه و سمرة مایل بود و آدم در تازی سیاه گونه باشد و صاحب کتاب العین گفت : ادمة در مردم سپیدی بود با اند کی^۱ سیاهی و درشت رو آهو سپیدی^۲ بود.

عبدالله عباس گفت : اسماء اجناس بیاموخت او را کالیجن والانس والبورو الغنم، چون آدمی و پری و گاو و گوسپند . و روایتی دگر از عبدالله عباس آنست و قیاده و مجاهد و سعیله جبیر که سراد نام همه چیزهای است حتی القصصه والقصصیه تاباز آموخت آدم را که این کاسه بزرگ است و آن کاسه^۳ خرد است . بیشتر مفسران برآند که بلغت تازی آموخت او را و بعضی دگر گفتند بهمه لغتها خبر داد او را و آدم عليه السلام همه لغتها و زبانها دانستی و بدان سخن گفتی ... بیشتر مفسران و اهل علم برآند که بیافریدو حاضر کرد و عرض کرد و گفت نام این چیزها چیست؟ بگوی اگر دانی، اگر شما راست^۴ گوی در آنچه گفتی^۵ که بنی آدم در زمین فساد کنند و خون ناحق ریزنند .

در اخبار چنین آمد که چون خدای تعالی خواست تا فضل آدم بفریشتنگان نماید بفرمود تا منبری در آسمان هفتم بنهادند و بر بالای آن کرسی قدس بنهادند و فریشتنگان را حاضر کرد و آدم را فرسود تا بر آن منبر شد و رسیدیل امتحان فریشتنگان را گفت^۶ : انبئونی باسماء هؤلاء^۷ . سالیان دراز است تا شما این چیزها می بینید . مرا خبر دهی بنام این چیزها، اگر دانی^۸ ایشان به عجز و قصور اقراردادند که ما را علمی^۹ نیست جز آنکه تو آموختی ما را از تسبیح . اکنون بدانستمی^{۱۰} که نمی دانی . خدای تعالی گفت که شما نمیدانی از او بپرسی^{۱۱} تا شما را خبردهد .

- | | | | |
|----------------------------|----------------|-------------|------------------|
| ۱ - باندک . | ۲ - سپید بود . | ۳ - خورد . | ۴ - راست گویید . |
| ۵ - گفتید . | ۶ - گفتم . | ۷ - هؤلای . | ۸ - دانید . |
| ۹ - علم . | | | ۱۱ - بپرسید . |
| ۱۰ - بدانستی که نمیدانید . | | | |

ایشان خواستند . خدای تعالی گفت: خبر ده ایشان' را بنامها ایشان.

آدم علیه السلام ایشان را خبرداد بنامهای ایشان و نامهای چیزهای احتی الهمة والهنمية واین کنایت باشد از چیزهای حقیر . خدای تعالی گفت : استحقاق آدم خلافت را معلوم شد شما را که فریشتنگانید؟ گفتهند : آری ، ای خدای ما . گفت : همه سجده کنی اورا ، سجده تعظیم و توقیر . همه فریشتنگان سجده کردند و ابلیس در میان ایشان بود . او سجده نکرد . خدای تعالی اورا گفت : چرا سجده نکردی اورا؟ گفت : برای آنکه من ازاو بهترم . گفت : چرا بهتری؟ گفت : برای آنکه تو مرا از آتش آفریده و او را از خالک . خدای تعالی او را برآورد و بر او لعنت کرد و از صفات فریشتنگان بیفکنند او را و در آسمانش رها کرد . آنگه فریشتنگان را فرمود تا منبر آدم بر گرفتهند و او را در هفت آسمان بگردانید ^۱ تا عجایب هفت آسمان بدید بمقدار صد سال ، آنگه اسبی از مشک اذفر بیافرید و او را دو پر داد از در و مرجان و فرود آدم را تا او بر آنجا نشست و در آسمانها می گردید و بر افواج فریشتنگان سلام می کرد و می گفت : «السلام علیکم و رحمة الله يا ملائكة الله» . ایشان در جواب می گفتهند «ولیک السلام و رحمة الله و بر کاته يا خلیفة الله» . خدای تعالی گفت آدم را ، من این سلام تحيیت تو و فرزندان تو کردم تا بقیامت و رسول ^۲ ما گفت : «السلام تحييـة لملقتنا و امان لذمتنا» . و در خبری آمد که این پیش از آن بود که او را بر منبر فرستاد و بر فریشتنگان عرضه کرد و امتحان فریشتنگان فرمود .

عبدالله عباس گفت : چون گل آدم علیه السلام از میان مکه و طایف افکنده بود ، ابلیس با جماعتی فریشتنگان بر او گذر کرد گفت : خدای تعالی خلقی خواهد آفریدن . اگر چنان باشد که او را بر ما فضل نهاد و فرماید که فرمان او بری شما چه کنی؟ گفتهند مسامیع و مطیع باشیم فرمان او را . او در دل گرفت که طاعت ندارد آدم را و در دل گرفت که اگر مرا بر او مسلط کند هلاکش کنم و اگر او را بر من مسلط کند در او عصیان کنم . خدای تعالی گفت : من آنچه شما اظهار می کنی از

۲- بر گردانیدند .

۱- خبرده ایشان را بنامها ایشان .

۳- رسول ما صلی الله علیه و آله .

طاعت و انقياد ميدانم و آنچه ابليس در دل دارد از شقاق و نفاق هم ميدانم.
 چون قدیم جل جلاله و عم نواله تقدير فضل و علم آدم کرد با فريشتنگان و
 ايشان اعتراض دادند و انقياد نمودند حق تعالی گفت: اکنون آدم را سجده کني.
 چون خدای تعالی امر بسجده ، فريشتنگان را کرد ابليس مخالفت کرد . ابوالعالیه
 روایت کنید که چون نوح عليه السلام در کشتی نشست ابليس بیامد و بردنیال کشته
 نشست . نوح گفت : يا ابليس ، خود را و مردمان را هلاک کردي . گفت : اکنون
 چه کنم؟ گفت : توبه کن . گفت : مرا توبه باشد؟ گفت : بارخدا يا ابليس اگر توبه
 کنم قبول کني؟ گفت : توبه او قبول کنم ، اگر گور آدم را سجده کنم . نوح گفت :
 خدای چنین وحی کرد بمن . گفت : من آدم را زنده سجده نکردم ، گور او را سجده
 خواهم کردن و او مرده؟ .

چون قدیم تعالی جل جلاله قصه آدم با ابليس و سجده فريشتنگان بگفت ،
 پس از آن حدیث مکر ابليس گفت که کرد تا آدم را از بهشت بدرآورد . پس از آنکه
 ابليس را براند آدم را گفت: اکنون در بهشت بنشين که بهشت را مسکن تو کردم .
 و در خبر آمد که چون آدم عليه السلام در بهشت می گشت تنها ، دلش تنگ شد و
 مستوحش می شد از تنهاي . خدای تعالی خواب برآدم افکنند تا آدم بخفت . پس
 بفرمود تا از پهلوی چپ او استخوانی . بگرفتند و خدای تعالی از آن استخوان^۶ حواء
 را بیافرید بر صورت آدم ، با جمال تمام و حلهاي بهشت در او پوشانيد و او را بانواع
 زينت بیاراست تا بیامد برس^۷ نیان آدم بنشست . چون آدم از خواب درآمد خواست
 تا دست بد^۸ دراز کند . فريشتنگان گفتند: مکن^۹ . خدای اين را نه برای من آفرید؟
 گفتند: آري ، تا مهرش بدهی . آدم گفت : مهر اين چه باشد؟ گفتند : آنکه سه بار

۱- کنید . ۲- «قبول کني» در نسخه خاص نیست .

۳- «توبه او قبول کنم» ندارد . ۴- قدیم جل جلاله چون قصه آدم .
 ۵- امتحانی . ۶- بسرنیان . ۷- درو . ۸- نهار . ۹- مه کن . ۱۰- نهار زهر .

بر محمد وآل محمد صلوات فرستی. گفت: محمد که باشد؟ گفتند: آخر پیغمبران از فرزندان تو و اگرنه برای او بودی تورانیا فریدندی. پس فریشته‌گان خواستند تا عالم آدم امتحان کنند. گفتند یا آدم، این کیست؟ گفت: زنی است. گفتند: چه نام است این را؟ گفت: حواء. گفتند: چرا حوا خواند این را؟ گفت: آنکه این را از خَّی آفرید. گفتند: چرا آفرید این را؟ گفت: تاما را بیکدیگر سکون باشد. و در خبر است که رسول علیه السلام گفت: خدای تعالی زنان را از استخوان پهلو آفرید و آن کثر باشد. اگر خواهی تا راست باز کنی بشکنی و اگر استمتع کنی بدو، در او کژی باشد و ظاهر قرآن براین است.

اکنون خلاف کردند در آنکه ابلیس چگونه با آدم رسید. قولی آنست که آدم هر وقت از بهشت بیرون آمدی و ابلیس ممنوع نبود از آنکه با او سخن گفتی از بیرون بهشت و بعضی دُگر گفتند آدم علیه السلام بر غرف بهشت آمدی و ابلیس با او سخن گفتی^۱ از بیرون بهشت و بعضی دیگر گفتند ابلیس از دور اشارتی کرد بایشان که غرض او بشناختند و قولی دیگر آنست که در دهن مارشد و مار از جمله فریشته‌گان بود و پرها و پای‌ها داشت و از جمله خازن‌ان بهشت بود و با ابلیس دوستی داشت. ابلیس از او درخواست که مرا با آدم رسان. او ابلیس را در دهن خود پنهان کرد و در بهشت برد. ابلیس بیامد برابر ایشان باستاد^۲ و گریستان گرفت. ایشان او را بشناختند^۳. گفتند: چرا می‌گریی؟ گفت: برشما که بخواهی مردن و این نعمت برشما زوال خواهد آمدن. گفتند: چرا؟ گفت: زیرا که از درخت خلد و جاودانی نمی‌خورید^۴ و ایشان را اشارت کرد پان درخت. گفتند: ما از این نخوریم که^۵ مارا از این منع کرده‌اند. سوگند خورد که این درخت نه آنست و من شما را نصیحت می‌کنم. ایشان از آن درخت بخوردند. بادی درآمد و تاج از سر ایشان بر بود و حله از ایشان

۳- با او سخن کردی.

۲- زنان را استخوان.

۱- صلاة.

۶- نمی‌خوری.

۵- نشناختند.

۴- باستاد.

۷- که مرا.

بکند و ایشان بر هنه ماندند و مکشوف العوره . آدم در بیهشت برمیشد . مویش بدرختی پیچیده شد . خدای تعالی گفت : از من می گریزی ؟ گفت : نه ، بار خدا ایا بل شرم میدارم از تو . خدای تعالی گفت : پس چرا خوردی از این درخت ؟ گفت : بار خدا ایا ندانستم که کسی باشد که سو گند خورد بنام^۱ تو بدروغ . خدای تعالی گفت : از اینجا بزر شوی و بر سار خشم گرفت و اورا پره‌ها و پایها بستد و این روایت اصحاب الحدیث است و قولی دیگر آنست که ایشان را ندید و با ایشان نرسید . پیغام داد با ایشان بر دست بعضی خزنه بهشت : و قولی دیگر آنست که ایشان را خمرداد تا مسنت شدند و در مستی تناول کردند .

در اخبار اهل‌البیت علیهم السلام چنین آمد که چون خدای تعالی آدم را بیافرید وحیوه درو آفرید بنشست ، اورا عطسه^۲ فراز آمد . حق تعالی او را الهام داد تا گفت : الحمد لله . خدای تعالی او را گفت : خدای بر تو رحمت کناد و ترا خود برای رحمت^۳ آفرید و او برقا عرش نگردید . اشباحی و تماثیلی دید بوصورت خود ، نام هریک بربالسر او نوشه محمد وعلی و فاطمه و الحسن والحسین . آدم گفت : بار خدا یا پیش از من بوصورت من خلقی آفریدی ؟ گفت : نه . گفت : اینان که اند ؟ گفت : فرزندان تو اند و اگر نه ایشانندی ترا خود نیافریدمی . گفت : بار خدا ایا ، گرامی تر بند گانند بر تو ؟ گفت : ای آدم این نامها یاد گیر تادر وقت در ماندگی مرا باین نامها بخوانی تا فریادت رسم . آدم آن نامها یاد گرفت^۴ . چون این ترک مندوب کرد و خواست تا از آن توبه کند و مثل آن ثواب فوت شده از او دریابد ، گفت : بار خدا ایا ، بحق محمد وعلی و فاطمه و الحسن والحسین ، بحق این بزرگان که توبه من قبول کنی . خدای تعالی توبه او قبول کرد . گفتند : خدای تعالی توبه آدم بسی جیز قبول کرد ، بحیا^۵ و دعا و بکاه . اما حیاء ، در خبر آمد از شهربن حوشب که گفت^۶ : چنین رسید بمن که آدم از شرم آن کرده خود سیصد سال سر باسمان برنداشت و دویست

۱- که کسی سو گند... ۲- عطسه آمد . ۳- ترا برای رحمت آفرید .

۴- یاد کر... ۵- بحیا و بکاو دعا .

۶- در نسخه خاضع « گفت » نیامده .

سال سربر گناه میگریست و چهل روز طعام و شراب نخورد و صد سال آدم با حواه خلوت نکرد.

عبدالله بن عباس میگوید : خدای تعالی آدم را بزمین هندفرو도 آورد بر کوهی که آن را سرنديب خوانند و آن کوهی است عظيم و از کوهها زمین درازتر و حواه را بجده از زمین حجاز و ابلیس را بايشه از زمین عراق و مار را باصفهان و طاوس را بزمین کابل . صد سال آدم از حواه جدا بود . در زمین میرفتند . یکديگر را باز نيافتند . چون بيكديگر رسيدند و نزديك در آمدند بيكديگر ، فاز دلفاى تقاربا ، آن جايگا هرا مزدلله نام نهادند و اجتماع ايشان بجمع بود و تفارق ايشان بعرفات بود در روز عرفه وبمنا ، برخداي تعالی در دعا تمනاى مغفرت و آمرزش كردند ، اين مواضع را نام مشتق شد از اين معانى . و آدم عليه السلام بطول هزار گز بود و سر او در ابر می سودی و با فريشتگان هوا و ابر سخن گفت . چون در زمین رفتی هقام و سبع زمین از وی می ترسیدند و می گريختند . خدای تعالی قامت او با شست گز آورد . **مجاهد** گويد : آدم از زمین هند ، چهل حج کرد پياده و بهر منزل که فرود آمد اسزو آباداني است و چون بزمین آمد عصائی داشت از درخت مورد بهشت ، بالاي آن ده گز . ازاو بموسى رسيد عليه السلام واکليلي از درختان بهشت چون هوا براو آمد خشک شد و برگها او بريزید و انواع طيب گشت ، برای اين بيشتر طيبها از زمین هند آرند .

درا خبر چنین است که چون ايشان از آن درخت تناول کردند بادي برآمد و تاج از سر ايشان بربود و باوي برآمد و حله از تن ايشان برون کرد و عورت ايشان ظاهر شد . آدم که ديد برميد و گريختن گرفت . حق تعالی گفت : از من می گريزی ؟ گفت : نه ، بارخدايا . بل شرم ميدارم از تو . آنگه ابلیس و سوسه اين کرد که خدای تعالی حکایت میکند از او که او گفت باسو گند که بخورد که خدای شما را از اين از اينجا تا به پایان داستان از نسخه عکس که از نسخه خطی شماره ۱۳۰ کتابخانه آستان قدس تهيه شده انتخاب و نقل گردید .

درخت نهی کرد الا تاشما دو فرشته نباشید تا در آنجا مدخلد بمانید و این چنان نمود که بروجه نصیحت میگویم. چون سوگند خورد شبهه ایشان قوی شد. از آنجا که ظن ایشان چنان بود که هیچکس دلیری نیارد کردن بدروغ و از جمله ایشان را دواعی شد در تناول درخت.

عبدالله بن عباس و قاتده گفتند: خدای تعالی گفت: يا آدم ، نه همه بهشت ترا مباح کرده بودم؟ گفت: بلی. گفت: از این یک درخت ترا گزیر نبود؟ گفت: بار خدا یا، من گمان نبردم که کسی سوگند خورد بتو و نام تو بدروغ . حق تعالی گفت: این عیش برخویشتن تباہ کردی. محمد بن قیس گفت: ابلیس این وسوسه القاء کرد بمار، مار القاء کرد بحوا، حوا با آدم گفت. اول حواه تناول کرد. خدای تعالی آدم را گفت: چرا خوردی؟ گفت: ابلیس گفت مرا. آدم را گفت: اما شما را بزمین فرستم و بعضی دشمن بعضی باشید. شیطان دشمن شما باشد و شما دشمن او و مار دشمن شما باشد و شما نیز دشمن او. تا هر یکی از اینان چواز صاحبیش فرصتی یابد بجاشش گزند کند. حوارا گفت: چنانکه درخت را خون آلود کردی هر ماهت خون آلود کنم. و مار را گفت: پایهایت بستانم و پرهات تا بشکم روی و هر که ترا بیند باید تا بر تو دست یابد سرت بکوبد. ابلیس را گفت: تو از آنجا برو ملعون و مدعور و آدم را گفت بزمین رو. پس از آنکه در بهشت روزی می میخوردی هنینه میریعاً. اکنون در زمین جز یکی و رنج نخوری. چون آدم بزمین آمد. او را گرسنه شد. از خویشتن حالتی یافت که پیش از آن نیافته بود. گفت: بار خدا یا مرا حالتی است که از آن عبارت نمیدانم کرد جبرئیل آمد و گفت: این در درا نام جوع است و دوae او را طعام است. تو گرسنه ای و بطعم سیرشوی. گفت: از کجا آرم؟ گفت: من ترا از بهشت آنچه سبب و آفت و اخراج تو بود از آن، و آن گندم است آوردهام و گندم در پیش او بنهاد، تاراحت از آنجا بود که رنجت بود. خواست تا آن گندم بخورد، جبرئیل عليه السلام گفت: این همچنین که بینی خوردنی نیست. این می باید کشتن تا خدای برکت کند در این. گفت: کشتن چه باشد؟ گفت: منت بیاموزم. گفت: این به آلت

توانی کردن. گفت: آلت از کجا آورم؟ گفت: منت بیا زم آلت کردن. آنگه او را آهن آورد و چوب و آتش و او را آهنگری و درود گری بیاموخت تا او را آلت بروز گری بساخت. چون آلت تمام کرده بود گفت: این گندم بزمین بفشن و زمین برشیوان ودانه بخاک بپوش. همچنان کرد. چون فراخ زمین بکشت بآن فراخ شد. این رسته بود. چون آن دیگر برست. آن پیشین رسیده بود. چون آن دیگر بررسید آن اول خشک شده بود و بدر و آمده. چون زمین تمام بکشت و تخم در آن افکند و از کشتن بپرداخت همه رسیده بود بیکبار. خواست تا بخورد. جبرئیل علیه السلام گفت: این بنشا ید خوردن، چنین، این بdro. بdroید. خواست تا بخورد. گفت گرد کن و برخمن نه. چون جمع کرد خواست تا بخورد. گفت: نه. در پای گاو خرد کن. خرد کرد. خواست تا بخورد. گفت: نه. آس کن تا آرد شود در آسیا. آس کرد تا آس شد. خواست تا بخورد. گفت: نه. عجین کن. عجین کرد. خواست تا بخورد. گفت بپزباش تنور کرد و باش بپخت. چون از تنور برآمد، گفت: اکنون بتوان خوردن که به حد خوردن رسید. آدم دست دراز کرد ولقم از آن بشکست و در دهن نهاد. هنوز گرم بود. دهنش بسوخت. جبرئیل گفت: تعجیل کردی. رها بایست کردن تا سرد شود، تا بدانی که هر کس که بکام خود گامی بردارد هزار گامش بنا کامی برباید داشت. چون مقصود حاصل کند و بچنگ آرد خواهد در دهن نهاد پیش از وقت، کامش بسوزد تا بدانی که راحت دنیات برنج آمیخته است. این نه سرای خلوص است و نه جای خلاصت اینجات راحت خالص نباشد.

خدای تعالی ایشان را ندا کرد برسیل عتاب. نه من شما رانهی کردم ازاين درخت ونه بگفتم که شیطان شما را دشمن است آشکارا. ظاهر عداوت چون بدانستند که بد کردن دوزیان بخود کردن. اعتراف دادند و مُقر آمدند و گفتند: بار خدا یا، بر خود ظلم کردیم و نقسان حظ^۱ ثواب خود کردیم و باین مندوب که رها کردیم چه اگر رها کرده بودیم ماراثواب بسیار بودی. واگر ما را نیامزدی و بر ما رحمت نکنی ما از جمله زیانکاران باشیم. حق تعالی گفت اکنون بزمین روید که من زمین را بقرار گاه شما کردم و بجای

تمتع و برخورداری شما کردم تا روزگاری وقتیکه من دانم . شما را حیوة وزندگانی در زمین باشد و مرگ در زمین باشد ، شما را از زمین برانگیزند و زنده کنند روز قیامت .

یاد کن ای محمد ، چون گفتیم فرشتگان را سیجه کنید آدم را . همه سیجه کردند الا ابلیس که او امتناع کرد و سرباز زد . گفتیم ای آدم ، این دشمن تو است و دشمن جفت تو حوا . نبادا که شما را از بهشت بیرون آرد . پس آنگه تورنجور شوی و وجه معیشت بدکد یمین و عرق جبین باشد .

سعید جبیر گفت : چون آدم بزمین آمد ، دو گاو فراپیش او کردند تا زمین می کشند و عرق می ریخت و می گفت : این آن شقاوت است که خدای تعالی گفت « فلا یخربنکما » ترا در بهشت این ملک و ملک است تا آنجا باشی گرسنه نشوی و برهنه نباشی و در زمین نه چنین باشد که آنجا گاهی سیر باشی و گاهی گرسنه و گاهی پوشیده باشی و گاهی برهنه و تو تشنه نشوی و گرمای آفتاب ترا نزیجاند . ابلیس وسوسه کرد او را گفت ای آدم راه نمایم بر درخت جاویدانی و پادشاهی که کهن نشود . ابلیس آدم را گفت : احوال توجونست در بهشت ؟ گفت : همه بهشت مرا سیاح است تا هرچه خواهیم از او می خوریم و آنجا که خواهم می روم جز یک جنس درخت . ابلیس عند آن گفت : هل ادلك علی شجرة الخلد و ملک لا یبلی ؟ او گفت : کدام است آن درخت ؟ گفت : آن درخت که ترا از آن منع کرده اند . او گفت : من از این درخت تناول نکنم . او سوگند خورد که غرض من نصیحت و خیر تست . آدم بسوگند آن ملعون مغفور شد وطن چنان بردا که کسی سوگند بدروغ نیارد خورد . از آن درخت بخوردند . عورت ایشان ظاهر شد . بادی درآمد و حلمه از تن ایشان در بود و بادی درآمد و تاج از سر ایشان بر بود و بایستادند و برگ اشجار بهشت برهم سید و ختنند تا از عورت پوشی ساختند . آنگه خدای تعالی او را برگزید و توبه او را قبول کرد و او را هدایت داد .

و در خبرست که چون آدم علیه السلام بزمین آمد و طول او چندان بود که سراو

در ابر می سود تا أصلع شد. دواب زمین از ومی رمیدند . از خدای درخواست تا قد او با قوام شخصت گز آورد و او پیش از آن آواز فریشتگان شدی و با ایشان حدیث کردی. چون بالای او باین مقدار باز آورد خدای تعالی، او در زمین تنها تنگ دل شد در خدای بنالید. خدای تعالی برای او خانه می فرستاد از بهشت از یاقوت صرخ بروطون عرض کعبه. دو در براو گشاده از زرد سبز یکی برشرق و یکی برمغرب واورا گفت. گرداين خانه طواف می کن و بنزد یکتاين خانه نماز میکردن چنانکه فریشتگان گرد عرش طواف می کنند و نماز میکنند و سنگ بفرستاد اعنی حجر اسود تا چون بگرید اشک بآن بسترد و آن از دری سپید بود . چون مشرکان و ناپاکان دست درومالیدند سیاه شد... آدم از زمین هند پیاده بمکه آمد بحج خانه، جبریل در پیش او، اورا دلیلی میکرد ... و جبریل او را مناسک بیاموخت از خدای و آدم حج کرد. چون فارغ شد فریشتگان اورا تهنیت کردند. عبدالله عباس گفت: آدم چهل حج کرد از زمین هند بمکه، پیاده...

هاییل و قابیل^۱

چون خدای تعالیٰ حدیث بنی اسرائیل کرد، وصف کرد ایشان را بنقض عهد، عقیب آن ذکر فرزندان آدم کرد که او در حق برادر نقض عهد کرد و بمحرمتی پیش گرفت و اورا بکشت. آنگه رسول را فرمود تا بر قوم خواند خبر فرزندان آدم: ... و پسران آدم یکی هاییل بود و دروسه لغت است: هاییل و هابل و هابن، و پسر دیگر قابیل بود و درو پنج لغت است: قابیل و قایین و قابل و قابن و قبن. و سبب قربان ایشان آن بود که اهل سیر و تواریخ و علم باخبر انبیا گفتند: چون خدای تعالیٰ حوا را برای آدم بیافرید چنان تقدير فرمود که هر نوبت ولادة او دو فرزند آوردی بیکم شکله، یکی نرینه و یکی مادینه. پس حق تعالیٰ در شرع او چنان نهاد که آن دختر را که از این بطن بودی آن پسر دادندی که از آن بطن بودی و اختلاف بطن بخاری مجری اختلاف نسب کرد و آدم عليه السلام چهل بطن بزاد از خواهر بطنی دو توأم مگر شیث که مادر او را تنها داد و گفتند اول فرزند کسی آدم را آمد قابیل بود و توأم او اقلیماً بود و آخرشان عبدالمغیث بود و توأم او که خواهر او بود و از بطن امه الغیث بود. پس خدای تعالیٰ برنسل آدم برگت کرد، عبدالله عباس گوید که آدم عليه السلام از دنیا بنه شد تا فرزندان و فرزندزاد گان او بچهل هزار نرسیدند و علماء در سولود قابیل و هاییل خلاف کردند بعضی گفتند قابیل را و توأم او را که با او هم شکم بود و نام او اقلیماً بود او را پس از آن زاد که صد سال بود تادر زمین بود. پس از آن هاییل را زاد و هم شکم او را محمد بن اسحاق گفت عن بعض اهل العلم که قابیل را در بهشت زاد و حوا از ولادت او رنجی و

۱ - متن این داستان از نسخه خطی شماره ۸۱۱ ۱۶۳۷۸ کتابخانه مجلس شورای اسلامی فراهم شد.

دردی و خونی بدید برای راحت بهشت و هایل را در زمین زاد با درد و رنج و خون و نفاس و خدای تعالی آدم را فرمود که این فرزندان را به یکدیگر ده، هریکی از ایشان بر آن دگر حلال است، الا آنکه او را هم شکم باشد و هم شکم هایل لبوزا بودو او از خواهر قابیل بجمال کمتر بود و خواهر قابیل بجمال برتر بود ازو. خدای تعالی فرمود که خواهر قابیل را به هایل ده و خواهر هایل را بقابیل ده. قابیل گفت من راضی نباشم باین، چه خواهر من نیکوست و خواهر او زشتست. آدم گفت: خدای چنین فرمایدو حکم چنین کرده است. گفت من رضا ندهم باین حکم و این حکم نه خدای کرده است و تو برای دل هایل می گوئی و این خبر باو میخواهی . او گفت خلاف این است.

آدم گفت : ترا اگر قول من باور نیست برویدو هریکی از شما قربانی کنید، قربان هر کس که پذرقه شود و آتش آنرا ببرد مراد او حاصل بود واقعیما اورا باشد. معowie بن عمار روایت کرد از صادق علیه السلام که او گفت چون او را پرسیدند از این حدیث گفت : خلاف آنست که روایت میکنند و خدای تعالی آدم را نفرمود که خواهر را ببرادرده و اگر این روا بودی در شرع ما نیزروا بودی ولکن خدای تعالی چون آدم را وحو را بزمین فرستاد و جمع کرد میان ایشان حوا دختری بزاد عناق نام کرد او را، و در زمین بغی کرد و اول کسی که بغی کرد در زمین بناهق، او بود. خدای تعازی حبری براو مسلط کرد که او را بکشت. بر اثر او قابیل را بزاد و از پس او هایل را. چون قابیل بالغ شد خدای تعالی بر او زنی جنی فرستاد از فرزندان جن، نام او حمانه در صورت انسی و خدای تعالی وحی کرد به آدم که او را بقابیل ده ، آدم او را به قابیل داد. چون هایل بالغ شد خدای تعالی از بهشت حوری فرستاد بر صورت انسی نام او نزله وحی کرد بآدم که او را به هایل ده. آدم او را به هایل داد. قابیل چون او را دید گفت با پدر، نه من برادر مهمترم و باین کرامت من اولی ترم از برادر کهیں ؟ آدم گفت : این کار نه برای خود کردم ،

بفرمان خدای کردم . گفت : لا بل بهوای خود کردی و او را به محبت بر من اختیار کردی . آدم گفت : خلاف آنست که تو گمان بردی و اگر خواهی تابدانی که این فضل خدای نهاد او را ، بروی و هر یکی قربانی کنید ، قربان آنکس که مقبول باشد فضل او روا بود . و علامت قبول قربان در آن عهد آن بودی که آتشی سفید بیامندی از آسمان و آنرا بخوردی و چون مقبول نبودی بر جای بماندی و سیاع و هوام و طیور بخوردندی ، بر قتند تا قربان کنند و قایبل صاحب زرع بود بیامد و دسته گندم بیاورد چیزی که آن نیز نبود و در دل گرفت که اگر قربان من قبول باشد و اگر نباشد من آن کنم که من خواهم . و اما هایبل صاحب گوسپند بود بیامد و گومپندی از میان گوسپندان بگزید که از آن بهتر نبود و در دل گرفت که اگر قربان او قبول کنند و اگر نکنند او آن کند که رضای خدای باشد .

اسمعیل بن رافع گوید : در خبر چنین آمد که هایبل را بر بود بغایت حسن ؟ آن را دوست داشتی و از دوستی که آنرا داشت رهانکردنی که به پای خود رود ، جز که او را بردوش گرفته بودی . بگله رفت تا گوسپند قربان آرد ، آن بر بیش آمد . با خویشتن اندیشه کرد و گفت اگر چه من این بر را بغایت دوست دارم ولکن ضایع نخواهد شدن . همه را رها گرفت و آنرا بر گرفت برای رضاع خدای و بیاورد بنهاد به قربانگاه و قایبل آن دسته گندم بدمن اردالطعم بیاورد و بر آن بههاد . حق تعالی از آنجا که صدق هایبل و نفاق قایبل شناخت قربان هایبل قبول کرد و قربان قایبل رد کرد . آتش بیامد و آن بر را بسوخت و گندم قایبل رها کرد . چون قایبل آن بدید ، حقد و حسد زیاده کرد و گفتند بآن بر بره ماده کره و پاره شیر بود . خدای تعالی همه قبول کرد و از قایبل یک حبه قبول نهافتاد . قایبل آن حقد در دل گرفت و پنهان داشت تا وقت آنکه آدم به حج خانه خدای خواست رفتن به مکه و بر هایبل میترسید از قایبل . خواست تا او را بکسی سپارد . او را بر اهل آسمان عرضه کرد و بر اهل زمین و بر ساکنان کوهها ، هیچ او را نپذیرفت و گفتند کارامانت عظیم است و ما را قوت نباشد قبول کردن ، قایبل را بخواند و هایبل را بزنها رخدای سپرد . او هایبل

را پیدا نیافت از او. چون آدم برفت، قاییل برخاست و بنزدیک هاییل آمد و او بر کوهی گومپند می‌چرایید. اورا گفت: من ترا بخواهم کشتن. گفت: چرا؟ گفت برای آنکه قربان تو قبول کردند و قربان من قبول نکردند. مرا در این چه جرم است؟ گفت: من براین اغصاء نمیکنم که خواهر من نیکوروی تو بزنی کنی و من خواهر ذمیمه ترا بزنی کنم و مردمان گویند تو از من بهتری، بهر حال ترا بکشم. هاییل گفت مرا در این تابان نیست. خدای تعالی قربان از متقیان پذیرد. اگر تو که قاییلی دست بکشتن من دراز کنی، من دست بکشتن تو دراز نکنم و اگر چه من از قوی ترم و بر کشتن تو قادر تو لکن من از خدای ترسم. مجاهد گفت: تکلیف در آن روزگار و آن شرع آن بود که چون کسی قصد کشتن کسی کردی و امتناع نکردی، کار او با خدای گذاشتی. آنکه گفت: من ترا نکشم که من می‌خواهم که تو بازگردی از من، بگناه من و گناه خودت. قاییل آن روز برفت و هر وقت می‌آمد و فرصلت نگاه میداشت تا یک روز بیامد. هاییل را خفته یافت، خواست تا اورا بکشدندانست^۱ چه باید کردن. در اخبار آمد که ابلیس بیامد و مرغی را بگرفت و برابر او، سرش بر سنگی نهاد و بسنگی دیگر سرش بکوفت. قاییل از او بیاموخت. بیامد و سنگی بزرگ بر گرفت و بر سر هاییل زد و هاییل را بکشت و اول کشته بود که او را بر زمین بکشتند از آدمیان. در قتلگاه او خلاف کردند. عبدالله عباس گفت بر کوه بود بعضی دیگر گفتند: بنزدیک عقبه حری بود و این قول محمد جریر است و از صادق علیه السلام روایت کردند که بزمیں بصره بود؛ آنجا که امروز مسجد آدینه است. چون او را بکشت بر صحرا بیفکند او را وندانست که باو چه باید کردن برای آنکه او اول کشته بود در زمین و اول مرده و برابر او بنشست. سیمین قصد او کردند؛ اورا نبایست که او را سیمین بخورد. او را بر گرفت و در جوالی نهاد و بردوش گرفت و با خود میگردانید یکسال تا مرغان و سیمین از آن تغیر بوی براو جمع شدند انتظار آن؛ تا او بیفکند آن را تا ایشان بخورند. او در روز آمد از جمله زیانکاران که دین خود

۱- در متن نسخه خطی: نهانست.

زیان کرده بودند. چون قاییل بکار در ماند خدا تعالی دو کلاع را بفرستاد تا با یکدیگر جنگ کردند و یکی دیگر را بکشت. آنگه بیامد و بچنگال زمین برفت و او را در آنجا نهاد و خاک با سر او کرد. او از کلاع آن بدید، همچنان دفن کرد برادر را. در روز آمد پشمیمانان. و پشمیمانی اونه برقتل برادر بودچه‌اگر برقتل او بودی توبه بودی. در آن چند قول گفتند: بعضی گفتند: پشمیمان بر حملش بود تا چرا او را در خاک بکرد و بعضی گفتند بر فوت برادر پشمیمان بود نه برارتکاب گناه. وابوعلی گفت: پشمیمان بود و لکن نه بروجه‌ی که توبه باشد. ضحاک گفت از عبد‌الله عباس که چون قاییل هاییل را بکشت درختانی که در مکه بود تیه برآورد و میوه‌ها ترش شد و آب تلخ شد. آدم چون آن بدید گفت: در زمین حادثه افتاده است چون با زمین هند آمد، قاییل هاییل را کشته بود. آدم علیه السلام بر آن دلتانگ شد و در مرثیه هاییل این بیت‌ها انشا کرد و اول کس بود که در زمین شعر گفت:

فوجه الارض سغبر قبيح	تغيرت البلاد ومن عليها
وقل بشاشة الوجه الصبيح	تغير كل ذى لون وطعم

میمون بن مهران گفت: از عبد‌الله بن عباس که آدم علیه السلام شعر نگفت و هر که برآدم این حواله کند دروغ برآدم نهاده باشد و پیغمبر ما (ص) و جمله پیغمبران منهی بوده‌اند از شعر گفتن. قال الله وتعالى: وما علمناه الشعر وما ينبغي له. ولکن چون قاییل هاییل را بکشت، آدم علیه السلام او را مرثیه کرد بزبان سریانی و آدم بآن زبان سخن گفتی و چون وصیت بشیث کرد آن مرثیه شیت را بیاموخت و او را وصیت کرد که این مرثیه فرزندان را بیاموزتا میخوانند و متعظ میشوند باو. شیث فرزندان آدم را باز آموخت و همچنین سلفاً‌الی خلف وصیت میکردند و می‌آموختند تا به یعرب بن قحطان رسید و او بزبان سریانی و تازی حدیث کردی. این مرثیه را بخواند در او سیع در دید و گفت همانا این نثر را نظم توان کردن. آن را نظم کرد و بیت‌های مرثیه بخواند در او سیع در دید و گفت همانا این نظم را نثر توان کرد. آنرا نظم کرد و بیت ایشت.

تغیرت البلا د و من علیها
فوجه الارض مغبر قبیح
....الخ

وحوا عليه السلام در مرثیه هابیل گفت:
روح الشکوی فقد هاکا جمیعاً
بهملک لیس بالشمن الریح
....الخ

ابلیس عليه اللعنة ایشان را جواب داد و ایشان را در شب بر سبیل شمات
باین بیتها گفت:

تنع عن البلا د و ساکینها
فی فی الخلد ضاق بك الفسیح
....الخ

راوی خبر گوید سالم بن الجعد که هابیل را بکشند. آدم عليه السلام برمصیبت او صد سال دلتگ ک بود ولب او بخنده بگشاد. چون سالش بصمد وسی رسید پس از آن بود که هابیل را بکشند به پنج سال، حواشیت را بزاد و تفسیر آن بلغت ایشان هبة الله بود و خدای تعالی او را علم ساعات شب و روز معلوم کرد و عبادتی که در آن اوقات باید کردن و بر او پنجاه صحیفه فرو فرستاد واو را بوصی آدم کرد و بولی عهد او. و قایبل را گفت: بروارانه و ترسیله چنانکه از کسی ایمن نباشی. او دست خواهر گرفت اقلیما و برفت و به عدن شد از زمین یمن. ابلیس به او آمد و او را وسوسه کرد و گفت: ندانی که آتش قربان برادرت برای آن خورد که او آتش پرستیدی. تو نیز آتشی برافروز و آن را عبادت کن تمام بعوتد تو باشد و معبد فرزندان تو. قایبل آتش خانه بساخت و در او آتش برافروخت و آتش پرستیدن گرفت و اول کسی که در زمین آتش پرستید او بود و او چنان بود بخوف که هر که پیش او بگذشتی او را تیرو کمان پیش نهاده بودی، از ترس خود، تیر با ونداختی. تاروزی پسری از آن او نایینا باو گذشت و پسری از آن نایینا با او بود و نایینا نیز تیرو کمان داشت. پسر نایینا پدر را گفت: قایبل نشسته است. نایینا تیر در کمان نهاد و بینداخت و قایبل را بکشت. پسر او را گفت: یا پدر چه کردی؟ پدرت را بکشتبی؟ طپنچه بر

روی پسر زد و پسر را بکشت. مجاهد گفت: قاییل را ، خدای فرمود تا بیک پای بیاویختند از آن روز آویخته خواهد بودن تا بروز قیامت، روی او در تابستان بافتاب کنند. از پیش، روی او بر حظیره از آتش باشد و در زمستان روی او بحظیره از برف باشد و در خبر هست که ابلیس بیامد و قاییل را گفت: همانا ترا دل تنگ میشود که اینجا تنها مانده از پدر و مادر و برادران. گفت: بله. گفت : پاره انگور بستان و بیفسار؛ در آفتاب نه تا بچوشد؛ از آن میخور تا ترانشاط آرد و از این مزامیر و رویها ود و طبل و آلات قصف بربست برای او وا و را بیاموخت . گفت : این بکاردار تا ترا تسلی باشد. او همچنان کرد. چون از دنیا برفت فرزندان او باین معانی از فسق و فجور و آتش پرسیدن مشغول می بودند تا بهمه طوفان نوح . خدای تعالی ایشان را بطوفان غرق کرد و نسل شیث بماندند . عبد‌الله عمر روایت کرد که فرداه قیامت خدای تعالی عذاب دوزح قسمت کند. یک‌نیمه بر قاییل نهد و یک‌نیمه همه بر اهل دوزخ . عبد‌الله عمر روایت کند از رسول علیه‌السلام که هیچکس نباشد که کسی را ناگاه بکشد بفتک والعقویت آن یک‌نیمه بر قاییل باشد یعنی مثل آن برای آنکه این بدعت او نهاد . انس‌مالک روایت کند که رسول‌علیه‌السلام پرسیدند از روز سه‌شنبه . گفت: روز خون است. گفتند: چگونه یا رسول الله؟ گفت: روز سه‌شنبه بود که حوا را حیض افتاد و روز سه‌شنبه بود که قاییل هاییل را بکشت .

نوح^۱

ما نوح را به قوم خود فرستادیم و هو نوح بن لمک بن متولیخ بن اخنوخ و هو ادریس النبی ابن مهلائیل بن بردن قبان بن انوش بن شیث بن آدم علیهم السلام. و نوح علیه السلام اول پیغمبری بود که خدای تعالی او را فرستاد از پس ادریس و چون خدای تعالی او را به پیغمبری فرستاد، او را پنجاه سال بود و گفتند درود گر بود و مادرش قینوش بنت راکیل بن فحوئیل بن اخنوخ بود. خدای تعالی اورا بفرزندان قابیل و آنانکه از فرزندان شیث متابع ایشان بودند. عبدالله عباس گفت: دو بطن بودند از فرزندان آدم یکی در سهل و یکی در جبل. آنانکه در کوهستان بودند مردانشان نکوروی وزنانشان ذمیم الخلق بودند. و مردان که در سهل بودند ذمیم الخلق بودند و زنان نکوروی. ابلیس بن زدیک مردی آمد از اهل سهل ، در صورت غلامی و گفت : مرا کسی می باید تا خدمت او کنم . مرد گفت: خواهی پیش من آی و خدمت من کن تا مزدت می بدم . گفت نیک آید و پش او رفت و خدمت او می کرد و گوسفندان او سی چرانید . روزی با استاد، نی بساخت یعنی یراع و پیش او کس ساخته نبود و بزد . مردم آوازی شنیدند که هر گز نشینیده بودند . هر روز جماعتی براو آمدندی و سماع آن نی کردندی و خبر با هل جبل رسید که مردی هست در سهل که چیری بساخته است که از آنجا آوازی خوش می آید . ایشان را عیدی بودی که هرسال یکبار بآن عیداز شهر بیرون شدندی وزنان خود را بیاراستندی و مردان بتماشا نظاره بیرون رفته اند بر عادتی که ایشان را بود . در این عید تنی چند از اهل کوهستان بیامدند تا نظاره عید کنند و آواز این نی بشنوند . آن زنان را دیدند . از جمال ایشان بتعجب فرو ماندند؛ بر قتند واهل کوهستان

۱- متن این داستان از نسخه خطی تفسیر روض الجنان و روح الجنان بشماره ۱۳۰
کتابخانه آستان قدس فراهم آمده است.

را خبر دادند از جمال زنان ایشان. جماعته بیامدند و باین زمین انتقال کردند و با ایشان اختلاط و صحبت کردند و زنان با ایشان مایل شدند. از جمالشان فاحشه در میان ایشان آشکار شد.

عبدالله عباس گفت: آدم وصیت کرده بود فرزند شیث را که با فرزندان قاییل مناکجه نکنند. فرزندان شیث آدم را در غاری بنهاده بودند و برونگهبان بر گماشتند تا رها نکنند که از فرزندان قاییل کسی آنجارود. جماعته گفتند: اگر برویم واحوال بنی عم ما فرزندان قاییل بنگریم تا چه میکنندروا باشد وابن مردان نکوروی بودند صد مرد بیامدند بنزدیک فرزندان قاییل. زنان که ایشان را بدیدند در ایشان آویختند و ایشان را برخود باز گرفتند و رها نکردند تا برونند. جماعته خویشان اینان گفتند: برویم و بنگریم تا برادران ما و بنواعمام در چه‌اند؟ صد مرد دیگر بیامدند؛ هم نیز باز گرفتند ایشان را و چندان که می‌آمدند مخلط شدند و مناکجه کردند و فساد آشکارا شد در میان ایشان و بنو قاییل بسیار شدند و اقطار زمین از ایشان پر شد و فساد آشکارا کردند. خدای تعالی نوح را با ایشان فرستاد و او را پنجاه سال بود و در میان ایشان هزار کم پنجاه سال مقام کرد و ایشان را دعوت می‌کرد و بخدای می‌ترسانید و تهدید ووعید می‌کرد به عقاب خدای وهیچ فایده نکرد و هر چند برآمد ایشان طاغی تر ویاغی تر بودند چنانکه خدای تعای گفت: چندانکه بیش دعوت کرد، ایشان رمیدند.

ضحاک گفت از عبدالله عباس که نوح را چندان بزدنی که از هوش بشدی و آنگه در نمایی پیچیده او را بخانه بردنی آنگه بمرد. بامداد بیرون آمدی و باسر دعوت رفتی. هم بر این سیرت هزار سال کم پنجاه سال می‌بود. مردی بیامد از ایشان پیر شده و کودل خود را بیاوردی و گفتی ای پسر، این مرد را می‌بینید؟ من پیرشدم و این مردی جادوست. اگر مرا وفاتی باشد نباید که این مرد ترا بفریبد. زینهارتا بپرامن او نگردی و سخن او نشنوی. کودک عصما از دست پدر بستدی و آهنگ نوح

کردی و خواستی تا او را بعضاً بزند. نوح عند آن برایشان دعا کرد و قوم را گفت: ای قوم خدای را پرستید، چه با او خدایی دیگر نیوست شما را و من برشما می ترسم از عذاب روزی بزرگ. این جماعت از قوم او گفتند: ما ترا در ضلال و خسار و گمراهی ظاهر می بینیم. نوح علیه السلام جواب داد که ای قوم، مرا ضلالتی و گمراهی و عدولی نیست از راه راست. لیکن من رسولیم فرستاده‌میرسانم بشما پیغامهای خدا و نصیحت میکنم شما را و من از خدای آن دانم که شما ندانید. من دانم که خدای تعالیٰ با مطیعان چه خواهد کردن و عاصیان را و کافران را چه پاداش خواهد دادن، از این روی نصیحت میکنم شما را و ترغیب میکنم بایمان و طاعت و تحذییر میکنم از کفر و معصیت. گفت: عجب میدارید شما، که مردی هم از شما بشما آید و ذکری و وعظی بشما آرد. ایشان نوح را تکذیب کردند و بدروغ داشتند و چندانکه او دعوت بیش کرد، ایشان بیش رمیدند؛ چون هیچ سود نداشت وعظ و دعوت او ایشان را. ما برهانیم نوح را و آنان را که با او بودند سام و حام ویافت و زنان ایشان بودند و شش کس دیگر در این مدت دراز هزار سال کم پنجاه سال با ایمان آورده بودند. کلی گفت: هشتاد کس بودند، چهل مرد و چهل زن. دگر مفسران گفتند: جمله هفتاد کس بود کشته و غرق کردیم آنان را که به آیات ماتکذیب کردند. حق تعالیٰ گفت: برای آن غرق کردیم ایشان را که گروهی نایینا بودند از راه راست یعنی بمزلت نایینا بودند در آنکه ره حق ورشد و صواب ندیدند و اندیشه نکردند.

حق تعالیٰ رسول خدا را می فرماید که بخوان بر ایشان یعنی بر این کافران منکران خبر نوح علیه السلام و قصه او. چون بگفت قومش را، اگر چنانکه بر شما بزرگست یعنی گران است برشما مقام من و بودن و ایستادن من در میان شما و شما را یاددادن بآیات خدای، من بر خدای توکل کردم و این عند آن بود که ایشان گفتند ما ترا بکشیم از آنچه ایشان را ملال آمد از آنکه نوح بیامد. شبانگاه

و وقت و بیوقت بر سر ایشان ایستاده بودی و ایشان را دعوت می‌کردی و بخدا می‌ترسانیدی و عقاب خدای یاد می‌مدادی و تجدییر می‌کردی ، ایشان او را میزدندی و میراندندی وجفا می‌کردندی و هیچ بازنمی ایستادند از آن ، گفتند تدبیر آنست که او را بکشیم . گفتند یا نوح بروی از پس کار خود یا نه ترا بکشیم . نوح عليه السلام عند این حال این بگفت: ای قوم اگر چنان است که مقام من در میان شما و وعظ من شما را به آیات خدای بردل گران شدند و قصد کشتن من می‌کنید، من توکل کردم برخدا . شما کار خود بسازید و بسگالید . نوح گفت قوم را اگر برگردید از من و وعظ من نشنوید و پند من نپذیرید من براین دعوت که شما را می‌کنم اجر و مزدی طمع ندارم اجر مزد و ثواب من بر خدای تعالی است و مرا فرموده‌اند تا از جمله مسلمانان باشم و متابعت رأی شما نکنم و اگر مرا پاداشتی بودی جز برخدای تعالی نبود و آنگه خدای تعالی باز نمود که قوم با او چه کردند و او چه کرد . گفت: قوم او را بدروغ داشتند و باور نداشتند او را، ما او را برهانیدیم و آن قوم که با او در کشته بودند و ایشان را خلیفه کردیم در زمین یعنی با زمانه و قائم مقام آن هلاک شد گان و آن کافران را که به آیات ما تکذیب کردند به طوفان غرق کردیم . بنگرتاعاقبت آنانکه ما انذار کردیم ایشان را و ایشان نترسیدند و وعظ قبول نکردند بکجا رسید از بوار وهلاک .

مانوچ^۱ را باین فرستادیم که تقریر توحید کند و گوید جز خدای را می‌پرسید آنگاه بر سبیل شفقت گفت: من می‌ترسم عذاب روزی مولم بدرآرنده یعنی روز قیامت چون شما فرمان خدای را می‌خالفت می‌کنید ، جای آنست که در حق شما خائف باشند از عذاب آخرت . گفتند ما ترا نمی‌بینیم الا آدمی همچون ما و ایشان را مستبدع می‌آمد که آدمی پیغمبر باشد، گفتند از روی خلفت ترا برخود مزیتی نمی‌بینم واينان که اتباع تواند ما ایشان را نمی‌بینیم الا اراذل . نوح عليه السلام قوم را جواب

۱ - داستان نوح از اینجا از روی نسخه خطی شماره ۱۶۳۷۸ مجلس شورای اعلی تنظیم شد ۸۱۱

داد، گفت : نبینید شما که اگر من از خدای خود برجستی و بیتنی و بصیرتی باشم و خدا مرا رحمتی داده باشد از نزدیک او و آن نبوت است و لیکن آن بر شما پوشیده باشد.

نوح گفت : ای قوم من براین ادای رسالت و دعوت شما با ایمان ، از شما مالی طمع ندارم و اجرتی و مزدی نمی خواهم . مزد من و ثواب من جز بر خدای نیست . نوح گفت من نمی گویم که خزان خدای نزدیک من است و این برای آن گفت که اورا بدرؤیشی و قلت ذات الیه طعنه زند . گفت : من دعوی توانگری نمی کنم و نیز نمی گویم که من غیب دانم و این برای آن گفت که چون او خبر دادی از بعضی غایبات باعلام خدای تعالی گفته‌ند : تودعوی غیب میکنی و فلان چیزمارا خبرده و فلان احوال مارا بگو و من نمی‌گویم که من فرشته‌ام و سبب آن بود که ایشان اعتقاد کرده بودند که پیغمبر باید تافرشته باشد . گفته‌ند : چون دعوی نبوت می کنی دعوی فرشته کرده باشی . او گفت من این نمی‌گویم و نیز نمی گویم آنان را که چشم شما ایشان را حقیر میدارد و ایشان در چشم شما نمی آیند از قوم من که ایمان آورده‌اند نگویم که خدای تعالی ایشان را چیزی نخواهد دادن . برای آنکه من درون ایشان و باطن ایشان ندانم ، خدای تعالی عالمتر است بازچه در دل ایشان است . اگر ایمان و نیت خیر در دل دارند ایشان را خیر و ثواب دهد و اگر کفر و معصیت در دل دارند و با آن مستحق باشند با ایشان کار کنند چه اگر من چنین کنم از جمله ظالمان و ستمکاران باشم . ایشان بجواب درآمدند و گفته‌ند : ای نوح با ماجنگ و جدال آغاز کردی و از حد و اندازه بردی جدل ما ، ما بتو ایمان نخواهیم آوردن آنچه را وعده میدهی از عذاب بیار ، اگر چنانکه راست میگوئی . نوح علیه السلام جواب داد که آن بدست من نیست ، آن بفرمان خداست ، بیار德 هر گه که خواهد و شما نتوانید دفع آن کردن و در زمین عاصی باز استادن و خدای را عاجز کردن و غالب شدن . آنگه گفت : نصیحت من شما را سود ندارد . من خواهم که شمارا نصیحت کنم ، اگر

خدای خواهد که شمارا غاوی کند چه او خدای خداوند و پروردگار شمامست و مرجع و میال شما با اوست . آنگه حق تعالی گفت : از قبل من بر نوح وحی کردند که طمع بردار از ایمان اینان که بیش از این که ایمان آوردن در بوس و سختی زنجیمیاش بآنچه ایشان می کنند . چون نوح (ع) از ایمان ایشان آیس شد برایشان دعا کرد آنگه حق تعالی گفت تو ساز کشتی کن و بامن هیچ سخن مگو در باب این کافران که ایشان را غرق خواهند کردن ، بکن کشتی او کشتی میکردو هر گه که قومی برآوری گذشتند ازا و فرسوس داشتندی واستهzae کردندی . عبد الله عباس گفت نوح علیه السلام کشتی بدو سال بکرد و طول کشتی سیصد گز در هوا و از چوب ساج بود و سه طبقه داشت و طبقه اول زیرین سباع و و هوش و هوام بود بدو عرض پنجاه گز و بالایش سی گز و در طبقه میانین دواب و انعام و بهایم بود و در طبقه بالائین نوح بود علیه السلام وقویی که با او بودند و چیزی که ایشان را بکار بود از طعام و شراب . رسول علیه السلام گفت : نوح در میان قوم هزار سال کم پنجاه سال مقام کرد و قوم را با خدای تعالی خواند با خر کار خدای تعالی فرمود تا درختی بکاشت و آن درخت بزرگ شد و سطبر گشت . حق تعالی فرمود او را تا او ببرید و از او کشتی می ساخت و ایشان براو می گفت نهانخانه می سازد و یکی می گفت انبارخانه می سازد و می گفتند تا بدانید که این مرد دیوانه است کشتی می سازد بر زمین سازد ، اینجا دریا نیست ، کشتی بر زمین خشک چگونه خوبهد رفتن ؟ از این معنی چیزها می گفتند . یکی می گفت ، ابن نوح ، پس از آنکه دعوت نبوت میکردمی درود گری بیرون آمدی .

۱- حق تعالی نوح را گفت : بگو که اگر شما امروز از ما افسوس میدارید ما از شما افسوس دایم چنانکه شما افسوس میدارید و بدانید چون بشما رسد ، آن را که عذاب با آید باور هلاک بکند او را . بدانید که از شما باشد که عذاب باو رسد و او را هلاک بکند .

راوی خبر گوید چون طوفان پدید آمد و آب، عالم بگرفت مردم سر بکوههانها نزد تآب بالاء کوهها برفت. زنی بود و کود کی داشت و آن کودک را ساخت دوست داشتی و براو مهریان بود. آن کودک را بر گرفت و بر کره رفت. چون آب بسیمه اور سید کودک را بر سر نهاد. چون بنزد یک سراور سید کودک را برداشت. آب درآمد و هر دوزا ببرد. رسول علیه السلام گفت: اگر خدای تعالی بر کسی از ایشان رحمت خواستی کردن بر آن رحمت کردي.

علی بن زید بن جذعان روایت کرد عن یوسف بن مهران عن عبدالله عباس

که یک روز حواریان گفتند عیسی را علیه السلام مارا کسی باستی که سفینه نوح دیده بودی تا حکایت آن با ما بگفتی. عیسی علیه السلام ایشان را ببرد با پشتنه حاک آنگاه کفی از آن خاک بر گرفت و گفت دانید تا این خاک چیست؟ گفتند: خدای و رسولش عالمتر. گفت این کعب حام بن نوح است. آنگاه عصا بر آن خاک زد. گفت: قم باذن الله. مردی از آنجا برخاست و خاک از سر می فشاند و سر او سپید بود. عیسی علیه السلام او را گفت: تونه جوان بودی چون بممردی؟ گفت: بلی ولیکن چون آواز بگوش من آمد که گفتی قم باذن الله، برخیز بفرمان خدای. گمان بردم که قیامت است از هول روز قیامت پیر گشتم. گفت: مرا حدیث سفینه نوح بگو و گفت طولش هزار و دویست گز و عرضش ششصد گز بود و سه طبقه داشت. در یک طبقه دواب و وحش بود. و در یک طبقه طیور بودند و در یک طبقه آدمیان بودند چون سرگین چهارپای بسیار شد و مردم را از آن رنج بسیار می بود. خدای تعالی اورا فرمود تا دنبال پیل بریجخت. خدای تعالی از او خوک پدید کرد. یک جفت در حال بگردیدند و همه پلیدیها بخوردند و چون موش، مردم را رنج میداد گفت حق تعالی بینی شیر بمال. او بمالید. گریه از او بیرون آمد و آهنگ موش کرد. عیسی علیه السلام اورا گفت: نوح چگونه دانست که شهرها جمله خراب شده است؟ گفت کلاع را بفرستاد تا برود و خبری بیاورد. او برفت و بعمرداری مشغول شد دیر بماند. کبوتر را بفرستاد برفت و بگشت و باز آمد و پای و منقار او اثر گل بود، او را دعا کرد به الف، برای این مألف است و بامردمان إلف دارد وَكلاع را دعا بکرد تا از مردمان نافرشد برای

این مأوای او در خراب است . و با مردمان الف ندارد . حواریان عیسی را گفتند :
بگو تا با ما بیاید و با شهر آید و برای ما حدیث کنند . عیسی علیه السلام گفت :
چگونه آید با شما آن کس که او را در زمین روزی نیست . آنگه گفت بفرمان خدای
هم چنان شوکه بودی ، همچنان خاک شد .

محمد بن اسحق روایت کرد از ابو عمرو الایشی که نوح بیامدی ، قوم را دعوت
کردی ، گلوی او بگرفتندی و بیفشردنی تا بیوفتادی و نفسش منقطع شدی چون
یاهوش آمدی گفتی بارخدا یا بیامرز اینان را که نمیدانند تا کار ساخت شد و مدت
دراز گشت و بلیت عظیم شد و قرن از پس قرن می آمدند و هر قرنی که از پس آمد بتر
بود تا مرد پیر بیامدی . و دست کودک طفل گرفته و او را بیاوردی و نوح را باو
نمودی و گفتی یا پسر ، این مرد دیوانه است و جادوست . اگر من مرده باشم و این
ترا دعوت کند نگر تا جابت نکنی . تا کار باینجا رسید او شکایت کرد با خدای تعالی
خدای تعالی گفت : «واصنعن الفلك باعيننا و حينا». نوح علیه السلام اسباب ازیش
گرفت از چوب و آهن و رسن و قیرو ایشان براو فسوس میگردند . و خدای تعالی
سه سال پیاپی رحم هاء زنان عقیم کرد تا هیچ زن نزاد و جبرئیل (ع) بیامد و نوح
را فا آموخت که کشتی چگونه کند . چون کرده بود گفت . بقیر بیندای بیرون و درون
چون کرده بود گفت : دروشو و بنشین و آن آنگه بود که فرمان خدای آمد به بیرون
آمدن آب از تنور .

گفت : چون آمد فرمان ما و برجوشید تنور یعنی آب از او برآمد . یعنی گفت
از روی زمین آب پدید آمد . حسن بصری و دگر مفسران گفتند مراد تنور است که
باو نان پزند . گفتند که آن تنور حوا بود علیها السلام و از سنگ بود و بمیراث
بنوح رسیده بود . خدای تعالی اورا گفت : هرگه بینی که آب از این تنور برجوشد ،
تو و قومت در کشتی نشین . آب از تنور برآمد . زن نوح بدید او را خبرداد . این
روایت مجاهد است ، در جای او خلاف کردند مجاهد گفت در سواد کوفه بود .
عبدالله عباس گفت : این تنور بزمین هند بود ... و در عددشان خلاف - کردند .

قتاده گفت و ... در سفینه الا نوح نبود و زنی مؤمنه که داشت و سه پسر و آن حام و سام و یافث بودند و سه زن از آن این پسران جمله هشت کس بودند و اعمش گفت : هفت کس بودند، نوح بود و سه پسر او و سه زن از آن ایشان و گفتند نوح پسران را گفت در کشتی خلوت مکنید . حام مخالفت کرد . نوح دعا کرد گفت : بار خدا یا نطفه اش بگردان . خدای تعالی نطفه او را در رحم اهلش سیاه گردانید . فرزندی که آمد از سیاه بود و از نسل او همه سیاهان بودند . از اینجا حام را ابواسودان گویند ، پدر سیاهان . محمد بن اسحق گفت ده کس بودند جرزنان ، نوح بود و این سه پسر و شش مرد دیگر از آنانکه با ایمان داشتند ، امت همان بودند . مقاتل گفت : امت نوح هفتاد و دو کس بودند ، نوح بود و سه پسر او و زنان ایشان جمله هفتاد و هشت بودند بی نوح نیمی زنان و نیمه مردان . مقاتل گفت : نوح علیه السلام تن آدم با خویشن در کشتی برد صیانة له عن الغرق و آن را حایلی کرد بین الرجال والنساء . چون آب پدید آمد ، جمله حیوان زمین سر بنوح نهادند که ما را برگیر . نوح علیه السلام گفت مرا فرموده اند که از هرجفتی دورادر کشتی برم که جفت باشند ، چه جای بیش از این ندارم و حق تعالی این برای آن کرد تا حیوانات را نسل بریده نشود . عبد الله عباس گفت اول چیزی که نوح در کشتی برد ، مورچه خورد بود و آخر چیزی خر بود . چون خر خواست که در کشتی شود ابلیس در دنبال او آویخت . چندانکه خواست که بروند نتوانست و نوح میگفت در رو چون چندبار بگفت . نوح گفت : ادخل وان کان الشیطان معک . از سر ضجارت خر در کشتی رفت و ابلیس با او ، چون نگاه کرد ابلیس را دید . گفت تو بدستوری که آمدی در اینجا ؟ گفت بدستوری تو . گفت که ؟ گفت نه خر را گفتن : ادخل وان کان الشیطان معک . من با خر بودم آن ساعت بآن آواز در کشتی آمدم . گفت بیرون روای دشمن خدای جزع کرد و زاری و گفت مرا بیرون مکن . نوح علیه السلام او را برپشت کشتی کرد . و در تفسیر **مالک بن سالم** می آید که مار و کژدم بیامند نوح را گفتند مارا در کشتی

بر. گفت نبرم که شما مضررت کنید. گفتند مارا در کشتنی بر که با تو عهد کنیم که گزند نکنیم آنرا که نام توبرد. بآن شرط ایشان را در کشتنی برد. اکنون هر کس که از سارو کژدم ترسد بخواند. سلام علی نوح فی العالمین انا کذلک نجزی المحسینین انه من عبادنا الهمؤمنین. هیچ مارو کژدم او را گزند نکند حق تعالی از نوح حکایت کرد که او کرد: آنان را که با او بودند و به پناه او آمدند واوایشان را در کشتنی می نشاند گفت ایشان را که در این کشتی نشینید. بنام خداست راندن و ایستادن این کشتی را که رود بنام اورود واگربا یستد هم بنام او با یستد. حق تعالی آن کشتی ایشان را می برد در موجی. حق تعالی وصف شدت آن حال کرد و رفتن کشتی در آن امواج، هر موجی چند کوهی وندار کردن نوح پسرش را و آواز داد اورا و گفتند نام این پسر کنعان بود و گفتند یام بود و دور بود از او و با او در کشتی نبود. ای پسر کم من باما در این کشتی بنشین و با کافران مباش. گفت من با کوهی گریزم تا مرا از آب نگاه دارد. نوح جواب داد و گفت امروز عاصم و مانع نیست از فرمان خدای ایشان در این مناظره بودند که موج برآمد و میان ایشان حایل شد و پسر غرق گشت آنگه چون مدت برآمد گفتند چهل روز بود و گفتند چهل روز از آسمان آب می آمد و در هوا معلق میاستاد و چهل شب از روز آب از زمین می برآمد. آفگاه هردو برهم آمد. چون همه عالم آب بگرفت و گفتند: از کوهی که از آن بلندتر نبود در زمین چهل گز بگذشت و همه عالم خراب شد و همه کافران هلاک شدند و خدای تعالی از ایشان انتقام کرد و کینه بکشید و نوح مبتلى شد و قضاء خدای جل جلاله برفت وحی کرد بزمین گفتند: ای زمین آب خود فرو بر وای آسمان آب باز گیر و آب بکاهانیدند و بزمین فرو برندند و کشتی نوح بر کوه جودی راست شد و با یستاد و گفتند: هلاک باد گروه ظالuman را. میجا هد گفت کوهها متطاول شدند تا آب با ایشان برسد مگر کوه جودی که او سر فرو برد بر سبیل تواضع آب از بالای همه کوهها برفت و به جودی نرسید.

در خبر است که رسول علیه السلام گفت: نوح علیه السلام اول روز از رجب

در کشتنی نشست و بروایتی روز دهم از رجب نوح علیه السلام با جمله قویش آن روز، روزه داشتند و کشتنی ایشان را ششماه میگردانید، در اواخر ذی الحجه بر جودی بایستاد. و در اخبار اهل بیت آمد هژدهم ذی الحجه بود آن روز نیز بشکر روزه داشتند. و بخواند نوح علیه السلام خدای را. گفت: بار خدای این پسر من است و از اهل من است و وعده تو حق است یعنی آن وعده که دادی که ترا واهله رانجات دهم و تو حاکم تر و داورتر از همه داورانی. حق تعالی جواب داد و گفت: او از اهل تو نیست که اورا عملی است نه صالح. از من مخواه چیزی که تورا بآن علمی نیست. و من ترا پند می دهم ترا از آنکه از جمله جاهلان باشی. نوح را گفتند: بفرمان خدای از کشتنی فرو آی بسلامت یعنی در حالی که حال سلامت باشد. و امتانی و گروهی که از فرزندان اینان باشند و از پس اینان آیند که ما ایشان را محظی و برخوردار خواهیم گردانید. از جمله کافران که در دنیا باشند آنگه از ما ایشان را عذابی الیم و دردناک مولم برسد. ما آنرا وحی میکنیم بتوكه تو و قوم تو از پس این ندانستیم.

ما فرستادیم^۱ نوح را به قویش و گفتیم اورا، بترسان قومت را پیش از آنکه بایشان آید عذابی مولم، درد فزا یافته و آن عذاب، استیصال بود از غرق طوفان که بایشان رسید. (نوح) بایشان آمد و گفت: ای قوم، ای امت و جماعت من، من شما را ترسانند ام ظاهر، و روا بود که خدای تعالی را پرستید و ازو بترسید و از معاصی او اجتناب کنید و فرمان من ببرید تا بیامرزد شما را گناههای شما و شما را باز پس دارد تا بوقت سسمی که وقت مرگ باشد و پیش از مرگ شمارا بعد از طوفان هلاک کنند. نوح پس از آنکه بقوم آمد و دعوت کرد و بذل جهد و روزگار در آن صرف کرد

۱- داستان نوح از این پس بر اساس نسخه خطی شماره ۱۳۰ آستان قدس رضوی تهییه و تنظیم شد.

و ایشان اجابت کردند . چون نوح را پأس حاصل شد از ایمان آوردن ایشان ، شکایت با خدا کرد و گفت : بار خدا یا این قوم را دعوت کردم بشب و روز ، دعوت کردن من ایشان را نمی فزاید الا فرار و نفار و نیز گفت : بار خدا یا هرگه که من ایشان را بخواندم تا تو بکرم ایشان را بیام رزی ، ایشان انگشتان در گوش نهادند و اصرار کردند بر کفر و جاهها در رویها کشیدند تا مرا نه بینند و بر کفر مقام کردند و اصرار نمودند و اصرار جز در بدی بکارندازند واستکبار کردند و بزرگی نمودند و ترفع کردند . آنگه ایشان را دعوت کردم ببانگ بلند و دعوت را آشکارا کردم و نیز در سروپوشید گی دعوت کرد به روجه از جووه که ممکن بود له دعوت توان کردن ، من دعوت کردم و تقصیر نکردم هیچ سود نداشت ، چنانکه در مثل گفتند : خوبن بهر بادی که جست افشناندیم . بگفتم ایشان را که از خدای تعالی آموزش خواهید که او آمر زنده است تاباران فرو فرستد بر شما پیاپی شبازروزی ، - در خبرست که در عهد عمر خطاب سالی در مذینه قحطی عظیم بود . عمر با صحابه باستسقا شدچون باران نیامد عمر بر استغفار بیفزود . او را گفتند استسقا کردی ؟ گفت : آری کردم بغايت جهد و طاقت که در عهد نوح چهل سال رحم زنان ایشان عقیم شد و باران از آسمان نیامد . نوح ایشان را گفت : از خدا آموزش خواهید و استغفار کنید تا خدا شمارا باران دهد و زنان شما باحال ولادت شوند . و مدد دهد و زیاده کنید شما را بمالها و فرزندان نرینه و شمارا بستانها دهد و جویهای آب روان . آنگه نوح قوم را گفت : چه بوده است شما را که امید نمیدارید خدا یرا وقاری ؟ خدای تعالی بیافریده است بارها شما را ، یکبار نطفه بودید آنگه علقة آنگه مضغه آنگه نظام آنگه لحم آنگه خلقی باحیویه آنگه طفل آنگه کودک آنگه مراهق آنگه محتمم آنگه مخطط آنگه جوان آنگه کهله آنگه پیر آنگه خرف . بعضی دیگر گفتند : یکی سیاه یکی سفید یکی سرخ یکی اسرم یکی عربی یکی عجمی یکی کوتاه یکی دراز یکی نیکو یکی رشت یکی عاقل یکی ابله یکی فراخ روزی یکی تنگ روزی یکی سازنده یکی ناساز . نمی بینید که خدای تعالی این نعمت آسمان

مطبق چگونه آفرید و ماه در آسمانها نوری داد و آفتاب را درو چراغی کردوا گرچه این در آسمان دنیاست که روی آفتاب و ماه بجانب آسمان است و قفاء ایشان بجانب زمین؛ و خدا برویاند شما را از زمین رویانیدنی، پس شما را دیگر باره بازپس ازانکه بمrede باشید و باز دیگر باره شما را از زمین بیرون آورد چون زنده کندشما را، خدای تعالی زمین را برای شما بگسترد و بساط شما کرد تا ازو در راههای مختلف میروید. نوح گفت: بار خدایا این قوم در من عاصی شدندو نا فرمانی میکنند و متابعت کسانی میکنند که مال و فرزدان او لا زیان کاری نیافزا ینداورا گرچه او بآن مغروم است و مکر کردن مکری سخت بزرگ. گفتند مکر (مرد) بزرگ آن بود که مرد پیر می آمدی دست پسر طفل گرفته نوح را باو نمودی و گفتی ای فرزند من پیر شدم باشد که مرا وفات آید و تو از پس من بمانی، نگر تا این مرد ترا نفرماید و فرمان اونکنی که او جادوست و دیوانه و هیچ نگوید که درو صلاحی باشد. گفتند رؤسae ضال، اتباع خود را، دست از خدایان خویش بدارید.

محمد بن کعب گفت، آدم را پنج هسرو بود یکی و دو و یکی ساعع یکی یغوث یکی یعوق یکی نسرو عباد بودند. یکی از ایشان بمرد برادران برو اندوهناک شدند، اندوهی سخت شیطان بیامد و گفت: اگر خواهید تا صورت او براء شما بنگارم تا در قبله خود بنهید چون نماز کنید درو نگرید و او را یاد کنید. گفتند: روا باشد. صورتی بکرد از مسن و ارزیز. آنگه یکی دیگر بمرد، بر صورت او نیز مثالی بکرد. آنگه مدتی برآمد باین مردم. دست از نماز و عبادت بداشتند و روی را در فساد نهادند. شیطان بیامد و گفت: شما خود، هیچ معبد را نپرستید؟ گفتند: چه پرستید؟ گفت: این تماثیل مصور، خدایان پدران شما اند، چرا آنرا نمی پرستید که در نماز گاه ایشان نهاده است؟ ایشان آنرا پرستیدن گرفتند، تا خدای تعالی نوح را بفرستاد و نوح ایشان را با عبادت خدا خواند. ایشان فرزندان و اتباع خود را وصیت کردند و گفتند لاتذرن الہتکم الآلیه. **محمد بن القیس** گفت: این پنج کس پنج مرد صالح بودند از عهد آدم تابعهند نوح و ایشان را اتبع باشند که با ایشان اقتدا کردندی.

چون ایشان بمردند، اصحاب ایشان گفتند: اگر بتصورت ایشان تماثیلی سازیم و اشتباق دیدن ایشان بدیدن این تماثیل بکساریم، گفتند: روا باشد پساختند. چون ایشان بمردند شیطان بیامد و فرزندان ایشان را گفت: اینان معبودان پدران شما بودند، چرا ایشان را نپرستید. ایشان بت پرستیدن گرفتند. عبدالله عباس گفت: نوع کافران را منع کردی از آنکه گور آدم طوف کردندی. ابلیس بیامد و ایشان را گفت: تنی است بی روح، من برای شما تماثیلی سازم که شما گردآن طوف کنید. برای ایشان پنج صنم بمراشید و دوسواع و یغوث و یعوق و نسر و ایشان را حمل کرد برآنکه آن بتانرا پرستید. چون ایام طوفان بود درزیر خاک و گل پنهان شدند تا آن وقت که شیطان برای شر کان عرب قضاوه و د را بر گرفتند و آنرا به دومه الجنده می پرستیدند از ایشان بمیراث به بنی کلب رسید. اسلام درآمد و آن بت نزدیک ایشان بود و قبیله طی یغوث را بر گرفتند و بمراد برند و مدتی پرستیدند آنکه بنو فاجیه خواستند تا از ایشان بستانند آنرا بگریزانند با بنی الجrust بن کعب و اما یعقوب را کفلان بر گرفتند و نزدیک ایشان می بود پس بمیراث به مدان رسید و اما نسر بخثعم افتاد وسواع بذوالکلاع. عطا و قتاده و ظمالی و ابن المسبیب گفتند این پنج بت از قوم نوع بعرب رسید... و بسیار کس را گمراه کردند آنکه نوع برایشان دعا کرد گفت: بار خدا یا، ظالمانرا می فزای الا خلال و هلاک. غرقه کردند ایشانرا و بدوزخ برند. ضحاک گفت: هر دو در دنیا بود. هم غرق و هم آتش. خدای تعالی در میان آب آتش بدید آورد و ایشان را بآن آتش بسوخت. گفتند: هر یکی را از یک جانب، آب غرق می کرد و از یک جانب آتش می سوزانید. بیرون از خدای هیچ یاری و یاوری نیافتند. این حکایت دعاء نوح است که کرد بر قومش. گفت: بار خدا یار هامکن بر پشت زمین از کافران دیار را، چه اگر رها کنی اینانرا بند گانت را گمراه کنند. محمد بن کعب القرطی و مقاتل و عطيه و ربیع و ابن زید گفتند: که نوع علیه السلام این دعا آنکه بریشان کرد که خدای تعالی ارحام زنان ایشان را عقیم کرد و اصلاح مردان ایشان را خشک کرد. پیش از عذاب بجهل سال و گفتند بهفتاد سال و نوع را خبر دادند که

اینان ایمان نیاوردند و از نسل اینان کس نباشد که ایمان آرد. آنگه نوح دعا کرد و خدای تعالی دعاء او در ایشان اجابت کرد وایشانرا هلاک کرد و در میان ایشان کود کی نبود. ابوالعالیه و حسن گفتند: اگر در میان ایشان اطفال بودندی آنالم بریشان عذاب نبودی بل بر طریق امتحان بودی چون بیماری و امثال آن پس بر خدای تعالی ثابت بودی. بعضی دیگر گفتند: اول اطفال را از میان ایشان بمرگ ببرد آنگه عذاب فرستاد ایشان را نه بین که در دیگر آیه گفت و قوم نوح لما کذبوا الرسل اغرقناهم و معلوم است که کود کان تکذیب انبیا نکردند. آنگه دعاء خیر کرد خود را و قوم خود را، گفت: بار خدا یا بیامز مرا و مادر و پدر مرا و هر کس را که در خانه منست و مؤمن باشد و جمله مؤمنانرا از مردان و زنان و بیفزای این کافران را الا دمار و هلاک.

هود^۱

بفرستادیم بعد برادر ایشان در نسب، هود را علیه‌السلام . محمدبن اسحق گفت: هو ، هود بن سلفخ بن ارفحشد بن سام بن نوح . گفت : ای قوم من ، خدای را پرستید که شما را جز او خدائی نیست . ازوی نمی‌ترسید و هود بر حقیقت برادر ایشان نبود نه از مادر و نه از پدر انما از قبیله ایشان بود ، قربت نسب داشت خدای تعالیٰ بهم نسبی او را برادر ایشان خواند و برادر دین نبود بااتفاق . وعلى هذا حمل قول امیر المؤمنین (ع) فی اهل‌الجمل وصفین و نهروان : اخواننا بغاولینا . یعنی اخواننا فی النسب . گفتند : آن رؤسا و اشراف قوم او از کافران ما ترا در سفاحت می‌بینیم . هود علیه‌السلام جواب داد گفت: مرا سفاحتی نیست و خفت‌حلمنی ولیکن من رسولم از خدای جهانیان بشما . پیغامها خدای تعالیٰ بشما میرسانم و می‌گزارم و من شما را نصیحت کفنه‌ام امین و استوار برآداء رسالت . کلبی گفت: عجب میدارید که مردی از شما بشما آید با ذکری و بیانی و عظمی از خدای تعالیٰ فرود آمده تا شما را بآن بترساند . گفت : یاد کنید چون خدای تعالیٰ شما را خلیفه کرد از پس قوم نوح و بیفزود شما را در خلق و آفرینش بسطت و گستردگی . بعضی گفتند فرق خواست و بعضی گفتند طول قامت خواست . رمانی و زجاج گفتند: آنکه کوتاه‌ترین ایشان بود شصت گز بودند که مردی از ایشان بیامدی و دست در دهن کوه زدی و بقوت بجهانییدی و سنگ از کوه بکنندی . عبدالله عباس گفت: هر یکی هشتاد گز بودند ابو حمزه ؓ ثمالی گفت: هفتاد گز . مقالل گفت: دوازده گز . وهب گفت : سره‌هیکی

۱- متن این داستان از روی نسخه خطی شماره ۱۳۰ تفسیر ابوالفتوح رازی متعلق به

کتابخانه آستان قدس رضوی فراهم آمد.

از ایشان بر مثال قبّه بود و بشکلی بود که در چشم خانه و بینی دره و استخوان سر های ایشان سیاع خانه ساخته شد و بچه زادندی. یاد کنید نعمت های خدای تعالی تا همانا ظفر یا یند و بقاوی زندگانی و بشواب خدای بر سید و نوعیم دایم. ایشان بر سبیل انکار و تعجب گفتند: تو بیامدهای ابما تا ما خدای را پرستیم و آنچه پدران ما پرستیدندی از بتان رها کنیم. بیار آنچه ما را وعده میدهی از عذاب اگر راست میگوئی. و این برای آن گفته شد، هیچ گونه اعتقاد نکرده بودند که اوراست میگوید یا آن را اصلی هست. هود علیه السلام جواب داد ایشان را گفت: واقع شد و بیفتاد و واجب شد برشما از خدای شما عذابی و خشمی و مراد آنست که عذاب نزدیک شد و سایه برشما افکند پس نماند میان شما و نزول عذاب. با من جدل میکنید رنامهای بی که شمانهادید یعنی خالی و فارغ از معنی جز نام که شمانهادید بزور براین بتان هیچ نیست دگر. از معنی الهیت واستحقاق عبادت چیزی نیست در ایشان. خدای تعالی با آن حجتی و بینتی نفرستاد که دلیل صحت آن کند. انتظار و توقع عذاب کنید که من نیز انتظار میکنم نزول عذاب شمارا. ما بر هاندیدم هود را و آنان را که با او بودند از اهل دین او که با او ایمان آورده بودند و بریدم اصل و بیخ آنان که آیات مابدروغ داشتند و ایشان ایمان نداشتند چه اگر مؤمن بودندی هلاک نشدندی.

اما قصه عاد و هلاک ایشان بروایت محمد بن اسحق والسلی و جز ایشان از مفسران و اهل تاریخ گفته شد: عاد بزمین یمن بودند بجهانی که آنرا احراق گفته شد و آن رمالی بود که بعضی را از آن رسمل عالج خواندند و بعضی را دهنا و بعضی را بیرین از میان عمان تا بحضور موت آنگه در زمین فاش شدند و شایع گشته شد و قهر کردند مردمان را بفضل قوتی که خدای داده بود ایشان را و خدای ایشان را قوتی عظیم داده بود و ایشان بت پرست بودند و بتانی داشتند هر قبیله؛ نام یکی صدا بود و نام یکی صمود و نام سمعار. خدای تعالی هود را به پیغمبری بایشان فرستاد و او در

۱ - در متن نسخه «بیامده» ضبط شده.

میان ایشان حسیب‌تر و نسیب‌تر بود. او بیامد و ایشان را دعوت کرد با خدای تعالی و نهی کرد ایشان را از عبادت اصنام و ظلم کردن. مردمان ابا کردند و قبول نکردند او را دروغ داشتند و گفتند: کیست که از ما قوت بیش داردو بناها و مصانع کردن گرفتند و مردمان وضعیفان را که فرود ایشان بودند در قوت بگرفتند و قهر کردندی و رنجه داشتندی چنانکه خدای تعالی گفت: و تخدون مصانع لکم تخلدون واذ بطيشم بطشتم جبارین. چون فساد و ظلم از حد بردن حق تعالی از ایشان باران باز گرفت سه سال پیوسته. ایشان مجھود و رنجور شدند و عادت ایشان چنان بودی که چون ایشان را رنجی رسیدی و خواستندی تا دعا کنند و خلاص جویند از آن بمکه آمدندی به بیت‌الحرام و آنجا دعا کردندی. مسلمانان و مشرکان همه سکه مختلف آراء اودیانات و مختلف زبان و لغات و دعا کردندی و همه خانه خدای را بمکه تعظیم کردندی اعنی مکان خانه و شهر مکه را. و مکه در این عهد عمالقه داشتند و برای آن ایشان را عمالیق خوانند که پدر ایشان علیق بن لاور بن سام بن نوح بود و سید و مهتر ایشان در آن وقت مردی بود نام او معاویة بن بکر و مادر او کلنده بنت الحدری بود از فرزندان عاد. چون باران از ایشان منع کردند و ایشان را قحط رسید. گفتند: و فدی باید ساخت بمکه تا برای ما باران خواهند. جماعتی را نامزد کردند منهم متمم قتل بن عنز ولقیم بن هزال بن هزیل و عقیل بن صدیق بن عادالاکبر و مرثیه بن سعد بن غفار و این مرد مسلمان بود، اسلام پنهان داشتی و حلیمة بن الخیبری خال معاویة بن بکر. آنگه لفمان بن عادرا یفرستادند با این گروه و هریکی از اینان قومی با خود بپرند از قبیله و عشیره خود تا عدد ایشان بیهفتاد رسید. چون بمکه شدند بنزد یک معاویة بن بکر فرود آمدند و او بظاهر مکه بود خارج حرم، ایشان را فرود آورد و اکرام کردچه ایشان اخوال و اصهار بودند ایشان را یک ماه مهمان داری کردند و نکو میداشت و ایشان بنزد یک ایشان خمر میخوردند و این معاویة دو کنیزک مطریب داشت، جرادتان گفتند. ایشان سماع کردند و اینان خمرخوردندی

بعیش و عشرت مشغول شدند و قوم خود را وجهد و قحط ایشان فراموش کردند و هر روز نامه دو و بیشتر و کمتر میرسید به معowie بن بکر و شکایت از سختی حال و معowie شرم داشت آن سخن گفتن و نامها عرض کردن. گفت: نباید که بیخل نسبت کنند که اینان مهمان منند. آخر بیتی چند گفت و تلقین کرد. این کنیز کان را و گفت فردا چون این جماعت بلهو مشغول شوند این بیتها بغنا برایشان خوانی تا باشد ایشان را تباھی شود و بیت‌ها اینست:

ألا يا قيل و يحکك قسم فھيئم	لعل الله يصيبحنا غماما
فليسيقى ارض عادا ن عادا	قاداسوا ماما يبييون الكلاما
من العطشن الشديد فلييسن ذرجوا	به الشیخ الكبير ولا الغلاما
و قد كانت نساوھم نحر	فقد أمست نساوھم عيامي
وان الوحش تأييھم جهارا	ولا تخشى لعادى سهاما
و انتم ههنا فيما اشتھيتم	فھاركم وليلكم التماما
ففتح وفدىكم من وفد قوم	ولا لقوا التھية والسلاما

چون جرادتان این غناب گفتهند ایشان گفتند: قوم ما را بکاری فرستادند و ایشان در رنج و ما بطریب مشغول شدیم. اینکه ما کردیم خطاست. فردا ما برویم بامداد درین حرم شویم و دعا کنیم تا باشد که خدای ما را و قوم ما را بارانی فرستد. مرثیه بن سعد بن غفر که مسلمان بود و اسلام پوشیده میداشت ایشان را گفت: ای قوم، شماره استسقا خطا کرده بدعا ما و شما باران نیاید. اگر خواهید که خدای تعالی بر ما و شما رحمت کنند و باران فرستد بیانیتدا برویم و به هود ایمان آریم که این باران جز بدعا او نیاید و بر هود ثما گفت و اظهار اسلام کرد. چون ایشان این سخن بشنیدند حلیمة بن الحنی خال معowie بانکار او این بیتها بگفت:

ابا سعد فانک من قبيل	زوی کرم و انک من ثمود
فانا لن نطیعک ما بقینا	ولسنا فاعلین لما ترید

اتاً مرتنا لترک دین وفد وزمل وال ضدوا لعبد
ونترک دین آباء کرام ذوىرأى وتبیع دین هود

آنگه معویهین بکر را گفت: مرلدين سعد را برخود بازدار تا با ما نباشد که او بر دین ما نیست، بر دین هود است. و این سرثند مرد حبیب و محتشم بود، رها کرد تا ایشان برفند. آنگه برخاست و روی بمکه نهاد و بمکه آمد و ایشان هنوز هیچ دعا نکرده بودند. بیامد و برگوشة بايستاد و گفت: بار خدايا، تو دانی که من از وفد عاد نهاد. بار خدايا حاجت من در آنچه مراد من است رواكن و مرا دروفد و جمله ایشان مکن. بار خدايا قبل را بدھ آنچه بخواهد از تو و لقمان بن عاد نیاز این وفد و جماعت بازپس ایستاده بود و در دعاء ایشان قسل بکنار رفت و گفت: بار خدايا، من تنها آسدہام بتودر حاجتی که مرا هست، با وفد عاد نهاد. قیل بن غذر برخاست و گفت: بار خدايا من نه برای بیماری آمده ام تا دوا کنم او را ونه برای اسیری تا فدیده دهم. بار خدايا عاد را بدھ آنچه خواهی داد و پیش از این داده ای.^۱ بار خدايا، اگر هود پیغمبر است ما را باران ده که هلاک شدیم. خدای تعالی سه ابر پیدا کرد یکی سفید و یکی سیاه و یکی سرخ. آنگه از میان ابرهاتقی آوازداد و گفت: یا قیل اختیار کن برای خود و قومت از این سه ابر یکی. او گفت: ابر سیاه اختیار کردم که آنرا آب بهش باشد. منادی آوازداد و گفت: اخترت رمادار مدار الا یقی من آل عاد احداً لا والدآ ایترک ولا ولدآ الاجعلتهم همدآ الابنو الموزیة المیتداوینواللوزیة رهط التیم بن هزال بودند و آن ساکنان مکه بودند با خالیان خود و با عاد نبودند بزمین ایشان واینان آخر بودند و خدای تعالی بفرمود تا آن ابر سیاه را با ایشان راند بزمین عاد از وادی برآمد بر ایشان که او را مغیب گفتندی. ایشان چون ابر دیدند شادمانه شدند. گفتند: این ابری است که ما را باران خواهد داد. حق تعالی گفت: خطأ کردید، این آنس است که شما آن شما فتید از عذاب، بادی است که در او عذاب سخست. هلاک

۱ - در متن این نسخه «داده» شده است.

کند هرچیزی را که بر او گذر کند. اول کسی که آن بدید و بستافت زنی بود از عاد که او را ممسد گفتند. چون اثر عذاب بدید نعره بزد و بیغناه و بیهوش شد. چون از آن درآمد گفتند: ترا چه بود؟ گفت: بادی دیدم در او پارهای آتش در پیش آن باد. مردانی که آنرا بر نامها می کشیدند. عمر و بن شعیب روایت کند از پدرش از جدش که چون خدای تعالی باد را فرمود که برو تا قوم هود را هلاک کنی یعنی عاد را، خازنان باد گفتند: بار خدا یا از این باد عقیم چه مقدار بیرون کنیم؟ حق تعالی گفت: برسیل امتحان چندانی که بینی گاوی برود. گفتند: بار خدا یا ، تو عالمتری و دانی که ماطاقت آن نداریم و آن نگاه نتوانیم داشت و عالم خراب کند. حق تعالی گفت: چندانکه با نگشتری برود، آن مقدار از باد عقیم رها کردند، هفت شب و هفت روز پیاپی برایشان مسخر شد چنانکه فرمود: سخرا ها علیهم سبع لیال و ثمانیه ایام حسوماً فتری القوم فیها صرعی . بر هر که گذر کرد آنرا هلاک کرد بمردان و شتران ایشان بگذشتی یا بار گران گرفتی و ایشان را در هوا بردی و بین السماء والارض بینداختی و پستی کردی . چون دیدند در خانها رفته و در ها بیستند. بادرآمدی و درود یوار خانه خراب کردی و ایشان را بر گرفتی و در هوا بردی و بینداختی و پست کردی . در چاهها شدند و بنشستند. باد در چاه رفتی و ایشان را از چاه برآورده و بر زمین زدی و پست کردی و هود علیه السلام و قومش بصیراً آمدند و حظیره ساختند از کله، آن باد که بایشان رسیدی نرم شدی و نسیمه گشتنی با راحت و چون بعد رسیدی چنان سخت شدی که شتر با هودج و مردم در نشسته بر گرفتی و بر هوا بردی و بر زمین زدی و هلاک کردی . چون خدای تعالی ایشان را هلاک کرده بود مرغان سیاه را بفرستاد تا ایشان را بر گرفته و در دریا انداختند. ابن کیسان گفت: چون خدای تعالی باد عقیم بفرستاد بعد، هفت مرد بقوت که از ایشان بقوت تر نبود و مهترایشان مردی بود نام حلحان . گفت بیانید تا بکنار وادی رویم و این باد را رد کنیم و باز گردانیم . بکنار وادی آمدند. بادی درآمد و یک یک را بر هوا می برد

و بر زمین میزد و خرد میکرد . درختان عظیم قدیم را از بن و بیخ برمی کنند و سراها و خان و مانشان ویران کرد و ایشان را چون درختان خرمابر کننده برآن صحرای بیفکند .
چنانکه حق تعالی گفت : کانهم اعجاز نخل خاویة تا از ایشان کسی نماند الا حلجان
بیامد و پناه باجانب کوهی داد و این بیتها گفت :

لِمْ يَقِنُ الْأَلْحَلْجَانَ نَفْسَهُ
مَالِكُ مَنْ يَوْمَ دَهَانِي أَمْهُ
بَشَابِتُ الْوَطْيِ لَشَدِيدٍ وَطَهُ
لَوْلِمْ لَحْسَنِي حَسْنَهُ أَحْسَهُ

هد عملیه السلام بیامد و گفت : ویحکی یا حلجان اسلم تسلیم . اسلام آرتاسلامت یابی .
گفت اگر اسلام آرم خدای تو ما را چه دهد ؟ گفت : بهشت . گفت : اینان که اند
که من ایشان را در برابر می بینم . پنداری که اشتراک بختی اند . گفت : آن فرشته‌گان
خدای منند . گفت : اگر من اسلام آرم خدای تو قصاص قوم من از ایشان بازخواهد
و انتقام کشد برای من ؟ گفت : ویحک ، هیچ پادشاه را دیدی که از لشکر خود
انتقام کشد ؟ گفت : اگر نیز بکندهم خشنودنشوم . بادرآمد و او را بر بود و برآن
کوه زد و پاره پاره کرد و با صحاب خود لاحق شد . ابوامامة الباهلي روایت کند که
گروهی از این امت همه شب مقام کنند بر طعام و شراب و لهو در روز آیند خوک
و بوزینه گشته . خدای تعالی ایشان را خسف کند و بزمین فرو برد و باد عقیم که
عاد را هلاک کرد برایشان گمارد باانکه خمر خواره و رباخواره باشند و زنان مطرتب
دارند و جامه پوشند و رحم بپرند و از عاد کس نماند الا آن گروه که بمکه بودند
از مکه بیرون آمدند و با نزدیک معowie بن بکر آمدند و مردی برسید برشتری نشسته
در شب سیوم از هلاک عاد و خبر داد ایشان را بهلاک عاد و هلاک ایشان . گفتند :
هد را کجا رها کردی ؟ گفت : بساحل دریا . ایشان را شکی پدید آمد در گفتند :
هریله بنت بکر گفت : صدق رب مکه . مرثیبن سعد را و لقمان عاد و قیل بن عنز را گفتند :
چون بمکه دعا کردند و گفتند : بار خدا یا ، ما را آرزوئی هست بدہ منادی ایشان
را ندا کرد که خدای دعاء شما را اجابت کرد . اکنون حاجت بخواهید و آرزوی

خود بگویید. امام رثین سعد گفت: اللهم اعطنی برآ و صدفآ. بار خدا یا مرا بری و صدقی بده. بداد نداور آنچه خواست. قیل گفت: من آن خواهم که بقوم من رسید. گفتند: هلاک رسید بایشان. گفت: روا باشد. لاحاجة لى فى البقاء بعدهم. مرا پس از ایشان زندگی نمی‌باید. بادرآمد واورا هلاک کرد. لقمان بن عاد گفت: بار خدا یا مرا عمری دراز بده. گفتند: چه مقدار خواهی؟ گفت: عمر هفت کرکس. چون کرکس از خانه برآمدی، او بر گرفتی و می‌پروریدی تا بمردی و پر اختیار کردی برای قوت‌ش تا بمردن. آنگه دیگری را بر گرفتی و می‌پروریدی تا بمردن همچنین تا نوبت به فم رسید. پسر برادری بود اورا گفت: یاعم تو همین یک کرکس مانده است. او گفت: هذالبد ولبد بزبان ایشان دهر بود یعنی همیشه. گفت: این همیشه بخواهد ماند. چون عمر لبد پسر آمد آن روز، بامداد که کرکسان دگر بپریدند ولبد بیفتاد برنتوانست خاست. لقمان بیامد تا بنگرد تا لبد را چه شده است. در خود فتوری یافت که پیش از آن نیافته بود. لبد را گفت: انهض یالبد. برخیز یالبد. خواست تا او را برانگیزد لبد برنتوانست خاستن و بیفتاد و بمرد و لقمان عاد نیز بمرد و حدیث اولبد مثل شد. آنگه برخاست و بنزد یک هود آمد و با هود می‌بود، مؤمن باو ماشاء الله. آنگه فرمان یافت و هود علیه السلام چون فرمان یافت عمر او صدو پنجاه سال بود.

ابوالطفیل عامر بن وایله گفت: از امیر المؤمنین علی (ع) شنیدم که می‌گفت مردی از حضرموت، آن کثیب سرخ دیده پیرامن آن درختان اراک و سدر است بفلان ناحیه از حضرموت. گفت: آری یا امیر المؤمنین والله که تو وصفی می‌کنی آن را، وصف کسی که دیده باشد. گفت: ندیده ام ولکن شنیده ام. حضرمه گفت: یا امیر المؤمنین آن چه جای است؟ گفت: گورهود است. عطاء بن السائب روایت کرد از عبد الرحمن سایط که او گفت: میان رکن و مقام و زمزم گور نودونه پیغمبر نهاده است و گور هود و شعیب و صالح و اسماعیل علیهم السلام آنجاست.

* * *

ما بفرستادیم هود را بعد او چون بایشان آمد گفت: یاقوم خدای را پرستید

که شما را جزا و خدائی نیست. آنگه ایشان را گفت که شما آنچه میگویند جز دروغ و افتراء باقتن نمی‌کنید یعنی در دعوی الهیت کردن در حق آن بتان و خدائی تعالی هود را بعد فرستاد و مسکن ایشان میان شام و یمن بود جائی که آن را احراق گویند وایشان خداوندان باغ و بستان بودند و زرع و اشجار واو را بدروع داشتند خدائی تعالی ایشان را بیاد هلاک کرد چنانکه در تن‌های ایشان میرفت و بزیر ایشان بیرون می‌آمد و احشا و امعاء ایشان پاره پاره می‌کرد. گفت: ای قوم من ، شما را برادر اسرالت که میکنم از شمامزدی نمی‌خواهم و هیچ جعلی طعم ندارم و مزدوثواب من نیست مگر بر آن خدائی که مرا آفرید. آنگه بر سبیل تقریع و ملامت گفت ایشانرا ، خرد نداریدشما یعنی خرد کار نمی‌بندید که اندیشه کنید که آنکس که از بی‌طبعی کاری کند و شما را با چیزی دعوت کند بباید دانست که غرض او نفع شماست نه نفع خود . او را جابت باید کردن و مخالفت نکردن . آنگه گفت: ای قوم وای جماعت استغفار کنید و از خدائی تعالی آمرزش خواهید ، آنگه توبه کنید با او تا بaran را فرود آرد بر شما پیاپی . ایشان جواب دادند و گفتهند: ای هود تو بیتی و حجتی بما نیاوردهای تا مارا گردن باید نهادن و طاعت داشتن تورا و دروغ گفتهند که او آیات و بینات و معجزات و براهین آورد جز که ایشان گفتهند سحر است و شعبده است . ما خدایان خود را بقول تورها نکنیم و ما تورا باور نداریم و تصدیق نکنیم که تو میگوئی . ما نمیگوئیم در حق تو الا آنکه بعضی خدایان ما تورا بدی رسانیده‌اند . هود علیه السلام بجواب ایشان گفت: من خدائی را گواه میکنم و شما نیز گواه باشید که من بیزارم از آنکه شما ایشان را انباز خدائی کرده‌اید از بتان دون خدائی عز وجل و از آنانکه فرود آند. آنگه بازنمود که خدائی تعالی یار اوست و صرف کید ایشان کند . گفت: همه میجتمع شوند و یکبار با من کید کنید و مرا مهلت بدیم . خدائی تعالی بامن باشد، با شما نباشد و خدائی را در آن کید کنید که شما کنید صنعتی نباشد من از کید شما نه اندیشم . چون خدائی تعالی بمن خیر خواهد. من بر خدائی تو کل کرده‌ام و پشت باو باز داده‌ام که خدائی منست و خدائی شما . برای آنکه هیچ

جانور نیست والا ناصیه او بدست قدرت اوست. چون مدت آن کافران بسرآمد و وقت هلالک ایشان درآمد ما فرمان دادیم به لالک ایشان . هود را گفتیم از میان ایشان بروکه تا تو آنجا باشی هلالک نفرستیم و حق تعالی هیچ امت را هلالک نکرد و پیغمبر ایشان در میان ایشان بود. چون فرمان ما آمد هود را برها نیدیم و آنانرا که ایمان آورده بودند باو بر حمّت وبخشایش ما و برها نیدیم ایشان را از عذابی غلیظ درشت سطبر. آن عاد بودند که جُحود کردند بآیات خدای و کافر شدند بمعجزات انبیا و عاصی در پیغمبران و متابعت کردند هر جباری و ظالمی و مبتکری عنیدی ستیزه کشی را. در دنیا آنچه ایشان کردند لعنت در دنبال ایشان داشتند و نیز در روز قیامت عاد بخدای خود کافر شدند.

* * *

صالح

و بشمود فرستادیم برادرشان را صالح و اما نسب هو صالح بن عبید بن آصف بن ماشح بن عبید بن جادر بن ثمود. و مراد به ثمود در آیه قبیله است. ابو عمر بن العلاء گفت ثمود برای آن خواندن ایشان را که ایشان را آب کم بود من الشمد.. و مسکن ایشان در حجر در میان حجاز و شام تا بوادی القری.

(صالح) گفت: ای قوم خدای را پرستید که شما را خدایی دیگر نیست جز او بشما آمد از خدایتان بینتی و حجتی و معجزی. این ناقه خدای است که شما را آیتی و علامتی و دلالتی است. و آیه در آن بود که او از سنگی ملسا بیرون آمد پس از آنکه پنداشتی که آن سنگ شتری آبستن است باو بزاد چنانکه ما در بچه براید و نیز او را شربی بود از آب روزی و برد گر روز هم چنانکه آب خورده بودی شیر بدادی چنانکه در قصه بیاید.

رها کنید این شتر را تا در زمین خدای میخورد و میچرد. و دست باین شتر دراز مکنید ببدی و او را بددی رسانید که پس بگیرد شما را عذابی بدرد آورنده . و یاد کنید چون شمارا خلیفه کرد در زمین از پس عاد . یعنی زمین از عاد بستد و بشما داد تا شما ملک زمین شدید پس از ایشان و شما را ساکن زمین کرد و در زمین ممکن کرد از منازلی و مساکنی که با آنجا می شدید و آن زمین نرم باشد و خلاف اوخرن باشد و جبل تا از زمین هاء سهل کوشکها می سازید و از کوهها خانها میگیرید . و آن بود که ایشان در کوه خانها از سنگ بکندنده . یاد کنید نعمتهاء

۱- متن این داستان از روی نسخه خطی شماره ۱۳۰ کتابخانه آستان قدس رضوی آماده شده.

خدای که بر شما کرد و در زمین فساد مکنید. گفتند: آن گروه سادات و اشراف قوم او که متکبران و مستکبران بودند آنان را که ضعفاء قوم بودند از جمله مؤمنان، میدانید شما که صالح پیغمبر خداست و فرستاده و گماشته است از قبل او؟ و این مؤمنان مستضعف گفتند: که ما ایمان داریم باو و بازچه او را بآن فرستادند. برای آنکه پتداشتندی که اینان مؤمنند و از سر حقیقت میگویند که این مستکبران و کافران گفتند: ما بازچه شما ایمان دارید کافریم. این متکبران کافران شتر را بکردند و عتو کردند از فرمان خدای یعنی سر بکشیدند از فرمان خدای و تعدی کردند در دروغیان و عصیان و گفتند: ای صالح، بیار آنچه مارا بآن وعده میدهی از عذاب اگر پیغمبری. بگرفت ایشان را رجفه یعنی صیحه و زلزله، در سراهاء جای بمانند یعنی مرده. صالح (ع) چون از ایشان آن دید و آن شنید از ایشان آیس شد و روی از ایشان بگردانید و اعراض کرد از ایشان و گفت: یا قوم من، پیغام خدای شما رسانیدم و بر پیغمبر همین باشد و نصیحت کردم شمارا و لیکن شما نصیحت کنند گان را دوست ندارید. چون وقت نزول عذاب بود از میان ایشان بدرا آمد و شاید تا کنایت بود از یأس و قطع طمع از ایمان ایشان.

قصهٔ ثمود و صالح و کشتن ناقه و هلاک ایشان

روایت کرد محمد بن اسحق و سدی و وهب و کعب الاحبار که عاد، چون خدای تعالی ایشان را هلاک کرد و روزگار برایشان بسرآمد، ثمود را از پس ایشان در زمین خلیفه کرد و تمکین کرد و عمر دراز داد و عدد ایشان بسیار شد و مردی از ایشان سرای بکردی از درازی عمر او سرای ویران شدی و عمر او بسر آمده نبودی. ایشان بایستادند و آن کوه خانها و جایها بساختند و سنگ ببریدند و بتراشیدند و خداوندان قوت و نمکین بودند. در زمین طاغی شدند و فساد آشکارا کردند. خدای تعالی صالح را با ایشان فرستاد به پیغمبری و ایشان از عرب بودند و صالح علیه السلام از ایشان

حسیب تر و نسیب تر بود و جوانی بود، در میان ایشان مقام کرد و ایشان را با خدای تعالی می‌خواند تا پیر شد. پس کسان باو ایمان نیاورد الا جماعتی اندک از جمله مستضعفان ایشان چون صالح (ع) برایشان الحاج کرد در دعوت و اعذار و اذار و تحریف بعقاب خدای گفتند: یا صالح ما را آیتی بازنمای که ما بآن صدق تو بدانیم. گفت: چه آیت خواهید؟ گفتند: ما را عیدی خواهد بودن. باما بآن عید بیرون آی و ما خدایان و معبدان خود را بیرون آریم و ایشان را بخوانیم. تونیز خدای خود را بخوان. اگر خدای تو، ترا اجابت کند ما بتوا ایمان آریم و اگر خدایان ما، ما را اجابت کنند تو متابعت مکنی. گفت: رواباشد و براین قراردادند. چون عید درآمد، ایشان بتان را بیرون آوردندو بنهادندو ایشان را بخوانند و تضرع کردند و گفتند: ای خدابان ما، دعای ما اجابت کنید و دعای صالح اجابت مکنید و ایشان را رئیسی بودنام او جند عبن عمرو و بن جوانی گفت: یا صالح اگر تو پیغمبری از این سنگ، و اشارت کرد بسنگ مفرد از کوه جدا، ناقه بیرون آور برای ما از جنس شتران بختی، شکم بزرگ، پر موی. اگر این بکنی ما بتوا ایمان آریم و تواربراست داریم.

صالح (ع) با ایشان عهد کرد که چون او از خدای درخواهد و خدای اجابت کند ایمان آرند و خلاف نکنند. عهد بکردند و سوگند بخوردند براین. صالح (ع) دو رکعت نماز بکرد و بعقب آن خدای را بخواند و از خدای درخواست آنچه ایشان خواسته بودند. خدای تعالی اجابت کرد و شکم آن سنگ را بمانند شکم شتر آبستن کرد و بچه در جنبیدن گرفت و سنگ بنالید چنانکه شتر بنالد در وقت زادن و بشکافت و شتری از آنجا بیرون آمد و عشر آ بزرگ شکم، بسیار موی چنانکه ایشان خواسته بودند. آنگه هم در حال بچه در شکم او بجنیش آمد و شتر بناله آمد و در حال بار بنهاد بشتر بچه، برشکل او. در خبر دیگر آمد که چون صالح دعا کرد سنگ بر خود بجهنم بیاید و بشکافت و ناقه سر از او بیرون آورد. صالح (ع) زمانی بر می‌خواست و

در بینی او کرد و او را از آن سنگ بتدریج گفتند : ما ایمان نیاوردیم تا این شتر آبستن نشود و بچه نزاید هم بر شکل و رنگ خود . صالح دعا کرد و خدا اجابت کرد . درحال بار برگرفت و در حال بار بنهاد بفصل چنانکه ایشان اقتراح کرده بودند . جندع بن عمر که آن دید بصالح ایمان آورد و گروهی از قوم و اشراف شمود خواستند که ایمان آرند .

دوا ببن عمر و بن لبید و جنان که صاحب اوثان ایشان بودند ، ایشان رانهی کردند و مردی دگر از اشراف نمود او ریان بن صمعی و او از آن جمله بود و جندع را پسرعمی بود او را شهاب بن خلیفة بن محله بن لبید گفتند . او نیز خواست تا ایمان آرد . ایشان نهی کردند او را . مردی از جمله نمود در این باب گفت :

وَكَانَتْ عَصْبَةً مِنْ آلِ عُمَرٍ	إِلَى دِينِ النَّبِيِّ دَعَوْا شَهَابَ
عَزِيزٌ نَمُوذَ كَلَّهُمْ جَمِيعًا	فَهُمْ بَانِ يَجِيدُونَ حِجَرًا
لَا صِبْحٌ صَالِحٌ فِينَا عَزِيزًا	وَمَا عَدَلُوا بِصَاحْبِهِمْ ذَوَابًا
وَلَكُنَ الْعَوَادُ مِنْ آلِ حِجَرٍ	تَوَلُوا بَعْدَ رِشْدِهِمْ رِيَابًا

چون ناقه از سنگ بیرون آمد صالح گفت : این ناقه است و این را نصیبی باشد از آب و شما را نصیبی ، ناقه بصیراء حجر با بچه چرا میکرد و ایشان را با چشمۀ آب بود ناقه بروز نوبت او بیامدی و دهن برآن چشمۀ آب نهادی و جمله آب بازخوردن تا یک قطره رها کردی . آنگه باستادی تا مردم میآمدندی و از او شیر میدوشیدندی تا هم چندانکه آب باز خورده بودی شیر بعوض بدادری . روزی دیگر که نوبت ایشان بودی شتر گردآب نگردیدی تا ایشان بیامدندی و آبها بر گرفتندی و بازخوردندی و ذخیره کردندی برای فردا . در خبر است که ناقه بامداد که بازخوردن رفتی شعبی بود و فجی ، بآن راه برفتی . چون آب بازخوردنی بآن راه نتوانستی بازآمدن جز راه دگر بازآمدی از بزرگی شکمش . ابوهوسی اشعری گفت : من بزمین نمود رسیدم ، آن راه که ناقه براو برفتی و باز نتوانستی آمدن ، بپیمودم شست گز بود ناقه

در تابستان برپشت وادی چراکردی و در زمستان در شکم وادی و هرچه بودی از انعام و چهارپایی، از شتر و گاو و گوسفند، ازاو بترسیدندی و آنجا که او بود چره نیارستی کردن، برنج افتادند و لا غر شدند. خدای تعالی این برسیل ابتلا و امتحان کرد با ایشان. ثمود را از این خوش نیامد و گفتند این ما را خوار و آسان باشد. و زنی بود در ثمود که او را غزره بنت غنم گفتند، زن داود بن عمرو بود و زنی مسننه سال خورده و دختران نیکو داشت و مال بسیار داشت از گاو و گوسفند. و زنی دیگر بود صدوف بنت المحبیا نام او بود، و او زنی جوان بود، ذات اجمال. این زنان هردو بهم پنهانستند و گفتند کار ما و مال تباہ شد از صالح و ناقه او. تدبیر آن باید کردن که ناقه را بکشیم و صدوف بحکم پسر خالی از آن خود بود نام او صنتم ابن هراوه بن سعد القطیف و او مردی مسلمان بود و مال این زن در دست شوهر بودی، او آن مال صرف کردی بر مسلمانان، قوم صالح چون خبر داشت براوانکار کرد و گفت تو ندانی که من مسلمانم و مالی که مرا باشد برایشان صرف کنم، زن دروغ اعاصی شد و کود کان او را از اوباز گرفت و این مرد مردی عزیز و منیع بود در قوم خود، بعزم و منعیت کود کانرا از او بسته، آنگاه این هر دو زن تدبیر ساختند که ناقه را چگونه بکشند. صدوف مردی را بخواند از ثمود و خویشتن برو عرض کرد و گفت ترا این ناقه بباید کشتن او اجابت نکرد. پسرعمی بود این زن را، نام مصلح بن فهرج او را بخواند و خویشتن برو عرض کرد. او اجابت نکرد. و غزه مردی را بخواند نام او غدار بن سالف و او را گفت ازین دختران من آن را که تو خواهی بتودم اگر تو این ناقه را بکشی و این غدار سالف مردی بود کوتاه، سرخ از قچشم، حوالت کردن که حرامزاده بود و پدر او را نپذیرفت. آنگه این هردو مرد بیامدند و یار طلب کردند، هفت مرد دیگر بخود یار کردند. سدی گفت جماعتی دیگر که خدای تعالی وحی کرد صالح که این قوم ناقه را بکشند. صالح گفت: خدای تعالی مرا اعلام کرد که شما این ناقه را بکشید و اگر این ناقه را

بکشید عذاب خدای بشما فرود آید. ایشان گفتند: حاشا که این باشد. صالح گفت: خدای میگوید که کشنده ناقه امسال از مادر بزاید. ایشان گفتند که هر کودک نزینه که ما را آید اورا بکشیم. ده کس را، زنان آبسن بودند. هر ده پسران آوردنده پسرخود را بکشتند همین سالف بود که پدر غدار بود که ناقه را او کشت. او فرزند را نبکشت. چون روزگار برآمد و آن غلام بزرگ شد. هر گه این مردمان او را دیدند گفتند نه، اگر فرزندان مازنده بودند چندان بودند که این غلام هست، برآن پیشمان شدند و تأسف خوردن و آن بر صالح بحقیقتی کردند. آنگه گفتند ما را تدبیر آن باید کردن که صالح را بکشیم و صالح علیه السلام در میان ایشان نبودی. او را مسجدی بود آن را مسجد صالح خوانند آنجا بودی و بر ره آن مسجد غاری بود، ایشان را بینداختند، با خود و گفتند ما را چنان باید نمود که ما بسفر میرویم و درین غار یک هفته متواری بودن. آنگه یک شب پیرون آمدن و صالح را کشتن که کس برما گمان نبرد، پندازند که ما بسفریم. بیامندند و در آن غار متواری شدند. چون شب درآمد خدای تعالی آن غار برایشان فرود آورد و ایشان در آنجا پست شدند جماعتی که بر سر ایشان مطلع بودند بیامندند تا حال ایشان بنگرند. ایشان را دیدند در زیر سنگ پست شده، با شهر آمدند و گفتند ای قوم بهم نبود که صالح فرزندان ما را بکشت و ما بقول او ایشان را بکشیم تا اکنون مردان ما را بکشت، اهل شهر مجمع شدند بر کشتن ناقه. محمد بن اسحق گفت: این تدبیر پس از آن کردند که ناقه را کشته بودند و صالح ایشان را وعده عذاب داده بود. گفتند صالح را بکشیم اگر درین وعده راست میگوید، ما او را کشته باشیم بعوض خود و اگر دروغ میگوید از بلای او برھیم بشب، بر ره صالح کمین کردند تا اورا بکشنند فرشتگان فرود آمدند و ایشان را بسنگی بکشند. قوم، صالح را گفتند: تو کشته ایشان را؟ گفت: ایشان خواستند تا مرا کشنند، خدای ایشان را کشت. و قوم صالح، صالح را حمایت کردند و گفتند رها کنید این مر را که او گفته است که از پس سه روز عذاب خواهد

آمدن اگر راست میگوید این در باب عذاب سختر باشد و بخشم خدای نزدیکتر و اگر دروغ میگوید فایت نخواهد شدن، ایشان برفتند. سلی گفت: چون غدارbin سالف بزاد از مادر و دیگران فرزندان را بکشتند او ببالید و متزعزع شد. روزی با جماعتی نشسته بود و بشراب مشغول بودند. ایشان را با آبی حاجت بود که شراب بآن ممزوج کنند و آن روز نوبت شربت ناقه بود برفتند قطره نیافتند . سخت آمد بر ایشان گفتند ما را این ساعت آب میباید، شتر را چه خواهیم کردن؟ این ناقه ما را بلائیست این ناقه را بباید کشتن تا آب برما فراخ شود و بچهار پایان و کشته زارهای ما . غدارbin سالف گفت: من تولای این کار بکنم و این رنج کفایت کنم . کعب - الاحیار گفت : سبب کشتن ناقه آن بود که پادشاه ثمود بود نام او ملکا . چون جماعتی بسیار بر صالح ایمان آوردن و روی باو کردن، آن زنک را سخت آمد زنی بود نام او قطام و معتوقه غدارbin سالف بود و دیگری نام او قیال معتوقه مصوع بود . این ملکا ایشان را بخواند گفت : شما را برای من کاری می باید کرد . گفتند: آن چیست؟ گفت: چون بوقت شراب با این مردمان بشیینی ، ایشان را از خود تمکین مکنید الا آنکه عهد کنند که ناقه صالح را بکشند چون بشرب بنشستند و بر عادت ایشان مراوده کردن، اینان امتناع کردند و گفتند: ما را حاجتی هست، ما تمکین نکنیم شما را تا ناقه صالح را نکشید . هم چنتن کنیم . آنگه بیامند و برره ناقه بنشستند و هر یکی در پس سنگی بنشستند کمین کردند تا چون ناقه از آبشخور باز گشت این غدارتیری بینداخت و هر دوساق ناقه بدودخت و آن زنان که پیش ازین ذکر ایشان برفت در روایت محمدبن اسحق و ام غنم و عبیره دختران راییار استند و بیرون آوردن و بر غدار و مصدع عرض کردند غدار حریص تر شد بکشتن ناقه تیغ برآهیخت و ناقه را پی کرد . ناقه بیفتاد و آوازی کرد بلند که بچه آوازش بشنید، بدانست که ایشان غدری کرده اند . با ناقه ، بگریخت و با کوه شد وایشان بیامند و ناقه را بکشتند و اهل شهر بیرون رفتند و گوشت او با شهر بردن و پیختند و بخوردند

و بچه او با کوهی بلند گریخت که آن را صنو خواندند و گفتند نام او کوه قاره بود و این حدیث روایت از شهروین حوشب از رسول خدا است خبر کشتن ناقه صالح رسید. از شهر برون آمد و مردمان ازو عذر میخواستند می گفتند : یا نبی الله ، ما را گناهی نیست. ناقه را فلان و فلان کشتند. صالح گفت : بنگرید تا بچه این شتر را دریابید ، چه اگر او را دریابید و با دست آرید همانا عذاب نیاید شما را . ایشان بر گفتند . فصیل بر کوهی بلند بود ، آهنگ کردند ، چندانکه می شدند کوه درازتر می شد تا با عنان آسمان بر سرید چنانکه مرغ باو نپریدی . صالح (ع) بیامد . چون فصیل صالح را بدید بگریست و سه بانگک بکرد و کوه بشکافت و فصیل فروشد و کسی او راندید دگر . محمد بن اسحق گفت : از آنان که ناقه را کشتند چهار کس از بی فصیل بر گفتند و او را دریافتند و بکشتند و از کوه بزیراند اختند و گوشت او با گوشت مادر قسمت کردند . صالح علیه السلام بیامد و گفت یا قوم حرمت خدای انتها ک کردید ، اکنون عذاب خدای را مستعد باشید بر طریق استهzae . صالح (ع) را گفتند : کی خواهد بودن این عذاب که میگوئی ؟ گفت : نزدیک است و هر اجلی را وعده هست و این وعده ایست راست . و نامهاء روزهای هفته در میان ایشان بخلاف این بود که اکنون هست . یکشنبه را اول گفتند و دوشنبه را اهون و سهشنبه را جیار و چهارشنبه را دبار و پنجشنبه را مونسی و آدینه را عروبه و شنبه را شیار و شاعر ایشان در این معنی گفت :

اویل ان اعیش وان یوسی لاؤل اولا هون او جیار

اولتالی دیار او فیومی بمونس او عربة او شیار

و ایشان ناقه را روز چهارشنبه کشتند . صالح علیه السلام گفت : وعده شما روز است و روز سیوم عذاب خدای پشما آید و علامت آنست که فردا که روز پنجشنبه که مونس خواندند ، بامداد که برخیزید رویها یان زرد باشد و روز عروبه یعنی آدینه رویها یان سرخ باشد و روز شنبه رویها یان سیاه باشد . ایشان شب بی خفتند . بامداد

برخاستند، رویه‌اشان زرد بود پنداشتندی بخلوق رنگ کرده کوچک و بزرگ و زن و مرد ایشان چنین بودند، بیقین بدانستند که صالح راست گفته است . طلب صالح کردند تا بکشند او را . صالح بگریخت و بحمایت بطئی شد از ثمود که ایشان را عزتی و منعی بود . ایشان را بنوغنم گفتند و بسرای سید ایشان فرود آمد و نام او نفیل بود و کنیت او ابوهدب . ایشان او را پناه دادند . کافران، مسلمانان قوم او را می‌گرفتند و عذاب می‌کردند و می‌گفتند ما را راه نمایند بصالح . چون از حد برفت یکی بیامد و گفت یا رسول الله این کافران ما رادرعذاب کشیدند روا باشد که راه نمائیم بتو ؟ گفت : روا باشد . ایشان گفتند : ما را چه عذاب می‌کنید ، صالح فلان جایست . ایشان بیامدند و نفیل را گفتند: صالح را بماده . گفت : شما را بر صالح راهی نیست . صالح بحمایت منست و ایشان قوت آن نداشتند . صالح را رها کردند و روی بمحنت و مصیبت خود نهادند و با یکدیگر می‌گفتند از وعده روزی گذشت . روز دوم که روز آدینه بود برخاستند و رویه‌اشان سرخ بود پنداشتی که بخون رنگ کرده‌اند ایشان را بیقین زیادت شد به لام . روز سیوم برخاستند رویه‌اشان سیاه بود . پنداشتی که بقار رنگ کرده‌اند . چون روز سیوم بود صالح از میان ایشان بیرون رفت و آنانکه امت و اتباع او بودند از جمله مسلمانان با او شام آمدند ، بر مسله و فلسطین فرود آمدند و چون روز یکشنبه روز بدبید و ایشان روی سیاه شدند و باهم بنشستند و بگریستند و کفن در پوشیدند و حنوط برخود کردند و حنوط ایشان صبر بود و کفن ایشان مشک و بنشستند و در آسمان می‌نگریدند منتظر عذاب خدای و یکبار بزمیں می‌نگریدند و ندانستند که عذاب خدای از کدام راه بایشان خواهد آمد . چون روز بچاشتگاه رسید آوازی از آسمان بیامد که درو هرآوازی که در جهان باشد بود و هر صاعقه ، دلهاء ایشان در بر پاره شد و همه بر جای بمردند و از ایشان هیچکس نماند از خرد و بزرگ الاختیر کی مقعد که او را بنشانده بودند . نام او ذریعة بنت سلمق و او نیز کافره بود و دشمن صالح بود . خدای تعالی آن رنج

از پای او برگرفت تا برخاست و بدوید و بوادی القری آمد و آن جذلی است میان شام و حجراز ایشان را خبر کرد بآنچه دیده بود. آنکه آب خواست از خدای تعالی. او را آب داد از آب باران، باز خورد و بمرد. جابر بن عبد الله انصاری روایت کند که رسول (ع) در غزاة تبوك بحجر بگذشت، اصحاب را گفت: هیچکس در آنجا مشوید و از آب این ده میخورید و بگرئید خوف آن را که میادا شمارا مثل آن رسید که ایشان را آنگه گفت: از رسول خود باقتراح آیات میخواهید. نبینی که قوم صالح از صالح ناقه خواستند، چون بداد کفران کردند تا خدای تعالی عذاب کرد آنگه رسول علیه السلام اشارت کرد و گفت: ناقه باین راه بیامدی و بآن راه باز پس رفته و اشارت کرد بآن راه که فصیل بآن راه برگوه شد. ایشان طغیان کردند و ناقه را بکشتند. خدای تعالی هر کسی از ایشان که بر پشت زمین بود هلاک کرد در مشارق و مغارب زمین الا یکی مرد که او را ابورعال خواندند بروایتی دگر ابوثیف گفتند که در حرم خدای بود. خدای تعالی او را بحرمت حرم هلاک نکرد چون از حرم بدرامد هم صیحه که بشمود رسید باو رسید واو را هلاک کرد، ؟ او نبکنند و شاخی زربا او دفن کردند. رسول علیه السلام اشاره کرد بگور او، صحابه بشتافتند و گور او باز کردند و آن زر برگرفتند. آنگه رسول علیه السلام جامه در سر کشید و بستاب برفت تا از آن وادی درگذشت.

اهل علم گفتند صالح علیه السلام را وفات آمد و او را پنجاه و هشت سال بود و او انتقال کرد. پس هلاک قومش از شام با مسکه و خدای را عبادت میکرد تا وفاتش آمد و در میان قوم خود هشت سال مقام کرد.

* * *

و بشمود^۱ فرستادیم برادر ایشان را، صالح. او هم گفت قوم خود را که هود

۱ - داستان از اینجا از نسخه خطی شماره ۱۶۳۷۸ مجلس شورای ملی تهیه و تنظیم شد.
۸۱۱

گفت قومش را . گفت: ای قوم، خدای را پرستید که شما را جز او خداه خدای دگر نیست. او آفرید شما را در زمین و مراد خلق آدم است علیه السلام از خاک و او پدر ایشان و جز ایشان بود. از او آمرزش خواهید و یا در او گریزید.

و گفتند بلاد ثمود بوادی القربی بود میان مدینه و شام و عاد بیمن بودند گفتند: قوم صالح ، او را که ای صالح تو در میان مردی بودی که تا بتوا امیدها داشتیم از باب خیر و صلاح و چیزهای که راجع باشد با منافع ما و ما را از تو این توقع نبود که تو ما را نهی کنی از عیادت معبدانی که پدران ما آن را پرستیده‌اند . و برای آن گفتند که بتوا امید خیر داشتیم از آنکه او را تربیت در میان ایشان بود و بهمه نوع او را آزموده‌اند. اورا امین و استوار و پارسا و جامع یافته بودند خصال خیر را و خدای جل جلاله به رقومی پیغامبر که فرستاد ، آن فرستاد که ایشان برا حوال او مطلع بودند او را شناختند و نسب او دانستند و سیرت و طریقه و صلاح و سداد او معلوم ایشان بود تا بوقت آنکه او دعوة کند قریب تر باشد با جابت دعوت او . آنگه از آن نکوسیرتی او ایشان را بدیع آمد که او کاری نو مستبدع آرد : بصورت استفهام در معنی تقریع گفتند: ما را نهی می‌کنید؟ این معنی که توقع بود ما را از تو مارا از دین پدران خود منع کنید. آنگه گفتند ما از آنکه تو ما را با آن می‌خوانی در شکیم و این برای آن گفتند که ایشان را اول از دین او و آنچه اول خلق را با آن دعوت کرد خبر نبود. چون او دعوی کرد و معجز نمود و بینت ابراز کرد ایشان نظر نکردنده تا علم حاصل شدی ایشان را، آن بدیدند و آنچه بر آن بودند از پدران میراث یافته بودند متعدد شدند، شک پدید آمد ایشان را، یعنی شکی که تهمت می‌افکنند مارا در کار تو. صالح (ع) جواب داد ایشان را و گفت: ای قوم بینید؟ یعنی چه گوئید و چه رأی بینید؟ چه گوئی اگر من صادقم در این دعوی و تو مرا تکذیب می‌کنی نه مستحق ملامت باشی؟ اگر چنانکه من بر بینیت و حجت و برهان

باشم از خدای خود و خدای تعالی مرا از نزدیک خود رحمتی داده است یعنی نبوت و پیغمبری . اگر چنان من برق حق باشم و این نبوت من از جهت خدای است جل جلاله آنگه من درو عاصی شوم برای شما و نگاهداشت جانب شما و این رسالت را ادابکنم . کیست که اورما از خدای باپناه گیرد و یاری کند ؟ اگر شما مرانیفرائی جز خسارت و زیانکاری باین حجت که شما دارید از اقتداء پدران و در دین بتقلید طریقه ایشان سپردن . معنی آنست که شما بیفزایید مرا مگر نسبت من شما را با خسار یعنی من اگر فرمان خدایرا رها کنم و فرمان شما برم در دست من فرد اهم این ماند که شما را خاسر خوانم با آنچه مرا گفته باشید آنگه درآمد و حدیث ناقه گفت : پس از آنکه ایشان اقتراح کردند و درخواستند و گفتند ما را ناقه باید از این کوه بر آن صفت و براین شکل چنانکه قصه او در سوره الاعراف برفت . گفت : این ناقه خداست .

این شتری است خدای را و آیتی و معجزه شما را . رها کنید این شتر را تا در زمین خدای سیخورد و سیجرد از آب و گیاهی که خدای تعالی مباح کرده است و آن را دست دراز مکنید ببدی و رنج مرسانید باو از پی بکردن و کشتن و رنجه داشتن که پس بگیرد شما راعذابی نزدیک . باین التفات نکردن و این امر را امتنال نکردن بکشتنند این شتر را ، پی بکردن این شتر را . صالح گفت : در سراها یتان سه روز ممتع و برخوردار باشید یعنی بیش از سه روز شما را زندگی نباشد ، این وعده است نه دروغ . چون فرمان ما بیامد و موجب هلاک ایشان از طغیان و عصیان بغایت رسید و شتر را بکشتنند ، ما صالح را گفتیم از میان اینان برو و نیز آن مؤمنان را که با او بودند خلاص و نجات دادیم ایشان را برحمت خود و برهانیدیم ایشان را از خزی و نکال و هلاک آن روز که خدای تو قوی و قادر و قاهر است و عزیز و غالب کس او را غلب نتواند کردن . آنگه بیان کرد که ایشان را چگونه هلاک کرد . چون گفت : بگرفت ایشان را صیحه و آن آوازی عظیم باشد خارج هان اذ هوانی .

گفتند : جبرئیل (ع) بانگ برایشان زدیک بانگ در آخر شب همه برجای بمردند .
 چون سینه بر زمین نهادتا چنان شدند که پنداشتی نبودند و وجود و مقام تصرف ایشان
 در آنها و آمد و شد ایشان در آنجا نبود خود . نه بظلم رفت با ایشان چه ایشان در
 خدای خود کافر شدند ، وهلاک باد ثمود را .

* * *

ابراهیم^۱

در ابراهیم چهار لغت است: ابراهام بدوالف از میان راوهای، ابراهام بزوال^۲، الف از میان راوهای و اثبات الف از میان هاویم و این قراءت عبدالله عباس^۳ و زبیر است در شاذ^۴ و ابوبکر خواند بر اهم با ثبات الف و زوال یا وزید بن عمرو گوید: عذت بمعاذ به ابراهیم اذقال وجهی لک عان راغم و ابن عامر خواند ابراهام بدوالف و باقی قراء خوانند^۵ ابراهیم بالف و یا و هو ابراهیم بن تارخ بن تاروخ^۶ بن ساروع بن ارغوان بن عامر و هو هودالتبی علیه السلام بن شالح^۷ بن ارفخشید بن سام پن فوح (ع). و اهل سیر خلاف کرده اند در مسکن^۸ ابراهیم. بهری گفتند پسوس^۹ بود از زمین اهواز و گفته اند بابل بود و گفته اند کوشی بود و گفته اند کوئٹکی و گفته اند کسکر و گفته اند نجران بود و یمکن پدرش بزمین بابل بود. آورد او را و او زمین نمروden کنعان بود.

زجاج^{۱۰} گفت: خلافی نیست میان اهل نسب که پدر ابراهیم تارخ نام بود. محمد بن اسحق و کلبی و ضحاک^{۱۱} گفتند نام پدر ابراهیم تارخ بود و او دونام داشت چون یعقوب و اسرائیل که هر دونام یعقوب بود و او از کوشی بود دهی از سواد کوفه.

-
- ۱- این داستان از روی متن نسخه خطی شماره ۲۰۴۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران فراهم و با نسخه های خطی و عکسی دیگر مقابله و مقایسه و تصحیح شد.
 - ۲- نسخه ح: بی الف.
 - ۳- نسخه ح: ۲۰۴۴؛ عبدالله زبیر و زبیر آمده.
 - ۴- نسخه ح: شاز
 - ۵- نسخه ح: خوانند.
 - ۶- نسخه ح: شامخ.
 - ۷- نسخه ۲۰۴۴ وح: ناحور.
 - ۸- نسخه ح: مکس.
 - ۹- نسخه ح: بتوره.

مقابل بن حنان گفت : لقب پدر ابراهیم آزر بود . سلیمان التمیمی گفت : این اسم ذم و عیب بود و معنی این در کلام ایشان کث بوده . گفته‌اند معنی او پیری خرف بود و گفته‌اند معنی او مخطی بود .

و اصحاب مادو روایت کردند یکی آنکه آزر نام جدش بود من قبل امة و روایت دیگر نام عمش بود و این هردو در لغت شایع و جایزست . . . چون گفت ابراهیم پدرش را یعنی عمش را یا جدش را . اصنام را و بتانرا بخدا می‌گیرید و این بت تراش بود ، چنانکه در اخبار آمده است بت تراشیدی و با ابراهیم دادی که بیازار برد بفروشن ، او بیاوردی و رسنی در پای او بستی و بر زمین می‌کشیدی و می‌گذشتی که خرید خدایی که نشنوند و نبینند و غنا نکنند ، هیچ چیز . آنکه بیاوردی و بیش پدر بینداختی و گفتی کس نمی‌خرد . مردم شکایت ابراهیم باعمر کردند و بگفتند که او چه می‌کند . او گفت : چرا چنین می‌کنی ؟ گفت : شرم‌نداری که اصنام جماد را بخدا گرفته‌ای^۱ . من ترا و قومت در گمراهی روشن می‌بینم .

و همچنین باز نمودیم ابراهیم را ملکوت آسمان وزمین . . . در اخبار آمده که خدای تعالی ابراهیم را بر صحراء بداشت و حیجاب بر گرفت از پیش و درهای آسمانها برگشاد تا بزیر عرش ، باو نمود تا او عجایب آسمان و زمین بدید . . . قیس بن ابی حازم روایت کرد از امیر المؤمنین علیه السلام از رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم که چون خدای تعالی ملکوت آسمان و زمین با ابراهیم نمود ، اورا بر خلائق اطلاعی افتاد . مردی بر معصیتی دید برو دعا کرد به لالک . خدای او را هلاک کرد . دیگری را دید خواست تا براود دعا کند . خدای تعالی گفت : يا ابراهیم رها کن که تو مردی مستجاب الدعوه‌ای^۲ و کاربند گان با من از سه وجه بیرون نیست اما توبه کنند ، من از ایشان

۱- در متن نسخه خطی ۱۴۰: گفته .

۲- در متن نسخه مستجاب الدعوه بدون فعل «ای» آمده .

قبول کنم و اما از نسل ایشان مرا بندگانی مسیح مقدس باشند و اما با پیش من آیند بقیامت . من اگر خواهم عفو کنم ایشان را بفضل یا عقوبت کنم بعدل . ابراهیم نیز دعا نکرد برایشان .

در خبر میآید که یک روز رسول صلی الله علیه وآلہ بمقام ابراهیم بگذشت با یکی از جمله صحابه آن صحابی گفت : یا رسول الله . این نه مقام پدر تو است ابراهیم ؟ گفت : بلی . گفت : چرا در نماز روی باو نکنی ؟ گفت : خدای تعالی نفرمود مرا . راوی خبر گوید که آن روز بشب نیامد تا آیه آمد که واتخذ و امن مقام ابراهیم مصلی و پیغمبر علیه السلام از بیت المقدس روی باکعبه کرد . خلاف کردند در مقام ابراهیم . نخعی گفت : جمله حرم مقام ابراهیم است . یمان گفت : جمله مسجد مقام ابراهیم است . قتاده و مقاتل و سدی گفتند : مقام ابراهیم آنجاست که امروز نماز میگذرد اعنی دو رکعت ، طواف که پس از طواف باید کردن بمقام ابراهیم و آن جای معروف است امروز بمقام ابراهیم و بهری دیگر گفتند مقام ابراهیم آن سنگ است که ابراهیم پای بر او نهاد و اثر پایش بر آنجا بیاند . چون بزیارت اسماعیل رفته بود و قصه او آن است که :

چون خدای تعالی ابراهیم را فرسود که هاجر را و اسماعیل را از پیش ساره بیر که او را شکی می بود . ابراهیم گفت : بار خدا یا ، ایشان را کجا برم ؟ حق تعالی گفت : آنجا که جبرئیل ترا راه نماید . برخاست ^۱ واشان را بر گرفت و می آورد و جبرئیل علیه السلام در پیش او میرفت . هر کجا شهری آبادان و بقعة خوش و آبی و گیاهی بود او گفت اینان را اینجا فرود آرم ؟ جبرئیل گفتی : نه ، فرمان نیست تا برسید آنجا که امروز مسجدالحرام است بزمین حرم و آنجا نه آبی بود و نه گیاهی و نه انیسی . جبرئیل گفت : اینجا فرود آراینان را که خدای تعالی چنین میفرماید و بر گرد . گفت : ای جبرئیل این چه جای است ؟ گفت : این جای حرام است و خدای را اینجا خانه‌ی

بود محروم. ایشان را آنجا بنهاد و برگردید و ایشان را تنها رها کرد، هاجر را و اسماعیل را. طفلی و عورتی را، بخدای تسلیم کردا ایشان را چنانکه حق تعالی ازاو حکایت میکند. چون مدتی برآمد و اسماعیل بزرگ شد و هاجر فرمان یافت و جره میان آنجا فرود آمدند و اسماعیل علیه السلام را از ایشان زنی خواست و با خانه برد ابراهیم علیه السلام از ساره دستوری خواست تایباید و اسماعیل را بیند. ساره گفت رواست، برو و شرط آنکه از اسب فرو نیائی و او ندانست که هاجر مانده نیست. ابراهیم با او بشرط کرد و بیامد. چون برسید جائی^۱ دید بمردم آبادان و قبیله‌ی بزرگ فرود آمد. اسماعیل را خواست. او حاضر نبود بصید رفته بود بیرون حرم. زن اسماعیل از خیمه بیرون آمد و گفت ترا چه می‌باید؟ گفت: اسماعیل را میخواهم. گفت: حاضر نیست. گفت: هیچ طعامی و شرابی هست؟ گفت: نیست. گفت: چون اسماعیل باز آید بگو که پیری باین نشان اینجا بود. ترا سلام می‌کند باین نشان و میگوید آستانه در بگردان که موافق نیست و برفت. چون اسماعیل علیه السلام باز آمد بوی ابراهیم^۲ شنید. گفت: ای زن کسی غریب اینجا حاضر بود؟ گفت: بلی. پیری باین نشان و بین نشانه چون کسی که استخفاف کند. گفت: چه گفت؟ گفت: ترا سلام کردو گفت: اسماعیل را بگو^۳ تا آستانه در بگرداند که نیک نیست. گفت: طعامی و شرابی نخواست؟ گفت: خواست من ندادم. گفت: برخیز که طلاقت دادم، برو. و زنی دیگر کرد. مدتی دیگر برآمد. ابراهیم علیه السلام دستوری خواست خواست از ساره. دستوری دادش هم برآن^۴ شرط. ابراهیم علیه السلام بیامد. اتفاق چنان افتاد که اسماعیل حاضر نبود. چون بدر خیمه رسید زن بیرون دوید و گفت ای جوانمرد، فرو آی که اسماعیل بصید است. همین ساعت آید. تو بیاسای تا او آمدن. ابراهیم گفت: فرو نمی‌توانم آمدن و لیکن پیش تو هیچ طعامی و شرابی هست؟

۱- نسخه ح فعل «دید» را ندارد. ۲- در نسخه^۴ ۲۰۴: «را میخواهم» نیامده.

۳- نسخه ح: بوی ابراهیم بمشام وی رسید. ۴- نسخه ح: بگوی.

۵- نسخه ح: شرابی. ۶- نسخه ح: فرود.

گفت . بلی و بدوید و برای او گوشت و شیر آورد . ابراهیم علیه السلام بر پشت اسب از آن بخورد و دعا کرد ایشان را ببرکت . در خبر می آید که اگر زن پیش ابراهیم نان آورده و ابراهیم برآن دعا کرده در همه زمین جای نبودی که گندم و خرماییشتر بودی از آنکه بمکه ولیکن چون دعا بر گوشت و شیر کرد چندانی گوشت و شیر که ^۱ بمکه باشد هیچ جای نباشد . آنگه زن گفت : ای پیر ، ببرکت فرود آی تا سرت بشورم که گردنگ شده است از گرد راه . گفت : فرو نیایم ولیکن سفگی بیار تا من یک پای بر آنجا نهم و یک پای در رکاب دارم . برف و سنگی بزرگ بیاورد و در زیر پای ابراهیم نهاد .

ابراهیم علیه السلام یک پای بر آن سنگ نهاد تا او یک جانب سرش بشست . اثر پای ابراهیم بر آن سنگ بماند . پای دیگر بر آن سنگ نهاد تا او دگر جانب بشست . اثر پایش در سنگ ظاهر شد . آنگه برسنست و او را گفت : چون شوهرت باز آید بگو که آن پیر ترا سلام میکند و میگوید عتبه در سیخت صالح است بمگردان و برفت . چون اسماعیل باز آمد پدر را ندید . گفت کسی اینجا بود ؟ گفت : بلی ، پیری چنین ، بدین صفت ، نکوروی ، خوش بُوی ، ^۲ خوش خوی و ثنا گفت : گفت : چه کردی ؟ گفت : مهمان داری کردم او را و سرش بشستم و بسیار لابه کردم فرو نیامد . گفت : چه پیغام داد ؟ گفت : ترا سلام می کند و میگوید : عتبه در نگاه دار که مستقیم است و بدل مکن . گفت : دانی تا او که بود ! او پدر من است ابراهیم ، خلیل خدای تعالی عزوجل . انس مالک روایت کند که من دیدم اثر انگشتان و پاشنه در آن سنگ . اکنون از بُس که مروم دست درو مالیدند ، اثر روشن نماند . عبدالله بن عمر روایت کند که رکن و مقام دو یاقوت بود از یاقوتها بهشت . خدای عزوجل بزمین فرستاد و روشنائی ایشان بستد و اگر همچنان روشن بودندی همه زمین بنور ایشان منور بودی .

۲- نسخه خ : خوب خوی .

۱- نسخه خ : در مکه .

اَهُل سِير روايت کردند از مُحمَّد اسْحق و وَهْب بْن منْبَه و عَبد اللَّه عَباس که چون هاجر با اسماعيل باربنهاد او را ساره با برا هيم داده بود، ساره را ششك آمد برای آنکه نورِ محمدی که در پيشانی ابراهيم بود انتقال افتاد باسماعيل و ساره دانست که آن شرف از او بيفتاد ساره را کراحت می بود از ديدن هاجر و اسماعيل . حق تعالی ابراهيم را گفت: اينان را از پيش ساره ببر . چون او با تو مرد کرد ؟ تو نيز او را زنج و رشك منمای . ابراهيم گفت: بار خدا يا، اينان را کجا برم ؟ گفت آنجا که من مي فرمایم . آنگه جبرئيل آمد و برای ابراهيم براق آورد و او بزميin شام بود تا ابراهيم برنشست و هاجر و اسماعيل را بر چهارپایi نشاند و می برد ... چون بجای خانه کعبه رسید و آن پشتهدi بود از ريجي سرخ و پيرامن آن درختكى چند بود از تاه و سمر، جبرئيل عليه السلام اشاره کرد بآنجا که رکن عراقی است^۱ و امروز جای حجر اسود است و ابراهيم را گفت خدای تعالی می فرماید که اينان را اينجا^۲ فرود آور . گفت : ياجبرئيل ، اين چه جايست؟ گفت : اين جاي معظم است و خدای تعالی را اينجا خانه بود، آن را بيت المعمور گفتند و آدم در آن خانه بود و آن طواف گاه آدم بود و خدای تعالی پس از اين آن را برdest تو آبادان^۳ خواهد کرد . ابراهيم عليه السلام هاجر و اسماعيل را آنجا فرود آورد و برای ايشان عريشی گرد تا در زير آن شدن و قربه داشتهند . اندکي آب در آنجا مانده بود . جبرئيل گفت: خدای تعالی می فرماید که اينان را اينجا رها کن و برو . ابراهيم عليه السلام برگشت تا بیامد . هاجر گفت: ياخليل الله ما را به که رها مي گنی؟ گفت : بآن خدای که مرا فرمود که شما را اينجا آرم و رها کنم و بآن خدای که در غار مرا طعام و شراب داد و پيروزانيد و بآن خدای که مرا در آتش نگاه داشت . هاجر چون اين بشنيد گفت : بقضا خدا راضی شدم و فرمان خدا را منقاد شدم . ابراهيم برگردید و ايشان را بخدای تسلیم کرد . ساعتی

۱- نسخه ح : ازا و ساره بيفتاد . ۲- نسخه ۴۰۴: امروز وجای حجر اسود است .

۳- نسخه ح : آنجا ۴- نسخه ح : بودن .

۵- نسخه ح : از آتش ...

که برآمد آن قدری آب که در قریه بود باز خورد. دگر نماند تشننه شد و شیرش منقطع گشت از تشنگی و گرسنگی و اسمعیل از ضعف بیفتاد. و پای در زمین میزد. هاجر در ماند برخاست^۱. دو کوه دید آنجا^۲ یکی صفا یکی مروه. ساعتی بر صفا^۳ می دوید، ساعتی بر مروه میشد تا هیچ کسی را بینند^۴ یا حسی و حرکتی شنود^۵ یا مستغاثی بود. کسن را ندید^۶. بازندیک کودک آمد. کودک را رنجور و ضعیف یافت. چنان گمان بردا که بخواهد مردن. گفت: بروم تا باری جان کنند و مرگ او بینم.^۷ از میان این هردو کوه می دوید و می آمد و می شد. گاه بر صفا و گاه بر مروه. ابتدا بصفا کرده بود، تا هفت بار بد دید ببار هفتم بر مروه بود و در هر نوبتی بیامدی و اسمعیل را بدیدی چون او را زنده یافته دگرباره بد دیدی^۸ امید آن را که باشد که چاره گری. کسن را نمیدید. ببار هفتم بر مروه حاصل آمد. بنگرید بنزدیک اسمعیل، بیاض آب دید. محمد اسحق گوید: هاجر چون اول بار بر کوه صفا آمد تا بنگرد که هیچ آبی یا آدمی یا انسانی بیند از جانب کوه مروه آوازی شنید از آنجا بد دید و بکوه مروه آمد. بنگرید، کسن را ندید. همان آواز از کوه صفا بشنید بد دید با کوه صفا آمد. کسن را ندید. بار دیگر آواز از کوه مروه شنید، بد دید با کوه مروه آمد، کسن را ندید. آواز از صفاتی آمد همچنین تا هفت بار، ببار هفتم مدهوش و متغير شد. آواز داد که ای خداوند، این آواز^۹ نمی دانم تا تو کنی؟ آوازت می شنوم و ترا نمی بینم. بخدای برتو اگر بنزدیک تو فرجی و فریاد رسی هست، فریاد رسی که هلاک مرا دریافت. حق تعالی دویدن و تاختن آن ضعیفه رکنی کرد.^{۱۰} از ارکان حج تاهر که به حج^{۱۱}

۱- نسخه ح و نسخه ۴۰۴: بخواست.

۲- نسخه ح: «آنجا» ندارد.

۳- نسخه ح: دوید.

۴- نسخه ح: تا.

۵- نسخه ح: داشتند.

۶- نسخه ح: بازندیک کودک آمد.

۷- نسخه ح: در میان.

۸- نسخه ح: بامید آن که.

۹- نسخه ح: آواز را.

۱۰- نسخه ح: رکنی گردانید.

۱۱- نسخه ح: با حج.

آن خانه رود موافقت تاختن هاجر را . هفت بار از میان صفا و مروه سعی کند ابتدا بصفا و ختم بمروه . آنگه آن آواز متتابع می بود و هاجر بر اثر آواز می شد تا بنزدیک درخت رسید . آواز ضریر^۱ آب شنید که بروی زمین میرفت . عجب داشت بدوید و با نزدیک اسماعیل آمد ، آب دید . وهب منبه گوید بیار هفتم هاجر چون آنسی شد و میخت بغایت رسید . جبرئیل علیه السلام بیامد و پای اسماعیل بگرفت و پاشنه او^۲ بزمین می مالید . چشم‌های آب پیدا شد و هرچه ساعت^۳ آمد بیشتر بود تا بروی زمین روان گشت .

هاجر از مروه نگاه کرد . بیاض ولمعان آب دید . عجب داشت ، بدوید . آبی دید که از زیر پای اسماعیل بردمید و بر روی زمین میرفت . هاجر بیامد و پارهی ریگ پیرامن آن آب کرد و چاله‌ی بکرد که آب در او ایستاد^۴ و آنگه قربه از آن آب پر کرد . رسول علیه السلام گفت : خدا برمادر من هاجر رحمت کناد . اگر آن آب را منع نکردی همه بادیه برفتی از آن آب . هاجر را دل نمیداد که از آن آب باز خورد برای اسماعیل . هاتقی آواز داد و گفت : آب باز خور و مترس که خدای تعالی این آب را برای شما پیدا کرد و این مشرب حجاج خانه او خواهد بود و خدای تعالی بر دست شما اساس و قواعد این خانه پیدا خواهد کردن تا خانه را عمارت کنید و خلاائق از اقصای عالم به حج اینجا آیند . هاجر دل خوش گشت و ساکن شدو آب باز خورد و آن آب هرچه روز آمد زیاده و بیشتر شد و او بنداز پیش بر گرفت تا آب روان گشت و بزمین برفت و گیاه بسیار پدید آمد و زمین سبز شد و آن درختان که آنجا بود تازه شد . اتفاق چنان افتاد که جماعتی از قبیله جرهم بیازگانی از شام بیمن می شدند و آنجا منزل نبود و عادت گذشتن و فرود آمدن چه آنجا آبی و گیاهی نبودی . ایشانی بمنزلی که ایشان را بود فرود آمدند و از دور نگاه کردند .

۱- نسخه ح : جریر . ۲- نسخه ح : بزمین . ۳- نسخه ح : هرساعت بیشتر شد . ۴- نسخه ح : استاد .

مرغان را که آنجا پرواز میکردند دیدند . با یکدیگر گفتند بهر حال آنجا باید تا آب باشد که مرغ جای پرواز کند که آب باشد . آنگه دو مرد را اختیار کردند و گفتند براثر این مرغان بروی و بنگری تا کجا میروند که ایشان سر بآب دارند . آن دو مرد بیامندو پی مرغان گرفتند تا بمکه رسیدند . نگاه کردند هاجر را و اسماعیل را دیدند؛ زنی و کودکی، طفلی تنها بی مردی و انسی و آبی دیدند روان و گیاهزار . عحب داشتند، بیامندو او رسیدند که تو جنی یا انسی؟ گفت : من انسیم . گفتند: این آب از کجا آمد که هر گز کس نگفت که اینجا آب بوده است واگر کسی خواهد که چاهی کند سیصد چهارصه گز بیاید کنند تا آبی شور برآید . این چه حال است؟ هاجر قصه خود با ایشان بگفت و اکرام خدای تعالی ایشان را بآن آب . ایشان گفتند : ما را از این آب شربتی ده که باز خوریم . ایشان بگفت و اکرام از آن آب داد تا باز خورند . آبی عذب خوش بود . گفتند: این آب بملکیت کراست؟ گفت: مرا و فرزند مرا که خدای تعالی برمایهدا کرد . آنگه برکوه رفتهند، بنگریدند^۱ . همه زمین گیاهزار دیدند و درختان سبز شده . گفتند: ترا در این آب و گیاه مشارکی یا مخصوصی هست یا مدعی؟ گفت: حاشا که اصل ملکیت این مراست و این فرزند مرا . ایشان برگتندو قوم خود را خبر دادند و ایشان مردمانی بودند، خداوندان چهارپا^۲ از گاو و گوسفند و شتر، شادمانه شدند . برخاستند^۳ و بار برنهادند و روی بآن^۴ جایگاه نهادند . پیرامن آن فرود آمدند و کس فرستادند به هاجر و گفتند که اجازت باشد که مادر جوار و همسایگی تو فرود آئیم که تو نیز اینجا یگاه تنهاei و انسی نداری و کسی نیست که برای تو کاری کند و ترا و فرزند ترا خدمتی کند . ما اینجا فرود آئیم و در جوار تو بیاشیم و این فرزند تورا بپروریم و خدمت بواجب کنیم و تو مارا از این آب نصیبی کنی و از این گیاه . هاجر گفت: روا باشد . ایشان آنجا فرود آمدند

و آن جایگاه بایشان مأهول شد و نعمت بسیار پدید آمد و ایشان براحت^۱ افتادند و خدای تعالی ایشان را پر کاتی بدادو ایشان خدمت باوجب کردند هاجر راوسماعیل را تا اسماعیل بزرگ شد. و ایشان اصحاب صید بودند او را صید وحش بیاموختند و مردم خبر یافتند. روی بانجا نهادند و هر جنس متاع و میوه و انواع نعمت آنجا می بردند...

بعضی علماء گفتند: مکه حرم بود پیش از آنکه ابراهیم علیه السلام دعا کرد و از عهد آدم علیه السلام که بیت المعمور آنجا بنهادند. برای او^۲ محترم و سمیز بود و پیش از آدم علیه السلام در بدایت خلق زمین که خدای تعالی اول بقعه که از زمین بیافرید مکه بود جای کعبه و آنرا حرمی حرم کرد و بحرمت معیز کرد از همه زمین و زمین از زیر آن بدر آورد از اینجا مکه را ام القری خوانند که اصل همه زمین از اوست و بمنابه مولده است از او.

و روایت کرده اند از عبدالله عباس که گفت: چون خانه خدای بیران کردند، چون باسas ابراهیم علیه السلام رسیدند سنگی بیافتند بر آنجاقش کرده کتابتی بلغت عرب. راهبی را بخوانندند و مردی را از اهل یعن تا آن بخوانندند نبشه بود: من خدام، خداوند مکه، حرام بکردم این شهر را آن^۳ روز که آسمان و زمین آفریدم و آفتاب و ماه و آن روز که این کوهها بنهادم اینجا و هفت فریشته با استقامت را موکل کردم بر او، این زایل نشود تا کوهها زایل شود و برکت کردم اهل این شهر را در آب در شیر و بعضی دگر گفتند: حلال بود پیش از ابراهیم علیه السلام و اما به دعای ابراهیم حرام شد و استدلال کردند به خبری که روایت کردن از ابو هریره که رسول علیه السلام گفت: ابراهیم بنده خدا بود و خلیل او بود و او مکه بحرام کرد و من بنده خدام و رسول خدام من مدینه را حرام کردم از میان این دو

۱- برای آن او محترم شد. ۲- نسخه ح. و آن روز.

۳- نسخه ح. من مدینه را حرام کردم.

کوه . درختش نیرنndo صیدش را نرچانند و در او سلاح برنگیرند و گیاهش ندروند الا برای علف شتر . ابراهیم علیه السلام درخواست از خدای تعالی تا آن را ادامت کند و پیوسته بدارد و ممکن بود که حرام بود باین معنی که گفتیم ولیکن از روی حکم شرع که محرم شد بدعاوی ابراهیم محرم شد .

حسن بن القاسم روایت کند از بعضی اهل علم که چون آدم علیه السلام پنجمین آمد این نبود از شیطان و مکر او . پناه با خدای داد عزوجل . خدای تعالی جماعتی فریشتنگان بفرمتاد تا گردمکه درآمدند از چهار جانب حق تعالی چندانکه فریشتنگان ایستاده^۱ بودند حرم کرد و در خبرهست که ابراهیم علیه السلام بنا خانه تمام کرد جبرئیل (ع) آمد و ابراهیم را مناسک حج و معالم و ارکان حج باز آموخت و اورا حدود حرم باز نمود و هر کجا در عهد آدم فریشته‌ی ایستاده^۲ بود . فرمود تاعلامتی بنهاد و سنگی نصب کرد^۳ و بخاک استوار کرد به پیرامن او و اول کس که حدود حرم پیدا کرد ابراهیم بود علیه السلام . پس همچنان بود تا بروز گار قصی او تجدید کرد . همچنان بود تا قریش در بعضی غزوات بعضی از آن علامات بیفکندند . رسول راعلیه السلام سخت آمد . جبرئیل علیه السلام آمد و گفت : دل مشغول مدارکه هم ایشان آن علامات باز جای نهند . آنگه بیامد و در قبایل قریش ندا کرد و گفت : شرم نداری^۴ ، خدای تعالی شما را اکرام کرد باین خانه و این حرم . اکنون علامات و حدود او باطل کردی . نه اکنون شمارا ذلیل کند و بربایند^۵ ! همه گفتند : راست میگوید . بیامدند و آنچه از آن علامات قلع کرده بودند باز جای نهادند و استوار کردند . جبرئیل آمد و گفت : یا رسول الله آنچه از حرم وأعلام قلع کرده بودند بدهست خود با جایگاه نهادند . پیغمبر گفت : انشاء الله که راست نهاده باشند . جبرئیل (ع) گفت : هیچکس از ایشان سنگی برجای^۶ ننهاد و الا فریشته با او همدست بود تا

۱- نسخه ح . استاده بودند .

۲-

نسخه ح . استاده .

۳-

نسخه ح . و خاک استوار کرد .

۴-

نسخه ح . ندارید .

۵- نسخه ح . برجای نهادند .

خطا ننهد و بجای خود^۱ نهد همچنان می‌بود تا عام الفتح تعمیم بن اسدالخزاعی مجدد کرد... آنگه با ابراهیم (ع) در حق خدای تعالی مجاجه کرد. نمرود بن کعنان بن سخاریب بن کوس بن سام بن نوح بود. او اول کسی بود که تاج بر سر نهاد و در زمین جباری کرد و دعوی کرد که خداست. مجاهد گفت: دو مؤمن و دو کافر پادشاهی همه زمین بیافتند. اما دو مؤمن یکی سلیمان بود و یکی ذوالقرنین و اما دو کافر نمرود بود و بخت نصر.

مقاتل گفت: چون ابراهیم علیه السلام بتازرا بشکست نمرود او را بازداشت. آنگه بدراورد او را تا بآتش اندازد. اورا گفت: این خدای که تو ما را^۲ بعبادت او می‌خوانی کیست؟ ابراهیم گفت: ربی‌الذی یحیی و یمیت. و دیگر مفسران گفته‌اند: این مناظره پس از آن کردند که او را بآتش انداختند. زید بن اسلم گفت: اول جباری که بود بر زمین نمرود بن کعنان بود. مردمان از اقصای عالم می‌آمدند و طعام می‌بردند از نزدیک او یعنی جو و گندم. چون جماعتی باو بگذشتی او گفتی: خدای شما کیست؟ بر عادتی که او را بود. ایشان گفته‌اند: خدای ما توابی^۳ ابراهیم گفت: ربی‌الذی یحیی و یمیت.

چنانکه خدای تعالی از او حکایت کرد، نمرود همه را طعام بداد مگر ابراهیم را، که ابراهیم را بازگردانید بی‌طعم. ابراهیم علیه السلام بازگشت. چون بدرا شهر خود رسید شرم داشت و از شماتت اعداء اندیشه کرد که گویند همه آمدند و گندم آوردن و ابراهیم نیاورد. بیامد و تلی ریگ بود و از آن ریگ جوالها پر کرد و آمدتا بر درس رای بیفکند و او مانده بود، آنجا بخفت؛ اهل او بدرا آمد و سرجوالها بگشاد^۴. آردی سپیدی^۵ پاکیزه دید که از آن نیکوتز^۶ ممکن نبود. از آنجا نان بخت.

- نسخه ح . نهنده .
- نسخه ح . با عبادت .
- در نسخه ۴۰۰ . توئی
- نسخه ح . بگشادند .
- نسخه ح . سفید .
- نسخه ح . نیکوتز .

چون درسرای شد آن طعام در پیش او بنهاد . او گفت: این از کجا آورده‌ای ؟^۱ گفت: از آن آرد است که تو آوردی . او بدانست که نعمتی است که خدابا او کرد . آنگه خدای تعالی ابراهیم را بفرستاد به نمرود که بمن ایمان آور تا ملک بر تورها او گفت: خدای دیگر هست تورا جزمن که باو^۲ دعوت می‌کنی مرا و آن خدا کیست ابراهیم گفت:

خدای من آنست که احیا و اماته کند . مرده را زنده کند و زنده را بعیراند ؟ و این مناظره بحضور قوم نمرود بود . او خواست تا برایشان تلبیس کند . گفت: من نیز احیا و اماته کنم . ابراهیم علیه السلام گفت: چگونه احیا و اماته کنم ؟ کس فرستاد و دو شخص را حاضر کرد و یکی را کشت و یکی را رها کرد و گفت: این را اماته کردم و آنرا که بنکشتم^۳ زنده کردم . سدی گفت: چهار مرد را بگرفت و در خانه کرد و طعام و شراب نداد تا بعدی هلاکت رسیدند . آنگه دورا طعام و شراب^۴ بداد تا زنده ماندند . گفت: این احیاست و دورا رها کردند تا بمردند . گفت: این اماتتست . خدای تعالی دگرباره ابراهیم را گفت: نمرود را دعوت کن و با وی بگو که اگر ایمان آرد ملک براو رها کنم . گفت: من خدای دگر را ندانم جز خویشن . ابراهیم بار سدیگر مراجعة کرد . نمرود گفت: من ندانم تا تو چه می‌گوئی . اگر خدای ترا قوتی هست گولشگر بیار تا حرب کنیم . هر که غالب آید ملک او را باشد که عادت ملکوک این باشد . آنگه گفت: خدای ترالشکراست ؟ گفت: بلی ، خدای مراسکرهاست . گفت: اکنون برو و بگو که بسیه روزلشکر جمع کند تا من نیزلشکر جمع کنم و کالزار کنیم . ابراهیم گفت: با خدای ایاء تومیدانی که این کافوجه می‌گوید ؟ خدای تعالی گفت: بامنش^۵ گذار . آنگه نمرود لشکر عظیم جمع کرد و لشکر گاه بصحرای بیرون برد و ابراهیم را گفت: لشکر من این است؛ از لشکر خدای تو اثری

۱ - نسخه ح . آوردی .

۲ - نسخه ح . با او .

۳ - نسخه ح . نکشتم .

۴ - نسخه ح . بداد .

نمی‌بینم. خدای تعالی وحی کرد بفرشته‌ی که بر سر اشک، پشه موکل است و به روایتی دیگر جبرئیل را گفت: از لشکرهای من چه ضعیف‌تر دانی؟ گفت: بارخدا یا تو عالم‌تری ولیکن من از سراشک ضعیف‌تر هیچ نمیدانم. گفت: از ایشان کرا ضعیف‌تر دانی؟ گفت: سراشکان فلان دریارا. حق تعالی گفت: بگو آن فرشته را که برایشان موکلست که یک در برگشای^۶ از آن. او دری برگشاد^۱ از آن در؛ چندانی سراشک بیرون آمد که آفتاب و روی آسمان پیوشید. نمرود گفت: چرا امروز آفتاب پر نمی‌آید؟ ابراهیم^۲ گفت: لشکر خدای من رها نمی‌کنند^۲. آنگاه آن سراشکان درایشان افتادند و گوشت و خون ایشان بخوردند از آدمیان و چهارپایان. الاستخوان نماند و نمرود هم چونین^۳ در ایشان^۴ می‌نگرید و ایشان او را تعرض نرسانیدند. ابراهیم^۵ گفت: ایمان آری؟ گفت: نه خدای تعالی بفرمود سراشکی را تا لب زیرین او بکشت، او بخارید. لبهای او چندانی بیا ماهید که از دهن او باز افتاد. آنگه سراشک در بینی او رفت و بدماخ او رسید و از دماغ او می‌خورد تا آنگاه که بزرگ شد، چند موسی. او آن ساعت^۶ ساکن شدی که چیزی^۷ سنگی بر سر او میزدی^۷. و هر کس که خواستی که براو کرامتی کند دستها بر هم نهادی و بر سر او زدی. خدای تعالی او را در این عذاب چهارصد سال بداشت، چنانکه چهارصد سالش در ملک داشته بود. آنگه هلاک شد و با عذاب خدای رفت.

علماء خلاف کردند^۸ در مولد ابراهیم علیه السلام. بعضی گفتند مولد او بسوس بود از زمین اهواز و بعضی گفتند بزمین بابل بود، بدھی که آنرا کوئی گویند و بعضی گفتند به حدود کسکر بود و بعضی گفتند بزمینی که نمرود پادشاه بود.

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| ۱ - نسخه ح. برگشاد. | ۲ - نسخه ح. بکشد. |
| ۳ - نسخه ح. نمی‌کند. | ۴ - نسخه ح. هم چون. |
| ۵ - نسخه ح. می‌نکریستند. | ۶ - نسخه ح. ساعتی. |
| ۷ - نسخه ح. چیزی باستکی. | ۸ - نسخه ح. زدنی. |
| ۹ - دنباله این داستان، از اینجا، از روی نسخه خطی شماره ۳، کتابخانه آستان قدس رضوی تنظیم شد. | |

و بعضی دگر گفته‌ند نجران بود و پدرش با زمین بابل بود و عامه علماء برآورد که ابراهیم علیه السلام در روزگار نمرود بن کنعان زاد و از میان مولد او و طوفان نوح هزار سال بود و از مولد او تا یخلق آدم سه هزار سال بود سیصد و سی و هفت سال؛ و نمرود از فرزندان سام بن نوح بود و هو نمرود بن کنعان بن سنجرین کوش بن سام بن نوح؛ و گفته‌اند بر همه زمین مالک شد و در خبر است که چهار کس بر همه زمین مالک شدند و مؤمن و دو کافر. اماد و مؤمن یکی سلیمان بود و یکی ذوالقرنین و اما آن دو کافر یکی نمرود و یکی بخت نصر و نمرود اول کس بود که تاج برسر نهاد و در زمین تجبر کرد و خلق را با عبادت خود خواند و اورا کاهنان و منجمان بودند و اورا گفته‌ند در این سال مولودی بزاید که دین اهل زمین بگرداند و ملک تو بر دست او بشود و هلاک تو بر دست او باشد و بعضی دگر گفته‌اند کسانی گفته‌ند که کتب انبیای پیشین خوانده بودند و در آنجا یافته بودند. این معنی سدی گفت: نمرود شبی در خواب دید که ستاره بی‌آمد و چندان نور از او بتافت که روشنایی آفتاب و ماه را غلبه کرد تا در او هیچ نور نماند، او بترسید و از خواب درآمد. معبران و کاهنه را بخواند و این خواب از ایشان بپرسید. ایشان گفته: این خواب دلیل کند برآنکه در زمین تو، امسال مولودی بزاید که ملک تو بر دست او بشود و هلاک تو و خانه تو باو باشد. نمرود بفرمود تا هر کوکی که آن سال بزاد، او را بکشند و بفرمود تا زنان آبستن را موکل بر کردن تا چون بزادند کوکانشان را بکشند و بفرمود تازنان را از مردان جدا کردن و موکلان برایشان گماشتند و هیچ رهان کرد که مردی با زنی خلوت کند. محمد بن اسحق گفت: مادر ابراهیم علیه السلام بالغ نبود مبلغ آنانکه ایشان را حمل باشد. پدر ابراهیم با او موقعه کرد او ببارگرفت، کس برو و هم نبرد برای صغر سنش تا ابراهیم را بزاد در خفیه. سدی گفت: نمرود در این وقت که این حدیث شنید از شهر برون آمد و لشگرگاه بزد و بفرمود تا مردان همه از شهرها برون آمدند و با او در صحراء فرود آمدند و هیچ کس را رها نکرد که با شهر شود و پدر ابراهیم از جمله مقربان نمرود بود.

روزی نمرود را حاجتی افتاد بشهر. بر. یچکس اعتماد نداشت که او را بشهر فرستد، جز پدر ابراهیم. او را بخواند و وصیت کرد و با او عهد کرد که شهر رود و آن کار بکند و بخانه نرود و با اهل خود مواقعه نکند. او گفت: این باش که این معنی نباشد. شهر رفت و آن کار بکرد. آنگه با خود گفت: اگر بروم و نگاهی کنم که تا احوال خانه چیست و بر گردم. چون بخانه آمد و مادر ابراهیم را بدید، پرسید، مالک نبود؟ نتوانست جز که مواقعه کند. مواقعه کردو او با ابراهیم بارگرفت و پوشیده همی داشت چون ما در ابراهیم بارگرفت، کاهنان نمرود را گفتند: ای مولود امشب مادر باو با برابر گفت. چون وقت وضع بود، مادر ابراهیم در شب بصحرای بروند شد و باز بنهاد و ابراهیم را در خرقه پیچید و در شکافی نهاد در کوه و سنگی در پیش او نهاد و بیامد و پدر ابراهیم را خبرداد. آن جماعت نمرود را گفتند: آن مولد دوش از مادر بزاد. اگر این روایت درست بود، این گویند گان این علم از کتب پیغمبران اوایل شناخته باشند والا در نجوم و کهانات این معنی نباشد.

مادر ابراهیم در شبانه روزی یکبار بیامدی و او را شیر دادی و باز گشته. سدی گفت: چون حمل بر مادر ابراهیم بدید آمد، اورا فرمود تا برگرفتند و بزمین برند میان کوفه و بصره و در سرداری پنهان کردند او را و آنچه بایست از طعام و شراب معد کرد بنزد یک او تا بار بنهاد آنجا. محمدبن اسحق گفت: مادر ابراهیم را بزاد و او را در غاری برد و برآنجا بنهاد و سنگ در در غار نهاد و هر وقت بیامدی واو را شیر دادی و تعهد کردی و از پدر پنهان کرد و پدرش را گفت: من کودکی مرده بزادم و آنجا دفن کردم. پدر طمع برداشت در آن؛ و ابراهیم را خدای تعالی می پرورد در آن غار تا یکماهه چون یکساله و یکساله چون دمساله. چون پنجسال برآمد بشکل مردی شد و پدر را بگفت؛ پدر بیامدو اورا بدید و شادمانه شد ابو دوق گفت: چون مادر او را بزاد در غار پنهان کرد. هر وقت بیامدی او را یافتی که انگشتان خود را می مکید. یکبار گفت: من بنگرم تا این کودک ازین انگشتان چه

می مکد. انگشتان او بمکید. در یکی آب بود و در یکی شیر و در یکی خرما و در یکی گاوروغن؛ تا آنگاه که ببالید و بزرگ شد. یک روز مادر پیش او بود مادر را گفت: خدای من کیست؟ گفت: من. گفت: خدای تو کیست؟ گفت: پدرت. گفت: خدای پدرم کیست؟ گفت: ندانم، پدرت داند. بیامد و پدرش را خبرداد. پدر بیامد و فرزند را بدید:

ابراهیم علیه السلام گفت با پدر: خدای من کیست؟ گفت: مادرت. گفت: خدای مادرم کیست؟ گفت: منم. گفت: خدای تو کیست؟ گفت: نمرود. گفت: خدای نمرود کیست؟ گفت پادشاهی است. گفت: همچون ماست؟ گفت: بله. گفت: خدای او کیست؟ گفت: خاموش. آنگه از آن غار او را بیرون آورند در آخر روز، آفتاب فرو شده. گاو و گوسفند و شتر دید. روی با شهر نهاد. گفت: پدر این چیست؟ گفت: این گاو و گوسفند و شتر است. گفت: لابد این را چاره نیست از آنکه خالقی و آفریدگاری و روزی دهنده باشد و آفریننده اینان و روزی دهنده آن است که چند سال مرا از انجشتان من روزی داد. ایشان در این حال بودند. شب درآمد و ستاره برآمد. او بر نگرید. آسمان دید و ستارگان و پیش از آن ندیده بود. ستاره بزرگ روشن دید. گفتند: زهره بود و گفتند: مشتری بود. گفت: هذرابی. چون افول و غروبش بدید آمد و غایب شد، بدانست که آنچه حضور و غیبت بر او روا باشد. او خدای را نشاید. چون ماه را در جرم و نور و عظم بیش از او دید. گفت: تا بنگرم تا او چیست؟ چون هم بعلت او معلم بود و بدرد او گرفتار گفت: این کار بیش از این است. دلیل دوشد و آنچه مظنون و متوجه بود از حد صلاحیت بدرآمد. بهر حال بجز این چیزها الهی است و خدایی که پروردگاری است و من جز از او بدو نرسم. بدلالت چاکرد و از او یاری خواست و طلب هدایت و توفیق از او کرد. گفت: اگر خدای من مرا بمن گذارد من از خوبیشن نخیزم و اگر مرا هدایت و لطف و ارشاد توفیق و اعداد تمکین و مواد الطاف یاری ندهد

من فرو مانم و این میدان بسر نبرم و از این ببابان جان بکناره هرم . در این بود که سرهنگ وقايد خسرو سیار گان که صحیح صادق است از مطلع خود سر برآورد و گفت : این حاجب و بیش رو نورانی باشد اگر نور او از همه بیشتر بود ، چون نگاه کرد بر اثر آن سپر زرین از فلک خود سر برآورد و روی زمین را بنور خود منور کرد بر هرجای و بقعه و خطه بتات و هر جزوی از اجزاء عالم از او نصیبی یافت به جرم از همه مهتر و بنور از همه بیشتر و بقدر از همه بلندتر . گفت : تا پاین نیز دستی برآزمایم تا این چه ذوق دارد . این برآینده خدای من است . چون او نیز فرو شدو کبر جرم وعلو قدر او را حمایت نکرد از این آفت . بدانست که هرچه از جنس او باشد از شکل او باشد . از همه روی برگردانید و گفت : من بیزارم از هرچه مشرکان آنرا بدون او می پرستند از همه تبرا کرد .

* * *

ابراهیم عليه السلام را از ساره فرزند نمی بود از آن روی که او پیر شده بود . و ابراهیم را دل در بند فرزند بود . او را کنیز کی بود اعنی ساره را نام او هاجر . کنیز کی جوان و پاکیزه بود ، برای نگاهداشت دل ایراهیم ، او را با ابراهیم داد . ابراهیم عليه السلام با او خلوت کرد . خدای تعالی او را اسماعیل بداد . از او چون اسماعیل حاصل آمد : و نور محمدی در پیشانی او بود . ساره را از آن رشک آمد . حق تعالی گفت : اکنون این را از اینجا ببر تا ساره ایشان را نبینند . او ایشان را به مکه برد ، چنانکه برفت و آنجا پنهاد و برگردید . حق تعالی خواست تا ساره را بآن احسان که کرد مكافات کند و آن رنج که بدل او رسید از آمدن اسماعیل ، هاجر را آنرا مرهی کند . جبرئیل را فرستاد با چند فرشته باین بشارت و با هلاک قوم لوط . ایشان بیامندند و ابتدا با ابراهیم کردنند . در خبر است که این فرشتگان فراز آمدند ، ابراهیم عليه السلام بر صورت امردانی که چشم ها مانند ایشان ندیده بود و سلام

۱- داستان ابراهیم از اینجا از روی نسخه خطی شماره ۸۱۱ ۱۶۳۷۸ کتابخانه مجلس شورای

کردن باخوی خوش و بوی خوش و روی نکو و گفتند : یا خالیل الله مهمان خواهی ؟
 گفت : چگونه نخواهم . ایشان را بر گرفت و بخانه برد و بشاند و ساره را گفت :
 مرا امروز مهمانان آمده‌اند که در عمر خود از ایشان نکوروتر و نکو خوتر و خوش
 سخن تر نمیدهایم . برای ایشان طعام می‌ساز او گفت : وقت را ، هیچ طعام حاضر نیست
 و هیچ گوشت نیست اینجا . گفت : مرا عجلی هست که آنرا می‌پروردم چنانکه عادت
 آنکس باشد که فرزند نداد . آن را دست حنا درسته بود و زنگ و مهرک بر گردن
 بسته برای ابراهیم علیه السلام بفرمود تا آنرا بکشند و بریان کردند بر تعجیل و
 پیش ایشان بردند . ابراهیم علیه السلام بر عادت خود بشسته و سر در پیش افکند
 و گمان بردا که ایشان طعام می‌خورند و ایشان خود طعام نمی‌خورند . ساره از پس
 پرده نگاه کرد . ابراهیم را بخواندو گفت این مهمانان تو طعام نمی‌خورند . ابراهیم
 بیامد و گفت : چرا طعام نمی‌خورند . گفتند : تو کار خویشن راست دار که ما کار خود
 می‌کنیم ابراهیم باسر طعام شد . هم گرباره ایشان طعام نخورند . ابراهیم علیه السلام
 عند آن از ایشان پرسید و گمان بردا که ایشان باوکیدی و مکری در دل دارند . منکر
 شد آن را . در دل خود از ایشان ترسی یافت . ایشان چون بدیدند که ابراهیم از این
 معنی اندیشه ناک شد . گفتند : متters که ما فرشتگانیم و ما را بقوم لوط فرستاده‌اند .

* * *

گفتند : این را بباید سوختن . گفتند : این ، مردی گفت نام او هینون . خدای
 تعالی او را بزمین فرو برد و بزمین فرومی شود تا بروز قیامت . آنگه نمرود بفرمود
 تا ابراهیم را بگرفتند و در خانه‌ای بازداشتند . و ایشان ساز آتش پیش گرفتند . حایطی
 بساختند چون حظیره‌ای و هیزم‌های سخت خشک در آنجا می‌افکندند تا هر کس را
 که حاجتی بودی یا بیماری که امید داشت که قضاء حاجت خود و صلاح بیماری
 خود بتقرب و تبرک پشته هیزم بیاورند و در آنجا انداخت . محمد بن اسحاق گفت :
 یکماه هیزم جمع می‌کردند تا چندان جمع کردند که از بالای آن حظیره چون کوهی

برفت. آنگه از جوانب، آتش در او نهادند تا در گرفت و ساخت تیزشد چنانکه مرغ در هوا نیارست پریدن. آنگه منجنيقی ساختند و بر بالا نهادند و ابراهیم را دست و پای بستند و بانجا نهادند و در آتش انداختند. در خبراست که همه اشیاء ازان ضجه گرفتند مگر جن و انس. فرشتگان گفتند: بار خدایاتر در زمین یک بندۀ موحد است. تمکین میکنی تا اورا با آتش بسوزند؟ ما را دستوری باشد تا اورا نصرت کنیم؟ گفت: بروید و اگر از شما یاری خواهد یاری دهید و اگر توکل کنند اورا بمن گذارید آن فرشته که باران را موکل است آمد و گفت: یا ابراهیم اگر خواهی تا باران بر این گمارم تا این آتش فرو نشاند و تورا هیچ گزند نکنند؟ گفت: نخواهم و آن فرشته که موکل بود بر باد، بیامد و گفت: یا ابراهیم، اگر خواهی باد را گمارم تا این آتش را در عالم پراکنده کنند. گفت: نخواهم و اصناف فرشتگان که آمدند هر کسی گفتند از ما یاری خواه. گفت: نخواهم، حسبي الله. خدای بس است مرا. چون او را در پله منجنيق نهادند. گفت: اللهم انت الواحد في السماء و أنا الواحد في الأرض ليس في الأرض أحدٌ يعبدك غيري حسبي الله و نعم الوكيل.

ابی کعب گفت: چون ابراهیم علیه السلام را با آتش می‌انداختند: لا اله الا انت سبحانک رب العالمین لك الملک ولک الحمد لاشريك لك. چون او را بینداختند جبرئیل در هوا باو رسید و گفت: یا ابراهیم هیچ حاجت هست ترا؟ گفت: اما بتوجه حاجت نیست. جبرئیل گفت: پس از خدای بخواه. گفت مرا کفایت است از سؤال آنکه حال من میداند. خدای تعالی وحی کرو با آتش که ای آتش سرد شو بر ابراهیم، سردی باسلامت.

عبدالله عباس گفت: اگر خدای نگفتی بردًا وسلاماً. ابراهیم از سرماهلاک شدی. سدی گفت: فرشتگان بازوهای ابراهیم گرفتند و اورا آسان بر آن آتش نهادند خدای تعالی چشمۀ آب عذب پیدا کرد و انواع ریحان از گل و نرگس رویانید.

کعب الاخبار گفت : آتش از ابراهیم هیچ نساخت مگر بندهایش خدای تعالیٰ آتش برحال و هیأت خود رها کرد جز که گرما و سوختن از او بسته تا ابراهیم در میان آتش می‌بود. گردبر گرد آن ربahan بود. اهل الاخبار گفتند : هفت روز آنجا بود. منهال بن عمرو گفت : از ابراهیم پرسیدند که چون بودی در آتش؟ گفت : در همه عمرم از آن خوشتر وقتی نبود مرا و در خبر می‌آید که چون خدای تعالیٰ گفت : یافار کونی برداً وسلاماً هر آتش که در دنیا بود همه فرو برد. ابن سیار گفت : خدای تعالیٰ فرشته سایه را بفرستاد بر صورت ابراهیم تا بر ابراهیم نشست و با او حدیث می‌گفت تا متوجه نشود. جبرئیل بیامد و پیرهن از حیران بهشت بیاورد و در او پوشانید و گفت : خدایت سلام می‌کند و می‌گوید بدانکه آتش دوستان مرا نرنگاند.

ونمرود هیچ شک نکرد که ابراهیم نمانده باشد. از کوشک خود نگاه کرد تا حال چیست؟ ابراهیم را دید در میان آتش نشسته و در پیش او چشم آب و پیرامن او انواع ریاحین؛ از آن بشگفت آمد و مردی دیگر دید بر شکل او با اونشسته و آتش بر گرد ایشان برآمد، ابراهیم را گفت : این چه حال است؟ این بوستان و این مرغزار از کجا آمد و این ریاحین و این آب؟ گفت : خدای من پیدا کرد برای من اینجا. گفت : این کیست که با تو است؟ گفت این فرشته ظل است. خدای تعالیٰ او را فرستاد تا مرا باوانس باشد. نمرود گفت : بزرگ خدایست خدای تو که با تو این همه نعمت کرد و لیکن ای ابراهیم، گرد توحصاری است از آتش، از آنجا بیرون توانی آمد؟ گفت : بلی. گفت : بیرون آی تا بینم. ابراهیم علیه السلام از آنجا بیرون آمد و آتش باو هیچ زیان نکرد.

نمرود گفت : یا ابراهیم، مرا می‌باید که برای خدای تو قربانی کنم که بس بزرگوار و کامکار خدایی است این خدای تو. گفت : چه قربانی کنم؟ گفت : چهل هزار گاو قربان کنم برای او. گفت : قربان تو پذیرفته نباشد تا براین دین باشی که

هستی. جز که با دین خدای من آیی. گفت: من ملک خود و دین خود رهانکنم.
 اما قربان بکنم. اهل سیر گفتند: ابراهیم را چون پاتش انداختند شانزده ساله بود
 و چون اسحق را قربان خواست کرد، اسحق هفت ساله بود و چون ساره اسحق را بزاد
 نود ساله بود و از پس ذبح اسحق بیش از دو روز نماند.

* * *

احیا و اماته^۱

واذ قال ابراهیم رب ارنى کیف تحيی الموتی الایه - بدانکه علمما چندوجه گفتند در سبب سؤال ابراهیم علیه السلام از خدای تعالی احیاء موتی . حسن بصری وقتاده و عطا خراسانی و ضحاک و ابن جریح گفتند : سبب آن بود که ابراهیم علیه السلام بگذشت بمردهی از جمله دواب که بعضی ازو در دریا بود و بعضی برخشک . آنچه در آب بود حیوان بحر ازو میخوردن و آنچه برخشک بود حیوان بر ازو میخوردن . چون سیاع بر قتند مرغان هوا ازو میخوردن . ابراهیم علیه السلام گفت : با خدا ایا من دانم که تو قادری برآنکه این را از شکم این جانوران جمع کنی ولکن میخواهم تا معاینه ببینم آنچه بدليل میدانم . خدای تعالی اورا بر سبیل تقریر گفت : ایمان نداری با حیا موتی ؟ او گفت : بلی ، ایمان دارم ، لکن تا دلم ساکن شود یعنی آنچه بدليل میدانم بر وجهی که شک و شبھ را درو مجال است بمعاینه بینم وبصورة بدانم تا علمم چنان شود که شبھ را درو مجال نباشد . این زید گفت : ماھی بود بزرگث مرده ، نیمهی در دریا و نیمه برخشک و دواب برو بحر ازو میخوردن . ابلیس ابراهیم را وسوس کرد . گفت : اورا چگونه باشد این را جمع کردن از بطون سیاع و حواصل طیور و شکم هاء دواب بحر . ابراهیم سؤال کرد ، گفتند اورا : اولم تؤمن ؟ قال بلی و لکن لیطمئن قلبی من وسوسه ابلیس . بعضی دگر گفتند : چون ابراهیم علیه السلام با نمود مناظره کرد و گفت : خدای من احیا و اماته کنند . او گفت : من نیز احیاء و اماته کنم ، چنانکه شرح آن برفت . ابراهیم گفت : من نه این خواستم که زندهی را بکشی و زندهی را رها کنم . من آن خواستم که خدای من مرده بی

۱ - از روی نسخه ۴۰۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه فراهم شد .

حیوة را حیوة دهد و زنده کند و زنده را جان بردارد، بی مسامه . نمرود گفت : تو دیده‌ای که خدای تو مرده‌زنده کرده است ؟ او نتوانست گفتن که آری که ندیده بود و خواست که گوید ، نه . عدول کرد از آن دلیل بدلتی دیگر . پس از آن گفت : رب ارنی کیف تحمی الموتی . بارخدا یا مرا بازنمای که مرده چگونه زنده کنی ؟ خدای تعالی گفت : اولم تؤمن ؟ قال بلى ولکن لیطمئن قلبی ولکن تادلم ساکن شود . اگر پس ازین مرا باکسی مناظره باشد و مرا گوید تو دیده‌ای معاینه که خدای تو مرده زنده کرده است . من بطماینه بتوانم گفتن که آری و دلم بآن ساکن باشد . بعضی دگر گفته نمرود اورا گفت : اگر خدای تو مرده زنده نکند چنانکه تو گفتی و دعوی کردی من ترا بکشم ، او از خدای درخواست احیا موتی . خدای اورا گفت : اولم تؤمن ؟ گفت : بلى ولکن تا دلم ساکن شود از خوف قتل .

عبدالله عباس و سعید بن جبیری و سدی گفتند : سبب آن بود که خدای تعالی چون خواست ابراهیم را به خلیل خود گیرد ، ملک الموت را فرستاد باو تا اورا بشارت دهد . بخلة ملک الموت بیامد و در سرای ابراهیم شد و ابراهیم حاضر نبود و او مردی غیور بود . چون ابراهیم باز آمد مردی را دید در سرای خود . آنگه او کرد و اورا گفت : تو از کجا درین سرا آمد های بی دستوری خداوند سرای ؟ ملک الموت گفت : مرا خداوند این مرای فرستاد اینجا . او بدانست که ملک الموتست . گفت : تو ملک الموتی ؟ گفت آری . گفت : برای چه آمده‌ای ؟ گفت : آمده‌ام تا ترا بشارت دهم بخلة که خدای تعالی ترا بدوسست خود خواهد گرفت . ابراهیم گفت : کی ؟ گفت : آنگه که تو دعا کنی پدعه تو مرده زنده کند . ابراهیم علیه السلام مدتی صبر کرد . آنگه خواست تا بداند که وقت آن وعده رسیده . گفت : رب ارنی کیف تحمی الموتی ؟ قال اولم تؤمن ؟ قال بلى ولکن لیطمئن قلبی بالخلة . ولکن تادلم بیارامد و ساکن شود بازکه تو مرا خلیل خود گرفتی . بعضی دگر گفته : خدای تعالی وحی کرد با ابراهیم که من در زمین دوستی خواهم گرفتن . ابراهیم علیه السلام گفت : بار خدا یا آن دوست ترا علامت چه باشد ؟ گفت : آنکه بر دست او احیاء موتی کنم . چون مدتی

برآمد، ابراهیم علیه السلام خواست تا بداند که او آن خلیل هست یانه. گفت: رب ارنی... الایه.

خدای تعالی اورا گفت: چهار مرغ را بگیر. مفسران خلاف کردند در آن مرغان عبد الله عباس گفت: طاووس بود و کلاع و خروه . مجاهد و عطاء بن یسار و ابن جریح گفتند: کلاع بود و خروه و طاووس و کبوتر. ابوهیره گفت: طاووس بود و خروه و کبوتر و مرغی که آن را فرنوق گویند. اهل اشاره گفتند : اختصاص این مرغان از آن بود که طاووس مرغی بازینت است و کلاع مرغی حریص است و خروه شهوانی است و کرکس دراز عمر است و کبوتر الوفست. گفتند: این چهار مرغ را بگیر با این چهار معنی و ایشان را بکش و بکشتن ایشان این چهار معنی خود را بکش . کرکس را بکش و طمع از طول عمر بگیر و طاووس را بکش و طمع از زینت دنیا بپرس و کلاع را بکش و گلو حرص پر و خروه را بکش و مرغ شهوت را پر و بال بشکن و کبوتر را بکش و الف از همه جهان بگسل . چون این مرغان که موصوفند هریکی چیزی ازین معانی و در هریکی یک معنی است. کشتن را شاید.

مفسران گفتند : خدای تعالی ابراهیم را فرمود که چهار مرغ بگیر و هریکی را بچهار پاره کن و بر چهار کوه بنه آنگه بخوان ایشان را تا مشنان زنده کنم تا پیش تو آیند تا اشاره و تنبیه ترا بر آنکه من قادرم که خلائق را از ارباع زمین که مشرق و مغرب و شمال و جنوب است برانگیزم و این قول عبد الله عباس است وقتاده و ربیع و ابن اسحق ابن جریح و سدی گفتند: آن مرغان را بکشت و پاره پاره کرد و مخلوط کرد و بهفت قسمت کرد و بر سر هفت کوه نهاد و سرهای ایشان بانگشته ایشان باز کرد آنگه ایشان را بخواند، آن اجزاء پرا کنده مخلوط، ایشان ازین کوه بآن کوه و از آن کوه باین کوه می شد تا ملائم شد و خدای تعالی حیوة در ایشان آفرید و ایشان بتاختن پیش ابراهیم آمدند ابراهیم علیه السلام هریکی بر سر او نهاد و ایشان بپریدند. و در خبر است که ابراهیم علیه السلام امتحان را ، سر مرغی دیگر به نن دیگر مرغ می نهاد

تن از آن دور می‌شد و التیام نمی‌گرفت تا آنگه که سر او برتن او نهادی آنگه
التمیام گرفته‌ی .

پسران ابراهیم و آن هشت پسر بودند. اسماعیل و مادرش هاجر بود و اسحق
ومادرش ساره بود و مدین و مداین ویقشان و زمان و یشیق و ستوح و مادر اینان
جمله قطورابنت یقظن الکنعانیه بود. ابراهیم او را از پس وفات ساره بزنی کرد و
مهین فرزندان او اسماعیل بود و آنگاه اسحق و آنگاه اینان بودند.

اسماعیل ذبیح

اما قصه ذبح بر اختلاف روایات در آن که ذبح کدام بود آنست که چون خدای تعالی ابراهیم را فرزندی داد که بدعاخواسته بود. چون متزعزع شد و بمالید و بآنجا رسید که خدای تعالی گفت فلما بلغ معه السعی . و چشم ابراهیم براو افتاد و ابراهیم او را بغایت دوست داشت. خدای تعالی خواست تا امتحان کند هر دورا. ابراهیم را بتسلیم فرزند و فرزند را بتسلیم جان . در خواب با ابراهیم بنمود که این فرزند را قربان کن چنانکه گفت: انی اری فی المنام انی اذبحک . چون این معنی بک دوشب در خواب دید پسر را گفت : یابنی ، من در خواب چنان دیدم که ترامیکشتم فانظر ماذاتری . بنگرتا چه رأی بینی ؟ اهل اشارت گفتند: چون ابراهیم علیه السلام گفت: انی اری فی المنام انی اذبحک . پسر اورا گفت : یا پدر ، تو دعوی دوستی او میکنی ؛ آنگه بخسی ؛ لاجرم باین تازیانهات ادب کنند . تو مرا پدر نه چون هر هدیری و من ترا پسر نه چون هر پسری . اگر جان داشتمی از عرش تا ژرای همه در فرمان تو قربان کردمی . بی نظری مرا گوئی فانظر ماذاتری . ای از همه پدران بهتر و بپرتر ، من ترا از همه فرزندان فروتر و کهتر. این جواب تو امری است از خدای اکبر؛ در این باب مرا نیست هیچ توقف و نظر . افعل ماقرئم . فرزند تن بداد و دل بنهاد و گفت: ای پدر، آنچه ترا فرموده اند بباید کردن که انشاء الله مرا از جمله صابران یابی . مددی گفت : ابراهیم علیه السلام تا بمقصد نرسید این حدیث با پسر نگفت. از خانه اورا گفت: برخیز و رسن بردار تا برویم تا پاره هیزم کنیم . و گفتند: گفت : خیزتا برویم و برای خدا قربانی کنیم . کاردی بردار و رسنی ، او کارد

و رسن برگرفت. چون بمقصد رسید پسر گفت پدر را، قربانت کجاست؟ گفت: یابنی انى ارى فى المنام انى اذبحك فانظر ماذا ترى. محمد بن اسحاق بن يسار گفت: ابراهيم عليه السلام بشام بود و اسماعيل و هاجر بمکه. هروقت که ابراهيم خواستی تا اسماعيل را ببیند جبرئيل آمدی و برآقی آوردی که ابراهيم برسنستی و با مداد برفتی از شام بمکه قیلوه کردی و نماز دیگر بشام آمدی. این وقت که این خواب دید بعادت برسنست و بمکه آمد و اسماعيل را بدید. اورا یافت متزعزع شده و بجای آن رسیده که ورا امید داشت از آن که فیام کند بعمارت خانه خدای واقامت اركان حج و تعظیم حرمات، او را گفت پسر را کاردي و رسمی بردار که بیان این کوهها در رویم، باشد که هاره هیزم جمع کنیم اسماعيل کارد و رسن برداشت. چون بمقصد رسیدند ابراهيم خواب با اسماعيل بگفت اسماعيل گفت: عزازة و کرامه. آنگه گفت: پدر را باین رسن دست و پای من استوار بیند تا اضطراب نکنم تا فرمان خدای تعالی بواجبی بجای آری و جاسه از من در کش تا پاره از خون من بر تو نشود که تورا بپاید آنرا شستن و تا مادرم بیند رنجور دل شود و این پیراهن خود در من پوش تا در بوی تو جان بدhem و برمن آسان آید و کارد برگلوی من سبک بوان تا مرگ بر من آسان شود که شدت مرگ سخت است و اگر بتوانی کردن یک امشب در این صیحرا توقف کنی و با پیش مادرم مرو تا باشد که مرافراموش کند که هرچه بدوروز بر گذشت کهن گشت و چون با نزدیکی مادرم روی او را از من سلام کنی و این پیراهن بر اوی بر تا بیاد گار من مبدارد - ابراهيم عليه السلام گفت : همچنین کنم. آنگه گفت : یانبى نعم العون انت على امر الله . نیک یاری تو مرنا بفرمان خدای تعالی - آنگه ابراهيم عليه السلام اسماعيل را بخوابانید و روی او بزرگی نهاد و کارد برآورد تا بر حلق براو براند. از پس پشتیش آواز آمد که یا ابراهيم قد صدقـت الرؤـیـا سـدـیـ گـفـتـ: خـدـایـ تـعـالـیـ صـفـحـهـ اـزـ مـسـنـ بـرـحـلـقـ اوـزـدـ تـاـ کـارـدـ کـارـ نـکـرـدـ . چـنـدـانـکـهـ اـبـرـاهـیـمـ کـارـدـ مـیـ مـالـیدـ هـیـچـ نـمـیـ بـرـیدـ . اـزـ ضـیـجـارـتـ کـارـدـ اـزـ دـسـتـ بـیـفـکـنـدـ . وـ بـدـیـگـرـ

روایت آمد که اسماعیل را بروی افکند و کارد بر قفای او نهاد چندانکه تیزی کارد می خواست تا برومالم، کارد برمیگردید او از آن تعجب فرماند - ندا آمد قد صدقت الرؤيا . و ذلک قوله فلمما اسلاما . چون هر دو یعنی پدر و پسر تن بدادند و فرمان خدای را گردن نهادند، ابراهیم فرزند را تسلیم کرد و اسماعیل جان را **وتله للجین** ای کبه لوجهه و اورا بر روی افکند و گفت: چون حال باین جای رسید و ماندا کردیم ابراهیم را که ای ابراهیم خواب راست کردی. شادمانه شد و شکر خدای بگذارد. آنگه گفت: ما چنین پاداشت دهیم نیکو کارازرا این ابتلا و امتحانی بود ظاهر که ما کردیم ابراهیم و اسماعیل را. و گفتند مراد ببلاء، نعمت است . یعنی این فدا نعمتی بود از ما برایشان و گفتند مراد بلیه است که غم و اندوه باشد... و ما اورا فدا کردیم بگوسفندی بزرگ و گوسفندی باشد که کشتن را شاید ... **عبدالله عباس** گفت : این آن گوسفند بود که هاییل بن آدم آن را قربان کرد. سعید جبیر گفت : برای آن عظیم خواند او را که چهل خریف در بهشت چره کرده بود . مجاهد گفت : برای آتش عظیم خواند که مقبول بود . حسین بن الفضل گفت : برای آنکه از نزد یک خدای بود . **ابویکر و راق** گفت : برای آنکه از نسل گوسفندان نبود بتکوین حاصل آمده بود و گفتند برای آنکه خدای بزرگوار بود - بیشتر مفسران گفتند: گوسفندی بود بزرگ نر، سرودار، فراخ چشم، سبز چشم . حسن بصری گفت : بزری بود کوهی که از کوه ثبیر فرود آوردند. ابراهیم علیه السلام چون آواز شنید که یا ابراهیم ، روی باز کرد جبرئیل ایستاده بود ، سروی کبش بدهست گرفته و گفت : خدای تعالی سلام میرساند هر دو ای گوید من این قربان قبول کردم و این کبش برای فدیه فرمتمadam . ابراهیم علیه السلام تکبیر کرد و جبرئیل نیز تکبیر کرد و کبش نیز تکبیر کرد و ابراهیم علیه السلام اور ابجای اسماعیل خوابانید و بکشت . **عبدالله عباس** گفت : بآن خدائی که جان من با مراوست که سروی کبش دیدم در بدایت اسلام از خانه کعبه آویخته در زیر ناوдан خشک شده . چون اسماعیل را فدا آمد ابراهیم علیه السلام اور ادرکنار گرفت

و بوسه بر روی او میداد و میگفت ای پسر خدای تورا به نوی بمن داد . آنگه با نزدیک مادرش آورد و او را از این حال خبر داد مادر بگریست و گفت : یا خلیل الله . پسرک مرا بخواستی کشتن بی علم من ؟ کعب الاخبار گفت و محمد بن اسحق که چون خدای تعالی ابراهیم را این امر کرد و او فرزند را ببرد تا قربان کند ابلیس گفت اگر این ساعت مرا برآل ابراهیم ظفر نباشد هر گز نخواهد بود اول بیامد و مادرش را گفت : ای بیچاره بی خبری از آنکه با فرزند تو چه معامله خواهد رفتن ! گفت چیست ؟ گفت : پدر اورا می برد تا بکشد . گفت : برو محل مگوی که او از آن رحیم و مهریان تراست که فرزند خود را بکشد و در جهان کس باشد که فرزند خود را بکشد ؟ گفت : دعوی میکند که خدای میفرماید . گفت : چون خدای فرماید لابد باشد از آنکه فرمان خدای بجای باید آوردن . ما رضادادیم و تسليم کردیم . از او آیس شد . بیامد پهلوی غلام گفت : دانی تا پدر ترا کجا می برد ؟ گفت : نه . گفت : بخواهد کشتن . گفت : بچه علت و بچه جرم ؟ گفت : چنین میگوید که خدای فرمود : گفت : فرمان خدای راست . رضینا بحکم الله و سلمنا لامر . از او نومید شد . بیامد و ابراهیم را گفت : یا ابراهیم ، شنیدم که شیطان ترا در خواب ، خیال فاسد نمود که پسر را بکش .

نگر تا فرمان شیطان نبری ابراهیم علیه السلام بدانست که او شیطان است .
بانگ براو زد و گفت : دور شو ، ای دشمن خدای و اورا براند . ابلیس ازاو برگشت خائب و خاسر .

* * *

عبدالله عباس گفت : ابراهیم علیه السلام به مشعر الحرام آمد تا پسر را قربان کند . شیطان بشتابت تا پیش او آید . ابراهیم سابق شد . بجمره اولی آمد تا ابراهیم را تعرض کند . ابراهیم هفت سنگ باو انداخت . از آنجا برفت بجمره دویم . ابراهیم آنجا رسید او را دید منگ دیگرش بینداخت از آنجا برفت . بحجرة العقبة

آمد . هفت سنگ دیگر ش بینداخت این سنگ انداختن در این موضع از جمله مناسک حج شد .

او را نام نیکو و ثناء جميل رها کریم در بازپسینان . تا بدامن قیامت این قصه میخوانند و برایشان ثنا میکنند و صلاة میفرشند . سلام برابراهیم باد . ماچنین پاداشت دهیم نیکو کارانرا که ابراهیم از جمله بندگان مؤمن بود .

* * *

الیاس

قوله وانالیاس لمن المرسلین . آنکه در قصه الیاس گفت الیاس از جمله پیغمبران است . عبدالله مسعود و عکرمه گفتند : الیاس ، ادریس است و اسرائیل یعقوب و در مصحح عبدالله مسعود چنین است : و انادریس لمن المرسلین . وباقی مفسران برخلاف اینند . گفتند : الیاس پیغمبری بود از بنی اسرائیل . عبدالله عباس گفت او پسرعم البسع بود و گفتند هو : الیاس بن یاسین بن عیزار بن هارون بن عمران محمدبن اسحق گفت : هو الیاس بن یاسین بن فیحاصن بن الغیزار بن هارون بن عمران اهل سیر گفتند : محمدبن اسحاق بن یسارو جزاوه که چون حزقیل از دنیا برفت بنی اسرائیل پس ازو احداث کردند و عهدهای خدا بشکافتند و توریة باپس پشت انداختند و او امر خدای فراموش کردند روی به بت پرستیدن بنها دند و خدای تعالی پیغمبران را فرستاد از بنی اسرائیل بتجدد توریة فرستاد نه بشرعی نو و درین عهد پادشاھی بود نام او آجج ، بت پرست بود و بتی داشت نام او بعل ، بالای او بیست گز واوراچهار روی بود و مجوف بود او . اوقاتی شیطان بیامدی و در میان آن شدی و چیزی گفتی که ایشان را تحریص کردی بر عبادت اصنام و این پادشاھ زنی داشت نام او ازیل من شر خلق الله و اخبارهم سخت فاحشه و ظالمه و پادشاھ اوقاتی که بشهرهای دیگر رفتی او را برجای خود بنشاندی بخلافت او بیرون آمدی بصورت مردان و بر تخت بنشستی و حکم کردی و کارگذاردی و این زن هفت شوهر را کشته بود به حیله و غیله و اورا هفتاد فرزند بود از این شوهر و دیگر شوهران و در همسایگی ایشان مردی صالح بود ، بستانکی داشت سخت نیکو و آبادان و میوههای خوشش بود . هر

وقت پادشاه با زن به تنزه بآن بستان آمدندی و بشستندي و مقام کردندي از آن ميوه بخوردندي، يك روز زن گفت: ايها الملک، اين بستان لايق ماست كه در ميان سرا و کوشکهای ماست ازو باید ستدن. ملک گفت: نباید كه مرد همسایه است و مردی بس صالح است و ظلم رشت باشد از پادشاه قوی بر رعیت ضعیف و اجابت نکرد تا وقتی اتفاق افتاد كه پادشاه غائب شد؛ این زن خواست تا بستان از مرد بغضب فرو گيرد. برويهانه جست و گفت: تو پادشاه را دشنام داده ای و جماعتی را بیاورد تا بروگواهی دادند و باين علت او را بکشت و بستان فروگرفت. چون پادشاه بازآمد، خبرداد او را ، انکار کرد و بسیار سخت. گفت: بگمانم که شومی این بروزگار ما برسد . خدای تعالی خشم گرفت برای آن مظلوم. الياس را به پیغمبری بایشان فرستاد و گفت برو و بگوی این ظالمان را که باين خون ناحق که ریختند انتقام بکشم از شما و تورا و زن تورا درین بستان هلاک کنم چنانکه کسی بر شما رحمت نکند و دفن نکنند شما را و گوشت شما را دد و دام بخورد و استخوانهای شما بر روی زمین پوسیده گردد و الياس بیامد و این پیغام بگزارد. ملک خشم گرفت گفت: تو و هر پیغمبری که آمد دروغ گفتید و نه از قبل خدای آمدید و مادرین که هستیم از عبادات اصنام و ننعم جز بر هدایت ورشادنهايم. الياس جواب داد او را . ملک خشم گرفت . خواست تا او را بگیرد و سیاست فرماید. الياس از ملک بگریخت و از روی باز گرفت و در کوهی شد بلند و در غاری پنهان شد و خدای را عبادت میکرد هفت سال . خدای تعالی او را از ایشان بپوشید تا بجهد جهید، او را طلب کردن دنیا فتند. الياس پس از آن بر ملک دعا کرد و گفت: بار خدایا، او را مبتلا کن ببلائی که از من مشغول شود و ملک پسری داشت که جهان بروی او دیدی و او را برجان خود بنگریدی . خدای تعالی آن پسر را بیماری داد سخت و ملک دل مشغول شد و دعا و تضرع میکرد بآن بت که بعل نام بود و سود نداشت و چهارصد مرد بودند که خدمت بت خانه کردندي . ایشان را گفت : همانا این بعل را از ما ملال است شما

را بباید رفتن بولایت شام و از بتان دیگر در خواستن و دعا کردن تا باشد که این پسر شفا باید. آن چهارصد مرد از شهر بیرون آمدند و به بن آن کوه فرود آمدند که الیاس آنجا بود.

الیاس چون ازیشان خبر یافت برخاست و فرود آمد و روی بایشان نهاد و ایشان را وعظی ساخت بگفت و بخدای بترازی و گفت: بروید و پادشاه را بگوئید که این بیماری پسرت از دعای من است و شفای او با مرخدای من است. ایمان آر تاخدای اورا شفا دهد و ملکت بر تو نگه دارد و خدای تعالی ترسی عظیم از الیاس درد داد ایشان افکند و دست ایشان ازو کوتاه کرد. ایشان بشهر رفتند و پادشاه را خبر دادند او گفت: مدت هاست که من در طلب اویم و برو ظفر نمی بایم و شما او را بدیدید تنها و شما چهارصد مرد بودید، او را نگرفتید و پیش من نیاوردید. گفتند: ایها الملک ندانی که ازو مارا چه هیبت در دل آمد و مارا شتاب بود تا ازو بجهیم. پادشاه لشکر فرستاد، آمدند و طلب کردند؛ نیافتنند. آنگه گفت: اندیشه کردم. ما بقوت بالیاس بر زیان نییم؛ کار او را بحیله باید ساخت پنجاه مرد را بخواند و با ایشان عهد کرد که بروند و اورا آواز دهند و اظهار اسلام کنند براو و ذم ملک کنند تا باشد که روی بایشان نماید او را بگیرند. ایشان آمدند تا بآن کوه و این معنی آواز دادند و بگفتند. الیاس متعدد شد که روی بایشان نماید یا ننماید. آخر گفت: بار خدا یا اگر با من خدری در دل دارند هلاک برآر اینان را والامرا بایشان نمای. در حال آتشی باید از آسمان و ایشان را بسوخت. الیاس بدانست که ایشان به خدر آمده بودند تا همچنین سه گروه بیامدند و هلاک شدند بدعای الیاس. وزیری داشت این ملک، میخت صالح و مؤمن و ایمان پنهان داشتی و ملک ازو دانست جز که او را نمی آزد از آن که مشفق و صالح و بکار آمده بود، اورا گفت: ترا تنها باید رفتن و الیاس را بفریقت؛ باشد که بقول تو فرود آید.

وزیر بیامدو الیاس را آواز داد. الیاس آواز اورا بسناخت؛ بیرون آمد و یک دیگر

را در کنار گرفتند و بگریستندو بسیار حدیث کردند و احوال معلوم کرد الیاس را.

گفت : يا رسول الله اگر خواهی در خدمت تو باشم و اگر فرمانی بروم بجای دیگر که این باشم برشان که سرا متهم میدارند . خدای تعالی وحی کرد بالیاس که بفرمای او را تا با تو باشد و از اینجا بروید هرچرا که خواهید ، که شما را از چشم ایشان بپوشم و دست ایشان از شما کوتاه کنم و این طاغی را بنفس خود مشغول کنم و پسرش را جان بردارم تا او بمصیبت پسر از شما مشغول شود . آن روز پسر ملک بمرد و ملک در خالک نشست و رسم تعزیت اقامت کرد و الیاس و آن مردم مؤمن بیامند و بخانه زنی از بنی اسرائیل آمدند مادر یونس بن متی و او را شوهر نمانده بود و یونس را میداشت و می پرورد و مراعات می کرد . چون الیاس را دید با مستأنس شد و الیاس آنجا مدتی مقام کرد آنگه برخاست و با جای خود رفت و آن زن را نشان داد و گفت من فلان جایم اگر تورا کاری پیش آید و بمن حاجت باشد آنجا آی بطلب من . چون او برفت بسن برآمد که یونس بیمار شد و فرمان خدای باو رسید و زن رنجور دل شد و بی صبر و بی عقل گشت برخاست و بنزدیک الیاس آمد و او را خبر داد . الیاس او را تعزیت داد . زن گفت : من نه بآن آمده ام تا تو مرا تعزیت گوئی . من آمده ام تا تو بامن بیانی و دعا کن تا خدای تعالی او را زنده کنم .

الیاس گفت : بدانکه من بندۀ مأمورم ؛ مرا نباشد که این کنم جز بفرمان خدای تعالی . خدای تعالی وحی کرد بدو که برو دعا کن تا من او را زنده کنم . او بیامد ، یونس را دفن نکرده بودند . الیاس دعا کرد . خدای تعالی بدعای او یونس را زنده کرد و الیاس باز گشت چون مدتی باین برآمد الیاس دل تنگ شد . در خدای تعالی نالید ؟ گفت : بار خدایا ، دانی که مرا بیش از این صبر نماند . اگر مصلاحت دانی مرا بابیش خود برو . حق تعالی گفت : این مخواه از من که صلاح نیست . گفت : بار خدایا ، چون این نکنی دعای من در اینان اجابت کن . گفت : این یکی بکنم . چه دعامی کنی ؟

گفت: بار خدا ایا دعا خواهم کرد تا هفت سال باران نیاید ایشان را . حق تعالی گفت:
من رحیم ترم بر بند گان . گفت: پنج سال . گفت: نه . گفت: سه سال . گفت: رواست .
گفت: دعا کن تاسه سال باران باز گیرم از ایشان و جز بدعای توایشان را باران
ندهم . چون حق تعالی باران باز گرفت از ایشان، مجهد شدند و همه چهار پایان
ایشان بمردند و بسیار مردم از ایشان بمرد . الیاس گفت: بار خدا ایا ، روزی من از کجا
باشد؟ گفت: من مرغی راموکل کنم بر روزی تو تا از زمینی دیگر تورا روزی آورد
بعقدار کفاایت تو و در آن شهر حال بعجائب رسید که مدت‌ها بگذشت که کس نان ندید
و الیاس هر وقت متکر بشهر درآمدی و برفتی و نان و توشه با خود داشتی اگر وقتی
در شهر بوی نان شنیدندی گفتندی؛ الیاس اینجا گذشته است . عبدالله عباس گفت:
در اوخر این سالها الیاس بزنی پیر بگذشت اورا گفت هیچ طعامی هست باتو؟ گفت:
قدری آرد هست مرا و پاره روغن زیت از آنجا طعامی ساخت ، برای الیاس آورد .
او از آن طعام بخورد و دعا کرد اورا ببرکت خدای تعالی آن خم‌های او پر از آرد
کرد و روغن زیت و الیاس از آنجا بگذشت بخانه زنی آمد که او را پسری بود نام
الیسع بن اخطوب و این پسر او از قحط نجور شده بود و عجز او را باخانه برد و پنهان
کرد او را؛ او دعا کرد، خدای تعالی الیسع را عافیت داد . مادر و پسری او ایمان آوردند
و الیسع با او برفت و الیاس پیر شده بود والیسع جوان بود . خدای تعالی وحی کرد
با الیاس که یا الیاس مدت بسر آمد و خلقی بسیار هلاک شدند . الیاس گفت: بار
خدای ایا تا من دعا کنم . آنگه بیامد و قوم را گفت دیدید که خدای من باشماچه کرد
از قحط وجوع؟ اکنون ایمان آریدتا من دعا کنم تا این قحط بردارد از شما . گفتند .
نکنیم . گفت: اکنون بروید و بتان را حاضر کنید و دعا کنید . اگر اجابت کنند و شما
را باران دهند، من دست از دعوت شما بردارم و الا من پس از آن دعا کنم تا خدای
تعالی باران دهد و نعمت و قحط بردارد . گفتند: نیکو گفتی . برفتند و بتان را بیاوردند
و بسیار تضرع کردند . باران نیامد . گفتند: تو دعا کن . او دعا کرد . خدای تعالی

باران فرستاد و قحط برداشت و نعمتی بسیار بداد. عهد بشکستندو و فانکردندوا ایمان نیاوردند.

خدای تعالی الیاس را گفت: از میان ایشان بیرون روکه وقت هلاک ایشان است و بفلانجای رو و آنچه بینی برونشین و متسر ازو. او والیسع با آنجا رفتند که خدای تعالی فرموده بود. اسبی را دید از آتش. الیاس بجست و بر پشت اسب نشست و آن اسب در هوا شد. الیسع گفت: مرا چه باید کردن؟ او گلیمی داشت. باو انداخت و گفت: تو در زمین خلیفه منی تا خدای تعالی فرمانی نو فرستادن و خدای تعالی الیاس را دو پرداد تا در هوا می پرد و اگر خواهد بقدم می رود. و حاجت طعام و شراب از او برداشت او انسی است ملکی وارضی است سمائی و خدای تعالی دشمنی مسلط کرد بر ایشان تا آن پادشاه وزنش را بکشت و ایشان را در آن بستان انداخت تا سباع ایشان را بخوردند و قوم او را بکشت و خدای تعالی پس ازا و الیسع را به پیغمبری بفرستاد به بنی اسرائیل و قوم بسیار با او ایمان آوردند و او با عباء نبوت قیام می نمود تا آنگه که خدای تعالی اورا با پیش خود برد.

* * *

سعیدبنابی سعیدالبصری روایت کرد از علاءالبجلی از زیده ولی عونالظفاری از مردی از اهل عقلان که او گفت: باردن میرفتم؛ وقت گرم گاه مردی را دیدم، او را گفتم: یا هذا؟ تو کیستی؟ جواب نداد. بار دیگر پرسیدم. گفت: من الیاسم. گفت. لرزه براندام من افتاد که بر جا مرا قرار نبود. گفتم: بخدای برتو که دعا کن تا خدای تعالی این رعد از من بردارد تا من سخن تو بتوانم شنیدن. او دعا کرد. من ساکن شدم. در آن دعا هشت نام خدای بگفت:

یابر یارحیم یا حنان یا منان یا حی یا قیوم و دو نام بسیریانی گفت که من ندانستم و دست بر میان دو کتف من نهاد چنانکه برد و خنکی و راحت آن تا بدست های من برسید.

اورا گفتم : یار رسول الله وحی آید بتو ؟ گفت : تا خدای تعالیٰ محمد را بفرستاد
 مرا وحی نیامد اورا گفتم : امروز چند پیغمبر زنده‌اند ؟ گفت : چهار ، دو در آسمان
 و دو در زمین . در آسمان عیسی و ادریس و در زمین من و خضر . گفتم : ابدال
 چندند دز زمین ؟ گفت : شخصت مردند ، پنجاه از عریش مصر تا کنار فرات باشند و
 دو مرد بمصیبه و دو مرد بعقلان و شش در دیگر شهرها . هر گه که خدای تعالیٰ
 یکی را ببرد یکی ببدل بپارد بدعا ایشان . خدای تعالیٰ باران فرستد و بلابگرداند .
 گفتم : خضر کجا باشد ؟ گفت : بجزائر دریا . گفتم : تو او را بینی ؟ گفت : آری .
 گفتم کجا ؟ گفت : بموسم . گفت : این در عهدی بود که میان مروان حکم و اهل
 شام قتال بود . اورا . گفتم : چگونی در مروان حکم ؟ گفت : تا کجا برند او را ،
 جباری غالی بود و طاغی بر خدای تعالیٰ . آنان که در آن کارزار کشته می‌شوند قاتل
 و مقتول و حاضر بدو زخند .

گفتم : من حاضر بوده‌ام وقتی ولیکن نه تیری انداخته‌ام و نه تیغی زده‌ام و
 نه نیزه و اکنون تو به‌می‌کنم با خدای تعالیٰ که با مثال این جایگاه حاضر نشوم
 گفت : نیک می‌کنی ، همچنین کن . گفت : مادرین بودیم که دو نان در پیش ما
 بنهادند از شیر سفیدتر؛ مرا گفت : بخور . من واو از آن دو نان یکی و نیم بخوردیم
 و آن نیمه دیگر از پیش ما برداشتند .

من ندانم تا که نهادو که برداشت و او شتری داشت چرامی کرد و شتر بیامد
 بی‌آنکه کسی بیاورد اورا و فروخت و الیاس برونشست . من گفتم : یا رسول الله ،
 من در خدمت تو ببایم و با تومی باشم . مرا گفت : تو با من نتوانی بودن . گفتم :
 من مردی مجردم . زن ندارم و فرزند ندارم . گفت : برو و زنی بکن و از چهار زن
 احتراز کن . از آنکه نشور کند و خلع کند و ملاعنه کند و مبارات کند اینان احتراز

کن و از اینان گذشته ترا که خواهی بزنی کن. گفتم: من ترا کمی بینم؟ گفت:
اگر اتفاق افتاد بینی. آنگه از چشم من فروشد، ندانم تا کجا رفت.

* * *

لوط^۱

اما لوط، فهو لوط بن هاران بن تارخ واو پسر برادر^۲ ابراهیم عليه السلام وقوم او اهل سدوم بودند و آنچنان بود که لوط با عمش ابراهیم عليهما السلام از زمین بابل بیامدند تا بشام روند. ابراهیم بفلسطین فرود آمد و لوط را باردن فرود آورد. خدای تعالی اورا با اهل سدوم فرستاد.

محمد بن اسحق گفت : سبب این آن بود که مردمان اهل میوه و درختان و رزان بسیار بودند و غربا از نواحی آمدنندی و ایشان را رنجه داشتندی. ابلیس بیامد بر صورت پیری و ایشان را گفت : اگر خواهید که شما ازین مردمان برهید. شمارا چنین معامله باید کردن با ایشان. گفتند : بکنیم چون مردم از حد ببرند ایشان گفتند : بیاز مائیم. هر کجا در میان آن قوم کود کی صبیح الوجه بودند یا غلامی با او ، این معامله میکردند تا معتاد شدند بروین . **حسن بصری** گفت : ایشان این معنی جز با غریبان نکردندی .

کلبی گفت : ایشان را این عمل ، ابلیس آموخت که بیامد بر صورت مردی و ایشان را با خود استدعا کرد تا ایشان این معنی بکردند و دلیر شدند بردیگران . چون این معنی در میان ایشان بسیار شد آسمان و زمین عجیج کرد با خدای تعالی و عرش نیز خدای تعالی برا ایشان از آسمان سنگ فرستاد و ایشان را بزمین فرو برد. چون لوط برا ایشان انکار کرد ایشان جواب این دادند و جواب دیگر نداشتند که با ان

۱- این داستان از روی نسخه خطی شماره ۱۹۳۷۸ مجلس شورای ملی تنظیم شد.

۲- در متن نسخه «پسر ابراهیم» آمده و قیاساً تصحیح شد.

رفع لوط و رد سخن او کنند جز آنکه گفتند: اینان را از شهر خود بیرون کنید که اینان مردمانی اند متظاهر و متبرز و متکلف طهارت و نزاهت. گفت: ما بر هانیدیم اورا و اهلش را مراد با هلش دو دختر اویند علی قول بعض المفسرین و نام یکی زعورا بود و نام یکی مرزیا و دگر مؤمنان گفتند مراد مؤمنانند مگر زنش که از جمله غایران بود. بیارانیدیم بر ایشان بارانی از سنگ. خدای تعالی پس از آنکه آن دههای ایشان بر گردانید، سنگ بر ایشان ببارید.

در بعضی تفسیرها می آید که مجادله ابراهیم آن بود که گفت: اگر در این شهرهای لوط پنجاه مرد مسلمان باشند ایشان را نیز هلاک کنید. گفتند: نه. گفتند: اگر چهل باشند. گفتند: نه... همی تا با ده آمد. ایشان گفتند: نه. گفت: پس نه لوط در میان ایشان است جواب دادند که فحن اعلم بمن فیهالتجینه و اهله. ابن جریح گفت: در آن شهرهای قوم لوط چهار هزار هزار مرد بودند. گفت: چون رسولان ما بلوط آمدند. و همانک شد با آنها و دستش بتنگ رسید و این عبارتی است از آنکه چاره نداشت و حیله نیافت و در آن کار دست نتوانست زدن و او برای آن دلتنگ شد که ایشان بر صورت امردانی بودند که در زمین کس بجمال ایشان نبود ولوط(ع) خبث عمل قوم خود شناخت برایشان بترسید از آن ظالمان. عمروبن دنیار گفت: پیش از قوم لوط هیچ مرد با مرد موافقت نکرد و در حیوانات گفته اند هیچ نیست که نر با نر قربه کند. قتاده و سدی گفتند: آن فرشتگان علیهم السلام از نزد ابراهیم عليه السلام بیامدند و روی بشهرهای قوم لوط نهادند و آن پنج ده بود: سدهم و عاصورا و داروما و صوانیم. این چهار ده کافر بودند و ده پنجم صعد بود و اهل او به لوط ایمان داشتند آنان را هلاک نکردند. چون بیامدند لوط را در زمینی از آن خود یافتند که کاری میکرد. براو فراز شدند و او ایشان را نشناخت که بر صورت بشر بودند و او را گفتند: ما به مهمان تو آمدیم و چون ایشان را دید و حسن و جمال ایشان. دلتنگ شد برایشان از جهت قوم که او قوم خود شناخت و قوم با و شرط کرده بودند

که هیچ غریب را به سهمان بخانه نیارد تا مهمنی ایشان کنند و آن معنی از فاحشه ایشان راروان باشد. لوط ایشان را در قفا گرفت و خدای تعالی ایشان را گفته بود تا لوط چهار بار برایشان گوائی بدهد ایشان را هلاک مکنید. چون در راه میرفتند لوط بایشان نگردید. گفت، نیک میلاد نیم که این دهها و شهرها چه جای است. گفتند: چه جای است؟ گفت: هترین جایست که در زمین نیست بفساد اهلش و در همه زمین از این مردمان مفسدتر و پلیدتر نیست. این معنی چهار بار باز گفت. لوط ایشان را بیاورد برای که کس ایشان را ندید به بی وقتی و درخانه برد و کس ندانست مگر مردمان سرای لوط که زن لوط ایشان را بدید. بیرون آمد و قوم را گفت: خبردارید که در سرای لوط مهمنانی آمدند که چشمها بجمال ایشان آدمی ندیده است. ابو حمزه الشعالي گفت: علامت از میان زن لوط در دلالت بر اضاف آن بود که کس فرستادی و قوم را گفت: هیئت والناعلجة. برای ماعلجه بسازید و علجه خروجش باشد. این کنایت بود بنزد بک ایشان از دعوت با فاحشه و این کنایت تا امروز مانده است بزیانی که میان این قوم باشد آن را که با او این معامله روا دارد اورا علجه میخوانند. در خبر میآید که مسیحها الله علجه. خدای اورا مسیح کرد و با خری کرد او را و بروایت دیگر آن است که دختر لوط علیه السلام از خانه بیرون آمد تا آب گیرد. چون از شهر بدرآمد این فرشتگان را دید بوصورت امردان بجمال. ترسید از آن حال و برفت و پدر را خبر داد. لوط علیه السلام بیامدو ایشان را بخانه آورد. چون قوم خبر یافتد از احوال ایشان بیامدند و بدرسرای لوط آمدند. لوط علیه السلام چون خبر یافت از ایشان گفت: این آنست که من پرسیدم و از آن دلتگمی بودم از آن. چون قوم بشنیدند آهنگ سرای قوم لوط بودند و گرد سرای بگرفتند و لوط علیه السلام بدرسرای بیست و پیش از آن سیئات میکردند یعنی آن فواحش که ایشان بدان مشغول بودندی بیامدند و بر لوط العاج کردند که اینها را از سرای بیرون کن و ایشان را لابه کرد و گفت: بروید. مرابی حرمت مکنید. ای قوم، این دختران منند،

آنگه در وعظ گرفت ایشان را گفت: از خدای بترسید و مرا در اذلال و اهانت مکنید و رسوا مکنید مرا در مهمان من. در میان شما هیچ مردی صالح نیست؟ محمد بن اسحق معنی آنست که در میان شما هیچ مردی نیست که امر معروف کند و نهی منکر؟ لوط علیه السلام به انواع تضرع و شفاعت با ایشان گفت و ایشان ازیرون سرا ابا میکردند و قبول نمیکردند و نکاح دختران عرضه میکرد. نمی پذیرفتند و گفتند: ما را بدخلتران تو هیچ حاجت نیست و رغبت و توانی که مطلوب ماجیست و راحت می باید او چون از آن فرو ماند و بدانست که شفاعت قبول نخواهد کردن. گفت: اگر چنانکه مرا بشما قوتی و روزی باشد و شما را منع توانم کرد بکنم. فرشتگان چون جزع لوط دیدند و درماندگی او و تعزز او و تغلب آن ظالمان. گفتند: یا لوط رها کن میان ما و ایشان که ما رسولان خدائیم. ایشان بتو نرسند و بتوهیچ نتوانند کردن.

لوط علیه السلام در بگشادو ایشان آهنگ فرشتگان کردند. جبرئیل علیه السلام از خدای دستوری خواست در عذاب و هلاک ایشان و دستوری یافت. برخاست بر آن صورت که او هست و پرها برافروخت و او دو پر داشت منظوم با انواع جواهر و ویواقیت و او روشن دندان پهن، پیشانی بزرگ، سینه سپید، روی سبزپای بود و یک پر بر روی ایشان زد همه را کور کرد. ایشان بانگداران از سرای یرون آمدند با چشمهاه کور. هیچگونه راه نمی دیدند. میگفتند: یا لوط، با ما مدارا کن تافردا. ما فردا کار تو بسازیم.

قومی جادوان را در سرای آورده تا مارا بسحر کور کردند. ما ترا کار سازیم فردا. لوط علیه السلام گفت: اینان مرا رنجه دارند. فرشتگان گفتند: ما ایشان را بآن نگذاریم که تورا رنجانند. گفت: موعد هلاک اینان کی است؟ گفتند: وقت صبح. گفت: دیر باشد. گفتند: صبح نزدیک نیست؟ و توای لوط برو و اهلت را ببر بشب و نباید که کسی از شما باز پس نگرد. و بهری گفتند مجاز است و کنایت از

آنکه اندیشه ایشان مداری و برا ایشان و هلاک ایشان دل تنگ مداری مگر زن تو که آنچه با ایشان رسد باو نیز خواهد رسیدن که او کافر است همچو ایشان. گفتند: لوط علیه السلام چون از شهر بیرون آمد زن را با خویشتن بیرون آورد و گفتند: زن را رها کرد آنجا و بیرون نیاورد. آنکه قوم را گفت: نگر تا باز پس ننگرید که جبرئیل مرا گفت بگو تا باز پس ننگرد چه آنکه باز پس ننگرد عذاب باو رسد و ایشان بر قتند چون از شهر بیامدند پاره همه عظیم بشنیدند. کسان باز پس ننگرید مگر زن لوط که او باز پس ننگرید و گفت: و اقوماه و برا ایشان تأسف خورد. سنگی بیامد و برسر او آمد و اورا هلاک کرد درست تر آنست که لوط(ع) زن را با خود نیاورد چه دانست که او کافره است و لا بد هلاک شود و لوط این حمایت نتواند کردن. آنکه فرشتگان گفتند: موعد عذاب ایشان وقت صبح است. چون لوط استبطاء کرد. ایشان گفتند: چه تجییل است. صبح نزدیک نیست. چون صبح برآمد و فرمان خدای درآمد، آن دهها را زیر کردیم. جبرئیل را مرکرد با هلاک آن. او بیامد و گوشة پر فرو کرد و این پنج شهرستان را و بروایت دیگر آن هفت شهرستان بود، از بیخ بر کندو بپر گرفت و در هوا چندانی ببرد تا آواز مرغان و سگان ایشان، اهل آسمان دنیا بشنیدند. آنکه بر گردانید و بریخت. و برا ایشان بارانیدیم سنگها. گفتند: خدای تعالی پس از آن بفرمود تا سنگ برا ایشان ببارید. بعضی دیگر گفتند: سنگ برا ایشان ببارید و انما بر آنان آمد که ایشان پشهرها و سفرها و راهها رفته بودند تا در خبر است که مقاتل سلیمان گفت: از مجاهد پرسیدم که از قوم لوط کسی بماند؟ گفت: نه مگر یک مرد که چهل روز بماند. گفت: چگونه؟ گفت: در حرم بود بمکه. سنگی بیامد تا بر او آید. فرشتگان رد کردند و گفتند: برو که او در حرم است و آنکه در حرم این بود. سنگ بر فتو بیرون حرم در هوای استاد تامرد از پس چهل روز برو آمد. سنگ برا او آمد و اورا بکشت. ابوسعید خدری گفت: آنانکه عمل قوم لوط کردند سی و اند مرد بودند

بچهل نرسیدند . خدای تعالی چهار هزار هزار مرد را هلاک کرد برای آنکه امر معروف و نهی منکرنکردن . ابویکر عباس گفت که باقر را علیه السلام پرسیدم که خدای تعالی زنان را بگناه مردان بگرفت در عهد لوط ؟ گفت : نه . چنانکه مردان بمردان مشغول بودند ، زنان به زنان مشغول بودند . قوله حجارة من سجیل مفسران در آن خلاف کردند . بعضی گفتند سنگی بود اولش سنگ و آخرش گل و این قول مجاهد است . عبدالله عباس و وهب و سعید جبیر گفتند : لفظ معرب است یعنی سنگ و گل . حسن گفت : اصل او گل بود و طین خدای تعالی سنگ گردانید آن را . ضحاک گفت : آجر بود . . .

* * *

یعقوب و یوسف^۱

اهل علم سیر گفتند ابتداء قصه یوسف و یعقوب آن بود که در سرای یعقوب درختی بود هر که که یعقوب را پسری آمدی از آن درخت شاخی برآمدی و با آن پسر میباشدی، چون پسر بزرگ شدی، شاخ بزرگ شاخ بودی و قوی گشته، پدر آن بگرفتی و باو دادی و گفتی:

این چوب تراست و عصای تواست که با توزاد و رست و بیالید تا آنکه یوسف آمد، او را از آن درخت هیچ شاخ نرست. چون یوسف بزرگ شد، برادران او هر یک چوبی و عصائی داشتند و ایشان ده بودند و یوسف یازدهمین بود و بنیامین^۲ دوازدهمین بود.

یوسف گفت: ای پدر، برادران مرا هریکی چوبی هست و مرا نیست، چرا چنین آمد؟ از خدای برای من چوبی بخواه از بهشت. یعقوب دعا کرد، خدای تعالی جبرئیل را فرستاد با عصایی از چوب بهشت، گفت، این بیوسف ده یعقوب آن چوب بستند و آن چوبی بود از زبرجد سبز، شبی یوسف علیه السلام در خواب دید که یوسف آن عصای خود بزمین فرو زدی و برادران او بیامندی و عصاهای خود بزمین فرو زندنی، عصای او بلند شدی و بر گک بیاوردی و شاخها بیاوردی و بر گک بگستردی و سر دراعنان آسمان کشیدی. عصای برادرانش بهای خودماندی ناگاه بادی بیامندی

۱- این داستان از روی نسخه خطی شماره ۲۰۳۵ کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار

تهیه و آماده چاپ گردید.

۲- در متن: «این بامین و بنیامین» آمده.

بیامدی و عصاهاي برادرانش از بیخ برکندي و در دريا اندختي و عصاهاي او از جاي خود بماندي.

* * *

از خواب درآمد ترسیده، پدر گفت چه بود ترا اي فرزند من واي قره العین من او اين حدیث با پدر بگفت، برادران بشنیدند و ازو حقد و کینه در دل گرفتند و گفت اي پسر راحيل عجب خوابی دیده اي! همانا تو سيد خواهی بودن و ما بندگان تو و کار تو باند شود و غالباً شود برکارهاي ما و هب گفت یوسف چون اين خواب دید او راه فت سال بود و چون خواب آفتاب و ماه و ستاره دید او را دوازده سال بود یعقوب عليه السلام چنانکه در اخبار آمده یوسف را از چشم فرو نگذاشتی، يك ساعت هيوسته پيش او بودی و پيش او خفتی، شبی از شبهای پيش او خفتی بود و گفتند آن شب آدینه بود، در خواب دید که یازده ستاره و ماه و آفتاب از قطب آسمان جدا شدی و پيش او سجده کردندی، او از خواب درآمد و گفت اي پدر خوابی دیدم عجب، گفت چه دیدی؟ گفت در خواب دیدم که در های آسمان گشاد شد و نوری عظیم پدید آمدی چنانکه همه جهان را بگرفتی و کوهها و صحراءها روشن شدی ازو دریاها موج زدی و ما هیان دریا بانواع لغات تسبیح کردندی و مرا جامه پوشانیدندی که دنیا از نور و حسن او نور بگرفتی و پنداشتمی که کلیدهای گنجهای زمین پيش من بنها دندی و پنداشتمی که یازده ستاره و ماه و آفتاب ^۱ مرا سجده کردندی.... و بعضی دیگر گفتند مراد بسیجده خضوع و خشوع است و گفته اند میان آن خواب که یوسف دید عليه السلام در معنی عصا و میان این خواب هفت سال بود آنگه این خواب بدید و با پدر گفت. یعقوب گفت اي پسر من، نگر تا این خواب با برادرانت نگوئی که با تو کیدی کنید و مکری سازند و حیلتی، چه دیومردم را دشمنی است آشکار، گفتند یعقوب عليه السلام او را گفت این خواب با کس نگوی و یعقوب برفت و با زن خود

بگفت و با او عهد کرد که با کس نگوید، راست که او برفت و فرزندان یعقوب درآمدند آن زن با ایشان بگفت، ایشانرا حسد زیادت شد و گفتند این غلام سرپادشاهی دارد، گاهی خوابش چنان باشد که در عصای او دید و گاه چنین باشد که آفتاب و ماه و ستاره گان او را سجده میبردند، بهر حال ماه و آفتاب مادر و پدر باشد و یازده ستاره ما یازده پرادریم، و بر سری^۱ پدراو را^۲ دوستراز ایشان داشت، گفتند با این کیمی باید کردن چنانکه خدای تعالی حکایت کرد که یعقوب گفت «فیکید والک کید»... و کید طلب اذی و رنج باشد از صاحب غیظ مرغیری را... این هم حکایتی است از یعقوب علیه السلام که او میگوید در تعبیر خواب یوسف علیه السلام که خدای تعالی ترا بر گزینند و تأویل احادیث درآموزد... و گفت نیز این خواب دلیل آن میکند که خدای تعالی نعمت بر تو و برآل یعقوب تمام کند چنانکه بر پدرانت تمام کرد ابراهیم و اسحق و آنکه ایشان را بر گزید و دو پیغمبر مرسل کرد، آنگه گفت خدا محکم کار و داناست، آنچه کند بمحکمت و مصلحت کند...

* * *

آنگه حق تعالی گفت در یوسف و برادرانش آیاتی و علاماتی و عبرتی و دلالاتی هست مر پرسند گان را، برادران یوسف یازده بودند و نامهای ایشان اینست و روییل واو برادر مهتر است، و شمعون، ولاوی، و یهودا، و ریالون و یسجر و مادر اولیابنت لیان بود و او دخترخال یعقوب بود، و چهار پسر دگر او را آمد از سریه دیگر نام یکی زلفه و نام یکی بلله و دان و تقتالی و جادواشت. آنگه لیا را وفات آمد، یعقوب خواهرش را راحیل بزنی کرد، ازو یوسف آمد و بنیامین، پس جمله فرزندان یعقوب دوازه بود، و آنان که در آن کار بودند و با یوسف آن کید کردنده بودند...

واز آیات یوسف علیه السلام آن بود که حق تعالی اورا تخصیص کرد. ببهره از حسن، که از اهل عصر خود ممیزشد بآن و گفته اند از خدای حسن قسمت کرد

۱- یعنی بعلوه. ۲- درستن دستر.

میان آدمیان، دو ثلث بیوسف داد و ثلثی بهمه جهان و گفتند ثلثی باو دادو دو ثلث بهمه جهان و گفتند حسن برده قسمت نهاد. نه قسمت باو داد و یک قسمت بهمه جهان. و ابوعسید خدری گفت روایت کرد از حضرت رسول صلی الله علیه وآلہ که او او گفت شب معراج که مرا باسمان بردند یوسف را دیدم ، جبرئیل را پرسیدم که این کیست؟ گفت این یوسف است. گفتند یا رسول الله چگونه دیدی او را؟ گفت : مانندماه در شب چهارده، و انس مالک روایت کرد از حضرت رسول صلی الله علیه وآلہ که او گفت یوسف را و مادرش را نیمه حسن بدادند و اسحق بن عبدالله بن ابی فروه گفت یوسف علیه السلام بجمال بآنجا بود که او در کوههای مصر میگذشتی نور روی او در دیوارها میتاframesی چنانکه نور آفتاب . کعب الاخبار گفت خدای تعالی صورت پیغمبران پاadam نمود . تا او یکیک را بدید در طبقه ششم یوسف را باو نمود، تاج وقار بسر نهاده و پیراهن ها ، پوشیده و قضیب مملک بdest گرفته و رداء کرامت بردوش افکننده، بر راست او هفتاد هزار فریشه ویر چپ او هفتاد هزار فرشته و جماعت ازامت پیغمبران از پی او ایشان را رجیل و آوازی بود به تسبیح و تهلیل و در پیش او درختی که آن را درخت سعادت میخوانندند، هر کجا او میرفت با او میرفت، آدم (ع) گفت: بار خدا یا این کیست از فرزندان من؟ گفت: ای آدم، این مردیست محسود بشر آنچه من باو خواهم دادن. گفت: بار خدا یا او را چه خواهی دادن؟ گفت حظی تمام از حسن، آدم او را گرفت و بوسه بر چشم او داد و گفت لاتسف یابنی و انت^۱ یوسف پس اول کسی که او را یوسف بود. و در خبراست که او بر صورت آدم بود و بر حسن وبهاء و نور او پیش از آنکه از درخت بخورد و چون از آن درخت بخورد آن نور و بهاء ازو برفت و خدای تعالی بیوسف داد و گفته اند که یوسف را چندان نور و بها بود که در شب چنان بود که در روز و سفید لون بود و نیکو روی و چعدنبوی بود فراخ چشم بود ستبر ساق و ستبر ساعد و میان باریک و خورد دندان و برجانب

روی راست خال سیاه داشت و بر سیان دو چشم علامتی مفید داشت ، پنداشتی که میا تابانست ، چون بخندیدی یا سخن گفتی نورار دندانهای او میتابتی و هیچ و صاف وصف او نتوانستی کردن ، و گفتند او حسن بمیراث از جدش اسحق یافت و اسحق از مادرش ساره و خدای تعالی ساره را بر صورت حورالعین آفریده بود ولکن صفاتی حور نداشت جز آنکه یوسف از صفاتی لون و رقت و لطافت اندام بانجا بود که اگر ازین خضر چیزی بخوردی سبزی از پوست او پیدا بودی که بگلوبی او فرو میشدی و ساره حسن از حوا میراث داشت . عبدالله مسعود روایت کرد که حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که چون جبرئیل (ع) آمده میرا گفت خدای میگوید من حسن یوسف از نور کرسی دادم و حسن تو از نور عرش و بعضی علماء گفتند یوسف نیکوتر بود یا محمد صلی الله علیه و آله گفتند در اولیان از یوسف و در آخرینان از حضرت محمد صلی الله علیه و آله . و نزار آیات یوسف علیه السلام تعبیر خواب بود که هر خواب که برسیدند آن تعبیر آن را بگفتی و همچنان بودی که او گفتی .

* * *

گفتند برادران یوسف و برادرش بنیامین ، دوست تراست ازما پنzd یک پدر ما ، و ماجماعتی ایم ، ده کس بودند ؟ پدر مادر ضلالی است روشن ، و مراد بضلال بزها بست و رای از ره صواب و رای و تدبیر و ضلال از دین نیخواستند و گفت مراد ایشان بضلال فرط محبت یعقوب بود یوسف ، آنکه یک ییک پنشستند و رای زدند و تدبیر کردند و گفتند چاره آنست که چاره کنیم که اورا از پدر دور کنیم ، یکی گفت از ایشان : یوسف را بکشید و یا در زمینی افکنید دور که روی پدر شما را صافی خالی و مستخلص شود ، خلاف کردند در آنکه این گوینده که بود . بعضی گفتند شمعون ، کعب گفت : دان بود که این گفت . و آن که از پس او یعنی از پس کشتن او گروهی نیکیابی شی صالح تایب . کاریان شما و پدر سره شود چون او را بکشید . یکی از ایشان گفت و بیشتر مفسران برآنند که این گوینده روییل بود و او پسر خاله

یوسف بود و در حق یوسف نیکورآی بود و برادر مهین بود و برادر آن در حکم او بودند، گفت یوسف را مکشید که کشندن برادر عظیم باشد، او را در چاه افکنید، اگر لابد این بخواهی کردن.

* * *

آنگه گفتند بهر حیلتي باید که میان او و پدر جدایی کنیم، آنگه گفتند : اورا از پدر بباشد خواستن تا باما بچرگاه آید، دگر باره گفتند : پدر ما را براو استوار ندارد و او را بما ندهد، تدبیر آنسست که او را بگوئیم اول بیامدند به پیش او و بایکدیگر کشتنی گرفتند و انواع بازیها از جستن و سنگ بازی و صلاح دستی کردند، او گفت هر روز بچرگاه چنین کنید؟ گفتند از این بیشتر و خوشتر، اگر دل تو خواهد تاما بیانی در آنجا تا نظاره ماسکنی و تو نیز در آنجا ساعتی بازکنی و او را مشوق کردند تا او راغب شد. آنگه بجمع بیامدند و پیش پدر برپایی بایستادند، و این عادت ایشان بود چون حاجتی بودی، پدر ایشان را گفت : چه حاجتست شما را و چه کار آمده اید؟ گفتند : ای پدر ما، چه بوده است ترا که ما را مأمون نمی داری برویوسف؟ و ما اورا نصیحت گریم و بد خیر خواهیم و با او خیانت نکنیم . بل با ما بفرست فردا، بفرست او را با ما تاچره کند و بازی کند و ما اورا نگاه داریم.

گفت مرا دلتنگ بکند آنگه که شما را ببرید و ترسم که او را گرگ بخورد و شما ازو غافل و بیخبر باشید . - و خلاف کردند در آنکه یعقوب چگونه گفت ایشانرا که اورا گرگ بخورد و این غیب است اگر بوحی گفت تقدیر کرد بفرستادن گوئیم از این چند جوابست یکی آنکه زمین سبعه بود و گرگ بسیار بود آنجا برای آن گفت، وجهی دیگر آنسست که بر دل او بگذشت و بر زبان او برآند حق تعالی تا در وقت احتجاج و اعتلال ایشانرا دست اقرار نباشد. بعضی دیگر گفتند رخواب دید که او را گرگ خورده بود، و بعضی دیگر گفتند که او در خواب دید که او را ببرند و باز نیارند و چون پرسید که او را کجا بردید ، گفتند او را گرگ خورد ، و بعضی دیگر گفتند : که ده گرگ گرد یوسف برآمده بودند و او را تعریض میکردند

و برو حمله میکردند و یکی از آن جمله از او ذب و دفع می‌کرد و زمین بشکافت و یوسف بزمین فرو شد و از آنجا بر نیامد الا از پس سه روز ، چون یعقوب این خواب بدید اورا از برادران نگاه می‌داشت . . .

* * *

پدر را گفتند اگر چنانچه گرگ او را بخورد و ما ده مرد با او ، پس مازیانکار باشیم ، یعقوب علیه السلام ایشانرا اجابت کرد و یوسف را با ایشان بفرستاد . راویان اخبار گویند . . . که چون برادران یوسف ، یوسف را از پدر جدا کردند بحیله و دستان ، و پدر ایشان را گفت می‌ترسم که او را گرگ بخورد ایشان گفتند : گرگ او را چگونه بخورد و ما ده مرد با اوئیم و شمعون با ماست که او مردی بود که اگر خشم گرفتی نعره زدی هیچ چیز نبودی از حیوانات که او آواز او بشنیدی الا بیفتادی و اگر آبستن بودی بچه بیفکنیدی ، و یهودا در میان ماست و او چون خشم گیرد ، شیر را از هم بددرد . یعقوب چون از ایشان این سخن بشنید سماکن شد ، یوسف بیامد و پیش پدر بایستاد و گفت ای پدر مرا با برادران بفرست ، یعقوب گفت ترا میباید ؟ گفت آری ، دستوری دادم ، چون دگر روز بود یوسف علیه السلام جامه در پوشید و کمر بست و قضیب بدلست گرفت و بیرون شد با برادران ، یعقوب علیه السلام سله بگرفت و آن سبدی بود که ابراهیم علیه السلام زاد اسحق در آنجا نهادی و برای یوسف چند گونه طعام در آنجا نهاد و فرزندان را وصایت خیر کرد یوسف و گفت ای فرزندان من ، این پسرک من امانست نزد شما ، از خدای بترسید و درو هیچ جنایت مکنید ، بخدای برشما که اگر گرسنه شود طعامش دهید و اگر آب خواهد آشن دهید و برو شفقت و مهربانی کنید و اقرارها نکنید و از چشم فرو نگذارید و در فتن بر او رنج نهیید ، گفتند که او ما را برادر است و ما را به او شفقت برادریست و یکی از ماست بل مفضل است بر ما برای دوستی تو .

یعقوب علیه السلام با ایشان پاره راه بصیرها بیرون رفت و ایشانرا بخدای سپرد و یوسفرا دربر گرفت و بوشه بر چشم او داد و گفت ترا بخدا و برادران سپردم و عهده و وئیقه کردم با آنکه ترسم که ترا ضایع کنند و برگردانند، ایشان او را بصیرها بردند تا پدر با ایشان بود و بر چشم پدر بودند اورا بردوش گرفته بودند و اکرام میکردند، چون پاره راه بر قدمتند و او را بیابان فروبردند و از پدر دور شدند و از شهر سخن بگردانیدند و او را جفا کردند و زدن گرفتند، هر گه که برادری اورا بزدی او باستغاثه بر دیگری شدی، او نیز بزدی او را و آن طعام که پدر از برای او ساخته بود چیزی بخوردند و چیزی بسگان دادند و او را پیاده میتاباختند گرسنه و تشننه میزدند و او میگریست و گفت پدر را بیخبری که با یوسف تو چه میکنند؟ عنده آن حال فریشتگان بگریستند رحمة یوسف.

چون خواستند که یوسف را بکشند و رأی ایشان براین درست شد یهودا که او پسر خاله یوسف بود گفت نه با من عهد کرده اید که یوسف را نکشید، گفتند بلى عهد کرده ایم، اکنون چه کنیم او را؟ گفت او را بر چاهی افکنید که رهگذر کاروانیان است، باشد که او را ز کاروانیان یکی بردارد.

چون یوسف را بکنار چاه آوردند پیراهن ازو بدر کردند و آن چاهی بود میان اردن و مصر و گفتند تا خانه یعقوب از آنجا سه فرسنگ بود و بر ره کاروان بود و آن چاهی بود تاریک و وحش و سرتنگ و بن فراخ و برای آن کردند تا برنتواند آمدن و گفتند آب از چاه شور بود، و سام بن نوح کنده بود آن چاه را. دستش را بربستند. یوسف گفت: ای برادران پیرهن بمن دهید تا عورت پوش من باشد در حیات من و کفن من باشد در ممات من و دستم بگشائید تا هوا م زمین از خود باز دارم او را گفتند آن یازده ستاره و ماه و آفتاب را که در خواب ترا سجده کردن بخوان تادسته های

ترا بگشاید و پیرهن با تو دهد، آنگه رسنی در میان او بستند و اوزا فرو گذاشتند چون به نیمه چاه رسید رسن ببریدند و او را در چاه افکنند. خدای تعالی از میان آب سنگی برآورد بزرگ‌لئن تا یوسف برآن سنگ آمد و رنج نرسید اورا، و در روایتی دیگر آنکه خدای تعالی فرسود جبرئیل را دریاب یوسفرا، بیگ پر زدن بر زمین آمد و یوسفرا در میان چاه بگرفت و بر آنسنگ نهاد و او را تسلی داد و احوالی که بر او خواست رفتن، با او بگفت. چون ایشان آواز وقع او بشنیدند او را آواز دادند او جواب داد گفتن زنده است هنوز، خواستند تا اورا سنگساز کنند. یهودا رها نکرد و گفت نه بامن عهد کردید که اورا نکشید؟ رها کردند. و در خبر است که چون یوسف را علیه السلام در چاه افکنند آن چاه تاریک بود. روشن شدو آبش شور بود، خوش گوارشد و از آن آب سیخوردو آن آب، او را بجای طعام و شراب بود و خدای تعالی فریشه را بفرستاد تا انس او شد، تا متوجه نباشد و آن بندها از او برگرفت و پیراهنی از حریر بهشت فرستاد تا درپوشید. و روایتی دیگر آنست که چون ابراهیم را علیه السلام در آتش انداختند او را بر هنگ کردند و بر دست و پای او بند نهادند، آتش بندهای او را بسوخت و جبرئیل آمد و پیراهنی از حریر بهشت بیاورد تا او را پوشاند، او بعیرات با سحق رها کرد و اسحق بیعقوب و بیعقوب خواست که آن یوسف رسلا در تعویذی نهاد و بر گردن او بست آن فرشته آن تعویذ بشکافت و آن پیرهن را در پوشاند، و روایتی دیگر آنست که آن فرشته از بهشت پهی بیاورد تا بخورد چون شب درآید فریشه خواست تا بروم یوسف علیه السلام گفت اگر تو بروم من تنها بمانم و مستوحش شوم گفت من ترا دعائی بیاموزم که چون بخوانی وحشت از تو بروم گفت بگو «یا صریخ المسصرخین یا غوث المستغثین یا مهرج کرب المکروین قدتری مکانی و تعرف حالی ولايختی عليک شئی من امری» یوسف علیه السلام این بگفت: خدای تعالی هفتاد فرشته را بفرستاد تا گرداؤ درآمدند او را انس میدادند و یهودا هر روز بیامدی و طعام و شراب بجهت او بیاوردی و در چاه فرو گذاشتی

چون سه روز در چاه بود روز چهارم جبرئیل آمد و گفت ، که ترا در چاه افکند؟ گفت که برادران گفت چرا؟ گفت بواسطه دوستی پدر بمن حسد کردند، گفت خواهی از این چاه برآئی؟ گفت آری ، گفت بکو: يا صانع کل مصنوع ويامونس کل وحید يا غالباً غير مغلوب وياحياً لايموت و يا محى الموتى لا الله الا نا ، الهم انى اسئلک بأن لك الحمد لا الله الا انت بدمع السموات والارض ذالجلال والاكرام ان تصلى على محمد و آل محمد و ان يجعل لى من امرى فرجاً و مخرجاً : وارزقنى من حيث لا احتسب» یوسف عليه السلام این کلمات بگفت ، خدای تعالی او را فرج داد از چاه و ملک مصیر باو داد از آنجا که او اندیشه نکرد ، مجاهد گفت ، یوسف عليه السلام از پدر جدا شد شش ساله بود چون بپدر باز رسید چهل ساله بود.

چون آنچه بسر او در دل داشتند و برآن عزم کرده بودند که او را در چاه افکندند بکردند ، آمدند بنزد یک پدر تا نماز شام گریان ، آن روز برفتند همه روز یعقوب عليه السلام در بند انتظار میبود که مشغول دل که با یوسف ایشان چه کنند ، چون ایشان یوسف را بچاه افکندند . حسن بصری گفت درین وقت او را هفتده سال بود و در بند اگر و زندان و پادشاهی هشتاد سال بماند و بیست و سه سال دیگر بماندند از آن پس و چون فرمان یافت او را صدو بیست سال بود .

آنگه بیامندند و بزغاله را بگرفتند از گله و او را بکشتند و پیرهن یوسف رادر آن خون آغشتند و روی با خانه نهادند و یعقوب عليه السلام بسر راه آمده بود بانتظار ایشان چون پدر را بدیدند جمله بیکبار بانگ برأوردن و گریستان گرفتند و یعقوب بدانست که ایشان را کاری افتاده است . یوسف را ندید . گفت : یوسف کجاست؟ بیکبار دست بزدن و جامه ها بدریدند و خوش زدن گرفتند و گفتند : ما برقیم تا سبق بریم با یکدیگر و یوسف را بنزد یک متاع و ثقل خود رها کردیم گرگ او را

بحورد. تو ما را راستگوی نداری و اگر چه ماراست گوئیم درین گفتار؛ و اهل اشارت گفتند برای آن نماز شام آمدندتا وقت تاریک باشد ایشان را از آن دروغ گفتن شرم نیاید و در سخن فرو نمانند؛ و از اینجا گفته‌اند چون از کسی حاجتی خواهی شب مخواه که حیا در چشم است، و چون تاریک بود چشم و چون عذر خواهی بروز مخواه که فرو مانی در عذرخواستن، و این گریه دروغ که ایشان کردند. آب از همه گریها براست ببرد. آنگه این پیره نخون آلود عرضه کردند و گفتند اینکه پیراهن او خون آلود است، و آوردند پیراهن او بخون دروغ. و برای آن دروغ گفت آنرا که خون یوسف نیود، خون بزغاله بود، یعقوب عليه السلام پیره ن بدست گرفت و گفت چه حلیم گرگی بود که یوسف را بدرید و پیره نش نیازرد و ندرید ایشان فرو ماندند. گفتند، بل دزادن اورا بکشند، گفت سبحان الله دزادن او را بکشند و پیراهن او رها و حاجت ایشان پیره ن بود نه بکشتن او، و گفته‌اند در پیره ن یوسف سه آیت بود، یکی آنکه، آن که روز ییاوریدند خون آلود، یعقوب بدانست که دروغ میگویند دویم آنجا که زلیخا در او آویخت و پیره ن یوسف بدرید از پس و سیم آن روز که ییاورند و بر روی یعقوب افکندند او بینا شد، آنکه پیره ن بستد و برسر و چشم نهاد بپویید و نعره بزدو بیفتادو بی هوش شد روزی دیگر که با چرا گاه رفتند و گفتندید که پدر مارا چون دروغ زن و خجل کرد؟ تدبیر آنست که یوسف را از چاه برآوریم و پاره پاره کنیم و استخوانهای او با پیش پدر بریم تا قول ما راست شود ، یهودا گفت نه با من قول کرده‌اید که یوسف را نکشید از آن و ایشان را منع کرد. نماز شام چون بخانه شدند پدر گفت که اگر چنانست که راست میگوئید که آن گرگ که او را بخورد بگیرید و پیش من آرید، ایشان برفتند و چوب و رسن بر گرفتند وبصیرا شدند و گرگی را بگرفتندو دست و پای او ببستند و پیش یعقوب آوردند و بیفکندند، یعقوب عليه السلام گفت: دست و پای او بگشايد پسی بگشادند او را . یعقوب گفت ای گرگ پیش آی. او بیامد و پیش یعقوب باستاد و یعقوب عليه السلام گفت :

ای گرگ شرم نداری ده فرزند مرا و میوه دل من و روشنائی چشم مرا بخوری؟
 گرگ باواز آمد و گفت: بحق شیبیه که من فرزند ترا نخوردم و گوشت و خون شما
 که پیغمبرانید بر ما حرامست و من مظلومم و دروغ بر من نهاده اندو من درین زمین
 غریبم. گفت: برای چه بابن زمین آمده‌ای؟ گفت مرا اینجا خویشانند بزیارت
 ایشان آمده بودم، این پسران تو مرا بگرفتند و بستند و پیش تو آوردن و
 این دروغ بر من نهادند عنده آن حال یعقوب گفت، نفس شما این کار بیاراست در
 چشم شما، کار من امروز و شان من صبری است نیکی، و صبر نیکو آن باشد که در خال
 آن جزعی نباشد، و خدایی است که ازو یاری خواهند و استعانت طلب کنند برآنچه
 شما وصف میکنید، یعنی من بخدای استعانت میکنم و یاری میخواهم ازو.

یوسف علیه السلام سه روز در آن چاه بماند روز چهارم کاروانی میگذشت
 آنجا از مدین میآمد و بمصر میشدند بتجارت از جاده بگردیده بودند و بنزدیک آن
 چاه فرود آمدند و این چاه بر جاده راه نبود مردی را بفرستادند از عرب از بلاد مدین
 نام او مالک بن الذعر تا آب آرد برای ایشان. او بکناره چاه آمد و دلو فرو گذاشت
 تا آب بر کشد، یوسف علیه السلام دست در رسن زد و از چاه برآمد. مرد آنکش کودکی
 دید من اجمل اهل زمان این کودکی است و اورا پنهان کردند برای بضاعت. بعضی
 دیگر گفتند که کار او پوشیده کردند، و گفتند که این غلام بضاعتی است که اهل
 این آب بما دادندتا برای ایشان بفروشیم، بر گرر روز یهودا بسر چاه آمد بر عادت و
 طعام بیاورد تا یوسف را طعام دهد. آواز داد، یوسف جواب نداد و در چاه نبود،
 بیامد بطلب او، آن کاروان را بدید و یوسف بنزدیک ایشان، مالک ذعر آمد برادران
 را خبر کرد بیامدند و مالک را گفتند این غلام ماست از ما گریخته است مالک گفت
 اگر خواهید بشما دهم آنرا و اگر خواهید بخرم از شما. گفتند: نخواهیم که اورا
 باما دهی، بجز اورا تا بفروشیم ولیکن این غلامیست دزد و گریزنده و ما این را

باين عيب می فروشيم، مالک گفت باين عيب ها بچند می دهيد؟ گفتند: بچندانكه تو خواهی بشرط آنکه او را از اين ولايت ببری تابنژديك ماناید. گفت: آخر بچند می فروشيد آنرا؟ گفتند: بر حکم تو. بفروختند او را یعنی برادران (به) بهاء اندك، و در عدد و مبلغ آن علما خلاف کردند. عبدالله عباس و... گفتند: بیست درم بود، مجاهد گفت بیست و دو درم بود، عگرمه گفت چهل درم بود و بعضی دیگر گفتند: هیچجده درم بود . بعضی اهل معانی گفتند زیر ده درم بود.... آن درمهای پسندیده و با يكديگر بخشيدند. یوسف عليه السلام مینگريست و نيارست گفتن که خلاف آن امت که ايشان می گويند که از کشتن ميترسيد و برای آن او را باين بهائي اندك فروختند که ايشان از جمله زاهدان بودند در او یعنی ايشان را رغبت نبود براو ، و زاهد را برای اين خوانند که در دنيا و مال رغبت نکنند؛ و در خبر آمده است که یوسف يکروز در آينه نگرید، جمال، او را بعجب آورد، گفت اگر من بندۀ بودمی بهائي من کس ندانستي که چند است امتحان کردند او را وبهای او را باو نمودند، درمی چند شمرده، آنگه آن کاروان از آنجا برفت و برادران یوسف با ايشان ميرفتند و ميگفتند که اين غلام رانگاهداريد که اين غلامي دزد و گريزنه و دروغ زن است ما اين را باين عيبها فروخته ايم، مالک اورا بر شتری نشاند و روی بمصر نها遁دو راه ايشان بر گور مادر یوسف بود ، راحيل . یوسف چون از دور گور مادر بدید خويشن از شتر درافکندو برس گور مادر آمد و زيارت کردو بگريست و می گفت: اى مادر اگر هیچ توانی سر از خاك بردار و بنگر که با فرزند توجه معامله کردند و آنچه با او کرده بودند از سردىتنگی در آن گور میگفت که اى مادر بیخبری که برادران بی رحمت مرا از پدر جدا کردندو در چاه افکنندند و روی من بتپانچه سیاه کردند و مرا در بیابان سنگسار کردند و در من يزيل چنانکه بند گان را فروشند مرا بفروختند و چنانکه اسیران را از شهری بشهری بزنند مرا میبرند . كعب الاحبار گويد: چون یوسف اين ميگفت از پس پشت او هاتفي آواز داد « واصبر وما صبرك الا بالله » - مالک ذعر باز

نگرید یوسف را برشتر ندید گفت: آنکه گفتند این غلام گریزند است، راست گفتند. آنگه در کاروان افتاد و بانگ میکرد و یوسف را طلب میکرد و میگفت این غلام را که بخریدم بگریخت و با خانه اهل خود رفت آنگه در میانه پرسیدند و اورادیدند برسر آن گور. آمدند و او را بگرفتند و بزدند و گفتند مارا باور نبود که از آنچه مارا میگفتند که تو گریزندۀ ای تا آنکه بدیدم که تو بگریختی. گفت: من نگریخشم و لیکن این گورمادر من است چون بدیدم خواستم تا او را زیارتی کنم باورش نداشتند و بنده گران بیاوردند و بر پای او نهادند و او را برسر شتر نشاندند و بمصر بردند، مالک ذعر گفت: ما بهیچ منزلی نرسیدیم و فرود نیامدیم الا برکت او بمن و راحل من و مال من پدید آمد، و بامداد و شبانگاه میشنیدم که فرشتگان براوسلام میکردند و آواز ایشان میشنیدم و اما شخصشان نمیدیدم تا در راه بودیم هر روز ابری مفید بیامدی و بر بالای سر او سایه کردی و چون برفتی با او برفتی و چون بایستادی با او بایستادی و چون در شهر آمدند مالک ذعر او را بگرمابه برد و جامه نو کرد برای او واو را شکلی بشکلی دگرشد و او را ببازار آورد و عرض کرد بر بیع، مردی او را بخرید که خزینه دار ملک بود و او را لقب عزیز بود و نام قطفیر و گفته اند اطفر بن رحیم و ملک مصادر آن روزگار الريان بن الورید بن النژوان بن از اشة بن عمرو بن عملان بن لاود بن سام بن نوح بود. و گفته اند این پادشاه بیوسف آورد و این ملک پیش از یوسف فرمان یافت و از پس او پادشاهی بقاپوس بن مصعب افتاد و یوسف علیه السلام او را بایمان دعوت کرد ایمان نیاورد و ابا کرد. عبدالله عباس رضی الله عنه گفت: چون کاروان بمصر رسید این قطفیر باستقبال کاروان رفت یوسف را به بیست دینار وجفتی نعلین و دو پاره کمان بخرید. وهب بن منبه گفت چون یوسف را بر بازار آوردند و عرض بیع کردند چشمها درو متغیر بماند که مانند او در جمال ندیده بودند در بهای او زیاده میکردند و می فزوذند تا بهای او بازجا رسید که او را گفتند برابر بزر بردارند و بمشک و حریر و بسیم باین چهار جنس او را برابر برداشتند، قطفیر عزیز او را بخرید و بخانه برد و زنی داشت نام او فکا

بنت ننوس، اورا گفت آنچه خدای تعالی او را حکایت کرد ، گفت این را نکودار که ما را از این خیری و نفعی باشد. یا این را بفرزنند گیریم که ما فرزند نداریم چون عزیز اورا بخرید و بخانه برد و زنش را گفت: این را گرامی دار و مقامش در جایی نیکو باز کن ، که باشد که ما را از این سود بود، یا باشد که اورا فرزند گیریم که ایشان را فرزند نبود چنین تمکین کردیم یوسف را در زمین . چنانکه عزیز او را مسکن کردو مالک بر اسباب خود، پس از آنکه او را بخوردما اورا با سباب توفیق تمکین کردیم تا از این چاهش بسر گاه برآوردهم، و خدای جل جلاله غائب است بر کارش مغلوب نیست . و کس اورا غلبه نتواند کردن و لکن بیشتر مردمان ندانند .

... و چون برسید بآشد خود، ما او را حکمت و علم دادیم و همچنین جزا کنیم و پاداشت دهیم نکوکاران را ...

چون یوسف عليه السلام با خانه عزیز رفت و او را بزن سپرد و جمال و حسن او بآن حد بود که شرح داده شد و زن عزیز را و نام او زلیخا بود، چشم بر او افتاد و او را دوست بداشت و هرچه روز برآمد جمال یوسف زیادت شد و عشق زلیخا زیاده شد تا صبر و قوت و طاقت داشت پنهان می داشت چون از حد بگذشت و بغايت رسید بر او اظهار کرد و او را مراوده کرد ... یعنی بفریفت و مطالبت کرد اورا آنکس که در خانه او بود بغلامی ، از نفس او یعنی خواست تا او را از دست او فرا گیرد . و در تفصیل مراوده او می یوسف را و مفسران بسیار سخنها گفتند : عبدالله عباس رضی الله عنہ گفت از جمله مراوده او آن بود که با یوسف بشست و اورا گفت ای یوسف چه نیکی است این موی تو ، گفت . اول چیزی که در خاک بریزد این موی باشد . گفت : ای یوسف چه نیکوست این روی تو . گفت: خدای در رحم مادر نگاشت این را . گفت : ای یوسف، حسن صورت توتن مرا لاغر کرد . گفت: شیطان ترا براین معاونت مکنید . گفت ای یوسف عشق تو آتش در دل من زد ؛ آن آتش را بنشان، گفت :

اگر آتش تو بنشانم باشش دوزخ سوخته شوم. گفت خیزو در آن خانه شو و آبی بیار که من تشنۀ شده‌ام. گفت: در آن خانه آنکس شود که کلید خانه بدست اوست. گفت: ای یوسف در آن خانه بستر حریر باز کرد ها م؛ خیز در آن خانه آی و مراد من از خود بده. گفت: پس نصیب من از بهشت نشود، گفت ای یوسف، خیز با من در آن پرده آی که کس را در آن پرده راه نیست. گفت: هیچ پرده‌مرا از خدا نپوشد. گفت: ای یوسف دست بر دل من نه تا از دست تو شفا یابم. گفت: عزیز باین اولی ترا است. گفت: چگوئی که من عزیز را شربتی دهم که در آن شربت زیبق باشد و زرسوده‌تا بمیرد و اعضا یش پاره‌پاره شود. آنگه در چیزی پیچم آنرا و در نهای خانه فکنم تا کس نبیند او را و ملک اویتو دهم؟ گفت پس چگونه رسگاری یابی از عقاب خدای؟ گفت: ای یوسف چندانی که در شمار ترا زر و جواهر دهم تادر رضای خدای خود صرف کنی. گفت: یاهنده ای زن مرا سلام کن. سدی و این اسحق گفتند: مراوده او یوسف را آن بود که خویشتن می‌آراست و برا او عرضه می‌کرد و محسان خود پیش او می‌گفت و ذکر می‌کرد و او را بخود دعوت می‌کرد یکبار بر غبت و یکبار بر هبت و می‌گفت: ای یوسف این روی نه بجمله‌ست، گفت در خالک پوسیده به، گفت: این موی من نه نیکوست؟ گفت: با خالک برآمیخته شود گفت این که چون پیش یوسف بنشستی یوسف روی ازو بگردانید بجانب دیگر با آن جانب شدی با یستادی خانه بساخت از آئینه زیرو بالا و دیوارها همه از آئینه افروخته و یوسف را این خانه بنگر تا هیچ دیدستی؟ یوسف در آن خانه رفت. او بیامد و پیش او بنشست، یوسف روی بگردانید باد گر جانب، چون در نگرید زلیخا را دید از عکس آئینه و به رجانب که مینگرید همچنین میدید خواست تا برون آید از آنجا، همه درها بسته یافت (گفت) برای تو بجاردۀ ساخته‌ام خود را، یوسف علیه السلام گفت: پناه با خدای میدهم پناه دادنی یعنی پناه با خدای میدهم از آنکه من چنین فعلی کنم و ترا این اندیشه؟، او سید و خواجه منست و ولی نعمت من، یعنی شوهر تو عزیز و مرا نکو داشت و اکرام کرد، و اگر من این اندیشه کنم ظالم باشم و ظالمان را بس فلاحتی

وظفری و بقائی نباشد. زلیخا بیوسف همت کرد و بیوسف همت کرد بزلیخا اما اصحاب حدیث و حشویان گفتند: شیطان بیامد و یکدست بر پهلوی این نهاد و یکدست بر پهلوی آن و ایشان را جمع کرد دریکخانه و چون ایشان با یکدیگر حاضر آمدند زلیخا چندانی مراوده و میخادعه کرد و تپریز و لابه که بیوسف را نرم کرد. اجابت کرد اورا عزم کرد بر معصیت و همت هر دو را بریکوجه تفسیر کردند و آن عزم است. گفتند هردو بر معصیت عزم کردند و بیوسف علیه السلام، از زلیخا بمنسنت که جای خیانت کنندگان و جای زانیان باشد و کار میان ایشان تا حل سراویل برسید، چون بیوسف عزم درست کرد بر معصیت و خواست تا با او خلوت کند خدای تعالی برهانی نمود. . . یکی آنکه جبرئیل بانگ براورد و اورا بترسانید و منع کرد و قولی دیگر آنست که فرشته از آسمان آواز براورد که نام تو در آسمان از جمله صدیقانست و پیغمبران، و جای تو در زمین جای خیانت کنندگان، و قولی دیگر و روایتی دیگر آنکه دریچه پیدا شد و صورت یعقوب پدید آمد بر او انگشت میگزید بروجهی تهدید و روایت دیگر آنکه فرشته بصورت یعقوب از پس پشت او درآمد و لگدی برپشت او زد چنانکه آب پشت او به پیشانی بیرون آمد. و از این ترهات آنچه عقل و شرع و قرآن و اخبار که پیغمبران خدای را از آن منزه کرده است و این هیچ بنزدیک ماروا نیست بر پیغمبران علیه السلام از آنجا که ایشان معصومان و مطهرانند و یا کنیز کان و صغیره و کبیره برا ایشان روا نیست. از آنجا که ادلۀ عقل برا ایشان دلیل کرده اند بر عصمت ایشان چه در عقل مقرر است که تجویز کبائر و صغاير برا ایشان منفر بود مکلفان را از قبول قبول ایشان و فبول وعظ ایشان، و غرض قدیم تعالی از بعثت ایشان قبول قول ایشانست و امثال امر و اجابت دعوت ایشان، آنچه قدر کندر آن واجب بود که خدای تعالی ایشان را از آن منزه و معصوم دارد، و تجویز زنا که من اکبرالکبائر است و اعظم الخطایا و امهات الذنوب، واجب بود که از آن منزه باشند که حظ او در تنفیر بغايت و نهايتشت.

... حق تعالیٰ گفت ما چنین کنیم که کردیم برای آنکه تا سوء و فحشاء از او صرف کنیم یعنی چنانکه نمودیم آن برهان و کردیم این لطف، نیز الطاف کنیم و آیات نمائیم.

* * *

چون زلیخا یوسف را در آن خانه بیافت و درها ببست و در او آویخت و براو الجاح کرد و یوسف علیه السلام از او امتناع میکرد؛ عبدالله بن احمد الطائی روایت کرد از پدرش از جدش از زین العابدین علی بن الحسین علیه السلام که گفت چون زلیخا بر یوسف الجاح میکرد بتی در گوشة خانه نهاده بود برفت و جامه بر روی بت افکند. یوسف گفت چنان چرا کردی؟ گفت: او معبود من است شرم دارم از او که در مشاهده او معصیت کنم، یوسف علیه السلام گفت عجب از تو! شرم میداری از جمادی که لا ببصر ولا یغنى لا یسمع عنک شيئاً و من شرم ندارم از خداوی که خالق و رازق و منعم و عالم سروعلانیه منست. گفتند: برهان این بود . و قولی دیگر آنست که یوسف از دست او بجست و از دری از درهای خانه بیرون آمد و زلیخا بقفای او، می شتافتند بجانب در خانه تا که سبق برد یوسف بروجه گریختن از او و زلیخا بدنبال او درآوبخته، چون بدرخانه رسید زلیخا باو رسید و در پیرهن او آویخت یوسف علیه السلام پیرهن ازود رکشید . پیرهن یوسف دریده شد. یوسف علیه السلام از خانه بدر جست . و زلیخا بر پی او و پیرهن یوسف دریده؛ چون نگاه کردند عزیز را که خواجه یوسف بود بر در خانه یافتهند. زلیخا پیش دست شد و سبق برد بسخن گفتن برای آنکه از آن حرکات متهمان (بود). گفت: چه جزا و مكاففات باشد آنرا که با هل و خانه تو بدخواهد یعنی زنا ، الا آنکه اورا بزندان باز دارند یا عذابی مولم کنند اورا . یوسف علیه السلام گفت او مرا وده کرد مر از خود و میخادعه و مطالبه کرد چون ازو بگریختم در من آویخت و پیرهن من بدرید . عزیز که او شوهر زلیخا بود گفت با یوسف شما هردو مدعی اید، تو هر دعوی خود گواهی داری؟ گفت بلی.

درین گواه خلاف کردند، سعید جبیر و ضحاک گفتند کودکی بود در گهواره . یوسف عليه السلام گفت : گواه من این کودک است که در گهواره است . عزیز گفت : کودک در گاهواره چگونه گواهی دهد . گفت او برای من گواهی دهد آنگه بنزدیک گاهواره آمدند . یوسف عليه السلام گفت : ای کودک چنانکه دیدی بگو بفرمان خدای کودک به مخن درآمد و بزبان درست گفت : اگر پیرهن یوسف از پیش دریده است زن راست میگوید و مرد دروغ . و اگر پیرهن یوسف از پس دریده است زن دروغگوی است و مرد راست گو . چون پیرهن از پس دریده بود عزیز زن را گفت : این از جمله کید شماست و کید شما عظیم باشد . . .

* * *

و در خبر می آید که چون یوسف عليه السلام پادشاهی بر او افتاد و خدای تعالی او را پیغمبری داد و باهل آن ولایت فرستاد یکروز جبرئیل بر نزد او نشسته بود جوانی از درسای درآمد چاکر بعضی مطبخیان و او جامه شوختن پوشیده و چیزی از آلت مטבח بدهست گرفته و بگذشت . جبرئیل عليه السلام گفت یا یوسف این برنا رامیشناسی گفت : نه گفت : این کودکی است که برای تو در گاهواره گواهی داد . یوسف عليه السلام گفت چون چنین است او را برمأ حقی هست و ثابت شده باشد . بفرمود تا او را بیاورند و آن جامه ازو برکشید و خلعتی گرانمایه درو پوشانید و او را وزارت خود داد . . .

* * *

گفت (عزیز) ای یوسف از سر این حدیث برو این حدیث پوشیده دار و زن را گفت استغفار کن و آمرزش خواه برای گناهت که تو از جمله خطاكنندگانی . و گفتند زنانی در شهر یعنی شهر مصر ، مفسران گفتند : زن ساقی ملک بود و زنانوا ملک و زن صاحب زندانی و زن صاحب دواب ستوردار ، چنانکه عادت زنان بود در مثل این حدیث که باز گویند با یکدیگر . گفتند زن عزیز (یعنی عزیز خزینه دار

که قطعی نام بود میخواهد و میخواند و میفرماید غلامش را، دوستی او در دل گرفت پنهان، دوستی بر او کار سخت کرد، ما اورا در ضلال و گمراهی و ذهاب از راه صواب میبینیم و میدانیم.

* * *

چون راعیل که زن عزیز بود مگر ایشان و حدیث گفتار ایشان بشنید دعوتی ساخت برای ایشان و کس فرستاد و ایشان را بخواند و دیگر زنان را تاجمله چهل زن برآمدند و برای ایشان مجلسی بساخت و درو بالشها نهاد. که براو تکیه کنند آنگه آنانکه طعام گفتند، هر یکی را از ایشان کارده بدمست داد، ایشان کارده بدمست گرفتند و او یوسف را جامه سفید پوشانید و اورا گفت اگر هیچ مرآ بر تو حقی است از این جای برون آیی و بر اینان گذری کنی ترا هیچ در این زیانی نیست و گفتند ایشان را در آن خانه نشانده بود و دری که در آنجا رهگذر یوسف بود و بکاری که او را بودی اورا گفت که بآن خانه در رو و گذر کن و فلان کار بکن او بآن خانه درآمد و بیریشان گذر کرد گفتند او را بجهت همین جامه سپید پوشانید که نگویند که او در جامه گرانمایه نکواست که حسنی که بجامه بود حسن عاریتی باشد چون جامه برون کنند برود، حسن یوسف چنان بود که اگر جامه گرانمایه پوشید جاسه او آراسته شدی و گفتند ایشان بر صفة بنشاند که بر آن صفة خانه بودو یوسف در آن خانه بود و یوسف را گفت برون آی باینان و یوسف علیه السلام بیرون آید. گفتند زلیخا ایشان را گفت من این جوان را خواهم گفتن که بر شما گذری کنند اکنون چون او برشما بگذرد هر یکی از شما از این ترنج که بدست دارید پاره ببرید و باو دهید برای من چون او را بیدیدند بزرگ آمد در چشم ایشان، دستها بپریدند از دهش و تحریر چنانکه بیخود شدند و هوش از ایشان برفت که دست میبریدند و از نظاره جمال یوسف خبر نداشتند از الهم آنگه از سرتعبیج و تحریر گفتند برکت باد، یعنی منزه ها خدا ایا که چنین خلق آفرینند. گفتند ما او را از این کار که بر او تهمت می نهند دور می بینیم

و بر کناره می‌بینیم از آنچه در او دیدیم از سیمای خیر و علامت رشد و عفت و صلاح، این نه آدمی است، چنین شخص خریده نباشد و بندۀ نتواند بودن، این نیست الا فرشته کریم. زلیخا گفت آن زنان سلامت کننده را که تا یوسف را ندیده بودند زبان ملامت دراز کرده بودند، چون اورا بیدند روی بملامت خود نهادند و بدانستند که ایشان بملامت اولی ترند و زلیخا دست یافت و عذرش روشن شد گفت این آنس شخص است که مرا در حق او ملامت کردید. آنگه بر خویشتن اقرارداد من او را مراوده کردم و مطالبت از نفس، او خویشتن نگاه داشت و امتناع کرد. آن زنان اورا گفتند چرا فرمان او نکنی؟ گفت فرمان خدا رهانکنم که فرمان او کنم عند آن زلیخا گفت، اگر آنچه منش فرمایم نکند بزندانش باز دارند و از جمله ذلیلان و خواران شود، او را تأکید کردن بزندان.

یوسف عليه السلام روی از ایشان بگردانید و با خدای تعالی بمناجات گفت خداوند من و پروردگار من، زندان دوست‌تر دارم از آنچه ایشان مرا بآن می‌خوانند. واگر کید ایشان از من بر نگردانی بالطف و مرا با خود رها کنی من می‌میل می‌کنم با ایشان و اگر لطف تو مرا در نیابد من از جمله جاهلان باشم، خدای تعالی او را اجابت کرد و کید ایشان از او صرف کرد و او شناو است. آنگه روی راه ایشان چنان راه داد پس از آنکه آیات را و دلالات بیدند و بدانستند که مجرم زلیخا است که یوسف را محبوس کنندتا ایهام کنند بر مردمان که گناهکار یوسف است و بی گناه زلیخا این بگفتند و یوسف را بزندان فرستادند، سدی گفت سبب زلیخا آن بود که زلیخا گفت شوهرش را این غلام کنعانی مرا رسوا کرد در میان مردمان، او می‌گوید من مراوده کردم او را و من نمی‌توانم با هر یکی عذر خود تقریر کردن، یا مرا دستوری بخشش تا بیرون روم و عذر خود ظاهر کنم یا او را محبوس باش تا نیز حدیث من نکند و مردم این حدیث از زبان بنهند، عزیز پیش ملک آمد و گفت مرا غلامی است که از او گناهی بوجود آمد و بفرمای تا اورا بزندان بزند، ملک بفرمود تا یوسف را بزندان بردند و با او دوجوان را بزندان یکی خوانسالار ملک بود و یکی شرابدار

و گفتند دو غلام ملک بودند و نام خوانسالار مجلث بود و نام شرابدار بنو و بر ایشان ملک خشم گرفت و سبب خشم آن بود که خبردازند که خوانسالار تدبیر آن میکنند که ترا زهر دهند و ساقی از آن خبر دارد و باهم راست کرده اند و سبب این آن بود که جماعتی که ایشان را از ملک رنج بود از اهل مصر و رعایا خواستند تا ملک را زهر دهند نشد ایشان را از ره طعام و شراب این هر دو غلام را بفریفتند و ایشان را مالهای بسیار و عده دادند، خوانسالار مال بستدو زهر بستد و در طعام کرد ساقی پشیمان شد مال نستد و زهر نستد، چون وقت طعام و شراب آمد خوانسالار بیامد و بر طریق عادت طعام آورد و شرابدار آمد و گفت این طعام بخور که زهرآلود است. خوانسالار گفت ایها ملک آن شراب نیز که او دارد زهرآلود است. ملک گفت چنین است؟ گفت دروغ میگوید، گفت او نیز دروغ میگوید. ملک ساقی را گفت آن شراب باز خور، او باز خورد، او را گزند نکرد که درو زهر نبود، صاحب طعام را گفت:

این طعام را بخور و نخورد و ابا کرد ملک بفرمود تا بهیمه بیاورند و این طعام باو دادند بخورد و در حال بمرد. ملک بفرمود تا هر دورا بزنдан بردن و یوسف عليه السلام تعییرخواب کرده در زندان چه زندانیان از دلتگی و دل مشغولی خوابها آشفته بسیار بینند. چون زندانیان بامداد برخاستندی^۱ هر یکی چند خواب مختلف دیده روی یوسف نهادند و خوابها پرسیدن گرفتند و گفتند ما در خواب دیدیم و ندیده بودند خوانسالار گفت من در خواب دیدم که نان بر سر من نهاده بود و مرغ از سر من نان می خورد و شرابدار گفت من در خواب دیدم که شراب و انگور می فشارم و بخداوند گار می دادم. بهری گفتند خواب راست بودند و آن را حقیقتی بود و آنچه گفتند در خواب دیدند. محمد بن جریر الطبری گفت بر عکس دیدند، بدل کردند این

۱ - در متن نسخه «برخواستندی».

را؛ او خواب این برخود بست و این خواب او برخود بست، چون یوسف علیه السلام تعبیر کرد آنکه صاحب خواب بد بود و گفت حاشا من خواب نیک دیدم و خواب بذاوید، یوسف علیه السلام گفت: قضی الامرالذی فیه تستفیهان. مجاهد گفت اول که این دو غلام آمدند که از او خواب پرسند، او را گفتند ای جوان تو سخت نیکو روئی و بخرد و ما ترا سخت دوست می داریم. او گفت بخدای بر شما که مراد دوست مدارید که هر کس مرا دوست داشت من از محبت او بلا دیدم، عمه مرا دوست داشت و خواست تا مرا برخود باز گیرد، کمری از ابراهیم اسحق بمیراث یافته بود بر میان من بست و من بی خبر خفته از آن، آنگه مرا بتهمت دزدی نهاد تا بعلت آن یکسال مرا نزد خود برد و شرع ایشان آن چنان بود که چون کسی از کسی چیزی بذدیدی یکسال سارق را خدمت مسروقه منه بایستی کردن، و اگر پدر مرا دوست داشت در محنت برادران افتادم تامرا بچاه افکنند و ببنده گی بفروختند، و اگر زلیخا گفت ترا دوست دارم مرا به محنت زندان افکند. زنهر مرا دوست مدارید، گفتند ما ترا دوست می داریم و ما را با تو الفت می باشد. آنگه همه روز بیامدندی و حدیث او می شنیدندی و براو آفرین می کردندی، تا شبیه در خواب دیدند آنچه خدای حکایت کرد از ایشان برد گرگروز بیامدند و پیش ایشان بنشستند و گفتند: ایها العام مادوش هر یکی خوابی دیده ایم اگر دستوری باشد بپرسیم و تو آنرا تعبیر فرمائی، گفت بگوی ساقی گفت من در خواب دیدم که پنداشتمی که در بستانیم ورزی بود و تا کی از آن رز سه خوشه انگور داشت، می بگرفتمی و کأس ملک بدلست من بودی، در آنجا فشردمی و ملک را دادمی تا باز خورد، و خوانسالار گفت من در خواب دیدم که مه سبدی از نان بر سرنها ده بودمی ویر آنجا الواں طعاسها بردى، سیاع الطیر^۱ و مرغان شکاری از آن می خوردندی. یکی از ایشان گفت مارا خبر ده بتاویل آن که ماترا از جمله محسنان می بینیم.

۱ - در ست: «صباع الطیر» آمده.

در خبر است که چون یوسف علیه السلام در زندان شدی اهل زندان را یافت دلتنگ و آزه و پژمرده، ایشان را گفت صبر کنید و بشارت باد شما را که خدای شما را برین مزد دهد و فرج عاجل و ثواب آجل و رنج و صبر شما ضایع نیست، ایشان دلخوش و آسوده شدند و گفتند رحمت خدای برتو باد که تا تو اینجنبودی مادرلتنه و رنجور بودیم و چون تو درآمدی ما را بدیوار تو راحت و انسن پیدا شد و متسالمی شدیم، چه نیکوست روی تو و خوی تو و حدیث تومارا خبر دهی از مزد ما و کفاره ما و طهارت ما و تاتو اینجائزی مانع خواهیم تا از صحبت تو جدا بی کنیم، فمن انت یافته؟ تو گیستی ای جوانمرد؟ گفت: أنا یوسف بن یعقوب صفی الله ابن اسحق ذبیح الله ابن ابراهم خلیل الله عامل زندان گفت ای پیغمبرزاده والله اگر تو انتی ترا رها کردی ولیکن با نچه ممکن بود در خدمت و مراعات تو تقصیر نکنم هر جای که اختیار کنی و خواهی بنشین.

گفت نیاید بشما طعامی که روزی شما کنند و الا من خبر دهم شما را بتاویل آن پیش از آنکه بشما آید، این از جمله آنست که خدای تعالی مرا آموخته است گفتند که این برای آن گفت که دانست که از آن خوابها که ایشان پرسیدند یکی بد است و از حق عابر آنست که چون ازو خوابی پرسند که بد باشد آنرا تعبیر نکند و از آن عدول کنند و نگوید آنکه ابو ذین العقیلی گفت که از رسول صلی الله علیه آله شنیدم که گفت خواب برپای سرغی رنده باشد تا تعبیر نکنند چون تعبیر بکنند بیفتد، خواب جزوی است از چهل و شش جزو از پیغامبری، خوابی که بینی جزبا خداوند رای سگو، و انسن مالک روایت کنند که رسول صلی الله علیه و آله گفت، خواب اول برای تعبیر کنند راست برای این سبب یوسف علیه السلام تعلل کرد و از تعبیر گفتن عدول کرد و برای آن آغاز حکایت علم خود کرد که تا ایهام بیفکند که او تعبیر آن خوابها نمیداند

گفت وقت را این تعبیر ناگفتنی است و شما را مبادا که وهم آید که من بتعبر این خواب عالم نه ام که هیچ طعام بشما نیارند... و من رها کردم دین و طریقه قومی که ایشان بخدای ایمان ندارند و بسرای بازپسین، یعنی کافرنده بقیامت، و من پیروی میکنم دین و ملت پدران خود را که ابراهیم و اسحق و یعقوب اند. مارا نیست که هیچ چیز را انباز و شریک او کنیم، این از فضل خدای تعالی برما و برجمله خلائق و لیکن بیشتر مردمان شکر این نعمت نکنند؛ آنگه با ایشان تقریر کنند توحید کرد و نقض شرک، گفت : ای دورفیق زندان، خدایان پراکنده بهتر باشند یا خدای قهر کننده، و برای آن گفت ایشان را این سخن که ایشان در زندان بتان داشتندو او را می پرستیدند و سجده میکردند و برای آن پراکنده گفت که در شکل و صفت متفاوت بودند از کوچک و بزرگ و میانه، از هرنوعی ساخته و گفتند معبدان مختلف را خواست از اصحاب و آتش و آفتاب و نیحوم و جز آن و آنانکه چنین باشند مقهور و مغلوب باشند و خدای تعالی یکی است بی همتا و انباز، و بی مثل و مانند و قاهر و غالیست و قادر بر هرچه خواهد . آنگه تنبیه کرد ایشان را بر آنچه میکردند از فساد رأی، گفت:

چون کنی شما بدان خدایی که نمی پرستید الا نامهائی که برنهاده اید شما و پدران شما ... آنگه گفت این احکام که شما کردید باطلست، حکم نیست الا خدای را عزوجل و او فرمود بحکم و حکمت که جز او را نپرستند ، آنگه اشارت کن باین جمله که ذکر او برفت و گفت این دینی و طریقی است راست و مسنت و مساقیم و لیکن بیشتر مردمان ندانند از آنجا که نظر و تفکر نکرده اند در دلیل و این علمی است که الا بطریق نظر حاصل نشود.

چون یوسف علیه السلام در این حدیث خوض کرد و در این معنی اطباب و استقصا کرد و بکلی از سر جواب سؤال ایشان برفت، گفتند جواب سؤال ما و تعبیر

خواب ما بگذار گفت توقف کنید از آنکه مصلحت درین است، ایشان الحاح کردند، او گفت اما یکی از شما و آنان و آن ساقی ملک بود نام او مخلص بود تعبیر خواب آن است که او باسر کار خود رود و ملک را خمر دهد. اما سه خوشة انگور که دید تأویل آنست که سه روز دیگر در زندان بماند، و اما تعبیر خواب آن دیگر که سه سبد دید درخواب و نان بر آن و مرغان از او می خوردند، او سه روز در زندان بماند پس و از آن اورا بردار کنند و مرغان مغز سر او بخورند. عبدالله مسعود گفت چون این شنیدند پشمیمان شد و گفتند ما خوابی چیزی ندیدیم دروغ می گفتیم و بازی می کردیم تا ترا بیاز مائیم، یوسف علیه السلام گفت آن رفت و قضا کرده شد. براندند و حکم کردند آن کار که شما در او فتوی پرسیدید چون مدت برفت و سه روز شد، روز چهارم گماشتگان آمدند و ایشان را از زندان بیرون برندند.

یوسف علیه السلام (گفت) ساقی را، ده خواب نیک دیده بود و دانست که اورا نجات خواهد بودن، که حدیث من یاد ده ملک را و پیش او ذکر من و حدیث من بگو و در آن حال شیطان از یاد یوسف برد ده نام خدای برد، جبرئیل آمد و دست یوسف گرفت و در گوشة برد و پر بر زمین زد و زمین را بشکافت، گفت فرو نگر که تا چه بینی، فرو نگرید گفت زمین دویم می بیلم آن نیز بشکافت، گفت فرو نگر که که چه بینی؟ فرو نگرید، زمین سیم می بینم همچنین تا هفت زمین را بشکافت و گفت فرو نگرتا چه بینی؟ گفت: سنگی عظیم می بینم، جبرئیل علیه السلام پر بزد و بشکافت کرمی بیرون آمد و بر گشیزی در دهان جبرئیل (ع) گفت: خدا یستسلام میرساند و می گوید پنداشتی فراموش کرده ایم در زندان این کرم را در زیر هفتم زمین در میان سنگی فراموش نکرده ایم، بعزم عزت من که هفت سال در اینجا بمانی، یوسف علیه السلام گفت: خدای از من راضی باشد؟ گفت: آری. پس گفت اگر اینکه هفت است هفتاد باشد بالک ندارم.... کلبی گفت پنج سال بود تا محبوس بود از آن پس هفت سال

دیگر بماند تا تمامی دوازده سال، چون مدت محننت بسرآمد و از ره فرج برسیل بشارت خبر آمد، حق تعالی سبب ساخت که هفت مال دیگر ملک درخواب دید که هفت گاو لاغر هفت گاو فربه را بخورد و هفت خوش سبز دید که هفت خوش خشک کرد. او درآمدی و آنرا نیست کردی. او از خوابی درآمد ترسیده و مدغور کسی فرستاد تا سحره و کهنه و فیافان را بخواند و خواب برایشان عرضه کرد.

پادشاه گفت: ریان بن الولید یعنی پادشاه ملک مصر، که من در خواب دیدم هفت گاو فربه که ایشان را هفت گاو لاغر بخورد و هفت خوش گندم سبز و هفت دیگر خشک که این خشک آن تر را بخوردی، فتوی کنید مرا در خواب من اگر تعبیر خواب من میدانید، آنگه ایشان را گفت: ای جماعت معروفات، فتوی کنید مرا در خواب من اگر شما تعبیر خواب میکنید. ایشان گفتند: ما تأویل خواب ندانیم، عند آن حال ساقی را یاد آمد که در زندان مردیست که او علم تعبیر نیک داند گفت آنکس که برسته بود از ایشان، یعنی از آن دو صاحب سجن، یاد آمد اورا از پس مدتی، من خبر دهم شما را، بتأویل آن مرا پفرستید، او را پفرستادند، چون بزنдан رسید یوسف را گفت، ای یوسف، ای صدیق راستگوی در آنچه گوئی از تعبیر خواب در هفت گاو فربه که ایشان را میخورد هفت گاو لاغر و در هفت خوش سبز و هفت دیگر خشک تامن با مردمان شوم و ایشان را خبر دهم تا بدانند. یوسف علیه السلام گفت تعبیر این خواب آنست و تدبیر این کار که در این هفت سال تخمی که کاری آنچه حاصل آید از او دخل در خوش رها کنی تا بماند الا اند کی که برای قوت بکار آید، آنگه از پس هفت سال قحط آید تقطیع شد که هر چه در این هفت بنهاده باشی ذخیره همه خرج شود و خورده شود سبز اند کی از آن نگاهداری، آنگه پس از آن سالی آید سالی فراخی خصیب سالی که در رو فریاد مردمان رسند و در رو عصیر کنند و انگور فشارند و آنچه در او آبی و روغنی باشد.

* * *

چون مرد باز آمد و ملک را خبرداد پانچه یوسف علیه السلام گفته بود این حدیث به پیغام راست نیاید، اورا بر من آرید. رسول بیامدو گفت ملک ترا می طلبد اجابت کن تا تعییر این خواب چنانکه با من بگفتی با او نیز بگوئی، گفت برو بازیس شو و ملک را بگو تا آن زنان را حاضر نسازی و نپرسی که چرا دست می بردند من نیایم، و این برای آن کرد تا ملک را وجز او را روشن شود که او رابی گناه بازداشته اند، رسول برگشت و پیش ملک شد و گفت یوسف علیه السلام میگوید که من پیرون نیایم تا ندانی که مرا بیگناه بزنдан بازداشته اند بظلم، بفرمای تا آن زنان را بیاورند و بپرسند تا چرا دست بردند!

ملک کس فرستاد تا ایشان را بخواند و گفت : چه حال بود شما را با یوسف چون اورا مراوده کردید و مطالبه از نفس او، او شما را مراوده کرد یا نه ؟ گفتند (حاش الله) برکت باد که ما ازا او چیزی الا خیر و صلاح ندانیم و بر او هیچ بدی و تهمتی ندیدیم، عند آن حال زلیخا مقر آمد و گفت: مراوده و مطالبه من کردم اورا از نفس او و یوسف در آنچه میگوید راست گوی است.

* * *

این برای آنست که بدانند که من در غیبت او با او خیانت نکردم در حق زلیخا، و خدای تعالی کید خیانت کنندگان راهه دایت نکند و رها نکند که بر کارشود و پوشیده ماند. آنکه گفت من نفس خود را مبرا نمیکنم که نفس مردمان را بندی فرماید، و اینکلام بر سبیل خضوع و خشوع و کسر نفس گفت و انقطاع با خدای تعالی، الا آنچه خدای رحمت کند یعنی اگر بعضی مردمان از نفس اماره بمعصیت سلامت یابند بلطف و رحمت خدای بود و آن لطف آنست که آنرا عصمت میخوانند و خدای تعالی آمرزند و بخشانند است. در خبراست که چون یوسف علیه السلام خواست تا از زندان باز آید اهل زندان جزع کردند از مفارقت او و گفتند ما را وجود تو اینجا انس بود و راحت و فواید و اکنون میروی، ما چه کنیم و که باشد مارا که غمگسار ما شود؟

یوسف علیه السلام ایشان را دعا کرد و گفت : بار خدا یا دلها و لة برایشان مشق و مهربان گردان و اخبار برایشان پوشیده مدار ، برای این در همه شهرها جز شهر ایشان بهتر دانند ، چون بیرون آمد بردر زندان بنوشت : این گور زندگانست و خانه اندوه‌های است و تجربه دوستانست و شماتت دشمنانست . آنگه بگرماده رفت و غسل کرد و خود را پاکیزه کرد از درن و وسخ زندان و خلعت ملک در پوشید و چون بدر سرای ملک بدر سرای ملک باستاد و گفت :

حسبی ربی من دنیای و حسبی ربی من خلقه عز جاره و جل ثناوه ولا الله غيره .

چون در پیش ملک رفت گفت :

اللهم انى اسئلتك بخبر من خيرك واعوذ بك من شره وشر غيره . چون در پیش ملک رفت و چشمش بر ملک افتاد ملک را سلام کرد واو را تحيیت کرد بزبان عرب . ملک او را گفت این چه زبانست ؟ گفت زبان عم اسماعیل . آنگه در میان زبان بگردانید و او را بعبرانی دعائی گفت . ملک گفت : این چه زبان است ؟ گفت : زبان پدران من است . وهب منبه گفت : ملک هفتاد زبان می‌دانست بهر زبان که بـا یوسف سخن گفت یوسف جواب داد و بـآن لغت سخن گفت و ملک تعجب کرد و یوسف را آن روز سی سال بود . ملک در جمال او نگرید وحداثت سن او و غزارت علم او ، با ندیمان نگرید و گفت آنست آن که تأویل خواب من گفت و کس ندانست . آنگه گفت : یا یوسف من می‌خواهم تا تأویل این خواب از زبان تو بشنو ، یوسف (ع) گفت : باول خواب تو بتفصیل بگویم که تو چگونه دیدی و چه دیدی ؟ گفت : روا باشد . ای ملک که تو هفت گاو دیدی فربه نیکو سپید روشن روی که رود نیل بشکافت و ایشان آنجا بر آمدند ، پستانها پر شیر و تو در ایشان مینگریدی و از حسن ایشان متعجب می‌بودی که نگاه کردی آب نیل بزمین فروشد و زمین پدیده از میان گل و حماء او هفت گاو برآمد لاغر و کرد کن موی ، خالکرنگ ، شکمها با پس شده‌بی پستان و بی‌شیر دندان و پنجه داشتند ، چون دست و پنجه سگان و خرطوم هاداشتند چون خرطوم

سباع با آن گاوان دیگر آمیخته شدند و ایشان را بدریدند و بخوردند و استخوانها ایشان بشکستند و سفر استخوانها ایشان بمکیدند تو در آن می‌نگریدی و بتتعجب بودی.

* * *

از آن پس هفت خوشة گندم از زمین برآمد سبز و هفت دیگر سیاه و خشک هریک جایی، تو بتتعجب با خود می‌گفتی که این خوشها گندم عجب است در یک جای رسته، هفت سبز سیراب و هفت سیاه خشک بی‌بَر. در آن میانه بادی برآمد و آن خوشهای سیاه خشک را بر آن خوشها سبز برزد و آتش در آن زد و آن را بسوخت این آخر خواب تو است. آنگه از خواب درآمدی ترسنده و مذعور، ملک از آن بتتعجب فرو ماند و گفت: این گفت تو عجب‌تر از خواب منست تا پنداری که این خواب را تو دیدی که هیچ خلل نکردی و هیچ خطأ نکردی. اکنون ای صدیق روزگار، چه رای تو در این خواب که من دیده‌ام؟ گفت مصلحت آن است که بفرمائی تا گندم و جوب‌سیار تا آنچه بدست آید بیارند و بکارند و هرچه ترا در خزانه است خرج کنی بر تخم کار و عمارت چه اضعاف و اضعاف آن بازیابی و چون برآیدو برسد بفرمائی تا بدرودند و در خوشه رها کنند تا بزیان نیاید و آفت وسوس بر او راه نبرد، تادانه او قوت آدمیان باشد و کاه او علف چهارپایان. وازین طعام که حاصل آید خمسی برداری برای قوت سال و اربعه خمس در انبار بنهی، در این هفت سال چنین کنی، چون این هفت سال برود هفت سال آید سالهای قحط و قحطی عام باشد و با طراف عالم برسد و از اقصاء عالم بیایند و از توطع این خواهند و بخزنند. تو آنچه در این سالهای نهاده باشی بیحکم و مراد خود بفروشی و از آنجا خزینه‌ها نهی و گنجها که کس ندیده و نشیشه. ملک گفت که در اینکار که قیام نماید که تواند کردن که گفتی؟ یوسف علیه السلام عنده آن گفت: من نویسنده و حاسبم بكتابت و حساب نگاه دارم و این عمل مرا حاصل است، و گفت: من حفظم آنرا که بمن سپاری و عالم باحوال سالهای قحط. عبدالله

عباس رضی‌الله عنہ گفت: که رسول صلی‌الله علیہ و آله گفت: اگر نہ گفتی مرا بعامل کن هم در حال عمل باو خواست داد چون استدعا کرد یکسال بازپس افتاد تا یکسال نرفت عمل باو باز نداد و رسول علیہ‌السلام گفت: ما عمل باو ندهیم که او خواهد. یوسف یکسال پیش او می‌بود و با او مجالست می‌کرد و از او علومی و آدابی می‌دید. در او متعجب می‌بود. یکروز یوسف را گفت: من با تو بهرنوعی می‌باید تا اختیارها کنیم. جز آن است که مرا استنکاف می‌باشد از آنکه با تو طعام خوردم. یوسف (ع) گفت: من اولی تر که استنکاف کنم از اینکه پسر یعقوب اسرائیل‌الله و پسر اسحق ذبیح‌الله پسر ابراھیم خلیل‌الله. گفت: راست گفتی و از آن پس با او موکله و مشاربه کرد. عبدالله عباس گفت: چون یکسال برآمد ملک یوسف را بخواند و تاج برسر او نهاد و شمشیر خاص خود حمایل کرد و اورا بر سریری نشاند از زر مرصع و دُر و یاقوت و کله استبرق بر بالای آن بزد، طول‌سی گز بود و عرض او ده گز، بر او سی بسته افکنده بود و شصتم مقرمه کرده و اورا بر آن سربرنشاند ملوك و امرا را در فرمان او کرد و ملک در خانه اونشست و پادشاهی بدست یوسف داد و کار مصر با او گذاشت و قطفیر را از آن عمل که داشت معزول کرد و عمل او نیز بی‌یوسف داد و قطفیر روز کی چند بماند آنگه بمرد ملک زلیخارا ییوسف داد، چون یوسف در نزدیک زلیخا شد و با او بنشست اورا گفت: این بهتر است یا آنچه تو مرا بآن استدعا می‌کردی؟ زلیخا گفت: ای صدیق تو مرا بآن ملامت مکن که من زنی بودم جوان در نعمت با جمال و مال چنانکه تو دیدی و شوهر مرا شهوت بزنان نبود و پیرامن من نگشته و آنگه تو نیکوترین اهل روزگار بودی و من از محبت، تو مبتلا شدم با مری که کس را نبود، چون یوسف دست باو یازید او را بکر یافت دانست که اوراست گفت. و یوسف را ار او دو فرزند آمد که یکی افرائیم و یکی میشا و ملک مصر بر یوسف راست گشت و در میان رعیت عدل آشکارا کرد و همه زنان و مردمان مصر او را دوست گرفتند و شکر گفتند.

ملک گفت این مرد را که علم چنین داند او را در زندان رها نکنند، اورا بمن آرید تا من او را بخاشه و خلاصه خود کنم. او سزای آن باشد که وزارت من کنند. چه جای آنست که او در زندان عمر گذارد. او را بیاورند. چون بیامد و با او سخن گفت واورا در سخن بیازمود بدانست که بیش از آن است که گفته‌اند.

* * *

تا می‌شنید روا می‌داشت که چنان هست یا نه؟ چون بدید او را و بدیدند او را بشناخت و با او سخن گفت و با او سخن شنید و چون استنطاق کردند او را و بسخن درآمد، از سخن او پایه علم او بشناخت و از مایه علم او قدر او بدانست. چون از سخن او مایه او بدیدند در خور آن او را پایه نهادند گفت: تو امروز نزدیک ما مکین و امینی، عذر آن خواست که بیش از این ترا نشناختم، چون ترا امروز شناختیم لاجرم بقدر امانت پایه مکانت نهادیم، اگر آنکس که او خوابی را تعبیر بگفت مستحق وزارت ملک شد بل ملک مصیر با ودادندو بر سریر مملکتیش نشاندند و تاج ملک بر سرش نهادند و نگین ملک در انگشتیش کردند، آنکه توراه و انجیل و زبور و فرقان را تفسیر کرد و تأویل گفت سزاوار وزارت و خلافت نباشد؟ او در هفت گاو سخن گفت و راست گفت، از آن گفت پادشاهی صدهزار مرد یافت. آنکس که او حکم هر آدمی صورت گاو سیرتان بشناخت آن بر پادشاه حاکم شد.

* * *

یوسف (ع) چون آن تمکین دید گفت: مرا بر سر خزانه زمین موکل کن و کار خزانه بمن مفوض کن، آنگه چون کسی نبود آنجا که او را بشناختی و تزکیه او کردی، او خود تزکیه خود کرد و گفت: من نگاهدارم و ضایع نکنم و عالم بوجوه دخل و خرج آن بعلم حاصل کنم و بحفظ نگاهدارم و ضایع نکنم و چون وقت خرج باشد بجای خود بنهم چه عالم بمصالح آن و حافظم آنرا از نااهل. اگرچه ملک می‌گفت تو نزدما می‌کنی حق تعالی می‌گفت تو از جهه من با تمکینی، تمکین تو من کنم و مکان و مکانت تو من دهم که ترا بحقیقت من شناسم لاجرم او را در زمین کنم تمکین، تا جای سازد آنجا که خواهد، آنگه گفت: برسانیم برحمت خود

آن را که خواهیم و مزد نیکو کاران ضایع نکنیم، آنگه گفت: مزد آخرت که ثوابست به ازین ملک مصیر باشد که بیوسف دادیم آنان را که ایمان دارند و متقی باشند و مجتنب از معاصی.

چون یوسف عليه السلام ممکن گشت و بر سبیل نیابت برسریر ملک بنشست و ترتیب و تدبیر سیاست میکرد تا سالها خصب و فراخی بگذشت و سال قحط وجود آغاز کرد. شبی از شبها بفرمود تا از برای ملک در میانه شب طعام ساختند، طباخان و اصحاب طعام گفتند ملک عادت ندارد که باین وقت طعام بخورد، یوسف گفت شما ندانید طعام بسازید. بساختند، نیم شب ملک از خواب درآمد و گفت طعام بیارید هرچه باشد که مرا گرسنگی غالباً شدو میگفت الجوع الجوع، یوسف عليه السلام بفرمود تا طعام‌ها که ساخته بودند بیاورند، او گفت این طعام کی ساختید؟ گفتند در این شب، گفت چه دانستید که مرا طعام بایست خواهد شد، گفتند مارای یوسف فرمود، گفت: تو چه دانستی؟ گفت من دانستم که امشب اول سالهاء قحط است است واز اسباب قحط یکی آن بود که خدای تعالی شهوت طعام بیشتر آفریند. گفت: من دانستم که ترا برخلاف عادت نیم شب طعام باید، بفرمودم تا بساختند، ملک بتعجب فرو ماند از علم او در هر کاری، چون سال قحط درآمد و آن سال دخلی نبود و بارانی نیامد و بباتی نرفست، مردم در آن سال از ذخیره که داشتند بخورند و آنانکه ذخیره نداشتند آمدند و از یوسف طعام خریدند بزر و سیم، سال اول بزر و درم بفروخت بزرخی که مقرر بود و سال دوم بعلی و جواهر، سال سیم بچهار از اسب و استر و شترو گاو و گوسفند، سال چهارم به بند و سمالیک و پرستار که داشتند سال پنجم بضیاع و عقار و سراها و املاک تا آنکه با هل مصر هیچ چیز نماند. سال ششم چیزی نداشتند فرزندان را بیاورند و باو فروختند طعام بستند. سال هفتم هیچ نماند ایشان را خود بیامند و خود را بیوسف فروختند و مردان و وزنان جمله بند او شدند و ایشان را بخرید و طعامشان بداد تا یوسف را ملکی حاصل شد کسی را نبوده و چنان

خزانه بنهاد که کس ندیده بود ملک را گفت چگونه دیدی صنع خدای و نعمت او؟ ملک گفت رأی ما تابع رأی تست و روایتست که یوسف عليه السلام در این سال قحط هر گز طعام نخوردی. گفتند: چرا؟ گفت تا گرسنگان را فراموش نکنم، آنگاه طباخان ملک را گفت در شبازروزی یکبار طعام سازید برای ملک، نماز پیشین تا نماز پیشین. ملک گفت: من گرسنه می‌باشم چرا بر عادت دوبار طعام نفرمائی مرا؟ گفت تا تو نیز طعم گرسنگی بیانی و درویشان و گرسنگان را فراموش نسازی. گفت: که نیکورایی دیدی. همچنان باید کرد، از آنگه عادت شد که ملوک در شبازروزی یکبار خوان نهادند، و چون عام شد در دریا و اقطرار و نواحی کنعان نیز بر سید و یعقوب را و فرزندان او را رنج عظیم بر سید. چون شنیدند که در همه ولایات طعام جائی نمی‌توان یافت الا بنزدیک عزیز مصر. پسران را گفت که لا بد است شما را از آنکه بمصر روید، و چیزی که میسر شود از بضاعت ببرید و پاره طعام بیارید. ایشان را گسیل کرد و بنیاسین برادر یوسف را از مادر نزد خود بازگرفت که غم یوسف را هاو گساردی و ده پسر دیگر را روان کرد و منزل ایشان بغربات بود، از زمین فلسطین بغور شام و بدوى بودند و چهار پسر ایشان را داشتند و یوسف عليه السلام منتظر می‌بود مقدم ایشان را، ایشان چیر کی بساختند که آلت شبانان باشد از ماستینه و و طرب و گلیمی چند و پاره پشم رنگ کرده بر گرفتند و روی بجانب مصر نهادند. گفتند برادران در پیش او شدند. یوسف عليه السلام ایشان را بشناخت و آنان اورا بشناختند و عبد الله عباس گفت: میان آنکه ایشان یوسف را بچاه انداختند تا این روز که پیش یوسف رفتند بمصر، چهل سال بود، برای آن باز بشناختند او را، و گفتند برای آن اورا باز بشناختند که او را طفل رها کردن و چونش بدیدند پادشاه مصر دیدند بر سریر ملک، بر مرتبه پادشاهی نشسته و جامه‌های گرانمایه پوشیده و تاج زر مرفع از انواع جواهر برس نهاده و طوقی زرین در گردن کرده، ... چون یوسف در ایشان نگرید و با ایشان سخن گفت و ایشان بزبان عبرانی با او سخن گفتند،

یوسف عليه السلام چنان نمود که شما را نمی‌شناسم. گفت : شما چه مردمانید؟ گفتندما جماعت شبانانیم. ولا یت ما را قبحترسیده است و ما آمده‌ایم تا مارا طعامی فروشی. یوسف گفت : مبادا تا شما جاسوس باشید ؟ آمده‌اید تا ملک من بنگرید و عورات ولا یت من نشان کنید، گفتند لا والله که ماجاسوس نه‌ایم ولیکن مابرادرانیم و مارا پدری پیرهست، پیغمبری از پیغمبر خدای، او را یعقوب گویند و گفت شما چند برادر بودید ؟ گفتند: ما دوازده برادر بودیم. گفت: اکنون چندید ؟ گفتند: ما یازده مانده‌ایم. گفت: آن یکی کجا رفت ؟ گفتند روزی باما بیهابان آمد آنجا هلاک شد. گفت آن دیگر کجاست ؟ گفتند: پدر ما آن برادر را از مادوستر داشتی، چون او غایب شد از پدر این برادر را از چشم فرو نگذارد، برای آنکه برادر او بود از مادر. گفت: کیست گواهی شما که چنین است که شما می‌گوئید ؟ گفتند ایها الملک مادرین شهر غربیهم و کس مارا نشناشد.

یوسف عليه السلام گفت : من آنگه دانم که شما راست می‌گوئید که آن برادر که گفتید بر پدر است ازین نوبت با خود بیارید . چون ساز برادران بکرد و طعام داد ایشان را چون بخواستند آمدن گفت این برادر را که گفتید با خویشتن بیارید تا من گیل شما تمامتر بدhem و شمادانیم که من بهترین مهماندارانم، اگر اورانیارید شما را بنزدیک من کیل نیست و روی طعام دادن نیست و نیز پیرامن من نگردید، ایشان جواب دادند، بکوشیم و چاره سازیم تا اورا از پدر درخواهیم و آنچه توانیم در این معنی بجا آریم. آنگه غلامان خود را فرمود و عاملانرا که آنچیز یکه ایشان آورده‌اند در میان بار ایشان کنید چون باخانه شوند متاع خود بشناسند، ایشان را بیا آمدن داعی قویتر باشد که دانند که طعام رایگان داده‌اند ایشان را. ایشان از آنجا برگشتند چون بخانه رسیدند پدر گفت: چون بودید و احوالتان چون بود ؟ گفتند ای پدر، ما از بر مردی می‌آییم که فضل و کرم او را وصف نتوانیم کردن و با ما آن کرداز انعام و اکرام که اگر یکی بودی از فرزندان یعقوب همانا بیش از آن نکردی. گفت : هس برادرتان شمعون کجاست که با شما نیست، گفتند ملک مصر اورا بگزو

دارد تا ما باز پس شویم و بنیامین را به مراد خود ببریم. گفت: او چه داند که شما را برادری هست؟ گفتند: ما گفتیم. گفت: چرا گفتید؟ گفتند: از آنجه هست که ما را بجاسوسی متهم کردند و چون مasherح حال خود گفتیم و او سی پرسید، ما حدیث برادر کردیم. گفت: اگر راست میگوئید در این نوبت دیگر اورابا خود بیارید و این قصبه که آنجا رفت با پدر بگفتند. آنگه پدر را در آن گرفتند که بنیامتن را با ما بفرست.

ای پدر منع کردند کیل ازما، و گفته اند این برای آن گفتند تا تحریض کنند پدر را بر فرستادن برادر، اکنون برادر را با ما فرست تا کیل تمام بیاریم و ما او را نگاهداریم و آنچه در کار یوسف تقسیر کردیم در کار او حفظ و مراعات بجای آریم.

* * *

یعقوب علیه السلام گفت: این باشم براو؟ حق تعالی گفت: یوسف را برادران سپردی ضایع کردند و بنیامین را بمن سپردی، یوسف بر هبری با او با تودادیم تابدانی که من خدا ایم که آنچه بمن سپارید ضایع نشود، و او رحیم تر از همه رحیمان است. آنگه چون بار و متعاق خود بگشادند متعاق خود دیدند برمه که در میان بار بود، گفتند: ای پدر ما، چگوئیم و چه جویم و پس از اینکه این مرد کرد از کرم ما را طعام بداد و متعاق با ما داد و این برای آن گفتند تا دل پدر نرم کنند بر آنکه بنیامین را با ایشان بفرستد، یعنی چیزی دیگر نمایند که کار ما بر آن موقوف باشد و ما از تو چیزی دیگر نمی خواهیم، چه ما را برای این نوبت که ما داریم کفایتیست، این بضاعت ماست که با ماداده اند و برای اهل خود طعام آریم و برادر را نگاهداریم و کیل یک شترووار بیفزائیم که این کیلی اند کیست.

* * *

یعقوب علیه السلام گفت: نفرستم تا مرا وثیقتی بند هید از عهد و پیمان و سوگند بخدای که او را بانزد یک من آری و گفت الا که گرد شما در آیند، و با اختیار

خود او را رهانکنید و ضایع نکنید جز که کار او از دستشما بشد، این قرار بدادند و این شرط بکردند، چون سوگند بخورند و آنچه او خواست بکردند از عهد پیمان و سوگند بخدای او، دگر باره یعقوب برسری خدای را گواه کرد و گفت: و خدای یار آنچه ما می‌گوئیم و کیل است. چون خواستند تا بیایند ایشان را وصایت کرد و گفت: ای پسران من، چون بمصر رسید بیکبار بجمع در یک دروازه شهر مرویدواز درهای پراکنده درشوید. گفتند: برای آن گفت که ایشان یازده برادر بودند نکو روی و تمام قامت مردان نیک گفت: تا چشم بد برا ایشان نرسد، آنگه گفت: نه آنکه اگر خدای خواهد شمارا اینکه من گفتم سود دارد و غنا کند، حکم نیست مگر خدای جل جلاله را، بر او توکل کردم و توکل کنندگان بر او توکل کنند؛ و مصر را چهار دروازه بود، ایشان پراکنده شدند و بهر چهار دروازه در مصر شدند چنانکه یعقوب فرموده بود. از خدای تعالی هیچ غنا نکرد از دخول ایشان از درهای پراکنده مگر حاجتی که در دل یعقوب بود که آن حاجت روا شد و آن شفقت پدران بود بر فرزندان و ترس از چشم بد.

* * *

چون برادران بمصر رسیدند و در نزدیک یوسف شدند و گفتند (ای عزیز) آنچنانکه فرمودی کردیم و آن برادر را که تو خواستی بیاوردیم، گفت نکو کردید و ثواب کردید و پاداشت این از من بیایید. آنگه بفرمود تا ایشان را جائی فرود آوردند و اکرام کردند و مهمانداری فرمود ایشان را و بفرمود تا از برای هردو برادر خوانی بنهادند، بنیامین تنها ماند، گفت: اگر برادر من یوسف بر جای بودی با من بنشستی و من تنها نبودمی، این می‌گفت و می‌گریست.

یوسف عليه السلام گفت: خواهی تا من برادر بو باشم؟ گفت: تو خود پادشاهی و عزیز مصری و لیکن مرا بجای او کس نباشد. گفت: اکنون تا تنها نباشی خیز بر من آی و با من نان بخور. و او را بسریر برد و با خود بشاند تابا او طعام خورد چون شب بطعام پنشستند همچنین کرد. چون وقت خفتن بود برای هردو برادر از

ایشان بسته گشودند. بنیامین تنها بماند. گفت: تو با من بجاءه درآی و اورا با خود بخواهانید و دگر روز گفت: ای فرزندان یعقوب، من شما را جافت می‌بینم و همه را با یکدیگر الف می‌بینم جز این مرد را که او تنهاست و یار ندارد. من اورا با خود گرفتم تا پیش من می‌باشد، و ایشان را جایی باز کرد و اجرا بفرمود و بنیامین را با خود گرفت. چون بخلوت با او بنشست گفت نام تو چیست؟ گفت: ابن بنیامین. گفت: ابن بنیامین چه باشد؟ گفت ابن المشکل پسر مرد مصیبت رسیده. گفت چرا چنین نام نهادند ترا؟ گفت: برای آنکه چون بزادم، مادرم با پیش خدای شد. گفت مادرت که بود؟ گفت راحیل بنت لیان بن ناخور. گفت: هیچ فرزند داری؟ گفت: ده پسر دارم. گفت: چه نام است ایشان را؟ گفت یکی را بالعا یکی را اخیرا و یکی را اشکل و یکی را احیا و یکی را خیر و یکی را نعمان و یکی را ارد و یکی را ارس و یکی را حیتم و یکی را میت. گفت: این چه نامه‌است؟ گفت اشتقاد این نامها از برادرم یوسف گرفته‌ام و الا بالعا از آنجا گرفتم که او ناپیدا شد. پنداشتی زمین او را فرو برد و اخیرا برای آنکه او بکر فرزندان مادرم بود یعنی اول فرزند بودا او را و اما اشکل برای آنکه او هم شکل من بود و از مادر و پدر من بود و هم سن من بود، و اما خیرا برای آنکه او بهینه ما بود هر کجا بودیم. و اما نعمان برای آنکه او منعمن و باناز بود بنزدیک مادر و پدر، و اما ارد برای آنکه او در میان چون ورد بود یعنی گل، و ارس برای آنکه بمنزله رأس بود یعنی سر برتن، و اما حیتم برای آنکه گمان و امید ما آنستکه او حی او زنده، و امامیت برای آنکه او را باز بینم خرمی من آنگه تمام شود.

یوسف علیه السلام گفت: خواهی تا من برادر تو باشم بدل برادرت؟ گفت یا عزیز، چون تو برادر کرا باشد و لیکن چون تو برادر من شوی چگونه برادر من باشی و ترا یعقوب و راحیل نزاده‌اند. عندآن یوسف علیه السلام بگریست و برقع از روی دور و گفت: من یوسفهم برادر و تو با ایشان هیچ مگوی و پوشیده‌دار. دلتگ

مباش و بر تو ساخت میاد آنچه برادران با تو و برادرت کردند. آنگه بفرمود تا ساز ایشان درست کردند و برگشان بساختند و برای هر برادری شترووار گندم بفرمود و برای ابن یامین همچنین شتروواری گندم.

بفرمود تا سقاية در رحل ابن یامین نهادند. بعضی گفتند شکل کاسی بود زرین جوهری گرانایه در میان آن، ملک با آب خوردی، چون طعام عزیز شد برای عزت طعام و حرمت او باین سقاية می پیمودند. پس منادی ندا کرد که ای کاروانیان شما دزدانید و دزد آن باشد که چیزی از حرزی برگیرد که نه او را باشد برخفیه و پوشیده. ایشان گفتند: چرا چنین می گوئید و چه مفهود کرده اید. ایشان گفتند ماصواع ملک نمی یابیم و آن را که با میان آرد شتروواری گندم بدھیم و من با آن پایندانم. این منادی گفت آن که بهتران کیالان و کسانی بود که تو لای آن کار میکردند. ایشان در این معنی سوگند خوردند و این حال تبرا کردند. گفتند بخدای که شمادانید که ما نه برای آن آمده‌ایم تا در زمین فساد کنیم یعنی راه زیم و ما دزد نبوده‌ایم.

گفتند چه جزاء و پاداشت بود آن را یعنی با آن دزدی که با آن کار که ذکر او میرفت اگر دروغ گوئید. ایشان گفتند: جزاء او آن بود که این صاع در رحل او که بیابند بندگی کند خداوند صاع را، این جزای چنین جزای او باشد. چنین جزاده‌یم ستم کاران را. آنگه بفرمود تا بارهای ایشان جستن گرفتند و ابتدا بیار برادرانش کردند پیش ازوعاء بنیامین. آنگه چون بوعلاء او رسیدند ازوعاء او بیرون آوردند، همچنین ما کید کردیم یعنی تدبیر ساختیم برای یوسف.

یوسف بر طریقه و عادت ملک کار نکرد. رفع گردانیم درجات آنکس که ما خواهیم، و از بالای هر عالمی عالمی هست یعنی عالمان متفاوت الدرجاتند. از بالای هر یکی دیگری باشد که از او عالیتر بود. در خبراست که برادران یوسف چون در مصر آمدند دهنها چهار پایان بسته بودند تازرع کسی نخورند چون حدیث صاع

رفت گفتند ما کی رواداریم اینکه میگوئید و گفتند آن صاعی بود که آنرا جام گیتی نمای سیگفتند و آن جاسی بودی که ایشان بآن کهانت کردندی و ملک ک باو نگریدی و باو کهانت کردی این مرد که این صاع باوسپرده بودند بیامدو گفت ای قوم اگر این صاع گم شود و بادیدنیا ید خون من درین برود. این صاع کهانت ملک کاکبر است و آنکس که این بامن آرد شتروواری گندم از خاص خود بوی دهم و من ضامن و کفیلم باینکه می گویم. گفتند: معاذ الله که ما دزدی مکنیم و رواداریم و اینک بارها پیش تست، بجوى اگر بجوبى. مردی بایستاد و هر گه که بار یکی از ایشان بجهشتی و نیافتنی استغفار کردی و تشویر خوردی تا همه بجهشت و چیزی نیافت. چون ببار ابن یامین رسید رها کرد و گفت به حال اینجا نباشد که او از این معنی دورتر است و از او نیاید. ایشان گفتند: ممکن نیست که ما رها کنیم تا بار او نیز بنگری تا ترا براعت ماحت ما معلوم شود و دل تو و دل ما خوشترا باشد.

چون بار او بگشادند صاع دربار او بود. ایشان خجل شدند و روی بدونهادند و گفتند: این چیست که بجای ما کردی؟ و روی ماسیاه کردی و حرمت ما برداشتی؟ این چه میخت است که ما را از پسران راحیل پیش آمد؟ این صاع که بر گرفتی؟ ابن یامین گفت: لابل، بلای شما همیشه بر پسران راحیل میباشد. برادری را از آن من ببردید و در بیابان هلاک کردید و اکنون میخواهید تا مرا تهمت دزدی نهید. گفتند: آخر این صاع دربار تو چه میکنند؟ گفت: این صاع دربار من هم آنکس نهاد که درم و بضاعت شمار دربار شما نهاد و نه شما از آن بیخبر بودید و تا باخانه نشیدید از آن خبر نداشتید و آنگه روی یوسف کردند: اگر دزدی کرد ، معنی ابن یامین ، اورا برادری بود پیش از این او نیز دزدی کردی... گفتند اول میخت که یوسف را بود آن بود که مادرش فرمان یافت و او کوچک بود ، یعقوب اورا بخواهش داد دختر اسحق تا اورا تربیت کند او را بستد و میداشت و اسحق را کمری بود بمیراث مهین فرزندان ابراهیم داشتندی بحکم این خواهر مهین بود کمر او بر گرفت، چون یوسف بزر گ شد یعقوب بیامد و گفت: ای خواهر یوسف را بمن ده. گفت: بند هم

که من ازوی نشکیم. گفت : من اولی ترم و العجاج کرد. عمه یوسف گفت : اگر لابد است که رها کن تا یک روز اینجا باشد تا من نیکتا اورا بینم آنگه ببر او را اگر خواهی. شبی یوسف خفته بود او بیامد و آن کمر اسحق بر میان او بست و او بیغیر چون یعقوب آمد که یوسف را باز خواهد گفت آن کمر من دزدیده‌اند و من بطلب او دل مشغولم، یعقوب نیز دلتگی شد. آنگه او در سرای محییست و آنگه گفت آنان را که درین سرایند بر هنره باشد شدن یکیک را بر هنره میکرد تا بیوسف رسیده‌می کمر بر میان او بود... یعقوب گفت: بر تو میباشد چندان که تو خواهی، تازند بود یوسف بر او بود بعلت کمر.

یوسف(ع) این حدیث در دل پوشیده داشت و اظهار نکرد و نگفت آن برادر منم و من آن دزدی نکردم و در خویشتن گفت، شما بترين مردمانيد بپايه و منزلت خدای عالمتر است با آنچه ايشان گفته‌ند و وصف کردند.

* * *

در خبر می‌آید که چون صاع پیش یوسف بر دند یوسف علیه السلام چون در صاع نگرید و انگشت بر صاع زد آوازی بیامد ازو، روی برادران کرد و گفت بر طریق تعریض که دانید تا این صاع چه می‌گوید؟ گفته‌ند: نه. گفت: می‌گوید شما دوازده برادر بودید یکی را بزدید و بفروختید. ابن یامین چون این بشنید برخاست و گفت: ایها الملک برای خدای از ابن صاع بیرسن تا برادر من زنده است یا نه؟ یوسف(ع) صاع بزر گفت: می‌گوید برادر تو زنده است و تو اورا بینی. گفت: اکنون هرچه می‌خواهی می‌کن که چون او حال مرا بداند مرا بر هاند.

یوسف علیه السلام گفت ووضو تازه کرد و باز آمد. این یامین گفت ایها الملک از او بیرسن تا اورا دربار من کهنهاد؟ گفت: صاع من خشمگین است از این پس نگوید و فرزندان یعقوب چون خشم گرفته‌ند کس طاقت ایشان نداشتی. روییل گفت ایها الملک رها کن مارا اگر نه نعره بزم که هیچ آبستن نماند الا بچه بیفکند

و موی بر اندام برخاست و از پیرهن بیرون آمد، و خدای تعالی عادت چنان رانده بود که چون یکی از ایشان خشم گرفتی هم از او نزد کسی دست براونهادی خشم او ساکن شدی. یوسف علیه السلام پسرش را گفت بروdest بر رویل نه کودک ازیس پشت او درآمد و دست براونهاد خشم او ساکن شد. گفت: از یعقوب کسی اینجاست؟ گفت یوسف که یعقوب که باشد؟ گفت: یعقوب سری الله ابن ذبیح الله ابن خلیل الله. یوسف گفت، این سخن راست است چون بحکم برادران چنان آمد که بنیامین بسر یوسف باشد. گفت: بروید و برادر را اینجا رها کنید بحکم شرع شما، گفتند: او پدری پیر دارد و مردی بزرگوار است اگر هیچ ممکن باشد یکی را از ما بجای او باز گیر که ما ترا از جمله محسنان و نیکوکاران می بینیم و احسان تو عامل است باما و با دیگران. یوسف گفت: پناه بخدای می دهم آن را که متاع ما بنزد یک او ببود رها کنیم و آنرا بگیریم که متاع ما بنزد یک او نبود. اگر چنین کنیم از جمله ظالمان باشیم.

چون نویید شدند از آنکه یوسف اجابت ایشان خواهد کردن برفتند و بخلوت با یکدیگر بنشستند و براز با هم سخن گفتند. برادر مهترین از ایشان گفت: نمی دانی که پدر برشما عهدی گرفتست عهد بخدای و سوگند بخدای؟ و یشن ازین آن تقصیر که کردید در حق یوسف. من ازاین زمین بنشوم تا پدر دستوری ندهد یا خدای تعالی حکم کند برای من و او بهترین حاکمان است؛ و گفتند در میانه آن مشاورت گفتند اگر چه جنگ باشد کردن ما را تا برادر را بازستانیم اختیار کنیم اگر چه کشته باشد اینجا پس گفتند: رنج پدر بیشتر باشد درین پس یک معنی گفتند: یا خدای حکم کند ما را برویم ما برادر را رها کنیم یا حکم کند که کارزار کنیم و بازستانیم او را برادران با یکدیگر گفتند، عند آنکه رای می زندند و ملاقات می کردند. یکی از ایشان گفت: چون حال چنین است باز گردید و نزد یک پدر شوید و بگوئید

که پسرت یعنی ابن یامین دزدی کرد . یعنی صاع ملک بذدیدوماً گواهی ندادیم الا بازچه دانستیم و ماغیب یاد نداشتیم که باید گفتن که او دزدی کرد یا بدروغ باید گفتن که او حکم دزد است که او را زنده گیرند . قتاده و مجاهد گفتند : ما ندانستیم که کاری چنین پیش خواهد آمد و آنچه گفتیم آن خواستیم که اورانگاهداریم از آنچه بما تعلق دارد و جهد کنیم و شفقت بجای آریم اما آنچه در دست ما نباشد چه توانیم کردن . قولی دیگر آنست که مانندانستیم که تو باین پسرنیز مصاب خواهی شدن چنانکه بیوسف .

* * *

ایشان از آنجا بر فتندو بازندیک پدر شدند و پدر را خبردادند بقصه ابن یامین و صاع و آنچه رفته بود . پدر گفت : نه چنین باشد . ایشان گفتند ما گواهی از علم دادیم و ما غیبت ندانیم و ندانستیم آنگه گفتند : بپرس از این ده که ما آنجابودیم و نیز از اهل کاروان بپرس که مابا ایشان بودیم و ما راستگوئیم در آنچه میگوئیم . عقوب (ع) ایشانرا باور نداشت از آنچه بایوسف کرده بودند و دروغها گفته و خیانت ایشان ظاهر شده بود . گفت : نه چنین است . همانا گمان چنان است که این کاریست که شما انداخته اید با خود نفس شما ، شما را باین دعوت کرده است و این کارد ر چشم شما مزمن کرده و لیکن من چه توانم کردن و چاره من چه باشد مگر صبری نیکو . آنگه اندیشه ائی کرد و اندیشه اش صواب آمد و گفت همانا غم من بغایت رسید و چون بغایت رسید نهایتش باشد و امید است که خدای تعالی همه را با من آرد . از ایشان برگشت و روی از ایشان در گردانید (یعنی عقوب (ع) و گفت : ای اندوها و سپید شد چشم های او از انتظار و از اندوه . او غم در دل می داشت و فرو می خورد و اظهار نمی کرد .

حسن بصری گفت : میان آنکه یوسف از پدر غایب شد تا آن روز که او را دید هشتاد سال گذشته بود که درین هشتاد سال چشم او از گریه نیاسود و اجفان او خشک نشد و برهمه روی زمین ازو گرامی تر نبود برخدا یتعالی.

فرزندان یعقوب عند آن گفتند : قسم بخدا که همیشه باشی که بناله یاد کنی یوسف را تا بشوی بیمار مشرف بموت یا باشی از هلاک شد گان. یعقوب علیه السلام عند آن حال گفت : مرا این با شما نیست و من از شما با شما شکایت نمی کنم چه شکایت با شما با خدای کنم . و گفتند : سبب این آن بود که یک روز همسایه بنزدیک او شد و گفت : ای یعقوب ترا بس شکسته و در هم افتاده می بینم و توبان پیری نه ای که چنین شوی گفت آنچه خدای مرا بآن حوالت کرد از غم یوسف مرا باین حد رسانید . خدای تعالی جبرئیل را فرستاد و گفت بگو با یعقوب ، شکایت من با بندگان من میکنی ؟ گفت : بارخدا یا خطا کردم و توبه کردم . از آن پس هر که اورا پرسیدی که ترا حال چون است گفتی : اشکوابشی و حزنی الى الله . و در خبر آورده اند که در این مدت یعقوب (ع) خانه ساخت و آن را بیت الاحزان نام نهاد و در آنجا رفت و با کس نگفت و نخورد و نیاسود و گفتند چشم او را آفت نبود چشم بر رهم نهاد و گفت نیز نخواهم تا پس از یوسف کسی را بینم و جهان را بینم در خبر آمد که روزی مردی یعقوب را گفت چشم تو بچه آفت چنین شد ؟ گفت : بگریده بر یوسف . گفت : که پشت چرا دوتاه شد ؟ گفت : به غم یوسف . گفت که چرا چنین در هم افتاده ای وضعیف شده ای بفراق یوسف ؟

بندای تعالی وحی کرد با و گفت : شکایت من با بندگان من میکنی ؟ بعزت و جلال من که این غم از تو کشف نکنم تا مرا نخوانی . عند آن یعقوب علیه السلام گفت «اشکوابشی و حزنی الى الله ». خدای تعالی وحی کرد و با و گفت بعزت من که اگر مرده بودندی این فرزندان تو ، من ایشان را زنده کردمی و با تو دادمی و سبب

این امتحان آن بود که روزی گوسفندی در سرای تو پکشتند و درویشی آمد و چیزی خواست، چیزیش ندادند و من از همهٔ خلقان پیغمبران را دوستر دارم و بعد از آن درویshan را و اکنون طعامی بساز و درویshan را بخوان تابخواند یعقوب عليه‌السلام طعامی بساخت و بفرمود تا منادی در شهر ندا کرد که هر که امروز روزه‌دار است باید تابخانهٔ یعقوب روزه گشاید. جماعتی حاضر آمدند و طعام بخوردند. خدای تعالیٰ کشف آن محنت کرد.

* * *

وهب منبه وسدي گفتند که چون یوسف عليه‌السلام در زندان بود، جبرئيل عليه‌السلام بنزديك او آمد و ازرا گفت: اى صديق، مرامي‌شناسي؟ گفت نه، جز که روی نيكو مى‌بینم و بوی خوش مى‌يا بهم. روح الامين و رسول رب العالمين . یوسف گفت: چون آمدي باين جاء گناه کاران؟ وانت اطيب الاطيبين و رأس المقربين و رسول رب العالمين. جبرئيل (ع) گفت يا یوسف: تو نمي‌دانی که خدای تعالیٰ جايها بمردان پاك‌کند د هرآن زمين که شما در آنجا باشيد بهترین زمينها باشد و خدای تعالیٰ اين زندان و پيرامن او يالك کرد بحصول تو در وي، اى سيد پاك‌کيز گان و پسر صالحان و مخلصان، یوسف گفت: يا جبرئيل مراجونه بنام صديقان‌سي خوانی و از جملهٔ مخلصان و پاکان مى‌شماري و من بجا يگاه کنا هكاران گرفتارم و بهر مفسدان در زندانم؟ گفت: برای آنکه تو مخالفت هوای نفس کردي و فرمان آنکه ترابه معصیت خواند نبردي، برای آن نام تو در صديقان بنوشتند و ترا از جملهٔ مخلصان شمردند و درجهٔ پدرانت ارزاني داشتند. گفت: اى روح الامين، خبر یعقوب چه داري؟ گفت: خدای اورا صبری نکو داد برمفارقت تو، او را مبتلا کرده است بحزن و اندوه تو. « فهو كظيم» او دلي دارد غمگين. گفت: اى جبرئيل حزن او بچه حد است؟ گفت: هفتاد چندان که مادری را باشد که فرزندش بميرد. گفت: يا جبرئيل چه مزد است او را؟ گفت: مزد صد شهيد. گفت: مرا ملاقات خواهد بود با او؟ گفت:

آری . یوسف علیه السلام گفت : پس از این بار باز نگیرم به رچه بمن رسد و دل خوش

شد

* * *

آنگه یعقوب علیه السلام پسران را گفت : ای پسران من بروی و خبر یوسف و برادرش بجوانید و بپرسید و تفحص کنید ، نومید مشوید از رحمت خدای وراحت او ، چه آیس و نومید نشود از رحمت خدای الگروه کافران . آنچه پدر گفت بجای آوردن و روی به مصرا نهادند بنزد یوسف ، چون در پیش او شدند اورا خطاب چنین دادند ، ای عزیز ؟ که مارا سختی و تنگی رسیده است و بضاعتی آورده ایم اندک ، و معنی آنست که بضاعتی مردود کی بدلست آنکس که دهنده بیندازد و دور کنند و برانداز خویشتن . تمام بده مارا کیل و صدقه کن برمما که خدای تعالی مکافات کند صدقه دهنده گان را .

* * *

چون کار بدینجا رسید یوسف علیه السلام خویشتن را بر برادران اظهار کرد گفت ایشان را شما دانید تا چه کردید با یوسف و برادرش آنگه که جاهل بودید ؟ ایشان بگفتند : تو یوسفی ؟ گفت من یوسفم و این برادر من است این یامهین . خدای منت نهاد برمما باز که جمع کرد میان ما از آن پس که شما تفرقی کردید که هر کس که او متقی باشد و از معاصی پرهیزد و اجتناب بگذارد و صبور کنند از محارم خدای تعالی رنج نکو کاران ضایع نکنند و مراد ایشان بدهد . ایشان چون این حال دیدند و این شنیدند از دست بیفتادند و گفتند : بخدا که خدای ترا برگزید برمبا با انواع خصال خیر از علم و عقل و فضل و حلم و حسن و مأک و ماحظی بودیم و خطنا کننده

* * *

یوسف علیه السلام حلم کار بست و گفت : امروز بر شما سرزنش نیست و آن گناه با روی شما نمی آرم . آنگه باین رها نکرد تا دعا کرد ایشان را و گفت خدای

بیامزاد شما را. او رحیم تراز همه رحیمان است.

چون یوسف علیه خویشتن را برایشان اظهار کرد، اول حدیث این کرد که گفت پدرم چون است؟ گفتند چشمها یعنی برفته است، گفت: پیرهن من بپرید و روی پدرم افکنید تایینا شود، و اهل خود را جمله بمن آری. چون کاروان برگرفت حق تعالی باد شمال را فرمودند اعنی فریشتگان باد را تا بوی پیراهن بر بودندو به مسام یعقوب رسانیدند. یعقوب راست که بوی پیرهن یوسف بیافت مضطرب شد و گفت بوی آشنا یان می شنوم. گفتند: چه بوئی می شنوي؟ گفت بوئی که اگر بگویم مرلامات کنید. گفتند آخر. گفت بوی یوسف می یابم. اگر نه آنسستی که شما مرا ملامت کنید حاضران چون این بشنیدند گفتند: تو هنوز در آن محبت قدیمی.

* * *

پس بر زیامد که مژده دهنده درآمد و آن پیرهن بر روی یعقوب افکنید. خدای تعالی چشم با یعقوب داد. یعقوب بینا شد و چشم باز کرد و آن ملامت کنندگان را گفت: نه من گفتم شما را که من از خدای آن دانم که شما ندانید.

... ضیحاک گفت: چشمش باز آمد پس از آنکه نایینا بود و قوچش باز آمد پس از آنکه ضعیف شده بود. شادمان شد پس از آنکه دلتانگ بود روی درایشان نهاد و گفت:

عند آن حال تضرع کردند فرزندان و گفتندای پدر ما، برای ما استغفار کن و آمرزش خواه که ما خطأ کردیم. یعقوب علیه السلام ایشان را وعده استغفار داد و گفت استغفار کنم برای شما و آمرزش خواهم از خدای جل جلاله. چون وقت سحر درآمد یعقوب علیه السلام ورد خود را بگذارد. چون فارغ شد دست برداشت. بار خدایا مرا بیامز به جزعی که برسیوسف کردم. سائنتی که بر یوسف کردند. خدای تعالی وحی کرد باو که من ترا و ایشان را بیامزیدم.

* * *

در خبر است که چون مبشر بشارت داد یعقوب را بحیات یوسف یعقوب گفت چونست او؟ گفت ملک مصر شد. گفت: ملک را چه خواهم کردن، برچه دین است؟ گفتنم بردین اسلام. گفت: نعمت تمام آنست. یوسف علیه السلام پدست مبشر هرساز و عدت که ایشان را بایست بکار بفرستاد و دویست راحله و چهارده و پیغام فرستاد بیعقوب که بیاو اهلت را بیار، یعقوب برگ هکرد و روی بمصر نهاد با جمله اهل الْبَيْتِ خود، چون بنزد یک رسیدند یوسف علیه السلام پادشاه را گفت که یوسف نایب او بود. گفت مرا پدری است که آن پیغمبر خدا است و پیغمبرزاده امتو پیمان من پیغمبرانند او از کنعان بدیدن من می‌آید توقع آنست که باستقبال او آئی. ملک با چهارهزار مرد از خواص خود برپاشست و یوسف با اهل مصر جمله باستقبال یعقوب رفتند و یعقوب علیه السلام پیاده میرفت چون نگاه کرد یوسف را دید با لشکر جهان و اهل مصر در زی ملک، یعقوب یهودا را گفت: این فرعون مصر است؟ گفت: این پسر تو است یوسف. چون بر یکدیگر رسیدند یوسف خواست تا سلام کند بر یعقوب سبق برده و گفت: سلام بر توباد ای برنده اندوهان.

در خبر است که چون خبر منتشر شد بهمن یعقوب و استقبال زلیخا او را زلیخا پیر شده بود و نایینا و درویش و از یوسف جدا مانده در غم یوسف، کسی را شفاعت کرد تا دست او گرفت و اورا بر سر راه یوسف برد و بنشاند هرگه که کوکبه برآمدی قاید او گفتی برخیز که یوسف آمد گفتی نه: این یوسف است؟ گفتی تو چه دانی! گفتی من بوی او شناسم تا چند فوج بگذشت، راست که آن کوکبه پدید آمد که یوسف در آن میان بود آواز داد که بوی یوسف می‌شنوم مرا پیش بربند. پیش بردند. یوسف علیه السلام از دور بنگرید، زلیخا را بشناخت. از روی حرمت اسب باز داشت و او را گفت: ای زلیخا، چونست؟ گفت: چنین که می‌بینی. گفت: آن مالت کجا شد؟ گفت: برفت و تاف شد. گفت: جمالت کچاشد؟ گفت: در فراق

تو نیست شد. گفت: چشم را چه کردی؟ گفت: از گریه تباہ شد. گفت: ملک نماندو مال نماندو جمال نماند، آن معنی که میگفتی از محبت هیچ مانده؟ گفت هرچه روزمی‌آید زیادت است. آنگه گفت: سبحان آن خدا بی که بطاعت بندگان را پادشاه گرداند و بمعصیت پادشاهان را بندۀ گرداند.

یوسف عليه السلام زلیخا را گفت: چه خواهی و چه آرزوکنی؟ گفت: خدای را دعا کنی تا چشم بمن بازدهد تا یکباری جمال تو باز بینم. یوسف عليه السلام دعا کرد. خدای تعالی چشم و جمال و جوانی باو باز داد و اورا به نکاح بزنی کرد و از او فرزند آمد نرینه.

چون در پیش یوسف شدن پدر و مادر را با خود گرفت و گفت: داخل شوید به شهر.

یوسف عليه السلام بر سریر ملک بنشست و پدر را و خاله را با خود بر سریر بنشاند راست. چون ایشان بر سریر بنشستند و گفتند سریر بمیدان برده بودند و جمله اهل مصر از مردان و زنان حاضر بودند الی ماشاء الله. چون ایشان بر سریر بنشستند جمله زنان و مردان اهل مصر در پیش ایشان به سجده آمدند و برادران در پیش سریر او بر پای ایستاده بودند بسجده شد. پدر و مادر چون چنان دیدند ایشان نیز بسجده افتادند. یوسف عليه السلام گفت: این تأویل آن خوابست که من دیدم پوش از این خدای تعالی درست کرد.

یعقوب عليه السلام گفت: ای یوسف اینان که اند که ترا سجده کردند. گفت. اینان همه بندگان و پرستاران متنند، همه را بخریده ام بطعم در ایام قحط امروز از کرامت دیدار تو همه را آزاد کردم. یوسف عليه السلام عند آن حال گفت: پدر را آن تأویل آن خوابست که من پیش از آن دیدم. خدای عزوجل آن را درست کرد و با من احسان کرد چون مرا از زندان بیرون آورد.

در خبر است که چون یعقوب را با یوسف ملاقات افتاد. گفت: یا یوسف بگو برادران با تو چه کردند؟ گفت پدر را از من چه پرسی که با من برادران چه کردند از من آن پرس که خدای بامن چه کرد؟ گفت: چه کرد؟ گفت: بامن نکوئی کرد. چون مرا از زندان بیرون آورد و شما را از بیابان بنزد یک من آورد. بعداز آنکه شیطان میان من و برادرانم وحشت و فرقت افکند و دوستی تباہ کرد.

* * *

تفسران خلاف کردند در مدت غیبت یوسف از یعقوب، کلبی گفت بیست و دو سال بود. سلمان پارسی و عبدالله شداد گفتند چهل سال بود. حسن بصری گفت هشتاد سال بود. محمد بن اسحاق گفت هژده سال بود. عمر یوسف علیه السلام صد و بیست سال بود و از زلیخا او را سه فرزند آمد افراهیم و میشا و دوپسر و دختری نام او رحمة که زن ایوب پیغمبر بود علیه السلام. وهب بن منه گفت: یعقوب (ع) و فرزندانش و خویشان او آنگه که بمصر آمدند هفتاد و دو کس بودند و آنگه که با موسی از مصر بیرون آمدند ششصد هزار و پانصد و هفتاد واند مرد مقاتل بودند از جز زنان و کودکان و پیران و بازماندگان و ممتختنان و اینان که بازمانده بودند از زنان و کودکان هزار هزار و دویست هزار مانده بودند جز آنکه گفته‌یم مقاتلان بودند اهل تاریخ گفتند یعقوب پس آنکه با مصر آمد واهل را با مصر آورد بیست و چهار سال بماند در راحت و آسایش و عنطه حال و هناه عیش و بمصر فرمان یافت. چون وفاتش نزد یک شد وصایت کرد یوسف را که مرا بنزد یک پدر بر، اسحق، بشام و آنجا دفن کن. یوسف (ع) آنچنان کرد ببرد و آنجا دفن کرد و با مصر آمد. سعید جبیر گفت یعقوب علیه السلام را در تابوتی از ساج نهادند تایبیت المقدس چون تابوت او بدانجا رسید هم آن روز باتفاق برادرش غیض فرمان یافته بود. هردو را یک گور نهادند و هردو بهم زاده بودند و عمرشان صد و چهل و هفت سال بود. گفتند چون خدای تعالی یوسف را آنچه مراد و آرزوی او بود بداد و شمل ایشان جمع کرد و بمنیک و نعمت دنیا برایشان تمام کرد، اندیشه کرد و دانست که آن بمناند و لابد از آن

مفارقت باید کردن تمناء بهشت کرد و اندیشه آن گرفت که اورا نفسش آرزومند
بهشت کند، تمناء مرگ کرد و هیچ پیغمبر پیش از او و پس از او تمناء مرگ نکردند.
گفت: بار خدایام را بدادی از ملک بهره تمام برای آنکه همه ملک باونداد و خدای
عزوجل و مرا بیاموختی تأویل خواب، ای آفریننده آسمانها و زمین، خداوندمی و
بمن اولیتری و در دنیا و آخرت، جان من بردار بر مسلمانی و مرا بر صالحان و نیکان
دررسان یعنی مرا با پدران خود حشر کن و بپایه و درجات ایشان برسان. خدای تعالی
او را در مصروفاتداد و در رود نیل دفن کردن در صندوقی از رخام و سبب آن بود
که چون فرمان خدای باو رسید مردمان مصر در او مشاهت کردند و گفتند هر یک
مادر محله خود دفن کنیم تا خیر و برکت او با ما باشد باین معنی گفتگو بسیار کردند
تا کار بدانجا انجامید که نزد یک بود که کارزار کنند. باین سبب آخر قرار دادند که
او را در رود نیل دفن کنند آنجا که بخشش آب نیل بود تا آب به او میرود و بهر
 محله میشود و برکت او و خیر او آنجا میرساند تا مردم در این معنی راست باشند،
براین قرار دادند و همچنین کردند.

* * *

انس مالک روایت کنند که چون کار یوسف و یعقوب و برادران به مصر منظوم
شد و شمل ایشان یجمع مدتی بودند آنگه برادران یک روز گفتند با یکدیگر
که ما میدانیم که چه کارها کرده ایم و چه گناهان کبائر ارتکاب کرده ایم. گفتند
ما میدانیم اگر چه یوسف ما را عفو کرد و پدر ما دل خوش کرد ما ندانیم که خدای
ما را عفو کرده است یانه؟ بیائید تا طلب عفو خدای کنیم. آنگه بیامندن بیکبار پیش
پدر یوسف در پهلوی او نشسته بود و گفتند ای پدر ما را کاری افتاده است که از آن
سخت تر نباشد. گفت: آن چه کار است؟ گفتند: آنچه ما با تو و برادر تو کرده ایم
اگر چه عفو کرده اید ما را ولیکن عفو شما سود ندارد ما را اگر خدای تعالی عفون کنند

ما را از خدای درخواهید تا مارا عفو کند و چون عفو کرده باشد بوحی معلوم شما کند تا چشم ما روشن شود و دل ما بیارامد، یعقوب علیه السلام برخاست و بمیراب ایستادند و فرزندان دیگر در قفای ایشان ایستادند تا یعقوب دعا گفت و ایشان آمین کردند، اجابت نیامد تا بیست سال دعا کرد. صالح المری گفت تا بیست سال برآمد دعاء ایشان را اجابة آمد و ایشان دلخوش شدند. و این طرفی است از قصه یوسف که بآیات متعلق است.

وصیت یعقوب علیه السلام*

مرگ یعقوب

روایت کرده‌اند که یعقوب را^۱ اجل نزدیک رسید. فرزندان^۲ ببالین آمدند.
یعقوب یوسف را گفت: ای یوسف تو دانی منزله^۳ خود در دل من؟ و من^۴ از برای
تو چه غم و اندوه دیده‌ام و خدای تعالی آن غم بمن بسرآورد و بسرو بدل کردو
امروز روز فراق و جدایی منست از تو و من با جوار رحمت خدا می‌شوم و روح من با
نزدیک ارواح انبیا می‌رود؛ پسراحت را آوریم^۵ و می‌شارا پیش من آرتا ایشان را
اختصاص کنم بفضلی که جزا ایشان را نباشد. ایشان را حاضر کرد. یعقوب گفت من
شما را از جمله اسbat کردم و اسbat فرزندان یعقوب بودند یعنی من شما را با انک
فرزندزاده‌ای^۶ بمشابه فرزند کردم اما در منزلت و اما در میراث. آنگه گفت: یا یوسف
دستها بیاور^۷ و بر پهلوهای من نه و مرا در بر گیر که من با پدرم هم^۸ چنین کرده‌ام
و پدرم اسحق با پدرش ابراهیم همچنین^۹ کرد. یوسف همچنان کرد. آنگه گفت:
چون مرا دفن کرده باشی مرا هشتاد روز رها کن، آنگه مرادر بر گیر از آنجا^{۱۰} و با
نزدیک پدرم^{۱۱} و جدم بر که پدرم و جدم در یک گورنده و مرا نیز در آنجا نه تا از
ایشان جدا نباشم، آنگه فرزندان را گفت و خویشان را که بسلامت^{۱۲} بروید و مرا با

-
- | | |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|
| ۱ - چون اجل | ۲ - فرزندانش |
| ۳ - ببالین او حاضر | ۴ - منزلت |
| ۵ - وانکه من برای تو | ۶ - افریم |
| ۷ - در متون «فرزند زاده» بوده و در نسخه ۴۰۲ «فرزندزاده‌ای» آمده | ۸ - بیار |
| ۹ - هم چونین کردم | ۱۰ - ازینجا |
| ۱۱ - پدر و جدم | ۱۲ - بروی |
-

* با نسخه ۴۰۲ مقابله و تصحیح شد.

یوسف رها کنید^۱ تا وصیتی که هست با او بگویم، ایشان برفتند واو یوسف را^۲ وصیت کرد بوصیتی^۳ که داشت و گفت برادران نیکو^۴ دار و اگر چه ایشان با تو زشتی کردند. یوسف علیه السلام وصیت او بپذیرفت و یعقوب با پیش خدای شد و یوسف اورادفن کرد و چون هشتاد روز برآمد بفرمود تا اورا بر گرفتند و با زمین کنعان بردند با نزدیک پدر و جدش اسحق و ابراهیم علیهم السلام والصلوٰة^۵. کلی گفت سبب وصایت یعقوب آن بود که او در مصر شد، اهل مصر بعضی بتپرست بودند و بعضی آتش پرست. گفت نبادا کی فرزندان او بآن میل کنند، نزدیک مرگ ایشان را حاضر کرد.

مسران خلاف کردند در آن که یعقوب برخود حرام کرد پیش از نزول توریه. عبدالله عباس و مجاهد و قتاده و ضحاک گفتند: سبب آن بود که یعقوب راعلیه السلام از عرق النساء رنجی بود و اصل آن رنج از رگ پیدا شده بود، او رگ بر خویشن حرام کرد.

مقاتل و ضحاک گفتند: سبب آن بود که یعقوب علیه السلام نذر کرد که اگر خدای تعالی او را دوازده فرزند نرینه بدهد و او بسلامت بیت المقدس رسد آخرین ایشان را قربان کند چون خدای تعالی او را دوازده فرزند بداد او خواست تا بنذر وفا کند برخاست^۶ تابیت المقدس آید.

خدای تعالی فرشته فرستاد با او و او را گفت من ترا غفو کردم ازین نذر یامتحانی که ترا کنم. یعقوب شاد شد و یعقوب مردی بود قوى و بطاش و کسی پیش او بکشتنی بنه ایستادی و در مصارعة قوت او نداشتی، فرشته آمد در پیش او، او گمان برد

۱- کنی ۲- وصایت ۳- بوصایا که خواست

۴- نکو ۵- علیهم السلام والصلوٰة

۶- در متن «برخواست» آمده.

که او دزدیست از سر قوه خود با او درآویخت، آن فرشته چیزی بر ران یعقوب زد، ران او درد گرفت و دردی عظیم در پدید آمد، او از آن رنجور شد و یعقوب عليه السلام گوشتی دوست داشتی که درو رگ بود او با خدای نذر کرد که اگر به شود آن نیز بخورد و این قول عظیم است. ابوالعالیه و مقاتل و کلبی گفتند گوشت اشتر و شیر اشتر بر خود حرام کرد.

* * *

شعیب^۱

مدین بن ابراهیم خلیل الرحمن و ایشان اصحاب الایکة بودند. قتاده گفت:
شعیب را دوبار بفرستادند. یکبار بعدین باصحاب الایکة، برادرشان رامن جهت النسب،
شعیب را و هو، شعیب بن نوبت فی قوله قتاده و عطا گفت: هو، شعیب بن نوبت بن
مدین بن ابراهیم یا محمدبن اسحق گفت: هو، شعیب بن منکیل بن تشهربن مدین
بن ابراهیم و نام او بسریانی یشروب بود و شعیب را خطیب الانبیاء خواندند، از
فصاحت و نیکوسخنی. و اهل سیر گفته شعیب نایينا بود. از آنجا گفتهند قوم او:
وانالنریک ضعیفاً. قتل صریراً و قوم او اصحاب الایکه بودند و ایکه درخت هسیار باشد
بهم درشه چون بیشه و قوم شعیب کافربودند واخ خصال رشت ایشان آن بود که
سنگ کم داشتهند و پیمانه کم دادند کم دادند و خدای تعالی ایشان
را رزقی و نعمتی فراخ داده بود شعیب ایشان را گفت: ای قوم، شرک رها کنید
و خدایرا پرستید و بدآنید که شما را خدایی و معبدی باستحقاق نیست جز او. بینتی
بشما آمد از خدای تعالی و حجتی یعنی شعیب علیه السلام. آنچه می پیمانید تمام
پیمانید و ترازو راست دارید و چیزی که بمردمان دهید بکیل و ترازو، کم مدهید.
فساد مکنید و تباہی در زمین پس از آن که خدای آن را اصلاح کرد و با مر و نهی
و بعث انبياء علیهم السلام و تعریف مصالح خلق کرد با ایشان عقلاءً و شرعاً گفت:
شما را بهتر باشد اگر در خود دانید و اگر مؤمنید و بخدا ایمان دارید و منشینید بر
سر هر راهی تا مردمان را تهدید کنید و منع کنید ایشان را از راه من و باز دارید از
ایمان و این آن بود که ایشان بیامدندی و بر سر راهها بنشستندی و مردمان رانهی

۱- داستان از روی نسخه خطی شماره ۱۳۰ کتابخانه آستان قدس تنظیم گردید.

و منع کردندی از شعیب و می گفتندی زینهار تا حدیث شعیب گوش ندارید که او دروغ زنست و ایشان را تهدید می کردندی و می گفتندی : اگر بشعیب ایمان آرید ما شما را عذاب کنیم و آنان که مؤمن بودند باو گفتند ما شما را برنجانیم و بزنیم و بکشیم . سدی گفت: بطريق عشراری و باجستانی بررا هها بنشستندی . ابن زید گفت: برای راه زدن بنشستندی . - آنگه تد کیر نعمت خدای کرد برایشان گفت: یاد کنید چون شما اندک بودید من عدد شما بسیار بکردم و بنگرید که عاقبت کار مفسدان یچه رسید و آنانکه پیش شما بودند چون فساد کردند و ره صلاح رها کردند، من ایشان را چگونه هلاک کردم .

و در خبراست که رسول (ع) گفت : شب معراج چوبی دیدم بر راهی فروزده هیچکس از آنجا نمی گذشت والا جامه او از آن میدرید و شاخی از شاخهای آن چوب دراو می فتاد . من گفتم ای ای جبرئیل این چه چوب است که جامه هر کس که بدو میرسد میدردد . این مثل عشرار و باجستان و راه هزا که هیچکس باونبگذرد والا برخاند او را و چیزی ازاو بستاند .

شعیب عليه السلام گفت: ایشان را که اگر گروهی از شما بمن آورده اند صیر کنید تا خدای تعالی سیان ما حکم کند چه او بهترین حکم کنندگان است . قوم شعیب اورا گفتند، آن جماعت اشراف قوم که متکبران و متعارفان بودند ما ترا بیرون کنیم یا شعیب و آنرا که بتوا ایمان آورده اند از این شهر ما تابادین ما آئی . شعیب عليه السلام جواب داد: اگر چه ما کاره باشیم رجوع ما با دین شمامارا قهر و اجبار کنید برآن ؟ یعنی ما بطوع و رغبت خویش بدین شما نیائیم از آنچه بطلان آن شناخته ایم مگر که ما را بقهر و جبر بر کراحت ما بادین برد . آنگه گفت: ما برخداei دروغ نهاده باشیم اگر بادین شما آئیم پس از آنکه خدای تعالی ما را از آن رهانید . وما را نیاشد که با آن دین آئیم الا که خدای ما خواهد و خدای ما واسع است از روی علم بهمه چیزی، برخداei توکل کردیم تا خدای شر شمارا از ما کفایت کند .

بار خدا یا حکم کن میان ما و قوم ما بحق . گفتند آن گروه اشراف قوم شعیب از کافران ، اگر شمامتابعت شعیب کنید و در دین او شوید زیانکار باشید . عبدالله عباس گفت : خدای تعالی دری از درهای دوزخ بر ایشان بگشاد و گرمای بر ایشان فرستاد که نفس ایشان منقطع شد و ودم بر ایشان بیست . چندانکه ایشان درخانها و سردارها و جایها خنگ شدند ، سود نداشت و دم ایشان منقطع شد و خدای تعالی ابری فرستاد ، دروبادی خوش ، ایشان سردی باد دیدند و سایه ابر ، پشنگفتند و روی باونهادند و به بیابان شدند ، زن و مرد ، خرد و بزرگ چون همه در زیر آن ابر حاضر شدند . ابوالعلیه گفت : آن ابر ببالای شهر ایشان آمد و ایشان در سرایهای خود بودند . چون ابر بر همه شهر سایه افکند و همه در سایه ابر حاصل خدای تعالی زمین از زیر ایشان بجناید و آتش از آن ابر فرود آورد تا همه بر جای خود بمردنده محمد بن اسحق گفت : مردی از اهل مدین نام او عمر و بن کلثا چون آن ابر را دید درو عذاب پشناخت که نه آن ابر رحمتست ، ابر عذاب است .

این بیت‌ها بگفت:

عنکم سمیراً	ياقوم ان شعيباً مرسل فذروا
و عمران بن شداد	اني اري غيمةً يا قوم قد طلعت
تدعوا بصوت على ظمائنة الوادي	وانه لن تروا فيها ضحي خدكم
الا الرقام يمشي بين أمجاد	شمر و عمران شداد دو کاهن بودند و رقیم نام سگی بود از آن ایشان . و ابو عبد الله البلاخي گفت : ابوجاد و هونه و حطی و کلمن و سعفص و قرشت نامهاء پادشاهان مدین بود و پادشاهی در روزگار شعیب کلمن را بود . چون هلاک شدند خواهر او برو میگریست و نوحه میکرد و میگفت :

هلكه و سط المجله	كلمون هدر كنى
الحتف نار و سط الظلمه	سيد القوم أنتاه
دارهم كالمضمضة	جعلت نار عليهم

خدای تعالی از ایشان باز گفت که آنان که شعیب را تکذیب کردند و اورا دروغ داشتند و باو کافر شدند، پنداشتی در آن سرایها و شهرها و منازل نبودند و مقام نکرده‌اند، ایشان بودند که زیانکار بودند نه دیگران. آنکه حق تعالی گفت: چون شعیب از اپشان آیس شد روی از ایشان بر گردانید و گفت یاقوم من پیغامهاء خدا بشما بگزاردم و نصیحت بکردم شما را و برم بیش از این نیست چه اندوه خواهم خوردن بر گروه کافران. محمد بن اسحق گفت: خود را تعدیه و تسلیه میدهد برایشان پس از آنکه دلتانگ بود برایشان.

* * *

گفتند: مدین نام قبیله است و گفته‌اند هو مدین بن ابراهیم برادرشان را در نسب شعیب و هو، شعیب بن یثرون بن نویب بن مدین بن ابراهیم و گفت: ای قوم خدای را پرستید که شما را جزا خدائی نیست و پیمانه و ترازو کم مدارید وایشان را عادت بود که سنگ و پیمانه کم میداشتند و خدای تعالی نهی کرد ایشان را. من شما را با خیر می‌بینم یعنی با مال بسیار، من برشما می‌ترسم عذاب روزی که آن روز محیط شود بشما و گرد شمارد آید و این عبارت است از آن که روزی خواهد بود که شما را از آن روز و عذاب آن محیصی و خلاصی نباشد تا پندارید که آن روز برشما محیط و مشتمل است چون حصاری. آنکه با مر معروف کردن درآمد و بیگوید ای قوم ترازو تمام دارید و چیزی که بمردمان میدهید کم از حلال، شما را آن بهتر است اگر هیچ ایمان دارید و من برشما حفیظ و نگهبانم. ایشان گفتند بر سبیل تهکم و استهزاء شعیب را که نماز کن نماز تو فرماید تورا و این برای آن گفت که او بسیار نماز بود که مارها کنیم معیوب دانی را که پدران مامی پرستیدند از اصنام. اعمش گفت: مراد بصلوة قرائت است و او کتب و علوم بسیار خواندی. بعضی مفسران گفتند: از جمله آنچه شعیب ایشان را از آن نهی کرد یکی آنکه ایشان زر و درم درست رامی بریدند،

شعیب برایشان انکار کرد. فرمان نبردند و آن سخن بگفتند و خدای تعالی ایشان را باین سبب عذاب فرستاد. آنگه برسیل تهم و سخریت گفتند آری مردی حلیم ورشید و عاقل و برباری برصلاح جواب داد و گفت: ای قوم . بینید و دانید: اگر من بر حیث و بینت و نصرت باشم از خدای خود و خدای مرا روزی دهد روزی نیکوبهری یعنی حلال پاکیزه بی آنکه مرا نجسی و تطفیفی باید کرد و بعضی دگر گفتند مراد علم و معرفت است و گفته اند مراد نبوت است و گفته اند ایمان و هدایت است برای آنکه باعلام و تمکین اوست. و من نمیخواهم تا خلاف کنم شما را با آنکه شمارا از نهی میکنم از آن یعنی من نمیخواهم تا شما را چیزی فرمایم و آن نکنم یا شمارا از چیزی نهی کنم و آن را ارتکاب کنم. من نمیخواهم الا خیر و صلاح تا توانم یعنی همیشه تا زنده باشم و این بر سبیل تمدح میگوید و پیغمبران را خود این لایق باشد و توفیق من نیست الی خدای تووفیق هر آن لطفی باشد که مکلف عند آن اختیار طاعت کند، براو توکل و اعتماد کردم و بادرگاه او گریختم و رجوع با او کردم. گفت: عداوت من با شما و مباعدت من از شما برای کفرتان و عداوت شما با من از آنجا که من شما را دعوت میکنم با خدای تعالی و منع میکنم از تطفیف و تنجدیش شما را بر آن ندارد که بشما رسد عذایی مانند آنکه بقوم نوح رسید از طوفان و بقوم هود از باد و بقوم صالح از صیحه . و قوم لوط از شما دور نه اند یعنی بس عهدی نیست که قوم لوط هلاک شدند و شما دیار ایشان می بینید و بر آن میگذرد. آنگه برسیل وعظ و نصیحت گفت ایشان را که استغفار کنید و آمرزش خواهید از خدای خود تویه کنید با او و یاد را و گریزید که خدای من بخشنده است و دوست دارد مطیعان را. ایشان جواب دادند که ای شعیب ما ندانیم بسیاری از آنچه تو میگوئی . و این عبارتی است از قطع سخن کسی و قطع طمع او از آنکه شنونده قبول قول او خواهد کرد و ما تورا در میان خود ضعیف و بی یار می بینیم . اگرنه قوم تواندی که خوبیشان تواند ما را از ایشان شرم میآید، تو را رجم کردمانی و سنگسار ، و تو برمابسن عزیز نهای . او جواب داد، گفت: ای قوم رهط و قبیله من بر شما عزیز ترانداز خدای عزو جل و شما خدای را با پس پشت اند اخته اید که خدای من با آنچه شما میکنید عالم است. آنگه

گفت: ای قوم آنچه توانید و در مقدور و امکان شما است بکنید که من نیز بکنم آنچه توانم کرد. آنگه بدانید پس از این آرا که عذاب باو فرود آید عذابی که او را بخزی و هوان آرد و داند نیز آنکس را که او دروغ زن است و انتظار کنید که من باشما منتظرم. حق تعالی گفت: چون فرمان آمد برهانیدم شعیب را و آن مؤمنان را که با او بودند برحمت و بخشایش از ما. و بانگ بگرفت آنان را که ظالم بودند یعنی کافر. در روز آمدند در سراهای خود مرده تا چنان نیست و بی نام و بی خبر و اثربند که پنداشتی نبودند. الا هلاک بادمدين را چنانکه ثمود را بود که قوم صالح بودند

* * *

موسى^۱

خواب دیدن فرعون

سبب درکشتن پسران بنی اسرائیل آن بود که فرعون علیه‌العنة، چون عمر او دراز شد و ظلم عظیم کردن گرفت در ملک خود، خدای تعالی خواست تاموسی را به پیغامبری فرستد. شبی فرعون درخواب^۲ دید که آتشی از بیت‌المقدس برآمدی^۳ عظیم و گرد سرای فرعون‌ها گرفتی و در سرای او افتادی^۴ و در سراهاء او بسوختی و در سراهای قبطیان افتادی و بسوختی و بنی اسرائیل را هیچ گزندی نکردی. فرعون از آن خواب بترسید. برده‌گر روز کسن فرستاد و کاهنان و معبران را بخواند و خواب برایشان عرضه کرد. ایشان گفتند: این خواب دلیل آن می‌کند که از بنی اسرائیل کسی بیاید که هلاک تو و قوم تو و خراب مملکت تو بردست او باشد^۵. او کسی فرستاد و قابلگان اهل مصر را بخواند و بر زنان بنی اسرائیل که آبستن بودند موکل کرد و بفرمود تا از میان مردان و زنان جدا کردن و گفت: وای برآن کس که^۶ با زن خلوت کند. و چون زنی بار بنهادی اگر دختر بودی رها کردن‌دی و اگر پسر بودی بکشتن‌دی^۷؛ تا چند سال براین قاعده میراند. مرگ در مردان بنی اسرائیل افتاد و بسیاری بمردند. قبطیان برخاستند و بنزد یکی که فرعون شدند و گفتند پیران بنی اسرائیل منقرض^۸ شدند و تو کودکانشان را می‌کشی، نسل ایشان منقطع گردد و فردا مارا

-
- ۱- این داستان از روی متن نسخه خطی شماره ۲۰۴۴ کتابخانه سرکری دانشگاه تهران فراهم و با نسخه خطی خاضع و نسخه خطی حسن زاده مقابله و تصحیح شد.
 - ۲- نسخه خاضع: دید درخواب ۳- نسخه خاضع: درآمدی
 - ۴- خاضع: افتادی.
 - ۵- خاضع: بود.
 - ۶- خاضع: که او با زن
 - ۷- خاضع: بکشتن‌دی.
 - ۸- خاضع: متعرض.

کسی نباشد که برای ما کار کند و خدمت کند و ما را کار بدست خود باید کردن.

فرعون گفت : رای آنسست که یکسال باید کشتن و یکسال^۱ رها کردن. براین جمله قرار دادند. خدای تعالیٰ قضا چنان کرد که هرون در سال امن و عفو زاد و یکسال مه^۲ بموسى بود و چون سال خوف و قتل بود مادر بموسى بار برگرفت^۳ خائف و دلتینگ شد و یک روایت آنست که کسانی که علم کتب اوایل شناختند فرعون را گفتهند : مادر کتابها چنین می یابیم که این کودک که ملک تو^۴ برداشت او بشود از پشت عمران باشد و عمران مؤمن بود^۵ و ایمان پنهان داشتی واز جمله خواص فرعون بود و فرعون اورا گفت : نخواهم که یک ساعت از پیش من غایب باشی بشب^۶ و روز.

گفت : همچنین کنم. بشبها پیش او می خفت. شبی از شبها فرعون بر کوشک خود خفته بود و عمران پیش او خفته. خدای تعالیٰ فریشته را بفرستاد تا مادر بموسى را برگرفت و بنزد یک عمران آورد و خفته و بنزد یک عمران بنهاد اورا. عمران از خواب درآمد. مادر بموسى را دید بنزد یک خود در کوشک فرعون.

عمران گفت : تو چگونه آمدی اینجا و چند رها بسته است و حجاب و حراس نشسته؟ گفت : من ندانم و من نیامدم. مرا اینجا آوردند. عمران دانست که آن کار خدایست^۷ بر بالین فرعون با او خلوت کرد و او بموسى بار گرفت و آن فرشته او را در شب^۸ با جایگاه خود برد. چون حمل ظاهر شد عمران بر خود بترسید از آنچه فرعون براو عهد و میثاق گرفته بود که هیچ گرد^۹ زنان نگردد و خلوت نکند به چوجه و او قبول کرده بود. چون حمل آشکارا^{۱۰} شد، مردم ایشان باز گفتهند بسم فرعون

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| ۱- خاضع : باید کردن. | ۲- خاضع : سه از بوسی. |
| ۳- خاضع : بار گرفت. | ۴- نسخه ح : بدست تو بشود. |
| ۵- نسخه ح : بودی. | ۶- نسخه ح : از شب و روز. |
| ۷- نسخه خاضع : کاری خداست. | ۸- نسخه ح : بجایگاه. |
| ۹- نسخه ح : که گرد زنان | ۱۰- نسخه خاضع اشکال. |

رسید. فرعون^۱ گفت: مرا باور نیست که من یک لحظه او را از پیش خود فرا نگذاشته‌ام. آنگه جماعتی زنان معتقد‌را از خواص خود بفرستاد تا این حال بنگزند. بیامندو بدیدند و تفحص کردند. خدای تعالی فرمان داد تا کودک با^۲ پشت مادر شد و ایشان باز گشتند و خبر دادند و سوگند خوردند که این معنی هیچ نیست. فرعون بفرمود تا آن ساعیان را عقوبت کردند و در بروا کرام^۳ عمران بیفزود و همچنین می‌بود تا وقت وضع بار بنهاد و آن حال ظاهر شد و خبر متواتر گشت که زن عمران بپسری بار بنهاد. خبر بسمع فرعون رسید. گماشتگان و خواص خود را فرستادند تا بدانند که اینحال چگونه است. کسی آمد و خبر بمادر موسی آورد که کسان فرعون می‌آیند. بتفحص اینحال. او کودک را بر گرفت و در تنور نهاد و سرتور برنهاد و خود بگریخت و خانه رها کرد و خواهر او که خاله موسی بود درآمد. از آن حال بی خبر بود. آتش بیاورد و در تنور نهاد تا پاره نان بیزد. تنور را آتش زیانه در هوامی زد، کسان فرعون درآمدند و همه سرای زیر و زیر کردند و مادر موسی را بادست آوردند هیچ ندیدند^۴، بسر تنور نرفتند که آتش عظیم دروی بشخید^۵ و هم ایشان آن دور بود. بر قتند و خبر دادند فرعون را. چو ایشان بر قتند مادر موسی خواهر را گفت: کودک را چه کردی؟ گفت: من کودک را ندیدم. گفت: کودک در تنور بود. همانا آتش را در تنور نهادی و کودک را بسوختی؟ و جزع کردن گرفت. آنگه بسر تنور آمد و فرو نگرید. موسی علیه السلام درمیان تنور نشسته بود و آتش^۶ گرداوی گردید و اورا گزندنی کرد. مادر موسی شادمانه شد و بدانست که خدای تعالی در زیر آن کار سری هست. کودک را برفت.

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| ۱ - نسخه خاضع: «فرعون» ندارد | ۲ - نسخه ح: بر پشت. |
| ۴ - نسخه ح: اعزاز. | ۳ - نسخه خاضع: ندید. |
| ۶ - نسخه ح: بر گرد. | ۵ - نسخه ح: می‌لحسد. |
| ۷ - از اینجا مقابله نشد. | |

عطاؤ جبیر و مقاتل و صحّاک گفتند از عبد‌الله عباس که فرعون در خواب دید آتشی از بیت المقدس برآمدی و گرد مصر در آمدی و قبطیان را و سراهای ایشان را بسوختی و بنی اسرائیل را تعرض نکردندی. علمای قوم خود را بخواند و تعبیر این خواب را از ایشان پرسید. جواب فرعون گفتند از این شهر مردی بیرون آید که هلاک تو و هلاک قوم تو بردست او باشد و این اوان ولادت است. بفرمود تا جماعتی را بر زنان آبستن بنی اسرائیل گماشتند تا هر مولودی که بزاد آنچه پسر بود می‌کشتند و آنچه دختر بود رها می‌کردند. و هب گفت: در طلب موسی نود هزار کودک را بکشتند عبد‌الله عباس گفت: چون بنی اسرائیل در مصر بسیار شدند برمدمان تطاول کردند و معاصی آشکار کردند و خیار ایشان دست از امر معروف و نهی منکر بداشتند خدای تعالیٰ قبطیان را بر ایشان گماشت تا ایشان را مستضعف بکردندو بنده گرفتند و بیگار فرمودند تا آنکه که خدای ایشان را برهانیم بموسی. پس چون حمل و اثر آن بمادر موسی پیدا شد. خبر دادند او را که زن عمران آبستن است. او کس فرستاد زنان را تا ببینند. بیامندند و اختیار کردند هیچ اثر ندیدند. هر گه که دست برشکم اونهادند کودک با پشت او میرفت و می‌چسبید چنانکه اثر آن معلوم نمی‌شد بر فتند و فرعون را گفتند. هیچ اثری نیست و اصلی نیست این حدیث را. چون حمل براوگران شد وقت وضع حمل نزدیک آمد از جمله قابلگان که ایشان را براین کار گماشته بودند یکی بود که او با مادر موسی دوستی داشتی. او را گفت بدان که حالی چنین پیش آمد و این دوستی که مرا با توسطت باید تا مرا نفعی کنم بوقتی اگر ممکن باشد که مرا یاری دهی بر این وضع و این حدیث پوشیده داری. گفت همچنین کنم. چون این حدیث بشنید در دل گرفت که فرعون را خبر دهد. اگر مولد پسر باشد. چون مادر موسی بار نهادی نوری از چشمهای او بتافت که چشمهای ایشان را متغیر کرد و دوستی او در دل قابل افتاد ساخت، روی بمادر موسی کرد و او را گفت همه عزم من آن بود که اگر این

مولود پسر باشد یا بکشم این را یا فرعون را خبر دهم . اکنون چون او را بدیدم دوستی از او دردمن افتاد و این نور روی او گواهی میدهد که این آن کودک است که دشمن ما و فرعون هست و هلاک ما و فرعون برداشت او باشد و لیکن دوستی اورها نمیکند مرا که مکروهی باو رسانم . اورا نگاهدار از فرعون و قومش چون قابله اسرای مادر موسی بیرون شد بعضی عیون و جواصیں اورا بدیدند ، خبر بفرعون دادند تفحص کننده را فرعون فرستاد تابنگرد کسی بیامد و او را خبر کرد اوسی رادر خرقه پیچید و در تنور نهاد . خاله موسی درآمد و نیک نگاه کرد و آتش در تنور نهاد و تنور بتافت تا نان پزد . قوم فرعون درآمدند و سرای بجستند و بنگریستند هیچ کودک ندیدند و تنوری دیدند آتش از آن زبانه میزند برفتند . چون مادر موسی باز آمد خواهر را گفت کودک را چه کردی ؟ گفت ندیدم اورا . گفت : منش در تنور نهادم چون در نگریدند موسی در میان آتش بود و آتش گرد او میگردید و اورا گزند نمیکرد . دل خوش شدند و اورا بر گرفتند . اهل معنی اشارت کردند که خدای تعالی بر آن چنان ساخت تا آنگه که او را گوید : اورا باب افکن واثق باشد بانکه خدائی که اورادر آتش نگاهداشت در آب هم نگاه داردو روایت دیگر آنست که تنور با آتش میجست . مادر موسی چون بشنید که قوم فرعون بردر سرای آمدند از هوش شد و عقل از او برفت . ندانست که کودک را چه کند . در تنور انداخت و او بگربخت . ایشان درآمدند و گفتند این زن چه کار داشت اینجا . گفت او با ما آشنائی داشت ، بیرسیدن مادر آمد : برفتند چون چیزی ندیدند مادر موسی دختر را گفت کودک را چه کردم . گفت : ندانم ساعتی بود آواز او از تنور آتش برآمد . برخاستند و بنگریدند آتش بر او برد و سلام شده بود او را بر گرفتند و دوستی پنهان میداشتند ، چون طلب مخت شد خدای تعالی درد او افکند که او را در تابوتی نهود رود نیل افکن . او بیامد و درود گر را گفت تابوتی کن باین اندازه .

درود گرقبطی بود . گفت : چه خواهی کردن آنرا ؟ گفت بکار میآید مرا . العاج

کرد . مادر موسی نخواست تا دروغی نگوید . گفت کودکی هست مرا میخواهم تا در تابوت او را پنهان کنم که از فرعون هی ترسم بر او . او تابوت بساخت و بر اثر او پرفت و خانه او بشناخت آنگه بیامد تا گماشتگان این کار را خبردند .

* * *

خدای تعالی زبانش ببست تا چندانکه خواست که سخن گوید نتوانست . اشاره میکرد نمی دانست . اشاره میکرد نمی دانستند که چه میگوید . چون بسیاری اشاره کرد و مفهوم از او چیزی نشد گفتند دیوانه است اورا بزندن و براندند چون باد کان آمد زبانش گشاده شد دگرباره برفت تا خبردند زبانش بسته شد ، و چشمش مکفوف شد تا چیزی نتوانست گفتن و چیزی ندید . دیگرباره بزندن و براندند . چون باد کان آمد زبانش گشاده شد دگرباره برفت تا خبر دهد ؛ زبانش بسته شد .

او می آمد دروادی افتاد . با خود گفت این مولود آنست که مطلوب فرعون است و این آیات علامت آنست که برق است . اگر خدای تعالی دگرباره زیان و چشم من بامن دهد من باو ایمان آرم . خدای تعالی از او صدق دانست . چشم و زبان او باو داد . او بیامد و بدرسرای مادر موسی آمد و این قصه باز گفت و بموسی ایمان آورد و مؤمن آل فرعون بود حبیب النجار که خدای تعالی در حق او گفت «وقال رجل مؤمن من آل فرعون یکتم ایمانه» مادر موسی تابوت را بقیر کرد و موسی را در او نهاد و در رود نیل افکند و رود نیل که در مصر میرود از آن شعبه ها بر گرفته بودند فرعون شعبه ای بزرگ در سرای خود آورده بود ، بستانی ساخته ، در او حوض کرده تا آب آنجا درآمدی و بر هی دیگر با رود رفتی . فرعون بر کناره حوض تخت نهاده بود تنزه را و با آسیه نشسته خدای تعالی فرشته ای برآن تابوت گماشت تا آنرا بشعبه سرای فرعون راند . چون در سرای بستان رفت و بحوض آب درآمد در نگرید ، تابوتی دیدم قیّر ، فرعون گفت بگیرید ، بر گرفتند و پیش او بردنده ، تابوتی بود و قفلی بر او نهاده ، چندانکه خواستند تا بشکنند یا بگشايند ممکن نبود . آسیه گفت بمن دهید

اورا . با و دادند او قفل پگشاد و در نگرید ، کود کی دید و از میان چشمها ای اونوری تابان و انگشت در دهن گرفته و از او شیری مکید . خدای تعالی دوستی او در دل آسیه افکند ، اورا پیش فرعون برد . چون اورا بدید خوش آمد و دوست گرفت اورا .

* * *

و روایتی دیگر آنست که آسیه را برصی براندام پیدا شده بود که اطباء ازاو عاجز آمدند . فرعون اطباء واهل علم را حاضر کرد جماعتی که ایشان اهل علم بودند و کتب اوائل خوانده بودند . او را گفتند ما این در کتب اوائل خوانده ایم که دوای این از جهت رود نیل باشد که در این تاریخ در فلان سال و فلان ماه و فلان روز در این رود کود کی را بایند در تابوتی که آب دهن آن کودک این علت را سود دارد . فرعون کسان را بر گماشت تا برآب رود نیل می بودند تا تایوتی چنین پیدا شد بگرفتند و پیش فرعون بردند . چون آسیه سر تابوت باز کردو موسی را بر کنار گرفت ، آب دهن او بر گرفت و بر آن برص مالید در حال خدای تعالی شفا داد . او را در بر گرفت و بوسه بر روی او داد و او را دوست داشت . جماعتی که او را می دیدند گفتند یا ملک ما را گمان چنین است که این همان مولود است که مطلوب توست . این را باید کشت . فرعون همت کرد تا او را بکشد آسیه گفت : قرءین لی اما قرت عین لی ولک عسی ان یتفعنا اونت خذه ولد . فرعون گفت اکنون چون تو شفاعت می کنی او را بتو بخشیدم . او روشنائی چشم تو است از آن من نیست . اهل اشارت گفتند خدای تعالی از بر کت این گفتار آسیه را هدایت داد و اگر فرعون هم این گفته بودی او را نیز هدایت دادی و لیکن چون شقاوت براو غالب بود آنچه سبب لطف او بود اختیار نکرد . آسیه را گفتند چه نام نهی اورا ؟ گفت : موسا برای آنکه اورا از میان آب و شجر یافتنند .

* * *

ولادت

موسی علیه السلام از مادر بزاده بود و فرعون خوابی هایل دیده که آتشی از مجله بنی اسرائیل برآمد و یک روایت از بیت المقدس و گرد سرای او برآمد و او را بسوخت و کوشک و سرای او بسوخت و او معبران او بخواند و این خواب باشان بگفت. ایشان گفتند دلیل آن میکند این خواب که مولودی آید در این سالها از بنی اسرائیل که ملک تو از دست تو بشود و هلاک تو بر دست او باشد . او بفرمود تا زنان آبستن را تفحص کردن و کودکانی را که حاصل پیشانند هر چه پسر بود میکشندو هر چه دختر بود رها میکردن . چون سالی چند بر این برآمد و نسل بنی اسرائیل کم بودند ، قبطیان پیش فرعون آمدند . گفتند نسل بنی اسرائیل کم شدو بیم آنست که ما را بندگان نباشند اگر بنی اسرائیل کم شوند . فرعون گفت : اکنون قرار آنست که سالی بکشند و سالی نکشند . هارون آن سال زاد که نمی کشند و موسی آن سال زاد که می کشند . چون مادر موسی بار بنهاد می ترسید و ندانست که چه کند . خدای تعالی در دل او افکند که تابوت بساخت از چوب و آن تابوت مؤمن آل فرعون کرد ، حزبیل و محلوج در آنجا نهاد و موسی را در آنجا نهاد و بندها بقیر استوار کرد به فرمان خدای تعالی برود نیل انداخت . رود او را ببرد و پشنبه که رهگذر آب بود بسرای فرعون با آنجا برد ، و فرعون با آسیه بر تختی بود و آب در بر که میرفت و از رهگذر دیگر بیرون نمیشد . فرعون نگاه کرد ، تابوتی دید بقیر که آب می آورد . بفرمود که بگرفتندو پیش او بردند . تابوتی دید قفل بر او نهاده چاره ساختند و قفل بگشادند کودکی را دیدند در او . فرعون گفت این را پیاید کشتن . آسیه گفت : مکش این را که باشد که ما را از این نفع بود یا این را بفرزندی بپذیریم .

فرعون گفت: همچنین کنیم. و دستی از خود برتو افکندم تا چنان کردیم تو را تا هر که تورا بیند دوست دارد تورا تا فرعون که از او دشمن تر نبود تورا دوست داشت این قول عبدالله عباس است. عطیه‌العوفی گفت: اورا مسحه از جمال دادند که هر که او را بدیدی دوست داشتی او را. قتاده گفت: خدای تعالی ملاحتی در چشم او نهاد که هیچکس او را ندید و الا که دوست داشت او را. ونا توراتریت و غذا و طعام و شراب بنظر من باشد. آنگه که خواهرت میرفت و میگفت: ره نمایم شما را براهل بیتی که او را تکفل کنند و این آن بود که چون آسیه او را بگرفت و بفرزندی بپذیرفت کس فرستاد دایگانرا بیاوردند. او شیر هیچکس نگرفت و این حدیث در مصر فاش شد و طلب دایه میکردند که او را شیر دهد. خواهر موسی علیه السلام بیامد و نام او مریم بود و ایشان را گفت: راه نمایم شما را براهل بیتی که او را تکفل کنند و در خویشتن پذیرند؟ گفتند: بلی مادر موسی بیامد و پستان در دهن او نهاد. او پستان مادر بستد و شیر باز خورد. پس از آنکه شیر هیچکس نمیگرفت. آسیه گفت ترا بباید آمدن و این کودک را دایگی کردن. او گفت من نتوانم اینجا آمدن که من دگر کودکان دارم و خانه‌ام ضایع شود و لیکن اگر اورا بمن دهی ضمان کنم که او را شیر دهم و نکودارم. چون دیدند که جز از شیر او نمی‌گیرد بضرورت اورا بمادر او دادند. ماتورا با مادرم دادیم که تا چشم او روشن شود و غمناک نباشد و این از جمله نعمتها است که خدای تعالی بر او میشمارد و نیاز از نعمتها آنکه، مردی را بکشتی یعنی آن قبطی را که قصه او بباید در جای خود انشاء الله، ما تورا از غم برهانیم، چون او دلتگ و خائف بود که او را طلب کرده‌اند تابعه صاص قبطی بکشند اورا.

و امتحان کردیم تو را امتحان کردی یعنی مایا تو معامله آزمایند گان کردیم تا تورا خالص کردیم برای نبوت. پس مقام کردی سالهادر اهل مدین چون بنزدیک

شعیب شد. گفتند: ده سال آنجام مقام کرد و مدین آن شهر بود که شعیب در او بود و از آنجا تا مصیر هشت مرحله است.

و هب گفت: بیست و هشت سال در مدین مقام کرد، ده سال مزدوری شعیب و هیجده سال با دختر شعیب بود تا فرزندان بزاد.

* * *

موسى بن فرعون و کشتن قبطی

سدی گفت : موسی عليه السلام چون بزرگ شد همچنان جامه پوشیدی که فرعون، و بر مركبان خاص فرعون نشستی و او اورا موسی بن فرعون خوانندی . یک روز فرعون برنشست و موسی عليه السلام غایب شد . چون بازآمد گفت : فرعون کجا رفت ؟ گفتهند : فلان جای است . برنشست و از قفای او برفت وقت قیلوله درآمد که باین مدینه رسیده بود در آنجارفت . شهر خالی بود مردم همه بقیلوله بودند . محمد بن امحق گفت : موسی عليه السلام را از بنی اسرائیل شیعی بودند که هوای او کردنی و گرداو گشتنی و فرمان او کردنی چون بزرگ شد و رأی او قوی شدو ظلم فرعون دید منکر شد بر آنکه او میکرد و باوقات اظهار انکار میکرد و آن حدیث با فرعون نقل میکردند او خائف بود و پیش فرعون نمیرفت . روزی در شهر آمد پوشیده بوقت غفلت اهلش . ابن زید گفت چون موسی عليه السلام در حال صغر تپانچه‌ای بر روی فرعون زد . فرعون گفت این جوان دشمن من است که من در طلب او بسیار کودکان بکشم و خواست تا او را بکشد . آسیه گفت او کودک است و طفل نادان نداند تا چه کرد بر اون شاید گرفتن . گفت نه چنین است . گفت اگر خواهی که بدانی بفرمای تا طبقی یاقوت بیاورند و پاره آتش تا او دست بکدام کشد . بیاورند او دست فراز کرد و آتشی بر گرفت و در دهن نهاد زبانش بسوخت و بندی بر زبانش افتاد فرعون بفرمود تا او را از سرای بیرون کردن و از شهر نزدیک نشد تا آنکه بزرگ شد . آنگه در شهر شد یعنی شهر مصر در وقتیکه مردم از او غافل شده بودند و فراموش کرده .

روایت کردند از امیر المؤمنین علی بن ابیطالب عليه السلام که او گفت : روز عید

بود وایشان بلهو و بازی مشغول بودند . دومرد را یافت با یکدیگر برآویخته جنگ کمیکردند . یکی از شیعه او از بنی اسرائیل و یکی از دشمنان او از قبطیان . مفسران گفتند این مرد که از شیعه او بود سامری بود و آنکه از دشمنان او بود طباخ فرعون و نامش فلیون بود و گفتند نانوای فرعون بود و نامش قابور بود و آن مرد را به بیگار گرفته بود تا هیزم مطبخ فرعون برد .

سعید جمیر گفت : چون موسی علیه السلام بزرگ شد بنی اسرائیل براو جمع شدند و پیغمایت او بودندی و اصحاب فرعون نیارستندی که بحضور او با یکی خطای گفتند یا بیگاری فرمایند چه او در خود قوتی تمام داشت و برای آنکه پسرخوانده فرعون بود کس با او معارضه و مناظره نیارستی کردن یک روز بکناره شهر میرفت . قبطی دید اسرائیلی را گرفته به بیگار ، اسرائیلی چون موسی را بدید فریاد خواست از او . موسی گفت دست بدار از او . گفت ندارم چه هیزم به مطبخ پدرت می برد . وقت را کسی دیگر نیست .

موسی علیه السلام بخشش آمد و اورا مشتی زد برسپیل مدافعته تا او را از او باز دارد و قصد او کشتن قبطی نبود . چون مرد کشته شد موسی علیه السلام بترسید و پشیمان شد و گفت : کشتن این قبطی بی قصد و ب اختیار من از عمل شیطان بود . آنکه اورا در زیر دیگ پنهان کرد و برفت . آنکه برسپیل رجوع و خضوع و انقطاع با خدای تعالی گفت : بار خدا یا من ستم کردم بر خود باینکه کردم ، بیامرز مرا ، خدای تعالی بیامرزید او را او غفور و رحیم است و آن حال کس ندانست جز که مرد را مفقود یافتند و گفتند مرد را کشته دیدند و ندانستند که او را که کشته است . گفت : بار خدا یا بین نعمت که کردی بمن عهد کردم که نیز یار مرد گناهکار نباشم . او در روز درآمد ، یعنی موسی در آن شهر خانف و اندیشنگ از آنکه آن خبر آشکار شود و اورا بگیرند بقاصاص قبطی باز کشند . تربت و توقع اخبار میکرد و تجسس احوال که نگاه کرد همان مرد دیرینه را دید که از او نصرت خواسته بود

بر قبطی دگرباره فریاد برمیداشت . چون قبطیان از سراهای بیرون آمدند مردی را دیدند کشته از معروفان ایشان . بفریاد پیش فرعون رفتند و گفتند اسرائیلیان مردی را از ما کشتند . فرعون گفت: دانیدتا اورا که کشته است؟ گفتند: نه . گفت بی حجت و بینیت بی گناهی را نتوان کشتن . بروید و تفحص کنید و تاتل را بدست آرد تا قصاص کنیم . ایشان بیامدند و تفحص کردند بهیچ حال حاضر نمی شد بمیان بازآمدند همان اسرائیلی که دیروز موسی برای او ، قبطی را کشته بود یکی از قبطیان درآویخته تا او را کاری فرماید . موسی از دور می آمد خائف و متربق . این مرد اسرائیلی از او فریاد خواست . موسی از حادثه دیرینه دل تنگ بود و خائف، گفت: توجاهل مردی و خام طمع در آنچه می پنداشی که من هر روز برای تو با کسی خصوصت خواهم کردن و این حال از تو و بله تو ظاهر است . آنگه روی بایشان نهاد برای آنکه تا اسرائیلی را از دست قبطی برها ند . اسرائیلی به موسی نگرید او را خشنمناک دید بر صورت دیرینه، گمان برد از بعد فهم و قلت عقل که موسی آهنگ اودارد برای آنکه او را ملامت کرد باول وزخم دپرینه دیده بودشتاپ کرد و پیش ازانکه موسی دست بقطبی کند او را در دور کندر وی در موسی نهاد و گفت یا موسی میخواهی تا مرا بکشی چنانکه دیروز مردی را کشتب . تو نمیخواهی الا آنکه جباری وقتالی باشی در زمین بناحق و نمیخواهی از مصلحان باشی چون اسرائیلی این بگفت موسی باز ماند و دست کوتاه کرد و افکار نکرد بر اسرائیلی در آنچه گفت و او را تکذیب نکرد و برفت و ایشان را رها کرد و قبطی چون این سخن بشنید و این حال بدید بدانست که آن مرد را موسی کشته است . قبطی بیامد و فرعون را خبرداد . فرعون کسان فرستاد تا موسی را بگیرند . ایشان بیامدند . از شیعه موسی خبر یافت، شتاب کرد و بدوید، موسی را خبر کرد . گفت یا موسی، قوم مشورت میکنند با یکدیگر در کشتن تو، ترا بخواهند کشتن ، برو که من تورا نصیحت میکنم . آنگه در مشاوره بکار داشتند . موسی علیه السلام از آن مدنیه بیرون رفت ترسناک، متربق و منتظر آنان را که در طلب او بودند پیش و پیش نگران و پناه با خدای داد و گفت بار خدای اسرائیل از این اظالمان برها ن . آنگه روی بجانب مدنین نهاد تا از مملکت فرعون بیرون شود . چون روی نهاد بجانب مدنین راهنمی دانست

استهداه بخدای کرد و از او طلب هدایت کرد . گفت همانا خدای من مرا راه راست نماید .

* * *

ورود موسی بشهر مدین - داماد شعیب

موسی علیه السلام از شهر بیرون آمد بیزادی و راحله‌ای و رفیقی و دلیلی از پای افزار نعلمی داشت . سعید جبیر گفت : پای برهنه بود و از مصر تاب مدین هشت روز راه است چندانکه میان بصره و کوفه هست و ره نمی‌شناخت . چون از خدای تعالی هدایت خواست خدای فرشته را بفرستاد بر اسبی نشسته ، نیزه بدست گرفته او را گفت : ای موسی کجا میروی ؟ گفت بمدین میروم . گفت : ره دانی ؟ گفت : نه . گفت : یرو که همراه توام و بدرقه تو . موسی علیه السلام با او میرفت و در راه طعام او الا از برگ درخت نبود . چون بمدین رسید بسر آب ایشان و آنچاهی بود که از آنجا آب کشیدندی و چهار پایان را از آنجا آب دادندی . جماعتی را یافت از مردمان آنجا که گوسفندان را آب میدادند و فرود ایشان یعنی از پس ایشان و گفتند جز از ایشان ، دو زن را یافت که گوسفند کی چند داشتند . ایشان جمع میکردند و با هم می‌آوردند تا پراکنده نشونند . موسی علیه السلام ایشان را گفت چیست کار شما چرا گوسفندان را آب ندهید و مردم گوسفندان خود را آب میدهند . گفتند ما گوسفندان را آب نتوانیم دادن تا مردمان باز نگردند و فارغ نشوند . گفت : چرا چنین است ؟ گفتند برای آنکه مادر زن ضعیفم ، مزاحمت نتوانیم کردن . گفت شما را هیچ مردی نیست ؟ گفتند : ما پدری پیر داریم . موسی علیه السلام گفت : چاهی دیگر هست ؟ گفتند : بلی چاهی هست ولیکن متروک است و سنگی بزرگ بر سر آن نهاده است که بدی مرد برآنتوانند گرفتن و گفتند بجهل مرد بر گرفتندی . گفت : مرا بنماید . او بیامد و دست فراز کرد و سنگ از سر آن چاه بر گرفت و در نگردید . چاه را آب دور بود . گفت : دلو ورسن دارید ؟ گفتند : نه . گفت : هیچ پاره آب دارید ؟ گفتند : پاره آب برای خوردن درین قریه

هست. گفت : سرا دهید. از ایشان بستد و در دهن گرفت و گرددن برآورد و در چاه ریخت. آب تا سر چاه برآمد. گوسفندان برفتند بپای خود و آب باز خوردند و فربه شدندو پستانها پرشیر کردند. و روایت دیگر آنست که ایشان دلو ورسن داشتند. از ایشان بستد و بکنار چاه آمد و بقوه مردمان را دور کرد و آب برکشید و گوسفندان را آب داد و ایشان باخانه رفتند.

آنگه با سایه درختی آمد؛ خسته و مانده. گفت : بارخدا دیا، من محتاجم به خیری که تو بر من فرستی. مفسران گفتند: در این وقت از خدای نان جوین خواست که محتاج بآن بود. باقر علیه السلام گفت : وانه که این نگفت الا آنکه او محتاج بود به نیم خرما.

* * *

چون ایشان باخانه رفتند پیش از وقت، پدر ایشان را گفت : چون است که امروز پیش از آنوقت آمدید که هر روز؟ مگر گوسفندان آب ندادید؟ گفتند: دادم و قصبه باز گفتند.

مفسران خلاف کردند در نام پدرشان. مساجد و ضجاج و سدی و حسن گفتند: شعیب پیغمبر بود علیه السلام گفت چه مردی بود؟ گفتند مردی صالح و رحیم بود یکی از ایشان را گفت. برو واورا بخوان تا مزدش بدھیم. یکی از ایشان برخاست و بیامد.

* * *

حق تعالی این خصلت نیکو از او باز گفت که می آمد یکی یکی از این دو خواهر شرم زده. گفتند: روی بسته و گفتند آستین بر روی گرفته آمد و گفت پدرم تورا میخواند تا مزدت بدھد بآن آب که گوسفندان ما را دادی. او برخاست و بر پی او میرفت و اگرنه ضرورت بودی نرفتی و گفتی من مزدی نمیخواهم و زن در پیش

میرفت و موسی بر اثر او. بادی برآمد و جامه از اندام بیفشاورد او گفت بازن بازپس
ایستاد من از پیش بروم. گفت بس ره ندانی. گفت هر که که من ره غلط کنم سنگی
از آن جانب که راه است بینداز تامن از آنجانب بروم. چون موسی برعوب رفت
و قصمه خود با او گفت، شعیب او را بشارت داد و گفت متسر که از دست ظالمان
نجات یافته چون فرعون را برای زمین دستی و سلطانی نیست. گفت یکی از ایشان
یا پدر بمزد بستان. این مرد را که بهتر کس است که بمزد بستانی. مردی قوی و
امین واورا وصف کرد بقوت و امانت. پدر گفت: او را. از کجا دانی قوه و امانت
او؟ گفت از آنجادانم که سنگی که بجمعی بسیار برتوانند گرفتن، او به تنها برداشت
و بینداخت و امانت او از اینجا دانستم که در ره که میرفت مرا بازپس داشت تا در
اندام من ننگرد. پس از این شعیب علیه السلام گفت موسی را، من می خواهم تا از این
دو دختر خود یکی را بتودهم. او گفت من چیزی ندارم تا بمهر او دهم. او گفت
از توجیزی نخواهم که تو نداری بر آنکه مرا مزدوری کنی. هشت سال و آنچه اجرت
آن باشد مهر او کنی. اگر چنانکه ده سال تمام کنی از نزدیک تو باشد یعنی واجب
نیست. واجب صداق هشت سال است و این زیادت دو سال اگر کنی از نزدیک
تو کرمی است و من نمی خواهم که رنج بر تو نهم و ان شاء الله که مرا از جمله صالحان
و شایستگان ووفا کنند گان پنهانی و این دختران را یکی صفوره نام بود و یکی
رالیا و آن دختر را که صفوره نام بود بموسی داد. بعضی دگر گفته دختر مهین را
صفورا نام بود و کهیں دا صفیرا.

* * *

موسی علیه السلام گفت: این از میان و تو عهدی است که از این دو اجل
هر کدام بسربزیم عدوا نی و حرجی نباشد بمن تعذری نباشد و خدای براینکه ما گوئیم
حسیب و وکیل و گواه و حفظ است. براین جمله عهد کردند و عقد بستند و موسی
قبول کرد. آنگه شعیب را گفت مرا شبانی می فرمائی مرا عصمه ای باید تا بدان گوسمند

رانم و سباع را از گوستنده باز دارم. اهل اخبار و سیر در آن عصا خلاف کردند. عکرمه گفت: آن عصا بود که آدم عليه السلام از بهشت آورد. چون آدم از دنیا برفت، جبرئیل عليه السلام عصای او برگرفت. چون موسی عليه السلام از شعیب عليه السلام عصا خواست جبرئیل بیامد و آن عصا به شعیب عليه السلام آورد و گفت بموسی ده. دگر مفسران گفتهند خلافاً عن سلف از پدر ریفرزند رسید تا بشعیب (ع) رسید. شعیب بموسی داد. سدی گفت: روزی فرشته آمد بر صورت مردی و آن عصا پوش او بنها د. او دختر را گفت: برو و در آن خانه چند عصانهاده است، یکی را بردار و او را ده. او برفت و آن عصا برگرفت و بیاورد تا باو دهد. چون شعیب بدید گفت: این رها کن و دیگری بیاور. باز پس بردو بینداخت و خواست تا دیگری برگیرد. همان بدست او آمد، برون آورد. گفت: این همان است. دگرباره باز پس برده همان بدستش آمد. گفت: من قصد نمیکنم جزا این چوب بدست من نمیآید. اورا ده. اورا داد. چون موسی بر فت شعیب پشمیمان شد. گفت: این عصا، روزی مردی بمن داد، اگر آیدو باز خواهد روانبود؛ این ودیعت است. برخاست و از قفای موسی بر فت و گفت: این عصا ودیعت است بامن ده و دیگری بستان. موسی گفت: این عصا بدست من نیک است و مرا دل نیاید که این از دست بدادن. آنگه گفته: میان ماحاکمی باید؛ اتفاق بکردند که اول کسی که برآید او را حاکم کنند. حق تعالی فرشته را فرستاد بر صورت مردی. ایشان گفتهند: میان ماحاکم باشی و قصبه با او بیگفتند. او گفت: حکم من آنست که عصا با آن کس اولیت باشد که چون عصا بر زمین نهد و از زمین بردارد فرشته عصا را بستد و بر زمین نهاد. گفت: بردارید. شعیب نتوانست. موسی عليه السلام از زمین برگرفت و بردوش نهاد. حاکم گفت: تراست این عصا. موسی بر فت و عصا با او بیماند بحکم آن حاکم. کلبی گفت از ابو صالح از عبدالله عباس که او گفت: پدر زن موسی را خانه بود که در او هیچ کس نشدی الا او و آن دختر که زن موسی بود در آن خانه سیزده عصا بود و این مرد را یازده پسر بود. هر گه که پسری از آن او بالغ شدی او را گفتی برو و ازان عصا یکی را برادر، او بر فتی تا یکی را برداشتی، آتشی بیامدی او را بسوختی تا جمله هلاک شدند تا آنگه که دختر بموسی داد. دختر را گفت: برو و عصائی بیار تا او بدست گیرد او بر فت و عصائی از آن نیکو تر برگرفت و بیاورد. هیچ آفت نرسید اورا. واشادشدو گفت: ای

دختربشارت باد ترا که شوهر تو پیغمبری خواهد بود و اوراد راین عصاشانی و کاری باشد.

چون عصا بموسى داد، موسى را گفت: چون از اینجا بروی ز بمفرق الطريق رسی دو راه پدید آید یکی از راست و یکی از چپ، برداشت چپ برو و اگر چه برداشت راست گیاه بیشتر باشد که در آن مرغزار اژدهائی عظیم باشد و کس آنجا نیارد رفتن که مرد را و چهار پایان را هلاک کند.

چون آنجا رسید گوسفندان سر بجانب راست نهادند و چندانکه موسی خواست تا ایشان را بگرداند از آن ره نتوانست، او نیز برفت، مرغزاری دید و گیاه بسیار؛ گوسفندان را فراچره کرد. او بخفت و عصا بر زمین فرو زد اژدهائی پدید آمد و آهنگ گوسفندان کرد. عصا جانوری گشت. با او برآویخت و او را بکشت و بیفکند و موسی از خواب برخاست. عصا خون آلود دید و اژدها کشته یافت، شادمانه شد. بیامد و شعیب را خبر داد. شعیب گفت دختر را که این شوهر تو پیغمبری باشدو اورا در این عصا شانی بود. شعیب چون دید که موسی مردی مبارک است و حسن رعایت او دید و آنگه در گوسفندان خیر عظیم دید و ماده بسیار پیدا شد خواست تا بجای او مبرتی کند. اورا گفت: امسال هر آنچه این گوسفندان آرند که بر نگه ابلق باشد توراست. خدای تعالی وحی کرد بموسى در خواب که این عصا برآبی زن که گوسفندان میخورند. موسی علیه السلام عصا برآب زد. گوسفندان از آن آب باز خوردند هر بچه که آوردند ابلق بود. شعیب بدانست که آن روزی است که خدای تعالی با وداده جمله تسلیم او کرد.

سیما هد گفت: چون موسی علیه السلام اجل ده سال بسربرد، شعیب دختر با و ده سال دیگر بر شعیب مقام کرد. بیست سال براو بماند. آنگه دستوری خواست تا با مصیر شود. با زیارت مادر و خواهر شعیب دستوری داد. موسی برخاست و اهل خود را برگرفت با مال و گوسفندان و روی بمصر نهاد و ره راست رها کرد، احتراز از ملوک شام و فصل زمستان بود و اهل او آبستن بود مقرب و او تنها در بیابان میرفت و ره ندانست در راه که میرفت با کوه طور افتاد بجانب راست. شبی تاریک

بود و سرمهاء سخت بود. زن را درد زادن گرفت و آتش از آتش زنه بیرون نیامد. چنانکه قصه او برفت. او نگاه کرد بجانب کوه طور آتشی دید. اهلش را گفت: درنگی کن که من از دور آتش دیدم تا بروم و خبری آرم با پاره آتشی. چون موسی (ع) بآتش رسید، نداکردند او را از جانب راست وادی، در آنجای از درخت. موسی را ندا کرد خدای تعالی بکلام خود، کلامی که در درخت آفرید که من خدای جهانیانم و نیز ندا کرد که عصا بیفکن. موسی عصا بیفکنند ماری گشت. چون موسی عصا دید مار گشته می جنبید و میرفت. پنداشتی ماری است خرد سریع الحركة پشت بر کرده و روی بهزیمت نهاده و باز نایستاد. ای موسی روی فراز کن و مترس که تو از جمله اینمانی. و دست در گربیان کن تا برون آید سفیدی بی بدلی یعنی بی برصی. چون تو دست سفید از گربیان بیرون آری ترا خوفی پدید آید؛ دست دگر باره با گربیان بر تا باحال خود شود، تاخوفت بشود.

خلع نعلین در وادی مقدس

و هب منبه گفت : این آنگه بود (اذرأی ناراً) که موسی عليه السلام دختر شعیب را با خود گرفت و مدتی مقام کرد . آنگه از شعیب دستوری خواست تایباید مادر را بینند . شعیب دستوری داد اورا او برحاست وزن را بر گرفت و او بارداشت در بعضی راه و او از راه عدول کرده بود در شبی تاریک از شبهای زمستان و شبی بود سرد و باران و رعد و برق و شب آدینه بود . زن را درد زدن پدید آمد موسی سنگ و آهن برد اشت ، چندانکه سنگ بر آهن زد آتش از آن فرو نیامد . موسی عليه السلام بخشش شد و آهن و سنگ از دست بینداخت . سنگ و آهن به آواز آمدند که یا موسی ما بازداشتگان تو نهایم ما جز بفرمان خدای برون نیاییم . امشب هر آتش که در عالم است بنشانندند . موسی متغیر فرو ماند ، نگاه کرد از دست چپ راه آتش دیداز دور . اهل و قوم خود را گفت : بر این جای باشید که من آتش دیدم ، باشد که من پاره آتش بشما آرم ویا بر آتش راهی یابم . یا کسی را یابم که مرا با آتش راهنماید . چون بر اثر آتش بیامد درختی دیداز پایان تا سرسیز ، از او آتشی افروخته و تسبیح فرشتگان شنید و نوری عظیم دید . بترسید و بتتعجب فرو ماند . خدای تعالی سکینه برا او فکند و اورا بر جای بذاشت . از آن درخت ندا آمد یا موسی من خدای توأم . نعلین از پای بینداز . عبدالله عباس گفت در حدیثی مرفوع که سبب آنکه او را گفتند نعلین بکن آن بود که نعلین او از پوست مرداری بود . ابوالاحوص گفت ، عبدالله مسعود بسرای ابو موسی اشعری حاضر آمد ، وقت نماز درآمد . ابو موسی ، عبدالله را گفت تقدم فضل پیش رو و نماز کن . عبدالله گفت بسرای تو ، ترا پیش باید رفت و نعلین بکنند . عبدالله مسعود گفت او را : بوادی مقدسی که نعلین بکنندی یعنی خلع

نعلین موسی را. گفتند که بوادی مقدس بود. عکرمه و مجاهد گفتد: برای آن گفت موسی را که نعلین بکن که آن جای مبارک بقدم تو رسد برای آنکه زمین را دوبار پاک بکرده بودند. و بعضی دگر گفتند: برای آنکه حفوه و بر هنر پای از امارات تواضع است چون آن جایگاه را بحرمت مسجد و کعبه کرد. گفت: اینجا آن کن که به مسجد کنند. و اهل اشارت گفتند: نعل کمایت است از اهل یعنی فارغ کن از شغل اهل و ولد. من تورا بر گزیدم، گوش بوحی مادر. وحی این بود که خداوند تعالی در آن درخت آفرید از کلام خود این کلمات که اني انا الله و سنم که خدام و جزمن خدای نیست. مرا پرست و بامن در عبادت انباز مگیر و نمازپایی دار برای ذکر تسبیح من که قیامت لامحال آمد نیست. نزدیک آنست که پنهان کنم آنرا. من قیامت و وقت ظهور آن پوشیده کرده ام تاجزای هر نفس بآنچه کرده باشند بروفق عمل او باشد نباید تا تورا منع کند، آذکسی که ایمان ندارد بآن یعنی نباید که کافران تورا بازدارند از ایمان بقیامت و بیان آن کردن و اعمالی که تورا در قیامت سود دارد و آنانکه ایشان از پی هوا نفس شوند و تابع شهوت باشند، پس هلاک شوند. چیست آنکه بدست راست تو است ای موسی؟ موسی گفت: این عصا و چوب سفرمن است. گفت چه کنی آن را؟ گفت: بر آن تکیه کنم در وقت رفتن و در وقت استراحت و در وقت آنکه بجهوئی بجههم و بر گذاز درخت فرو کوبم برای گوسفند، مرا در این حاجتهای دگر باشد. عبدالله عباس گفت: موسی علیه السلام زاد و متاع خود بر عصانهادی و بر گرفتی او را بمنزله راحله بود و چون خسته شدی براو نشستی و در زیر ران او رهوار میرفتی و وقتها با او در راه میرفتی و با او حدیث میکردم تا انس بودی او را با او وجائی که طعام نداشتی بر زمین زدی آنچه او را بایستی از قوت برآمدی و چون تشنه شدی بر زمین زدی چشم آب برآمدی و چون جائی فرود آمدی و از آفتاب رنجش بودی بزمین فرو زدی در حال شاخ بکشیدی و بر گذی بیاوردی و سایه گستردم و چون میوه آرزو کردی او را خدای تعالی شاخه اپدید کردی و میوه براو پدید آمدی و چون بخفتی

آن را بشبانی گوسفندان بداشتی تا سباع و هوا م را از آن باز داشتی و چون بچاهی رسیدی که در او آب بودی و اورسن و دلو نداشتی آن عصا بچاه فرو گذاشتی برحول چاه دراز شدی و شعبهای او بر شکل دلو شدی تا او آب برآورده برای خود و گوسفندان و چون بشب فرود آمدی بزمین فرو زدی مانند دوشعله از او روشی بتاتی و چون در زمین نشیب شدی عصا دراز شدی و چون بزمین فراز رفتی کوتاه شدی.

خدای تعالی گفت: بینداز این عصا را ای موسی، بینداخت. ناگاه دید که ماری شد و تاختن میکرد. اهل اشارت گفتند: چون موسی عصا بینداخت و ماری شد، آهنگ موسی کرد. بگریخت موسی از او. خدای تعالی گفت: یا موسی، این نه آنست که میگفتی، این چوب منست؟ کسی را دیدی که از اعضای خود بگریزد؟ گفت: بارخدا، این چه حالت است؟ گفت: این برای آنست تابدانی که جز بمن اعتماد نباید کردن که آنکه جز بمن اعتماد کنند معتمد او چنین آید در قلب. گفت: بگیر این عصا را و مترس که ما اورا باحالات اول برم. و دست در زیر بغل برو گفتند: یا زیر بازو. دگر جای گفت: وادخل یدک فی جیبک. دست در گربیان کن. و قولی دگر آنست که جناح کنایت است از برادر، یعنی دست در آستان برادرت هرون کن تا برون آید دست سفید بی علتی و آفتی از پیشی. بقول جمله مفسران، موسی عليه السلام دست در بغل کرد و بیرون آورد، چندانی نور از آن می تافت که آفتاب را غلبه کرد تا بتون نمایم از آیات بزرگترین ما؛ تا ما از آیات خود آیت مهتری بتون نماییم. آنکه چون او را نبوت داده بود و اظهار معجزات کرده بود بردست او او را گفت: اکنون بنزدیک فرعون رو واورا دعوت کن که او طاغی شده است و های از حد خود بیرون نهاده، او بنده ضعیف مدبر است، دعوی خداوی میکند.

اما اشارت در این دو برهان دو معجز است که در آیه گفت یکی عصا و یکی ید بیضا. حق تعالی گفت: این دو معجز تورا دو حجت است بفرعون و قوم او که ایشان گروهی اند فاسق کافر، خارج از فرمان خدای تعالی. موسی علیه السلام گفت: بار خدا یا من از ایشان یکی را کشته ام، می ترسم که مرا بکشنند و برادر من که هرون است از من فصیح زبان تراست بفرست او را تابامن یار شود که من می ترسم که ایشان مرا بدروغ دارند. حق تعالی این دعا با جابت مقرون گرفت ما دست تو قوی کنیم ببرادرت و هرون در این وقت بمصر بود. و شمارا حجتی و برهانی کنیم که ایشان بشما نزند بآیات و بینات و معجزات؛ شما و اتباع شما غالب باشید. چون موسی بایشان آمد بآیات ما گفتند نیست اینکه تو آورده ای الا جادوئی فرا یافته، نکو ساخته و ما اینکه تو می گوئی در پدران اول خود نشنوده ایم موسی علیه السلام گفت در جواب ایشان خدای من داناتر است بآنکس که او حق بیاورده است از نزدیک تو نیز عالم است که عاقبت و انجام برای آخرت کرا خواهد بود بشواب و نعیم و کار چنین آمد که ظالمان و ستم کاران فلاخ و ظفر نیابند. فرعون گفت عنده این حال قوم خود را که ای اعیان و اشراف، من نمیدانم خدای شما را جز خویشتن آتش برافروز برای من بر گل یعنی برای من خشت پخته کن و جرساز و برای من کوشک بلند کن تا باشد که من از آن کوشک برخادای موسی مطلع شوم و باو فرو نگرم؛ چنین می پندارم که او دروغ می گوید در اینکه می گوید من پیغمبرم و مرا خدائی هست که مرا بشما فرستاده است. اهل سیر گفتند: چون فرعون وزیر خود همان را فرمود تا کوشک بنا کنند، او پنجاه هزار مرد بنا را و استادان صنعت بنا را و درود گر و کار گر و آهنگر را جمع کرد جز مزدوران و اتباع آن بنا بکردند و چنانی در هوا بیفراشتند که ممکن بود چنانکه در کل زمین از آن رفع تر بنا نبود و چنان ساختند که مرد سوار براو تواند شد. چون فارغ شدند فرعون بیامد و برآنجا برفت و تیر در کمان نهاد و بینداخت. گفتند: برای امتحان وقتنه او تیر خون آلود باز گشت. او گمان برد که خصم را کشته است. گفت: فارغ شدم از خدای موسی.

حق تعالیٰ جبرئیل را فرمود تا پری بر آن کوشک زد و اورا سه پاره کرد. یک پاره ازاو باشگر گاه فرعون زد، هزار هزار مرد بکشت و یک پاره از او در دریا ریخت و یک پاره بمغرب انداخت و از آنانکه در کوشک عمل کرده بودند کس نماند والا هلاک شدند. فرعون و لشکر ش در زمین استکبار کردند و ترفع و بزرگی نمودند بناحق و گمان بردن که ایشان با ما نخواهند آمدن، ما اورا و لشکر او را بگرفتیم بعد از و در دریا انداختیم ایشان را. قتاده گفت: آن دریائی است از وراء مصر آن را الساف گویند. خدای تعالیٰ فرعون و قومش را در آنجا غرق کرد. بنگر عاقبت کار ظالمان و کافران بکجا رسید و چگونه بود. ما ایشان را امامانی و پیشوایانی کردیم که مردمان را بدوزخ خوانند و روز قیامت ایشان را ناصری و یاری نباشد و کس نصرت ایشان نکند و ما در دار دنیا لعنت بدنبال ایشان در نهادیم یعنی بر ایشان لعنت کردیم لعنتی ملازم که در دنبال ایشان بنگرد و روز قیامت از جمله مقبوحان و مفتونان باشند آنگه موسی را کتاب دادیم یعنی توریة پس از آنکه هلاک کردیم قرنها پیشین را یعنی امتنان پیشین را برای آن تابصیرت و بیان و حجت و بیان مردمان باشدوهدی و لطف و بیانی و رحمتی تا همانا اندیشه کنند. چون ما وحی کردیم و کاربر او گذاردیم و خبر دادیم او را با امر و نواحی و عهد کردیم با او و تو از جمله حاضران نبودی آنجا تا پاداشتی آنچه در آنجا رفت و لیکن ما بیافریدیم گروهی را و عمر برایشان دراز شد؛ عهد ما فراموش کردند و امر ماترک کردند.

رسالت موسی و هارون و دعوت از فرعون

چون خدای تعالی موسی و هارون را بیکجای این رسالت فرمود برخاستندو با هم بمصر آمدند و بر در سرای فرعون تا یکسال مقام کردند که باو نرسیدندو کس این حدیث با فرعون نگفت. یک روز دربان در سرای رفت و گفت دو مرد یکسال است تا بر در این سرای می نشینند و می گویند ما رسولان خدای جهانیم . فرعون گفت درآرید ایشان را تاساعتی برایشان خنديدهیم و گفتند ایشان یکسال در این حا مقام کردند . کس با ایشان التفات نکرد و هر که سخن ایشان بشنید گفت دو دیوانه اند . سخنی می گویند لا یق حال وقت نوست و ایشان خدای را نشناختند تارسول او را باوردازند تا یک روز مسخره ای بود فرعون را پیش او حدیثی می کرد در میان سخن گفت فلان کس هزار بار دیوانه تراست . از این دو دیوانه که بر در این سرای دعوی پیغمبر خدا می کنند از مدت یکسال باز . فرعون گفت چه می گوئی ؟ گفت اینکه شنیدی . رنگ روی فرعون بگردید و از آن حدیث بترسید . گفت درآرید اینان را تاچه کس اند و چه می گویند . ایشان رسالت خدای تعالی بگزارند . فرعون در نگرید . موسی را بشناخت چه بر کنار او بزرگ شده بود و روی باو کرد و گفت : نه تو آنی که ماترا پروردیدم و تو کودک بودی خرد ؟ آنگه روی در او نهاد و ویرا ملامت کرد و گفت این حق نعمت من است و جزای تربیت من که مردی از آن ما بکشتی و بگریختی و اکنون بسر ما آمده ای که من پیغمبرم ؟ موسی علیه السلام از کشتن آن قبطی عذرخواست گفت : من از جمله آنان بودم که ندانستم که آن وکره بر مقتل خواهد آمد و مرد از آن بمیرد . موسی گفت : حدیث تربیت که گفتی ، اگر بنی اسرائیل را نکشتبی مادر و پدرم مرا بپروردندی چه نعمت باشد ترا باین بر من خود رها بایست کردن تا

ایشان مرا بپروردندی و ایشان را اخافت نبایست کردن تا ایشان را خوف و ضرورت حمل کرد بر آنکه مرا در تابوت بآب بایست انداختن تا تو مرا برگیری و بپروری و بعضی دگر گفته‌ند مراد بتد کیر جنایت است. گفت: نعمت یاد میکنی و جنایت فراموش میکنی بتعبید بنی اسرائیل و گفته‌اند معنی آنست که مرا بپروردی و قوم مرا اسیر و بندۀ کردی و هر که قومش را ذلیل کند او ذلیل شود. پس این چه نعمت باشد اینکه تو با اینان کردی آنرا حبط کرد. چون موسی این بگفت، فرعون گفت: خدای جهانیان چه باشد که تودعوی میکنی که من رسول اوام. موسی گفت: خدای آسمانها و زمین است آنچه در میان آنست اگر شما یقین دانید. فرعون این را جواب نداشت بر سبیل تعجب و تعلل گفت آنان را که پیرامن آن بودند نمی‌شنوید که این مرد چه میگوید؟

عبدالله عباس گفت: این جماعتی بودند از اشراف قوم او، پانصد مردم که از خواص او بودند. موسی علیه السلام گفت بر سبیل استظهار حجت که او خدای شماست و خدای پدران پیشین شماست و این برای آن گفت تا معلوم کند که اگر فرعون دعوی خدایی ایشان میکرد نتوانست گفتن که من خدای پدران شمامام چه او در روزگار ایشان نبود و این تنبیه بود آن قوم را بر این معنی. چون فرعون از جواب او فروماند گفت: این پیغمبر را که بشما فرستاده‌اند دیوانه است. موسی علیه السلام گفت الزام حجت را و تأکید حدیث را که او خدای مشرق و مغرب است و آنچه در میان آن است اگر شما عقل دارید و خرد کار می‌بندید. فرعون چون از حجت فرماند از تجبر سلطنت گفت: اگر خدای گیری جز من، ترا در زندان کنم و تو از جمله زندانیان باشی. موسی گفت اگر چنان باشد که من آیتی و دلیلی روشن بیارم بمن ایمان آری؟ فرعون از آنجا که مستبعد بود آن را گفت بیار این آیت و معجزه، اگر راست میگوئی. عند آن حال موسی علیه السلام عصا بدست داشت، بینداخت درحال اژدهایی گشت آشکارا. فرعون گفت: چیزی دیگر هست؟ گفت: آری. دست از

گریبان بر کشید که نگاه کردی سفید بود. چنانکه آفتاب را غلبه میکرد و اژدها بیامد و دهان برنهاد، خواست تا تخت فرعون را فرو برد او زنhar خواست. موسی علیه السلام اژدها بر گرفت. عصا گشت. فرعون گفت مارا مهلت ده تا در کار تو نظر افکنیم، آنگه قوم را گفت آنان را که پیرامن او بودند که این مرد جادوئی است دانا و استاد دراین صنعت میخواهد تا شمارا بجادوئی از شهر بیرون کندشما که حاضراند چه فرمائید؟ ایشان گفتند رأی ما آنستکه او را و برادرش را هارون بازداری و کس فرست در شهرها تا جادوان را جمع کردند برای میقات روزی معلوم و آن یوم الزینه بود روزی عیدی از آن ایشان.

عبدالله عباس گفت: اتفاق چنان افتاد که روز شنبه بود، اول سال روزنوروز و ابن زید گفت اتفاق و اجتماع ایشان بد اسکندریه بود و گفت دنبال این ازدحام از بجهیره بگذشت آن روز. مردمان را گفتندشما حاضر خواهید آمدن تا باشد ما بدنبال این ساحران برویم ایشان را متابعت کنیم اگر ایشان غالب باشند. چون آمدند سحره، گفتند فرعون را، آیا از برای ما اجری خواهد بودن، اگر چنان باشد که ما غالب آئیم. گفت: آری و شما پس از این جمله مقربان و نزدیکان باشید. موسی آن جادوان را گفت: بیندازید آنچه خواهید انداختن. ایشان آن چوبها و رسنها که داشتند بینداختند، وقالوا که ما غالب خواهیم آمدن و غلبه ما را خواهد بود. موسی علیه السلام عصای خود بینداخت. در حال آنچه ایشان بروزگار دراز ساخته بودند از چوبها و رسنها مارپیکر و اژدها پیکر فرو برد، جادوان که آن بدیدند باول نظر بدانستند که آنچه موسی علیه السلام کرد از جنس سحر نیست و بسحر آن نتوان کرد چه ایشان اسرار جادوئی نیکث دانستند و برآن واقع بودند. حالی بروی درافتادند سجله کنان و گفتندسا ایمان آوردیم بخدای جهانیان. آنگه برای آنکه ایهام نیفکند. فرعون که مرا میخواهند باینکه می گویند قید زند که خدای موسی و هارون. فرعون گفت ایمان آوردید بموسی پیش از آنکه من شمارا دستوری دهم او بهتر و انبار

شماست که شمارا سحر آموخت بدانید اینکه کردید و بچشید و بال اینکه اقدام کردید برآن . من دستها و پایهای شما ببرم از خلاف یعنی بخلاف یکدیگر یعنی پای چپ و دست راست و همه را بردار کنم . گفتند هیچ با کی نیست که ما با خدای خود می شویم و باز گشتن ما با اوست . ماطمع داریم که خدای ما خطاهای ما خطاهای ما بیامرزد برای آنکه ما اول مؤمنانیم از قوم فرعون و از اهل زمانه . خدای تعالی گفت : ما وحی کردیم بموسی که بند گان مرا ببر بشب که فرعون و قوم او بر هی شما بیایند . ابن جریح گفت : خدای تعالی وحی کرد بموسی که بنی اسرائیل را بفرمای تا هر چهار خانه به یک خانه شوند و در هرسای که ایشان باشند برهای بکشند و در میرای بخون او آلوده گشند که من فرشتگان را خواهم فرستاد تا کود کان آل فرعون را هلاک گشند و علامت ایشان آن است که در سرای نشوند که بردر آن سرای اثر خون بود ، آنگه بفرمای تا آرد بسربیشند و همچنین فطیر پزند تا زود باشد . آنگه تو با بنی اسرائیل برو تا بکنار دریا تا من بفرمایم که چه باید کرد . موسی علیه السلام همچنین کرد چون در روز آمدند فرعون گفت بنگر تا موسی چون کرد مال های ما بستند و فرزندان ما را بکشند . آنگه بفرمود تا سریر او را از شهر بیرون بردند و بر اثر ایشان لشکر کشی کرد هزار هزار و پانصد هزار پادشاه را که در دست دست و زین زرین داشتند با هر پادشاهی هزار مرد بودند . آنگه فرعون فرمود تا در شهرها ندا کردند ولشکر را جمع کردند و گفتند : این گروهی اند اندک و ایشان ما را بعخش آورده اند به مخالفت ما در دین و بالهای ما که برده اند و فرزندان ما را که بکشند و بی دستوری ما از شهر ما برفتند .

* * *

خدای تعالی آنگه گفت : تو و برادرت بروی بآیاتی و سنتی مکن در ذکر و یاد کردن من . بزدیک فرعون شوید که او طاغی ویا غی شده است . او را سخن نرم گوئید تا باشند که او تذکر و اندیشه کند یا ترسد . اهل اشارت گفتند : با او سخن

لطیف‌گوی که او بر تو حق تربیت دارد و تورا پدری کرده است. حق خدمت دارد بر تو. گفتند خدای تعالی او را گفت: فرعون را بر ایمان و عده دهی بیرونائی که با آن پیری نباشد و بقای ملک برای او تا بمدین ولذت‌طعم و شراب و نکاح براو بماند تا بمدین. مفسران گفتند: هرون در این وقت بمصر بود و بموسى بعدها، چون او بیامد و در راه نبوت دادند او را، موسی از خدا درخواست که او را یار من کن در نبوت تا بیکجا برویم.

خدای تعالی او را اجابت کرد و وحی کرد بهرون که برادرت به پیغمبری می‌آید بفرعون و من ترا یار او کردم در نبوت. شما هردو از قبل من فرستاده‌اند باو تا او را دعوت کنید و موسی در راه است تورا باستقبال او بباید رفقن. هرون علیه السلام یک مرحله باستقبال او رفت و یکدیگر را از احوال خود خبر دادند. موسی و هرون گفتند: بار خداوند ما. ما ترسیم که بر ما تعجیل عقوبت کند و مارا بفرماید کشتن چون او پادشاهی ظالم است. خدای تعالی ایشان را گفت: مترسید که من با شما ایم سخن شما می‌شنوم و مکان شما می‌بینم و گفتند: شنوم آنچه شما گوئید و بینم آنچه شما کنید و گفتند: شما بچشم و علم منید. من از شما غافل نهادم و شمارا ضایع نگذازم تا او برشما سطوط کند. باوشوید و بگوئید که ما دو پیغمبریم از خدا، برای آن آمده‌ایم تا دست از بنی اسرائیل بداری و ایشان را باما گسیل کنی و نیز عذاب نکنی ایشان را برآن جمله که می‌کردم از بار و بیکار و کارهای گران و استعباد و بندۀ گرفتن و ما آمده‌ایم واخدا ای تو آیتی و بینیتی و حجتی آورده‌ایم نه آنست که دعوی می‌کنم بی‌برهان و به ختم سخن بگوی. سلام بر آن باد که پس رو راه راست باشد بمنا وحی کرده‌اند که عذاب بر آنکس خواهد بود که او خدایرا و پیغمبر را بدروغ دارد و پشت برایشان کند یعنی فرمان ایشان رها کند. ایشان بنزد یک فرعون آمدند و رسالت و پیغام خدای بگزارند. فرعون ایشان را گفت: خدای شما کیست ای موسی؟ این خطاب با موسی کرد بنزای آنکه با او انبساط داشت. موسی گفت:

خدای ما آنسست که هرچیزی بداد خلقش را. آنگه هدایت داد ایشان را از بیان و الطاف و تسهیل و تیسیر. فرعون، موسی را گفت : حال آن امتنان گذشته چبست ؟ و این آنگه گفت که موسی گفت یا قوم انجا خاف علیکم مثل يوم الاحزاب مثل داب قوم نوح و عاد و ثمود و الذين من بعدهم. گفت : حال اینان که گفتی چیست اکنون ؟ او گفت : علم باحوال ایشان بنزد یک خداست خطا نکند آن را و این براو فرو نشود و فراموش نکند و عالم الذات است و همه معلومات معلوم اوست او آن خداست که زمین بگهوا ره شما کرد تا دراو بیارمید و دراو بگردید و آرامگاه شما باشد و برای شما در او راهها پیدا کرد تادر او میروید بسفرها و مقاصد و حواej خود میجوئید و برای شما آبی از آسمان فرو فرستاد یعنی باران. آنگه از مغایبه با خبر دادن آمد از خود بر سبیل تعظیم . پس بیرون آوردیم با آن جفت هائی را از روئیدنی مختلف بجنس و رنگ و شکل و طعم و طبع و بوی و بهری سبز و بهری سرخ و بهری زرد و بهری شورو و بهری نافع و بهری کبود و بهری لعلی و بهری سفید و بهری سیاه و بهری گرم و بهری سرد و بهری خشک و بهری تر و بهری تلخ و بهری شیرین و بهری با مضر و بهری گوارنده و بهری گزاينده و بهری زهر و بهری زهر و بهری تریاق و بهری درد و بهری دوا تابданی که بطیع نیست و بدھر نیست و بھوا نیست و بستاره نیست . جز فعل قادر حکیم مرید نیست که بحسب مصلحت چنانکه خواست و مصلحت شناخت بیافرید و بیرون آورد تا تو بفصل ریبع بروی و دراو نگاه کنی ، راحت چشمت باشد و نزهت دلت و زیادت یقینت و ره نماینده ات بحالقی و مدبری و گفتیم ایشان را که بخورید، بچرانید در او چهار پایانتان را ، چو این بنانها بعضی طمعه شماست و بهری طمعه چهار پایان شماست . چو آن چهار پایان را هم برای شما می پرورم تا بهری مأکول شما باشد و بهری را شیرین مشروب شما باشد بعضی مركوب شما باشند . تا متاع باشد شما را و چهار پایان شمارا . آنچه طمعه توست می خور و آنچه خورد تورا نشاید بچهار پایانت میله . دراینکه برفت و شرح داده شد آیاتی و دلالتی هست خداوندان عقلها را . و گفت : از جمله منافع زمین آنسست که شما را از او آفریدم یعنی پدر شما

آدم را گفتند نیز نفس شما را بآن معنی که نطفه از طعامها پدید آید و انواع طعام از زمین آفرید. با بتداشت ازاو آفریدیم و با تنها مراجعت با او باشد و شما را از آنجا بیرون آریم. آنگه گفت: بدوسی و راستی که ما پافرعون نمودیم آیات و دلالات ما جمله آنچه موسی را دادیم . بدروغ داشت و ابا کرد و سرباز زد و امتناع کرد از قبول حق . فرعون گفت : ای موسی . برای آن آمده ای بما تا مارا بجادوئی از زمین ما که شهر مصر است بیرون کنی . ما بتو آریم سحری و جادوئی مانند این که تو آورده ای از میان موعدی کن که آن موعد را خلاف نکنیم نه ما و نه تو . جز این جایگاه که ما در اویم این ساعت . موسی علیه السلام گفت : موعد شما روز زینت است . در او خلاف کردند . مقاتل و کلبی گفتند : روز عیدی بود ایشان را معروف . سعید المسیب گفت: روز بازاری بود ایشان را که خویشتن را بیمار استندی و بآن بازارشندی بعضی د گر گفتندی: روز نوروز بود . فرعون از مناظره موسی اعراض کرد بنا طلب سحر و سحره و کید خود جمع کرد . آنگه بموعد گاه آمد .

* * *

عبدالله عباس گفت : هفتاد و دو مرد ساحر بودند . با هر یکی از ایشان چوبی و زسنی بود و گفتند چهار صد مرد بودند هر یکی خرواری چوب و رسن داشتند . موسی علیه السلام چون چنان دید گفت ایشان را : وای برشما ، بر خدا دروغ فرا می بافید . بیخ شما بر کنند و شما را مستحصل کنند و خائب ، و نومید بود آنکس که او دروغ گوید . منازعت کردند در آن کار که میان ایشان بود (ساحران) و راز گفتن گرفتند با یکدیگر پنهان ، می خواهند تا شما را از زمین مصر بیرون کنند بسحرشان و مراد باین دو گانه موسی و هرون اند . و راه و طریقت نکوت شما را بیرنند . گرد آرید و جمع کنی کید تان و هیچ رها مسکنید . و مراد بکید ، سحر و حیلت ایشان است . پس بیائید بیکی صفیعنی یک دست و یک زبان و ظفر آن را باشد امروز که غالب شود گفتند : سحره و جادوان ، اول تو عصای خود بیندازی یاما اول بیندازیم ؟ گفتند :

برای آنکه این پایه ادب نگاهداشتنم در استیذان موسی، خدای تعالی ایشان را توفیق هدایت داد.

* * *

موسی علیه السلام گفت: شما بیندازید. پس نگاه کردی آن چوبها و رسنها چنان مینمود که پنداشتی که از سحر ایشان بخواهد رفتن. موسی از آن درد خود ترسی یافت و ترس موسی نه از آن بود که در بطلان آن شاک بود، از آن بود که نباید که جاهلان که امعان نظر کرده باشند گمان برند که آنجه ایشان کردند جنس آنست که موسی کرد و فرق نداند کرد میان شبhet و حجت از آنکه نظر نکنند. ما موسی را از این معنی ایمن کردیم و گفتیم متوجه که عالی تر و غالب تر تو خواهی بود آنجه در دستداری بینداز تا فروبرد هرچه ایشان کرده باشند. خدای تعالی وحی کرد بموسی که چون ایشان چوبها و رسن های خود بینداختند تو نیز عصا بینداز. او عصا بینداخت، اژدها شد. بیکساعت آن چهارصد خروار چوب و رسن مار پیکر ساخته مجوف مزیبق فرو برد. فلاخ و ظفر نیابند ساحران به راه که آیند یعنی بهرخیر که کنند. ساحران را بروی درآورند بسجده؛ چون معجزه موسی بدیدند و ایشان ساحر بودند و تعاطی سحر کرده سالیان بسیار باول نظر بدانستند که آن نه از جنس سحر است. چو انواع سحر از ایشان پوشیده نبود، علم حاصل شد ایشان را به حقیقت درستی آن بر وجهی که رفعش وقت را ممکن نبود. بسجده درآمدند چنانکه پنداشتی که ایشان را بسجده درآورند. گفتند: ایمان آوردیم بخدمای هرون و موسی تا کسی گمان نزد که ایشان باین، خدای فرعون را خواستند. فرعون گفت ایشان را، ایمان آورید بموسی پیش از آنکه من دستوری دهم شمارا؟ او استاد و مهتر شمامست که این، شما را او آموخت. من بفرمایم تا شما دست و پای ببرند برخلاف یعنی دست راست و پای چپ و آنگه شما را بردار کنم بر درختان خرما و برای آن درخت خرما اختیار کردان

کار را تا درازتر بود و هایل تر بود و بلندتر تا همه کس بینند و گفتند اول کسی که این عقوبت بر این وجه فرمود فرعون بود اعنی صلب و دست و پای برخلاف پریدن. و شما بدانهد که از میان ما و شما یعنی او و موسی که عذاب که سخت تر است ایشان جواب دادند که ما تو را نگزینیم بر آنچه بما آمد از بیفات و حجت و نه برآن خدای که مارا آفرید، آن حکم که خواهی کردن میکن. تو حکم در این دنیا توانی کردن که تو را در آخرت حکمی نباشد. و در خبر است که آسیه پرسید که، غالب شد و دست که را بود؟ گفتند: موسی را. گفت: آمنت برب موسی و هرون. فرعون گفت: از دل میگوئی؟ گفت: ای والله. گفت: بروید و سنگی بیاورید که از آن سنگین تر نباشد تا براوزنیم تا بمیرد. بر فتد و سنگی بیاورند. او سرسوی آسمان کرد. خدای تعالی جای او را در بهشت باو نمود. او جان بداد و سنگ براوزندو او جسد بلاروح بود و خدای جل جلاله بهتر است و باقی تر و ما اختیار بهتر کردیم بربت و باقی بر فانی کارچنین افتاد که هر که او با پیش خدای شود گناهکار، او را دوزخ بود و نصیب او دوزخ بود؛ نمیرد در آنجا تا باز رهدو زنده نباشد زندگانی که او را در آن راحتی بودو خیری؛ بل زندگانی بود که مرگ از آن به باشد. هر که با پیش خدای میشود مؤمن و عمل صالح کرده باشد، ایشان را درجات بلند باشد؛ و مراد بدرجات اما منازل و غرف باشد و اما قدر و منزلت بحسب استحقاق. جناب بدل درجات است، آن درجات چه باشد، بهشت ها مقام که در زیر درختان آن جویها روان باشد و آن جزء پاداش آن بود که او سرزکی باشد و تزکی تکلف زکی باشد و تکلف برای آن گفت که اگر بطبع بودی بر او ثواب نبودی و آنچه تکلیف متناول باشد آن را تحمل مشقت آن بتکلیف توان کرد.

ما وحی کردیم بموسی که بندگان مرا در شب از مصر ببر یعنی بنی اسرائیل را و برای ایشان در دریا راهی خشک بزن که در او آب و گل نباشد تا ایشان در

او بروند. در آن راه نترسی از دریافت فرعون شما را و از غرق نترسید. فرعون لشکر از قفای ایشان ببرد و آنگه بود که وقت هلاک فرعون بود و نجات بنی اسرائیل. خدای تعالی گفت: حلیهای بر ایشان بعاریت بخواهید و در شب بروید. همچنین کردند و بنی اسرائیل هفتاد هزار مرد بودند. فرعون بفرمود تا لشکر جمع شدند با ششصد هزار مرد، بر اثر ایشان برفت بکنار دریا. با ایشان رسید. ایشان از پیش نگاه کردند، دریادیدندو از پس دشمن موسی را گفتند: چه کنیم؟ خدای تعانی گفت: پس بگردان برای آنها راهی در دریای خشک باشان رسید از دریا آنچه رسید. این ابهام برای استعظام و استهوال است یعنی آنچه باشان رسید بحدی بود که آن را وصف نتوان کرد و باز گفتن جز مبهم رها کردن چو شرح آن بوصف راست نیاید و مراد غرق ایشان بود در دریا. فرعون قوم خود را ضال و گمراه کرد و هدایت نداد ایشان را.

آنگه منت نهاد بر بنی اسرائیل به نعمت‌ها که کرد بر ایشان گفت: ای فرزندان یعقوب، بر هانیدیم شما را از دشمن یعنی فرعون. وعده دادیم شما را جانب راست کوه طور برای آنکه موسی علیه السلام توریة از پس هلاک فرعون داد خدای تعالی باو بطور پس از آن مناجات کرد و آن قصه برفته است. و من ولسوی یعنی مرغان بربان و ترنجین در تیه برشما فرو فرستادیم بر آن شرح که برفته است در سوره البقرة. و شما را گفتیم بخورید از پاکیها و خوشیها آنچه ما روزی کردیم شما را و طغیان میکند در او.

عبدالله عباس گفت: ظلم مکنید در او. مقاتل گفت: عصیان مکنید در او یعنی در معیت صرف مکنید.

کلبی گفت: کفران نعمت مکنید و گفتند حرام حلال مکنید و حلال حرام مکنید. پس خشم من برشما حلال شود و هر که را خشم من بر او حلال شود یا

بر او فرود آید هلاک شود و در دوزخ افتند. من بیام رزم آن را که توبه کند و ایمان آورد و عمل صالح کند. توبه کند از گناه و ایمان آرد بخدای و عمل صالح کند از نماز و روزه^۱ و زکوٰۃ چه بشتابانید تو را از قوم تو یعنی آن هفتاد کسی که با او بودند! ...

* * *

۱- دنباله این داستان پیش از این آمده است.

هلاک فرعون

چون^۱ فرعون، ظلم و طغيان از حد ببرد^۲ و خدای عزوجل هرچه ممکن باشد با او از باب^۳ اعذار و انذار و ابلاغ حجت بکرد و او را چهارصد سال عمر داد در ملک و تمکین کرد. و او الاطغيان و عتو نيفزود. وصی کرد بموسى عليه السلام که مدت فرعون بسرآمد وقت هلاکش درآمد و نجات اين مستضعفان از دست او، بفرمائی بنی اسرائیل را تا حلی که قبطیان راهست^۴ بعارتیت بخواهند و در شب برو و ایشان را ببر. بنی اسرائیل بیامدند و قبطیان را گفتند ما را عروسی و خرمی هست تا حلی و جواهری که شما راهست بعارتیت بماده‌ی تمام روزی چند بداریم. ایشان بدادند. موسی عليه السلام ایشان را خبر داده بود^۵ و برشی معيین و عده کرده؛ ایشان آن شب همه جمع شدند و از مصر بیرون آمدند و عدد ایشان ششصد هزار و بیست هزار مرد مقاتل بود چه هر کس را زیر بیست سال بود در آن حساب نبود و هر که را بالای شصت سال بود در آن حساب نبود.

موسی عليه السلام آن شب از مصر بیرون آمد و جمله بنی اسرائیل با او چون برآه درآمدند تا بروند، راه نیافتند. موسی متعجب فرو ماند. پیران بنی اسرائیل را بخواند و گفت: این چه حال است و ما چرا راه نمی‌یابیم؟ گفتند: ما از پدران خود شنیده‌ایم که یوسف^(ع) وصیت کرده است که چون بنی اسرائیل از اینجا بیرون شوند

-
- ۱- این داستان از روی متن نسخه خطی شماره ۲۰۴۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران فراهم و با نسخه خطی خاضع و نسخه خطی حسن زاده مقابله و تصحیح شد.
 - ۲- نسخه خاضع: برد ۳- نسخه خاضع: با او از اغدار.
 - ۴- خاضع: راست.
 - ۵- خاضع: وشبی معین ...

باید تا مرا با خود ببرند، ما از این سبب راه نمی‌یابیم . موسی علیه السلام گفت : پس در میان شما کیست که او گور یوسف شناسد ؟ گفتند : همانا کسی باشد که شناسد . موسی علیه السلام خدا بر دعا کرد گفت : بار خدا بار که گور یوسف و جای آن نداند، چون من ندا کنم آواز من مشنوان ^۱ او را . آنگه موسی علیه السلام برخاست ^۲ و بر میحافل بنی اسرائیل گذر ^۳ میکرد و آواز میداد که هر کسی که از شما جای گور یوسف شناسد ^۴ مرا راه نماید . نمی‌شنیدند تادر خبر هست که از میان دو مرد می‌گذشت نزدیک و باواز بلندند امیکرد و ایشان آواز او نمی‌شنیدند و بدعا ای او برای ^۵ آنکه نمیدانستند تا برسید به عجزی که آواز او بشنید و گفت : یا موسی ^۶ ، من دانم جای گور یوسف ولکن تورا راه نمایم تا برای ^۷ من چندان دعا نکنی . واز ^۸ خدای چند حاجت نخواهی .

موسی علیه السلام گفت : از خدای دستوری خواهم تا خدای دستوری دهد مرا که برای تو دعا کنم ؟ از خدای تعالی در خواست . خدای تعالی رخصت داد . موسی گفت : یا عجزه چه خواهی ؟ گفت : از خدای درخواه تا جوانی و قوت یامن دهد و چون بروی از اینجا با خود بپر، موسی علیه السلام در حق او این دعا پیکرد و خدای اجابت کرد . گفت : اکنون گور یوسف مرا بنمای . آمد تا بچانی و اشارت کرد در میان رود نیل و گفت : اینجاست . خدای را دعا کن تا آب از اینجا بپردد تا گور پیدا شود .

موسی علیه السلام خدای را دعا کرد . آب رود نیل از بالا باز ایستاد و آنگه از زیر او بود برفت و گور یوسف پیدا شد موسی علیه السلام بفرمود تا آن جای بشکافتند

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| ۱- خاضع : شنوان .. | ۲- خاضع : برخواست . |
| ۳- خاضع : گذر کرد . | ۴- نسخه ح : بداند . |
| ۵- نسخه ح : برآنکه . | ۶- نسخه ح : باموسی . |
| ۷- نسخه خاضع : ازبرای . | ۸- نسخه ح : « واز خدای » ندارد . |

و یوسف عليه السلام را از آنجا بیرون آوردند ، در تابوتی از سنگ مرمر نهاده و برد و بفرمود تا بشام دفن کردند و حق تعالی بدعای موسی و معجزه او آن شب دراز کرد و خواب بر قبطیان افکند تا ازان حال بی خبر ماندند و در آن شب خدای مرگ بر اطفال قبطیان افکند تا هیچ سرای نماند که در او یکی و دروکمتر و بیشتر اطفال فرمان نیافتند . قبطیان با مدد بدرآمد معزی همه را تعزیه بود بدفن آن مردگان مشغول شدند و با تقدیر و تفحص بنی اسرائیل نپرداختند تا نماز دیگر بیگاه نزدیک شب چون در شهر نگاه میکردند هیچکس از بنی اسرائیل نمی دیدند . عجب داشتند . طلب کردند کس را ندیدند . فرعون را خبر دادند از گریختن بنی اسرائیل . فرعون گفت : ایشان از من کجا توانند گریختن . امشب وقت نماز پیاشید تا فردا با مدد برای ایشان را باز آریم . پس بفرمود تا لشکرها جمع شد و منادیان ندا میکردند که ان هولاء لشرمده قللون و انهم لغالاطون و اذا لجمیع حاذرون . و تعبیه ساختند و موعد کردند که خروس بانگ کند برویم . حق تعالی چنان تقدیر کرد که آن شب در همه ^۱ دنیا هیچ خروس بانگ نکرد تا روز روشن شد . فرعون ^۲ لشکر بساخت و هامان را با هزار ^۳ هزار و نهصد هزار سوار برمقدمه بفرستاد و فرعون برساقه لشکر میرفت با هفتاد هزار سوار ^۴ با جامهای سیاه و رایتها سیاه و اسبان سیاه .

موسی عليه السلام در پیش ایشان میرفت . هارون برمقدمه او و او برسایه لشکر همچنین ^۵ میرفتند ^۶ تا بکنار دریا رسیدند و آب دریا در غایت زیاده بود باز پس نگاه کردند ، لشکر دیدند در پیش دریا و از پس لشکر فرعون ^۷ .

۶- خاضع : همه در دنیا ۷- خاضع : «لشکر» ندارد

۸- خاضع : با هزار سوار و نهصد هزار سوار ۹- نسخه ح : همه جامه

۱۰- نسخه ح : هم چوئن ۱۱- نسخه خاضع : رفتند .

۱۲- «ازتابکنار» تا «زیاده بود» در نسخه ۴۴ ۲۰ نیست .

۱۳- لشکر دیدند در پس و دریا از پیش لشکر .

موسی علیه السلام فرو ماند. در خدای تعالیٰ تضرع کرد. بنی اسرائیل گفتند:
 یاموسی ما را چه تدبیر است. دریا پیش آمد^۱ و از پس دشمن، ما چه چاره سازیم؟
 گفت: دل مشغول مداری. خدای با من است، مرا راه نماید. حق تعالیٰ وحی کرد
 بموسى. عصا بر دریا زن. در خبر می‌آید که موسی یکبار عصا بزد. هیچ اثر نکرد.
 بار دیگر عصا بزد و گفت: ای ابا خالد شکافته شود بفرمان خدای. دریا شکافته شد
 و دوازده راه خشک در او پیداشد برای آنکه بنی اسرائیل دوازده سبط بودند هرسبطی
 را نقیبی^۲ بود هر نقیبی بر هی فرو شدند و سبط او در قفای او. حق تعالیٰ باد و آفتاب
 را فرمود تا آن راهها ازو حل خشک کرد. چنانکه در خبر می‌آید که سنن اسباب
 ایشان گرد^۳ در هوا می‌شد. چون بمعیانه دریا رسیدند یکدیگر را نمی‌دیدند. گفتند:
 یاموسی ما احوال آن دوستان و خویشان خود ندانیم. نبادا که غرق شده باشند.
 موسی دعا کرد تا خدای تعالیٰ آن حواجز و حوایل را که از آب بود طاقها ساخت تا
 آنان که بر آن کنار میرفتند می‌نگریدند آنان را که برد گر طرف بودند می‌دیدند تا
 بکناره دریا رسیدند. چون بساحل رسیدند فرعون بکنار دریا رسید و آن راهها خشک
 دید دانست که آن بمعجزه موسی است. خواست تا تلبیس کند بر عوام. گفت: از
 هیبت من دریا شکافته شد و راههای خشک پیدا آمد تا دشمن خود را بگیریم. فرو
 شوی^۴ و ایشان را بگیری^۵. ایشان گفتند مانرویم تا تو در پیش ما نباشی. فرعون
 تعلل می‌کرد و در دریا نمی‌شد. بر اسبی فحل نشسته بود جبرئیل علیه السلام بیامد
 بر اسبی مادیان نشسته و اسب در پیش اسب فرعون راند. اسب فرعون بر اثر فرو
 شد و چندانک فرعون خواست تا باز دارد نتوانست. چون فرعون فرو شد قبطیان همه
 فرو شدند می‌کائیل علیه السلام از پس درآمد و همه را بدیریا کرد و رها نکرد که

۱ - نسخه ح: دریا در پیش و دشمن ازیس.

۲ - نسخه خاضع: هرسبطی را نقیبی بر هی فرو شدند.

۳ - نسخه خاضع: که در هوا شد. ۴ و ۵ - نسخه خاضع: فرو شوید و بگیرید.

یکی از ایشان بماند که نه پدریا فرو شود. چون جمله قبطیان بدریا فرو شدند و جمله بنی اسرائیل از دریا برآمدند و در خبر چنین می‌اید که آخر کس که از بنی اسرائیل^۱ از دریا برآمد آن وقت بود که آخر کس از قبیطان فروشد، چون ایشان جمله برآمدند و اینان جمله فرو شدند حق تعالی فرمان داد^۲ تا آن طاقهای آب برهم آمد. فرعون چون علامت غرق و هلاک دید و ملجاً شد گفت: آمنت انه لاله الا الذي امنت به بنو اسرائیل وانا من المسلمين. جبرئیل علیه السلام پاره از گل دریا برگرفت و بر او زد و گفت: اکنون گویی که گرفتار شدی و پیش از این عاصی و مفسد بودی و بنی اسرائیل از کنار دریا می‌نگریدند. گفتند: یاموسی، ما چه ایمن باشیم که فرعون از رهی دیگر برآمده باشد و بر قته. باسر^۳ ملک خود شود و ما را رنجه دارد. موسی گفت: ایمن باشی^۴ که خدای تعالی فرعون را و قومش را جمله هلاک کرد. گفتند یاموسی، مارا دل^۵ ساکن نشود تا فرعون را مرده نبینیم. موسی علیه السلام دعا کرد تا خدای تعالی جثه فرعون را بر سر آب آورد با جمله سلاحها که پوشیده^۶ داشت. و در خبر چنین است که چهارصد من آهن براو بود تا بنی اسرائیل او را بدیدند و ساکن شدند.

۱- نسخه خاضع: از دریا بنی اسرائیل برآمد.

۲- نسخه خاضع: که تا آن...

۳- نسخه خاضع: فردا باسر...

۴- خاضع: باشد.

۵- خاضع: پوشیده بود.

معجزات موسی^۱

خدای تعالیٰ قصه موسی و فرعون کرد. گفت: پس بفرستادیم از پس ایشان چنین از پس نوح و هود و صالح و شعیب و لوط که ذکر ایشان برفت. اندیشه کن و تأمل و بنگر بچشم دل تا عاقبت آن مفسدان بکجا رسید و چگونه بود و مابا ایشان چه کردیم. موسی گفت: ای فرعون و نام او قابوس بود بر قول اهل کتاب و وهب گفت نام او ولید بن مصعب و از جمله قبطیان بود و عمرش بالای چهارصد بود چنانکه درین مدت اورا تبی و بیماری نبود و گفتند: او را بهر چهل روزیکبار حاجت بودی و او را سعال و میخاطی و چیزی نبودی و اگر بودی بر مردم پوشیده داشتی و بیشتر طعام او موز بودی تا ثقلی نباشد آنرا. دعوی خدائی کرد و آن جماعت باو ایمان آوردند.

موسی و هارون علیه السلام خدای بایشان فرستاد. بیامندند و بر درس رای فرعون مدتی مقام کردند. ایشان را راه ندادند بفرعون. برای آنکه مردمان درویش و خلق جامه ورث الهیه بودند. در خبر است که موسی علیه السلام جامه پشمین داشت از پلاس و کلاهی پشمین و رسنی در میان بسته بودی و نعلینی در پای کرده و عصا بادست گرفته و هارون هم چنین. تا یک روز مسخره بود فرعون را وکس پیش فرعون حدیث او نیارست کردن و گفتند که دو مرد باین صفت دعوی پیغمبری می کنند. این مسخره روزی در میان حدیث گفت: هزار بار از آن منکرتر و ناراست تر است که دو مرد دگر بیامدها اند بردر این سرای مدتیست که میگردند و میگویند

۱- داستان موسی از اینجا بنقل از نسخه خطی شماره ۱۳۰ کتابخانه آستان قدس

تنظیم شد.

ما پیغمبرانیم. خدای ما را بفرعون و قومش فرستاده است تا بما ایمان آرند وتبع ما باشند. فرعون گفت: این چه حدیث است که تو میگوئی و بعد میگوئی یا بهزل؟ گفت: هزل چه باشد، حقیقتیست و این ساعت که درآمدم و بردر سرای یودم مرا گفتند: بگوی فرعون را که ما رسولان خدائیم بتو. راه ده ما بخود. فرعون چون این بشنید پترسید و گونه رویش بگشت و گفت: درآرد اینان را تا چه مردمانند. کس آمد و ایشان را در سرای برد. چون درآمدند و پیش فرعون باستادند. فرعون روی بموسى کرد و گفت: تو کیستی؟ گفت: من پیغمبری فرستاده خدایم بتو که خدای جهانیان است. فرعون گفت: حقیقت میگوئی یا هزل؟ موسی علیه السلام گفت: سزاوار است که بر خدای جز حق و راستی نگویم. فرعون اورا گفت: چه دلیل و حجت داری برا ینکه میگوئی؟ گفت: من از خدای حیتی آورده‌ام بشما یعنی عصا و ید بیضا.

* * *

فرزندان یعقوب را که به بندگی گرفته‌ای با من به بیت المقدس فرست. و هب گفت: سبب استعمال فرعون بنی اسرائیل را آن بود که فرعون موسی، فرعون یوسف بود. چون یوسف را وفات آمد و اسباط منقرض شدند و نسل فرعون و خویشان او بسیار شدند بنی اسرائیل غلبه کردند و ایشان را به بندگی گرفتند. خدای تعالی ایشان را از دست فرعون بموسى برهانید و از آن روز که یوسف علیه السلام در مصر شد تا آن روز که موسی علیه السلام در مصر شد چهارصد سال بود فرعون موسی را گفت: اگر آیتی آورده‌ای بیار اگر راست میگویی. موسی عصا از دست بیفکند. و هب گفت چون فرعون موسی را گفت: بیار تا چه حجت داری او عصا از دست بینداخت. و هب در حال اژدهای شد عظیم. عبدالله عباس و سدی گفتند: اژدهای بزرگ نرمی ناکودهن باز کرده و یک زفر بر زیر کوشک فرعون نهاده و دگر زفر بر بالای کوشک. خواست تا کوشک را باهر که درست فرو برد. آنکه آهنگ فرعون کرد، فرعون بگریخت و در خانه شد و اورا حدث افتاد از بیم، تا آن روز چهل نوبت بنشست. پس از آنکه

بعچهل روز یک نوبت نشستی و فریاد خواست از موسی و گفت : پحربت رضاع و تربیت که این را از من دور کنی تا بتوایمان آرم و بنی اسرائیل را با تو فرستم و هر چه خواهی بکنم . ثعبان از دگرسوی حمله برد بر مردمان و لشکر . مردم همه برهم افتادند تا جماعتی بسیار کشته شدند . . .

* * *

لشکر ، مردم همه برهم افتادند تا جماعتی بسیار کشته شدند . چون فرعون بسیار زاری کرد و فریاد خواست و گفت یا موسی ، این را از من بازدار تا ایمان آرم و هر التماس که کنی بجای آرم . موسی علیه السلام برگرفت آن را عصا شد همچنان که بود . فرعون باجای خود آمد و بنشست و موسی را گفت آیتی دگرداری ؟ گفت : بلی . گفت : بیار . دست در گریبان کرد و از گریبان بیرون آورد ، سپید بمانند برق ، از آن نوری می تافت مانند آفتاب . فرعون گفت این دست تست ؟ موسی علیه السلام دگر باره دست در گریبان کرد نوری از آن بتافت تا به عنان آسمان ، چنانکه چشمها را غلبه کرد . فرعون باز نتوانست نگرید ، متوجه فرمانند موسی علیه السلام دگر باره دست در گریبان کرد و بیرون آورد چنانکه در اصل خلقت بود . فرعون خواست تا ایمان آرد . هامان برخاست و پیش او آمد و گفت دعوی خدائی کرده ای و عالم مسخر تواند و تورا می پرسند بله بندۀ ایمان خواهی آوردن تابع او باشی ؟ این نشت کاری باشد . فرعون گفت مرا مهلتی ده تا فردا . موسی علیه السلام گفت : روا باشد و برگشت و خدای تعالی وحی کرد بموسی که فرعون را بگوی که اگر ایمان آری این ملک بر تو رها کنم و جوانی و قوت باز بتوده . فرعون گفت یک امروز مرا مهلت ده . موسی علیه السلام برفت هامان آمد . فرعون گفت : یا هامان ، چه گویی ؟ موسی چنین می گوید و اگر چنین باشد کاری عظیم بود . هامان گفت : او مردی جادوست . روا بود که بکند . اما یک روز که این قوم ترا پرسند بملک همه دنیا بر نیاید و فرعون را از سران بربود و گفت حدیث جوانی که گفت با تو دهم ، من چاره بسازم که تو

جوان شوی و مویت سیاه شود . آنگه بفرمود تا وسمه بیاوردند و اورا بفرمود تا باز خضاب کرد و مویش سیاه شد . موسی علیه السلام برد گر روز باز آمد فرعون را یافت موى سیاه شده ، عجب ماند از آن خدای تعالی وحی کرد باو که چه اندیشه کنی این که خضابی مزور است ، روزی چند برآید ، برود ، همچنان شود که بود . و در بعضی روایات آمد که چون موسی و هارون از نزدیک فرعون برون آمدند ایشان را باران بگرفت در راه ، عجوزی بود پیرزنی از خویشان مادر موسی و هارون ، در سرای او شدند و آنشب آنجا مقام کردند و هامان و لشکر گفتند چرا اینان را بگرفتی و محبوس نکردی ؟ او کس فرستاد بر اثر ایشان چون کسان فرعون آنجا ماندند ایشان هفته بودند و عجز بیدار بود ، خواست تا ایشان را بیدار کند و بجهاند . عصا بر بالین موسی علیه السلام نهاده بود د گرباره ازدها گشت و آهنه ک ایشان کرد بگریختند و موسی و هرون را رها کردند و چون بیدار شدند عجز ایشان را خبرداد بانچه رفت .

* * *

آن جماعت اشراف و خواص فرعون چول هامان و جزاو گفتند این مردی ساحر است و جادوی دانا میخواهد که شما را که جماعت قبطیانید از زمین مصر یرون کند بسحر و جادویش و این برای آن گفتند که او گفت بنی اسرائیل را با من بفرست گفتند لشکر می خواهد و می خواهد تا جماعتی بسیار از ما جدا کند و ایشان را لشکر خودسازد و با ایشان بر ما خروج کند . چه فرمائی .

* * *

۱ - گفتند آن گروه که مشورت با ایشان برده بودند ، بازدار اورا و در کار او تأخیری بکن ، عبدالله عباس گفت : بازی پس دارش یعنی توقف کن در کارش . گفتند رأی آئیست که در اقطار عالم و شهرها کسان را بفترستی تا جادویان دانا را جمع کنند تا کار موسی بنگرند اگر سحر است و جادو ، جوابش بد هند به سحری که آن را غالب باشد و اگر

سحر نیست و او صادق است رأی در حق او بزند. گفتند: رأی آنستکه که کودکان را بفرستی به دیهی که در آنجا جادوان بودند تا جادوئی بیاموزند و آن دیه را عرما خوازند، هفتاد و دو کودک را اختیار کردند. هفتاد از بنی اسرائیل و دواز قبط و با موسی و عده بکردند و مهلتی بخواستند و موسی علیه السلام مهلت بداد. آن کودکان آنجا رفتند و مدت‌ها سحر آموختنند تا ساحران تمام شدند، ایشان را با پیش فرعون فرستادند و گفتند ما اینان را سحر آموختیم که ساحران عالم را غلبه کنند از هرسحری که در زمین باشد الا که کار سماوی باشد که اینان طاقت آن ندارند و قولی دیگر آنستکه فرعون کس فرستاد در اقطار جهان تا هر کجا ساحری بود او را بیاوردند. چون پیش فرعون آمدند، قصه موسی و عصا با ایشان بگفت. ایشان گفتند اگر این مرد ساحر است ممکن نیست که مارا غلبه تواند کرد و ما او را غالباً باشیم و اگر جادو نیست و کار او سماویست ماباوهیچ نتوانیم کرد. جادوان پیش فرعون آمدند. مفسران در عدد سحره خلاف کردند. مقاتل گفت: هفتاد و دو مرد بودند. هفتاد اسرائیلی و دو قبطی. کلبی گفت هفتاد مرد بودند بیرون از دوریس که ایشان را بودند که ایشان دو مرد استاد زپرک بودند و در دهی مسکن داشتند که آن را نیتوی گفتند چون مرد فرعون آمد و ایشان را خواند ایشان بیامدند. عطا گفت ایشان برخاستند و پسر گور پدر خود شدند و آواز دادند و گفتند ای پدران ما فرعون ملک قبط کس فرستاده است ما را میخواند و میگوید مردی آمده است، عصایی دارد که هیچ سنگی و آهنی و چوبی رها نمیکند الا فرو میبرد. ما پیش او رویم یا نرویم؟ از آن گور آواز میآمد که بروید و جهد کنید تا او را خفته باوید. آنگه عصای او بدزدید، اگر ساحر است عصا بدست شما افتاد و او از کار بماند که ساحر خفته سحر نتواند کرد و اگر او خفته، عصا با شما کند او ساحر نیست، پیش او مروید که او غالباً آید شما را. ایشان متفكر بیامدند و حیلت ساختند تا موسی را خفته یافتند و عصا در پیش او بزمین فرو برد و غنیمت شناختند، آمدند تا عصا برگیرند، عصا ازدها شد و روی

بایشان نهاد ایشان بگریختند و فرعون را گفتند این مرد جادو نیست و این قصه بگفتند و برگفتند و اختیار مقابلة موسی نکردند.

* * *

کعب الاحبار گفت: دوازده هزار مرد بودند. سدی گفت: سی هزار مرد بودند.
عکرمه گفت: هفتاد هزار مرد بودند. **محمد بن السنکدر گفت:** هشتاد هزار مرد بودند و گفتند قول جامع آنست که هفتاد هزار مرد بودند که پیش فرعون آمدند از اقطار جهان فرعون هفت هزار را برگزید همه ساحران ما هر آنکه از ایشان هفت صد برگزید آنگه از ایشان هفتاد برگزید. **مقاتل گفت:** رئیس ایشان شمعون نام بود. این جریح گفت: توحنه.

عطای گفت دو برادر بودند یکی را ناقص نام بود و یکی مداد بر الصغیر. آنگه فرعون را گفتند: مارا مزدی خواهد بود اگر غالب شویم؟ او گفت: آری شما را بنزدیک من مزد و پاداش بخیر خواهد بود و بر سری از جمله مقربان و نزدیکان من باشید و پایه شما بنزدیک من رفیع بود و منزلت بلند. چون سحره بیامدند و در مقابله موسی بایستادند. موسی علیه السلام ایشان را دعوت کرد و باخدای خواند و از خدای سخن گفت و از مآل و مرجع و ثواب و عقاب؛ ایشان با یکدیگر نگردیدند و گفتند سخن این مرد بسخن ساحران نماند و آن روز زینت بود که موعد ایشان بود و آن عیدی و موسی بود ایشان را. **عبدالله عباس گفت:** اول روز بود از سال، روز نوروز و اول هفته روز شنبه. این زید گفت این مجمع ایشان را با سکندریه بود. چون موسی عصا بینداخت و اژدها شد دنبال تا بسحره برسید و از میان دو جای مسافتی بعید است. چون سحره آن عدد که بودند جمع شدند و فرعون و لشکر بصیرا آمدند و خلائق عالم از جوانب برآن جمع شدند. موسی علیه السلام در وعظ گرفت و گفت: بر خدای دروغ فرامیگافید که پس بیخ شما بکند بعذاب و دروغ زن خایب و نومید بود. ایشان گفتند: این نه

سخن جادوانست. آنگه آنچه داشتند از حبال و عصا در خبر چنانست که بر چهل شتر نهاده بودند و رسنها بود و عصا هامار پیکر بکرده و اژدها پیکر چوبها مجوف کرده و زیبق در میان آن کرده و رسنها بزیبق اندوده و آنگه زیرزمین مجوف کرده بودند و در زیر آن آتشی بر کرده و چنان ساختند که وقت چاشتگاه بودعند ارتفاع النهار تا آفتاب از بالا تابش کرد و آتش از زیر قوت کرد. آنگه موسی را گفتند: اول تو بیفکنی عصای خود یا ما آنچه داریم.

موسی علیه السلام گفت: شما بیفکنید آنچه خواهید فکند ایشان را آنچهل خروار چوب ورسن که داشتند بیفکنند بین شکل که گفتیم زیبق را از آنجا که عادت تست با گرم‌آفتاب و حرارت آتش ساکن نماند، متوجه شود چنانکه بجهنم بشدن درآمدند چنان که بقوم نمودند و بعضی شبیه حاصل آمد. حق تعالی وحی کرد بد و گفت: مترس که آنچه ایشان نمودند شبیه است و آنچه با تست حجتست و حجت غالب باشد شبیه را بهر حال وحی کرد بموسی که یا موسی عصا بینداز.

موسی علیه السلام عصا بینداخت،حالی اژدهایی گشت که هرچه ایشان بیک سال ساخته بودند بیک ساعت فرو برد اژدهایی سیاه از شتری بختی مهتر و پای سطبر کوتاه و دنبالی دراز. چون با دنبال نشستی از بالا باره شهر بودی بسر و گردنی. دنبال بر هیچ نزد الا پست کرد و بر هیچ چیز نهاد الا خرد کرد. از دهنش آتش بیرون می‌آمد و چشم‌ها یشن بمانند دو چراغ میافروخت و از او آتش بیرون می‌آمد و بر گردن مویهای دراز داشت برخاسته بمانند نیزهای و این عصا ده سر بود. آن دوسر دوزفر گشت این مار را فراخی دوازده گز درودند انهاء بزرگ سطبر او را آوازی بود از دهن و دمش از بینی و بهرانی از رفتن بر زمین دهن بنهاد و بیکبار آن چهل خروار چوب و رسن فرو برد و زمین ساده کرد از آن و آهنجک قوم فرعون کردوا ایشان ازو بگریختند و برهم افتادند تا از آن ازدحام و مدافعت بیست و پنجمهزار مرد بمیردند. و فرعون بهزیمت برفت و عقل و هوش رمیده و آن روز چهارصد نوبت اطلاق افتاد اورا

پس از آنکه بچهل روز یکبار عادت داشت که بحاجت پنهانی و چنان شد در شب آن روز بمد ن جهل اطلاق می بود اورا و آنچه ایشان میگردند بسالیان دراز باطل شد و نیست گشت و ساحران را بر روی درآوردند که چون آن بدیدند مالک نبودند و قادر برخود از سرعت آنکه ایشان بوهله اول که نظر کردند علم حاصل شد بر روی درآمدند بسیار جده پنداشتی که کسی ایشان را بر روی درآورد گفتند: ایمان آوردیم بخدای جهانیان ساحران چون چنان دیدند به ادنی مایه نظر کردند ایشان را علم حاصل شد که آن نه از جنس سحره است و مانند آن در مقدور بشر نباشد چه ایشان سالهای بسیار تعاطی سحر کرده بودند و کیفیت شناخته ایشان را علم حاصل شد باز که آن معجزی است فارق عادت و او پیغمبر است و آنچه میگوید راست میگوید بر روی درآمدند و سجده کردند و گفتند ما ایمان آوردیم بخدای جهانیان که خدای موسی و هرون است و در خبر است که در میان ایشان هفتاد و دو مرد بودند پشت خم شده از پیری و علم و بزرگان ایشان بودند و گفتند ایشان را چهار رئیس بودند: سابور و عازور و حمطح و مصطفی و اول ایشان ایمان آوردند پس دیگران متابعت کردند. فرعون چون آن بدید بر سبیل تجلد و جبارت گفت: ایمان آوردید بموسى پیش از آنکه من دستوری دادم شما را؟ این مکری است که شما بیکجای ساخته اید در شهر تا اهل این شهر را براندازید. ندانید که با شما چه خواهد رفت. آنگه گفت: بفرمایم تا شما را دست و پای ببرند از خلاف یعنی دست راست و پای چپ و بفرمایم شما را تا بردارها کنند از آن درختان. ایشان گفتند: هیچ بالک نیست، هرچه خواهی میکن که ما را حق روشن شد. چون بدید که اصرار کردند بفرمودند تا همه را دستها راست و پایهای چپ ببریدند و گفتند اول کسی که این عقوبت فرمود فرعون بود. این قول عبدالله عباس است. آنگه بفرمود تا همه را بردارها کردند. یا عجب آن قوم بامداد کافر بودند و چاشتگاه ساحر بودند و در اظهار سحر مبالغه میگردند و سوگند میخورند بعزم فرعون و نماز پیشین مؤمن بودند و نماز دیگر شهید بودند و نماز شام ببهشت

بودند. این حکایت قول سحره است که ایشان گفتند فرعون را که تو از ما چه منکر دیدی جز آنکه ما بآیات خدای ایمان آوردیم چون بما آمد. آنگه سخن با فرعون منقطع کردند. چون دست و پای بریدن ایشان فرمود و بردار کردن، گفتند خدای ما صبر بر ما ریز و مارا جان بردار مسلمانان یعنی ما را توفیق ده و الطاف پیاپی دارتا بر ایمان اثبات کنیم و مقام تا مرگ بهما آید و مامؤن باشیم.

قوم فرعون و اشراف و معروفان ایشان گفتند: رها خواهید کردن موسی را و قومش را تا در زمین فساد کنند یعنی دعوت او خلق را با خلاف تو و عصیان در تو و ایمان بخدای و عبادت تو رها کند ترا و خدایان ترا.

حسن بصری گفت: فرعون علیه اللعنة بت پرست بود و با آنکه دعوی خدائی کرد بت پرستیدی. پس هم عابد بود و هم معبود. سدی گفت: او و قوم او پیش از آنکه دعوی خدائی کرد. گاو پرستیدندی هر کجا گاوی نکو دیدندی گفتندی این خدا و اورا عبادت کردندی. گفت: برای میل و دوستی ایشان گاو را. سامری از میانه حیوانات گosalه اختیار کرد. زجاج گفت: او اصنامی اختیار کرد برای قومش تا آن را پرستیدندی تقریباً الیه. چنانکه بت پرستان گفتند: مانعبدهم الالیقربونا الی زلفی. و روایت کرد ابو عبیده که حسن بصری را پرسیدند که فرعون چیزی پرستیدی. گفت: بزی بزرگ داشت آن را پرستیدی و برای آنکه قوت موسی علیه السلام آمده بود گفت: هم با سر آن کار شویم که باول میکردیم از کشتن بنی اسرائیل و رها کردن دختران و ما از بالای ایشان قاهر و غالبهم و ایشان ذلیل و اسیر ماند. قوم موسی با موسی این شکایت کردند. موسی گفت قومش را، از خدای یاری خواهید و صبر کنید و پنهان دهید. زمین خدای راست بمیراث بآنکس دهد که خواهد از بندگان و انجام پرهیز کاران را باشد برای آنکه ایشان با ثواب خدای. قوم موسی برسیبل توجه و تألم گفتند: ای موسی، یا بنی الله، دانی که اینان ما را رنجور داشتند پیش از آمدن

تو و نیز پس از آنکه تو بیامدی . چون در هردوحال مارا در رنج می‌باید بود . آخر فرق چیست میان حضور و غیبت تو .

* * *

ایذاء ایشان قوم موسی را آن بود که وهب گفت : قوم فرعون بنی اسرائیل را بنده گرفته بودند . ایشان را کارهای گران فرمود چون سنگ کندن از کوه و نقل کردن و بناء کوشکها و سراهای کردن و انواع حرف صناعات از گلگیری و آهنگری و درود گری و خشت زدن و آنکس که نتوانستی کرد و ضعیف بودی اورا جزیه برنهاده بودندی که در ماه و در روز بدادی و اگر تأخیر کردي و ندادي او را بزندندي و بازداشتندی و چفا کردندي و زنان را دولک رشن و جامه باقتن و درزی کردن فرمودندی و کارهایی که لایق ایشان بودندی .

* * *

موسی علیه السلام ایشان را دلخوشی داد و گفت : امید هست که خدای تعالی دشمن شمارا هلاک کند و شما را در زمین خلیفه کند . ابوعلی گفت : خدای تعالی ایشان را خلیفه کرد در زمین مصر از پس موسی . آنگه بیت المقدس بگشاد برای ایشان بر دست یوش بن نون . آنگه در روز گار داود د گر شهرها بگشاد برای ایشان و در عهد سلیمان ملک زمین بایشان داد . آنگه گفت : خدای تعالی باشما این بکند و امتحان کنند شما را تا خود چه خواهید کرد . و ملک مصر بایشان داد .

عذابهای الهی

آنگه حق تعالی آغاز بلیة قوم فرعون حکایت میکند و میگوید : ما بگرفتیم بدرستی آل فرعون را بسالهای قحط و نیز امتحان کردیم ایشان را بنقصان میوهاتا بشد که ایشان اندیشه کنند ، چون نعمتی و سعیتی باشان رسیدی گفتندی : این خود ما راست و حق ماست بر حسب عادت یا باستحقاقی که خود را اعتقاد کردند بجهل و

اگرایشان را سالی بد رسیدی از قحط و تندگی و بیماری و وبا و آفت گفتند: بشومی موسی است و قومش . و خیر و شر ایشان و نفع و خیر ایشان بنزد یک خداست . اگر عقل دارندی خیر از خدا خواستندی و استدفان شر از او کردندی . قوم فرعون گفتند که هر گاه آیتی آرید بما و معجزه و دلالتی تا ما را با آن مسحور و مستخدوع کنید و بفریبید ما بتوا ایمان نیاریم و ترا باور نداریم . خدای تعالی به معجزه موسی بر فرعون و قوم او افکند . عبدالله عباس گفت: اولش طوفان بود . مجاهد گفت: بر گک بود . مجاهد وقتاده گفتند: مراد ملخ خرد است و روایتی دیگر آنست که قمل شپشه سیاه باشد که در گندم افتد . ابن زید گفت: قمل براغیث باشد کیمک . سعید جبیر و حسن بصری گفتند : جانوری سیاه بود ، خرد . عطاء خراسانی گفت: شپشن بود . ابوالعالیه گفت: خدای تعالی این قمل را مسلط کرد بر چهار پایان ، ایشان تاز پای بیفتادند و هیچ کار نتوانستند کردن . بعضی گفتند مورچه خرد بود و بزغ و خون . اما کیفیت نزول این آیات ووصف آن . عبدالله عباس و سعید جبیر وقتاده و محمد بن اسحق بن یسار روایت کردند و حدیث بعضی در بعضی داخلست که چون سحره ایمان آوردند و فرعون بر گشت مقهورو مقلوب با آنهمه الا کفر و اصرار بر کفر و بیر معصیت نیفزودند خدای تعالی ایشان را معالجه کرد باین چهار آیت که عصما بود و بد یضا و قحط و نقصان میوه و ایشان هیچ متنبه نشدند .

موسی عليه السلام دعا کرد و گفت : بار خدا یا ، آیتی نمای که براینان نتمتی باشد و قوم را پندی باشد و آنان را که پس ما باشند عبرتی باشد و آیتی . خدای تعالی طوفان فرستاد برایشان و آن آبی بود از آسمان که بیامد و در خانه ایشان ، چنانکه ایشان در میان آب بودند . در خانها تا بزانو و برایشان غلبه کرد و طعام و شراب و متعاب برایشان تباہ شد و خانه ای اسرائیلیان با خانه اء قبطیان آمیخته بود دیوارها بادیوار و درها بر هم گشاده . در خانه اسرائیلی از آن آب یک قطره نبودی و سرای قبطی فرو می آمد . باب و بناها خراب میشد تا چندان آب پدید آمد که بسینه

ایشان برسید و نیز در باغها و زمینهای ایشان افتاد تا کشت نتوانستند کردن. این حال برایشان مسلط شد. هفت روز از شنبه تا شنبه باستغاثت و فریاد برموسي آمدند و گفتند دعا کن خدایت را تا این عذاب از ما بردارد تا ما ایمان آریم و طاعت تو داریم و بنی اسرائیل با تو بفرستیم.

موسی علیه السلام دعا کرد. خدای تعالی آن طوفان برداشت. ایمان نیاوردند و بنی اسرائیل را دست بنداشتند و از آنکه بودند بترشند. خدای تعالی آن سال خصبی و گیاهی داد ایشان را که مثل آن ندیده بودند و کشت و میوه و زرع و ریع بسیار پدید آمد. ایشان گفتند این آنست که ما تمنا میکردیم و آنچه ما پنداشتمیم که عذابت آن خود نعمت و رحمت بود بربما و اگر از این پس باران نیاید بر ما نگراید ما را. چون یکماه بین آمد و ایشان در نعمت و عافیت ببودند و در کفران نعمت بیفروند خدای تعالی ملخ فرستاد ایشان را درافتاد و جمله زرع و میوه و گیاه و برگ درخت ایشان بخورد و از دشت و صحراء و باغها و خانهای ایشان افتاد و درها و دارها و چوبها و آنهای و جانهای ایشان میخورد خانه اشان فرو افتاد و پنداشتی که چندان که بیش میخوردند هیچ سیر ذمی شدند و از آن ملخ یکی درخانه اسرائیلی نرفت و ایشان را نزهانی نمود. به تغیر بر موسی آمدند و تضرع کردند و گفتند: زنهر یا موسی خدایت را دعا کن تا این بلا از ما بردارد که ما بهر حال از این بار ایمان آریم و فرمان تو کنیم و دست از بنی اسرائیل بداریم و عهد و میثاق و پیمان کردند. موسی علیه السلام دعا کرد.

خدای تعالی آن برداشت از ایشان. پس از آنکه هفت روز مقام کرد با ایشان از شنبه تا شنبه و گفتند موسی علیه السلام بدعکردن بصحراء بیرون شد. چون دعا بکرد به عصا اشارت کرد به مشرق و مغرب. آن ملخ هم از آنجا که آمده بودند باز گشتند و پراکنده شدند چنانکه یکی نماندند آنجا چون ملخ برفت اینان بیامدند بزرعها و باغهای خود بقایای اندک مانده بود. گفتند: مصالحت در آن باشد که

برین که مانده است قناعت کنیم و برخی روزگار کنیم و دین خود نگاه داریم. ورها نکنیم و بآن عهد نیز وفا نکردن و باسر کار خود رفتند. یکماه برین بگذشت وایشان فراموش کردند خدای تعالی قمل فرستاد برایشان و کیفیت حال آن بود که خدای موسی را گفت که از صریح بدر شو. بهدهی از دهها که آنرا عین الشمس خوانند آنجا پشتنه است. ریگ روان آنجادعا کن و عصا برآن پشتنه زن تامن آیتی د گرباز نمایم. موسی علیه السلام بآنجا آمد و دعا کرد و عصا برآن پشتنه ریگ زد. خدای تعالی با قمل کرد از آنجا برخاستند و در آن بقایاء زرع و کشت و میوه ایشان افتادند و جمله بخوردند چنانکه پوست زمین باز کردند. آنگه درایشان و در جامه و اندام ایشان افتادند و ایشان را ایداء میکردند در طعام و شراب ایشان می افتادند و هر چه بنهادند که با سر آن شدنی پرشده بودی از قمل باستادند و میان سراها ستونها بر کشیدند و به گچ و بساروج بکردند و طعام و شراب بر بالای آن نهادند که بوقت حاجت فرو گرفتندی پر قمل شده بود. قناده گفت: قمل شپشه گندم بود ، در گندم ایشان فتاد سفر آن بخوردی و بپرداختی بیامدی و در ایشان فتادی و در طعام ایشان تایکی از ایشان ده جریب گندم بآسیا برده سه قفیز باز آورده و آنگه در ایشان و اندام وجامه ایشان افتاد و ایشان را می گزید و ایداء میکرد تاهر موی که بر سر و اندام ایشان بود بخورد و ابروها و مژه چشمان نماند و خواب و قرار از ایشان بازداشت بیامدند و فریاد خواستند از موسی و جزع و فزع کردند و سوگند گران خوردند که از این پس عهد تباہ نکنیم و ایمان آریم و بنی اسرائیل را دست بداریم و مراد تو حاصل کنیم. موسی علیه السلام د گرباره دعا کرد. خدای تعالی آفت قمل از ایشان برداشت پس از آنکه بهفت روز نمانده بود برایشان از شنبه تا شنبه چون بلا از ایشان دور شد. گفتند: ما هر گز از این جادو ترندیدیم ، سنگ و ریگ و چوب با حیوان میکنند ، بعزم فرعون که ما باو هر گز ایمان نیاریم. خدای تعالی ایشان را

یکماه دیگر فرو گذاشت آنگه ضفادع برا یشان گماشت و آنرا بپارسی بزغ گویند. همه سرای و خانه و جای ایشان از آن پرشد در طعام و شراب هیچ چیز را دست برنها دند و الا در آنجا ضفادع بود در خوان و سفره و کوزه آب و هرانا که دروچیزی بود یا نبود چنان مسلط شد که یکی از ایشان چون حدیث کردی یکی از آن ضفادع بجستی و در دهنمش شدی و چون طعام پختنندی دیگ از آن پرشدی. چون مرد بخختی چندان براندام و پشت و پهلوی او جمع بودی که اگر خواستی که ازاین پهلوبرآن پهلو کرد و نتوانستی و اگر کاسه خوردی و در پیش نهادی، و اگر آرد سرشتی یا چیزی پختی از آن پرشدی. عبدالله عباس گفت ضفادع بیابانی بود. بحسن طاعت ایشان خدای را در آل فرعون، خدای تعالی آن را آبی کرد و بآب الف داد. چون حال چنین بود به رنج عظیم افتادند. دگر باره بفریاد پیش موسی آمدند و بگریستند و جزع کردند و سوگندان مغلظ یاد کردند که این نوبت خلاف نکنیم.

* * *

موسی علیه السلام دعا کرد و خدای تعالی کشف کرد پس از آنکه یک هفته در آن بودند از شنبه تا شنبه یکماه دیگر برآمد ایشان از آن کافتر و طاغی تر بودند خدای تعالی خون برا یشان گماشت تا آب رود نیل و جمله آبهاء ایشان خون شد، خون صرف و جمله آب چاهها خون شد، خونی تازه سرخ. بفرعون آمدند و گفتند: ما را ازین نوبت محنت عظیمتر است، ما را شربت آب نیست الا خون شده ما از تشنگی می مریم و خون نمی شاید خورد، فرعون گفت آن سحر است که او کرده است. گفتند سحر چه باشد که ما و اسرائیلیان از رود نیل آب می گیریم آنچه درانا و سبوی ماست، خونست و آنچه در اناء ایشانست، آبست ایشان آب می خورند و ما خون چون کار برا یشان ساخت شد. زنان همسایه از قبطیان بیامندند و شربتی آب خواستندی از اسرائیلیان ایشان از سبوی خود آب بایشان دادندی. آب صافی پاکیزه تا در سبوی اسرائیلی بودی آب بود چون بکوزه قبطی رسیدی خون شدی،

ایشان متوجه بماندند با فرعون می‌شدند فرعون کس فرستاد قوم اسرائیلیان را حاضر کردند و انانه بساختند دوجره تا از یک جانب اسرائیلی آب خورد و از یک جانب قبطی از یک جای تا هردو آب می‌خورند. آنچه اسرائیلی خورده آب بودی و آنچه بدhen قبطی رسیدی خون بودی. زن قبطی بیامد و زن اسرائیلی را گفتی از دهن خود شربتی آب در دهن من کن. او آب از دهن خود در دهن او کردی خون‌شدی. آب رود نیل چون بزرع بنی اسرائیل شدی آب بودی و چون قبطی ازویه دست یا سبو بر گرفتی خون بودی.

فرعون علیه اللعنة چنان تشننه شد که پوست درخت تر بیاوردنی تا او از آنجا آبی بمکد، آن آب در دهن او خون‌شدی. هفت روز بین حالت بماند که هیچ طعام و شراب نخورند الا خون. زید اسلام گفت آن خون که خدا برایسان سلطکرد خون بینی ایشان بود که برایشان مستولی شد در هیچ حال از اوقات طعام و شراب و خواب و بیداری باز نایستاد و قول اول، قول عامه مفسرانست و معروف‌تر آنست که چون بفریاد آمدند.

موسی علیه السلام دعا کرد و خدای آن سربر گرفت، ایشان و فانکردند. نوف البکالی گفت: موسی علیه السلام بعداز آنکه سحره را غلبه کرد بیست سال با فرعون بماند و مقاسات می‌کرد او را و اظهار آیات می‌کرد و از ایشان کودکی ایمان نیاورد در زمین تکبر و تجبر کردند و ایشان گروهی بودند مجرمان و گناهکاران چون عذاب برایشان افتاد و ایشان هیچ بهتر نشندند. موسی علیه السلام گفت: خدای تعالی عذابی و طاعونی خواهد فرستاد بر قبطیان، می‌فرماید اسرائیلیان را که گوسفتند بکشید و درهای سرای خود به آن خون ملطخ کنید. ایشان همچنان کردند. قبطیان گفتند چرا چنین می‌کنید؟ گفتند: خدای تعالی عذابی خواهد فرستاد. موسی علیه السلام مارا گفت چنین کنید. گفتند خدای شما، شما را بآن باز نشانید؟ گفتند: ما را چنین فرموده‌اند. این بفرمان خداویغamber می‌کنیم. برد گر روز برخاستند. هفتاد هزار آدمی از قوم فرعون بطاعون بمرده بودند

چنانکه دفن نتوانستندی کردن . گفتند قبطیان موسی علیه السلام را . بخوان برای ما خدايت را ، یعنی دعا کن برای ما که خدای ترا آموخته است که اگر این عذاب و محنت را از ما کشف کنی و برداری بتواiman آریم و ترا تصدیق کنیم و بنی اسرائیل را با تو بفرستیم .

موسی علیه السلام میخواست تا بنی اسرائیل را از جنگ و عذاب ایشان برها ند چون موسی علیه السلام دعا کرد خدای اجابت کرد و عذاب از ایشان برداشت . ایشان عقیب آن عهد می شکستند تا بوقت عذاب ایشان از غرقی که وقت زده بودیم .

* * *

حق تعالی گفت : چون چنین کردند من از ایشان انتقام بکشیدم بآنکه ایشان را در دریا غرق کردم . پس از آنکه فرعون و قوم فرعون را در دریا هلاک کرده بودیم . میراث ایشان و آنچه از ایشان باز ماند به قوم بنی اسرائیل دادیم که در زمین مستضعف بودند و ضعیف و درمانده بودند ، از دست فرعون و قومش که ایشان را به بندگی گرفته بودند و مقهور و ذلیل کرده به بیگار و بار برایشان و کشتن فرزندان ایشان و انواع مذلت که ذکر آن برفت . مشارق و مغارب زمین با ایشان دادیم . و تمام شد کلمه نیکوتراز خدای تو بر بنی اسرائیل ، بآن صبر که کردند و دمار برآوردیم از آنچه فرعون و قومش میکردند از بناها و هلاک کردیم آنرا ، هرچه ایشان بعمرهای دراز کرده بودند از همه چیز هاماییک ساعت از آن دمار برآوردیم و آن بناهای رفیع که میکردند از قصور .

خدای تعالی پس از آنکه این نعمتها کرد با ایشان و ایشان بر کنار دریا گرفتار شدند و فرعون از بی ایشان رفت با لشکرهای گران که ایشان را راه گریز نیود که دریا در پیش بود و قوت مقاومت فرعون نه که لشکر بیکرانه بود فرو ماندند و گفتند یا موسی تدبیر ما چیست ؟ خدای تعالی گفت یا موسی عصا بر دریا زن . عصا بر دریا زد . دوازده راه خشک در دریا بدید آمد . تا هر سبطی بر ای فرو شدند چنانکه

گرد سم اسپان ایشان از میان دریا در هوامیرفت. در میان دریا بر موسی تحرکم کردند که یاموسی، چه دانیم که حال برادران و خویشان ما چیست که سا ایشان رانمی بیندم موسی علیه السلام دعا کرد تا آن آب که بشکل دیوار بود طاق طاق شد تا آنانکه بآن طرف بودند می نگریدند و این گروه را که باین طرف بودند می بینند چون اینان همه از دریا برآمدند و فرعون و قومش در دریا حاصل شدند. خدای تعالی بفرمود تا آن طاقه بی آب برهم زند و دریابان مطبق شد و ایشان جمله غرق شدند. چون برآمدند گفتند یا موسی ماجه ایمن باشیم که فرعون هلاک نشد بجست یا اورا برهان پندند و وفردا با ما گردد. خدای تعالی فرعون را با چهارصد من آهن سلاح که با خود داشت بر سر آب آورد تا ایشان بدیدند او را. این همه آیات و نعمت خدای دیده چون برآمدند بر کنار دریا گروهی را دیدند. بت پرستان بتان در پیش نهاده آن را سجده می کردند. موسی را گفتند یا موسی مارا نیز خدائی پیدا کن چنانکه ایشان را خدایانند. گفت: ایشان را که من برای شما جز خدای که آفریدگار و منعم شمامست خدای د گر طلب کنم؟ واشما را تفضیل داد بر مردمان روزگاران بآیاتی و نعمتها که داد شما را.

نزول توریة

چون خدای تعالی فرعون را غرق کرد موسی را وعده داد که اورا کتابی دهد تا حجتی باشد ایشان را و شرفی و ذکری در میان ایشان و اعقاب ایشان چون وقت آمد قوم تقاضا کردند خدای تعالی این توریه بموسی فرستاد ایشان آن بشنیدند. گفتند ماجه دانیم که این کلام تواست یا کلام بعضی بشریا کلام جزشما یا کلام خدای؟ مارا باید تا آنجا که میعاد و میقات و مناجات تست حاضر باشیم و این کلام از خدای بشنویم. موسی علیه السلام گفت: بار خدای تو عالمتری بآنچه اینان می گویند. حق تعالی گفت روا باشد بیار ایشان را تا کلام من بشنوند. موسی علیه السلام بنی اسرائیل را

گفت خدای تعالی دستوری داد که آنکس که خواهد از شما با من بباید و آن شش صد هزار مرد بودند. مردان تمام که پیران پیر و نورسید گان در آن شمار نبودند موسی علیه السلام از ایشان هفتاد هزار اختیار کرد. آنگه هفت هزار، آنگه هفت صد، آنگه از ایشان هفتاد و ایشان را برابر گرفت و با خود بکوه طور بود. موسی علیه السلام غسل کرد و جامه پاکیزه در پوشید. و هب گفت: موسی علیه السلام را در هفتاد حجاب بردنداشته هفتاد مرد را از حجاب بدارد. خدای تعالی وحی کرد به موسی علیه السلام بکلماتی و کلامی که ذکر آن بباید بعد از این. چون ایشان این بشنیدند و خدای آنچه وحی خواست کرد و موسی علیه السلام وحی کرد و موسی از حجاب بپرون آمد گفت ایشان را کلام خدای شنیدید؟ گفتند کلامی شنیدیم و ندانیم تا کلام خدای بود یانه؟ جز که چیزی شنیدیم و ما راهنوز آن شک حاصل است که بود و این شک ما زایل نشود جز که خدای را بمعاینه ببیم. تو از خدای در خواه تا خود را معاینه بمانماید. موسی علیه السلام گفت: بارخدا ایا مهدانی تا اینان چه میگویند. حق تعالی گفت: بگو آنچه ایشان میخواهند. موسی علیه السلام گفت: بارخدا ایا بنمای تا بتو نگرم. جواب آمد از قبل رب العزة تو نبینی مرا هرگز و لیکن در کوه نگر، و آن کوهی بود که از آن بزرگتر کوه نبود در مدين آنرا زیر گفتند علی قول السدى و او آن بود که گفت چون خدای تعالی گفت من تجلی خواهم کرد بر بعضی کوهها همه سر برآوردند مگر کوه زیر که سر فرو برد و گفت مرا محل آن نباشد که خدای تعالی تجلی نور خود برمن کند. حق تعالی گفت: بعزم من که جز بر تو نیفکنم بتواضع و این علی طریق التمثیل باشد. اگر این کوه بر جای خود بماند، تو مرا بینی. آنگه تجلی فرمود. و در معنی تجلی خلاف کردند. عبدالله عباس گفت: نور او بر کوه طور پیدا شد. ضحاک گفت حق تعالی بفرمود تا از این حجاجها چندان نور بتافت که تن گاوی بپرون آید. عبدالسلام و کعب الاخبار روایت کردند که چندان نور عرش پیدا کرد که بسوراخ سوزنی برود و اینان بلطف عظمت گفتند. سدی گفت: بمقدار

سرانگشتی و مراد انگشت کهین و رفع کرد این روایت را بانس از رسول علیه السلام که او این آیه میخواند. آنگه انگشت مهین بر بند انگشت کهین نهاد و گفت: این مقدار نور خدای تعالی تجلی فرمود بر کوه. کوه بزمین فرو شد. حسن بصری روایت کرد که خدای تعالی وحی کرد بکوه که تو طاقت رؤیت من نداری. کوه بزمین فرو شد و موسی دروسی نگرید تا هیچ نماند. خدای تعالی تجلی کرد بکوه برای موسی یعنی در کوه آیتی کرد که موسی هآن آیت بدانست که رؤیت بصر بر خدای روان باشد کوه را پست کرد. بعضی گفتند: چنانکه برفت و بعضی دگر گفتند: ریگ روان شد و این قول عطیه العوفی است. کلبی گفت: پاره پاره کرد تا کوههای کوچک شد. انسن مالک روایت کند از رسول علیه السلام در این آیه که او گفت: چون خدای تعالی تجلی کرد بکوه، بشش پاره شد، سه بمنیه افتاد احد و ورقان و رضوی و سه بمکه افتاد نور و پژوهی. بیشتر مفسران بر آنند که آن را ریگ روان کرد تا درجهان میرود تا بقیامت و بر جای قرار نگیرد. موسی بیفتاد بیهوده و هب گفت: چون موسی علیه السلام سؤال رؤیت کرد، خدای تعالی ابری و ضمایی فرستاد بارعد و برق و صواعق تا گرد آن کوه درآمد فرشتگان آسمانهای گفت: بروید و برموسی اعتراض کنید تا چرا این سؤال کرد. فرشتگان روی بموسی نهادند از چهار سوی کوه تا از هرجانب چهار فرسنگ بگرفتند. اول فرشتگان آسمان دنیا آمدند، برصورت گاوان ورز، دهن ایشان بتسبیح و تهلیل میدمید آوازهای رعد. آنگه فرشتگان آسمان دوم آمدند برصورت شیران، ایشان را حلبه بود و آوازی عظیم بود بتسبیح و تهلیل. موسی علیه السلام بترسید و لر泽ه براندام او افتاد و هرموی که بر اندام او بود برخاست از ترس و گفت بار خدا یا استقالت کردم و پشیمان شدم، مرا ازین احوال بکرم برهان. حبر فرشتگان و رئیسان گفتند: یا موسی، صبر کن. پس زود بجذع آمدی. آنکس که آن خواهد که تو خواستی ازین صابرتر باشد. تو هنوز چه دیده‌ای؟ از بسیاری اندک دیده‌ای آنگه فرشتگان آسمان سیم آمدند فرود برصورت کرکسان. آواز ایشان بتسبیح و تهلیل

بلند شده چنانکه نزدیک بود که کوه بدرد . گفتی درفش آتشند . آنگه فرشتگان آسمان چهارم فرود آمدند و ایشان با هیچ جانور نماندند، بمانند درفش آتش بودند برنگ آتش بودند و بخلقت برف بودند و آواز تسبیح و تهلیل برگشاده بیش از فرشتگان آسمان پنجم آمدند بر هفت لون .

موسی عليه السلام نتوانست که در ایشان ازشدت خوف بر جای بماند . گریستن گرفت و انداشتن مرتعش شد . هم حبر فرشتگان گفت: بر جای باش تا چهزی بینی که طاقت نداری . آنگه فرشتگان آسمان ششم آمدند و خدای تعالی ایشان را گفت : بروید و بر آن بنده اعتراض کنید که خواست که مرا بیند . ایشان آمدند بر صورتی و خلقی عجیب در دست هریکی درختی از آتش ، چند درخت خربما و لباس ایشان چون درفش آتش . هرگه تسبیح کردند این همه فرشتگان جواب دادند و تسبیح ایشان این بود . سبوح قدوس رب العزة ابدآ لايموت . موسی عليه السلام بخوف از حد بگذشت و زبان برگشاد با ایشان بتسبیح و گفت بار خدا ایا بندهات را پسر عمران فراموش مکن و با خود رها مکن . بار خدا ندانم که از این میدان جان بکناره برم یانه . بار خدا اگربروم بسوزم و اگر بایstem بمیرم . رئیس فرشتگان گفت : یاموسی صبر کن آنرا که خواستی همانا خوف بغایت رسید و دلت را قرار نمانت . آنگه حق تعالی فرشتگان آسمان هفتم را گفت: حجاب بردارید و آن نور عرش من بموسى نمائید . ایشان حجاب برداشتند و آن نور عرش ماشاء الله بموسى نمودند . چون بر کوه تازفت کوه پاره شد و خاک گشت و هرسنگی و درختی که پیرامن او بود پست گشت از عظمت آن اند کی نور عرش و موسی عليه السلام بیفتاد و بیهوش شد . پنداشتن که روح ندارد و فرشتگان آواز تسبیح و تهلیل بلند کردند و حق تعالی آن سنگی که موسی بر آن بود برداشت و بلند کرد تا موسی سوخته نشود و صاغه آمد از آسمان ، آتشی عظیم و آن هفتاد کس را که این خواسته بودند بسوخت و خدای تعالی موسی را بلطفو رحمت دریافت . چون با هوش آمد گفت: بار خدا ایا ، توبه کردم و ایمان

از سر گرفتم و بدانستم که کس تورا نبیند و هر که نور تو بیند و فرشتگان دلش در بر نماند چه بزرگواری تو و چه بزرگانند فرشتگان تو . انترب الارباب واله الالهه
و ملک الملوك . لا يعدلک شئ ولا يقوم لك شئي رب بتاليك الحمد لله لاشريك
لك رب العالمين . موسى بيهوش بيفتاد از اهواں و کوه برجای نماند تاسفیان گفت :
جعله دکاً . حق تعالیٰ کوه پاره پاره کرد و از جای برداشت و در دریا انداخت هنوز
فرو میشود تا بروز قیامت خواهد شد و آن جماعت مقترحان بصاعقه بسوختند . چون
موسی علیه السلام بيهوش بيفتاد آن فرشتگان آسمانها گفتند : ملا بن عمران وسؤال
الرؤبة . . .

* * *

در اخبار آمد که بنی اسرائیل گفتند : یا موسی ، از خدای پرسن تا او بیخسبد
یا نه ؟ موسی گفت : بروید محل مگوئید که خوب برخدمای تعالیٰ روا نباشد . گفتند :
تو بپرس تا چه جواب آید . موسی گفت : بار خدایا ، دانی که چه میگویند ؟ حق تعالیٰ
و حی کرد به موسی و گفت : این سائلان را برخود حاضر کن و دو قدح پرآب کن و بر
دست گیر تا ایشان را این حال روشن شود .

موسی علیه السلام همچنین کرد که یک ساعت بود خواب برو غالب شد . دستش
بر هم آمد ، قدح ها بشکست و آب بریخت از خواب درآمد قدحها شکسته بود و آب بریخته
جبرئیل آمد و گفت : خدای تعالیٰ میگوید که اگر من بخشم ، آسمان و زمین که
نگه دارد که تو دو قدح نگه نمی توانی داشت . ایشان را شفا حاصل شدو شبهت زایل .
عبدالله عباس گفت : چون موسی بکوه طور شد بمقیقات ، حق تعالیٰ اورا گفت : بیچه آمده ای
و چه میجوانی ؟ گفت : بطلب همی آمده ام . حق تعالیٰ گفت : یافتنی ، ای موسی . آنگه
موسی گفت : بار خدایا از بند گان که را دوست تر داری ؟ گفت : آنکه مرا یاد دارد
و فراموش نکند . گفت : بار خدایا کدام بند تو قاضی تر است ؟ آنکه حکم بحق کند
و متابعت هوا نکند . گفت : بار خدایا ، کدام بند تو عالمترست ؟ گفت : آنکه علم

مردمان با علم خود اضافه کنند بتعلیم کلمتی شنود که اورا بهدی راه نماید و از هلاک بر گرداند. عبدالله مسعود گفت: چون خدای تعالی موسی را نزدیک کرد او بر نگرید بنده دید در میانه عرش. گفت: بار خدا یا، آن بنده کیست؟ گفت: بنده که مردمان را حسد نبرد بآنچه خدای بایشان دهد و نیکو کارست، بمادر و پدر سخن چینی نکند. گفت: بار خدا یا، گناهان من گذشته و آمده و آنچه در میان آنست بیامرز و آنچه تو از من به دانی، بار خدا یا پناه با تو میدهم از وسوسه نفس و از سوء عمل. حق تعالی گفت: کفاایت کردند ترا. گفت: بار خدا یا، کدام عمل دوستداری؟ آنکه بنده مرا یاد دارد و فراموش نکند. گفت: بار خدا یا، از بنده گان تو کدام نیکو عمل تریاشد؟ گفت: آنکه زبانش دروغ نباشد و دلش فاجر نباشد و فرجش زانی نباشد. مؤمنی باشد نیکو خوی. گفت: بار خدا یا، کدام بنده بد عمل تر باشد؟ گفت: فاجر بد خوی بروز بطال باشد و بشب مردار چون از مناجات فارغ شد. گفت: خدای تعالی موسی را، من ترا گزیدم برسالات و پیغامهای خود بر مردمان و ترا تیخصیص کردم از همه خلقان جهان در تحمل رسالت واداء آن بخلقان. بستان آنچه بتودادم و از جمله شاکران باش بر آن یعنی توریة و شریعت و بیان کرد آنچه درو بود. عبدالله عباس روایت کرد از رسول علیه السلام که گفت: چون خدای تعالی موسی را الواح داد، او در الواح نگرید گفت: بار خدا یا، کرامتی دادی مرا که کس را ندادی پیش از من. خدای تعالی گفت: آنچه ترا دادم بستان و نگاهدار بجّد و محافظت و چنان ساز که بر دوستی محمد صلی الله علیه و آله با پیش من آئی.

موسی علیه السلام گفت: بار خدا یا، محمد کیست؟ گفت: احمد است آنکه من نام او بر عرش نقش کرده ام پیش از آنکه آسمان و زمین آفریدم بد و هزار سال و پیغمبر منست و صی و حبیب منست و گزیده من از خلقان، من اورا دوستدارم از جمله خلقان و جمله فرشتگان. موسی گفت: بار خدا یا، چون محمد بنزدیک تو این منزلت دارد هیچ امت هستند از امت او فاضلتر. حق تعالی گفت: یا موسی فضل امت او بر دیگر امتان چنان است که فضل من بر خلقانم.

موسی علیه السلام گفت : بار خدا ایا ، کاشکی تا من ایشان را بدیدمی . حق تعالی گفت : يا امت احمد ، جواب دادند از اصلاح آباء و ارحام امهات و گفتند : لبیک اللهم لبیک ان الحمد والنعمة لك والملك لا شريك لك لبیک ... موسی علیه السلام دلخوش گشت . حق تعالی گفت : ما بنو شتم در الواح برای موسی ، موعظتی ویندی . این جریح گفت : الواح موسی از زمرد بود . ربیع انس گفت : از تگرگ بود . بعضی دیگر گفتند : خدای تعالی جبرئیل را گفت تا از عدن بیاورد . کلمی گفت : از یاقوت سرخ بود . وهب گفت : از سنگی سخت بود که خدای نرم کرد برای او تا بپرید بدهست خود و بشکافت با نگشتن خود .

موسی علیه السلام صریر قلم آن می شنید که بر لوح میرفت بکلمات عشر و این در اول ذوالقعدة بود و طول الواح بر طول موسی بود . مقاتل گفت : کتابت الواح چون نقش نگیشی بود . ربیع انس گفت : توریة چندان بود که بار هفتاد شتر ، یک خرواریکسال تو انتتدی خواندو کسی نبود که جمله برخواندی الاموسی علیه السلام و یوشع و عزیر و عیسی ، حسن بصری گفت : این آیه و کتبناه فی الالواح من کل شیئی موعظة و تفصیلا . در توریة هزار آیت است . وهب و مقاتل گفتند : از آنچه در الواح بود که انى انالله الرحمن الرحيم . هیچ چیز را بانباز سن مکنید در آمان و زمینی که آن همه خلق من است و راه مزنید و سو گند بدروع مخورید بنام من که هر که او سو گند دروغ خورد بنام من او را تزکیه نکنم و خون ناحق مکنید و زنا مکنید و در مادر و پدر عاق و عاصی مشوید . جماعت د گرفتاران گفتند : معظم آیات الواح این بود و مدار هر شریعت براین است : بسم الله الرحمن الرحيم . هذا كتاب من الله الملك الجبار العزيز القهار لعبده و رسوله موسى بن عمران ، سبحانی و قدسی لالله الاانا فاعبدنی ولا شريك ک بی شیئاً واشکر لی ولوالديک ک الى المصیر احییک حیوة طيبة . تسبیح و تقدیس من کن . خدایی نیست جز من و شرک میار بهن چیزی و شکر من و شکر مادر و پدر که باز گشت بامنست تا زندگانی خوش دهم ترا و خون ناحق مریز که بر توحram کرده ام و الا آسمان و زمین بر تو تنشکشود و بنام من سو گند بدروع مخور که من توفیق ندهم آنرا که او مرا و نام مرا تعظیم نکند و گواهی مده الا بازچه

گوشت شنیده باشد و چشمت دیده و دلت دانسته که فردای قیامت اهل گواهی را بدارم و ایشان را از گواهی ببرسم و بر مردمان حسد میر بفضلی که من ایشان را داده ام و روزی که حاسد عدونعمت من باشد و گرفتار در نعمت من و زنا مکن و دزدی مکن تا روی رحمت از تو بازنگیرم و در آسمانها بر تو نبندم و برای جزمن ذبح مکن که هیچ قربان از زمین بر آسمان نشود که بنام من کشته نشود و با زن همسایه خدر مکن که مقتنی عظیم است بنزدیک من و بمردمان آن خواه که بخودخواهی. این نسخه ده آیت است که در الواح بودو خدای تعالی این خصال جمع کردد رهژده آیه از سوره بنی اسرائیل نهاده فی قوله : وَقَضَى رَبُّكَ الْتَّعْبُدُ وَالْإِيَاهُ وَبِالْوَالِدِينِ احْسَانًا... إِلَى قَوْلِهِ ذَلِكَ مَا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ آنگه جمع کرد این را درسه آیه از سوره انعام فی قوله : قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمُ إِلَى قَوْلِهِ ذَلِكُمْ وَصِيمَكُمْ بِهِ لَعْلَكُمْ تَتَّقَوْنَ.

بستان آنرا بقوت و بفرمای قومت را تا نکوتر آن فرا گیرند یعنی کار بندند. یعنی نکوترين آنچه ایشان را فرمودند در آن از فرایض و سنن حلالش حلال دارندو حرامش حرام دارند. ابن کیسان گفت: یعنی اوامر شرکار بندند واز نواحی اجتناب کنند تا با شما بنمایم سرای ناسقان را یعنی دوزخ. قتاده گفت: مراد آنست که شما را بشام برم و منازل و مساکن آن کافران و فاسقان با شما نمایم تابدانید که با ایشان چه رفت؛ عبرت گیرید و مثل آن نکنید. حق تعالی گفت: بر گردانم از آیات خود آنرا تکبر کنند در زمین بناحق ...

* * *

گویا ساله سامری

و حدیث ساختن گویا ساله آنست که راویان اخبار واهل سیر گفتهند: چون خدای تعالی فرعون را هلاک کرد و ملک و ملک او بمیراث به بنی اسرائیل داد موسی را گفتهند: مارا کتابی باید که در او حرام و حلال باشد تا ما بر آن کار کنیم و مارا شرفی و ذکری باشد. موسی علیه السلام گفت: چون من ^۱ بروم بمناجات بمقات خدای تعالی ازاو درخواهم تا اگر صلاح داند مرا کتابی دهد که در او احکام حلال و حرام باشد آنگه برفت و هارون را بخلافت بر ^۲ جای خود ^۳ بنشاند و قوم را بجهل روز وعده داد. مدت ^۴ غیبت او، مردی منافق بود در امت نام او سامری و گفتهند: سامری لقب او بود و نامش میخابود. عبدالله عباس گفت: ناش موسی بن ظفر بود و زرگربودوازاهل جاجر ^۵ می بود و گفته اند ازاهل با کرمی بود. بیامدوبنی اسرائیل را گفت: این حلبها که شما از قبطیان بسته شمار احلال نیست چه آن غنیمت است و آن برشما حرام بود. گفتهند: پس چه باید کردن؟ گفت حفره بباید کنند و در آنجا نهادن تا موسی باز آید. همچنین کنیم و چنان کردند. روایتی دیگر آنست که، آتشی برافروخت و گفت: همه بیاری و در این آتش اندازی و در یک روایت آنست که پیش از آن سامری جبرئیل را دیده بود بر اسبی نشسته که آن را فرس ^۶ الحیوة گفتهند و او جبرئیل را بدید برای آنکه از آن کود کان بود که در عهد فرعون که او کود کان را میکشت و مردم کود کان را در کوهها و غارها و شکاف سنگها ^۷ پنهان میکردند. جبرئیل علیه السلام بیامدی و ایشان را از گوشہ پر خود شیردادی پس آنانکه از پر جبرئیل شیر خورده بودند جبرئیل را بدیدندی و این روایت محمد بن جریر الطبری است و هر کجا آن اسب پای ^۸ برنهادی سبز شدی از زمین. او برفت و پاره خاک از جای سنب ^۹ برگرفت و گفت:

-
- ۱- خاضع: چون بروم
 - ۲- نسخه ح: بر خود بنشاند.
 - ۳- خاضع: بجای.
 - ۴- خاضع: در مدت.
 - ۵- نسخه ح: حاجزی.
 - ۶- نسخه ح «سنگها» را ندارد.
 - ۷- نسخه خاضع: پای نهادی.
 - ۸- خاضع: سم. - نسخه ح: سم اسب.

این اسبی است که چون بوطی او جای قدم او از زمین مرده زنده می‌شود ممکن بود که این خاک بترجمادی زنده شود آن خاک نگاه میداشت.

چون بنی اسرائیل آن حلیها در آتش انداختند او بیامد و آن^۱ پاره خاک نیز در آتش انداخت و گفت: گوسله شوکه آنرا آوازی بود^۲ گوسله شد آن زر^۳. آواز گوسله کردن گرفت. ایشان گفتند: این چیست؟ گفت هذا اليه کم واله موسی فنسی. و این روایت ابن جریر است از ابن زید و این درست^۴ نیست که سامری^۵ زرگری استاد بود این حلیها بستد و از آن گوسله ساخت زرین و بیاورد آن را و بر گذرگاه باد بنهاد و چنان ساخت که باد بزیر او درشدی بگلو و بدهن او^۶ بدرامدی خوار را ماندی و بانگ گوسله را. از آنجا که مخارق او چنان ساخته بود که آواز از او برون آمدی، خوار را ماندی. چون آوازی که از مزمار و پرای بیرون آید مختلف بود باختلاف مخارق چون آواز از گوسله بیرون آمد ایشان گفتند: این چیست؟ آن ملعون گفت: این خدای شما و خدای موسی است. موسی خدا ایرا اینجا فراموش کرد واو آنجا رفت و برای آن از حیوانات گوسله اختیار کرد که او گوسله پرست بود. مردم مفتن گشتنده هزار مرد از بنی اسرائیل گوسله پرست شدند و چندانکه هرون گفت نشنیدند و گفتند: ما از این بازنگردیم تاموسی بازدیدیک ما نیاید.

* * *

چون موسی از مناجات بپرداخت. خدای تعالی اورا گفت: یا موسی، دانی که سامری چه کرد و قوم از پس توجه کردند؟ گفت: بار خدای ندانم، تو عالمتری. خدای تعالی اورا خبر داد از کرده سامری. موسی علیه السلام با میان قوم آمد خشم

- | | |
|------------------------------------------|-----------------------|
| ۱- خاضع: زنده. | ۲- خاضع و پاره خاک... |
| ۳- خاضع: شود. | ۴- خاضع زود. |
| ۵- نسخه ح، خاضع: درست نیست درست آنست که. | |
| ۶- خاضع: در زرگری. | ۷- خاضع: در آمدی |

گرفته دلتانگ . قوم را گفت : چیست این که کردی ؟ ایشان گفتند : ما از خویشن نکردیم . ما راسامری گمراه کرد . هارون را گفت : چرا که دیدی که ایشان چنین کردند از پس من نیامدی و مرا خبر نکردی ؟ گفت : ای برادر ، مرا موافق نیامد ایشان را رها کردن ، چه ایشان درغیبت تو و حضور من این کردند که کردند ! اگر من غایب شدمی ندانم که حال ایشان کجا رسیدی و تو گمان بردی که سبب فرقه ایشان غیبت من بود . آنگه روی بسامری کرد و او را گفت : چه کردی و چگونه کردی و قصه باز گفت ؟ آنگه روی با قوم کرد و گفت : ظلم کردی و ستم کردی و بخود کردی . چون موسی چنین گفت و زبان ملامت دراز کرد گفتند : یا رسول الله مارا گناه نبود ، گناه سامری را بود که مارا گمراه کرد . اکنون تدبیر ما چیست ؟ گفت : شمارا تو به باید کردن . گفتند : توبه چه باشد و چگونه باید کردن ؟ گفت : خویشن را باید سخت خود بباشد کشتن و بعض دیگر گفتید : مراد آنست که بهری بهری را بباشد کشت چو ایشان جمله چون یک نفس بودند گفتند : فرمان خدا ایرا . آنگه بیامندن بردرهاعساو درهاء خانه هاء خود بنشستند تا آنانکه گوساله نپرسنیده بودند تیغها برآهی ختند و ایشان را کشتن گرفتند . پسر^۱ پدر را می کشت و پدر فرزند را و برادر برادر را و شفقت ورق هیچ ایشان را منع نمی کرد و قولی دیگر آنست که ایشان گفتند : ماسمعیم و ممطیعیم ولکن ترسیم که نبادا که بفرزندان و خویشان خود رسیم مارا رقت و شفقت منع کند از آنکه^۲ فرمان خدای بجای آریم .

خدای تعالی ابری تاریک برآورد و نرمی تا جهان تاریک شد و ایشان تیغها برآهی ختند و در یکدیگر نهادند و یکدیگر کشتن گرفتند . پسر پدر را و برادر برادر را می کشت . خدای تعالی وحی کرد بموسى که هر کس که دست ازهم بگشايد یا

۱- « که کردند » در نسخه خاضع نیست .

۲- خاضع : باز کرد .

۳- خاضع : پس پسر پدر ...

۴- نسخه ح : فرزند پدر .

منع کنند یادست در پیش دارد توبه او قبول^۳ نیست. از بامداد تا شبانگاه می کشتنند چون روز پاخر رسید و بسیاری را بکشتنند.

موسی و هارون را رحمت آمد. بگریستند^۲ و دعا کردند و تضرع کردند و گفتند: بار خدایا، بنو اسرائیل هلاک شدند. این بقیه را که ماند بما بخش. خدای تعالی دعای ایشان اجابت کرد. فرمان داد تا آن تاریکی گشاده شد و روشنائی پدید آمد، بشمردند، هفتاد هزار مرد کشته بودند.

موسی علیه السلام غمگین شد. خدای تعالی گفت: يا موسی راضی نباشی با آنکه من قاتل و مقتول را ببهشت خواهم بردن. آنکه کشت مجاهد است و آن را که کشتنند شهید است. خدای تعالی موسی را فرمود که دگر نوبت که بمناجات آئی جماعتی را از بنی اسرائیل با خود بیار تاعذر گناهی که کرده‌اند از عبادت عجل، بخواهند. موسی علیه السلام هفتاد کس را برگزید از خیار^۴ بنی اسرائیل و ایشان را فرمود تا روزه گرفتند و غسل کردند و جامها بشستند. موسی علیه السلام ایشان را بکوه طور برد بمیقات خدای جل جلاله. چون بدانجا رسیدند موسی را گفتند از خدای درخواه تا کلام خود ما را بشنواند.

موسی علیه السلام بر کوه شد و ایشان بر اثراو. ابری برآمد و ایشان را وکوه را بپوشید. موسی گفت: پیش آئی. حق تعالی حجابی پیدا کرداز میان ایشان و موسی چون خدای تعالی با موسی سخن گفتی نوری از روی او بتافتی چنانکه کس طاقت آن نداشتی. موسی در اندرون حجاب شد و ایشان بیرون حجاب بایستادند. حق تعالی باموسی سخن گفت بامرو نهی و وعظ و زجر ایشان. چون کلام خدای بشنیدند بروی درآمدند و بسیجده شدند پس خدای تعالی گفت: چنانکه ایشان می شنیدند، من خدائی ام که جز من خدای نیست. خداوند بکه ام یعنی زمین کعبه، شما را از زمین مصربیرون

۱- خاضع: مقبول . ۲- خاضع : دعا و تضرع کردند

۳- نسخه ح : بنی اسرائیل ۴- نسخه ح : اخیار .

آوردم. مرا پرستی و جز مرا مپرستی. چون موسی علیه السلام از مناجات فارغ شد و آن ابر برفت و کوه روشن شد. موسی بنزدیک قوم آمد. ایشان را گفت: شنیدی^۱ کلام خدای؟ گفتند: ما کلامی می‌شنیدیم جز که ندانیم که کلام خدای بود یا کلام شیطان و ما باور نداریم. با^۲ آنکه آن کلام خدای بود تا خدای را معاینه و آشکارابینیم چون این سخن بگفتند. آتشی عظیم از آسمان بیامد و همه را بسوخت. پس موسی (ع) دعا کرد تا خدای تعالی ایشان را زنده کرد تا باز آمد و بنی اسرائیل را خبردادند.

* * *

۱ - خاضع: شنیدید ۲ - نسخه خاضع « باآنکه » را ندارد

نیرنگ سامری با بنی اسرائیل

چون موسی علیه السلام از مصر بیرون خواست آمدن با بنی اسرائیل ایشان را عییدی بود، بآن عید خواستند رفتن، بقطبیان آمدند و جمله حلقی ایشان بعارت خواستند و این معنی بسیار کردند بحکم آنکه محبط با ایشان، حلقی خود بعارت با ایشان دادند ایشان از شهر بیرون آمدند در شب و برفند و شهرها را رها کردند چنانکه قصه آن برفت. فرعون از پس ایشان برفت و غرق شد و حلقی با ایشان بماند. چون موسی علیه السلام بمیقات خدای رفت بمناجات. سامری ایشان را گفت: این حلیها بمن آرید تا من برای شما چیزی سازم که شما بآن شاد شوید و این سامری منافق بود و وزگر بود و بزی زهد رفتی و در بنی اسرائیل قبولی داشت. ایشان آن حلی بیاوردند و باو دادند و او از آن گوساله زرین بساخت و باستادی و چابکی چنان ساخت که مخارق گلوی او چنان بود که باد در زیر او دمیدی ازدهن او آوازی بیامدی که خوار مانستی. پانگ گاو را، چنانکه مزامیر و برابع ساخته اند که اختلاف آواز ایشان از اختلاف مخارق و مجاری آنست که آوازنی بخلاف آواز نای است و آنرا بیاورد بر مهرب باد بنهاد در روز باد و چنان نهاد که چون باد بزیر او درشدی بدhen او برون آمدی. آواز گاو را مانستی چون خواری حاصل شدی.

* * *

حسن بصری و جماعته دگر از مفسران گفتند: خاک سه اسب جبرئیل برداشت و در او انداخت گوساله شد از گوش و خون، اورا خواری پدید آمد و آوازی. پس آنگه موسی بمیقات خدای رفت. چون برسید، خدای تعالی او را گفت: چه بود که تورا پشتا بانیدار قومت ای موسی؟ موسی گفت: ایشان اینکه برادر من اندومن برای آن شتافتم تا

تا طلب رضای تو کنم . خدای تعالی او را خبرداد از فتنه سامری . گفت : ما امتحان کردیم قوم ترا از پس توعینی از پس آمدن تو و سامری ایشان را گمراه کرد . مفسران گفتند : ششصد هزار مرد بودند همه بگویله مقتول و گمراه شدند جز دوازده هزار مرد که با هرون بمانندند ، گویله پرست نشدند . موسی علیه السلام با میان قوم خود آمد خشنده و دلتگش . ایشان را گفت : ای قوم ، ای امت من ، نه خدای تعالی شما را وعده و نوید نیکو داد و آن وعده بود که خدای تعالی گفته بود که من کتاب دهم شما را که در او بیان حلال و حرام باشد یعنی توریه . روزگار دراز شد از پس مفارقت من از شما یا شما خواستید که حلال شود بر شما خشمی از خدای شما ؟ موعد من خلاف کردید . و وعده ایشان موسی را آن بود که بر عهد او بایستند و مقام کنند و از آن بر نگردند تا آمدن موسی باشد . گفتند : ما وعده تو خلاف نکردیم به مملک و قدرت و طاقت خود . این مؤمنان گفتند که مالک نبودیم و نتوانستیم دفع آن کید کردن که سامری کرد و لکن ما اثقالی و متعاعی بسیار چنانکه باری گران بود بر گرفتیم از حلی آل فرعون که بما رسیده بود پیش سامری بینداختیم و همچنین سامری آنچه داشت از زر و حلی هم بینداخت و بر سر آن نهاد . برون آورد برای ایشان گویله ، تن بی جان که او را آواز گاو بود . سعید جبیر گفت : سامری از اهل کرمان بودی و منافق بود . چون موسی علیه السلام قوم را به سی روز وعده داد که باز آید ، چون خدای تعالی ده روز دیگر بیفزود ، قوم گفتند : موسی بوعده باز نیامد . سامری گفت : دانید تا سبب نآمدن موسی چیست با نزد یک شما ؟ آنرا تدبیر سازم . بیاورند و آنچه او داشت نیز بیاورد و با آن ضم کرد و بسه روز گویله زرین بیاراست و مرصع کرد بانواع جواهر . آنگه از آن خاکی که جبرئیل علیه السلام پای بر او نهاده بود . قبضه داشت از آن خاک پاره در شکم گویله افکند . از او آوازی برآمد چون آواز گویله و گفتند او برای آن جبرئیل را دید که از جمله آن کودکان بود که در عهد آنکه فرعون کودکان را می کشت ، او را شکاف گوهی پنهان کرده بودند . جبرئیل او را از پر

خود شیر داد. از آن‌جا شعاع او قوی بود تا جبرئیل را بدیدی وقتی که بموسى آمدی و از موسى علیه السلام شنیده بود که خاکی از قدم جبرئیل بردارند بهر کجا زند باواز آید از عاداتی که خدای رانده است. او این چاره را چنین ساخت و برای آن از حیوانات گوساله اختیار کرد که آن روز که کار قبطیان و کسانی که بموسى ایمان نداشتند گاو پرستیدند و فرعون از جمله ایشان بود پیش از آنکه دعوی خدائی کرد. مجاهد گفت: سامری آن گوساله به صنعت چنان ساخته بود که مخارق گلوی او چون بادی در زیر او دمیدند. آن باد در شکم او افتادی. از گلوی او آوازیرون آمدی چنانکه آوازنی و مزمار باختلاف مخارق مختلف می‌شد، آنکه او را بیاورد و بر مهرب، باد نهاد و پیرامن او استوار کرد تا باد بزیر شکم او شود. آنکه ایشان را جمع کرد و گفت: بیاتابنگری که من از آن حلی چه ساختم؟ بیامند که چه سخت نیکو پیراسته بود و مرصع کرده بانواع جواهر ایشان می‌نگریدند تا ناگاه باد برآمد و در شکم او افتاد و بگلوی او برون آمد. آوازی حاصل آمد بر شبه آواز گاو.

ایشان که آن بدیدند سجده کردند و گفتهند: این خدای شما و خدای موسی است. خدای را اینجا فراموش کرده است و به طور رفته است بطلب او و این ازسر کفر وجهل و تقلید و حب عبادت عجل گفتهند. سامری عهد موسی رها کرده‌رون (ع) گفت ایشانرا پیش از آن، ای قوم مکنید این جهل که این فتنه و امتحانی است که شما را کردند باین و خدای شما خدای رحمن و بخشندۀ و روزی دهنده خلقانست. هی من گیرید و فرمان من برید. گفتهند: ما براین عجل فراتر نشویم تا موسی بنزدیک ما آید. هرون از ایشان تبراکرد و دور شد از ایشان با آن دوازده هزار مرد که با او بودند و باقی قوم گرد بر گرد عجل بودند. گاهی رقص می‌کردند و گاهی می‌گردند و صیحه و نعره میزدند و نشاط می‌کردند.

موسی علیه السلام باز آمد. از دور آواز ایشان بشنید. آن هفتاد مرد که با او بودند، ایشان را گفت: این آواز فتنه است. چون هرون را در کنار گرفت و سراورا

در کشش گرفت پرسیدن را او را گفت : یا هرون ، چه منع کرد تورا از آنکه چون این حال افتاد که از پی من بیایی و مرا خبر دهی ؟ فرمان من عصیان کردی ؟ هرون جواب داد و گفت : ای برادر من ، بمحاسن و سر من در کنار مگیر یعنی این جرم بر من منه و مرا به این مطالبه و مؤاخذه مکن . من ترسیدم که تو گوئی تفرقی کردی میان بنی اسرائیل و فرقه در میان ایشان افکندی و قول و سخن مرا مراقبت نکنی از آنکه واقع نباشی بر کیفیت حال . چون موسی برائت ساحت هرون بدانست از تقصیر گفت : بار خدا یا مرا بیامز و برادر مرا و ما را در رحمت خود بر . تو رحیم تر از همه رحیمانی . آنگه روی بسامری کرد . او را گفت : چه کردی ای سامری و چگونه کردی و ترا بر این کار چه حمل کرد ؟ سامری گفت : من چیزی دیدم که ایشان ندیدند یعنی جبرئیل را از پی و قدم جبرئیل در شکم گوساله انداختم و نفس من . مرا بر این کار حریص کردو آرایش داداین کار را در چشم من و مرا باین کار دعوت کرد . موسی علیه السلام گفت برو از آنجا که ترا در زندگانی تا زنده باشی آن باد که گونی لامسas یعنی ترا الف مباد بآدمیان . بدعاي موسى (ع) الف سامری از آدمیان بپرید تا آبادانی رها کرد در بیابانها با وحش و مسیاع مختلط شد و اگر هیچ آدمی را دیدی از دور آواز میدادی لامسas زینهار که پیرامن نگردید و دست بمن باز ننهید . بعضی دگر گفتند : موسی علیه السلام بنی اسرائیل را نهی کرد از آنکه باو مخالفته کنند . او را براندند و در میان خود و آبادانی جای ندادند و تمکین نکردند . قتاده گفت : هنوز نسل او که مانده اند هنوز نسل او که مانده اند همچنین است و اگر کسی را بینند از دور آواز میدهد که لامسas و در بعضی کتب هست که اگر کسی نه از ایشان دست باشان باز زند در حال هر دوراتب گیرد . در خبر میاید که موسی خواست تا او را بکشد . خدای تعالی گفت : مکش او را که سخنی است و ترا یا سامری موعدی و نویدی هست از عذاب خدای که آنرا با تو خلاف نکند که تو از آن بنگریزی و فایق نشوی . این معبد خود را نگر که او را بخدائی گرفتن و بر او همه روز اقبال کردی و بر او مقام

کردی. پس آن را در دریا نشانیم خاکستر آن. خدای شما یک خداست و جز او خدائی نیست و او واسع است. حق تعالی گفت: چون خشم موسی ساکن شد. آن الواح بیفکنده برگرفت. الواح برای آن بینداخت که از قوم در خشم شده بود واورا الواح برای قوم میباشد. چون ایشان را دید که پشت بر مسلمانی کرده بودند و روی عبادت عجل آورده از خشم ایشان الواح بر زمین زد. چون ساکن شد از آن خشم، الواح برگرفت و در نسخه الواح هدی بود یعنی بیان و رحمت.

* * *

سدی گفت: آن هفتاد کس از آنان بودند که از اتخاذ عجل جد نمودند و موسی دانست که ایشان را اختیار کرد. چون بمقاتله خدای تعالی صاعقه فرستاد و ایشان را هلاک کرد. موسی علیه السلام گفت: با خدا یامن چگونه بامیان بنی اسرائیل روم و هفتاد مرد از اخیار ایشان یامن بیامندند و اکنون یکی نمانده است. ایشان مرا کی باور دارند و بمن چه اعتماد کنند. پس از این خدای تعالی گفت: دعا کن تا زنده کنم ایشان را. موسی دعا کرد. خدای تعالی ایشان را زنده کرد تا با موسی بازگشتد موسی (ع) اینچنین دعا کرد: باز خدای ، مارا هلاک ممکن بفضل خود و کرمت به گناهی که سفیهان قوم ما کردند و موسی دانست که خدای از آن عادلتر است که کسی را بگناه دیگری بگیرد. این نیست الا امتحان و ابتلاء تو که با مکلفان کنی در باب تشذید تکلیف و تقید بصیر کردن یا آنچه فرستادی از رجفه و صاعقه بر آن قوم از سبب سوال یاقوتبی باشد ایشان را اعتباری باشد جزا ایشان را ... نو فال تعالی گفت: چون موسی علیه السلام آن هفتاد مرد را بمقاتله خدای تعالی کرامت موسی را گفت: من زمین به مسجد و طهور اینیان کنم اگر خواهند تا هر کجا که رسند که آب نباشد تیم کنند و بر هر زمین که رسند نماز کنند لا بظهارت جای پا کیزه و یا گورستان و سکینه در دل اینان نهم و چنان سازم که شما توریه میخوانید از ظهر دل تاخوار شود بر شما از مردان

و زنان و کودکان . گفتند : یاموسی ، ما نخواهیم . مارا آب باید در طهور و نماز جز در کنشت نکنیم و سکپنه در تابوت ما باشد که ما آن بر نتوانیم گرفتن و توریه جز در کتاب نخواهیم تا خوانیم .

خدای تعالی این نعمت از ایشان بگردانید و باین امت داد . خدای تعالی گفت : من این امت محمد را نهادم . موسی گفت : ایشان را امت من کن . گفت ایشان امت محمد باشند . گفت : بارخدا مرا از ایشان کن . گفت : یا موسی تو ایشان را در نیابی . گفت : بار خدا ایا من آدمد باوفد بنی اسرائیل و قادة دگران را باشد . حق تعالی بتسلى موسی این آیه فرستاد : ومن قوم موسی امة یهدون بالحق . حق تعالی گفت : فساجعلها . من این رحمت نصیب جماعتی خواهم کرد که ایشان از من بترسند و از معاصی من اجتناب کنند و زکوة مال بدھند و بآیات من ایمان آرند و تدقیق کنند و متابعت و پس روی کنند این پیغمبر امی را .

* * *

بر گزیده موسی فومنش را ، هفتاد مرد را و مفسران خلاف کردند در سبب اختیار موسی این هفتاد را . سدی گفت : سبب آن بود که خدای تعالی گفت گروهی را بیار با خود تا عذر خواهند از عبادت عجل که قومت کردند . او هفتاد مرد را برگزید و این قول نیک نیست برای آنکه عادت نباشد که آزارا که بجای او گناه کرده باشند استدعا کند که بعدر من آی ، آنگه چون باستدعا بخواند و بیایند ایشان را بگیرد و عقوبت کند . سدی گفت : چون آمدند تا بایست که عذر کنند گفتند : ماترا باور نداریم تا خدای را معاینه نبییم .

حق تعالی گفت : اگر بگناهشان مهلت دادم و عقوبت تعجبیل نکردم بعدرتان مهلت نخواهم داد و جز عقوبت معجل نخواهد بود . صاعقه فرستاد . آتشی ارآسمان و هر هفتاد را بسوخت . مجاهد گفت : ایشان را برای تمام وعده اختیار کرد . وهب گفت : جماعتی از بنی اسرائیل گفتند : مارا باور نیست که خدای با تو بیواسطه سخن میگوید و اگر چنین بودی همانا تو بماندی زنده ، که هیچ آدمی طاقت

ندارد که کلام او بشنوید و اگر چنین است مارا با خود ببر تا بشنویم که خدای با تو سخن گوید.

موسی علیه السلام این هفتاد مرد را برگزید تا کلام او بشنوند چون بشنیدند گفتند: ما چه ایمن باشیم که این کلام خداست یا کلام شیطان. ما ترا باور نداریم تا خدای را معاینه ببینیم. آتشی بیامد و همه را بسوزخت. کلبی گفت: هفتاد پیر بودند. ابوسعید الرقاشی گفت: چهل ساله بودند هر یکی از ایشان بعضی دیگر گفتند: خدای تعالی گفت از هر سبطی شش کس را برگزین چون اختیار کرد هفتاد و دو مرد برآمدند بعدد. موسی علیه السلام گفت: هفتاد می باید. دو بشنیدند. مشاهت کردند، هر کسی گفت که ما از آن نباشیم که بشنیدیم تا موسی گفت هر که بیامد بفرمان من و هر که بشنید بفرمان من او را ثواب باشد بیش از آنکه آن را که بیاید. یوشع بن نون و کالب بن یوفنا گفتند: ما بشنستیم. باقی برگشتند، آن میحال بگفتند و بحق خود برسیدند. چون بگرفت رجفه ایشان را. محمد بن اسحق و سدی گفتند: سبب این بود که موسی علیه السلام در حجاب شد و ایشان را ابری بیامد و بپوشید و خدای تعالی بموسی سخن گفتن آمد از امر و نهی و وعظ و زجر و ایشان می شنیدند. چون موسی علیه السلام بیرون آمد، گفت: چگونه شنودید کلام خدای؟ گفتند: ما ترا باور نداریم تا خدای را بشنیدیم. خدای تعالی زلزله بر آن کوه افکند. چون ایشان سخن گفتند، هر هفتاد برجای بمردند. عبدالله عباس گفت موسی علیه السلام این هفتاد مرد را برگزید تا با موسی دعا کنند. ایشان گفتند: بار خدای، مرا چیزی ده که کس را نداده ای. حق تعالی این دعا را کاره بود. ایشان را رجفه و صاعقه فرستاد و این قول اگر درست باشد سبب رجفه وهلاک نه این باشد بل ایشان بکفر خود مستحق آن بوده باشند جز که عند این خدای عذاب فرستاده بود. و قولی دیگر آنسه که در بعض روایات امام المؤمنین (ع) روایت کردند که سبب آن بود که ایشان حوالت کردند بر موسی علیه السلام که تو هارون را بکشته ای و آن آن بود که موسی و هارون و پسر هارون شبر و شبیر میرفتند بدامن کوهی.

هارون بخفت آنجا و خدای تعالی اورا وفات داد. چون موسی علیه السلام بدید که هارون را فرمان خدای رسید او را بشست و دفن کرد و باز آمد. بنی اسرائیل گفتند: هارون را چه کردی؟ گفت: با جوار رحمت ایزدی شد. گفتند: هارون را ببردی و بکشتنی و باز آمدی و بنی اسرائیل هارون را دوست از موسی داشتمدی. موسی گفت: بیاید تا من دعا کنم تا خدای او را زنده کند تا بگوید که من اورا نکشم. گفتند ما همه نتوانیم آمد. گفت: گروهی را اختیار کنید. گفتند: تو اختیار کن. او هفتاد مرد اختیار کرد و با خود بیرون از آنان که این حواله کرده بودند بر موسی علیه السلام و بیامندند بسر گور هارون.

موسی علیه السلام دعا کرد. خدای تعالی هارون را زنده کرد. موسی گفت: ای برادر، ترا می بکشم؟ گفت: معاذ الله! من بمرگ خود مردم. ایشان خجل گشتند. خدای تعالی رجفه فرستاد و صاعقه، همه برجای بمردند. اما آنچه درست است از این اقوال و قول عامه مفسران و راویان و اهل علم است آنست که سبب رجفه و صاعقه، سؤال رویت بود و رجفه آنست که گفت: جعله دکاً. وهب گفت: این رجفه مرگ و هلاک نبود و لیکن آن بود که چون ایشان بمیقات رفتند با موسی از هول و هیبت آن مقام، ارتعاشی بر ایشان پدید آمد که نزدیک آن بود که مفاصل ایشان از یکدیگر جدا شود. چون موسی علیه السلام آن دید دعا کرد تا تصرع خدای تعالی دلهای ایشان بر جای بداشت و ایشان را آرام داد و آن ترس و ارتعاش از ایشان بر گرفت تا ایشان ساکن شدند و کلام خدای بشنیدند.

ایمان زن فرعون - مؤمن آل فرعون

اهل سیر گفتند: اول کسی که سنگ تراشید و ازوخانه گرفت و متاع واثاث کرد از رخام و جز آن، ثمود بود. هزار هزار و هفتصد هزار خانه در کوهها در سنگ کنندند. و فرعون که خداوند میخواهد بود.

تفسران در معنی خلاف کردند درو^۱. بعضی گفتند: مراد آنست که خداوند لشکرها بود که خیمه‌ها موتند داشتند از کشت خیام و او تاد او را ذوالاوتاد^۲ خواند که او را مضاربی^۳ و خیمه‌ای بود که بر زندگی برای^۴ او و در زیر آن برای اوانواع ملاع比 ساخته بودندی جنس شب الازی و آن نوعی شعبدہ بود که اهل آن روزگار تعاطی کردندی. مجاهد گفت: ذوالاوتا یعنی ذوالا بنیة المحكمة ، خداوند بناهای محکم بود و برای آنکه استواری خیمه‌ها باوتاد باشد. مجاهد گفت: بر، آن ذوالاوقار خواند او را که او سردم را در عقوبت^۵ چهارمیخ کردی. دستها و پایه‌اشان بمیخها بدروختی بر زمین و ایشان راعذاب کردی. عطا روایت کرد از عبدالله عباش که فرعون را برای آن ذزالاوتاد خواند که زنی بود، زن خازن^۶ فرعون، خربل بن نوخاییل و مؤمن من آل فرعون بود و ایمان خود پنهان می‌داشت، صد سال^۷ . او آنست که خدای تعالی می‌گوید او را : وقال رجل مؤمن من آل فرعون يكتم ايمانه . وزن ماشطه دختر فرعون بود و مؤمنه^۸ بود. یک روز دختر فرعون سر بشانه می‌کرد . شانه از دستش بیفتاد. گفت: کوریاد آنکه بخدای کافر باشد. دختر فرعون گفت : ترا خدای است^۹ جز پدر من ؟ گفت: ای والله خدای من و خدای پدرت و خدای آسمانها و زمینها و آفریدگار عالم و عالمیان او^{۱۰} یکی است بی همتا^{۱۱} و انباز . دختر از^{۱۲} آنجا برفت و پدر را خبر داد^{۱۳} . فرعون کس^{۱۴} فرستاد و او را بخواند. گفت: چه گفتی ؟

- ۱- خلاف کردند بعضی گفتند.
- ۲- ذوالاوتاد گفت.
- ۳- که او را خیمه‌ها بود.
- ۴- بزندنی و در زیر آن
- ۵- خیمه.
- ۶- زن خربل بن لوحائل خازن فرعون.
- ۷- وزن او باشطه دختر فرعون بود.
- ۸- مدت صد سال.
- ۹- عالم و عالمیان یکی است.
- ۱۰- عالم و عالمیان یکی است.
- ۱۱- بی شریک.
- ۱۲- ترا خدایی است بغیر از پدر من.
- ۱۳- دختر برفت.
- ۱۴- خبر کرد.
- ۱۵- فرعون او را بخواند.

آنچه گفته بود بازگفت. فرعون گفت: ازین^۱ دین بازآی و کافرشو باین خدای که می گویی والا ترا عذایی کنم که جهانیان از آن باز گویند. گفت: من بخدای خود کافر نشوم^۲. تو هرچه خواهی میکن بفرمود تا او را بچهار میخ^۳ بدوختند و مار و کژدم برو گماشت^۴. هیچ رجوع نکرد و باز نیامد^۵. دوکودک داشت ایشانرا بیاوردند و گفتند: اگر برنگردی^۶ ازین دین، این کودکانرا از پیش تو بکشیم، آنگه ترا بکشیم. گفت: هرچه خواهی^۷ میکن که من از دین حق برنگردم. کودکانرا بیاوردند و مهتر را پیش او بکشتند و کهتر^۸ طفلی بود شیرخواره، او را بیاوردند تا برسینه مادر کشند. آواز داد که ای مادر سخت باش در دین خود و هیچ^۹ بر میگرد از آن و برین بلا صبر کن که عن قریب^{۱۰} با رحمت خدای شویم و این بر سد و ثواب^{۱۱} خدای بنرسد. فرعون بفرمود تا کودک^{۱۲} را بکشتند و آنگه مادر را بکشتند و این کودک از آن چهار یکی بود که پیش از وقت سیخن گفتند. آنگه فرعون کس بطلب شوهر او فرستاد خریبل، او بگریخت^{۱۳} و در بعض کوهها پنهان شد. فرعون چند کس را بطلب او فرستاد^{۱۴}. هرگروهی بر هی برفتند دو مرد باو رسیدند و او نماز میکرد و سه صحف از سیاع و وحوش در قفا او نماز میکردند بیک روایت و بیک روایت^{۱۵} پیرامن او صفات زده بودند و او نماز میکرد. چون چنان^{۱۶} دیدند

- ۱ - ازین بازگرد والا
- ۲ - هرچه خواهی
- ۳ - بچهار میخ بر زین دوختند.
- ۴ - گماشتند.
- ۵ - بازنگشت.
- ۶ - بر نگردی این کودکانرا.
- ۷ - هرچه خواهید کنید.
- ۸ - کهتر شیرخواره بود.
- ۹ - به هیچ بر میگرد و بر بلا صبر کن.
- ۱۰ - بر رحمت خدا بپایان رسد.
- ۱۱ - و رحمت خدا بپایان نرسد.
- ۱۲ - خریبل ازو بگریخت.
- ۱۳ - رسیدند و او نماز میکرد.
- ۱۴ - از آنها که طلب او میکردند دو کس باو روایتی دیگر پیرامن.
- ۱۵ - و روایتی دیگر پیرامن.
- ۱۶ - آن دو مرد بر گشتند.

بر گشتنند تا فرعون را خبر دهند^۱. خربیل چون ایشان^۲ را بدید که براحوال او مطلع شدند، گفت: بارخدايا، دانی^۳ که صد سالست که^۴ من ایمان خود پنهان میدارم^۵. ازین هردو آنکس که این حال بمن پوشیده دارد و خبر ندهد، بارخدايا او را توفيق ده و هدایت بدین تو و مرادها دنيا حاصل کن اورا و آنکس که اين حال من اظهار کنند، بارخدايا هلاك او معجل کن و بازگشت او با دوزخ کن. يکي از ايشان^۶ در راه که مى آمد در آن حال انديشه ميکرد و در آنکه سبع و وحش چگونه مراقبت^۷ و محافظت ميکردن خربیل را، اين^۸ حدیث او را لطف شد، ايمان آورد^۹ در دل و آن دیگر برفت و فرعون را خبرداد از آنچه دیده بود. فرعون گفت: برين که ميگوبي،^{۱۰} با تو که گواهي ميدهد. گفت: فلان. او را بياوردن گفت: چه گوibi^{۱۱} در اينچه اين مرد می گويد؟ گفت: من خبر ندارم از آنچه او می گويد و اين گواهي نداد. فرعون بفرمود تا آن را که سعادية کرده بود بر دار کردن و اين را که خبر نداد عطا دادند و بنواختند و رها کردن. چون اين حال برفت آسيه بنت مزاحم که زن فرعون^{۱۲} بود و مؤمنه بود و سالیان^{۱۳} دراز ايمان خود پنهان داشت^{۱۴} فرعون را ملامت کرد و گفت: زنى بيگناه^{۱۵} را که مدت‌ها حق خدمت داشت^{۱۶} بر ما، او را بکشتي. فرعون گفت: همانا تو نيز ديوانه

۱ - خبردار گفند.

۲ - چون دید که ايشان...

۳ - ميداني.

۴ - تا ايمان پنهان ميدارم.

۵ - بارخدايا از اين هردو.

۶ - يکي از ايشان انديشه کرد در آنکه...

۷ - سبع و وحش و طيور چگونه محافظت ميکنند.

۸ - و آن انديشه او را لطف شد.

۹ - و در دل ايمان آورد.

۱۰ - برين که ميگوئي که گواهي ميدهد ۱۱ - گفت خبر ندارم. فرعون بفرمود تا آن

مرد را که سعادية ...

۱۲ - آسيه بنت مزاحم زن فرعون زنى مؤمنه بود.

۱۳ - سالهای دراز.

۱۴ - ميداشت.

۱۵ - بيگناه که ...

۱۶ - بر ما داشت.

شده‌ی^۱، چنان که او. گفت: من دیوانه نشده‌ام ولکن خدای^۲ تو و خدای من و خدای جهانیان آنست که آسمان و زمین آفرید و کوه و دریا. فرعون^۳ خشم گرفت و او را از پیش خود براند و کس^۴ فرستاد و پدر و مادر او را حاضر کرد^۵ و گفت: همان^۶ دیوانگی که ماشه طه را گرفته بود^۷، این را گرفته است. مادر^۸ و پدر براو رفتهند و او را گفتهند ترا چه رسید. گفت: خیر و سلامت. جز آنست که مرا از کفر و ظلم فرعون دل بگرفت و بیش^۹ ازین طاقت نیست مرا ازاین دیدن و تحمل کردن. گفتهند مکن که شوهر تو خدای آسمان و زمین است. گفت: اگر چنانست که شما گفتی^{۱۰}، بگویی تا برای من تاجی کنند و آفتاب را بر مقدمه او نهد و ماه^{۱۱} بر مؤخره و ستارگان^{۱۲} گردبر گرداد^{۱۳}. گفتهند: او این نتواند کردن^{۱۴}. گفت: خداوند و آفرید گار^{۱۵} این چیزها، آن^{۱۶} باشد که برین قادر باشد و این^{۱۷} چیزها سیخ او باشند^{۱۸}. فرعون بفرمود تا او را نیز چهار میخ کرددند^{۱۹}. عند آن حال آسیه گفت: خدای تعالی درهای آسمان بگشاد و جای آسیه باز^{۲۰} نمود در بهشت تا آن

- | | |
|------------------------------|----------------------------------------------|
| ۱ - دیوانه شده | ۲ - لکن خدای من و تو و خدای جهانیان . . . |
| ۳ - فرعون برو خشم گرفت. | ۴ - براند و پدر و مادر. |
| ۵ - او را بخواند. | ۶ - همان نوع دیوانگی. |
| ۷ - آسید را . . . | ۸ - ایشان برفتهند. |
| ۹ - و مرا بیش ازین . | ۱۰ - میگوئید گفتی بگویید تا از برای من |
| ۱۱ - و ماه را بر مؤخره . . . | ۱۲ - و ستارگانرا . |
| ۱۳ - گردبر گرد آن . | ۱۴ - این او نتواند کرد . |
| ۱۵ - خداوند این چیزها . | ۱۶ - آنکس باشد . |
| ۱۷ - این اشیاء | ۱۸ - پس فرعون بفرمود . |
| ۱۹ - بنزد آن حال . . . | ۲۰ - وجای او در بهشت با او بنمود . |

عذاب برو آسان شد و جان او برداشتند و او را بجای خود برسانید^۱ در بهشت^۲.

من وسلوی - تیه

ایشان در تیه بودند و در تیه می گشتند و آن بیابانی بود ساده هیچ سایه و کشی نبود. گرمای آفتاب ایشان را می رنجانید. در موسی بنالیلند. موسی از خدای تعالی درخواست تا سایه دهد ایشان را. حق تعالی ابری بفرستاد سپید تنگ که در او باران نبود و با او نسیمی و بادی خوش بود. چون بسایه او برآسودند، گفتند: یا موسی کار گرما کفايت شد، ما طعام از کجا آریم؟ حق تعالی فرمان داد تا آن ابر بجای باران من وسلوی ببارید برا ایشان بامداد و شبانگاه هر کس بیامدی بمقدار کفايت خود از ویرگرفتن بیشتر نه و چون شب آدينه بودی دو روزه بباریدی برای آنکه حق تعالی روز شنبه نفرستادی و خدای تعالی با ایشان شرط کرده بود بمقدار کفايت بردارند چه اگر اسراف کنند و بیش از اندازه حاجت بردارند خدای تعالی منقطع کنند از ایشان واگرذخیره نهند از ایشان بردارد. شرط بکردن و وفا نکردن. در گرفتن اسراف کردن و ازو ذخیره ساختند. خدای تعالی آن نعمت از ایشان باز گرفت و آنچه ذخیره نهاده بودند تباہ کرد. چون از آن مدتی خوردند. گفتند: یا موسی مارا ازین شیرینی دل بگرفت. مارا گوشت آرزو میکنند. حق تعالی فرمان داد تا سلوی برا ایشان ببارید.

۱ - و جان او برداشتند و او را بجای خود رسانیدند.

۲ - متن این قسمت از داستان از روی نسخه عکسی شماره ۲۹۰ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران آماده شد. این نسخه عکسی از نسخه خطی شماره ۱۳۶ کتابخانه آستانه قدس تهیه گردید تصحیح انتقادی این داستان ضمن مقابله با نسخه عکس شماره ۲۹۸ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران بعمل آمد. این نسخه عکس نیز از نسخه خطی کتابخانه آستان قدس فراهم شد.

خدای جل جلاله^۱ ایشان را گفته بود که حرامست برشما اگر در این چهل سال در هیچ شهر^۲ روی جز که درین بیابان می‌گردی. چون چهل سال برآمد. خدای تعالی گفت: مدت بسرا آمد. اکنون درین شوی تا هرچه خواهی خوری از آنجا که خواهی فراغ و بسیار و چون باین شهررسی و از در شهر در شوی سجده کنی و آن شهر را هفت در بود بگوی بار خدا یا گناهان^۳ از ما فرونه؛ تا گناهان شما باز پوشیم و بیفزاییم نکوکاران را و چون از کار سایه و طعام فارغ گشتند. گفتند: یار رسول الله ما را آب باید. موسی علیه السلام برای ایشان از خدای تعالی آب خواست.

خدای تعالی گفت: ای موسی عصایت برسنگ زن و آن عصا^۴ بود که موسی علیه السلام از شعیب بستد^۵. چون او را شبانی فرمود و گفته‌اند آن عصا، او را از آدم بمیراث رسید و آن عصایی بود از مورد که آدم علیه السلام چون از بیهشت بزمیں آمد با خود بیاورد و او را دو شعبه بود. چون شب در آمدی چون مشعله نور می‌نافتی و طول او ده گز بود بطول موسی علیه السلام و نام این عصا غلیق بود. و هب منبه می‌گویند هر وقتی سنگی دگربودی چنانکه موسی علیه السلام برسیدی^۶ هرسنگی که بودی عصا بر او زدی دوازده چشمۀ از او روان شدی برای هر سبطی چشمۀ تا ایشان را با هم خلاف نباشد. ایشان گفتند: اگر موسی را عصا گم شود ما از تشنجی بمیریم. خدای تعالی گفت: پس از این عصا برسنگ مزن. بازگشت اشاره کن و بفرمان من آب ازو بیرون آید. هم چنان کرد. گفتند: اگر وقتی ما بزمیں فرود آئیم که در آنجا سنگ نباشد آب از کجا آریم؟ موسی علیه السلام سنگی

۱ - خاضع: گفته بود ایشانرا.

۲ - خاضع: در هیچ شهر جز که درین بیابان می‌گرددی.

۳ - خاضع: گناهان ما از ما. ۴ - خاضع: عصایی

۵ - خاضع: بستده بود. ۶ - خاضع: هرسنگ بودی که ...

با خود بر گرفت. گفت: اکنون ایمن^۱ باشی. عبدالله عباس گفت: سنگی بود مریع خفیف برشکل روی مردی آن با خود داشتی هر گه که باب حاجت بودی عصا بر وی زدی تا دوازه چشم‌ه ازو بیرون آمدی. ابو روق گفت: سنگی سست^۲ بود و در او دوازده رخنه بود. از هر رخنه چشمۀ آب عذب بیرون می‌آمدی. چون مستغنى شدنی دگرباره عصا بروی زدی تا منقطع شدی. هر روز از آن سنگ^۳ شمشصد هزار مرد را آب دادی جز چهار پایان را و در خبر می‌آید که موسی عليه السلام میرفت در بعضی راه‌ها سنگی دید بر آن راه افکنده. آن سنگ موسی را آواز داد که مرا بر گیر که ترا در من شائني و کاري و معجزه هست موسی عليه السلام سنگ بر گرفت چون قوم آب خواستند خدای تعالی گفت: اضراب بعض اثاث الحجر چون حال برین جمله بود ما ايشان را گفتهيم: بخوري ازین من و سلوی و باز خوري از اين چشم‌هاء آب که من شما را روزی كرده‌ام و در زمین فساد مکنی^۴ و نیز یاد کنی^۵. چون گفتی يا موسی که ما بیک طعام صبر نکنیم. چون مدتی از آن من سلوی بخورید ايشان را از آن ملال آمد. آرزوی تره و سیر و پیاز کردند. گفتند: يا موسی، خدای را دعا کن تا این زمین را برای ما تره برویاند و برای ما بیرون آرد از زمین ازانچه از زمین روید از تره و خیار و سیر و پیاز و مرجو. موسی عليه السلام ايشان را گفت: عند آن بدل می‌کنی آنچه کمتر و خسیس ترست بازچه بهتر است.

مفسران گفتند: چون خدای جل جلاله^۶ توریة بر بنی اسرائیل فرو فرستاد و در آنجا اصار و اثقال و تکالیف شاق بود بنی اسرائیل آن را احتمال نکردند و نمی‌پذیرفتند وفا نمی‌کردند. خدای جل جلاله برسیل تهدید و وعید و اعذار و انذار بفرمود

۷ - خاضع: باشید.

۸ - خاضع: سنگی بود.

۹ - نسخه ح: شصت هزار. - نسخه خاضع: سیصد هزار.

۴ - خاضع: می‌کنید.

۶ - خاضع: خدای تعالی.

جبرئیل را تاکوهی بمقدار لشگر گاه ایشان بطول وعرض یک فرسنگ در یک فرسنگ برکند از جایگاه و بر بالاء سرا ایشان معلق بداشت^۱ بمقدار قامت مردی دو میانه آن سرزمین . عبد الله عباس^۲ گفت : از کوهها فلسطین بود حق تعالی فرمان داد تا از جای برکنده شد و بر بالای سرا ایشان چون سایه بانی بایستاد و عطار روایت کرد هم از عبد الله عباس که خدای تعالی کوه بر بالاء سرا ایشان بداشت و آتشی عظیم از پیش روی ایشان پدید کرد و از پس ایشان دریای شور بود و ایشان در میانه آن سربرزمین نهادند به نیم روی و بیک چشم بکوه می نگریدند و می گفتد حنطة بجای حطة .

شنبه روز آسایش

... گفتهند : خدای تعالی آغاز خلق اشیاء را روز شنبه^۳ کرد تا روز آدینه نماز دگر ، تمامی شش روز . چون به شش روز این همه چیزها بیافرید رنجور شد . روز شنبه بیاسود از این کار ، ایشان شنبه روز آسایش دانند و درین روز هیچ کاری نکنند و این در عهد داوود بود علیه السلام در زمینی که آنرا ابله گفتهند . خدای تعالی ماهی گرفتن هر ایشان حرام کرد در روز شنبه . پس چون روز شنبه بودی هر ماهی که در دریا بودی بآن بقعه آمدندی و سراز آب بیرون می گردندی و این بودندی از آنکه کس ایشان را تعرض نیارستی کردن . چون روز شنبه برقی از آنجا بشندندی و نیز کسی اثر ایشان ندیدندی آنجا . گروهی بایستادند و پیرامن دریا حوضها بکنندند و از دریا ره گذر آب بدو کردند . چون روز شنبه آن^۴ حوضها پراز ماهی شد که روز آدینه آب در اوافقنده بودندی ، نماز دیگر روز شنبه راه بگرفتهندی تا ماهی در دریا نتوانستی شدن روز یکشنبه بگرفتهندی . پس گفتهند : ما آب روز آدینه می افکنیم در حوض و ماهی یکشنبه می گیریم ، چیزی نکرده باشیم که خدای ما را از آن نهی کرد . مدتی

۱ - خاضع : داشت .

۲ - خاضع : یکشنبه .

۳ - خاضع : این .

براين راه می زدند و قولی دیگر آنست که روز آدینه بیامندنی و دامها در دریا و حوضها و جایها که ماهی آنجا آمدی^۱ در انداختنده و شببه رها کردندی تا ماهی دردام شدی. روزیکشنبه دام از دریا بر کشیدندی. گفتندی ما را شببه نهی کرده اند نه آدینه ویکشنبه و در آن شهر هفتاد هزار مرد بودند و گروهی این میکردند و گروهی نمیکردند و آنان را که این میکردند نهی منکر میکردند برایشان وایشان دوازده هزار مرد بودند. چون مدتی باین^۲ برآمد و آن مردم بربن کار دلیر شدند و خدای تعالی ایشان را عقوبت نمیکرد، شببه نیز دست^۳ دراز کردند و ماهی گرفتند و مدتی^۴ براين بمانندند و مال بسیار جمع کردند. چون ناهیان منکر بسیار بگفتند و ایشان قبول نکردند و گفتند ما با شما درین شهر نباشیم که ما از عذاب خدای ایمن نهایم. شهر باشما^۵ ببخشیم. شهر قسمت کردند وایشان بایک جانب شدند و حایلی و باره بکردند از میان خود و آن قوم و نیز وایشان مخالفت و موافقت و مشارت نکردند. داود عليه السلام برایشان دعا کرد. خدای تعالی عذاب وایشان فرستاد وایشان را با کپی کرد ایشان را یک روز این مردمان مصلح که از ایشان جدا شده بودند برخاستند^۶ از آن جای ویقه ایشان هیچ آواز نشنیدند و کسی^۷ را ندیدند و نیز در نگشادند و کسی بیرون نیامد از ایشان اینان^۸ بدیوار فرورفتند و برآمها^۹ ایشان شدند. ایشان را دیدند که خدای تعالی مسخان کرده بود و با وزنه کرده اینان شکر خدای بگزارند^{۱۰} و پنهان با خدای تعالی دادند از عقوبت او و آن ممسوخان سه روز بمانندند و جمله به مردن.

- ۱ - خاضع : آمدی آدینه .
- ۲ - خاضع : براين .
- ۳ - خاضع : دست دست کردند .
- ۴ - خاضع : براين برآمد بمانند .
- ۵ - ما شهر با شما ببخشیم .
- ۶ - در متون نسخه ۴۴ : « برخواستند » آمده
- ۷ - خاضع : کپی ها .
- ۸ - خاضع : ایشان را .
- ۹ - خاضع : بامهای .
- ۱۰ - خاضع : بگزارند .

ماده‌گاو

چون گفت موسی قومش را ، خدای میفرمایید شمارا که بکشتنی گاوی^۱ ، سبب این آیه آن بود که در بنی اسرائیل کشتی را یافته‌ند نام او عامل و ندانستند که اورا که کشته است . و مفسران خلاف کردند در کشته‌ند او و سبب کشتن او . عطا و سدی گفته‌ند : مردی بود در بنی اسرائیل او را مال بسیار بود و پسر عمی داشت و جز او وارث نداشت . این پسر عمم میخواست که او بمیرد تا میراث او بر دارد و او دراز عمر بود . او را بکشت تا میراث او بر دارد و بهری دگر گفته‌ند : این عامل زنی داشت به جمال و پسرعم او میخواست که او را بزنی کند . او را بکشت برای آن زن . کلمی گوید : عامل دختری داشت به جمال . این پسر عمم او را بزنی میخواست ، بد نمیداد . او را بکشت تا ولایت دختر با اوقتند و آن مردرا چون بکشت از آن ده بر گرفت و بدھی دیگر برد و بیفکند و گفته از میان دوده^۲ بیفکند او را . عکره گفت : مسجدی بود بنی اسرائیل را ، دوازده در داشت بعد اسباط بنی اسرائیل . این مردرا کشته یافته‌ند بر در سبطی ، بر سبطی دیگر کشیدند او را . از میان آن دو سبط خصوصت افتاد . این سیورین گفت : این پسرعم او را بکشت و بد سرای مردی برد و بیفکند در شب . آنگاه با مداد بیامد و طلب خون او میکرد از آن مرد . بدین سبب از میان اسباط بنی اسرائیل خصوصت افتاد . بنزدیک موسی آمدند و گفته‌ند : چنین حالی افتاد و این کار بر ما مشتبه شد از خدای درخواه تا مارا معلوم کند که این مردرا که کشت^۳ موسی^۴ گفت : خدای شمارا میفرمایید که گاو بکشی تا معلوم شود که این مردرا که کشته است . ایشان گفته‌ند : بر ما افسوس داری . موسی گفت : پناه با خدای میدهم از آنکه من از جمله جا هلان باشم . جماعتی دیگر مفسران

۱ - خاضع : بگذاردند .

۲ - از « چون گفت » تا اینجا در نسخه حسن زاده نیست .

۳ - نسخه ج : دودیه . ۴ - نسخه ح : کشته است .

گفتند^۱ : این گاو موصوف باین صفات در همه^۲ بنی اسرائیل نزدیک مردی بود که او با پدر نیکوکار بود و قصه^۳ او آن بود که او مردی باز رگان بود وجوه فروختی. روزی مردی آمد تا جوهر خرد ازاو بمبلنی و اورا بدان بسیار سود خواست بودن. چون بیامد تا جوهر عرضه کند ، جوهر در صندوق بود و قفل بر زده و کلید در زیر سر پدرش بود و پدر خفته بود. پدر را بیدار نکرد و بیامد و مرد را جواب داد و گفت: وقت را میسر نیست. اگر توقف کنی تا پدرم بیدار شود من از بهای این جوهر دوده هزار درم کم بستانم. مرد گفت : مرا تعجیل است، اگر کار من^۴ تزویج کنی ده هزار درم برآنچه قرار بھاست زیادت بد هم او گفت : نکنم و روا ندارم که براء زیادت زر و سیم پدر را بیدار کنم و خواب براو بیاشوبم^۵. مرد را گسیل کرد و طمع از آن مسود ببرید. چون پدر بیدار شد او را خبر دادند بدین حال. پدر اورا حمد کرد و دعا کرد و گفت : بدل این مرا گاوی است نیکو بتودهم و او را دعا کرد بپر کت در آن گاو. و آن گاو بستد. چون این حال افتاد ، خدای تعالی فرمود ایشان را که گاوی باید موصوف باین صفات ، در همه بنی اسرائیل الابن زدیک او نیافتند. از او بخواستند باحتیاط و استقصای تمام و ازو بخریدند بآنکه پوشش پراز زر باز کنند و باو دهنند. عبدالله عباس و وهب منبه گفتند: مردی صالح بود در بنی اسرائیل و اورا پسری طفل بود و گوساله داشت . چون اجلس نزدیک رسید آن گوساله را بیاورد و بیشه بود در آن بیشه^۶ کرد و گفت : ای خدای ابراهیم ، این عجل را بتومی سپارم تا این فرزندک من بزرگ شود با اودهی و برفت و مادر آن پسر را از این حال خبر داد و با پیش خدا شد. آن عجل در آن بیشه بزرگ گشت و قوی شد و دست بکسی نداد تا

۱ - نسخه ح : گفته اند.

۲ - نسخه ح : از آن بود.

۳ - نسخه ح : بیاشورم.

۴ - نسخه ح : در بنی اسرائیل.

۵ - نسخه ح : اگر کار مرا برآری.

۶ - نسخه ح : رها کرد.

این کودک بزرگ شد. هر روز بیامدی و پشتئه هیزم اکردنی در آن بیشه و بیاوردی و بفروختن و نفقة خود و مادر کردی و رضای مادر را عظیم نگه داشتی. یک روز مادر او را گفت: پدر نورا در این بیشه گوساله هست بخدمات ابراهیم سپرده بوده است اگر بروی و آن ودیعه بازخواهی که او ودیعه داریست که وداع بنزدیک او ضایع نشود و ودیعه ترا بازدهد. غلام بیامد^۲ و به بیشه درآمد و گفت: ای خداوندی که ودیعه^۳ تو ضایع نشود آن ودیعه پدرم بمن بازده. نگاه گرد. گاوی می آمد بزرگتر آنچه ممکن باشد و نیکوتر تا پیش او باستاد. بنام خدای رسن بر سراو کرد. چون بازار درآمد مردمان را از نیکوبی آن گاو و بزرگی او عجب آمد. بخانه آورد. مادر او را گفت: مصلحت در آن است که این گاو بفروشی و در سرمایه گهری و بدان کار می کنی^۴. برد گر روز گاو بازار برد و قیمت گاو در آن روز گارسه درم بود. مادر را گفت: بچند فروشم این گاو؟ گفت: قیمت سه درم است و لیکن بهربها که خواهند تا خبر ندهی مفروش. چون گاو بازار درآورد. مردی درآمد و گفت: این گاو بچند فروشی؟ گفت: قیمت بازار سه درم است. گفت: سه درم از من بستان. گفت: تا مادر را خبردهم. گفت: قیمت سه درم است. شش درم از من بستان و مادر را خبر مکن! گفت: نستانم. او درم دوازده کرد و بیست و چهار کرد. او می گفت: ممکن نیست تا من مادر را خبر ندهم. او همچنین می فرود تا بآن جارسانید که گفت: پوست این گاو را پر زر کرده بستان و با مادر رجوع مکن. گفت: ممکن نیست مردم از آن بخندیدند و گفتند بی خرد غلام^۵ است این در تفسیر می آید که آن فرشته‌ی بود که خدای تعالی اورا فرستاده بود با متحان تا براین کودک^۶ با

۱ - نسخه ح: گرد کردی.

۲ - نسخه ح: در بیشه.

۳ - نسخه ح: بنزد تو.

۴ - نسخه ح: پسرد گر روز...

۵ - نسخه ح: گاو پر زر ...

۶ - نسخه ح: غلام بیست.

۷ - نسخه ح: کودک بحق مادر.

مادر بخلقان نماید تا ایشان را تنبیه باشد و بدانند که کسی برطاعت خدای تعالی و رضاء مادر و پدر نگاه داشتن زیان نکند . نماز دیگر بخانه باز آمد و مادر را خبر داد . مادر گفت : صواب کردی و لیکن فردا ببازار شود اگر آن مرد را بینی با او مشورت کن . بگو که با تو مشورت می کنم آنچه صلاح من است . در حدیث این گاو مرا خبر ده . برد گر روز غلام ببازار آمد . آن مرد را دید گفت : ای بنده خدای من با تو مشورت می کنم . آنچه مصلحت من است مرا بفرمای . گفت : برو این گاو نگه - دار که تا پس^۱ در بنی اسرائیل حادثه افتاد و ایشان را باین گاو حاجت باشد . چون از تو خواهند کمرتاز بیوست او پراز^۲ زر کرده به امستان . او برفت . چون در بنی اسرائیل این حادثه افتاد ، در همه بنی اسرائیل گاوی که براین صفت بود الابن زدیک این غلام نیافتند . ازاو بخریدند بمراد او بپوست آن گاو پراز زر . پس چون موسی علیه السلام ایشان را گفت : خدای تعالی می فرماید شمارا که گاوی بکشی و پاره بی ازان گاو بر تن کشته زنی تا خدای تعالی او را زنده کند و او بگوید که مرا که کشت . ایشان چون بدانستند که این حدیث جداست و از قبل خدای است گفتند یا موسی دعا کن ، خدای را تایبیان کند که این گاو چه گاوی است ؟ موسی علیه السلام جواب داد که خدای تعالی می گوید : گاوی می باید نه بزرگ و نه کوچک یعنی بسال نه پیری پیر و نه جوان جوان . آنکه گفتند : ای موسی ، حدیث ممال معلوم شد . درخواه از خدای تعالی تا بیان کند ما را لون این گاو ، تا بجهه رنگ می باید ؟ پس گفت : خدای تعالی می گوید : این گاوی می باید زرد و سیخت زرد . چون لون معلوم شد . گفتند : یار رسول الله ، از خدای درخواه تا باز نماید که این چه گاوی می باید که برم متشبه است . جواب دادند ایشان را که این گاوی می باید نه کار شکسته ای که زمین سپرده باشد . کشت را آب نداده باشد که جای که آب روان نباشد . کشت را بگاو و شترآب دهنده که از چاهها بر کشند . بری از عییها ، یک رنگ درونباشد مخالف رنگ تنش . گفتند :

اکنون حق آوردی یعنی جمله صفات روشن کردن چنانکه اشتباه زایل شد. پیشتند و بیافتند و بگران تر بها بخریدند آنگه بکشند آن گاو را. گفتیم اکنون چون این گاو را بکشتی بعضی از این گاو کشته برین مرد کشته زنی. گفتیم پاره ازین گاو بر او زنی تا خدای زنده کند او را تا بگوید که مرا که کشت؟ چنان بکردند. خدای تعالی او را با زنده کرد تا بگفت که مرا که کشت. آنگه بیفتاد و بمرد. آنگه خدای تعالی برسپیل تنبیه آنرا که منکر بعث و نشور باشند گفت: خدای تعالی مرد گانرا چنین زنده کند که عامیل را زنده کرد و آیات وحیج و بینات و دلالات ومعجزات با شما می نماید تاشما بدانی و عقل کاربندی و تفکر و تأمل کنی.

دیدار موسی و خضر

چون موسی از دریا بازگشت و فرعون و قومش در دریا غرق گشته بودند و ملک مصر و ولایت موسی را و بنی اسرائیل را از نعمتهای من یادde. او خطبه کرد کرد و در اینجا یاد کرد آنچه خدای تعالی براو و برایشان کرد از نعمت‌ها و گفت شاکر باشید نعمت آن خدای را که شمارا از فرعون و قوم او برهانید وایشان را غرق کرد و شما را از دریا بسلامت درآورد و پیغمبر شما را بهترین اهل زمین کرد و با او سخن گفت و برگزید او را و محبت خود را براو افکند و توراه بشما اanzال کرد تا بیخوانید و آنچه ازاو خواستید بداد و بهتر ازان و بیشتر ازان که خواستید. مردی برپای خاست از بنی اسرائیل و گفت یا نبی الله از تو عالمتر بر زمین هست؟ او گفت: نه جبرئیل آمد و گفت: خدایت سلام میکند و میگوید توجه دانی که من علم کجا نهاده ام. چرا این قول اطلاق کردن و نگفتن الله اعلم. موسی گفت: بار خدایا او کیجاست؟ گفت: به مجمع البحرين آنجا که صخره است و علامت‌شآنست که ما هی که در سفره شما باشد زنده شود و در دریا راه پیدا کند و چون بکنار دریا رسی ما هی بگیر و بصاحب‌تده هرجا که او ما هی فراموش کند آنجا مقام خضر باشد. او را آنجا

طلب باید کردن و نسیان ماهی بعلامت کرد. و بروایتی دیگر از عبد‌الله عباس آنست که موسی علیه السلام خدای را گفت از بنده گان کرا دوستداری؟ گفت آنکه مرا یاد دارد و فراموش نکند. گفت بارخدا یا از بنده گان تو که قاضی ترا است؟ گفت آنکه حکم بحق کنند و متابعت هوا نکند. گفت بارخدا یا کدام بنده عالمتر است از بنده گان تو. گفت آنکه علم مردمان ضم کند با علم خود گفت بارخدا یا اگر در بنده گان تو کس هست از من عالمتر مرا راهنمای باو، گفت آری که در بنده گان من بنده ایست که او را خضر گویند او از تو عالمتر است. گفت بارخدا یا کجا یابم اورا؟ گفت برساحل دریا نزدیک صخره و علامت ودلالت او ماهی است چنانکه گفتیم آن ماهی زنده شود و در دریا راه کند بر آن راه بباید رفتن تا اورا بیابی. موسی علیه السلام با جوانی که با او بود سازسفر کرد و از جمله زادی که برداشتند ماهی شور بود چون برسیدند موسی و مصحابش آنجا که مجمع هردو دریا باشد، ماهی گذاشتند فراموش کردند. موسی علیه السلام بر آن راه پرفت تا بخضر رسید. عبد‌الله عباس گفت آب شکافته شد تاما هی بگل رسید برقاً برفت اثر رفتن او در گل پیدا شد، موسی بر آن اثر برفت و هر کجا ماهی برفت خشک شد بمانند سنگ. عبد‌الله عباس یوایت کرد از ابی کعب که رسول صلوات الله علیه گفت چون بصفخره رسیدند سر بر نهادند و بخفتند. ماهی در زنبیل بجنبید. موسی خفته بود و جوان بیدار بود. می نگرید تا ماهی شور بریان کرده از زنبیل برآمد و در دریا رفت و چندانکه در آب میرفت مانند طاقی پیدا شد چنانکه سرب باشد.

چون موسی علیه السلام از خواب برخاست. جوان فراموش کرد که موسی را بگوید. از اینجا برخاستند و برفتنند. آن روز و آن شب برفتنند تا بردگر روز چاشتگاه. موسی علیه السلام مانده بود و گرسنه شده گفت: آتنا غداء فا. او را بحديث موسی حدیث ماهی و رفتن او در دریا یاد آمد. قتاده گفت خدای تعالی ماهی را زنده کرد تا از سفره بیرون آمد و سربدریا نهاد و در دریا برفت چنانکه او برفت آب بیفسرد

تا مانند راهی از یخ برآب پیدا شد تا موسی از آنجا برفت و به خضر رسید. کلبی گوید یوشع بن نون وضویکرد از آب دریاچشمہ بی بود که آنرا عین الحیوة میگفتند بهرجانور بی جان رسیدی زنده شدی آب از دست یوشع برماهی چکید. ماہی زنده شد و درآب برفت و راهی بکرد تا بزیر آب راهی خشک پیدا شد و گفتند ماہی سخت شور بود و از او بهری خورده بودند و موسی خفته بود. یوشع ماہی بیاورد تا در آب بشوید تا شوری آن کمتر شود در چشمۀ حیوان. چون آب بماهی رسید زنده شد و از دست یوشع بباب اندر شد و راهی بکرد. موسی علیه السلام برخاست و از حرص صاحب را گفت: برخیز تا برویم که این راه ما را می باید ببرید و او حدیث ماہی فراموش کرده بود برفتند از آنجا، تا بوقت چاشت رسید، موسی حدیث چاشت کرد. چون از آنجا که صخره بود بگذشتند که منزل دیرینه ایشان بود که در این سفر رنج و ماندگی و بدیگر منزل رسیدند گفت رفیقش را، طعام چاشت بیاور که از این سفر هیچ روز نرسید برای آنکه شبانه روزی دگر تا وقت چاشت میبرفتند که نیازمندند و چون موسی علیه السلام حدیث چاشت کرد. یوشع را حدیث ماہی و رفتن او در دریا آمد. گفت دیدی آنگه که ما بندیک رسیدیم. من ماہی فراموش کردم و ازیاد من نبرد الابليس یعنی بوسوسة او که مرا مشغول کرد که بیاددارم، فراموش کردم.

ابن جریح گفت: موسی علیه السلام خضر را یافت برقطیفه سبز نشسته بر روی آب، براوسلام کرد. عبد الله عباس گفت از ابی کعب که موسی علیه السلام به خضر رسید. خضر را یافت و او خفته، جامعه برخود گرفته موسی علیه السلام براوسلام کرد، او برخاست و گفت علیک السلام یا نبی بنی اسرائیل. موسی اورا گفت توچه دانی که من پیغمبر بنی اسرائیل؟ گفت آنکه تو را بمن ره نمود مرا احوال تو معلوم کرد. سعید جبیر گفت چون موسی علیه السلام به خضر رسید، خضر نماز میکرد. چون سلام بازداد موسی براوسلام کرد. او گفت سلام عادت شهر ما نیست. آنگه پنشستند

حدیث میکردند ، مرغکی بیامد و منقار در آن دریا زد و قطره برداشت و در دریا ریخت و برفت . خضر گفت : دانی که اشارت در این چیست ؟ گفت : نه . گفت : جهانیان در علم بنی اسرائیل عاجزند و بنی اسرائیل در علم تو و تو در علم من . آنگه علم همه جهان و علم بنی اسرائیل و علم تو و علم من باضافت با علم خدانيست الامقدار آن قطره آب که آن مرغک از دریا برداشت .

در خبراست که موسی بن جعفر را علیه السلام پرسیدند که خضر عالمتر بود یا موسی ؟ گفت موسی از خضر پرسید که خضر جواب نداشت و خضر از موسی پرسید که موسی جواب نداشت . اگر هردو برمن حاضر آیند من از ایشان بپرسم ، جواب من ندانند و اگر ایشان از من بپرسند من جواب ایشان دانم .

موسى و قارون

مفسران گفتند : قارون پسرعم موسی بود برای آنکه او قارون بن یصہر بن فاہث بن لاوی بن یعقوب بود و موسی علیه السلام پسر عمران بن فاہث بود و محمد بن اسحق گفت موسی پسر برادر قارون بود از مادر و پدر. قتاده گفت : قارون را منور خواندندی از نیکوئی صورت او و توراه نیکوخواندی جز آنکه منافق بود مسیب گفت : از بنی اسرائیل بود از جهت نسب و لیکن عامل فرعون و گماشته او بود برینی اسرائیل و برایشان بغی و ظلم کردی . قتاده گفت بکثرت مال و فرزندان برایشان ظلم کردی . شییان گفت برایشان تکبر و کندآوری و بغی کردی . . . و ما او را چندان گنجها بدادیم که کلیدهای آن خداوندان قوه را گران بازی کرد . گروهی گفتند کلیدهای او از پوست بود . در انجیل هست که کلیدهای گنج قارون برشsst شتر نهادندی همه اغره بحجل . هر کلیدی بیش ازان گشته نبود و هر کلیدی را گنجی بود . مجاهد گفت کلیدهای او از پوست شتر بود و گفتند از آهن بود و هر کجا رفته با خود ببردی . چون قوم او ، او را گفتند بطریکن که خدای تعالی خداوندان بطر را دوست ندارد قارون گفت این مال که مرا دادند از علمی دادند که مرا هست و آن مرا خدای داد و باین علم مرا تفضیل داد برشما . گفتند : علم کیمیا بود . سعید بن مسیب گفت : موسی علیه السلام علم کیمیا دانست ثلثی از آن بوش بن نون را بیاموخت و ثلثی از آن کالب بن یوفنا را بیاموخت و ثلث از آن قارون را هریکی در صنعت ناتمام بودند . قارون ایشان را بفریفت و آن دو ثلث از ایشان بستند . چون صنعت او را تمام شد او این کار بر دست گرفت و از آن مال عظیم بساخت . بعضی دگر گفتند موسی خواهش را بیاموخت و خواهش بحکم او بود . او قارون را بیاموخت و گفته اند مراد باین علم تجارت و وجوده مکاسب است . مسیب بن شریک

گفت مال و خزاین او بحدی رسید که چهارصد هزار کلید بود آن را در چهل انبان. خدای تعالی گفت : نمیداند قارون که خدای تعالی هلاک کرد آنان را که بیش از او بودند از قرنها و امتنان کس هارا که بقوت از او سخت تر بودند و بجمع بیش ازاو بودند ، و کافران را نپرسند از گناهشان .

قارون بیرون آمد بر قوم خود در زینتی که او را بودی . جابر بن عبد الله الفاری گفت مراد باین زینت قرمز بود که او جامه قرمز پوشیدی . نجفی و حسن گفتند جامه ها سرخ بود . مجاهد گفت بر اسبان خنک نشستی ، زین ارجوانی معصفر برو نهاده . قتاده گفت چهار هزار اسب بارگیر داشت . ابن زید گفت : چون او بر نشستی هفتاد هزار سوار با او بودندی با سازهای معصفری و ارجوانی و آن روز اول روز بود که مردمان جامه و ساز ارجوانی دیدند . مقاتل گفت : او بر استری سفید نشسته بود بساز زر . مسلم گفت : چهار هزار سوار با جامه ها ارجوانی و ساز ارجوانی با سیمه کنیزک با جامه ها و حلمه ها و سازها بر استران اشهب نشسته بودند . آنانکه طالبان و مریدان دنیا بودند گفتند : کاشکی ما را بودی مانند آنکه قارون را داده اند چه او بهره تمام است از دنیا و گفتند آنانکه ایشان را علم دادند بجواب طالبان دنیا یعنی عالمان . گفتند مال داران و مال جویان را واى بر شما ، ثواب خدای بهتر است آنان را که ایمان آرند و عمل صالح کنند از آنچه او جمع کرده است و تلقین نکنند و توفیق ندهند این کلمه و این حکمت الا صابر ان را . فروبردیم اورا و سرايش را بزمین . اهل سیر چنین گفتند که قارون از جمله علماء بنی اسرائیل بود و توراه بهتر خواندی از ایشان و مردی توانگر بود و سبب بغضی او توانگری بود و کثیر مال . گفتند اول طغیان و عصیان او آن بود که خدای تعالی موسی را گفت قومت را بگو تا هر کسی چهار رسن در گوشة ردا بند سبز بر نگ آسمان . موسی گفت بار خدایا چرا چنین فرسودی و حکمت درین چیست ؟ خدای تعالی گفت برای آن گفتم که بنی اسرائیل غافلند و من از آسمان کتابی خواهم فرستادن ، فرمودم که این خیوط

آسمان رنگ در گوشه ردا بندند تا هر که در آن نگرد آسمان یاد آید ایشان را و آنگه من از آسمان کتابی خواهم فرستاد. موسی علیه السلام گفت با خدایا روا نباشد که بفرمایی که ردا جمله سبز گفند چه ترسم که بنی اسرائیل آن خیوط حقیر دارند. حق تعالی گفت کوچک از کار من کوچک نباشد و حقیر نبود اگر ایشان مرا در صغير طاعت ندارند در کبیر هم ندارند. موسی علیه السلام بنی اسرائیل را گفت. گفتند سمیعیم و مطیعیم شنیدیم و فرمان برداریم. همچنان کردند مگر قارون که او این حدیث هزل شناخت و استکبار کرد و فرمان نبرد و گفت این خداوندی کند که بند گان را از یکدیگر باز نشناشد این بعلمات کند تا تمیز تواند کردن. این اول عصیانی بود که او کرد. باز چون موسی علیه السلام از دریا بگذشت فرعون و قومش هلاک شدند. موسی ریاست و ولایت مذبح و قربان بهارون داد. هر که را قربانی بودی بیاوردی و بهارون دادی تا هارون برمذبح نهادی. آتش بیامدی و آن قربان بسوختی. قارون را از آن سخت آمد. گفت یا موسی این چه قسم است که تو کردی. نبوت تراست و ریاست برادرت را هارون و از این هر دو هیچ مرا نصیبی نیست. موسی علیه السلام گفت این نه من کردم که این را بمن تعلق نیست. این را خدای کرده است. قارون گفت: من ترا باور ندارم با این حدیث تا مرا آپتی ننمائی. گفت من تو را آیتی روش نایم درین باب. آنگه رؤسای بنی اسرائیل را جمع کرد گفت جمله عصاهای خود را بیارید و در این عبادت خانه بنهید. ایشان همچنان کردند. قارون و هارون هم عصاهای خود را در آنجا انداختند. موسی گفت امشب رها کنید و فردا بامداد بیانید هر کسی عصای خود بنگرید و عصای هارون را نیز بنگرید تا مزیت هارون برخود بشناسید. همچنان کردند برد گر روز که باز آمدند همه عصا برحال خود بود مگر عصای هارون که برگی آورده بود و از درخت بادام بود و بر بیاورده بود. جمله گفتند ما را معلوم بود و معلومتر شد فضل هارون، جز قارون که او گفت این سبی عجب نیست از آن سحرها که تو میکنی و برخاست و برفت و

از موسی اعتزال کرد. او و اتباع او و موسی را ایداء میکرد و میرنچانید و موسی برآن قرابتی که میان ایشان بود تحمل میکرد و مدارا او را باز بخواند و او هر روز طاغی تر و بی فرمان تر بود و موسی را دشمن تر تا سرائی ساخت و در سرای زرین کرد و دیوارهای او در صفا یح زرگرفت و جماعتی بنی اسرائیل روی باونهادند و او قاعده نهاد که مردم را طعام دادی بامداد و شبانگاه چون طعام بخوردند مقام کردندی و حدیث کردندی و مضاحک گفتندی. چون خدای تعالی آیت زکوہ فرستاده و زکوہ واجب کرد موسی علیه السلام برخاست و بنزد یک قارون آمد گفت خدای تعالی آیت فرستاد و زکوہ فرموده او گفت این که نومیگوئی مبلغ های عظیم باشد من این نتوانم کرد. خدای تعالی گفت این تعلل است که او میکند باند کی و بسیاری او خود ایمان ندارد و اندک و بسیار چیزی نخواهد دادن اگر خواهی تو بدانی بروی او را مسامحتی کنی موسی بیامد و گفت تو چیزی کمتر بستانم و بتدریج کم میکرد تا آن آمد که گفت از هر هزار دینار یک دینار بد و از هزار درم یک درم و از هر هزار گوسفند یک گوسفند و از هر اسبی چیزی بد گفت تا اندیشه کنم باخانه رفت و حساب کرد بسیاری برهم آمد دلش یاری نداد گفت نتوانم دادن که بسیار است آنگه کس فرستاد و بنی اسرائیل را بخواند و گفت ببینید که موسی هر روز مرا ببلائی و تکلیفی می نهاد اکنون بیامده است تا مال ما بستاند و ما را درویش کنند چه رأی است در حق او گفتند تو سید و مهتر مائی. رأی آن باشد که تو بینی گفت رأی من آن است که فلان زن فاجره را بیاریم و او را جعلی دهیم تا او در موسی آویزد و اورا متهم کند بخود و بروت شیع زند که چون این حال برو برود بنی اسرائیل برو خروج گفتند لاما بکشند و اما بازار او شکسته شود و او را رها کنند. آنگه کس فرستاد و آن زن فاجره را بخواند و او را گفت ترا کاری چنین می باید کردن و تو را هزار دینار بد هم و گفتند طشتی زر او پذیرفت و گفت هر آنچه خواهی و حکم کنی بتودهم و آنگه برخاست و قصد کرد بهم جمع بنی اسرائیل و آنجا بنشست. موسی علیه السلام بیرون آمد و خلقی بسیار حاضر بودند

در صحرای فراخ . موسی علیه السلام بر عادت بیرون آمد و خلق بسیاری را در وعظ گرفت . برایشان امر بمعروف و نهی از منکر میکرد و میگفت هر که دزدی کند دستش بباید بریدن و هر که قذف کند بیگناهی او را حد باید زدن و هر که زنا کند و زن ندارد صد تازیانه بباید زدن و هر که زنا کند زن دارد بباید کشتن به رجم . قارون گفت اگر چه تو باشی . گفت واگرچه من باشم . گفت اگر او گوید بنی اسرائیل دعوی میکنند که تو با فلانه فاجره زنا کرده ای . موسی گفت اگر او گوید برقول او اعتماد کنم . کس فرستاد و او را حاضر کردند . موسی علیه السلام روی باو کرد که يا فلانه ، این قوم بمن این دعوی میکنند و من ترا سوگند میدهم پان خدائی که دریا بشکافت برای بنی اسرائیل و مارا برهانید ، فرعون را با قومش هلاک کرد که آنچه راست است در این حادثه بگوی . زن اندیشه کرد گفت اگر این راست بگویم و از گناه گذشته توبه کنم همانا خدای بر من رحمت کند . گفت : لا والله که تو در این حدیث میراثی و آنانکه این میگویند بر تو دروغ میگویند و قارون مرا جعلی داده تا بر تو این دروغ بگویم و ترا بخود متهم دارم . موسی علیه السلام روی بزمیں نهاد و گفت : اللهم ان کنت رسولک فاغضب لی . اگر من رسول توام برای من خشم کیر . جبرئیل آمد و گفت یا موسی خدای تعالی میگوید من زمین را فرمودم ثا طاعت تو دارد با آنچه خواهی بفرمائی او را در حق او . موسی علیه السلام بنی اسرائیل را گفت بدانید که خدای تعالی مرا بقارون فرستاده است هم چنانکه بفرعون و او طغمان کرد و خدای او را هلاک کرد و قارون یاغی شد هر که با اوست و هوای او خواهد با او میباشد و هر که با من است ازو دور شود . همه بگریختید جزد و کس که با او بمانند . موسی علیه السلام گفت : ای زمین بگیر ایشان را . تابزانو بزمیں فروشند . دگرباره گفت : یا ارض خذیهم . تابکمربست بزمیں فروشند . دگرباره گفت : یا ارض خذیهم تا بگردن بزمیں فروشند . درین میانه تصرع میکردند و فریاد میخواستند و سوگند میدادند بحق رحم و خویشی و

موسی علیه السلام ساخت خشمناک شده بود اجابت نکرد. دگر باره گفت یا ارض خذیهم جمله بزرمین فرو شدند تا در خبر آورده‌اند که هفتاد بار از موسی زنها رخواستند. خدای تعالی وحی نمود بموسی که از تو هفتاد بار زنها رخواستند، زنها رشان ندادی، بعزم من که یک‌بار اگر از من زنها رخواستندی، ایشان را زنها ردادی و مرا قریب و محبوب یافتندی. قناده گفت روایت کرده‌اند که هر روز قاتی بزرمین فروشوند و بقرار زمین نرسند تا روز قیامت بیاید. چون این حال برفت بنی اسرائیل با یکدیگر گفتند موسی دعا کرد تا خدای قارون را هلاک کرد تا مال و ملک او را باشد و او مستفید شود بآن. موسی بشنید گفت بار خدا یا جمله مال و ملک او را نیز بزرمین فروبر. خدای تعالی اجابت کرد و جمله مال و ملک او بزرمین فروبرد. او را هیچ گروهی و لشکری نبودند که او را نصرت کنند از خدای تعالی.

بلعم باعورا

حق تعالی گفت رسول علیه‌السلام را ، برخوان برایشان یعنی برامت ، خبر آنکس که ما آیات خود باو دادیم ، او از آن بیرون آمد چون مار که از پوست بیرون آید . خلاف کردند درآنکه که بود . عبدالله مسعود گفت : بلعم افسر بود . عبدالله عباس گفت از بنی اسرائیل بود . علی بن طلحه گفت : از کنعانیان بود از مدینه جباران مقائل گفت : بلعام بن باعور بن حاب بن لوط ، از مدینه بلقاء بود و آن شهر را برای آن بلقاء خواندند که او را پادشاهی بود نام او بالق و قصمه او بروایت عبدالله عباس و محمد بن اسحاق و سدی آن بود که چون موسی علیه‌السلام قصد کارزار جباران کرد برمیان بنی کنعان فرود آمد از زمین شام قوم بلعم به بلعام آمدند و او مردی مستجاب الدعوة بود او را گفته‌ند : تو دانی که موسی مردی تیزاست ولشکر بسیار دارد و بکارزار ما می‌آید تا مردان ما را بکشد و زنان ما را بیردگی ببرد و شهر ما فروگیرد و ما را قوت او نباشد و تو مردی مستجاب الدعوة و نام اعظم بنزدیک تواست و پسر عم‌مائی . بیرون آی و دعا کن برای ما تا خدای تعالی او را دفع کند از ما . او گفت : ویلکم او پیغمبر خداست و بفرمان خدای می‌آید و مدد او فرشتگانند . من هراو چگونه دعا کنم اگر من این کنم دین و دنیا بشود ، و من از خدای آن دانم که شما ندانید . الحاح کردند و مراجعة کردند او گفت تا من دستوری با خدای برم او بطریقی که او را بود موافقة کرد با خدای تعالی هیچ جواب نیامد . ایشان گفته‌ند : دیدی اگر خدای تعالی کاره بودی دعای ترا نهی کردی و اینکه نهی نکرد ترا دلیل آنست که خدای کاره نیست دعای ترا و چندانی تملق و چاپلوسی کردند تا او را بفریفتند و مفتون کردند . پرخاست و پرخری نشست و بکوهی آمد که از آنجا هر لشکر موسی مطلع توانستی بود آن کوه را حسبان گفته‌ند .

چون پاره برفت خر فروخت . او فرود آمد و بزد آن چارپایی را بسیار برخاست او برنشست و پاره دگر برفت فروخت ، دگر بزد ، او را . برخاست و پاره رفت و فروخت بیار سیئوم خدای تعالی او را باواز آورد تا با او سخن گفت : ويحک يا بلعم . کجا میروی و مرا چرا میزنی ؟ نمی بینی که فرشتگان سر ببروی من زند . تو خود رها کرده میروی تا برپیغامبر خدای دعا کنی . او بشنید ، هم متعظ نشد و خدای تعالی چون باین معنی بر او حجت انگیخته بود او را تخلیه کرد تا برفت و برآن کوه شد و قوم او با او . چون لشکر موسی را بدید دست برداشت و دعا کردن گرفت . خواست تا قوم خود را دعا کند و بر موسی و قومش نفرین کند . خدای تعالی زبان او را برگردانید تا موسی را دعا کرد و قوم خود را نفرین . او را گفتند : یا بلعم این چیست که میگوئی ؟ ما ترا باین آوردیم تا ما را لعنت کنی و موسی را دعا ؟ گفت : من نخواستم تا چنین گویم . قصد من خلاف این بود و لیکن بزبانم چنین رفت که شنیدیم . این کار خدائی است و خدای را غلبه نتوان کرد بر کارش . حق تعالی فرمان داد تا زبانش از دهن بیرون افتاد و برسینه افتاد . گفت : من نگفتم که دین و دنیا از من بشود ؟ اکنون رفت و هیچ چاره نماند مگر مکروحیله . گفتند : چه حیله سازیم ؟ گفت : زنان را بیارائید و متاعها و چیزها بایشان دهید تا بشگرگاه موسی بروند و خویشتن را برایشان عرض کنند و اگر مراوده کند ، ایشان را منع نکنند ، چه اگر یک تن از ایشان زنا کند ، ایشان را نصرت و ظفر نباشد . ایشان همچنین کردند و زنان را بیاراستند و متاعها در دست ایشان دادند و این وصایت کردند و آنجا فرستادند . چون زنان آنجا رفته اند ، زنی بجمال نام او کشی بنت صور بمردی بگذشت از بزرگان بنی اسرائیل نام او زمری بن سلوم و او سرسبط شمعون بن یعقوب بود . او را بدید از جمال او متعجب بماند . او را استدعا کرد . او اجابت کرد و دست آن زن گرفت و آورد تا پیش موسی عليه السلام و گفت : یا موسی دانم تا خواهی گفتن که این زن باین جمال برمی حرام است . گفت : ای والله حرام است و

دست بدار از او. گفت: لا والله که هر گز فرمان تو نیز درابن باب و دست او گرفت و او را بخیمه خود برد و با او خلوت کرد و همچنین دیگر مردان بادیگر زنان کنعانیان خلوت ساختند و زنا کردند. خدای تعالی طاعون فرستاد برایشان و مردی بود برایشان در لشکر موسی نام او فحاص بن الغیرار بن هارون. او مردی بود قوی و با شوکت وقت و امده سالار لشکر موسی بود و در این وقت که زمری این سخن گفت موسی را، او عائیب بود. چون باز آمد آن طاعون دید در بنی اسرائیل افتاده. گفت: چه رسیده اینان را و چه کردند اینان؟ قصه با او بگفتند، او بیامد و حربه برداشت و آمد و حربه او از جمله آهن بود و به خیمه زمری آمد و ایشان را یافت. آن زن و مردرا بیک جای خفته، حربه فرو کرد و هردو را در هردو را بر گرفت و بر هوا داشت و در لشکر میگردانید و میگفت: اللهم هذا جزاء من يعصيک. خدای تعالی طاعون از ایشان برداشت. اصحاب اخبار گفتند: از آنگه که طاعون در ایشان افتاد تا آنگه که فحاص این عمل کرد بآن فاسق، بشمردند هفتاد هزار مرد بطاعون هلاک شده بودند و این در یک ساعت از روز بود. از آنجاست که بنی اسرائیل هنوز عادت دارند و رسم نهاده اند که از هر ذیحه که بکشند فرزندان فحاص را نسبی کنند.

نقیاء موسی - موسی و عوج بن عنق^۱

بنی اسرائیل فرزندان یعقوبند علیه السلام و آن دوازده فرزند بودند. خدای تعالی در هرسبطی از اسپاط ایشان نقیبی بداشت چه بهر فرزندی سبطی شدند و از

۱ - این داستان از روی نسخه خطی شماره ۱۶۳۷۸ مجلس شورای ملی فراهم گردید.
۸۱۱

ایشان قومی بسیار پدید آمد و توالد و تناسل بسیار شد . حق تعالیٰ برای آن تا خلاف نباشد ایشانرا ، از هر سبطی نقیبی بر انگیخت . . . مجاهد و سدی گفتند : برای آن نقیب خوانند ایشانرا که ایشانرا فرمودند تا برآثار آن جباران بشوند و قسمه این آن بود که خدای تعالیٰ موسی را و قومش را وعده داد که زمین مقدسه که زمین شامست با ایشان دهد و قرارگاه ایشان کند و آنکه این وعده بود در آنجا جباران کنعانی بودند . خدای تعالیٰ گفت : من ایشانرا هلاک کنم و زمین و مال و ملک ایشان بعیراث پشما دهم و این پس از آن بود که خدای ، مصر از قبطیان بستد وایشانرا و پیشوای ایشانرا که فرعون بود هلاک کرد . چون مصر ایشانرا مستخلص شد خدای تعالیٰ ایشانرا زمین شام وعده داد و موسی را فرمود که بنی اسرائیل را برگیر و باریحا شو ، شهریست از شهرهای شام و آن زمین مقدسه است و وحی کرد بموسى که من آنرا بسرای قرارشما کردم و بروید و با ایشان قتال کنید که من ناصرشماام . موسی علیه السلام این پیغام بگذارد و چون عزم رفتن مصمم کرد لشکر او دوازده سبط بودند از دوازده فرزند یعقوب علیه السلام بفرمان خدای بر هر سبطی نقیبی فروکرد تا کفیل قوم و عاقله قومش باشد . موسی علیه السلام ایشانرا نصب کرد بفرمان خدای و نامهای ایشان اینست از سبط روییل شامل بن رکن بود و از سبط شمعون شاماطربن جزی بود و از سبط یهودا کالب بن یوفنا بود و از سبط این حائل بن یوسف بود و از سبط ریانون حدی بن شوری بود و از سبط یوسف افرائیم بن یوشع بن نون بود و از سبط بنیامین فلطم بن رقون بود و از سبط اشرشانون بن ملکیل بود و از سبط تقاتل حیی بن وقشی بود و از سبط دان جملائیل بن حمل بود و از سبط جدی سوسی بود . موسی علیه السلام برفت با این قوم و با لشکر و اسباط بنی اسرائیل این بانزدیک این شهر رسید اعنی اریحا که زمین مقدسه بود موسی علیه السلام این دوازده نقیب را بفرستادند تا بروند و احوالی بدانند و او را خبر دهند . از جمله جباران آن شهر یکی عوج عنق بود و گفته اند طول او بیست هزار گز بود و

سیصد و سی و سه گز و ثلثی از گزی و این روایت عبدالله عمر است و در اخبار هست که روزی که ابر بودی او را در سر و روی و سینه منجتی و دقت بودی که ابر اورا تا سینه بودی و روی و سر او را آفتاب و او از ابر آب خوردی و ماهی از دریا بگرفتی و در آفتاب بریان کردی و بخوردی و در خبر است که او ایام طوفان بنزدیک نوح آمد و او را گفت مرا با خود در کشتی نشان نوح علیه السلام گفت : برو ای دشمن خدای که مرا نفرموده‌اند او برفت و آب طوفان بالای کوههای زمین جهل بر فته و عوج را بالای زانو بود و در خبر است که او را سه هزار سال عمر بود و عنق نام مادر او بود . و گفته‌اند عناق دختر آدم بود علیه السلام و اول کسی بود که بگی کرد بزمین و هر انگشتی از انگشتان سه گز بود در دو گز بر هر انگشتی ناخن از آهن بهانند داسی و چون بزمین پنشستی یک گز بآن زمین مشغول کردی و از دشت می‌آمد و در زه هیزم بر سر نهاده‌لائق او چون آن دوازده کس را دید ازیشان عجب آمد او را و در خبر آورده‌اند که هر یکی را ازیشان را چهل گز طول بود او ایشان را بگرفت و در دامن نهاد و دامن بیان فرو کرد و ایشان را با خانه آورد و متعجب ایشان را پیش زن خود ریخت و گفت اینان را نبینی که آمده‌اند تا با ما قتل کنند و زمین دوشهر ما را بدست گیرند آنگه گفت ایشان را بیای بهالم . زن گفت : نباید ، رها کن اینان را تا بروند و خبر ما با ایشان برند ، عوج ایشان را دست بداشت تا برفتند ایشان بیرون رفتند در بازار ایشان هر خوش انگور دیدند که هیچ مرد ایشان بر توانستند گرفتن و بار ایشان هر یکی چندان بود که نیمه پوست او ده کس در زیر آن پنهان شدندی . ایشان بیامندند و با یکدیگر گفتند : چه رایست ما را اگر این که دیدیم با قوم بگوئیم دل شکسته شوند . با یکدیگر عهد کردند که این حدیث خر با موسی و هرون علیه السلام نگوئید تا ایشان رأی خود بینندند دران آنکه عهد بشکستند و هر یکی سبط خود را پنهان بگفتند و دل شکسته بکردند . آنگه عوج عنق بیامد ولشکر موسی علیه السلام بنگرید . یک فرسنگ در یک فرسنگ

بود طول و عرضش برفت و برآن طول و عرض پاره از کوه ببرید و بسر گرفت برآنکه تا بشب برآنکه تابش برشگر گاه موسی زند. خدای تعالی مرغی را فرستاد. پاره الماس در منقار گرفته تا پیرامین و گردا گرد سر او بسفت تا آن پاره کوه در گردن او افتاد بمانند طوقی. او خواست تا از گلوی خود برآرد نتوانست. اسیر گشت. حق تعالی وحی کرد بموسی که ای موسی دریاب دشمنت. موسی بیامد. او را دید چنان عصای برآورد وبالای عصا ده گزبود وبالاء موسی ده گزبود و ده گزبرهوا بر جست و عصا برکعیب او زد و از آن زخم بیفتاد و آن کوه بر گردن او نتوانست خاستن. بنی اسرائیل بستافتند و تیغ و تیر درونهادند و اورا بکشتنند و سرشن ببریدند. گفتند: استخوان او چند سال بپل رود نیل کرده بودند این روایتست و روایتی دیگر آنست که او در زمینی بغمی و طغیان از حد ببرد. خدای تعالی سیاه زمین را بر او گماشت. شیران را هر شیری چند پیلی و هر گرگی چند شتری و هر کرکس چند خری تا درو افتادند و او را بدریدند و بخوردند.

* * *

مرگ موسی^۱ و هرون و نبوت یوشع

موسی و هرون هردو در تیه فرمان یافته و هرون از پیش موسی فرمان یافت و قصه وفا او آن بود که خدای تعالی وحی کرد بموسی که من قبض روح هرون خواهم کردن او را برگیر و بفلان کوه ببر. موسی علیه السلام هرون را گفت: ای برادر خیز تا بفلان کوه شویم برخاستند و انجا رفته برا آن کوه درختی دیدند که مانند آن بحسن ندیده و خانه دیدند در زیر آن درخت و سرپری در او نهاده و برآن سرپر بسترها

۱ - این قسمت از دامتان موسی و نبوت یوشع از نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی تنظیم گردید.

افکنده و بوی خوش و نسیمی با راحت. هرون موسی را گفت: مرا می‌باید که ساعتی اینجا بخسبیم. گفت: روا باشد. گفت: ترسم که خداوند خانه بیاید و خشم گیرد. موسی گفت: تو اندیشه مدارکه من جواب او بدهم. هرون گفت: تو نیز با من بیای و بخسب تا اگر خشم گیرد هردو بیکجای باشیم. موسی علیه‌السلام گفت: روا باشد. برفتند و هردو برسیر بعفتند. چون درخواب شدند مرگ هرون را بگرفت. هرون از رنج نزع از خواب درآمد و موسی را بیدار کرد و وداع کرد و جان بداد. فرشتگان بیامدند و آن سری‌رهم چنان برگرفتند و باسمان بردند و آن درخت ناپدید گشت. موسی با بنی اسرائیل آمد. ایشان گفتند هرون را چه کردی؟ گفت: خدای تعالی قبض روح او کرد. گفتند: هرون را ببردی و پکشته برای آنکه ما او را دوست داشتیم و براو حسد کردی یاین سبب موسی گفت: هرون برادر من بود از مادر و پدر کی روا دارم که برادر را بکشم. اورا باورنداشتند واو را رنجه می‌داشتند تا موسی علیه‌السلام دعا کرد. گفت: بارخدا ایا براءة ساحة من پیدا کن و دو رکعت نماز کرد و این دعا بکرد. خدای تعالی بفرمود تا فرشتگان سریر بیاورند و در بنی اسرائیل بنهادند و براو نداکرند که او هرون است. برگ خود مرده است و موسی اورا نکشت. عمروبن میمون گفت: موسی و هرون هردو تیه مردند و هرون پوش از موسی بمرد و چنان بود که ایشان هردو ببعضی غارها رفته بودند. خدای تعالی هرون را جان برداشت، او را دفن کرد و باز آمد. بنی اسرائیل گفتند: هرون را چه کردی؟ گفت: بمرد. گفتند: هرون را بکشته و باز آمدی برای آنکه ما او را دوست داشتم و بنی اسرائیل هرون را دوست داشتندی و با موسی نساخندی. موسی علیه‌السلام این شکایت با خدای کرد. خدای تعالی گفت: دعا کن تا هرون را زنده کنم تا بگویید که تو او را نکشته. موسی علیه‌السلام برخاست و جماعتی را از بنی اسرائیل برگرفت و بیامد و بسرگور هرون آمد و دعا کرد تا خدای تعالی هرون را زنده کرد و گور بشکافت و او برخاست و خلاک از سر می‌افشاند. موسی

علیه السلام گفت: ای برادر، ترا من کشتم؟ گفت: حاشا، من بمرگ خود می‌مردم و بیوقتاد و بمرد.

اما وفاة موسی عليه السلام. محمد بن اسحق گفت: موسی مرگ را کاره بود. چون اجلش نزدیک رسید خدای تعالی خواست تا مرگ براو محبت کند. یوشع را پیغمبری داد. موسی هربامداد و شبانگاه که او را دیدی گفتی یا یوشع خدای برتو چه وحی کرد. یوشع گفت: چندین سال است تامن در صحبت توأم ترا ازین معنی هرگز ندرسیدم جز تو که ابتداء کردی توان من. چرا این سؤال میکنی؟ عند آن موسی عليه السلام حیوة را کاره شد و این قول معتمد نیست و در صفت مرگ او خلاف کردند. همام بن منبه روایت کرد از ابوهریره که رسول عليه السلام گفت: چون ملک الموت بموسى آمد و او را گفت أجب ربک. او مرگ را کاره بود، او راخوش نیامد. حق تعالی وحی کرد بموسى که یا موسی دست برپشت گاوی نه چندانی که در زیر تو آید ازموی او. من ترا بهریک موی یک سال زندگانی دهم اگر خواهی و لکن عاقبت مرگ باشد. گفت: بارخدايا نخواهم. قبض روح من کن. وحشیان اصحاب حدیث درین خبرآوردنده که چون ملک الموت عليه السلام آمد تا جان موسی بردارد. گفت: اجایة کن خدای را. موسی تپنجه بر روی او زد و یک چشم او کور کرد. او از آنجا برگشت و با پیش خدای شد و گفت: بارخدايا مرا بربنده فرستادی که چون خواستم که قبض او را روح کنم مرا طپانچه زد و کور نرد. خدای تعالی چشم او باز داد و گفت برو و او را متغیر کن.

.... سدی روایت کرد از ابومالک و ابوصالح از عبدالله عباس که یک روز موسی عليه السلام و وصی او یوشع بیک جای میرفتند. در بیابانی بادی بر آمد سیاه و سیخت. یوشع بترسید و چنان گمان برد که قیامتست: بیامد و در موسی او دیخت از ترس و خوف آن باد را. فرشتگان موسی را از میان پیرهن بپرندن پیرهن دردست یوشع رها کردند. یوشع در میان قوم آمد و پیرهن موسی بدست گرفته. گفتند: موسی

را چه کردی؟ گفت: او را از میان پیرهن بربودند و من ندیدم او را دگرگفتند: پیغمبر خدای را بکشتب و بارآمدی و خواستند تا او را بکشند او گفت: مرا سه روز مهلت دهی اگر خدای تعالی مرا ساخت من پیدا کند والا من در دست شمام. براین قراردادند و قومی را براو موکل کردند. او خدای تعالی را دعا کرد و تضرع کرد در اظهار براء ساحة او. خدای تعالی درخواب با آنان نمود که او را متهم میداشتند با آن معنی که موسی علیه السلام بمرگ خود مرد و ساحت او از آن بری است. جمله بیک شب در خواب دیدند. او را رها کردند و بدانستند که او بیگناهست.

وهب ابن منبه گفت: موسی علیه السلام بعضی حاجات خود میرفت. جماعتی فرشتگان را دید که گوری می کنندند. موسی علیه السلام بنظره ایشان بایستاد. سخت نکو آمد او را آن گور. درونگرید، راحتی دید و سبزی و نزهتی که از آن نکوت نباشد. گفت یا ملائکه الله، این گور برای که میکنید؟ گفتند: برای بنده گرامی برخدا. موسی علیه السلام گفت: همانا آن بنده بسی گرامی است برخدا. خدای تعالی که من گورچنین باین راحة و نزهت و نضارة ندیده ام. فرشتگان گفتند: یا صفاتی الله، خواهی تا این گور ترا باشد؟ گفت: خواهم. گفتند: فروشو اینجا و بخسب و روی برحمت خدای کن و دمی آسان برآر. هم چنان کرد. فرو رفت و بخفت و روئی بقبله آورد و دمی برآورد و بآن دم جان بداد. فرشتگان گور براو راست کردند. بعض دگر گفتند: ملک الموت بنزدیک او آمد و گفت: یا نبی الله خمر خورده ای؟ گفت: نه. گفت: دم بنمای. او دم بزد. جانش با آن دم برآمد. و در روایتی دیگر ملک الموت آمد و او را سیبی آورد از بهشت. او بستد و ببوئید و جان بداد. و در خیر است که با آسانی جان کند و یوشع بن نون او را درخواب دید. گفت: یا نبی الله، سکرمه موت یافته. گفت: چون کوسپندی که او را زنده پوست بکنند. و در تواریخ آمد که عمر موسی صد و بیست سال بود. بیست سال در ملک افریدون

و صد سال در ملک منوجهر. چون مدت چهل سال تیه بسرآمد و خدای تعالی موسی را با جوار رحمت خود برد یوشع را پیغامبری داد و بنی اسرائیل فرستاد و او را فرمود تا بجهاد آن جباران رود. او بنی اسرائیل را خبر داد. او را باور داشتند و متابعة کردند و بیامندند باو و روی بشهراریحا نهادند که زمین مقدسه است و تابوت سکینه پایشان بود و ایشان شهر حصار کردند و یوشع شش ماه بر شهر آنرا بحصارداد. چون ماه هفتم درآمد یوشع بفرمود تا لشکر تعیبه کردند و سروها داشتند بجای بوق بفرمود تا بیک بار بدید و لشکر آواز نعره بلند کردند. دیوار شهرستان بیوفتاد و بنی اسرائیل در شهر شدند و با جباران قتال کردند و ایشان را منهزم و مقهور بکردند و بکشند. در خبر می آید که چند مرد از بنی اسرائیل بیک مرد جمع شدنی تا سر او از تن جدا کنند. بچند ساعت آن روز توanstندی کردن از عظم خلق ایشان و این کارزار روز آدینه بود نماز شام تنگ برسید و آفتاب فروخواست شدن بیک روایت و بیک روایت فرو شد یوشع نگاه کرد بعضی ازیشان مانده بودند و اندیشه کرد که اگر شب درآید کشتن ایشان فوت شود خدای را دعا کرد و گفت: بار خدا یا آفتاب بازار برای من. چون آفتاب باز آمد گفت: ای آفتاب تو در طاعة خدای و من در طاعة خدام. توقف کن برای من تا این دشمنان خدایرا و مار برآریم. آفتاب باز آمد. درجای خود بایستاد و هیچ سیر نکرد تا یک ساعت برفت و بنی اسرائیل و یوشع آن و بقیه کافران را بکشند. آنگه آفتاب فروشد. چون یوشع بن نون آن جباران را بکشت و زمین ازیشان پاک کرد کس فرستاد پادشاه ارمنیان و آن پنج پادشاه بودند همه بطاعت پیش او آمدند و یک روایت آنست که ایشان مجتماع شدند و بخصوصت یوشع بیرون آمدند. یوشع علیه السلام لشکر بنی اسرائیل را بقتل ایشان فرستاد و ایشان را بکشت و بعض را با شعب کوهی بختند خدای تعالی تکرگی با با سنگها آمیخته برایشان فرستاد و ایشان را هلاک کرد و آن پنج پادشاه گرفتار شدند. یوشع بفرمود تا ایشان را بیا و بختند در شهر شامها کس فرستاد و سلوک ایشان را

دعوت کرد . هر که بطاعت آمد و ایمان آورد او را رها کرد و آنکس که طاعت نداشت بگرفت او را و بکشت . تا سی و یک پادشاه را بکشت و زمین شام مستخلص شد اورا و مالها ایشان و غنایم جمع کرد و غنائم پیش ازاین پیغمبرانرا حلال نبود . پیغمبر ما را حلال کردند . عادت چنان بود که بنهادندی بجای صدقه و قربان آنچه از آن مقبول بودی . آتشی بیامدی و آنرا پسونختی و آنچه مقبول نبودی برجای بماندی . یوشع بفرمود تا آن مالها و غنایم بیاورند و بقربان گاه بنهادند . هیچ آتش تعرض او نکرد . یوشع گفت : درین غنیمة خیانت کرده‌اند و بسیار بگفت که آنچه برگرفته باجای آری . خائن مقر نیامد تا او آن جماعتی را که متهم بودند پیش خواند و دست یک‌یک بدست میگرفت . چون بآن مرد رسید که خیانت کرده بود باز آور او برفت سرگاوی از زر پیراسته مکلل بیاقوت و جواهر بیاورد و درمیان غنایم و قربان بنهاد . یوشع بنرمود تا آن مرد را ببستند و با آن غنایم بنهادند . آتشی از آسمان بیامد و همه را بسونخت و مرد را نیز بسونخت و یوشع علیه السلام از پس مرسی بیست و هفت سال تدبیر کار بنی اسرائیل کرد و آنگه وفات آمد اورا و دفن کردند اورا بکوه افراهم و عمر او صد و بیست و شش سال بود واته ولی التوفیق .

طالوت^۱

از پس وفات موسی، چون گفتند پیغمبری را از ایشان^۲، خلاف کردند در آن^۳ پیغمبر که کی بود. قتاده گفت: یوشع بن نون بن افرائیم بن یوسف بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم بود و سدی گفت: نامش شمعون بود و برای آتش شمعون خوانند که مادر او را از خدا بخواست بدعا. چون دعا مادرش را اجابت آمد و او را بزاد گفت: سمع الله^۴ دعائی. و سین بلغت عبرانی شین گردد^۵ و او شمعون بن صفیه بن علقمہ بن ابی یاسف بن قارون بن نصر بن قاهت بن لاوی بن یعقوب بود و دیگر مفسران گفتند: اشموئیل بود و این بزبان عبرانی اسمعیل بود و هوابن تالی بن علقمہ بن حام بن النهر بود و مقاتل گفت از نسل هرون بود. مجاهد گفت: اشموئیل بن هلفانا^۶ بود. ابواسحق و وهب و سدی و کلبی گفتند: سبب سؤال ایشان آن بود که چون موسی عليه السلام با جوار رحمت خدای رفت و یوشع بن نون را خلیفه خود کرد و او در میان قوم حدود توریه و احکام آن بر بای میداشت تا با پیش خدای شد و او کالب را خلیفه کرد تا بجای او بیستاد^۷ و هم آن کرد تا خدای تعالی او را قبض روح کرد. از پس او حزقیل را خدای به پیغمبری فرستاد^۸

۱ - این داستان از روی نسخه خطی شماره ۴۰۲ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران فراهم و با نسخه خطی حسن زاده مقابله و تصحیح شد.

۲ - نسخه ح: از آن ایشان. ۳ - نسخه ح: در آن که پیغمبران که بود. ۴

۵ - نسخه ح: سمع الله دعاء. ۶ - نسخه ح: کرد.

۷ - نسخه ح: بوده باشد. ۸ - نسخه ح: بفرستاد.

در عهد او احداث در بینی اسرائیل پیدا شد و عهد خدای فراموش کردند و بت پرستیدن گرفتند. خدای تعالیٰ الیاس را پیغمبری بفرستاد و این پیغمبران جمله که می آمدند بتجددید شرع موسی و اقامه احکام توریة می آمدند و از پس الیاس، الیسع ییامد به پیغمبری. چون خدای تعالیٰ او را ببرد، فساد در میان بنی اسرائیل ظاهر شد و ایشان، ا دشمنی پدید آمد که او را بلشتانا گفتند و ایشان^۱ از جمله قوم جالوت بودند و عمالقه^۲ بودند. ساحل بحر روم تا بمصر و فلسطین بدست ها گرفتند و بر بینی اسرائیل^۳ مستولی شدند و ایشان را می کشتند و برده از ایشان می آورند^۴ تا چهارصد و چهل برده از سلکزادگان ایشان ببردگی ببرند و جزیت بر ایشان نهادند و توریة از ایشان بستندند و بنی اسرائیل از ایشان بلا و مشقت بسیار دیدند و ایشان را پیغمبری نبود که تدبیر کار ایشان کند. از خدای میخواستند تا پیغمبری بفرستد که در پیش ایشان ایستد^۵ و با آن قوم کارزار کند و سبط نبوت جمله هلاک شده بودند؛ از ایشان کس نمانده بود مگر زنی آبستن او را بگرفتند و در خانه‌ی موقوف بکردند. ترسیدند که اگر دختری بزاید پنهان کند و بکود کی نربنہ بدل کند از سختی رغبت. بنی اسرائیل که^۶ میدید در پیغمبری که باشد در ایشان و زن از خدای تعالیٰ میخواست بداعا که بار خدایا مرا پسری روزی کن. خدای تعالیٰ او را پسری بداد. او را اشمئیل نام نهاد و گفت: سمع الله دعائی و او چون از مادر جدا شد تکبیر کرد خدای را عزوجل. مادر او را چون بزرگ کرد در بیت المقدس به پیری سپرد از جمله علمای بنی اسرائیل تا او را تربیت میکرد و توریة و علم و احکام شرع میآموخت او را. چون بالغ شد و خدای تعالیٰ خواست که او را به

۱ - نسخه ح: چون از جمله

۲ - نسخه ح: و از عمالقه بودند.

۳ - نسخه ح: مسئول شدند.

۴ - نسخه ح: می بردند.

۵ - نسخه ح: بایستد.

۶ - نسخه ح: میدیدند.

پیغمبری بفرستد^۱ جبرئیل را فرستاد و او در پهلوی آن پیر خفته بود و پیر او را از چشم^۲ فرونگداشتی یکساعت و سخت مشق بود بر او و کس را بر او استوار نداشتی . جبرئیل علیه السلام باواز پیر او را ندا کرد ، کودک از خواب بجست و گفت : ای پدر^۳ ، تو خواندی مرا ؟ گفت : نه که ترسید که او بترسد . گفت : بخسب که خیر است . دگر باره آواز داد . کودک گفت : ای پدر ، تو آواز دادی مرا ؟ پیر گفت : بخسب و اگر آوازی شنی جواب نده . بیار سدیگر^۴ جبرئیل پیدا شد و گفت من جبرئیل و خدای تعالی ترا پیغمبری داد . برخیز و پیغام خدای برین^۵ قوم برسان . او بخاست و پیر را خبر داد . پیر گفت : آنچه خدای فرموده است بجای آر . او بخاست پدعوت کردن در میان قوم . او را باور نداشتند و گفتند تعجیل می کنی^۶ به نبوت و خدای هنوز ترا پیغمبری نداده است و اگر تو پیغمبر خدائی ما از تو آیت پیغمبری آن میخواهم که از خدای درخواهی تا برای ما پادشاهی فرستد تا در پیش ما با دشمن ما مقتال کند و قوام کار بنی اسرائیل برملاک بودی و جهاد مفوض پادشاه بودی و پیغمبر پادشاه را مشیر و مرشد بودی و مؤید او بوحی از قبل خدای تعالی . وهب منه^۷ گفت : خدای تعالی اشموئیل را را پیغمبری بفرستاد : چهل سال پیغمبری کرد و کار بنی اسرائیل باز آورد . آنگاه جالوت و عمالقه پدید آمدند . بنی اسرائیل گفتند : ابعث لئاملکانهقاتل فی سبیل الله چون بنی اسرائیل این سخن کردند خدای تعالی جبرئیل را فرستاد به اشموئیل و

۱ - نسخه ح : فرمتد .

۲ - نسخه ح : از پیش چشم خود نهاد رها نکردی .

۳ - نسخه ح : ای پیر تو خواستی برا .

۴ - در نسخه ح : « بیار سدیگر » نیامده .

۵ - نسخه ح : با این قوم بر . ۶ - نسخه ح : تعجیل کنی .

عصائی و قرنی اعنی سرولی^۱ روغنی در او کرده که آن را روغن قدس خواند و گفت:
 خدایت سلام میکند^۲ و میگوید پادشاه^۳ بنی اسرائیل آن بود که ببالاء این عصا
 برابر بود و این روغن برسر او ریزی. گرد سر او برگرد و برویش فرونیاید و از
 علامت اواین بود که چون از درسرای تو درآید این روغن بجوشیدن آید. چون
 شخصی چنین بود سر او باین روغن مدهن بکن و بپادشاه بنی اسرائیلش کن. اشمومیل
 کس فرستاد و بطون بنی اسرائیل را میخواند و ایشان میآمدند و خویشن بعضا
 اندازه میگرفتند^۴. بالاء کسی با آن^۵ موافق نبود و روغن در قرن ساکن بود و طالوت
 را نام بسریانی^۶ ساذل بود و بعبری شاول بود و از فرزندان بنیامین بن یعقوب بود.
 گفتند: مردی دباغ بود، ادیم کردی. عکرمه و سدی گفتند: سقا بود. بچار پای
 آب کشیدی از نیل و گفته اند مکاری بود. خربنده بود خرش گم شد در طلب خر
 میگردید با غلامی از آن پدرش بدسرای اشمومیل رسیدند. غلام گفت: اگر در
 نزدیک این پیغامبر شویم باشد که ما را خبر دهد از احوال این چهارپایی. درسرای
 رفتند و آن قرن پیش اشمومیل حاضر روغن جوشیدن گرفت طالوت بنشست و
 درشد و وجه و اعیان بنی اسرائیل حاضر روغن جوشیدن گرفت طالوت بنشست و
 و خواست تا حدیث چهار پای کند. اشمومیل دراو نگرید. گفت: برپای خیز.
 او برپای خاست. آن عصا ببالای او باز گرفت. هم بالای او بود. گفت: پیش من
 آی. طالوت پیش رفت. آن روغن قدس برسر او ریخت. روغن گرددراو چون اکلیلی
 می گشت و هیچ بروی او فرونیامد. سر او بآن روغن مدهن کرد و گفت برو که تو
 پادشاه بنی اسرائیلی. گفت: چگونه؟ گفت: خدای تعالی مرا فرموده است که ترا

۱ - نسخه ح: سووی.

۲ - پادشاهی.

۳ - نسخه ح: میرساند.

۴ - میکردنند و میگفتنند.

۵ - با او.

۶ - بعرانی شاول.

پادشاه بنی اسرائیل کنم . گفت : یا رسول الله دانسته باشی که من از نزد یکترین اسپاط بنی اسرائیل و از جمله اشراف ایشانم . گفت : بله . گفت : آیت و علامت این حدیث چیست ؟ گفت : آنست که تو با خانه شوی ، پدرت جهارهای بازیافته بود . آنگه اشموئیل بنی اسرائیل را گفت : خدای تعالی طالوت را بپادشاهی بفرستاد و نصب کرد . ایشان بانکار در آمدند که چگونه او را بر ما پادشاهی رسد و ما بپادشاهی از او سزاوارتیم . آنگه بنقص او درآمدند که او را دست فراخی در مال نداده اند . جواب داد گفت : خدای او را برشما برگزید و او را بسطت و زیادت داد . در علم و جسم از شما عالمتر است ، آن داند که شما ندانی و آن تواند که شما نتوانی . بیala از شما برتر است از آن ، بقدر از شما بالاتر است چون از شما والاتر است از شما بالاتر است .

گفته اند در بنی اسرائیل دو سبط بودند یکی سبط نبوت و یکی سبط مملکت . سبط نبوت سبط لاوی یعقوب بود که موسی و هارون از آن سبط بودند و سبط مملکت سبط یهوداء بن یعقوب بود که داود و سلیمان از آن سبط بودند و طالوت از هیچ دو نبرد از سبط بنیامین بن یعقوب بود و با همه درویش است و مالی ندارد . اشموئیل گفت : باین چه تعلق دارد . خدای تعالی چو در او صلاحیت این می بیند او را برگزید برشما و تفضیل و زیادت داد درین دو خصلت و باز نمود که او عالمتر از شماست . گفتند او خربنده ^۱ است . گفت : اگرچه چنین است او دانست و شمانادان و آنکه نادان باشد خر باشد و خربنده بهر حال و برخسایمن و مستولی باشد اگرچه خربنده است . در تحت امر خرس نکنند . خر اولیتر که در زیر امر او باشد . خروی داشت بافسار . فسارش از دست او بستند و افسری برسر او نهادند بدل آن تا پس از آنکه بنده یک خر بود خداوند سیصد هزار خر باشد . این حدیثها بر قول آنکس

است که گفت : کان خربندجا و هبمنیه گفت : دباغ بود اگرچه دباغ چرب دست بود و استاد چو پوست پوست سگ باشد دباغت نپذیرد . کلیه گفت : مراد بعلم حربست ، علم کالزارنیک دانست تا مطابق و مناسب بسط جسم بود که معنی او شجاعت است . اگرچه مردی شجاع بود که علم حرب ندازد کارش برنياید . بنی اسرائیل ^۱ بغایت دراز بودند . او از ایشان بسری و گردنی درازتر بود . در میان جمعی میرفته از همه سر برداشته و گردن فراشته بودی . برای این ببالی آن عصا بود که از آسمان آوردند . بنی اسرائیل گفتند : اکنون آیت علامت ودلالت پادشاهی او چیست ؟ پیغمبر گفت یعنی اشموئیل : علامت پادشاهی او آنست که تابوت بشما آید و قصه و صفت او آن بود که گفتند خدای تعالی تابوتی بر آدم فرو فرستاد در و صورت پیغمبرانی که از فرزندان او خواستند بودن و خانها ایشان را با خر زمان که خانه رسول ما علیه السلام بود در آخر ایشان از باقوتی صرخ و صورت و شبع او در آنجا ایستاده ^۲ در نماز و پیرامن او اهل البيت و اصحاب او بودند و در پیش او جوانی شمشیر بردوش نهاده بپیشانی او نوشته : این برادر و پسرعم اوست . مؤیدست بنصرت از قبل خدای عزو جل و خویشان و بنو اعام و انصار و خدم و خول او گرد بر گرد . نور سیماء ^۳ یکی از ایشان فردا قیامت نور آفتاب را غلبه کند و این تابوت طولش سه گز بود . در عرض دو گز و از چوب شمشاد بود در زر گرفته بنزد یک آدم بود تا آنکه کی او را وفات آمد بوصی خود سپرد . شیث آنکه فرزندان آدم را یک بیک میدادند تا با ابراهیم علیه السلام رسید جون ابراهیم (ع) را وفات آمد تابوت باسمعیل سپرد که مهین فرزندانش بود . چون اسمعیل را وفات آمد بنزد یک پسرش قیدار بنهاد . فرزندان اسحق با او منازعه کردند . گفتند : نبوت

. ۲ - در نماز ایستاده .

. ۱ - بسیار .

. ۳ - سم امیب .

از شما رفت ، تابوت باما دهی از آثار نبوت جز این نور با شما نماند یعنی نور محمد صلی الله علیه وآلہ وسلم . قیدار گفت : این وصیت پدر من است و من بکس ندهم . روزی خواست تا سر آن تابوت باز کند نتوانست و راه نیافت برآن و منادی او را ندا کرد که یا قیدار سر این تابوت مگشای که ترا برآن سبیل نیست . سر او نگشاید مگر پیغامبری این تابوت برگیر و بازدیک پسر عمت بر ، یعقوب اسرائیل الله و بدوسپار . او برخاست و تابوت برگردن نهاد و از زمین حرم بیامد و روی بکنعان نهاد و یعقوب بکنunan بود . چون قیدار بنزدیک کنunan رسید تابوت صریبی و آوازی بکرد که یعقوب بشنید . فرزندان را گفت : سوگند میخورم که قیدار آمد و تابوت آورد . برخیزی تا باستقبال او رویم . آنگه برخاست و فرزندان با او برفتند . چون چشش بر قیدار افتاد بگریست و او را در برگرفت و گفت : یا قیدار ترا چه رسید که رویت زرد گشته است و تننت ضعیف ؟ دشمنی بتور رسید یا معصیتی کردی از پس پدرت اسماعیل ؟ گفت : این هیچ نبود ولکن آن نور که در پیشانی من بود انتقال افتاد برای آن چنین ضعیف و متغیراللون شده ام . یعقوب گفت : کجا وضع کردی در دختران . اسحق گفت : نه . در زنی عربی جره‌می نام او غاضره^۱ یعقوب گفت : خدای تعالی او را بیرون نیارد الا در زنان عربی پاکیزه‌یی^۲ . ای قیدار و من ترا بشارت دهم . گفت : بچه ؟ گفت : بازکه عاضره که اهل تست بار بنهاد پیسری دوش شب . قیدار گفت : تو چه‌دانی و تو بزمین شامی داد و بر زمین جرهم است ؟ یعقوب گفت : باان میدانم که دوش درها آسمان دیدم بگشادند و فرشتگان را دیدم که رحمت و برکت فرو می‌اوردند و نوری دیدم از میان آسمان و زمین چون نور ما هتاب . دانستم که برای شرف محمد است صلی الله علیه وآلہ . پس قیدار تابوت یعقوب تسلیم^۳ کرد و او برگشت^۴ و روی بحرم نهاد . اهل او بار بنهاده

۱ - نسخه ح : صره .

۲ - نسخه ح : پاکان .

۳ - نسخه ح : سپرد .

۴ - نسخه ح : بازگشت .

بود به پسری و او را حمل نام برنهاده و نور محمدی در پیشانی او بود. آنگه تابوت در میان بنی اسرائیل می‌بود تا آنکه بموسى عليه السلام رسید. موسى توراه در آنجا نهادی و چیزی از متاع خود. تا آنگه که در او وفات آمد. آنگه دست بدست میگردید تاباشمومیل رسید و آنچه خدای تعالیٰ یاد کرد در تابوت بود. از امیر المؤمنین علی عليه السلام روایت کردند که سکینه بادی بود سبک جهنده، آن را دو سر بود و روی^۱ چوروی آدمیان. مجاهد گفت: سری داشت چون سر گربه، دنبالی چون دنبال گربه و دوپرداشت. وهب بن منبه گفت: بشکل سر گربه بود. چون کالزاری بودی از آنجا آوازی بیامدی^۲، چون آواز گربه ایشان را یقین شدی که ظفر خواهد بودن. سدی گفت: در آنجا طشتی زرین بود بکارین. عبدالله گفت: در آنجا روحی بود که سخن گفتی. چون ایشان را خلافی پدید آمدی سخنی گفتی که خلاف ایشان زایل شدی. عطاء بن ابی ریاح گفت: آیاتی و علامتی بود که ایشان شناختنده و ساکن شدنده بآن قتاده و کلبی گفتند: هرجای که تابوت بودی ایشان را بآن تسلی وطمأنیته بودی. مفسران گفتند: در تابوت عصا موسی بود و پارهای الواح او. چون الواح بینداخت بعضی از آن شکسته شد و پارهی از آن ترنجیین که از آسمان فرومی‌آمد در تیه و دولج از الواح تورایت و نعلین موسی (ابراهیم و روایتی) عمامه هرون و تابوت در میان بنی اسرائیل بود و چون در چیزی خلاف کردند آوازی از آنجا بیرون آمدی و حکم کردی از میان ایشان و چون کالزاری بود بمنزلت رایت در پیش داشتنده و بآن طلب فتح وظفر کردندی. چون بنی اسرائیل در خدای عاصی شدند. خدای عمالقه را برایشان مسلط کرد تا تابوت از ایشان بستند و سبب آن بود که آن پیر را که اشمونیل را پرورد. نام او عیلی بود و اورا دو پسر بودند و این پیر حبر و عالم ایشان بود و صاحب قربانشان بود و ایشان را

۱ - نسخه ج: چون.

۲ - نسخه ج: برآمدی.

طعمه‌ی رسم بودی. این پسران او دست دراز کردند و خیانت کردند در قربان و چون زنان در بیت المقدس نماز کردندی در ایشان آویختندی و ایشان را رنجه داشتندی. خدای تعالی وحی کرد باشموئیل که عیلی را بگو که ترا دوستی فرزندان منع می‌کنند از آنکه ایشان را زجر کنی از خیانت در قربان من و اظهار فساد در قدس من. برمن است که این مرتبه از تو بستانم و ترا و فرزندانت را هلاک کنم. اشموئیل، عیلی را خبر داد باین، او پرسید و دشمنی روی بایشان کرد بالشکری عظیم. عیلی پسران را با لشکر بکارزار فرستاد و تابوت با ایشان بفرستاد و عیلی ترسان می‌بود از آن احدهایی که ایشان کرده بودند که دایره برایشان بود او بر کرسی نشسته بود که یکی بیامد و خبرداد که لشکر بنی اسرائیل شکسته شد و پسران او را بکشتند و تابوت بیردند. او از آن کرسی درافتاد و بمرد. کار بنی اسرائیل مختل شد و هرج و مرج پیدا شد و متفرق شدند تا آنکه خدای تعالی طالوت را پادشاهی داد و ایشان را گفت علامت ملک او آنست که تابوت بادست شما آید و قصه او آن بود که آنکه تابوت برد بودند بدھی آورند از دھها فلسطین که آن را اردو گفته‌ند و در بتیخانه‌ی که آنجا بود بنهادند و بازی پای بت مھین نهادند. بامداد که درآمدند بت درزیز تابوت بود و تابوت بزریز^۱. دگر پاره تابوت زیر نهادند و بت بزریز. دگر پار بامداد هم چنان بود. بایستادند و پای آن بت بمسمارها برپشت تابوت دوختند. بامداد که آمدند دست و پای بت شکسته بود و در زیر تابوت افکنده و بتان همه بروی^۲ درآمده، تابوت از آنجا بدر آورند و بنایتی از نواحی شهر بنهادند و اهل آن ناحیت را دردی در گردن، پدید آمد و بسیاری از ایشان بمردند. گفته‌ند: شما نمیدانی که کس با خدای بنی اسرائیل بسن نباشد. این تابوت از این

۱ - نسخه ح: زور.

۲ - نسخه ح: همه که آمدند دست و پای بت شکسته بود بروی درآمدند.

شهر و این ناحوت ببری. از آنجا پشهری دگر بردند. خدای تعالی در آن شهر جانوری پدید آورد مانند موش، هر که را بزدی بکشتی تا در شبان روز بسیار مردم بمردند. از آنجا بیاوردن و بصیرها در زیر خاک کردند. آنگاه آنجا آمدنی بطهارت کردن. هر کسی که آنجا طهارت کردی او را ناسور و قولنج پدید آمدی، در مانندند. آخر زنی بود از جمله سبی بنی اسرائیل از فرزندان پیغمبران. ایشان را گفت: ممکن نیست که شمارا از این بلاخلاص باشد تا این تابوت در میان شما باشد، این تابوت از زمین خود بیرون کنی تا برھی. بر قتند باشارت آن زن و گردونی بیاوردن و آن تابوت بر آن گردن نهادند و در گردن دو گاو قوی بستند و آن گاوان از ولایت خود بیرون آوردند و سرا ایشان در بیابان نهادند. خدای تعالی چهار فریشه را موکل کرد بر آن گاوان تا ایشان را می رانند تا بزمین بنی اسرائیل. آنگه رسنها بگستنند و تابوت آنجا رها کردند و ایشان بر گشتنند. بامداد که بنی اسرائیل بیرون آمدند از شهر تابوت دیدند شادمانه شدند و بر گرفتند و بسرای طالوت بردند و کار او و مملکت او بحضور تابوت مستقیم شد. عبدالله عباس گفت: فریشتنگان بر گرفتند در هوا و بایت المقدس آوردند. قناده گفت: تابوت موسی علیه السلام در تیه رها کرد بنزد یک یوشع بن نون. او نیز آنجا رها کرد و فریشتنگان از آنجا با نزدیک طالوت آوردند. عبدالله عباس گفت: تابوت و عصماء موسی در بحیره طبریه است در دریای طبرستان و پیش از قیامت از آنجا برآرد و این در عهد صاحب الزمان علیه السلام باشد. چون طالوت لشکر فصل کرد و از بیت المقدس بیرون آمد. هفتاد هزار مرد مقاتل بودند و گفته اند هشتاد هزار کس از آن لشکر و از آن شهر باز نایستاد الپیری یا بیماری یا نایینائی یا معذوری برای آنکه چون تابوت بدیدند متیقن شدند بنصرت و ظفر طالوت گفت: مرا باین جمع وابوه حاجت نیست. هر کسی که او بعمارتی یا بتجارتی یا کدخدای یا اصلاح معیشتی مشغول بوده است با سرکار خود باید شدن. کسی باید که بامن باید که جوانی بسیط باشد. فارغ دل که همه همت او قتال بودی.

ازین شرط هشتاد هزار مرد جمع شدند و برآه بیامدند. گرمای گرم بود و آب کم بود. گفتند: یا طالوت، این راهی دراز است و آب کم است. از خدای درخواه تاجوی^۱ آب براند اینجا. طالوت گفت: من این در خواهم از خدای و خدای اجابت کند ولکن ابتلا کند شما را باآن. خدای شما را امتحان و آزمایش میکند بچوی. عبد الله عباس و سلی^۲ گفتند: جوی فلسطین خواست و قتاده و ربیع گفتند: آبی است از میان اردن و فلسطین خوش و ابتلاء آن بود که گفت: هر که از این جوی آب خورد ازمن نیست^۳ یعنی نه از اهل دین من است و هر کس که از این آب باز نخورد او از من است و از اهل دین و طاعت منست. گفتند: ایشان را که از این جوی نخورید. اگر خورید بیشتر از کفی مخورید. استثنال نکردند و التفات نکردند و همه از آن جوی آب خورند و تمام خوردندها اند که خدای تعالی استثنای کرد از او. در آن اندک خلاف کردند که از آن آب نخورند. سلی^۴ گفت: چهارهزار بودند و جمله مفسران گفتند: سیصد و سیزده مرد بودند. با یکدیگر گفتند: این محال باشد ما را گفتن که برکنار آب ایستاده، آب مخوری. بیای تا آب تمام بازخوریم و برگیریم که از اینجا که بگذریم دگر آب نباشد تا فردا این ابلهان که نخورده باشند به تشنگی بمیرند. ما را مسکة و قوت باشد. این بگفتند و آب بسیار باز خوردنده و چهار بیان را سیراب کردند و آن سیصد و سیزده مرد بهری نخوردنده و بهری کفی آب بیش نخورند. آنانکه آب تمام خورده بودند تشنگی برایشان غالیب شد و لبها یشان سیاه شد. چندانکه آب خوردنده سیرنشدند و برکنار آن جوی بمانند. ضعیف و بی قوت و عنر نتوانستند کردن و بکالزار گاه نرسیدند و بفتح حاضر نیامدند و آنانکه اند کی خورده بودند تندrst و قوی بچوی بگذشتند و از تشنگی

۱ - نسخه ح: جوب.

۲ - نسخه ح: آواز منست و از اهل دین و طاعت منست.

هیچ زیان نرسید ایشان را. چون بگذشت به رود یعنی طالوت و آن جماعت اندک از مؤمنان سیصد و سیزده^۱ مرد که با او بودند گفتند، یعنی آنان که منافقان بودند که آب بسیار خورده بودند، ما را طاعت نباشد و قوت با جالوت و لشکر ش. این بگفتند و از طالوت برگشتهند (و از آن جماعت اندک بودند که با طالوت برگشتند) آنگه که بیرون آمدند این سیصد و سیزده مرد. برای جالوت و لشکرهای او این جماعت اندک در برابر آن جموع و جنود باستادند برای آنکه بایمان واعتقاد درست در رفته بودند. چون سواد ایشان دیدند از بیاض صفاء اعتقاد زیان بدعا برگشادند که پروردگار ما و سید ما. صبر برما ریز و ازان چندان برما ریز تا آنجای فارغ و تهی شود. ما را ثبات قدم ده. پای ما برجای دار. بارخدا یا ما را مدد فرست بدو چیز: به صبر و نصر. صبر برما و نصر بر دشمنان ما که کافرانند. ایشان بخواستند. خدای اجابت کرد. صبر و نصرت فروفرستاد. ایشان لشکر جالوت را بهزیمت کردند و داود جالوت را بکشت:

ایشا^۲ بود پدر داود علیه السلام با سیزده پسر و داود بسال کمتر بود. روزی بیامد. پدر را گفت: ای پدر، من در قفا گوسپند میروم و فلاسنگ بدست گرفته هیچ نیست که من خواهم که فلاسنگ بزنم والا صابت باشد و هر کرا بزنم فلاسنگ بیفکنم. پدر گفت: بشارت باد ترا که خدای تعالی روزی تو در فلاسنگ تو نهاده است. روزی دگر آمد و گفت: ای پدر، گوسپندی می چرانیدم، در بیشه شدم. شیری دیدم خفته، برقتم و برپشت او نشستم و او را بتاختم و او را نیازد. پدر گفت: این چیزیست که خدای بتخواست. روزی دگر آمد گفت: ای پدر، من در کوه می روم و خدای را تسبیح می کنم. هیچ سنگ نیست والا بتسبیح من خدای را تسبیح می کنم. پدر گفت: این چیزیست که خدای ترا داده است. چون دولشکر

۱ - نسخه ح: مرد بود.

۲ - نسخه خ: ایشار.

روی بهم آوردند جالوت کس فرستاد بطالت تا پیش من آی بکالزار با کسی را پیش من فرست. اگر او مرا بکشد ملک من شمارا باشد. طالوت بفرمود تا در لشکر او ندا کردند که کیست که بمبارزت جالوت بیرون شود و من که طالوتم دختر باو دهم و ملک با او بخشم بدونیمه؟ کس اجابت نکرد که آن ملعون، مهیب مردی بود و شجاع و منکر. طالوت پیغمبر را گفت: دعا کن خدای را و از خدای درخواه تا ترا خبر دهد از کار این کافر. اشمئیل دعا کرد. خدای تعالیٰ جبرئیل را فرستاد قرنی در او روغن قدس و تنوری از آهن و گفت: خدای میگوید کشنده جالوت مردی باشد که این قرن بر سر او نهند، روغن در قرن بجهش و از قرن بیرون آید و گرد سر او برگرد چون تاجی و برویش فرو نیاید و در این تنور آهن شود، این تنور یک اندام او باشد نه بیش و نه کم. طالوت آن جماعت حاضران را بخواند و تجربه کرد. بر هیچ کس راست نبود. خدای تعالیٰ وحی کرد که این مردان فرزندان ایشا است. ایشا فرزندان خود را حاضر کرد. دوازده مرد شجاع تمام بالا جسم و سیم، یک یک را عرضه میکرد بر آن قرن و روغن هیچ نمیجنبد و در میان ایشان یکی بود ببالا از همه درازتر و بتن از همه ضعفتر^۱، هربار او را عرض میکرد و فایده نبود. خدای تعالیٰ وحی کرد بدو که چه چشم درین جسم طویل زده‌ی. ما مردان را بصورت ننگریم ولکن ایشان را بصلاح دل ننگریم. اشمئیل ایشارا گفت: ترا فرزند دگر هست؟ گفت: نه. جبرئیل آمد که دروغ میگوید. پیغمبر گفت: چرا چونین گوئی^۲، خدای تعالیٰ میگوید که تو دروغ میگوئی. گفت: خدای راستگر است^۳ من دروغ میگویم. مرا پسری است، کهترین فرزندان است برای آنکه کوتاه است و حقیر است، شرم داشتم که مرمان او را بینند. داود نام است، خود

۱ - نسخه ح: زخم تر.

۲ - نسخه ح: گفتی.

۳ - راستیگر.

در میان مردم نیارم او را و در کوه گوسپند میچرازد و داود علیه السلام مردی بود کوتاه و حقیر و زرد روی و بیمارشکل ، ازرق چشم ، اندک موی . طالوت گفت : ما برویم و او را به بینیم . برفت با جماعتی ، او را یافت برکوه ، گوسپند میچرانید و رودی عظیم بیامده بود و او آن گوسپندانرا دو دو برگردن میگرفت و با این کnar میآورد . چون طالوت او را بدید گفت : این است لاشک . این که بربایم رحیم است بمردمان رحیم تر باشد . او را پیش خواند و آن قرن بسر او بنها ، آن روغن درو بچوشید و گرد سراو برگردید مانند اکلیلی . طالوت او را گفت : ترا افتاد که با جالوت کالزار کنی و او را بکشی و از ملک من نیمه ای ترا باشد و دختر خود را بتودهم . داود گفت : بله . طالوت گفت : از خویشن هیچ یافته ای که قوت این کار داری ؟ گفت : بله . وقت ها شیر بباید و تعرض گوسپند من گند یا پلنگ یا گرگ . من بگیرم ایشان را ، دست در زفایشان کنم و درم و بیندازم . گفت : بیا تا برویم . با لشکر گاه آمدند . داود علیه السلام در راه که میآمد سنگی آواز داد او را که مرا بردار که من سنگ هرونم که فلان پادشاه را بمن بکشت ، برگرفت و در توبره نهاد بسنگی دیگر بگذشت . آواز داد که مرا بردار که من سنگ موسی ام که فلان پادشاه را بمن بکشت ، بسنگی دیگر رسید ، آواز داد که من سنگ توام که هلاک جالوت در من نهادند خدای تعالی مرا برای تو میداشت ، برگرفت و در توبره نهاد . چون جالوت سلاح در پوشید و صفهای کالزار رامت کردند ، جالوت بیرون آمد براسی گرانایه نشسته و سلاح تمام پوشیده ، مبارزه خواست طالوت اسبی نیکو بیاورد و سلاح تمام تا داود در پوشید و برنشست . پارهی برفت و بازآمد . مردم گفتند کودک است پرسید . گفت : ایها الملک ، این سلاح نه ساز من است و من کالزار را بقوت خدای کنم نه بعدت سلاح ، مرا رها کن تاچنان کالزار کنم که مرا باید . گفت : تودانی . آن سلاح بکند و پیاده شد و آن نویر در برانکند و فلاستنگ بدست گرفت و پیش جالوت آمد و جالوت مردی مذکور بود بقوت و شدت و شجاعت

و به تنها برلشکرهای گران حمله بردی و ترک بر سر داشت سیصد من آهن بود. چون در داود نگریست ترسی از او در دلش افتاد. گفت: تو آمده‌ای^۱ بقتل من! گفت: بلی. گفت: سلاح کجاست؟ گفت: سلاح من این فلاسنگ است. گفت: سنگ بسگ اندازند. گفت: تو از سگ بدتری. گفت: لاجرم گوشته بیخشم از میان سیاه زمین و مرغ هوا. گفت: با خدا گوشت تو بپخشیدم. آنگه دست فراز کرد و یک سنگ برآورد. گفت: بنام خدای ابراهیم و در فلاسنگ نهاد و دیگری برآورد و گفت: بنام خدای اسحق و در فلاسنگ نهاد و دیگری برآورد و گفت: بنام خدای یعقوب و در فلاسنگ نهاد و هرسه یکی شد. او بینداخت. خدای تعالیٰ بادرآ موکل کرد تا آن سنگ را می‌برد تا بر میان ترک جالوت آمد و ترک فرو شد و بسر و پیشانی او بیرون شد و از قفاش بیرون افتاد و در قومی آمد که در پس پشت او نشسته بودند و سی مرد را بکشت و جالوت بیفتاد و مرد و لشکر بهزیمت رفتند. داود بیامد و بیای جالوت در آویخت واو را پیش طالوت کشید و بیفکند و مسلمانان شاد شدند و او را دعا کردند. چون با شهر آمدند داود گفت، طالوت^۲ را، وفا کن با آن و عده که کردی. طالوت گفت: تو میخواهی دختر ملک را بحکم خود کنی. بی صداقتی. گفت: تو برصداق شرط نکردی پیش از کشتن جالوت و من چیزی ندارم که بصدق دختر بتودهم. طالوت گفت: من از تو چیزی نمی‌خواهم که تو نداری. تو مرد کارزاری و مارا در این کوهستان دشمنان هستند اغلب یعنی ختنه ناکرده. چون دویست مرد ازیشان و بعلامت حلقة ایشان با پیش من آری. من دختر بتودهم. او بیامد. بآنجا رفت ایشان را هر که را یافت می‌کشت و غلله ایشان با رشته میکرد تا تمامی دویست کس را بکشت و نشان را با پیش طالوت آورد. طالوت دختر با وداد و انگشتی ملک در دست او کرد. داود برسیر نشست و بعد مشغول شد و مردم به او اقبال کردند و مايل شدند باو. جماعتی مفسران

روایت کردند که طالوت حسد برد برداود و قصد کشتن او کرد. داود بگریخت و در کوهی پنهان شد و طالوت در طلب او عالم خراب کرد و هر کس از علماء و احبار بنی اسرائیل که او را نهی کردند از کشتن او، او را بکشت تادر همه بنی اسرائیل جز یک زن نماند از نژاد علماء، او را پنهان کردند و بعضی مفسران گفتند. پیغمبر بود و اگر این روایت درست باشد صغیره و کبیره در حق او منوع بود پس آولی باشد که کتاب را صیانت کنند از حدیثهای مطعون و گفته‌اند طالوت چهل سال پادشاهی کرد و ملک به داود سپرد و با پیش خدای تعالی شد و کار داود در ملک مقرر شد و بنی اسرائیل جمله براو مجتمع شدند.

* * *

داود^۱

و گفته‌اند طالوت چهل سال پادشاهی کرد و ملک بداود سپرد و با پیش خدای تعالی شد و در کار داود ملک مقرر شد و بنی اسرائیل جمله با مجتمع شدند و خدای تعالی او را ملک داود پادشاهی^۲ و نبوت داد. او از فرزندان یهودا بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم علیهم السلام^۳ بود. باز آموخت او را آنچه خواست. بعضی مفسران دیگر گفتند مراد صنعت درع است یعنی زره کردن. گفتند: هر روز درعی پیرداختی و بمبلغی فروختی تا از آنجا مالی عظیم جمع کرد و بعضی مفسران دیگر گفتند بیشتر از یک سال آن صنعت نکرد و هر روز یکی تمام کردی سیصد و شصت درع تمام بکرد و درع نیک باو منسوب است و شعرا در نظم و نثر بیاورند و بعضی دیگر گفتند مراد منطق الطیر و کلام النمل^۴ است و گفته‌اند زبور است و گفته‌اند آواز خوش است که حق تعالی کس را آواز چنان ندا کرد که داود را^۵. او چون در زبورخواندن آمدی و خوش و سباع پیرامن صومعه او بایستادند و طیر در هواصف بر کشیدندی تا اگر کسی ایشان را بدست بگرفتی بی خبر بودندی. اگر آواز او به آبروان رسیدی آب از رفتن و باد از جستن باز ایستادی و آنانکه آواز او شنیدند در عهد^۶ مزمیر و انواع او تار و ملاهی بساختند. ضحاک گفت از عبدالله عباس که مراد آن سلسله گردید.

۱- داستان داود از روی نسخه خطی^۷ . ۲- تهیه و با نسخه حسن زاده مقابله و تصحیح

۳- نسخه ح: ملک و حکمت داد و پادشاهی و نبوة.

۴- دروع.

۵- علیهم السلام.

۶- و کلام النمل است.

۷- در عهد او.

است که خدای تعالی برای او از آسمان فروگذاشتی روز حکم^۱ آن چون در هوا حادثه پدید آمدی آن سلسله بجنبیدی و آواز کردی و او^۲ خبر یافتنی از آن حادثه و سراین سلسله به معرفه پیوسته بود و آخرش بالای^۳ داود بودی بقامت مردی قوت و احکامش قوی آهن بود و رنگش رنگ آتش بود و حلقه ایش گرد بود مفضل با انواع جواهر مسمر بقضیه اه لؤلؤتی هیچ خداوند عاهه و بیماری و دست در او نزدی الا شفای افتی و آن سلسله در عهد داود عليه السلام بجای بینة و سوگند بودیں المدعی والمدعی علیه. چون کسی برکسی دعوی کردی پیش او حاضر آمدندی او دعوی بشنیدی. آنگه مدعی را گفتی برخیز و سلسله بگیر او دست بکشیدی اگر بر حق بودی دستش بسلسله رسیدی و اگر بر حق نبودی سلسله بر بالا شدی تا آنگه که برآن مکرو خدیعه بساختند و آن آن بود که مردی جوهر گرانمایه بود و دیعت پیش کسی بنهاد بوقت مطالبه مرد گفت و دیعة با تو دادم. بحکومت پیش داود افتاد. مرد و دیعة دار با استاد و عصا بگرفت و میجوف کرد و آن جوهر در میان عصا بنهاد. چون مراد او را بحکومت پیش داود بردو دعوی کرد او گفت این و دیعة که او میگوید من باو داده ام. داود اول مدعی را گفت برخیز و دست بسلسله دراز کن مرد برخاست و گفت بار خدا یا اگر دانی که من در این دعوی برحقم و این و دیعه با او سپرده ام و او را واجب است که با من دهد دست من بسلسله رسان. دست دراز کرد و سلسله بگرفت.

داود عليه السلام مدعی علیه را برخیز، تو نیز دست بسلسله کن. او برخاست و آن عصا بدست گرفته و صاحب و دیعة را گفت این عصا من دار تا من این سلسله

۱- حکم او

۲- سرداود.

۳- در متنه «برخواست» آمده.

۴- در متنه «برخواست» آمده

۵- نسخه ح : عصای من دار.

بگیرم . آنگه گفت بار خدا یا اگر دانی که این ودیعه که او دعوی میکند باو رسیده است و در دست او حاصل شده است، بار خدا دست من بسلسله رسان . این بگفت و سلسله بدست بگرفت .

داود عليه السلام از آن کار تعجب فرو ماند . جبرئیل آمد و گفت دانی که این مرد چه مکر کرد و این قصه شرح داد . داود عليه السلام مرد را بخواند و جوهر از او بستد و مکر او بر مردمان آشکارا کرد و خدای تعالی این سلسله برداشت . خدای تعالی اورا بکشتن جالوت صنعت درع درآموخت . اورادرع کردن و آئین درع پوشیدن و این درعی کرد که پیش از وکسی چنان درع نکرده بود و درعی درپوشید که پیش از او کس چنان درع درپوشیده بود و آن درعی بود که سینه داشت و پشت نداشت . ابوهریره روایت کرد . از رسول^{صلی الله علیہ وآلہ وسلم} گفت : زرقت چشم خجسته باشد و داود عليه السلام از زرق چشم بود . خدای تعالی گفت : کوههارا مسخر کردم با او تا تسبیح میکردند بیامدادو شبانگاه و مرغان رانیز مسخر کردیم برای او، همه او را مطیع بودند . در خبر است که داود عليه السلام در محراب زیورخواندی، مرغان هوا بیامندنی و بر بالای صومعه او پدر پر گستردنی بسماع آواز، همه با فرمان او رجوع گفتند و مطیع اواباشند و ما ملکا او را قوی کردیم و قوت دادیم . عبدالله عباس گفت : از او قوی تر پادشاهی نبود در عهد او و هرشمب سی و سه هزار مرد محراب او نگاهداشتندی . عکرمه گفت از عبدالله عباس که دو مرد از بنی اسرائیل پیش داود آمدند و یکی برد یگری دعوی کرد که او گاوی از آن من غصب میدارد و مدعی ضعیف بود و عذری علیه قوی بود . داود مدعی را گفت بیشه داری ؟ گفت : نه . مدعی علیه را گفت : تو که صاحب بدی بیشه داری ؟ گفت : نه . گفت : برخیزید تا من در کار شما نگرم . ایشان برفتند . داود آن شب در خواب دید که او را گفتند

۱- دنباله داستان در نسخه های خطی موجود دیده شد و از روی نسخه چاہی تکمیل گردید .

این مرد مدعی علیه را پیش خوان و بفرمای تا اورابکشنند و از خواب درآمد و گفت این چه خواب است که من دیدم و اعتماد نتوان کردن. توقف باید کرد، یکباره دیگر بدید توقف کرد، دیگر باره بدید با تهدید. کس فرستادو ایشان را حاضر کرد و گفت خدای مرا فرموده است و وحی کرد بمن در خواب که تو مدعی علیه هستی ترا بکشم. گفت: مرا بی بخشتی؟ گفت: مرا نگفتند که بینت طلب کنم مرا امری کردند بقتل تو و من فرمان خدای را تأخیر نکنم. چون مرد بدانست که لابد او را بخواهند کشن گفت یانبی الله دانی تا قله من چیست. من پدر این مرد را بکشته ام و این گاو را از او بستده ام، مرا نه برای گاو می فرماید کشتن خدای برای خون آن مرد. می فرماید. داود علیه السلام بفرمودتا او را بقصاص آن مرد پکشتند باقرار او. وهیبت او (داود) در دل بنی اسرائیل ساخت شد، ما اورا حکمت دادیم یعنی نبوت. در اخبار آمد که اوریا بن حیان زنی را بخواست و او بسی بجمال بود و داود ندونه زن داشت و در شرع او روا بودی. داود نیز خطبه کرد و اورابخواست. اهل و خویشان و اولیاء آن زن رغبت بداد کردند برای حرمت و مکان او از نبوت و این در شرع و عقل روا باشد و منعی نیست از او و اگر این معنی بر خفیه و پوشیدگی رفته باشد نیز می نبود از وجودی که گفتند این قریب تر است و توبه و استغفار او از این بود و سخت تر حال او آن است که گویند ترک مندوب بود و پیغمبران ترک مندوب بسیار گفتند و حدیث عشق داود زن اوریا را و اوریا را فرستادن و در پیش تابوت داشتن و قصد آنکه تا او را بکشند تا اوزن او را با زنی کند این هم قبیح است و هم منفر ولايق حال انبیا نباشد. چون ببالای محراب فروجستند و در نزد یک داود شدند، بترسید از ایشان، برای آنکه بی دستوری درآمدند و او را وقت عبادت بود و درینوقت عادت نبودی که کس پیش او رفتی. ایشان چون دیدند که داود بترسید گفتند مترس، ما دو گروهیم مخاصم که بهری ازما بر بهری بغلی کرد. میان ما حکم کن بحق و مارا راهنمای برای راست داود گفت آن بغلی چیست و آن با غنی کیست

بگوی تابشنوم . آنگه مدعی آغاز کرد و گفت: این برادر من است مفسران گفتند چون داود زن را بخواست، رنجی بادل اوریا آمد . خدای تعالی دوفرشته را فرستاد بر صورت دو مرد با پیش داود آمدند بشکل دو مخاصم تا اورا تنبیه کنند برآنچه کرده بود . بیامند و دستوری خواستند . دربان گفت که این نه وقت آن است که کسی پیش داود رود .

این وقت عبادت است او را ، شما بباید رقن تا چون داود بیرون آید و بحکم- گاه بنشینند . باز آمدند و حدیث خود عرضه کردند . ایشان فرشته بودند ، از در باز گشتند و راه بام گرفتند و از بام فرو جستند و گفتند از کوه محراب فرو آمدند، برای آن داود از ایشان بترسید و گمان برد که جماعتی دشمناند که بقصد او آمده‌اند . ایشان گفتند لاتخف . آنگه بجای مתחاصمان بنشستند و یکی بمنزله مدعی شد و یکی بمنزله مدعی علیه و مدعی گفت: این برادر من است، او ندونه میش دارد و من یکی دارم مرا گفت بامن گذار آن را و مرا کافل آن کن تا تکفل آن من کنم و با من در سخن گفتن مغالبه کرد و بمن غالب شد . داود گفت: بتحقیق که ستم کرد ترا بخواستن میش تو به میش های او و بدرستی که بسیاری از شریکان ستم می کنند برخی آنها بربرخی مگر آنانکه گرویدند و کردند کارهای شایسته . بسیاری انبازان و آمیختگان با یکدیگر بگی میکنند الا آنانکه ایمان دارند و عمل صالح کنند و ایشان اند کند داود گمان برد که ما او را امتحان کرده‌ایم یعنی بدانست ، پس آمرزش خداست خدایش را و برکوع درآمد ، بتن رکوع کرد و بدل رجوع کرد .

مفسران گفتند چهل روز سر از سجده برنداشت و چندان ہگریست که پیرامن او باب چشم او گیاه برسست .

حق تعالی گفت : بیامزیدم او را و با او از سر عتاب بر قدم و با آن منزلت از

ثواب که او را فوت شد بترك آن مندوب بفضل باو داديم و او راست نزديك ما
قربت، ونزيكى برحمت ونيکونى باز گشتن با ثواب.

خدای تعالی گفت يا داود ما ترا خلیفه کردیم در زمین میان مردمان حکم
کن بحق و هی هوي مرو که ترا گمراه کند از راه خدای آنان که از راه خدای گمراه
شوند و عدول کنند و بر فرمانهای او کار نکنند ایشان را عذاب سخت باشد.

* * *

سلیمان^۱

... و نیز یاد کن داود را و سلیمان را پسر داود بود. حکم کردند در کشتی وزرعی ... قاتده و زهری گفتند: دو مرد بنزدیک داود علیه الصلوٰة والسلام آمدند یکی صاحب زرع بود و یکی صاحب گوسفند. بشب گوسفندان این مرد در کشت او افتاده بودند و تباھی کرده. او گفت: یا رسول الله دوش گوسفندان این مرد زرع من تباھ کرده‌ام. داود علیه الصلوٰة والسلام گفت: بدانید تا بهای زرع چند است و بهای گوسپند چند است؟ بدانستند رامت بود. صاحب گوسپندان را گفت: گوسفندان را باو ده بفوض زرع او. مرد گوسپند سلیمان کرد. چون بازگشتن سلیمان ایشان را دید. گفت: پدرم میان شما چگونه حکومت کرد؟ گفتند: چنین و چنین رفت و گفت: اگر حکم من کردمی جز این کردمی. برگشتند و داود را بگفتند. داود اورا بخواند و گفت: چگونه حکم کردی اگرتو حاکم بودی. گفت: گوسفندان بصاحب زرع دادمی تا میداشتی و انتفاع میگرفتی به شیر و آنچه آن را باشد وزرع بخداوند گوسپند دادمی تا بکشتی و عمارت میکردی تا بعد آن باز آمدی که بود اول بار که گوسپند خورد بود. آنکه زرع با خداوند زرع دادمی و گوسپندان با خداوند گوسپند چه هر ضیعتی واهمش آن و این را شاید و این آن را. داد و گفت: نیکو گفتی:

در اخبار آورده‌اند که داود علیه السلام را چند پسر بود. او خواست بداند که کیست تا خلافت و نیابت او را شاید که بجای او باشد. از خدای درخواست تاباز نماید اورا. خدای تعالیٰ باین طریق او را اعلام کرد. و مسخر کردیم برای سلیمان

۱- این دامستان از روی نسخه خطی شماره ۶۶۷۸۱ متعلق به مجلس شورای ملی

فراهرم شد.

باد سخت را تا بفرمان او میرفتی تا بآن زمین که باو بر کت کردیم از شام و بیت- المقدس . مفسران گفتهند سلیمان را علیه السلام بساطی بود چهار فرسنگ در چهار فرسنگ بطول وعرض . چون بسفری خواستی رفتن یا بغزوی ، ساز و لشکر را برآن بساط نشاندی و بادی عاصف را فرمودی تا بساط بر گرفتی و در هوا بردی . آنگه باد نرم را فرمودی تا برآندی تا آنجا که او خواستی . بامداد یکمماهه راه بردی و شبانگاه یکمماهه بازآوردی . وهب گفت : ماراحکایت کردند که بناییه بغداد نوشته دیدند که بعضی اصحاب سلیمان نوشته بودند اما از انس و اما از جن که ما فرود آمدیم آنجا ونه ما بنا کردیم اینجا را و بنای کرده یافتیم بامداد از اصطخر پارس آمدیم و اینجا قیلوه کردیم و نماز شام بشام باشیم انشاعالله و ما بهمه چیز عالمیم و دانا .

* * *

مقالات گفت : روزی مرغکی بسلیمان علیه السلام بگذشت و صفيری میزد . سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام اصحاب خود را گفت : دانید که این مرغک چه گفت ؟ گفتهند : نه یا رسول الله . گفت : میگوید : خدای ترا کرامت وظفر داد بر دشمن . میروم تا بچگان خود را تعهدی کنم و با خدمت تو آیم . برفت سلیمان صلوٰات الله علیه گفت اکنون بنگرید تا بازآید . ساعتی باز آمد و با استاد و صفيری بزد . سلیمان علیه الصلوٰة والسلام گفت : میدانید تا چه میگوید ؟ گفتهند : نه . گفت : میگوید : من نیم خرما خوردم . خاک بسر دنیا . کلبی گفت : از راوی دگراز کعب- الاخبار که او گفت : روزی مرغکی که او را ورشان گویند بنزد یک سلیمان (ع) آوازی کرد . او گفت : دانید تا چه میگوید ؟ گفتهند : نه . گفت میگوید : بزانید برای مرگ و بناینید برای بیرانی . روزی فاخته نزد یک سلیمان (ع) آوازی کرد . گفت : دانید تا چه میگوید ؟ گفتهند : نه . گفت میگوید : چنان یکه کنی ترا جزا دهنده . هدھدی بازگ کرد . گفت : دانید تا چه میگوید ؟ گفت : نه . گفت : میگوید : هر که اورحمت نکند برو رحمت نکنند . صردی بازگ کرد . گفت : میگوید : از خداوند تعالی آمرزش

خواهید ای گناهکاران. برای آن رسول (ص) نهی کرد از کشتن او. طوطی بانگ کرد گفت: میگوید: هر زنده بمیرد و هر نوی کهن شود. فرشتکی بانگ کرد گفت میگوید: خیری تقدیم کنید تا بیایید. برای رسول (ص) نهی کرد از کشتن او. کبوتری بانگ کرد گفت میگوید: تسبیح میکنم خداوند تعالی را چندانکه آسمان و زمین بآن پر شود. قمری بانگ کرد. گفت میگوید: سبحان ربی الاعلی. گفت: کلاع لعنت میکند بر براج ستان و زغن میگوید: همه چیز هلاک شود مگر خدای تعالی. و گفت اسفرود میگوید: هر که خاموش بود سلامت یابد. و گفت بیغا میگوید: وای بر آنکه دنیا همت او باشد. گفت بزغ در بانگ میگوید: پاک است خداوند تعالی که او مذکور است به جای. چرغ میگوید: سبحان ربی القدس. باز میگوید: سبحان ربی و بحمدہ. مکحول گفت: در آجی بنزد یک سلیمان علیه الصلوٰة والسلام آوازی کرد گفت میگوید که الرحمن علی العرش استوی.

* * *

مجیدبن کعت القرطی گفت: که ما را روایت کردند که لشکر گاه سلیمان صد فرسنگ بود. بیست و پنج فرسنگ انس را بود و بیست و پنج فرسنگ جن را بود و بیست و پنج فرسنگ وحش را بود و بیست و پنج فرسنگ مرغان را و او را هزار خانه بود از آبگینه بر چوب نهاده سه صد خانه را زنان آزاد دراو بودند و هفت صد خانه کنیز کان او بفرمودی تا باد عاصف ایشان را بر گرفتی و باد نرم ایشان را ببردی وحی کردند با و که ما تقدیر کردیم که در ملک تو هیچ کسی چیزی نگوید والا باد آواز او بگوش تورساند.

مقالات گفت: جنیان برای او بساطی یافتند از زر و اپریشم یک فرسنگ در یک فرسنگ و او را سریری بود زرین. آن سریر در میان آن بساط بنهادندی و سه هزار کرسی از زر و سیم. پیرامن آن سریر بنهادندی. پیغمبران بر کرسی های زرین بنشستندی و علما بر کرسی های سیم و گرد بر گرد ایشان انس باستادندی و از پس ایشان جن

با استفاده از بالای سر ایشان مرغان پرذر پر گستردنی چنانکه آفتاب برین بساط نیفتادی و باد صبا بساط برداشتی با مداد یکماهه راه ببردی و نماز شام یکماهه راه باز آوردی. وهب منه گفت: یک روز سلیمان علیه الصلوٰة والسلام برین مرتبه که گفته‌یم بی‌رزگری بگذشت و او زمین‌سپرد. برنگرید سلیمان را دیده‌این جلالت. گفت: آل داود را ملکی عظیم دادند.

حق تعالیٰ بادرار فرمود تا آواز او بگوش سلیمان علی‌نبينا و علیه الصلوٰة والسلام رسانید. سلیمان باد را گفت: بساط را فرو نه. باد بساد را فرونهاد و او آن برزگر را بخواند. گفت بگوش من رسید آنچه گفتی و برای او فرود آمدم تاترا این بگویم. نگر تا تمنای این نکنی که ثواب یک‌تسبیح که بنده مؤمن از دل بگوید بنزد یک خداوند تعالیٰ بیش ازین و به‌ازین باشد. مرد گفت خداوند تعالیٰ غمها‌یات را ببرد چنانکه غم را ببردی باین گفتار. وهب منه گفت از کعب‌الاحرار که او گفت: چون سلیمان علیه الصلوٰة والسلام برنشستی جمله حشم و خدم را با خود ببردی و در پیش بساط او ایشان را بساطی بود که در آنجا هر کس بکار خویش مشغول بودی، از نان پختن و طبخ کردن و برین بساط میدانی بود که برا او سیان تاختندی و باد ا بشان را بر گرفتی و آنجا بردی که سلیمان فرمودی. یک روز باد را فرمود تا اورا از اصطخر بر گرفت تایمین برد. در راه بمدینه رسول (ص) بگذشت. گفت: این سرای حجره پیغمبریست که در آخر زمان، خنک، اورا دریابد و بایمان آرد و اورا متابعت کند و با او اقتدا کند. چون بمکه رسیده پیرامن خانه کعبه، بت می‌پرستند. سلیمان از آنجا بگذشت خانه کعبه در خدای بنالید. گفت بار خدای، پیغمبری از پیغمبران تو بمن بگذشت و جماعتی اولیاء و انبیاء و مؤمنان با او فرود نیامند و آنچه نماز نکردند و پیرامن من بت می‌پرستیدند. حق تعالیٰ گفت: اندیشه مدار که من چنان سازم که پیرامن تو چندان رکوع و سجود کنند و ذکر تسبیح من کنند که آنرا حدی نبود و پیغمبری را در آخر زمان بفرستم که ترا قبله او کنم که او وامت او در نماز روی بتو آرند و

به حج و زیارت قصد تو کنند و از اقصای عالم روی بتو نهند چنانکه (مرغان) رو باشیانه خود نهند و یاسه ایشان بتوجهان باشد که چنین شتریه بچه اش و مادر بفرزندش و ترا پاک کنم از بتان و بت پرستان . سلیمان علی نبینا علیه الصلوٰة والسلام از آنجا بگذشت بوادی السدیر، وادی است در طایف و از آنجا بوادی النمل آمد . قتاده و مقائل گفتند وادی النمل بشام است و سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام یک روز آنجا رسید با لشکری، بر بساط نبود . بر زمین برپشت اسپ . سورچه گفت و گفتند او رئیس و پیشوای مورچگان بود و چندان بود که گوسفندی بزرگ (بر) داشت . نوق الحمیری گفت : آچندر گرگی بود . ضحاک گفت : نام او طاحه ببالای بلند برا آمد و آواز درداد بمورچگان . ای مورچگان در خانه شوید که نباید که سلیمان ولشکرش شما را در پای شکنند و ایشان بی خبر باشند . باد این خبر بگوش سلیمان (ع) رسانید . سلیمان علی نبینا علیه الصلوٰة والسلام بخندید ازین گفتار و کس فستاد و آن سورچه را بخواند . گفت : چگونه مورچگان را از ظلم من برسانیدی و من پیغامبری ام عادل سورچه گفت : یا رسول الله من عذر تو بخواستم و گفتم ایشان بی خبر باشند از شما . ابوروق گفت . مورچه سلیمان را گفت : من حطم نفس نخواستم . حطم دل خواستم . ترسیدم که دلهای ایشان کوفته گردد و شکسته شود و بنظر در ملک تو از تسبیحی که ایشان را هست بازمانند .

سلیمان (ع) گفت : پندي ده مرا . گفت : یانبی الله دانی تا چرا پدرت را داد خواندند ؟ گفت : نه . گفت : برای آنکه او دوای جراحت خود کرد مودود گشت . گفت : دانی تا ترا چرانام سلیمان نهادند ؟ گفت : نه بگو . گفت : برای آنکه تا توبیدانی که بنای ملک تو و بنای همه دنیا بر باد است و آنرا که بنابر باد باشد پایدار نباشد .

سلیمان علیه السلام ازین گفتار او بخندید و گفت بار خدا یا مرا الهام ده یعنی توفیق تا شکر نعمت تو کنم که کردی برم و پدر و مادر من و عملی صالح کنم که

تو بپسندی و بر حمّت خود مرا در میان پندگان صالح بر، یعنی مرا از ایشان کنی به الطافی که با من کنی من عند آن اختیار صلاح کنم تا از جمله صالحان باشم . و گفتند معرفت نمل سلیمان را و احترام از حطم لشکر ایشان را برسیل معجز بود از سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام؛ و گفتند بالها می بود از قبل خدای تعالی چه از الهام مورچه که گندم بنهد بدو پاره کند تا نه بروید و گشنبز پچهار پاره کند که اگر این بد و پاره کند هم بروید . آنگه این داند که روا نبود که حطم داند و جهت مضرت .

* * *

بجُست سلیمان مرغ را و مراد بمرغ هدّه است . چون نیافت او را گفت : چیست مرا که هدّه را نمی بینم . آنگه گفت : من او را عذابی ساخت کنم . مفسری خلاف کردند . بعضی گفتند : پرهایش بکنم و دنبالش بیندازم جائی که خانه مورچه باشد تا او را میگزند . عبدالله شداد گفت : پرش بکنم و در آفتابش افکنم . و مقاتل حیان گفت : بقطرانش ببالایم و در آفتابش افکنم . بعضی دگر گفتند در قفص بازدارم . بعضی دگر گفتند : جمع کنم میان او و میان ضدش . بعضی دگر گفتند : میان او و میان دوستش جدائی افکنم بعضی دگر گفتند از خدمت خودش دور کنم یا ش بکشم یا حاجتی روشن بیارد . اما سبب تقدیم سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام او را آن بود که گفتند که خدای تعالی شعاع او چنان آفریده بود که حجاب او را منع نکردی از دیدن آب تا اورادر زیر زمین آب بدیدی و برای این سبب سلیمان (ع) او را بخود نزدیک داشتی تا چون وقت عبادت او بودی هدّه در نمودی برآب دریابان زمین بکنندی و آب برآوردندی این روز وقت نماز درآمد آب نمود . سلیمان او را طلب کرد . او حاضر نبود . سلیمان او را تهدید کرد و قصه آن این بود که علمای سیر و اخبار و قصص انبياء گفتند : چون سلیمان (ع) از بناء بيت المقدس فارغ شد خواست تا بر زمین حرم آيد . ساز رفتن کرد و لشکرها را جمع کرد از جن و انس و دواب و سباع و وحوش و طیور ،

چندان لشکر جمع شد که لشکر گاهشان صد فرسنگ بود . او باد نرم را بفرمود تا ایشان را بر گرفت و بزمین حرم آورد . چون آنجا رسید مدتی مقام کرد و در مدت مقامش آنجل هر روز پنج هزار شتر می کشت و پنج هزار گاو ، بیست هزار گوسپند و اشراف قوم خود را گفت که این جائی است که در آخر زمان پیغمبری ازاو باید عربی بدين صفت و بدين هیأت و سیرت خدای تعالی او را نصرت دهد برهمه دشمنانش هرجا که او فرود آید ترس او در دل مردم تا یکماهه راه از هرجانبی پدید آید . خویش و بیگانه بنزد یک او در حق راست باشند . در حق خدای اسلامت هیچ ملامت کفته باک ندارد . گفته اند او با کدام دین خواند مردمانرا ؟ گفت با دین حنفی . خنک آنرا که دریابد اورا و باو ایمان آرد و اورا تصمیق کند . گفته : یانبی الله میان ما او چه مدت باشد ؟ گفت : برابر هزار سال هر یک که حاضرانید عائبانرا بگوئید که او سید الانبیاء است و خاتم الرسل و نام او در صحیفه پیغمبران در اعلی درجه است . مدتی در مکه مقام کرد تا مناسکی که آنجا بود بگزارد^۱ . آنگه از مکه بیرون آمد و روی بیمن آورد در وقتی که سهیل می برآمد و بصنعا رفت از مکه وقت زوال آنجا بود و آن یکماهه راه است . زمینی دید خوش و درخت وسیزی بسیار آنجا فرود آمد و خواست تا نماز بگزارد و طعامی خورد . آب طلب کرد نیافتند . طلب هدهد کردند تا او راه نماید . برجائی که آب نزد یکتر بود . او رانیافت گفت : مالی لا اری الهد هد ؟ قتاده گفت : از انس بن مالک که رسول صلی الله علیه و آله و سلم گفت : هدهد مرا مکشید که او دلیل سلیمان بود بر آب و قرب و بعد آب بشناختی و او خواست که در زمین جز خداوند تعالی را نپرستند آنجا که گفت : وجئتک من سباء بنباء یقین . گفته سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام فرود آمد . هدهد گفت : سلیمان (ع) مشغول است من یک ساعت در هوا بلند شوم و در طول و عرض دنیا نگرم . بسیار در هوا بر رفت از چپ و راست بنگردید . بستانی دید از آن بلقیس . خواست تا آن بستان

۱ - در متن سخه «بگزارد» با ذال آمده .

بینند. آنجا فرو شد. هدهدی را دید. گفتند نام هدهد سلیمان (ع) یغفور بود و نام هدهد بلقیس عقر بود هدهد بلقیس هدهد سلیمان را گفت از کجایی آئی و یک جایی روی. گفت از شام بیایم با سلیمان بن داود (ع). گفت: سلیمان که باشد؟ گفت: پادشاه جن و انس و شیاطین و حوش و طیور و باد. تو از کجا ای هدهد که سلیمان علیه الصلوٰة والسلام را ندانی. گفت من از این ولاitem، گفت: پادشاه این ولایت کیست؟ هدهد بلقیس گفت زنی است که او را بلقیس گویند و پادشاه شما که سلیمان است، علیه الصلوٰة والسلام، اگرچه ملک او عظیم است لیکن ملک بلقیس از ملک او کم نباشد چه ولایت یمن جمله در حکم اوست و اورا دوازده هزار قائد است زیر فرمان هر قائدی هزار سوار. مقاتل گفت: اگر خواهی بیا تا یکبار ملک او را بنگری. گفت ترسم که سلیمان (ع) مرا بجوید که وقت نماز نزدیک است اورا. این هدهد بلقیس گفت اگر بیانی و این احوال به بینی و بدانی و این خبر نزدیک او بری همانا او را خوش آید. گفت: روا باشد. با او برفت و بلقیس را بدید و ملک او ولشکر و اسباب او بدید و نماز دیگر بود که با نزدیک رسید. عبدالله عباس گفت سبب تقدیم سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام هدهد را آن بود که جای هدهد برابر چشم سلیمان افتادی. چون هدهد برفت جای او خالی از او ماند. آفتاب بر روی سلیمان (ع) آمد او گفت: مالی لاری الهدهد؟ عریف مرغان را بخواند. کرکس را و گفتند عقاب را و گفت: برو هدهد را بجوى و پیش من آر. عقاب راه هوا گرفت چندانی در هوا برفت که همه زمین در پیش او چون طبقی بود در پیش یکی ازما. در نگرید و از چپ و راست نگاه کرد هدهد را دید که از جانب یمن همی آید. آهنگ او کرد. چون باو رسید خواست تا چنگال باو بازد. هدهد گفت بآن خدای که ترا این قوت داد و مرا اسیر وضعیف تو کرد که رحمت کنی برم و ضعف من و مرا نرنجانی عقاب دست پداشت و گفت ویحک. سلیمان علیه الصلوٰة والسلام سوگند خورد

است که ترا عذابی ساخت کند یا بکشد. گفت: چیزی دیگر نگفت؟ گفت: بلی، یا حجتی روشن بیارد. گفت: دانستم که سلیمان علیه السلام پادشاهی عادل است. ظلم برمن نخواهد کرد و رواندارد که بنای حق مرا عذاب کند. من حجتی روشن دارم. آنگه برفتند بیکثجای تا پیش سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام شدند. عقاب پیش رفت. گفت: آوردمش یا رسول الله. گفت: بیارش. هددهد پیش تخت سلیمان علیه الصلوٰة والسلام پر در پای انداخت و بر زمین میکشید بتواضع و مذلت تا پیش سلیمان (ع) رسید. سلیمان سراو بگرفت و او را پیش کشید و گفت: کجا بودی؟ من امروز ترا عذابی کنم که عبرت جهانیان شوی. هددهد گفت: با نبی الله، یاد کن آن روز که تو پیش خدای عزوجل بایستی. چون سلیمان علیه الصلوٰة والسلام این را بشنید رویش زرد شد و دست ازاو بداشت و گفت: آخر کجا بودی؟ درنگ کرد یعنی سلیمان (ع) نه بس دیر، ساعتی اندک. هددهد گفت: علم من محیط شد بچیزی که علم تو بآن محیط نیست و من از سباترا خبری درست آوردهام به خبری یقین که در آن شکی نیست. سلیمان علی نبینا علیه الصلوٰة والسلام گفت: آن خبر چیست؟ گفت: آنکه من در زمین سبا زنی را دیدم که او در ملک تونیست و ملک تو آنجا نرسیده است. زنی را یافتم که پادشاه ایشان است و اورا از هر چیزی تضییبی داده اند و اورا عرش عظیم هست یعنی سریری بزرگ. وهب گفت: نام پدر بلقیس یشرح بود و او آن پادشاه بود که او را هددهد ها گفتند و گفتند: شراحیل بن عدن بن یشرح بن قیس بن شبیلی بن سبا بن یشجر بن یعرب بن قحطان و پدر بلقیس پادشاهی بود عظیم الشان و او را چهل پسر بود همه پادشاه و جمله زمین یمن در ملک او بود و چنین گفتند که او را در ملک کفوی نبود. آخر زنی خواست از جمله ملوک نام او ریحانه و این زن از جمله جنیان بود و ابو هریره روایت کرد از رسول صلی الله علیه و آله وسلم که یکی از جمله مادر و پدر بلقیس جنی بود و چون پدرش بمرد هیچ فرزندی نبود اورا که بجای او بنشستی. ملک اوبه بلقیس رسید. قوم بعضی طاعت او داشتند و بعضی نداشتند و مردی را اختیار کردند و در طرفی از اطراف ولايت بنشانندند. او مردی بود ظالم بدسریت و دست برعیت و زنان ایشان کشید. بلقیس بشنید این حدیث، ساخت آمد

بر او جمعیت و غضب او را بجهنابانید . خواست تا اورا هلاک کند . کس فرستاد واورا گفت : مرا رغبت افتد که بزآی باشم ترا . او گفت : این رغبت مرا بیشتر است ولیکن من دلیری نیارستم که ترمیمد که تو با کنی . اکنون چون ترا این رغبت افتد من سعیم و مطیعم بآنچه فرمائی . کس فرستاد و قوم خود را حاضر کرد و این حدیث با ایشان بگفت، ایشان گفتند: او اجابت نکند . و رغبت نماید بهیچکس . گفت: این حدیث او آغاز کرد و این رغبت اورا بود . بر قتند و خطبه بکردند . او گفت: مرا پیش از این رغبت نبود و اکنون مرا فرزندی می باید . این اختیار کردم . آن عقد بستند . بلقیس برخاست^۱ و لشکری گران بر گرفت و شهر او رفت و همه شهرو سراهای او فرود آمدند . چون شب درآمد و ییک جای بنشستند ، طعام بخوردند . اورا خمر داد تا مست کرد اورا ، چون مست شد بیفتاد و سر او بپرید و بردرسرای او، اورا بردار کرد . چون روز بود مردم پادشاه را کشته یافتند و سرش بردار کرده، بدانستند که غرض از آن منا کمکه این مکر بوده است . پیش او آمدند و اورا انقیاد نمودند و گفتند: این ملک ترامی شاید . بلقیس گفت: من این رانه برای ملک کردم بلکه برای رفع فساد و ظلم او کردم و غیرت و حمیت و اورا از هرچه که ملوك را بکار آید از عدت و آلت داده بودند .

گفتند: سریر بلقیس ، مقدمه او از زر بود مکمل بانواع جواهر از یاقوت سرخ وزمرد سبز و پیس او از سیم بود مکمل بانواع جواهر و آن راچهار قایمه بود یکی از یاقوت سرخ و یکی از یاقوت زرد و یکی از زمرد سبز و یکی از دُرمیپید و صحیفه‌های از زر بود مرضع بجواهرو هفت خانه بود بروبر هر خانه دری بسته . عبد الله عباس گفت: سریر بلقیس سی گز بود در طول و سی در عرض وسی در هوا . مقائل گفت: هشتاد گز در هشتاد گز بود . گفت: دگر آنکه اورا یافتم و قوم او را یافتم که آفتاب می پرستیدند دون خدای تعالی و شیطان

۱ - در متون نسخه خطی «برخواست» ضبط شده .

اعمال ایشان مزین بکرده بود و منع کرده ایشان را از راه حق، ایشان مهتدی و ره یافته نمی شدند.

سلیمان علی نبینا علیه الصلوٰة والسلام گفت: ما بنگریم تا این حکایت که گفتم راست است یا دروغ . اول تدبیر آب بساز که ما ولشکر تشنه ایم . او بیامد و راه نمود ایشان را بآب . جایها بکنند و آب بر گرفتند چندانکه حاجت بود . آنگه نامه بنوشت: من عبدالله سلیمان بن داود الی بلقیس ملکة سبا . السلام علی من اتبیع الهدی . بسم الله الرحمن الرحيم . الاتعلوا علی وايتونی مسلمین . ابن جریح گفت : سلیمان (ع) بنی فزود که در قرآنست . بسم الله الرحمن الرحيم . ان لاتعلوا علی وايتونی مسلمین . منصور گفت: سلیمان (ع) من ابلغ الناس است باین ایجاد و اختصار که در نامه کرد . قتاده گفت : عادت پیغمبران علیهم الصلوٰة والسلام چنین بود که تطویل نکردندی . چون نامه بنوشت مهری از مشک برآونهاد و نگین خود برومه نهاد و هدید را پیش خواند و گفت تو امروز رسول منی . ترا خلعتی باید . آنگه دست بتن او فرود آورد . این اللوان مختلف برو پدید آمد و انگشت برسر آورد و این تاج برسر او نهاد و نامه در منقار او نهاد و گفت برو با خلعت و تشریف من و نامه من ببر باشان فکن . پس بر گرد از ایشان و بشنو تا جواب دهند . هدید نامه بسته و برفت و هوا گرفت و بیش از آنکه عادت او بود برفت . هدیدی دیگر بر نگردید . او را دید . گفت : یا هدید این چه ترفع و تکبر است .

چرا چندان برنشوی که پایه تست ؟ گفت : چگونه ترفع نکنم و من رسول رسول خدایم . خلعت او در تن من و تاج او بر سر من و نامه او در منقار من . از این بزرگوار تر چه باشد . آنگه برفت و بند بلقیس رفت و بلقیس بزمینی بود آنرا امارت گفتند بر سه فرسخ از صنعا و او دو کوشک بود و درها بسته و او را عادت چنان بود که چون وقت قیلوله بود درهای کوشک بستی و کلیدها بخواستی و در زیر سرنهادی و بخفتی . هادهه بیامد . او را یافت میان بسته ، خفته ، آن نامه بر سینه او انداخت

قتاده گفت : هدهد بیامد و او بسریر ملک بود . وزراء و حجاب پیرامن او . او بالای سرایشان پرواز میکرد نامه در منقار گرفته تا آنگه که او برنگرید ، نامه در کنار او افکند . ابن زید گفت و وهب بن منبه سوراخی بود که آفتاب از آنجادر کوشک افتادی چون برآمدی و بلقیس آفتاب پرست بود . چون آفتاب بدیدی که برآمده است سجده کردی آفتاب را . هدهد بیامد و برآن سوراخ بنشست و پرها فراخ کرد و سوراخ را بگرفت که آفتاب در آنجا نیفتاد و چون آفتاب دیر برسی آمد ، او برنگرید مرغکی را دید خویشتن حجاب آفتاب کرده و نامه در منقار گرفته و از آن حال بشگفت ماند . هدهد بیامد و نامه بروانداخت . بلقیس نامه برداشت ، خواننده و نویسنده بود و تازی زبان ، به مهرنامه فرو نگرید . نام سلیمان (ع) دید . بدانست که نامه پادشاهی است و ندانست که ملک او عظیمتر از ملک اوست چه آن را که مرغ مسخر او باشد تا او را رسولی کند ، او پادشاهی عظیم باشد هدهد نامه بینداخت و بجانبی رفت و بنشست و می نگرید . او برخاست و بیامد و بسریر ملک بنشست و کس فرستاد و اعیان و وجوده لشکر را بخواند و ایشان دوازده هزار مرد بودند وزیر فرمان هریکی هزار مرد . مقاتل و قتاده گفت و مقاتل ویمانی که اهل مشورت او سیصد هزار و سیزده کس بودند . هرمدی امیری بود بر ده هزار مرد آمدند و برجای خود بنشستند . بلقیس ایشان را گفت : ای جماعت و وجوده و اعیان لشکر . بدانید که نامه کریم بمن انداخته اند : « بلندی مکنید بر من و پیش من آئید تن بداده و تسالیم بکرده فرمان مرا ». چون نامه برواند و مضمونش معلوم ایشان کرد بمشورت درآمد . گفت : ای جماعت اشرف و بزرگان ، فتوی کنید مرا در این کار و مشورت کنید که من هیچ کار نبرم تا شما حاضر نباشید . از شرط مصلحت و نگاهداشت مملکت یکی مشورت است . ما خداوندان قوتیم و خداوندان شجاعتم و مردان کارزاریم و فرمان تر است ما را فرمانی نیست بنگر تاچه فرمائی . چون بلقیس سخن ایشان بشنید گفت رأی شما خزیست و برای این شجاعت عرض میکنید . رأی من جز این است

آن آن است که شما دانید که پادشاهان چون در شهری شوند آن شهر را بقهر و غلبه خراب کنند و عزیزان شهر را ذلیل کنند. گفت: رأی من آنست که هدیه بسازم و باو فرستم و احوال او با هدیه امتحان ننم. اگر هدیه قبول کند پادشاه است واگر قبول نکند و جز باسلام و انقیاد راضی نشود پیغمبر است. آنگاه صد غلام و صد کنیزک را بخواند و همه را یک جامه پوشانید. امتحان آنرا تا که او داند که غلام کدام است و کنیزک کدام؟ مجاهد گفت: دویست غلام و کنیزک بودند. کلبی گفت ده غلام وده کنیزک بود. وهب گفت: پانصد غلام و پااز. د کنیزک بود. غلامان را جامه کنیز کان پوشانید و کنیز کان را جامه غلامان.

ثابت البیانی گفت: صفایحی از زر با آن هدایا راست کردد راجمهای دیباتخه چون این خبر به سلیمان (ع) رسید بفرمود تا جنیان آجرهای زراندود بکردند و در راهها بینداختند تا ایشان چون با آن رسیدند گفتند ما چیزی آورده‌ایم که ایشان در راه بیفکنده‌اند. وهب گفت: بلقیس پانصد غلام و پانصد کنیزک را فرستاد بفرمود تا بیاورند و غلامان را جامه و حلی زنان پوشانید و زرینها بر ایشان کرد و کنیز کان را جامهای مردان پوشانید و سلاحهای مردان داد و زنان را گفت: شما چون حدیث کنید سخنهای مردوار گوئید، آواز نرم دارید و حدیث ماده کنید تا برو مشتبه شود و اسبانی فرستاد نیکو تازی بستام زر مرصع و پانصد خشت زرین و سیمین پیراست و با او بفرستاد و تاجی مرصع بانواع جواهر و مبلغی مشک و عود و عنبر و دری یتیم ناسفته در حقه و مهره یمنی کثرسفته. این جمله بدست مردی از اشراف قوم او که او را مندرین عهیم گفتند بفرستاد و او مردی عاقل و سدید رأی بود بردست او نامه فرستاد. بقضیل این هدیهای در آنجا و در نامه نوشت که اگر تو پیغمبری فرق کنی میان اینان که بتو فرستاد تا غلام که است و کنیزک کدام؟ و خبر ده تا در این حقها چیست و آنکه ناسفته است پسیم و آنکه سفته است رشته دروکن. آنگه رسول خود را گفت: چون در نزد بک او شوی اگر بخشم و کبر در تونگرد پادشاه است

و اگر برآفت و رحمت نگرد و تتواضع سخن گوید پادشاه نیست پیغمبر است. سخن او نیکو بشنو و جواب او را باز آور. رسول بلقیس سازرفتن کرد. هد هد بیامد پیش از آنکه او برسد سلیمان را، صلوات علیه السلام، خبردادار آن هدیها که او ساخته بود.

سلیمان علی نبینا و علیه الصلوٰۃ والسلام جنبان و انسیان را بخواند و بفرمود تا خشتهای زرین و سیمین بساختند چندانی که میدان او بود و شرف میدان او از آن خشت ها بر نهادند و فرش میدان از آن بگستردند. آنگه گفت: از اسبان آنچه نیکو تر باشد. گفت در دریا اسپانی هستند بالوالان مختلف که از آن نکوتر نباشد. برقتند و از آن بیاورند. عددی بسیار و همه را سنانهای زریز کردند و بدوصف در آن میدان بداشتند و در زیر پای ایشان فرش خشتهای زرین بر کردند بمقدار چند فرسنگ و آنگه بفرمود تا جمله لشکر از جن و انس و وحوش و سباع و طهور حاضر آمدند. و یک روایت آنست که سلیمان (ع) بفرمود تا میدان را از آن خشتهای زرین و سیمین فرش کردند و بمقدار آنچه ایشان داشتند از خشتهای زر و سیم جای بگذشتند و سلیمان (ع) بفرمود تا سریر او بمیدان بردندو لشکر حاضر آمدند و چهار هزار کرسی زرین بر دست راست او بنهادند و چهار هزار بر دست چپ و بر آنجا وزراء و علماء و اعیان وجوه بنشستند و لشکر صاف کشیدند. چند فرسنگ انسیان پیش او بایستادند و از پس ایشان جنیان و از پس ایشان سباع و از پس ایشان وحوش و مرغ ن در هوا پردر پر بگستردند. چون رسولان آنجا رسیدند چیزی دیدند که هر گز ندیده بودند و آن اسپان را دیدند برسر خشتهای زرین و سیمین بذاشته بر آنجا بول و روٹ میکردند. آنچه داشتند با یکدیگر گفتند نباید تا ما را بذدی متهم کنند. برای آنست که آنچه داریم ازین خشتهای زر و سیم آنجا بنهیم بر جای خالی، همچنان کردند و آن حقیر و ناچیز گشت. چون بسباع رسیدند نیارستند با ایشان گذشتند. کسانی که موکل بودند گفتند بگذرید که اینان گزند نیارند کردن جز بفرمان سلیمان (ع) بگذشتند. چون بشیاطین رسیدند منظری بهول ترسناک دیدند، فرمادند و قوت نماد ایشان را.

گفتند بگذرید که با کی نیست برشما . بگذشتندتا پیش ملیمان علیه الصلوٰة والسلام شدند . در پیش او با پیشاند . سلیمان (ع) روی گشاده و خندان گفت : چه چیز است آنانکه باز گذاشتید و ایشان را بشفقت بپرسید و رئیس قوم پیش آمد و نامه بلقیس بداد . ملیمان علی نبینا و علیه الصلوٰة والسلام گفت حقه کجاست . حقه پیش آوردند او بر گرفت و بجنایت جبرئیل علیه الصلوٰة والسلام آمد و خبر داد او را که درین حقه دری پیتم ناسفته و مهره یمنی است کثسفته . سلیمان (ع) این حقیقت را گفت رسول بلقیس گفت : راست گفتی . اکنون بگوی تا ناسفته بسفند و سفته را رسماً در کشند . سلیمان (ع) گفت : کیست که این بداند سften ؟ انسیان ندانستند و نه نیز جنیان . شیاطین گفتند این کار ارضیه است آنکه سلیمان علیه الصلوٰة والسلام او را بخواند و بموی در دهن گرفت و آنجا که سلیمان رسم زدبست تا از دیگر جانب بیرون آمد . سلیمان (ع) گفت چه میخواهی گفت . از خدای بخواه تا روزی من درختان کند . سلیمان (ع) گفت : روا باشد این حاجت آنکه گفت : کیست که رسماً در این مهره سفته کشد . کرمکی سفید گفت من تمام کنم . آنکه رشته در دهن گرفت و از این جانب در رفت و بد گرجانب بیرون آمد . سلیمان (ع) گفت : چه خواهی گفت : از خدا بخواه تا روزی من از میوه ها کند ، گفت : کرده شد . آنکه گفت : این غلامان و کنیز کان را پیش من آرید . پیش بردند . بفرمود تا اناهای آب بیاورند و فرمود ایشان را تا پیش او دست و روی بشستند . آنانکه کنیز کان بودند آب ازاء بیک دست بر گرفتند و بر دیگر ریختند و آنکه بروی زند و غلامان آب بیکبار از آب ازانه بگرفتند و بروی زند و کنیز کان آب برباطن مساعد نهادند و غلامان بروزه . سلیمان (ع) باین فرق کرد میان ایشان . آنکه آن هدیها هیچ قبول نکرد و همه رد کرد و گفت : مرا بمال مدد میکنید ؟ آنچه خدای مراداده است به از آن است که شما را داد . بل شما به دیتان شاد باشید . آنکه رسول را برو و این هدیها برو ببر . بگو ایشان را که غرض من نه مال است و حطام دنیاوی ، غرض من آن است که ایشان

بدین وطاعت من درآیند اگر آمدند فهوماراد و اگر نه لشکری فرستم بایشان که طاقت آن ندارند و ایشان را از شهرهای خود بدرارم اسیر و ذلیل.

چون رسولان با نزدیک بلقیس رفتند و پیغام بگذارند بلقیس گفت: من بدانستم که این مرد پادشاه نیست پیغمبر است و مرا طاقت او نباشد و ما قوت او نداریم. کس فرستاد که من می‌آیم بخدمت تو تا سخن تو بشنوم و بدانم که این دین چیست که تو مرا بآن می‌خوانی. آنگه بفرمود تا عرش او در آخر خانه نهادند از هفت خانه بر حصنی قوی برکوشکی بلند و لشکری را برآن گماشت و قومی حرسن و نگهبانان را برآن گماشت و لشکری را برآن موکل کرد و گفت زیبهار تا نکونگه دارید و نباید تا دست هیچکس به او رسد و نایبی و خلیفه بداشت و ملک و ولایت بدو سپرد و او برخاست^۱ با دوازده هزار اسیر روی بلشکرگاه سلیمان(ع) نهاد با هر امیری فراوان مرد بودند. چون سلیمان علیه الصلوٰة والسلام خبر یافت که او در راه است گفت: کیست که عرش بلقیس را بن آرد پیش از آنکه ایشان آنجا آیند. یکی از جمله جنیان که قوی و داهی بود گفت: من بتو آرم پیش از آنکه تو مجلس حکم برپایی ایستی و من بر اینکه می‌گویم و باین گفتار استوارم و گفتند معنی آنست که قوی ام برآوردن امینم برآنچه بر اوست از زر و جواهر. سلیمان گفت: زودتر می‌باید که او نزدیک رسیده است. گفت آنکس که بنزدیک او علمی بوده از کتاب؛ و خلاف کردن که او که بود؟ بعضی گفتند جبرئیل بود علیه الصلوٰة والسلام بعضی گفتند فرشته بود از جمله فرشتگان. بعضی دگر گفتند آصف بن برخیابن سمعیان مسکیا بود. او از جمله صدیقان بود و وصی سلیمان بود و نام مهمترین خدای عزوجل بن برخیا او بود که عند آن لامحاله دعا را اجابت بود. عبدالله عباس گفت که آصف بن برخیا گفت: چشم بزن چندانکه چشم زخم تو باشد بیش از آنکه از آنجا مردی

۱ - در متن نسخه خطی «برخواست» ضبط شده.

بتو آید من این عرش پیش تو آرم . گفتند : سلیمان بنگرید تا بیعن بدید و این قول آنکس باشد که این کلام برحقیقت حمل کند و در آنجا تعجبی نباشد ... بعضی دگر گفتند این کسی که علم کتاب بنزدیک او بود خود سلیمان بود چه در عهد او از او فاضلتر و بهتر و مستجاب الدعوه تر نبود . بعضی دگر گفتند خضر بود . مجاهد گفت مردی بود نام اسطوح . قتاده گفت : نامش تمیخا بود و در اخبار و اقوال بیشتر آن است که آصف برخیا بود . عبدالله بن اسماعیل بن زید گفت : مردی صالح بود از بعضی بحیرهای دریا و مردی سیاح در جهان میگشت تا عجائب جهان بیند و نام مهترین خدای دانست ، خدای را با آن نام بخواند . اجابت کرد و در حال سریر حاضر کردن پیش سلیمان علیه السلام . پیش ازانکه سلیمان چشم بر کرد . علماء خلاف کردند در آن نام و در آن دعا که عند آن عرش حاضر کردن از رسول صلی الله علیه و آله وسلم روایت کردند که آصف خدای را با آن نام ها خواند که با حی یاقیوم . زهری گفت : این بود که گفت : یا الہنا واله کل شیئی لا الہ الا انت . مجاهد گفت : یا ذا الجلال والا کرام . عبدالله عباس گفت : آصف دور کعت نماز کرد و خداوند تعالی فرشتگان را بفرستاد تا در زیرزمینی بیاورند و زمین شکافته شدو سریر از پیش سلیمان برآمد از زمین و گفتند خدای تعالی معده بکرد و پیش سلیمان علیه الصلوۃ والسلام باز باز آفرید .

چون سلیمان علی نبینا و علیه الصلوۃ والسلام بنزدیک خود دید گفت : این از فضل خدای منست تا خدای من مرابتلا و امتحان کند که من نعمت اور اشا کرم یا شکر نخواهم کردن و گفتند سلیمان علیه الصلوۃ والسلام درین وقت بشام بود و آن از ما رب آوردند شهریست در یمن . آنکه گفت : هر کس که او شکر نعمت خدای عزوجل کند برای خود کرده باشد تا شکر او قید نعمت او باشد . نعمت حاصل را نگاهدارد و نا آمده را بیارد و هر کس که او کفران نعمت کند خدای من از او و از شکر او مستغنی است و کریم است با فضائل و انعام بر کافر نعمتان .

سلیمان علیه الصلوٰة والسلام گفت: این سریر منکر و مغایر کنید بزیادت و نقصان و زیر و بالا و تقدیم و تأخیر تا ما بنگریم تا بلقیس بشناسد یا ره نبرد باو. محمد بن کعب القرطی و وهب بن منبه گفتند: سبب این تغییر کردن آن بود که سلیمان در آن وقت زن نداشت. جنیان ترسیدند که چون بلقیس را بیند رغبت کند که اورا بزنی کند وازاو فرزند آرد و ایشان از آن قهر و اسر رهائی نیابند.

سلیمان را گفتند: بلقیس ناقص عقل است زیرا که در عقل او خلل است و پای او با پای خرماند. سلیمان علیه الصلوٰة والسلام عقلش به تنکیر عرش امتحان کرد و پایش را ببنای صرح ممرّد. چون بلقیس بنزد بک سلیمان (ع) آمد و بر سریر مغایر کرده بودند سلیمان (ع) او را گفت: این عرش تو همچنین هست؟ هیچ با این ماند؟ بلقیس گفت: پنداری خود آنست و برای آن بر طریق شک شکر گفت که مغایره کرده بودند... چون عرش خود آنجا دید و او را معلوم شد که این عرش، عرش اوست. گفت مارا علم دادند پیش ازین حالت به نبوت سلیمان از آن آیات که دیدیم در هدهدو خبردادن او از آنچه در حقه بود و فرمان جانوران ناعاقل اورا و ما پیش از این باو ایمان آوردیم و بازداشت سلیمان بلقیس را از عبادت آفتاب و آنچه بدون آفتاب می پرستیدند.

سلیمان علیه السلام بفرمود تا جنیان کوشکی ساختند برای او از آبگینه سفید بررنگ آب و گفتند: فرمود تا فرش میان سرای و کوشک او از آبگینه سفید ساختند بر لون آب و بفرمود تا آب در زیر آن کردنده و ماهی و حیواناتی که در آب باشد در آنجا کردنده. آنگه سریر او در صحیح آن کوشک بنهادندو بلقیس را فرمود تادر آرند او آنجا رسید. چون آن بدید پنداشت که خلالی است جامه از ساق پرداشت سلیمان علیه الصلوٰة والسلام در نگرید. ساق او از ساق آدمیان بود جز که برومی بود و گفتند برای آن کرد که تا عقل و رای او را امتحان کند و گفتند جواب آن داد که کنیز کان را برزی غلامان و غلامان را برزی کنیز کان فرستاد و سلیمان علیه الصلوٰة

والسلام تمیز کرد خواست باز نماید که من آن را بشناختم و تو این نشناختی . گفتند: چون ساق او بگردید و برومی بود، خوش نیامداورا، رجوع بالنس کرد در دوای آن، گفتند: ندانیم . بعضی گفتند باستره پاک باید کردن . او گفت نداند کاربستان و شاید که اندام خود مجزوح کند . با جنیان رجوع کرد و یاشیاطین ، گفتند: اندیشه کنیم ، آنگه گرما و نوره بساختند، و پیش از این نبود . گفتند: چون سلیمان علیه الصلوٰة والسلام خوش آمد اورا، پشت بدیوار او بازداد . گرم بود ، پشتیش بسوخت . گفت: آه من عذاب الله . بلقیس نوره استعمال کرد . موی از ساق او برفت . گفتند: یک روز بلقیس سلیمان علیه الصلوٰة والسلام را گفت: مرا مسئله چند هست، میخواهم تا پرسم . گفت: بگو . گفت: مرا خبرده تا خدای تو برقه لون است؟ سلیمان علیه الصلوٰة والسلام که این بشنید بانگ براو زد و در حال از سریر فرود آمد و روی برخاک نهاد . او برسید و همه لشکر او و لشکر سلیمان (ع) بگریختند و بر جای نماندند . خدای تعالی وحی کرد سلیمان که یا سلیمان کس فرست و بلقیس را باز خوان و هر دو لشکر را و ایشان را بگو که چه پرسیدید؟ سلیمان همچنان کرد، بلقیس را بازخواند و جمله حاضران را گفت: چه پرسیدید از من؟ گفت: ترا پرسیدم از آبی که نه از آسمان باشد و نه از زمین . گفت: دگرچه پرسیدی؟ گفت: دگر هیچ نپرسیدم . گفت: آخر . گفت: خدای تعالی از یاد ایشان ببرد . آنگه سلیمان علیه الصلوٰة والسلام او را دعوت کرد باسلام . او اسلام آورد و از کفر و شرک توبه کرد . گفت: بار خدای من برخود ظلم کردم، یعنی نقضان حظ خود کردم از ثواب و اکنون پشمیمانم برآن و اسلام آوردم و گردن نهادم خدای تعالی را که خدای جهانیان است با سلیمان پیغمبر علیه الصلوٰة والسلام . آنگه از پس آنکه اسلام آورد علماء خلاف کردند در کار او . بعضی گفتند سلیمان علیه الصلوٰة والسلام او را بزندگی کرد و از او فرزند آمدند و ملک و ولایت باو داد و جنیان را بفرمود تا برای او سه حصنه کردند بزمیں یمن که آدمیان چنان ندانند کردن یکی سلحون و دیگر بنیون و سیم عمدان و او را با ولایت خود فرستاد و در ماہی یکبار بزیارت او رفتی و سه روز برو مقام کردی .

بامداد از شام بیامدی، نماز پیشین بیعن بودی و یک روایت آنست که چون بلقیس اسلام آورد، سلیمان علیه الصلوٰة والسلام گفت اختیار کن کسی را که ترا بدد هم گفت مرا رغبت نیست. گفت روا نباشد در اسلام که از نکاح رغبت کند. گفت چون لابد است مرا در ملک همدان ده و او تبع بود. سلیمان علی نبینا... اورا با اوداد و با یمن فرستاد و زویعه را که امیر جن بود بفرمود که طاعت او دارد و حصمنی چندان که او میخواهد برای او بنان کن، همچنان کرد، تا آنگه که سلیمان علی نبینا علیه الصلوٰة والسلام با جوار رحمت ایزدی رفت، جنی بیامد و بوادی تهame آمد و آواز درداد که ای جماعت جنیان بدانید که سلیمان علیه الصلوٰة والسلام فرمان یافت، دست بدارید از این کارهای، ایشان دست بداشتند و یکی از ایشان بیامد و برسنگی کلان نقش کرد که ما بنا کردیم سلحین و صرواح و فرواح و بنیون و میده و هنیده و این حصن هائیست بیمن از عمل شیاطین. چون این آواز برآمد ایشان دست از کارها بداشتند و پرا کنده شدند و ملک بلقیس با ملک سلیمان علیه الصلوٰة والسلام منقرض شد و ملک خداست جل جلاله که زايل نشود تعالی الله عن ذلک علوٰ کبیرا.

* * *

سلیمان و اسپان

حق تعالی بازگفت آن نعمت که بر داود علیه السلام کرد بدادن او را چون سلیمان فرزندی. گفت : ما دادیم داود را سلیمان، آنکه سلیمان را بستود. گفت : نیک بندها یست اورجای است و بسیار رجوع بدرگاه من. گفت یادکن ای محمد چون بر او عرض کردند بشیانگاه بوقت نماز دیگر اسپانی را که عادت ایشان آن بود که بر سه قوائم بایستادندی و یکدست را گوشته سم بر زمین نهادندی و این علامت عتق و کرام اسپان باشد . کلی گفت سلیمان بغزاء دمشق و نصیبین رفت از آنجا هزار اسب آورد . مقاتل گفت از پدرش بمیراث رسید هزار اسب و پدرش از عمالقه یافت . حسن بصری گفت اسپانی بودند که از دریا آورده بودند برای او .

سلیمان علیه السلام نماز پیشین کرده بود و بر کرسی نشسته و آن اسپان براو عرض میکردند و او با آن مشغول بود از نماز دیگر غافل شد تا نهصد اسب عرض کردند و صد بماند ، او بنگرید ، آفتاب فروشده بود ، دل تنگ شد . گفت باز آرید برمی باز آوردن . فرمود تا همه را پی کردن و بکشتند وبصدقه دادند بکفاره آنکه او را نماز دیگر فوت شده بود و صد اسب از آن جمله بماند هراسیبی نیکو که امروز بینی از نسل ایشان است .

* * *

حسن بصری گفت : چون او اسپان را پی بکرد و در راه خدای قربان بکرد خدای تعالی او را ببدل آن به از آن مرکبی بداد و آن بادبود که بامداد یک ماهه راه ببردی او را وشبانگاه باز آوردی . عبدالله عباس گفت از حضرت امیر المؤمنین

علی صلوات‌الله و سلامه پرسیدم از این آیت . مرا گفت یا بن عباس ، چه شنیده‌ای در این آیات ؟ گفتم کعب‌الاحبار مرا گفت که سلیمان روزی بعرض خیل مشغول شد تا نماز دیگر شد فوت شد . گفت باز آرید این اسبان را و عدد ایشان چهارده بود . بفرمود تا همه را پی کردند و بکشتند . خدای تعالی بعقوبت آنکه او بر اسبان ظلم کرد چهارده روز ملک ازو بسته . حضرت امیر المؤمنین علی صلوات‌الله و سلامه علیه فرمود کذب کعب . سلیمان روزی بجهاد خواست رفتن . بفرمود تا اسبان را براو عرض کردند . بآن مشغول شد تا آفتاب فرو شد و نماز دیگر شد فایت شد . گفت آن فرشتگان که بر آفتاب موکلنند باز آرید بermen یعنی آفتاب را بفرمان خدای ایشان بفرمان خدای آفتاب را بازآوردند تا او نماز دیگر بکرد بوقت خود .

حق تعالی گفت : ما امتحان کردیم سلیمان را و تنی بر کرسی او افکنیدیم .

سلیمان در معرض امتحان خداوند

پس او رجوع کرد با ما و بادرگاه مأگریخت . در این امتحان و جسد خلاف کردند و قصاص از جهال گفتند از وه و جز او که سبب امتحان سلیمان آن بود که او در بعضی غزوات زنی را از دختر ملوک ببردگی بیاورد و این زن سخت بجمال بود و سلیمان او را سخت میداشت و او با سلیمان نمی‌ساخت و پیوسته می‌گریست . سلیمان او را گفت یا هذه به از این ملکی میخواهی و به از من مردی ؟ گفت این نیک است و لیکن مرا خیال پدر در چشم است و از چشم من نمی‌شود اگر خواهی تامن متسلی شوم بفرمای تا بمثال پدرم صورتی کنند تا من درو می‌نگرم و دل خوش می‌باشم . او گفت روا باشد . بفرمودند تا بکردند و آن زن با جماعتی از کنیز کان خود آن تمثال را می‌پرستیدند و سجده می‌کردند . او را چهل روز و سلیمان از آن بی‌خبر بود . آصف برخیا از آن حال خبر یافت و دستوری خواست از سلیمان تا خطبه کند و بر پیغمبران ثنا گوید . گفت روا باشد . او خطبه کرد و بر پیغمبران ثنا کرد و بر

سلیمان ثناوی که گفت بروزگار صغر و روزگار گذشته بازبست. سلیمان از آن دلتنگ شد. چون آصف از منبربزر آمد گفت چگونه که پیغمبران را برعموم روزگار ثناگفتی و حدیث من بروزگار گذشته بازبستی. گفت برای آن چنین کردم که چهل روز است که در سرای تو بت میپرستند و تو بی خبری. چون خبر یافت برفت و آن تمثال بشکست و آن زن را محبوس کرد. چون از مجلس حکم باز آمد خواست بطهارت جای در شود بر عادت انگشترين برون کرد و بزنی داد از زنان خود و آن انگشتري بود که ملک سلیمان و نبوت با و بسته بود که جن و انس و شیاطین و سباع و طیور مسخر آن بودند. خدای تعالی شبه سلیمان بر دیوی افکنید نام او صخر بود تا بیامد و انگشتري بسته و بر جای سلیمان بنشست و همه رعیت از جن و انس اورا مسخرشدند و خدای تعالی شبه آن دیو بر سلیمان افکنید چون آمد و زن را گفت انگشتري مرا ده، بانگ براو زدو اورا براند و گفت انگشتري سلیمان بسته و تودیوی، آمده‌ای تابعکر و حیله انگشتري بگیری از من. سلیمان هر کجا رفت، گفتند تودیوی و اورا باور نداشتند. او بدانست که آن فتنه است از خدای تعالی روی در بیابان نهاد چهل روز در بیانها میگردید و تصریع میگرد تا خدای تعالی توبه‌اش قبول کرد و آن دیو در این چهل روز همه دین سلیمان زیر وزیر کرد و احکام شرع او بگردانید و با زنان سلیمان خلوت میگرد و غسل جنایت نمیگرد. آصف چون آن بدید گفت مگر سلیمان دیوانه شده است یا مرتد در قصه دراز که گفتند چون محنت که چهل روز بود بسرآمد فرشته‌ای بیامد و دیو را از آنجا برکرد و بگریخت و در هوای پرید. انگشتري در دریا افکنید ماهی فرو بود، آن ماهی با سلیمان افتاد و انگشتري از شکم ماهی با دست سلیمان آمد و اورا پادشاهی و نبوت باز آمدی. سدی گفت سبب فتنه آن بود که سلیمان زنی داشت جراوه نام، برادر او را با کسی خصوصی بود این زن سلیمان را گفت باید که حکم چنان کنی که مراد برادرم باشد. او گفت آری و یکرد. خدای تعالی خاتم ملک از او بسته و بدیو داد. اکنون کسی که اندیشه کند جای تعجب است از عقل و دین آنان که این اعتقاد دارند و بر خدای رسول این روا

دارند که خدای شبه سلیمان بر دیو انکنده و شبهه دیو برسلیمان و او را تمکین کنده از ملک و نبوت که بفرمان خدای باشد و عدل و حکمت او چگونه انگشتی باشد که اگر بدست دیوی کافر افتاد تا او دین و شریعت زیر ویر کنده و این کفر محض باشد ر خروج از دین مسلمانی . روایت کرد و ابو هریره از رسول صلی الله علیه و آله که سلیمان صد زن و کنیزک داشت . یک روز گفت : من امشب گرد ایشان جمله آیم تا خدای تعالی مرا صد پسر دهد تا همه در سبیل خدای جهاد کنند و شمشیر زند . خدای تعالی چنان قضا کرد که از آن زنان هیچ زن بار نگرفت الا یک زن که کودکی مرده بزاد . اورا بیاوردند و مرده برسیر سلیمان نهادند .

شعیبی گفت و بعضی مفسران که سلیمان را علیه السلام پسری بود شیرخواره وسخت دوست داشت او را . شیاطین قصد او کردند و گفتهند که اگر بماند ویرجای پدر بنشینند ما از وهم این محنت بریم که از سلیمان می بریم ، او را هلاک باید کردن .

سلیمان علیه السلام خبر یافت و اورا به ابرسپرد یعنی بفرشتگان ابرها اورا میداشتند و تربیت میکردند تا هزر گشند . خدای تعالی حکم چنان کرد که او راوفات آمد فرشتگان او را بیاوردند و برسیر سلیمان نهادند : جسد بلاروح تا سلیمان بداند که لا یغنى من قدر و تأویل دیگر آنست که سلیمان علیه السلام بیمار شد سالی از سالها و بیماری بر او سخت شد تا لاغر شد و چون جسدی بیروح گشت برسیر خود . و در روایت آن است که روایت کرد که سلیمان را چون اسبان عرض میکردند چهارده اسب را عرض کردند و اورا نماز فایت شد . بفرمود تا ایشان را پی بکردن و بکشتن آنگه خدای تعالی او را امتحان کرد بعد آن چهاده اسب چهارده روز و آن چنان بود که یک روز نشسته بود و با آصف برخیا حدیث میکرد . انگشتی از انگشتیش بیفتاد و برگرفت و با انگشت کرد . باز بیفداد دیگر باره برگرفت هم بیفتاد چندانکه جهد کرده در دستش نهایستاد . او بدانست که آن سبب فتنه و امتحانی است ، انگشتی

بگرفت و باصف داد و او را بر سریر خود بنشاندتا او برجای سلیمان بنشست و حکم میکرد چهارده روز تا مدت محنت بگذشت. آنگه باز آمد و انگشتتری بسته با سریر ملک آمد.

* * *

بنای مسجد

اصحاب سیر گفتند از جمله آنچه جنیان برای سلیمان بنا کردند مسجد بیت - المقدس بود و قصه آن آن بود که اهل اخبار و سیر گفتند خدای تعالی برآل ابراهیم برکت کرد تا ایشان بکثرت بحدی رسیدند که عدد ایشان جز خدای ندانست چون نوبت بداؤد رسید ، داؤد پیغمبر بنی اسرائیل بود در عهد خود ایشان هر روز رزیارت بودند و چون بسیار شدند بکثرت عدد خود متعجب شدند و تکبری در سر گرفتند و ظلم و معصیت آغاز کردند . خدای تعالی وحی کرد بداؤد گفت یا داؤد من وعده دادم پدر شما ابراهیم را که عدد فرزندان او بکثرت بحدی رسانم که عدد ایشان کس نداند مگر من باانچه او کرد از تسلیم فرزند بذبح چون باان وعده وفا کردم و آن نعمت بر شما تمام کردم . نعمت مرا بکفران بدل کردید و در من عاصی شدید و بر سر عجب آوردید و بکثرت فخر کردید و تکبر پیشه گرفتید . اکنون بدای ای داؤد که من قسم کرده ام که ایشان را ابتلا کنم بیکی از سه چیز که عدد ایشان باان کم شود و عجب از سر ایشان بشود . اکنون ایشان مخیّر نداز میان سه نوع بلا . اما قحط بر ایشان مسلط کنم سه سال یا تخلیه کنم میان ایشان و دشمن سه ماه و اما طاعون بر ایشان مسلط کنم سه روز .

داؤد علیه السلام قوم خود را خبر داد و ایشان دل تنگ شدند و گفتند یا رسول الله تو اختیار کن برای ما . گفت لابد اختیار با شما است گفتند ما طاقت قحط نداریم و با دشمن مقاومت نتوانیم کردن آخر بر ما مرگ آسان تر باشد . ساز مرگ پیش گرفتند و دل بر مرگ نهادند و غسل بکردند و حنوط بر خود کردند و گفتن ها

دروپوشیدند و بصحرا رفتند و زنان و کودکان را با خود برداشتند و در خدای بنالیدندو تضرع کردند و خروج ایشان بـ عیـد بـیـت المـقـدـس بـودـیـش اـز آـنـکـه بـنـای بـیـت المـقـدـس بـکـرـدـند و مـسـجـد اوـ دـاـوـد عـلـیـهـالـسـلـام بـیـرـون آـمـد . خـدـایـتـعـالـیـ بـر طـاغـیـان اـیـشـان طـاعـونـی فـرـسـتـادـو بـیـکـ رـوزـ چـنـدان بـمـرـدـنـدـ کـه بـدـوـ مـاـهـ دـفـنـ نـتوـانـسـتـنـدـ کـرـدـنـ چـونـ دـگـرـ رـوـبـودـ . دـاـوـد عـلـیـهـالـسـلـام بـصـعـیدـ بـیـت المـقـدـس آـمـد و روـیـ بـرـخـاـکـ نـهـادـ و صـالـحـانـ بـنـیـ اـسـرـائـلـ تـضـرـعـ کـرـدـنـ و اـزـ خـدـایـ دـرـخـواـسـتـنـدـ تـاـ طـاعـونـ اـزـ اـیـشـانـ بـرـدـارـدـ . خـدـایـ تـعـالـیـ رـحـمـتـ کـرـدـ و دـعـاءـ دـاـوـد رـاـ اـجـابـتـ کـرـدـ و عـذـابـ اـزـ اـیـشـانـ بـرـدـاشـتـ . جـبـرـیـلـ عـلـیـهـالـسـلـام آـمـد و گـفـتـ بـگـوـیـ اـینـ بـنـدـ گـانـ مـرـاـ تـاـ دـرـشـکـرـ بـیـفـرـاـیـنـدـ کـهـ منـ بـدـعـاءـ توـ طـاعـونـ اـزـ اـیـشـانـ بـرـدـاشـتـمـ . اـکـنـونـ مـیـ فـرـمـاـیدـ کـهـ بـرـایـنـ صـعـیدـ مـسـجـدـیـ بـنـاـ کـنـیدـ کـهـ شـمـاـ و فـرـزـنـدانـ شـمـاـ درـ آـنـجـاـ طـاعـتـ کـنـیدـ و ذـکـرـ منـ کـنـیدـ . چـونـ خـواـسـتـنـدـ تـاـ بـهـ بـنـاءـ مـسـجـدـمـشـغـولـ شـوـنـدـمـرـدـیـ صـالـحـ اـزـ بـنـیـ اـسـرـائـلـ آـمـدـ دـرـوـیـشـ تـاـ اـیـشـانـ رـاـمـتـحـانـ کـنـدـ . گـفـتـ مـرـاـ دـرـایـنـجـاـ حـقـیـ و مـلـکـیـ هـسـتـ و شـمـاـ رـاـ حـلـالـ نـبـاشـدـ کـهـ مـلـکـ منـ بـیـ رـضـایـ منـ مـسـجـدـ کـنـیدـ . گـفـتـنـدـ یـاـ هـذـاـ دـرـایـنـ زـمـینـ بـسـیـارـ کـسـ حـقـ رـاـ هـسـتـ و اـیـشـانـ هـمـهـ رـهـاـ کـرـدـنـ و بـخـدـایـ بـخـشـیدـنـدـ ، توـ نـیـزـ هـمـ چـنـدانـ کـنـ . گـفـتـ مـنـ نـبـخـشمـ کـهـ منـ مـحـتـاجـمـ . اـگـرـ خـواـهـیدـ اـزـ مـنـ بـخـرـیدـ و اـگـرـ نـخـرـیدـ غـضـبـ کـرـدـهـ بـاشـیدـ بـرـمنـ . بـرـداـوـدـ آـمـدـنـدـ و اوـراـ خـبـرـداـدـنـ . دـاـوـدـ گـفـتـ : بـرـوـیدـ و رـضـایـ اوـطـلـبـ کـنـیدـ و بـیـ رـضـایـ اوـ مـلـکـ اوـ بـدـسـتـمـگـیرـیدـ . آـمـدـنـدـ و قـرـارـ بـهـاـ کـرـدـنـ چـنـدانـکـهـ بـهـاـ فـزـوـدـنـدـ اوـ مـیـ گـفـتـ نـدـهـمـ و بـیـشـترـ خـواـهـمـ . بـصـدـ گـوـسـفـنـدـ بـخـوـاستـنـدـ نـدـادـ و بـصـدـ گـاوـ و بـصـدـ شـترـ کـرـدـنـ رـضاـ نـدـادـ تـابـهاـ بـجـائـیـ رـسـیدـ کـهـ گـفـتـنـدـهـمـ چـنـدانـ کـهـ مـسـاحـتـ آـنـسـتـ بـسـتـانـیـ پـرـدرـختـ زـیـتونـ بـدـهـیـمـ ، هـمـ رـضاـ نـدـادـ تـابـهاـ بـجـائـیـ رـسـانـیدـنـدـ کـهـ گـفـتـنـدـ دـیـوارـیـ گـردـ اـینـ جـایـگـاهـ بـرـآـرـیـمـ و پـرـ اـزـ سـیـمـ و زـرـ کـنـیـمـ و بـتـوـدـهـیـمـ . گـفـتـ اـکـنـونـ رـاضـیـ شـدـمـ . چـونـ آـنـ مـرـدـصـالـحـ بـدـیدـ کـهـ اـیـشـانـ دـلـ بـرـآنـ رـاـسـتـ کـرـدـنـدـ گـفـتـ نـخـوـاسـتـمـ و بـیـکـجـوـ طـمعـ نـکـنـمـ وـاـینـ زـمـینـ

خدایرا دادم و غرض من امتحان شما بود تا شما در این کار جد خواهید کردن یا نه. آورده‌اند که در وقت بها کردن آن زمین داود گفت که اگر مرا خویشتن بمزد بتو باید داد کار میکنم و مزد با تو میدهم تا آنکه که خشنود شوی. مرد گفت یا نبی الله تو از آن بزرگوارتری که من تورا بمزد هم و من این زمین، خدای را دادم حکم تراست. آنکه بناء مسجد کردن د.

* * *

داود علیه السلام سنگ بر پشت گرفته می‌آورد و صالحان بنی اسرائیل نیز همچنین تا دیوار مسجد، قامت مردی برآورده‌ند. خدای تعالی وحی کرد بداؤد علیه السلام و گفت نصیب تو از بناء مسجد مقدس همین است رها کن که ترا پسری باشد نام او سلیمان، سلیم القلب باشد و برdest او هیچ خون ریخته نشده باشد. تمامی این مسجد برdest او باشد و ذکر وصیت او در عقب تو بماند. داود علیه السلام در آنجا نماز میکردو صالحان بنی اسرائیل - و داود درین وقت صد و بیست و هفت ساله بود چون سالش صد و چهل شد، او را وفات آمد و سلیمان علیه السلام بر جای او بنشت و خدای تعالی وحی کرد با او گفت ترا باید این مسجد را تمام کردن، جن و انس و شیاطین را جمع کرد و عمل آن میان ایشان بپخشید و هر یکی را از ایشان آنچه کار ایشان بود باو گذاشت. شیاطین را بفرستاد تاهر کیجان‌نگ سپید پهن بود از رخام و جز رخام تحصیل کردن و آن بر دوازده چشمہ بنهاد بعدد اسیاط بنی اسرائیل چون شهرستان بنا کردن دو از آن فارغ شدند آغاز بناء مسجد کردند. سلیمان علیه السلام جنیان را بفرستاد تا زر و سیم و انواع جواهر از در و یاقوت و زبرجد و انواع طیب از مشک و عنبر و کافور جمع کردن د چندانی که در عدد نیامد، آنکه صنایع را بخواند از هر نوع و بفرمود تا آن جواهر بسفنتندو بسودند مربع و مدور و مطول دشخوار بود بر ایشان تعاطی آن از صلات و ساختی . سلیمان علیه السلام گفت جنیان را که تدبیری دانید که این صلات ازین جواهر برود و آسان شود تراشیدن و سفتن آن.

گفتند یار رسول الله در میان ما هیچ کس نیست که این معنی بهتر از صخر داند و او از جمله محبوبان است در زندان تو. بفرمای تا اورا بیارند که گمان چنان است که او داند.

سلیمان علیه السلام پا ره مسن بگرفت و نگین خود مهر بر آنجا نهاد و برای جنیان مهر بر آهن نهادی و برای شیاطین برمسن و حق تعالی چنان ساخته بود که هر ماردی و بیفرمانی که مهر سلیمان دیدی در حال مسخر و منقاد شدی. چون رسول رفت و مهر برد و او بدید گردن نهاد و او در بهری جزیره محبوب بود. برخاست و بارسوان سلیمان، علیه السلام بیامد پیش سلیمان علیه السلام رفت سلیمان علیه السلام از رسولان پرسید که این عفریت در راه چه گفت و چه کرد. گفتند یا رسول الله هیچ نگفت جز آنکه گاه گاه بخندیدی سلیمان علیه السلام اورا گفت راضی نهای بعضیان و طفیان ما. چون رسولان من آمدند از ایشان بخندیدی و بمدمان افسوس داشتی صخر گفت یا رسول الله من از ایشان فسوس نداشتیم ولیکن در راه چند عجیب دیدم از آن بخندیدم. گفت آن چه بود؟ گفت: مردی را دیدم بر کنار جوئی شتری آب میداد و سبوئی داشت تا آب بر گیرد و بخانه برد. حاجتی پیش آمد اورا و کس نبود که شتر و سبو باو سپارد و شتر بردسته سبو بست و او برفت بقضاء حاجت. گمان برد که آن بستن شتر را بدارد. شتر آنرا بکشید و بشکست و برفت. مرا از آن حماقت خنده آمد. از آنجا بیامدیم بمدمی رسیدیم که موزه میفرمود موزه دوزی را. او را میگفت این موزه چنان خواهم که چهار سال بماند. مرا از عقل او خنده آمد که او برخود اعتماد یک روز ندارد و امید چهار ساله در پیش گرفته بود. از آنجا بر قدمیم پیرزنی را دیدیم که کهانت و فال گوئی میکرد و بمدمان را از غیب خبر میداد و از احوال ایشان و حکم غایبات و نیجوم و آنجا که او نشسته بود گنجی نهاده بود و او بطعم معقری که از ایشان بستاند آن دروغ میگفت و نمیدانست که در زیر پای او گنجی

نهاده است مرا از آن عجب آمد و بخندیدم واز آنجا بر قدم بشهری رسیدم مردی را دیدم که او را رنجی بود و دردی بنالیدی او را پیاز فرمودی. از آن بخندیدم از آنجا بعضی بازارها رسیدیم سیر دیدم که می‌پیمودند بچهاریک و بگزاف بر آن زیاده می‌کردند و از آن نافع تر هیچ نیست و بلبل دیدم که می‌سنجدند و در او مناقشه می‌کردند و آن زهری است از جمله زهرها. از آنجا بجمعی رسیدم که در آن مجتمع بسیار دعا می‌کردند و تصرع وزاری و از خدای رحمت خواستندی پس ملال آمد ایشان را برخاستند و بر قتند گروهی دیگر آمدند و بنشستند رحمت فرود آمد با اینان رسید و ایشان محروم ماندند از حکم قضا و قدر مرا عجب آمد و بخندیدم. سلیمان گفت: یا صخر درین گشتن تو در برو بحر چیزی دانی که این جواهر نرم شود باو و خوار باشد تراشیدن و سفتن او؟ گفت: بلی یا رسول الله، سنگی است سفید آنرا سیامور خوانند و نبینند که بکدام معدن باشد و از مرغان هیچ مرغ پر حیله تراز عقاب نباشد. بفرمای تا صندوقی از سنگ بتراشند و بچگان عقاب در او کنند پیش او و سر آن بینندند چنانکه عقاب راه نیابد بر بچگان که او برود و آن سنگ حاصل کند برای آن تا این صندوق سفته کند و بیچگان رسد.

سلیمان علیه السلام بفرمودن تا عقابی را بگرفتند و بچگان او در صندوق سنگی کردند. یک شبان روز آنگه عقاب را رها کردند و بچگانش از آنجا باز گرفتند. عقاب بر قدم شبان روز باز آمد و آن سنگ بیاوید و بر آن صندوق سنگی زد و بسفت و بنزد یک بچگان شد بدیگر نوبت.

سلیمان علیه السلام جماعتی جنیان را با عقاب بفرستاد تا از آن جای آن سنگ را بیاورند. بمقدار حاجت و آن الماس است که تا با مرور بکار می‌دارند در نقش کردن نگین‌ها و سفتن جواهرها. آنگه سلیمان علیه السلام مسجد بیت المقدس بنا کرد بر خام سپید و زرد و سرخ و ستونهای رخام و الواح یاقوت و زبرجد در اونشانده

و دیوارها و سقف او مرصع کرده بجواهر و مرفاویه و یاقوت و فیروزه و فرش او از فیروزه ساخت تا چنان شد که بر روی زمین خانه نبود از آن نیکوتر. چون شب درآمدی از نور آن جواهر چنان روشن بودی که بچراغ احتیاج نبودی. چون تمام کرده بود اخبار بنی اسرائیل را بخواند و ایشان را بگفت که این برای خدا بنا کرده ام تا در او عبادت کنه و آنروز که تمام شد آن روز را عید گرفتند. و گفتند از اعجایب آنچه سلیمان کرد در بناء بیتالمقدس آن بود که خانه بساخت و دیوارهای او سبز کرد و افروخته و روشن چنانکه روی دراو بدبندی و چون مرد پارسae پرهیز کار دراو شدی و در آن دیوار درنگریدی خیال روی خود در او سفید دیدی و چون مرد فاجر بی سامان کار، دراو شدی، خیال روی خود در او سیاه دیدی تا هدان سبب بسیار کس از فسق و معصیت باز ایستادند و ایشان را لطف شد. و دیگر از عجایب او آن بود که در زاویه از زوایاء مسجد عصاء آبنوس نهاده بود که چون یکی از اولاد بیغمبران دست در آن مالییدی هیچ رنجی نبودی لو را واگر کسی بودی که دعوی کردی که از ایشان است و نبودی، دست که در او زدی دستش بسوختی. این و مانند این که خارق عادت باشد از فعل خدای بود برسیل معجز سلیمان علیه السلام. گفتند بیتالمقدس با این مسجد هم برآن هیئت بود تا روزگار بختنصر که او بیامد و بیتالمقدس خراب کردو مسجد بشکافت و جواهری که دروی بود گرفت و با عراق برد که دارالملک او بود. سعید بن المسبیب گفت چون مسجد تمام کرد بفرمود تا درهاء مسجد بستند چون خواستند که بگشایند نتوانستند تا سلیمان را وحی آمد که برخداي سوگندده بنماز پدرت داود علیه السلام تا درها گشاده شود. همچنان کرد. درها گشاده شد.

سلیمان علیه السلام ده هزار مرد را از عباد بی اسرائیل نصب کرد تادر بیت المقدس عبادت میکردند پنج هزار بروز پنج هزار بشب. حسن بصری گفت جنیان

برای سلیمان از سنگ کاسه‌ها کردند که هر یکی چند حوض شتران که در یک جفنه هزار مرد بنشستند و قدور راسیات و دیکها که از جای نقل نشایستی کردن پیوسته بربار بودی و فرو نگرفتندی هر گز. گفتند این جفان وقدور در یمن بود و آورده‌اند که هر روز در مطبخ سلیمان چهل هزار گاو خرج شدی بیرون از دیگر حیوانات از از گوسفند و بره و انواع مرغان.

* * *

مرگ سلیمان

خدای تعالی گفت : چون ما مرگ قضا کردیم برسلیمان علیه السلام، مفسران گفتهند سلیمان را علیه السلام عادت بودی که یک ماه و دو ماه و کمتر و بیشتر در بیت المقدس وقتی برای عبادت و کسی را بخود راه ندادی و طعامی و شرابی که او را بآن حاجت بودی بر وجه قناعت برگرفتی و هر وقت که او در بیت المقدس شدی درختی دیدی نورسته . گفت ای درخت نام توجیsst ؟ گفتی نام من فلان چیز . گفتی : تو چه کار را شانی ؟ گفتی فلان کار را . بفرمودی تا بپریدندی تا برای آن کار ذخیره کردندی تا آن سال که فرمان یافت، در مسجد شده درختی را دیدرسته ، گفت : یادرخت، تو چه درختی و نام توجیsst ؟ گفت : خرویه . گفت ترا چرا خرویه خوانند ؟ گفت : برای آنکه در رُستن من خراب بیت المقدس است : سلیمان علیه السلام اندیشه کرد و گفت این خبر مرگ من است که با من دادند . چو تامن زنده باشم کسی بیت المقدس را خراب نتواند کردن . بفرمود تا بکنندندو در دیوار پیستی از آن او پنشانندند . آنگه گفت بار خدا یا چون وقت مرگ من درآید، خبر مرگ من برجنیان بپوشان تا مردمان بدد که جنیان غیبت ندانند، چو جنیان دعوی علم غیب میکردندی و کهانت . آنگه در محراب رفت و نماز میکرد . ملک الموت بیامد و جان او برداشت و اوتکیه کرده برعصا . این زید گفت که سلیمان ملک الموت را پیش از آن گفته بود که چون مرا اجل نزد یک رسد مرا خبرده بچند روز بیشتر . چون وقت مرگ آمد، ملک الموت بیامد و گفت یاسلیمان، یک ساعت از عمر تو بیش نمانده . او شیاطین را بخواند و گفت از برای من کوشکی کنید از آبگینه که من در آنجا شوم مردمان را بینم واشان مرا بینند و در حجاب باشم از ایشان واز حجاب منع نکند از آنکه مرا ببینند هم در این حال در اینجا که

من ایستاده‌ام گرداگرد من و آن را در مسازید. ایشان آنچه او خواست بکردند بیک ساعت او برپایی ایستاده و نماز میکرد. ملک‌الموت آمد و جان او برداشت و او بر عصا تکیه کرده. و روایت دیگر آن است که او قوم را گفت این ملک باین صفت که خدای تعالی مرادداد، یک روز در اونیا سودم. فردامیخواهم تایک ساعت بیاسایم و یک فردا صافی بر من بگذرد بی کدورت از بامداد تا شب. گفتند فرمان تراست. چون دیگر روز بود در کوشک رفت و مردم را منع کرد از آنکه در پیش او شوند و درها بفرمود تا ببستند تا آن روز چیزی نشنود که دلتانگ شود. چون در کوشک شد عصائی بدست داشت برآن عصا تکیه کرد و در مملکت خود نظاره میکرد. نگاه کرد بونائی را دید در پیش او ایستاده، اورا گفت. السلام علیک یاسلیمان. گفت و علیک السلام. چگونه در این کوشک آمدی؟ و من فرموده‌ام بواب و حجاب را تا کس را در اینجا نگذارند. تو از من نترسی که بی‌اذن من بکوشک من درآمدی؟ گفت: بدان که من آنم که هیچ در بان و حجاب مرا منع نکند و از هیچ پادشاه نترسم ورشوت نپذیریم و من اینجا بی دستوری نیامدم. گفت ترا که دستوری داد؟ گفت خداوند کوشک. سلیمان بدانست که ملک‌الموت است. گفت همانا تو ملک الموتی؟ گفت: آری. گفت: بچه کار آمده‌ای؟ گفت: آمدم تاجانت را بردارم. گفت: یا ملک‌الموت من، همه عمر یک امروز خواسته‌ام تا صافی باشد مرا از کدورت و در او دلتانگ نشوم. ملک‌الموت گفت: یا سلیمان تو چه زی خواسته‌ای در دنیا که خدا نیافریده است و آن روزی است چنین که تو گفتی و فرمان خدای را ردّی نیست بقضای او راضی باشی. گفت ای والله بقضای او راضی شدم. ملک‌الموت بقضی روح او کرد و او را برپایی ایستاده و بر عصا تکیه کرده. مدتی دراز برآمد و سلیمان علیه السلام از کوشک نمی‌آمد و جن و انس هر یک برس آن کار بودند که سلیمان ایشان را فرموده بود و خدای تعالی درخت سنب را بفرستاد تا عصای او را سوراخ کرد. عصا بشکست و سلیمان بیفتاد یک روز دو شیطان با یکدیگر گفتند از ما هر

دو که دلیرتر است که در این کوشک شود بنگرد که سلیمان چه میکند و خدای تعالی عادت چنان رانده بود که هر شیطانی که گرد سلیمان گشته یا پیرامن اوشدی بسوختی. یکی گفت از ایشان که من بروم و بنگرم و بیشتر از سوختن نخواهد بودن بکوشک درآمد. آواز سلیمان نشنید. اندک اندک پیش میرفت تا بنگرید سلیمان افتاده بود نزدیک سلیمان شد، نسوخت، پیشتر رفت بنگرید سلیمان مرده بود. پیرون آمد و مردم را خبرداد از مرگ سلیمان. مردم در فتنه ویدیدند و عصای سلیمان برداشته نمودند، درخت سنب خورده بود. ندانستند که او جندگاه است تا مرده است. درخت سنب را بگرفتند و برعصا نهادند یک شبانه روز تا مقداری از آن عصا بخورد. آنگه برآن حساب کردند. چون بنگریدند یکسال بود تا سلیمان مرده بود و قول درست آنست که خدای تعالی خواست تا معلوم کند خلقانرا که جنیان در آنکه گفتند ماغیب دانیم دروغ گفتند و سلیمان را علیه السلام کوشکی بود از بلور که او در آنجاشدی، مردم اورا دیدند و مردم را بدیدی و در آن کوشک ایستاده بود برعصا تکیه کرده ملک المرت آمد و گفت یا سلیمان اجابت کن دعوت خدای را. او گفت: یا ملک الموت مهلتی ده مرا تا مطالعه کنم احوال خود را و احوال لشکر را. گفت: دستوری نیست تا تا بازجا رسید که گفت چندان رها کن که از پای فرونشیم. گفت دستوری نیست تا بازجا رسید که گفت چندان رها کن که از پای فرونشیم. گفت: دستوری نیست همچنان برعهای ایستاده جانش برگرفت و او برعصا تکیه کرد.

آن جنیان را هریکی را بکاری فرو داشته بود. ایشان آن کار میکردند و در سلیمان می نگریستند و ندانستند که او مرده است، تا یکسال برآمد. بعد یک سال درخت سنبه بیامد و عصای او بسفت چون ثقل سلیمان بعضا رسید عصا بشکست و سلیمان بروی درفتاد. مردم بدانستند که سلیمان مرده است و یک سال است تا مرده است و جنیان نمی دانستند چو اگر دانستندی در آن عذاب نماندندی. اهل تاریخ گفتند عمر حضرت سلیمان علیه السلام پنجاه و سه سال بود و مدت ملکش چهل سال بود به سیزده سالگی پادشاه شد و بسال چهارم از ملکش ابتداء کرد به بناء بیت المقدس.

سلیمان و شیاطین سحر و نیرنچات^۱

اهل سیر گفتند: سبب نزول آية آن بود که شیاطین سحر و نیرنچات پنوشتند بر زبان آصف برخیا و برپشت آن پنوشتند هذاما علّم آصف بن برخیا سلیمان الملک و پنهان سلیمان در زیر سراو دفن کردند. چون سلیمان فرمان یافت بیامدند و آن نوشته از زیر سراو برآوردند و گفتند: سلیمان بر مردمان و جنیان و خلافق پاین پادشاهی میکرد شما نیز بیاموزی تاهم چنانکه او ملک یابی. اما علما و صلحاء بنی اسرائیل گفتند: معاذ الله که این علم سلیمان باشد و از آن تبرا کردند و اما سفله و جهال چون آن دیدند نوشتند و آموختند گرفتند و تعاطی می کردند و حدیث سلیمان و آنکه او ساحر بود بر زبانهای ایشان روان شد... مسیح گفت: شیاطین در عهد پیشین بر آسمان توانستندی شدن و جایها مقام کردن که حدیث فریشنگان شنیدندی و در احادیثی که در زمین افتادی و خواستی بودن آنرا دروغها باضافه بر دندی و با مردمان بگفتندی تا مردم اعتقاد کردندی که شیاطین غیب می دانند. چون سلیمان را علیه السلام به پیغمبری بفرستاد خدای تعالی واورا پیادشاه کرد برجن و انس و وحوش و طیور، او شیاطین را بگرفت و آن کتابها از ایشان بستد و در زیر سریر خود دفن کرد تا شیاطین بر آن راه نیابند. چون سلیمان از دنیا بشد دیوی بیامد و بنی اسرائیل را گفت: من شما را راهنمایم بر علم سلیمان و آنج سلیمان بآن جن و انس را مسخر کرد. گفتند: بنمای. گفت: زیر سریرش بشکافی و در آنجا صندوقی یابی پر از کتاب، آن کتابها برداری و کاربندی که آن علم سلیمان است. همچنان کردند و آن کتابها که سلیمان از دیوان بستده بود همه سحر و جادوی و نیرنچات در آنجا نوشته برداشتند و بدیدند سحر بود از آنجا بیرون آوردند و در میان مردمان خبر فاش گشت که سلیمان علیه السلام ساحر بود.

۱- دامتان از اینجا از روی نسخه خطی ۲۰۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

تنظیم شد.

حکایه هزار دستان و سلیمان علیه السلام

در روزگار سلیمان علیه السلام مردی در بازار مرغکی خرید که آنرا هزار دستان گویند. اگر او را در نوا هزار دستانست ترا در هوا هزار دستان بیش است؛ اورادر نوا و ترا در پی هوا. آن مرغک را بخانه برد و آنچه شرط او بود از قفص و جای آب و علف بساخت و باواز او مسأله نیست می بود. یک روز مرغکی بیامد هم از جنس او، بر قفص او نشست و چیزی بقفص او فرو گفت: آن مرغک نیز بانگ نکرد. مرد آن قفص بگرفت و پیش سلیمان آورد و گفت یا رسول الله، این مرغک ضعیف را ببهائی گران خریدم و با آنچه شرط اوست از جا و آب و علف قیام نمودم تا برای من بانگ کند. روزی چند بانگ کرد. مرغکی بیامد و چیزی بقفص او فرو گفت. این مرغ گنجک شد. پرسن تا چرا اول بانگ کرد و اکنون نمی کند و آن مرغک چه گفت او را.

سلیمان علیه السلام قفص پیش خواست و آن مرغ را گفت: چرا بانگ نمی کنی؟ مرغک گفت: یا رسول الله، مرغی بود هرگز دام و دانه صیاد نادیده، صیادی بیامدو بر گذر من دامی بگستردو چند دانه در آن دام فشاند. من چشم حرص باز کردم دانه بدیدم، چشم عبرة باز نکردم تا دام دیدمی، بطمع دانه در دام شدم بدانه نارسیده در دام افتادم پای بدام بسته شد و دانه بدست نیامد.

* * *

پروانه زبهر نور در نار افتاد چون مرغ بطمع دانه در دام آید
 صیاد مرا بگرفت، از جفت و پچه جدا کرد. این سرد را بخرید، در زندان
 قفص بازداشت. من از سر درد فرقه نالیدن گرفتم. او از سر شهوه و غفلة سماع میکرد
 و از درد من بی خبر: از درد دل محبت جیب آگه نیست
 می نالد یمار و طیب آگه نیست

آن مرغک بیامد مرا گفت : ای بیچاره ، مگر ندانی که سبب حبس تو این
ناله تو است . من عهد کردم که تا درین زندان باشم ننالم . مرد قفص پیش خواست
و درش بگشاد و مرغ را رها کرد و گفت : من این را برای آواز داشتم . چون بانک
نخواهد کرد من اورا چه خواهم کرد .

* * *

ارمیا^۱

این روایت محمد بن اسحق عن وهب آن بود که چون خدای تعالی ارمیا را پیغامبری^۲ بفرستاد او را گفت یا ارمیا، من پیش از آنکه ترا آفریدم، ترا برگزیدم و پیش از آنکه ترا نگاشتم^۳ ترا پا کیزه کردم و پیش از آنکه بالغ^۴ شدی ترا پیغمیری دادم و ترا برای کاری عظیم^۵ اختیار کردم. آنکه بپادشاه بنی اسرائیل فرستاد. نام او ناشیة بن اموص بودتا اورامسد^۶ دکند و ترتیب کار او و اخبار غیب بوحی خدای^۷ اورا معلوم کنده بیامد و مدتی بود. بنی اسرائیل احداث بسیار کردند و ارتکاب معاصی کردند و حرامها حلال داشتند.

خدای تعالی ارمیا را گفت: بترسان این قوم را و نعمتهاء من یادده^۸ ایشان را و معاصی ایشان. او گفت: من ندانم اگر تو مرا الهام ندهی. گفت: برو که ترا الهام دادم. بیامد و خطبه‌ی^۹ بلیغ کرد ایشان را و در آنجا بگفت که خدای تعالی میگوید اگر تو به نکنی و اصرار نمایی طاغی را بر شما مسلط کنم که در دل اورحمت نباشد^{۱۰}. بالشکری مثل سواداللیل المظلوم. ایشان امتناع کردند^{۱۱}. خدای تعالی^{۱۲}

۱ - این داستان از روی نسخه خطی شماره ۴۰۲۰ کتابخانه برکری دانشگاه تهران فراهم و با نسخه خطی حسن زاده مقابله و تصحیح شد.

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ۲ - نسخه ح: «پیغامبر» آمده. | ۳ - نسخه: ۴۰۴۳ بکاشتم. |
| ۴ - نسخه ح: تو بالغ شدی. | ۵ - نسخه ح: کار عظیم. |
| ۶ - نسخه ح: خدای بی غیب. | ۷ - نسخه ح: بیادده. |
| ۸ - نسخه ح: خطبه بلیغ. | ۹ - نباشد بر شما. |
| ۱۰ - نسخه ح نکردند | ۱۱ - نسخه ح: تعالی جل جلاله. |

و حی کرد بآرمیا که من بنی اسرائیل را بیافت هلاک خواهم کردن و یافت اهل بابل بودند^۱ من اولاد یافت بن نوح . آرمیا بگریست و جزع کرد . خدای تعالی گفت : ترا خوش نمی آید که من ایشان را هلاک کنم . من ایشان را بدعاه تو هلاک کنم . آرمیا دل خوش گشت و پادشاه را گفت : خدای تعالی مرا وعده داد که تا من^۲ دعا نکنم بنی اسرائیل را هلاک نکند . آنگه از پس آن سه سال دیگر بماندند ، الا معصیت^۳ و طغیان و فساد نیفزو دند و پیغمبر^۴ و پادشاه ایشان را وعظ میکردند و سود نبود . خدای تعالی بخت نصر را بگماشت با ششصد هزار رایت تا آهنگ بیت المقدس کرد . خبر پادشاه رسید . آرمیا را گفت : نه تو گفتی خدای تعالی^۵ مرا وعده داد که تا من برا ایشان دعا نکنم ایشان را هلاک نکند ؟ گفت : بلی و من واثقم بوعده خدای تا^۶ لشکر نزدیک رسد .

خدای تعالی فریشته^۷ را فرستاد باریمیا بر صورت^۸ سردی تا بیامد و گفت : ای رسول الله ، از راهی دور آمده ام تاترا مسئله^۹ پرسم . آلچه دانی مرا فتوی کن در آن . گفت : بگو . گفت : ترا فتوی می پرسم در^{۱۰} جماعتی که زیرستان کسی باشند و از آن خداوند گان برا ایشان همه نعمت بود و ایشان بینل نعمت و بجای شکر ، کفران کنند^{۱۱} و او را آزارند و^{۱۲} و فرمان او نکنند درصلاح خود و هر چه او کرامت بیش کند ایشان کفران بیش کنند . گفت : برو و بگو که نعمت باز مگیر از

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| ۱ - از اولاد | ۲ - که من دعا |
| ۳ - بمعصیت | ۴ - نسخه ح : پیغمبر . |
| ۵ - نسخه ح : خدای مرا . | ۶ - نسخه ح : تا نزدیک . |
| ۸ - نسخه ح : فرشته . | ۹ - نسخه ح : صورتی . |
| ۱۰ - نسخه ح : مسئله پرسم | ۱۱ - نسخه ح : از |
| ۱۲ - نسخه ح : نکنند | |

ایشان و با ایشان بساز تا خدایت مزد دهد. برفت و روزی چند با یستاد باز آمد و گفت: نعمت بیشتر کرد و ایشان طغیان بیشتر کردند، اکنون سزاوار چه باشد؟ گفت سزاوار هلاک و دمار. گفت: اکنون بامن یار باش، دعا کن برایشان تا خدای ایشان راه هلاک برآرد و درین وقت بختنصر بنزدیک بیتالمقدس رسیده بود پا لشکر^۱ از عدد ملخ بیشتر. گفت: این یک بار^۲ دیگر برو باشد که بهتر شوند، اگر نیک نشوند من برایشان دعا کنم. او برفت^۳ بر سر روزی چند باز آمد و گفت: نعمت بر ایشان زیادت شدو فساد ایشان بنعمت بیفزوود. اکنون آنچه مرا وعده دادی از دعا برایشان وفا کن. ارمیا گفت: بار خدایا، اگر این مرد راست میگوید واينان باین صفتند^۴ و مستحق هلاکند^۵، هلاک برآور از ایشان و اگر بخلاف اینست ایشان را را نگاهدار و هلاک مکن. چون ارمیا این بگفت آتشی از آسمان بیامد و جای قربان از بیتالمقدس بسوخت ونه در از درهاء او^۶ بزمین فروشد. ارمیا بیوقتاد^۷ و بیهوش شد. چون^۸ درآمد گفت: بار خدایا نه مرا وعده^۹ دادی که بی دعاء^{۱۰} تو ایشان راه هلاک نکنم؟ هم آن فریشه آمد و گفت: خدایت سلام میکنند و می گوید^{۱۱} تا دعائنا کردنی من عذاب نفرستادم. ارمیا بدانست که آن فرشته^{۱۲} بوده است از قبل خدای تعالی فرستاده^{۱۳} برسیبل امتحان وا آن دعا برینی اسرائیل^{۱۴} کرده^{۱۵} است و آن اخلاق و اوصاف در ایشان بوده است و آن فریشه راستگو بود^{۱۶} در آنچه گفت. ارمیا برخاست

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| ۱- نسخه ح: بالشکر عظیم. | ۲- نسخه ح: این بار دگر. |
| ۳- نسخه ح: برفت و سرروزی | ۴- نسخه ح: صفت‌اند. |
| ۵- نسخه ح: هلاک‌اند. | ۶- نسخه ح: بزمین. |
| ۷- نسخه ح: بیفتاد. | ۸- نسخه ح: با خود آمد. |
| ۹- نسخه ح: وعده داده‌ای. | ۱۰- نسخه ۲۰۴۴: بی دعا و تو... |
| ۱۱- نسخه ح: میگویند. | ۱۲- نسخه ح: فریشه‌ای بوده است. |
| ۱۳- نسخه ۲۰۴۴: فرمیاد. | ۱۴- نسخه ۲۰۴۴: بر اهل هابل. |
| ۱۵- نسخه ۲۰۴۴: کردمت. | ۱۶- نسخه ح: ازانچه. |

و بیت المقدس رها کرد و بگریخت و بخت نصر بیامد^۱ و بیت المقدس خراب کرد و اهلهش را که بنی اسرائیل بودند بسه قسمت کرد و ثلثی^۲ را بکشت و ثلثی را اسیر کرد و ثلثی را رها کرد در شام تادر^۳ دست او باشند. پس^۴ بفرمود تا کود کان این ثلث را که اسیر کرده بودند بیاورند، صدهزار بعد برآمدند از میان ملوک و امراء لشکر خود بپخشید^۵، هر پادشاهی را چهار برسید. برخاست و بازگشت و لشکر را فرمود بوقت بازگشتن که هر یک سپری^۶ از خاک برگیری و در بیت المقدس اندازی بکردند تا کوتاهی عظیم پیدا شد آنجا از خاک. چون ایشان^۷ بازگشتهند، ارمیا بر خر نشست و روی به بیت المقدس نهاد. پاره‌ای انگور داشت در سله‌ی و پاره‌ی عصیر داشت چون برسید آن خرابی دید و آن کشته‌گان را. گفت: آنی نحی هذه الله بعد موتها. برسیل تعجب و آنجا فرود آمد و خر را بست و چیزی که داشت آنجابنهاد خواب بر او غلبه کرد و بیخت، خدای در خواب جان او قبض^۸ نمود، او بمرد، آنجا صد سال مرده افکنده بود. خدای تعالی اورا از چشم مردمان پنهان کرد و گوشت او از سیع^۹ نگاه داشت. چون هفتاد سال برآمد، خدای تعالی فرمود پادشاهی را از پادشاهان پارس تا بیامد^{۱۰} و بیت المقدس آبادان کرد^{۱۱} او بیامد و هزار قهرمان را بر گماشت هرقهرمانی^{۱۲} را سیصد هزار مرد کارکن زیر دست بودند تا در مدت اندک بیت المقدس و شهرها و دهها^{۱۳} باز کردند نکوترا از آنکه بود و خدای تعالی بخت نصر را هلاک کرد و آنان که از بنی اسرائیل مانده بودند با^{۱۴} بیت المقدس آمدند.

- ۱- نسخه ح: درافتاد.
- ۲- نسخه ح: و بهری را.
- ۳- نسخه ح: تا زیر دست.
- ۴- نسخه ح: آنگه بفرمود.
- ۵- نسخه ح: بپخشید.
- ۶- نسخه ح: مپری خاک.
- ۷- نسخه ح: خاک ایشان چون.
- ۸- نسخه ح: جلن ازو بست و بمرد و آنجا...
- ۹- نسخه ح: سیع زمین.
- ۱۰- نسخه ح: تا بیاید.
- ۱۱- نسخه ح: آبادان کرد و بیامد.
- ۱۲- نسخه ح: هرقهرمان را...
- ۱۳- نسخه ح: دیها.
- ۱۴- نسخه ح: تا بیت المقدس.

و عمارت میکردند در مدت سی سال تا به از آنکه بود بازگردند . چون صد سال از آن واقعه و خواب ارمیا برآمد^۱ خدای تعالی او را زنده کرد . او برخاست طلب خر کرد . خر ندید . رسن مانده بود ازو و جز استخوانهای سپید^۲ نمانده بود و انگور و عصیر او برحال خود مانده بود . از آسمان ندا^۳ آمد که ای استخوانهای پوشیده^۴ شده و متفرق گشته مجتمع شوی . بفرمان خدای جمع شد^۵ . دیگر ندا آمد که ای گوشت براو پوشیده شو . پوشیده شد . گفت: پوست برس او پوشیده شو ، چنان شد و خدای تعالی جان در او^۶ آفرید . برخاست بفرمان خدا .

* * *

حق تعالی گفت : ^۷ ما خبر دادیم بنی اسرائیل را در توریه که شما دوبار در زمین فساد کنید و خون بناحی ریزید و ظلم کنید و علو و عتو کنید و تجبر و تکبر کنید ... چون ظلم و تعدی بنی اسرائیل بغایت رسید بفرستیم برشما پیغمبران و پادشاهان بنی اسرائیل را بقتل ایشان ، خداوندقوت و شجاعت سخت . عبدالله عباس و قاتاده گفتند: آنکه مبعوثی در مسلط بود برایشان نوبه اول جالوت بود تا آنکه حق تعالی اورا هلاک کرد بر دست داود درمه لهکه طالوت ^۸ سعید بن المسیب گفت: بختنصر بود سعید جیر گفت: سخاریب بود . حسن بصری گفت: عمالقه بودند ، ریختند میان سراهای پس ازین ما شما را برایشان دولت و کره و رجعت دادیم و شما را دست بر ایشان قوی کردیم و مدد کردیم شما را بمالها و فرزندان نرینه یعنی شما را مدد و

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ۱ - نسخه ح : برآمد و خدای . | ۲ - نسخه ح : پوشیده سپید شده نماند . |
| ۳ - نسخه ح : آواز آمد . | ۴ - نسخه ۴ : پوشیده گشته . |
| ۵ - نسخه ح : مجتمع شوید . | ۶ - نسخه ح : خدای تعالی باهم آمدند واوازآمد . |
| ۷ - نسخه ح : پوشیده شوید . | ۸ - نسخه ح : جان او درآفرید . |
| ۹ - داستان ارمیای پیغمبر ، از این پس از روی نسخه خطی ۶۶۷۸۱ کتابخانه مجلس شورای ملی تنظیم شد . | |

عدد دادیم تا توانگر و بسیارشده و شمار کردیم بیشتر بانصار و اعوان . حذیفه بن الیمان گفت : در قصه این آیات که رسول صلی الله علیه و آله گفت که چون بنی اسرائیل تعدی وظلم از حد ببردند و پیغمبر انرا کشتن گرفتند خدای تعالی ملک پارس بختنصر را برایشان مسلط کرد و ملک و پادشاهی او هفتصد سال بود بیامد با لشکری بسیار بدربیت المقدس فرود آمد و آنرا حصار داد و بگشاد و هفتاد هزار هرده را برخون بحیی بن زکریا بکشت و اهل بیت المقدس را برده کرد و آن شهر را بغارت داد و سلب و حملی بیت المقدس بیاورد و ازان جمله صدهزار و هفتاد کردون کران با از مالها و حمل ایشان از آنجا بیاورد . حذیفه گفت : من گفتم یا رسول الله بیت المقدس همانا جای بزرگوار بوده است گفت آنرا سلیمان بن داود بنا کرد از زر و یاقوت و زبرجد و ملاطش زربود و خشتتش سیم بود و ستونهاش زر بود از آن مالها که خدای تعالی داده بود سلیمان را و شیاطین مسخر او بودند تا آنچه او می خواست می آوردند از اقصای عالم . بختنصر این همه مالها بپرد و ببابل آمد و اسیران بنی اسرائیل را با خود آنجا برد و ایشان در دست او صدسال بماندند و ایشان را بیندگی میداشت و بختنصر ولشکرش کبر می بودند و در میان این بنی اسرائیل بعضی صالحان و پیغمبرزادگان بودند . خداوند تعالی بر زبان بعضی پیغمبر امر کرد پادشاهی از پادشاهان پارس را نام او کورش و او مردی مؤمن بود که برو و بنی اسرائیل را از دست بختنصر بستان و حلی بیت المقدس نیز ازو بستان و بازجای خودش برسان . کورش برفت و با بختنصر کارزار کرد و بنی اسرائیل را از دست او بستد و حلی بیت المقدس ازو بگرفت و باز بجای خودش آورد و بنی اسرائیل پس از آن بچند سال برطاعت و استقامت باستادند بار دیگر با سر معصیت شدند . خداوند تعالی پادشاهی را بریشان مسلط کرد نام او انطیاحورس بغازی بنی اسرائیل آمد تا به بیت المقدس آمد و اهلش را ببردگی بپرد و بیت المقدس بسوخت و ایشان را گفت : ای بنی اسرائیل اگر دیگر با سر معصیت شوید ما با شما باسر غارت و سبی شویم . بنی اسرائیل با سر معصیت شدند ، خدای

تعالی پادشاهی را برایشان مسلط کرد ازروم نام فاقس بن اسیابوس بیامد و با ایشان کارزار کرد در برو بحر ایشان غارت کرد و حلی بیت المقدس بیاورد ...

* * *

بنی اسرائیل چون احداث ایشان بسیار شدی خدای تعالی پیغمبری فرستادی با ایشان تا اعذار و انذار کند و تجدید احکام توریه کند تا چون عذاب با ایشان آید خدای تعالی عذر انگیخته باشد و اول وقتی که ایشانرا افتاد بسبب احداث و جنایات که میکردند آن بود که پادشاهی نام او صدیقه هم از ایشان برایشان پادشاه شد و در روزگار او خدای تعالی شعیا بن مضیا را به پیغمبری بفرستاد واواز پیش زکریا و یحیی آمد و او آن بود که بنی اسرائیل را بشارت داد به عیسی علیه الصلوٰة والسلام و محمد صلی الله علیه وآلہ وسلم بشارت و مژده بادترانی پادشاه که مردی بیاید که برخشنشیند و اگر پس از مردی که صاحب شتر باشد . مدتی این مرد پادشاهی کرد و بنی اسرائیل و مقام او در بیت المقدس بود چون مدت او بسرا آمد و وفات او نزدیک رسید و شعیاء پیغمبر با او بود خدای تعالی سنجاریب ملک هابل را برایشان مسلط کرد بیامد با ششصد هزار سوار گرد بیت المقدس بگرفتند و صدیقه ملک را بیماری رسیده بود و قرحة بپایش برآمده بود . چون خبر سنجاریب بشنید دلتنه گشید . شعیاء پیغمبر بمنزدیک او آمد و گفت یا ملک بنی اسرائیل چه تدبیر میداری در کار سخاریب گفت : من بیمارم چنین که تو میینی و لیکن خدای تعالی وحی به شعیاء پیغمبر کرد که پادشاه را بگویی که وصیت بکن و خلیفه فراد ارب قوم شعیا گفت : خدای تعالی وحی کرد بمن که ترا بگویم که وصیت بکن و خلیفتی فرادار چون پادشاه این بشنید از شعیاء روی بقبله آورد و بگریست و دعا و تضرع کرد و بدل مخلص و نیتی صادر خدای تعالی را بخواند و گفت : اللهم رب الارباب و آله آلاله و قدوس المتقدين یار حمن یار حیم یار یوف الدی لا تأخذ سنته ولا نوم اذکرنی بفعلی و عملی و حسن قضای

علی بنی اسرائیل و کان ذلک کله منک و انت اعلم بهمنی سری و علائقی . خدای تعالی دعای او را بشنید و صدق اوونیه اورا بشناخت وحی کرد به شعیا که پادشاه را بگو که صدق نیت تو بدانستم . دعای تو اجابت کردم و اجل تو تأخیر کردم پازده سال دگر و اورا ولشکراو را از سخاریب برهانیدم . شیعیا بیامد و پادشاه را خبرداد . او در حال تن درست شد و در و دردازو برفت و او در شکر خدای تعالی بیفزود و در تصرع و پیغمبر را گفت : از خدا درخواه تا باز نماید ما را بوحی تا ما باین پادشاه ظالم سخاریب که بما آمده است چه کنیم . خدای تعالی وحی کرد که من شر او کفایت کردم شما را و فردا که شما برخیزید همه مرده باشند مگر سخاریب با پنج کس که اوزنده باشد . چون بر دگر روز بود منادی ندا کرد که یا ملک بنی اسرائیل خدای تعالی ترا شر دشمن کفایت کرد و ایشانرا هلاک کرد پادشاه از شهر بیرون آمد لشگر گاه برجای بود و هیچ آدمی زنده نبود . آنجا بفرمود تا سخاریب را طلب کردند او را نیافتنند در میان مردگان کس فرستاد بطلب او تا او را بگرفتند با آن پنج کس که مانده بودند و از آن پنج بختنصر بود و ایشانرا بند برنهادند و پیش او آوردند . او چون ایشان را بدید بروی افتاد پیش خدای تعالی و شکر آن نعمت را واز بامداد تا نماز دیگر در آن سیچده بود آنگه سر برداشت و سنجاریب را گفت چون دیدی نعمت خدای تعالی برمما و نصرت او مارا و دمار و هلاک برآوردن از شما و ما و شما غافل از آن . سخاریب گفت : سن شنیده بودم که نعمت خدای عزوجل بر شما عظیم است و نصرت و رحمت او شما را پیاپی است پیش از آنکه آنجا آمد و نصیحت کنندگان مرا گفتهند مرو آنچه که تو با خدای نه بستی من نصیحت نشنیدم و نپذیرفتم و شقاوت مرا دامن کیر شدو قلق عقل کار بستم لا جرم در بلا افتادم صدیقه خدای را تعالی شکر و تعظیم کرد زیادت آنگه امیری را بفرمود که این اسیرانرا با پادشاه همچنین در بند بگردان و بر ایشان ندا کن که این جزاء آنکس است که بر خدای تعالی دلیری کند ایشانرا ببرند و هفتاد روز در شهرها بگردانیدند و هر روز هر یکپرداز دو نان جوین

بیش ندادند. سنجاریب کس فرستاد بپادشاه بنی اسرائیل و گفت مارا کشتن از این آسمانتر است بفرمای تا مارا بکشند که ما را چنین زندگانی نمی‌باید. او بفرمود تا ایشانرا به زندان بردند برآنکه بکشند. آنگه خداوند تعالی وحی کرد بپیغامبر که بفرمای پادشاها تا سیخاریب را با این پنج کس رها کنندتا ببابل روند و خبردهند مردمانرا از آنچه خدای تعالی کرد بایشان. ملک ایشانرا رها کرد و گفت بروید و مردمان را خبر دهید آنچه خدای تعالی باما و شما کرد. ایشان برفتند و ببابل شدند و سنجاریب قوم خود را جمع کرد و آن قصه بایشان بگفت : دانایان قوم او گفتند که ماترا گفته‌یم که مرو که کس با خدای بنی اسرائیل برنياید. این در مرت اول بود و سنجاریب از آن پس هفت سال بماند و آنگه بمردو پسرزاده‌اش را بختنصر خلیفه کرد بر قوم و بخته ردر بابل در ملک او هژده سال مقام کرد. آنگه خدای تعالی صدیقه را وفا داد و بنی اسرائیل در هرج و مرج افتادند و برای ملک قتال کردندو یکدیگر را بکشند و خونها ناحق بسیار بخته شد شعیا ایشان را وعظ می‌کردو پند میداد، ازو قبول نکردند و خدای تعالی وحی کرد بشعیا که برخیز و این وحی من ببنی اسرائیل برسان و از قبل من این پیغام بایشان بگذار برخاست و گفت : ای آسمان بشنو و ای زمین گوش دار خدای تعالی می‌خواهد تا قصه بنی اسرائیل گوید. آنگه گفت : بدانید که خدای تعالی بنی اسرائیل را بنعمت پرورد و برای خود برگزید و بکرامت برگزید و بر بندگان تفضیل داد و ایشان چون گوسپندان ضایع بودند که شبانی نداشتند رمیدگانرا باواز آورد و گم شدگانرا جمع کرد و شکستگانرا باز بست و بیماران را دوا کرد و لاغران را فربیه کرد و فربهان را نگاه داشت چون این همه نعمت کرد با ایشان نظر گرفت ایشانرا و بایکدیگر بسر زدن درآمدند و یکدیگر را بکشندند تا از ایشان استخوانی درست نماند که شکسته پناه با اودهد. وای برین امت گناهکار که نمی‌دانند که آفت ایشان از کجاست و شتر داند که گیاهزار او کجاست با آنجا داند و چهار پای داند که آخر علف او کجاست قصد آن جایگاه کند و این قوم ازین

بهایم بازپس ترند که نمی‌دانند که خیر ایشان از کجا می‌آید و ایشان خداوندان عقل و بصائراند. خروگاونه‌اند. من برای ایشان مثلی خواهم زدن باید تا گوش و هوش دارند. بگوی ایشان را چگوئید در زمینی که مدتی دراز خراب و مواد باشد درو عمران نبود و آنرا خداوند بود قوى حکیم روی آن زمین کند بعمارت و نخواهد تا زمینش بیان شود دیواری محکم گرد آن براندو در آنجا کوشکی بنا کندو کاریزی بیارد و در آن زمین درختان بنشاند انواع غرس از خربما و نار و زیتون و انگور و انواع میوه و این عمارت بنفس خود تولا کند بروجه مبالغه و بر انجا نگاهبانان بر گمارد حفیظ امین و قوى و منتظر میباشد میوه آنرا چون وقت آن آید که درختان ببرآید بر درختان بجای میوه خروب ببرآید. گویند بزمینی است این سزای آنسست که دیوارش ویران کنند و کوشکش پست کنند و جویش بینبارند و غرسش بسوزند تا باز همچنان شود که بود خراب مواد که دروغ عمران نباشد. آنگه گفت خدای تعالی میگوید این دیوار پست ذمه من است و این کوشک شریعت من است و این جوی کتاب من است و این قیم پیغمبر منست و درخت نشاننده ایشانند و بر درختان که خروب آمد اعمال رشت ایشان و من درین باب برایشان آن حکم کنم که ایشان بر خود کنند و این مثلی امت که خدای تعالی برایشان بزد تقرب میکنند بمن بگاو و گوسفند کشتن و گوشت و خون آن بمن نرسد و من گوشت آن را نخورم و تقرب بمن آن باشد که پرهیز کارباشند و دست کشیده دارند از خون ناحق ریختن که دستهای ایشان آلوده است از آن و جامهای ایشان از آن رنگین. مسجد هامینگارند و پاکیزه میکنند و دلهاء ایشان پلیداست و تنهای ایشان مدنی است. مرا چه حاجت بمسجد نگاشتن و آن جای پشت من نیست و بناهای آن رفیع کردن و مرا در آنجا آمد شد نیست. من فرمودم تا مسجد هارفیع کنند بذکر من و تسبیح من و عبادة و نماز برای من کنند اگر خدای قادر بودی برآنکه دلهای ما اعلام کردی بکردی . ای شعیا دو چوب خشک بگیر و آن را بمجمع ایشان ببر و آن چوبها را برابر ایشان بدار و بگو کهای

چوبها خداوند تعالی شما را میفرماید تا یکی شوید همچنان کرد آن دو چوب یک چوب گشت. خدای تعالی گفت که ایشانرا که من قادرم بر آنکه دو چوب خشک که عقل ندارند میان ایشان الفت دهم قادر نباشم که میان شما الفت و چگونه نتوانم تا دلهاء شما را اعلام کنم و دلهای شما را من نگاشته ام و من آفریده میگوئید روزه میداریم روزه ما پذیرفته نمیشود و نماز میکنم نماز ما مقبول نمیشود و صدقه میدهیم و صدقه ما و زکوه مانمی پذیرند و دعا میکنیم بماندنالله مرغان و میگوئیم باو ازبایم آواز ما مسموع نیست و دعاء ما اجابت نمیکند . بپرس از اینان تا چه معن است از اجابت دعای ایشان نه من اسمع السا معینم و ابصر الناظرین و اقرب المجبین و ارحم الراحمین نه برای آنست که خزینه من کم شده است یا دستهای من از خیر بسته شده است نه دستهای من بروزی و رحمت گشاده است تا چنانکه خواهم میبخشم خواهم میبخشم نه کلید خزانی بندیک من است جز از من کس نداند گشادن یا برای آنست که رحمت من تنگ شده است لابل رحمت من فراخ است بر همه چیزها و از سبب رحمت من همه رحمت کنند گان بر یکدیگر رحمت کنند یا نجلی مراد ریافتہ است نه من اکرم الکرمینم . اگر ایشان برای خود نظر کنند و برخود رحمت کنند دلهایشان متور شود بر رحمت ولکن ایشان دین بدنیا بفروخته اند و بدنبال هوا نفس می شوند و نمیدانند که دشمن تر دشمن ایشان را نفس ایشانست . من روزه ایشان چگونه بپذیرم و آن بدروغ و ریبت مشوبست و روزه گشادن ایشان بطعم حرام است و نماز ایشان چگونه قبول کنم و دلهای ایشان مایلست بدشمنان و محاربان من و صدقات ایشان چگونه زاکی شود و ایشان مال دیگران بصدقه میدهند نه مال خود . مزد و ظواب که را باشد خداوندان آن مالرا باشد که از ایشان غصب کردند یاداعاء ایشان چگونه اجابت کنم که آن قولیست . بر زبان که یقین دل اصلان بآن مصاحب نیست من دعاء آنکس اجابت کنم که از صدق دل دعا کند مرا و آواز ضعفا و مساکین بدرگاه من مسموع باشد و علامت من رضای درویشان باشد اگر اینان بر درویشان

رحمت کنند وضعیفانرا بخود نزدیک دارند و انصاف مظلوم بدهند مظلوم را نصرت کنند و برگایران عدل کنند و حق یتیم و بیوه بایشان رسانند و هر حق و ری را با حق خود رسانند من نور چشم ایشان باشم و سمع گوش ایشان باشم و عقل دلهای ایشان باشم و قوت دست و پای ایشان باشم و سمع گوش باشم و دلها و عقلهای ایشان بر جای دارم . چون کلام من میشنوند و رسالت من بایشان میرسد میگویند اقاویلی منقولست و احادیثی متواتر است و تأثیف سحره و کهنه است و میگویند اگر ماخواهیم چنین نگوئیم و برعلم غیب از وحی شیاطین مطلع شویم آنگه میخواهند تا از من پوشنند و من برسرار و ضمایر ایشان مطلع و نهان و آشکارای ایشان را دانم و من حکم کرده ام آن روز که در آسمان و زمین آفریدم حکمی که برخود واجب که در پیش آن اجلی مؤجل نهادم . اگر دعوی علم غیب میکنند بگو تابگویند که آن روز کسی خواهد بود و چگونه خواهد بود و اعوان و انصار او که خواهد بود چه در قضای من رفته است آن روز که آسمان و زمین آفریدم که نبوة در مزدوران کنم و مملکت در شبان و عزت در ذلیلان و قوت در ضعیفان و توانگری در درویشان و بسیاری در اندکان و شهرهان در بیابان و علم در جاهلان و حکم در میان و من از این جمله پیغمبر خواهم فرستادن امین از میان جماعتی جاهلان کم شده در امیان ایشان مردی که درشت نباشد و بدخوی نباشد و بلندآواز نباشد در بازارها بخصوصت فحش بر زبان او نزود . جامع باشد خصال خیر را بخوی کریمان باشد سکینه لباس او باشد و برشعار او باشد و تقوی ضمیر او باشد و حکمت معقول او باشد و صدق و وفاطبیعه و عفو و معروف خلق او باشد و عدل سیرت او باشد و هدی پیش روی او باشد و اسلام ملت او باشد و احمد نام او باشد باو راهنمایم گم شد گان را و بیاموزم باو جاهلان را و بارفیع گردانم بی نامانرا و باورفیع گردانم مجھولانرا و باو بسیار کنم اندکانرا و باو عزیز کنم ذلیلانرا و جمع کنم پراکنند گانرا و جمع کنم دلهای مختلف و هواء پراکنده را و امت اورا بهترین امتنان کنم که امر معروف و نهی منکر

کفند از سرایمان و توحید و اخلاص و نماز برای من کفند و در عبادت من گاهی در قیام باشند و گاهی در قعود و گاهی در رکوع و گاهی در سجود و در راه من جهاد کفند صفت زده. برای رضای من هجرت کنند و نشیمن خود رها کنند در رفق و نشستن و خواستن و خفتن و کشتن و مقام کردن خود مشغول باشند. بتسویح و تهليل و تحمید و تمجید تکبیر و توحید من طهارت نماز نیکو کنند و برای پا کیزگی جامه از ساق بردارند قربان بخونهاء خود کنند و کتاب ایشان دلهاء بود بشب عابدان باشند بروز شیران و این فضل من است بآنکس خواهم کش من خواهم چون شعیا ازین خطبه بپرداخت و این کلام باخر آورد بنی اسرائیل آهنگ او کردند تا اورا بکشند از ایشان بگریخت. خدای تعالی درختی برای او بشکافت تا او در آنجا گریخت و درخت فراهم آورد شیطان بیامد و گوشة جامه او از درخت بیرون کشید تا ایشان بدانستند تدبیری ندانستند، بیرون آوردن او از آنجا جز آنکه اره بیاوردند و او را در آن درخت بردند. خداوند تعالی از پس او در بنی اسرائیل خلیقی فرا داشت نام او ناشیه بن اموص و در عهد او خضر را بفرستاد و نام او ارمیا بن خلفیا بود و از سبط هارون بن عمران بود و اورا برای آن خضر خوانند که بر پوستیهی سفید نشست چون برخاست میز بود و گفتند برای آن خضر خوانند او را که هرجا که بنشستی زمین بگیاه سبز شدی خضر در میان ایشان برخاست، بدعاوة و وعظ و تبلیغ رسالت و تجدید عهود و احکام توریة و در عهد او بختنصر بیرون آمد و چندانی از ایشان بکشت که تا سینه و بل سراسپان پرخون پکردانید و قصمه او در سوره البقرة برفته است.

* * *

این نوبت دوم بود که بنی اسرائیل در زمین فساد کردند و علو و تکبر، چون حال چنین بود ارمیا بگریخت و در بیابان شد در جایی که جز وحش نبود و بختنصر بیامد و ولایت شام بسته و بنی اسرائیل را بکشت و بیت المقدس خراب کرد وقت آنکه برخواست کشتن لشکر را بفرمود تا هر یکی که سپری که داشت پر از خاک

بیاوردند و در بیت المقدس انداختند تا اثر آن ناپدید شد و کوی خاک پدید آمد آنگه برگشت با غنیمت بسیار و بردگان بنی اسرائیل انکاه ازان امیران و بردگان هفتاد هزار کودک را برگزیدچون وقت قسمت و غنیمت بود ملوک و امراء لشکراو گفتند نصیب ما از غنیمت تو این کودکان بنی اسرائیل را بر ما قسمت کن. همچنان کرد هریکی از ایشان را چهار کودک برسید از جمله آن کودکان دانیال بود و حنانيا غداریا و میشاپیل و هفت هزار کس از اهل بیت داود پیغمبر بودند و یازده هزار از سبط یوسف بن یعقوب و برادرش بنیامین و سه هزار از سبط اشریف یعقوب و چهار هزار از سبط ریالون بن یعقوب و تفتالی بن یعقوب و چهارده هزار از سبط یهودا بن یعقوب و چهار هزار از سبط رویل ولادی پسران یعقوب و بخت نصر جمله بنی اسرائیل را سه گروه نهاد گروهی را بکشت و گروهی را اسیر و بردگرد و همراه خود ببابل برد و گروهی را بشام رها کرد. بهری گفتند این واقعه روم بود و بعضی گفتند این واقعه اول بود که خداوند تعالی گفت: فاذاجاء وعد اولیهم چون وعده نوبت اول بود ازان دو گروه.

* * *

وابتدای کار بختنصر که ابن جریح روایت کرد از علی بن مسلم از سعید جبیر که او گفت: مردی از بنی اسرائیل این قصه میخواند در توریه که خدای تعالی در قرآن حکایت آن بازگفت فی قوله فاذاجاء وعد اولیهم مالایة بگریست و دفتربرهم زد و گفت بار خدا این مرد را که هلاک بنی اسرائیل برdest او خواهد بودن با من نمای او در خواب دید مردی را که او را گفت این مرد را که تو میخواستی تا بینی درویشی ضعیفیست ببابل و او را بخت نصر گویند و این اسرائیلی مردی توانگر بود برخاست^۱ و مالی برگرفت و غلامانی که داشت و قصد شعر کرد و مردم اورا گفتند کجایمیروی. گفت بتجارت و آمد تا ببابل و سرائی بمزد بگرفت و کسی فرستاد

۱ - درین «برخواست» ضبط شده.

و درویشان آن شهر را بخواند و با ایشان اکرام کرد تا درویشان سر باو نهادند. او بپرسید که درین شهر هیچ درویشی ماند که اینجا نیامد و از من چیزی نستد. گفتند کسی نماند الا یک درویش که بغلان محله می‌باشد و اورا بخت نصر گویند بیمارست بآن سبب بر تو نتوانست آمدن. غلامانرا گفت این را برگیرید و با خانه او راه ببرید تا این را تعهد کنیم که بس اسیر و درمانده است. اورا برگرفتند و با خانه خود بردند و تعهد کردند تا نیک شد اورا جامه کرد و برگ داد. چون خواست تا باز جای رود اورا گفت من نخواهم رفتن هیچ کاری و حاتمی هست ترا؟ بخت نصر بگریست. مرد گفت: چرا می‌گویی؟ گفت: از مفارقت تو و ازانکه تو این نعمت که کردی برمی بجای آن مرادست رس نیست تا ترا مكافایتی کنم. اسرائیلی گفت: بلی در دست تو چیزی هست، بامن عهد کن که چون تو پادشاه شوی سخن مرا بشنوی و جانب من مراعات کنی. گفت: ای مرد، بر من استهزا می‌کنی از آنکه من درویشم. گفت: استهزا نمی‌کنم. حقیقت می‌گوییم. چندانکه می‌گفت او بیش از آن همی گفت که استهزا می‌کنی برمی وعهد نکرد با او. مرد بگریست و گفت همانا خداوند تعالی را درین خبری هست که من این همه رنج بردم و مقصود من حاصل نشد و این حدیث بر کتاب خود نوشته و چون روزگار باین برآمد صیحون پادشاه پارس بود و در بابل گفت تدبیر آن باید ساخت که طلیعه بزمین شام بفرستم تابنگرد که آیا هیچ فرصتی هست ما را برآن. گفتند روا باشد آنگه یکی را اختیار کرد و صدهزار مرد با او داد. او برفت با برگ و ساز تمام. این بخت نصر در مطبخ او بود بطعم آنکه تا چیزی باو دهند تا بخورد.

چون بشام رسیدند ولا پتی دیدند آبادان با لشکر بسیار، سوار و پیاده بیحد، دندانش کنده شد و دانست که هیچ نتواند کردن. بخت نصر بیامد و در شام رفت و به مجالس ایشان می‌گردید و ایشان را می‌گفت چه منع می‌کندشما را از آنکه بروید

و بزمین روید و آن شهر بستانید که خزینهای جهان نهاده است آنجا، بردارید چه آن شهر حصنه ندارد و آنجا بمن لشکری نیست. ایشان گفتند ما اهل کارزار نهایم و ما کارزار عادت نکردهایم بخت نصر آمد و صاحب طلیعه را این حدیث بگفت تا او بازگشت و صیحون را بگفت آن شهری است بمن قوی و لشکر بسیار و من هیچ طمع ندیدم آنجا. صیحون از سر کاربرفت. بخت نصر در لشکر میگردید و میگفت به نزد من خبری هست از اخبار شام و سری از اسرار آن با کس نگویم مگر با ملک. این بگفت تا زبان بزبان بملک رسید او را بخواند و گفت: آن چتست که از تو میگویند؟ گفت: بلی یا ملک من در شام رفته‌ام و احوال ایشان تفحص کرده و بشناخته و آن قصه با او بگفت و اما فلان که تو او را فرستادی بر ظاهر شهر فرود آمد و از احوال شهر خبر نداشت و این تفحص را من کردم او نکرد. مدتی باین برآمد. یک روز پادشاه گفت: اگر چنان باشد که لشکری فرستم بر بغنة ناگاه تا بشام روند اگر بگشايند والا باشد که اثری کنند و نگاهی. گفتند: روا باشد. آنگه گفت: که باشد این کار را بشاید؟ هر کس میگفت فلان و فلان. ملک گفت: آن مرد باید که مرا آن خبر داد که همانا در و کفايتی هست و دهابی تا بنوبت اول آن کرد که گفت مرا و اورا بخواند و گفت لشکر بر گیر و بشام شو. او بیامد از میان لشکرچهار هزار مرد خیاره بگرفت و بشام رفت و شام را غارت کرد و بسته و سرایها و نهایتهای ایشان برون آورد. در مدت آنگه بخت نصر بشام بود صیحون ملک فارس فرمان یافت. لشکر خواستند تا خلیفه اختیار کنند تا بیجای او بشینند. گفتند توقف باید کردن تا این قوم از شام باز آیند که ایشان وجهه لشکرند و خیار قوم‌اند. چون بخت بازآمد شام بگشاده بود و غنیمت بسیار آورده بلشکراندک. گفتند پادشاهی این را شاید. او را پادشاه کردند.

* * *

سدی گفت باسنادش که در بنی اسرائیل یکی در خواب دید که هلاک بنی اسرائیل

و خراب بیت المقدس بردمست غلامی یتیم بیوهزاده خواهد بود از اهل بابل که او را بخت نصر گویند و این خواب کسی دیده بودند که خوابهای اوراست بودی. این مرد برخواست و ببابل آمد و نشان او می‌پرسید تا راه نمودند او را باین غلام برفت و بخانه مادر او فرود آمد و گفت پسرت بخت نصر کجاست؟ گفت: برفته است تا هیمه گرد کند. ساعتی بود غلامی می‌آمد و پشته هیزم می‌آورد. این اسرائیلی سه درم باوداد و گفت بیا برای ما طعامی و شرابی بیار. او برفت و بدرمی نان خرید و به درمی گوشت و بدرمی خمر. این طعام بخوردن و شراب باز خوردن. روز دویم و سیوم همچنین کرد چون از طعام و شراب خوردن فارغ شدند اسرائیلی گفت من سه روز است که در سرای تو میزبانی کردم. مرا حقی واجب شد، گفت: بلی. گفت: مرا با تو آرزوئی هست. و آن آنست که برای من امانی بنویسی که اگر تو وقتی پادشاه شوی مرا از تو امان باشد. گفت: مرا سخیریه میکنی از من؟ گفت: نه، حقیقت میگویم. گفت: آآن چه حدیثست مرا پادشاهی از کجا باشد؟ گفت: ترا ازین هیچ زیان نیست و بسیار المحاج کرد. مادرش گفت: مراد او بدی اگر ترا پادشاهی نباشد هنچ زیادتی نبود بتو از آن. او امانی بنوشت برای او که او ایمن است. مرد گفت اگر من امان خواهم که برتو عرض کنم و نتوانم بتو رسیدن از زحمت لشکر، گفت: نوشته برس کلمه کن و بدار تا من به بینم. آنگه مراد او راجامه و عطا داد و برگشت با بنی اسرائیل پادشاه بنی اسرائیل یحیی بن زکریا را مقرب داشتی واکرام کردی با او و در کارها مشورت کردی و ازو فتوی پرسیدی و از فرمان او در نگذشتی و این پادشاه زنی داشت و آن را دختری بود از شوهری دیگر و آن زن پیر شده بود. پادشاه خواست تازنی دیگر کند. زن گفت: چرا این دختر مرا بزنی نکنی که جوان با جمال است؟ پادشاه گفت نکنم تا از یحیی نبرسم. اگر رخصت دهد چنین کنم. از یحیی پرسید. یحیی گفت: ترا حل نباشد برو نکاح بستن. پادشاه زن را گفت که یحیی میگوید که حلال نباشد آن زن حقد یحیی در دل گرفت و گفت من با او کیدی کنم که از آن باز گویند. رها کرد تا پادشاه بشراب بنشست. دختر را بیاراست بانواع جامها و زیورها و او را

گفت برو و پادشاه را ساقی گری کن تا مسست شود و خویشتن را برو عرضه کن و در خود طمع افکن اورا، چون خواهد که تعرض تو کند منع کن او را و بگو که حاجت تو روا نکنم تا تو حاجت من روا نکنم. چون گوید حاجت تو چیست؟ بگو سریعی بن زکریا خواهم که در پیش من آرند درطشتی. او برفت و پادشاه را شراب داد تا مسست شد. چون مسست شد تعرض او کرد. گفت ممکن نباشد تا حاجت من روانکنی گفت: حاجت تو چیست؟ گفت: سریعی بن زکریا رازی درین طشت بفرمای تا به پیش من آرند. او گفت: و یحک. چیزی دیگر خواه که این ممکن نیست. گفت: مرا جز این حاجتی نیست. چندان بگفت تا پادشاه کسی بفرستاد تا یحیی را بکشند و سراو در طشتی پیش او آوردند آن سر بزیان فصیح می گفت: ترا حلal نیست و خون او در طشت میجوشید بفرمود تا پاره خالک برآنجا ریختند خون از بالا خالک برآمد پاره خالک دیگر برآو ریختند از بالای آن نیز برآمد. چندانکه خالک بیشتر میریختند خون غالب میشد تا چندانی خالک بالای او ریختند که با باره شهر راست شد این خبر بصیحون رسید. لشکری ساخت تا آنجا فرستد بکارزار. چون خواست تا بریشان امیری بدارد بخت نصر بیامد و گفت مرا باین لشکر امیر کن که آن مرد را که آن بار فرستادی ضعیف بود و من در شام رفته ام و احوال شهر و مردمان شناخته ام. اورا امیر کرد و لشکری باو سپرد. او برفت و بدر شهر فرود آمد و شهر را حصار میداد. هیچ ممکن نبود گشادن مقامش دراز شد و لشکر بی برگ شد. خواست تا بازگردد زنی بدرآمد از شهر و در لشکر گاه آمد و گفت مرا بیش امیر برد. او را پیش بخت-النصر بردند. گفت: شنیدم که باز خواهی گشت این شهر ناگشاده و مقصودی نکرده. گفت آری که مقام دراز شد و لشکر را برگ نمازد. گفت: من ترا تدبیری بیاموزم که این شهر ترا گشاده شود بشرط آنکه آنرا کشی که من گویم و آنرا رها کنی که من گویم. گفت: همچنین کنم. گفت: تدبیر آنست که فردا لشکرت را بچهار قسم کنی و بچهار گوشه شهر فرستی. هر قسمی را بگوشه بداری و بگوئی تا دست بر آسمان دارند و بگویند بار خدا ایا، بحق خون یحیی بن زکریا که این شهر گشاده کن

تا گشاده شود و برواایتی دیگر آنست که گفت بگوئی ما گشادن ترا ای شهر برای خون یحیی بن زکریا میخواهم. بگفت چون بگفتند از چهار سو پاره شهر بیفتاد ولشکر در شهر شد. آن زن بیامد و او را بسر خون یحیی بن زکریا آورد و گفت بر سر این خون و مردم را برین خون میکش تا ساکن شود. او چندان مردم بر سر آن خون کشت تا هفتاد هزار آدمی را بکشت ساکن نشد تا آنکه آن زن را که زن پادشاه بود بدست آوردنده و خون او بر آن خون ریختند تا ساکن شد. آنکه عجوز گفت: اکنون دست بدار از خون ریختن که خدای تعالی چون پیغمبر را بکشنده راضی نشود تا کشنده‌گان او را و هر که در خون او سعی کرده بود و رضا داده باشد بکشنده و او را و ایشان جمله کشته شدند و علامتش آنست که این خون ساکن شد و آن مرد که آن امان نامه داشت بیامد و عرض کرد او را و اهل بیت او را امان داد. بخت نصر بیت المقدس را خراب کرد و بفرمود تا جیوهای آن کشتگان در و انداختند و او وجوده و معروفان بنی اسرائیل را با خود ببابل برداشت و دانیال در میان ایشان بود و رأس الجالوت و قومی از فرزندان پیغمبران چون بزمیں بابل رسید پادشاه مرده بود و او پادشاه بابل کردند و چون دانیال را بدید و بیازیود و عقل و رأی و حکم او و دیانت او را اکرام کرد و مقرب گردانید تا بنزد یک او ممکن شد.

* * *

و هبین منبه گفت که بخت نصر در آخر عمر در خواب دید صنمی، سرش از زر و سینه اش از سیم و شکمش از مسن و رانه اش از آهن و ساقها از گل خشک آنکه سنگی دید که از آسمان بیفتاد و بر آن آمد و آنرا پست کرد. آنکه آن سنگ بزرگ میشد تا چندان شد که از مشرق تا بمغرب برسید و درختی دید که بیخ آن در زمین بود و سرش در آسمان و مردی بر سر آن درخت تیری برسست و منادی ندا میکرد که شاخهای این درخت بزن تا مرغان را ازو طیران کفند و سباع و وحوش از زیرش

بشنوند. این خواب از دانیال بپرسید. دانیال گفت: تعبیر این خواب آنست که این صنم که دیدی تویی و فرزندان تو و پادشاهانی که از پس تو باشند اما سرش که از زر بود آن توی که بهترین ایشانی و سینه که از سیم بود پسر تو باشد که از تو تا او چندانی فرق باشد که از زر با سیم و شکم او که از سمن بود پادشاهیست که از پس او باشد بتر ازو رانهاش که از آهن بود دیگری باشد پس ازو فروتر ازو و پایها که از گل کوزه گران بود پادشاهی باشد ضعیف و او با زپسین ایشان باشد و اما آن سنگ که از آسمان آمد و بروآمد و اورا پست کرد و آنکه بزرگ شد تا همه زمین بگرفت پیغمبری باشد که خدای تعالی در آخرالزمان بفرستد که ملک و ملت او از شرق تا غرب برسد و اما آن درخت که دیدی مرغان بر شاخهای او و سیاع در زیر او و آنکه فرمودند که آن درخت بزن تعبیر آنست که خداوند تعالی ترا مسخ کنند با مرغی کند که کرکس باشد که پادشاه مرغانست آنکه خدایت بمسخ با شیری کند که پادشاه سیاع است آنگه مساخت کند با گاوی که قوی ترین دواب است هفت سال همچنین درین باشی و دلت داند آنچه بر تو میرود تا بدانی که ملک آسمان و زمین خدای است و او قاهر است هرچیزی را که دون اوست و آنچه دیدی که اصل درخت بر جای بماند ملک تو بهتر باشد که بر جای بماند. پس بر نیامد برین حدیث که گبر کان حسد بردن بر دانیال و تقرب بخت نصر اورا، بخود بیامندند و گفتند یا ملک تو دانیال را چنین مقرب میداری و او خدائی را پرستد و ذیحه شمان خورد و دین شما ندارد او و اصحاب او. بخت نصر کس فرستاد و او را حاضر کرد و گفت: مرا گفتند که شمادین من ندارد و معبد مرا نپرستید و ذیحه مارا نخورید. دانیال گفت: آری همچنین است. ما خدای آسمان و زمین را می پرستیم و دین شما نداریم و ذیحه شما نخوریم. او بخشم آمد و بفرمود تا چاله فراخ بگندند و دانیال را با پنج کس از قوم او در آنجا گردند. آنگه شیران را گرسنه بگردند و آنجا گردند. ایشان بصید رفتند و گفتند چون

بازآئیم از اینان جز استخوان نمانده باشد. چون بازآمدند و باو نگردند و ایشان را یافتنند نشسته و شیران پیش ایشان خفته و دیگران نیز با ایشان نشسته. جمله هفت کس بودند و بختنصر گفت: اینان شش کس بودند هفتم از کجا آمد؟ گفتند: ما نمی‌دانیم. آن هفتم فرشته بود که خدای تعالی فرستاده بود تا ایشان را نگاه دارد. از آنجا برآمد و تپنچه بر روی بختنصر زد و خدای تعالی اورا مسخ کرد و او برمید در بیابان با وحش و سباع مختلطشد و هفت سال ممسوخ می‌بود گاهی بصورت کرکسن و گاهی بصورت شیر و مدتی بصورت گاو و چنانکه دانیال گفته بود در تعبیر خواب و هب گفت از آن پس خدای تعالی ملک باود. وهب را پرسیدند که ایمان آورد یانه. اهل کتاب درین خلاف کردند بعضی گفتند ایمان آورد و توبه کرد و بعضی گفتند اورا پیغمبران کشته بود و مسجد هاسوخته، خداوند تعالی توبه او قبول نکرد.

سدی گفت: سبب هلاک او آن بود که در نوبت دویم که بختنصر دانیال را ساخت مقرب داشتی گبر گان حسد کردند. گفتند دانیال مردی است که بول بازنتواند داشتن و او مجال است ملوك را نشاید. بختنصر خواست تا بیارماید. کس فرستاد و او را بخواند در شب و طعام بخوردند و دربان را گفت: اگر کسی بیرون آید تا اراقتی کند این چوب بر سر اوزن و اگر گوید بخت نصرم، گومرا بخت نصر فرموده است. خدای تعالی آن رنج بر دانیال آسان کرد تا اورا حاجت نبود بارتقه و بخت نصر را حاجت آمد برخاست و از سرای بیرون آمد تبعثر کنان جامه در پای فکند و شیبی تاریک بود. دربان بر پای خاست و آن چوب بر سر او زد. گفت: من بخت نصرم. گفت: مرا بخت نصر فرمود و چندان میزد بر سر او تا اورا بکشت و این روایت سدیست. محمد بن اسحق گفت: سبب هلاک او آن بود که چون ملک زمین اورا مسخر شد خواست تا تعرض سلک آسمان کند و این قصه در سوره البقره بگفتیم در حدیث نمروذ و مثل آن روایت کرد در حق بخت نصر و گفت هلاک او پشه بود که در دماغ او شد و دماغ اورا می‌خورد و همه راحت او در آن بودی که چیزی بر سر او میزندی تا آسا یش یافته. گفتی چون من بعیرم

مغز من بشکافید تا خود چیست درو. هم چنان کردند از مغز پشه بپرید و خلقان بدانستند که کس با خدای تعالی مصادت ننمودند کردن و خداوند تعالی بنی اسرائیل را از میخت برها نیست و توریه که سوخته بودند بریشان مجدد کرد بر زبان عزیر علیه السلام و گفتند آنرا که کشته بودند بخت نصر و قومش، ایشان را بدعا عزیر زنده کرد و از آن پس مدتی در نعمت بودند.

* * *

عزیر^۱

عطیه‌العوفی گفت از عبدالله عباس که عزیر از جمله اکابر و بزرگان بنی اسرائیل بود و بعضی گفتند پیغمبر بود و توراه در میان قوم بود و از عزت او را جای تابوت بود و بعضی مردم یاد داشتند چون بمعصیت مشغول شدند و ظلم و عدوان پیشه گرفتند. چون فساد زیادت کردند خدای تعالی توراه از دلهای ایشان برگرفت و از یادشان برفت مدتی براین آمد، پیشیمان شدند و آن عقوبی شناختند توبه کردند و فزع کردند با عزیر و عزرا و دعا و تضرع کرد و از خدای تعالی درخواست توراه با یاد او دهد. خدای تعالی دعای او اجابت کرد و نوری در دل او نهاد و توراه یاد او داد جمله. او بیامد و قوم را بشارت داد که خدای تعالی توراه را یاد من داد و توراه خواندن گرفت و برایشان میخواند. ایشان بهری اعتماد کردند و بهری نکردند. آنگه خدای تعالی تابوت با ایشان داد، آنچه ازاو یاد گرفته ونوشته بودند با نسخه که در تابوت مقابله کردند. حرفی زیادت و نقصان نیامد گفتند این تخصیص عزیر را برای آن بود که او پسر خداست. و سدی گفت : سبب آن بود که جون عمالقه بر بنی اسرائیل مسلط شدند و ایشان را می کشتندو میرنجانیدند. ایشان بگریختند و متواری شدند و در عالم پراکنده شدند و نسخهای توراه که داشتند در کوهها پنهان کردند و عزیر نیز میگریخت و در بعضی کوهها عبادت می کرد و از کوه فرو نیامدی الا روز عید. روزی از روزهای عید فرود آمد. زنی را دید که برسر گوری ایستاده می گفت : وامطعماه و اکاسیاه و عزیر در دعا و تضرع بسیار گفتی بار خدایا بنی اسرائیل را بی عالمی رها کردی.

۱ - دامستان عزیر از روی نسخه چاہی تنظیم شد.

عزیز فراشد و آن زن را وعظ کرد و گفت از خدای بترس و گمان چنان برد که آن گور شوهر اوست. ای زن تو چنان دانی که روزی توبیست شوهرت بود روزی برخداست تورا و شوهرت را و جمله خلائق را. زن گفت: چون میدانی که روزی برخداست و همه جهان را روزی او می دهد و هیچ خلق را بی روزی رها نکند نمی دانی که علم عالمان از اوست و بنی سرائیل را بی عالم رها نکند.

عزیز گفت: راست میگوئی و لیکن تو کیستی؟ گفت: من دنیام آمده ام تا ترا بشارتی دهم بدانکه از نماز گاه تو چشمہ آب پدید خواهد آمد و درختی بر کناره آن چشمہ بخواهد رست. تو از میوه های آن درخت بخور و از آن چشمہ آب باز خور و از اینجا وضو کن و دور کعت نماز کن که خدای تعالی تو را چیزی خواهد دادن. چون عزیز از آنجا برفت و بانماز گاه خود رفت برد گروز چشمہ آب از جای سجده گاه نماز او بردمید و درختی پیدا شد او از آن میوه بخورد و از آن آب باز خورد. چون نگاه کرد پیری می آمد براو فراز آمد او را گفت: دهن باز کن، او دهن باز کر چیزی در دهان او نهاد و گفت: فرو براو فرو برد. آنکه اورا گفت در این چشمہ رو و هم اینجا برو تا بقوست رسی. همچنان کرد و در آن چشمہ آب رفت. چندانکه بیشتر میرفت علمش زیادت می شد تا بقوم خود رسید. جمله توراهه یادش آمده بود، قوم را گفت بروی قلمی چند بیاری. قوم برفتندو چند قلم بیاوردند او هر انگشتی را قلمی بربست و بجمله قلمها توراه نوشتن گرفت تاجمله برنوشت. ایشان چون آن پدیدند برفتندو آن نسخه ای توراه که در کوهها پنهان کرده بودند بیاوردند و معارضه کردند با آنکه او نوشته بود چون پدیدند یکی حرف تفاوت نبود. گفتندو: توراه باین بزرگی و مشکلی مقدور کس نبود که یاد گیرد و علم او در دل کس نماند. این خصوصیت برای آنست که عزیز پسر خداست. کلی گفت: برای آن گفتندو که چون بخت النصر بیت المقدس را بیران کرد و بنی اسرائیل را بکشت و آواره کرد گفت: در میان شما کیست که توراه دارد؟ گفتندو: عزیز. برفتندو اورایا وردند و او کود کی بود کوچک

بخت النصر باور نداشت که او صغرسن توراهای دارد. چون عزیر برفت از آنجا واز کار او آن بود که خدای تعالی از او حکایت کرد.

* * *

فاما^۱ قول آنان که گفتند عزیر بود، خبری است از موسی بن جعفر علیهم السلام که گفت: در وقتی که من از دشمنان می گریختم و متکرّمی رفتم بشهری از شهرهای^۲ شام برسیدم. کوهی دیدم واز آن دهها که برحوالی آن بود مردم بسیار بیرون^۳ آمده ویر آن کوه می شدند. من پرسیدم ایشان را که این چه جایست و شما کجا می روی^۴? گفتند: در این کوه غاری است و در آن غار راهبی است ما را سال تا سال یکبار^۵ از آنجا بیرون آید^۶ و برای چیزی گوید و مارا مشکلی که باشد ازو بپرسم. گفت: من نیز در میان ایشان برفتم تا بر کوه شدیم^۷. من بری بیاوردن و بنهدند و پیری را از دیری بیرون آوردند ابروها بر چشمها فرو افتاده و بعضها بهی ابروی او بر پیشانی^۸ او بستند و او بر آن منبر نشست^۹ و یکبار با آن قوم درنگرید. چشمش بر موسی جعفر افتاد. نوری دید از فرق سراو تابان تا با عنان آسمان روی^{۱۰} باو کرد و گفت: ای مرد همانا تو غریبی در میان^{۱۱} این قوم؟ گفت: بلی. گفت: از مائی یا بر مایی^{۱۲}؟

۱- داستان از این پس از روی چند نسخه خطی که در ذیل بدانها اشاره شد مقابله

و تنظیم شد.

۲- نسخه ح: موسی جعفر.

۳- نسخه ح: متکر.

۴- نسخه ح: بسیار بیرون می آمدند و بدان ۶- نسخه ح: کجا می روید.

۵- نسخه ح: ۲۰۴۴: بیرون آمده.

۶- نسخه ح: یک زمان.

۷- نسخه ح: شدم.

۸- نسخه ح: بر پیشانی بستند.

۹- نسخه ح: روی بد و کرد.

۱۰- نسخه ح: «در میان این قوم» ندارد

۱۱- نسخه ح: «یا بر مایی» ندارد.

گفت : از شمانیستم . گفت : همانا از امت مرحومه‌ی ؟ گفت : بلی . گفت : از عالمان ^۱ ایشانی یا از جاهلانش ؟ گفت : از جاهلانشان ^۲ نیم . گفت : من پرسم تراياتوپرسی ^۳ مرا ؟ گفت : اختیار تراست . گفت : من پرسم ^۴ . گفت : بپرس از آنچه خواهی . راهب گفت : ما و شما میگوئیم در بهشت درختی است آن را طوبی گویند . ما میگوئیم اصل آن در سرای عیسی است و شما میگویی ^۵ اصل آن در سرای محمد است ولکن در بهشت هیچ جای و بقعه‌ی ^۶ و خطه‌ی نیست والا شاخی از آن درخت سردر آنجا دارد ^۷ . مثال آن در دنیا چیست ؟ گفت : مثال آن در دنیا آفتاب است . بامداد سر از مشرق خود برآرد و چون بقطب فلک رسد هیچ جای و بقعه‌ی نباشد که شاخی از شعاع او در آنجا نیفتد . گفت : نکو گفتی . مرا خبر ده که ما و شما میگوئیم اهل بهشت از طعام و شراب بهشت میخورند . چندانکه بیش خورندزیارت باشد و نقصان نبود مثال آن در دنیا چیست ؟ گفت : مثال آن در دنیا ^۸ کتاب خدامست که چندانکه خوانند گان میخوانند و گویند گان در انواع علومش سخن میگویند از قراءت و تفسیر و تأویل و فقه ^۹ و حدود و احکام و حلال و حرام سخن میگویند و بغور آن ^{۱۰} و معنی حقیقت آن نمی‌رسد . گفت : نگو گفتی . مرا خبر ده از آنکه ما و شما میگوئیم اهل بهشت طعام و شراب خورند ایشان را بول و غایط نباشد . مثال آن در دنیا چیست ؟ گفت جنین در شکم مادر که طعام و شراب که مادر خورد او از آن نصیب یابد او را

۱ - نسخه ح : از علمای ایشان یا از جاهلان ایشان .

۲ - نسخه ح : از جاهلان ایشان نیم . ۳ - نسخه ^۴ ۲۰ من پرسم تراياتوپرسی مرا .

۴ - نسخه ح : من پرسمیدم . ۵ - نسخه ح : شما میگوئی آن .

۶ - نسخه ح : بقعاها . ۷ - نسخه ح : آرد .

۸ - نسخه ح : مثال آن کتاب خدای عزوجل .

۹ - نسخه ح : فقه و کلام و حدود .

۱۰ - در نسخه ^۴ ۲۰ « بغور آن و معنی حقیقت آن » نیامده .

بول و غایط نباشد^۱. گفت: نکو گفتی و راست گفتی. گفت: خبرده مرا از کلید بهشت تا از زراست یا از سیم یا از چیست؟ کلید بهشت نه از زراست و نه از سیم. کلید بهشت زیان بندۀ مؤمن است که در دهن بگرداند و بگوید لا اله الا الله^۲ محمد رسول الله گفت: نکو گفتی و راست گفتی ولکن ترا مسئله‌ی پرسم که درو متغیر فرومانی. گفت: اگر جواب گویم^۳ و صواب باشد ایمان آری و بدین ما در آئی؟ گفت: بلی و بدین عهد کردند^۴. گفت بیار. گفت: مرا خبرده از آن دو برادر^۵ که با هم یک شب از مادر جدا شدند و یک روز با پیش خدای شدند و چون بمردن یکی را دویست سال بود و یکی را صد سال. گفت: ایشان عزیز^۶ و عذر بودند که^۷ دو توأم بودند در یک شکم یک شب^۸ بزادند و پنجاه سال با یکدیگر بودند. پس از آن یک روز عزیز بعضی دههارفته بود از آنجا می‌آمد برچهارپای نشسته و پاره‌ی^۹ انگور و انجیر در سله نهاده و پاره‌ی شیر و عصیر در جای کرده بر بعضی دهها بگذشت که خدای تعالی^{۱۰} اهل آنرا هلاک کرده بود و دیده^{۱۱} بیران شده بر سبیل تعجب گفت: اُنی یحیی هنده‌الله بعد موتها.

خدای تعالی فرمان داد تا از خر بیفتاد و بمرد و خراز دگر جانب بیفتاد و بمرد صد سال مرده در آن بیابان افکنده بودند و آن طعام و شراب نهاده^{۱۲} بود بر

-
- ۱- نسخه ح: نبود.
 - ۲- نسخه خ: «محمد رسول الله» ندارد.
 - ۳- نسخه ح: همه نکو گفتی.
 - ۴- نسخه ح: بگویم.
 - ۵- نسخه ح: عهد کرد.
 - ۶- نسخه ح: آن دو برادر هم شکم که یک شب
 - ۷- نسخه ۲۰۴۴ عذر و عزیز.
 - ۸- نسخه ح: که ایشان دو توأم بودند.
 - ۹- «بزادند» در نسخه ح نیامده.
 - ۱۰- نسخه ح: پاره انگور و انجیر در سله نهاده و پاره شیر عصیر.
 - ۱۱- نسخه ح: خدای اهل آنرا.
 - ۱۲- نسخه ۲۰۴۴: وده بیران شد.
 - ۱۳- نسخه ح: شراب افکنده بود.

جای^۱ خود که هیچ گونه^۲ متغیر نشده بود چون صد سال برآمد خدای تعالی اورا زنده کرد. جبرئیل آمد و گفت : یاعزیر، چند گاه است تا تو اینجا بی؟ گفت: روزی یا پاره^۳ از روزی. جبرئیل^۴ گفت : نه چنین است. صد سال است که تو اینجا بی. اکنون از روی عربت بطعم و شرابت^۵ نگر که هیچ متغیر نشده است و از روی تصدیق این^۶ حدیث و مدت مقام تو اینجا در خر نگر که استخوانهاش^۷ چگونه پوشیده شده است تا خدای تعالی او را پیش تو زنده کند و خدای چهارپایی^۸ اورا زنده کرد تا او برنشت و آنچه داشت برگرفت^۹ و باده آمد و با برادر پنجاه سال دیگر بماند بدانگه بیک^{۱۰} روز با پیش خدای شدند. راهب گفت: ^{۱۱} نکو گفتی و راست گفتی و من گواهی دهم که خدای^{۱۲} یکی است و محمد بنده و رسول اوست و آن جماعت^{۱۳} ایمان آوردند و بر قول آنان گفتند ارمیا بود. گفتنداو خضر است. خدای تعالی اورا زنده کرد و هنوز زنده است و او در بیابانها و جایهای^{۱۴} دشت پنشیند.

ضیحک و دیگر مفسران گفتند: ^{۱۵} چون خدای تعالی او را زنده کرد او براحتی و بر خر نشست و باده آمد برنا و سیاه موی و فرزندان او و فرزندزاد گان پیرو کهل شده بودند. عبدالله عباس و مقاتل گفتند: چون عزیر باده آمد، نهاد ده و محله از آن بگشته بود. بروهم بیامد و بدر سرای خود آمد^{۱۶} و دربزد. ایشان را کنیز کی بود

۱- نسخه ۲۰۴۴: برحال خود.

- ۲- نسخه ح : هیچ متغیر نشده بود.
- ۳- نسخه ح : یا به راز روزی
- ۴- نسخه «جبرئیل» ندارد.
- ۵- نسخه ح : طعام و شراب نگر.
- ۶- نسخه : ۲۰۴۴ «این حدیث» ندارد.
- ۷- نسخه ح : استخوانهای او.
- ۸- نسخه ح : چهارپای او زنده کرد.
- ۹- نسخه ح : برگرفت تاده آمد.
- ۱۰- نسخه ح : با یک روز.
- ۱۱- نسخه ۲۰۴۴: راهب گوید.
- ۱۲- نسخه ۲۰۴۴: خدای یکی.
- ۱۳- نسخه ح : و آن جماعت آن ایمان.
- ۱۴- نسخه ۲۰۴۴: جانیهای دشت بینند.
- ۱۵- نسخه ح: «چون» ندارد.
- ۱۶- نسخه ح : بدر سرای خود و دربزد.

که آن^۱ روز که عزیر برفت بیست ساله^۲ بود، چون باز آمد صد و بیست ساله^۳ شده بود و مُقعد و نایبنا شده، اورا آواز داد. گفت:^۴ کیست که درمیزند. او گفت: این سرای عزیر است؟ گفت: آری و بگریست و گفت: ای مرد تو چه کسی که عزیر را می‌شناسی که صد سال است^۵. تاعزیر مفقود شده است و کس نام او نبرد. گفت: من عزیرم^۶ عجوز. گفت: ای سبحان الله، عزیر صد سال است تا مفقود است و کس از او خبر ندارد. عزیر گفت: همچنین است، خدای تعالی صد سال مرا بمیراند و اکنون زنده کرد^۷. آن کنیزک گفت: این را علامتی باشد و گفت^۸ آن چیست؟ گفت: عزیر مردی مستجاب الدعوة بود. اصحاب امراض و بلایا^۹ را دعا کردی. خدای تعالی بدعا او ایشان را شفا دادی. اگر تو عزیری دعا کن تا خدای^{۱۰} چشم من باز دهد^{۱۱} تا من ترا ببینم که من عزیر رانیک شناسم. عزیر دعا کرد و دست بر^{۱۲} چشم او مالید. چشمش درست شد و دست او گرفت و گفت: برخیز بفرمان خدای پایش^{۱۳} درست شد برخاست و برفتن آمد. درونگرید، گفت: گواهی دهم که تو عزیری. آنگه برخاست و به محافل بنی اسرائیل آمد^{۱۴} در آن محفل پسری از آن عزیر بود صد و هژده ساله، پیر^{۱۵} وضعیف شده و اورا فرزندان بودند پیر شده، آواز^{۱۶} داد و گفت: یا فلان^{۱۷}، خبرداری که عزیر باز آمده است؟ گفتند: برو محل مگو^{۱۸}، عزیر صد سال است تا^{۱۹} مفقود است و کس ازو هیچ نشان نمیدهد^{۲۰}. گفت: من فلانه ام پرستار

- ۱- نسخه ح: که آن را روز که عزیر برفت.
- ۲- نسخه ح: بیست سال بود.
- ۳- نسخه ح: صد و بیست ساله بود.
- ۴- نسخه ح: او گفت که کیست که درمیزند
- ۵- نسخه ح: صد سال است که مفقود شده است.
- ۶- نسخه ح: من عزیر عجور.
- ۷- نسخه ح: زنده کرد سرا.
- ۸- نسخه ح: و آن چیست.
- ۹- نسخه ح: امراض و بلا را.
- ۱۰- نسخه ح: تا خدای تعالی چشم.
- ۱۱- نسخه ح: بامن دهد.
- ۱۲- نسخه ح: ۲۰۴۴: پایش روان شد.
- ۱۳- نسخه ح: بنی اسرائیل شد.
- ۱۴- نسخه ح: ۲۰۴۴: پیر وضعیف شد.
- ۱۵- نسخه ح: ۲۰۴۴: و او آواز داد.
- ۱۶- نسخه ح: یاقوم خبردارید.
- ۱۷- نسخه ح: محال نگوی.
- ۱۸- نسخه ح: ۲۰۴۴: صد سال امک که مفقود است.
- ۱۹- نسخه ح: و کس ازو هیچ نشان نمید و هیچ خبر نشیند.
- ۲۰- نسخه ح: و کس ازو هیچ نشان نمید و هیچ خبر نشیند.

او نایینا و مُتَعَدِّد شده بدعا و خدای مرا عافیت داد و او میگوید: خدای تعالی مرا صد سال بمیرانید و اکنون زنده کرد. مردم برخاستند و بدیدن عزیر آمدند. پرسش گفت: عزیر را خالی بود یا میان دو کتف چون ستاره درخشان. بیامد و اورا گفت: میان کتف مرا بنمای. او جامه برداشت. آن خال پیداشد و از آن خال آن حال ظاهر شد. او را میان کتف بود و زیر جامه و این را برروی راست باشد ناپوشیده بجامه.

سدى و کلبی گفتند: عزیر با خانه خود آمد و بخت نصر توریه بسوخته بود و کس نداشت و ندانست. خدای تعالی فریشته‌ی را فرستاد با انای آبی درو کرده و گفت: از این آب بخور. او آب باز خورد. توریه او را حفظ شد. و خدای تعالی آن به معجز او کرد و اورا به بنی اسرائیل فرستاد. او بیامد و دعوی پیغامبری کرد. گفتند: چه معجز داری؟ گفت: توریه من ظهر القلب خوانم و می‌خواند. پیری بود، گفت: پدر مرا زری هست مرا وصیت کرده است که در آن زر صندوقی در زیر خاک کرده‌اند نسخه از توریه در آنجا کرده‌اند. بر فتندو باز کردندو بر گرفتندو با آنکه عزیر می‌خواند مقابله کردند. حرفی کمایش نبود. با او ایمان آوردندو اورا باور داشتند و هیچ‌کس پیش از عزیر توریه از بزر نخواند. گفتند جهودان را این شبکت شد و گفتند: این اختصاص که اورا هست بیش از پیغمبری است باید که این پسر خدای باشد. وهب منه گفت: در بهشت هیچ سگ نخواهد بود و هیچ خرمگر سگ اصحاب الکھف و خر عزیر که خدای اورا با عزیر بمیرانید و زنده کرد.

ایوب^۱

بدانکه قصاص از وهب و کعب و جز ایشان نه چندانی محال و حشو و ترهات ناشایست در قصه ایوب علیه الصلوٰة والسلام گفته اند از آنچه عقلها منکر باشد آن را و اضافت کرده بسیار فواحش در آن باب با خدای تعالی و با ایوب و ما این کتاب را صیانت کردیم از امثال آن احادیث و آنچه از آن حدیث ها مستنکر نیست و مخالف ادله عقل و مناقض آنچه در اصول بادله نا محتمل بتأویل درست شده است طرفی بگوئیم .

* * *

وهب منه گفت که ایوب علیه الصلوٰة والسلام مردی بود از اهل ررم و هو ایوب بن اموص بن رازخ بن روم بن عیص بن اسحق بن ابراهیم و مادر او از فرزندان لوط علیه الصلوٰة والسلام بود و خداوند تعالی او را بر گزید و پیغمبری داد و مال بسیار داد او را چندانکه سواد شام جبل و سهل او را بود واورا در آنجا انواع مال بود از گاو و گوسفند و اشتر و اوتوانگرتر از اهل روزگار بود و پانصد جفت گاو برزا داشت که باو کشت کردنی با هرجفتی گاو بنده بود مملوک از آن هر بنده با زن و فرزند و مال و تجمل و هم چندان که گاو بر زابود او را گاو امانده بودند هر یکی سه و چهار یقه داشت گفتند: هفت پسر داشت و هفت دختر. گفتند سه پسر داشت و چهار دختر و مردی بود با جمال و نیکوروی و خوش خوی و پرهیز گار و بسیار خیر و مشفق بر خلقان خداوند تعالی نکوکار با درویشان و مهمندار و خویشتن و مال خود چون وقف کرده بربیتیهان و درویشان و ابناء السبیل

۱ - این داستان از روی نسخه خطی شماره ۶۶۷۸۱ کتابخانه مجلس شورای اسلامی تنظیم شد.

و شاکر نعمت اورا و مُؤدی حق او ابليس عليه اللعنة در کار او عاجز و حیران چندانکه خواست تا اورا وسوسه کند و بهری از وظایف عبادت برو تباہ کند نتوانست. گفت: بار خداها امروز ترا بنده نیست عابدتر و شاکر ترا زایوب و همانا که این شکر و عبادت او از آنست که تو اورا مال و فرزندان و اسباب دادهای گمان من چنانست که اگر او را امنحان کنی و این مال ازاو بستانی و فرزندان او، صبر نکند و کفران آرد به تو. حق تعالی گفت: او بنده نیکست مرا در سرّ او ضرّا و اگر جمله نعمت او به محنت بدل کنیم هیچ کفران نکند در من.

وهب گفت عند آن حال ابليس گفت: بار خداها مرا مسلط کن برمال او. گفت: برو که ترا مسلط کردم. او برفت و مالهاء او همه هلاک کرد. او در شکر بیفزود آنگه گفت: بر فرزندان او مرا مسلط کن. گفت کردم. گفت: برتن او مسلط کن. گفت: کردم الا ببدل و زیانش.

* * *

در اباطیلی و ترهاتی بسیار و این هیچ روان باشد که خدای تعالی ابليس عليه اللعنة را برانجیاء و اولیا مسلط کند و آنکه در بیماری او بسیاری شناایع. روایت کردند از آنکه هفت سال بر کنasse از کناسات بنی اسرائیل افکنده بود و کرم در اندام افتاده و هیچ کس نتوانستی که آنجا بگذشتی از بوی او و این در حق پیغمبران آنکس روا دارد که قدر ایشان نداند و ما بیان کردیم که بر پیغمبران علیهم الصلوٰة والسلام هیچ چیز از منفات روا نباشد نه از قبل خدای تعالی و نه از قبل ایشان علیهم الصلوٰة والسلام برای آنکه مُؤدی بود با نقض غرض قدیم تعالی، وا زین منزه است. اما سخن بیماری و تزايد آلام و تکائف امراض روا داریم که خداوند تعالی کند پیغمبران را بر سبیل امتحان برای لطف و اعتبار و در برابر آن اعراض عظیم باشد موفی بر آن مادام تا بیماری نبود منفر که نفرت آرد مردم از برص و جنون و قروحی منفرو احوالی که آنرا قبح منظری باشد و رایحه کریهه و چیزی مشتبیع باشد. اما آنکه خداوند تعالی مال

ایوب ببرد و فرزندان او را بازستاند و اورا انواع بیماری دهد نامنفر این همه رواداریم اما نه بدعاه ابلیس و اسعاف و تسلیط او برآن و آنچه روایت کردند از مخاصمه او با خدای تعالی هم آنکس روا دارد که او پیغمبر ازرا نشناسدو نداند که برایشان چه روا باشد و چه نباشد و در مدت بیماری او خلاف کردند و هب گفت سه سال بود پیشترنه و کعب گفت : هژده سال بود و عبد الله عباس و مجاهد و پیشتر مفسران گفتند : هفت سال بود و در خبر است که در مدت پیغمبری او سه کس باو ایمان آوردند، مردی از اهل یمن اورا ایقن گفتند و دو مرد از ولایت او یکی را بلدد نام بود و یکی را صافر . اینان هر وقت آمدندی و ازو پرسیدندی و ازیشان دو کهل بودند و یکی برنا روزی به پرسیدن او در آمدند و اورا رنجور یافتند . با یکدیگر گفتند همانا گناهی کرده است که خداوند تعالی برو رحمت نمی کند . این جوان با ایشان خصومت کرد و گفت نمیدانید که ایوب پیغمبر خداست عزوجل و گزیده او از خلقانش و گمان می برد که این رنج که اورا هست عقوبت گناهی است که او کرده است نمیدانید که خدای تعالی دوستان خود را امتحان میکند و ایشان را بیماری دهد تا صبر ایشان بمردمان نماید و خداوند تعالی ایوب را به روحال امتحان کرد، هم به نعمت و هم به محنت هم در نعمت شاکر یافت او را وهم در محنت صابر از اینکه گفتید تو به کنید، ایشان گفتند راست گفتی و نکو گفتی و آنرا که خداوند تعالی حکمت دهد نه بسن و پیری و تجربه باشد و این فضلی بود از خداوند تعالی و ما تو به کردیم از اینکه گفتیم و گفته اند این سخن به حضرت ایوب گفتند و ایوب ازین دلتگ شد و آن جوان ایشان را جواب داد و ملامت کرد .

ایوب علیه الصلوٰة والسلام گفت : مرامیگویند که گناهی کرده ام که این عقوبت آنست . بار خدا اگر میدانی که من هیچ شب روا نداشتم که از طعام سورشوم و در علم وطن من گرسنه بودو الاطعام باو دادم و اگر می دانی که هر گز پیراهنی پوشیدم و من بر هنره راشناختم الا و اول اورا باز پوشیدم مرا درین تصدیق کنی . عند آن جبرئیل

صلوات الله عليه آمد که مدت میخت بسرآمد دعا کن تا خداوند تعالی شفادهد اودعا کرد . و در خبر میآید که در مدت بیماری او از اقطار زمین بیماران و اصحاب امراض و بلا یامی آمدند و از دعای خواستند دعا کرد و خداوند تعالی بدعا اء او ایشان را شفا میداد اورا گفتند چرا خود را دعائمه کنی ؟ گفت شرم دارم از خدای تعالی که هشتاد سال در نعمت و عافیت او بودم اکنون بروزی چند که مرا ابتلاء کرد ازو عافیت خواهم تا چندانکه در نعمت بوده ام در میخت بیاشم دعائنه جز که او بفرماید مرا که دعا کن . انس مالک روایت کرد از رسول صلی الله علیه و آله و سلم که او گفت که خداوند تعالی ایوب را ابتلاء کرد به بیماری سخت تا هژده سال در آن بماند . مردم را ازو ملال آمد او را ترک کردند مگردو مردان اصحاب او . یک روز گفتند یا نبی الله مگرتر خطائی رفته است که باین میخت گرفتار شده . گفت نمیدانم تاچه خطأ کرده ام . جز آنست که سیرت من آن بودی که چون بگذشتمی و دو مرد با یکدیگر خصوصیت میکردندی یکی در میانه خصوصیت و ضجارت سوگندی خوردی من بیامدی و کفارت سوگند او کردی . گفتمی نباید آن سوگند رضچاره دروغ خورده باشد و از آن دلتنه باشد . و ایوب علیه الصلوٰة والسلام چون بقضای حاجت برخاستی اهل او دستش را گرفتی و باجای خودش بردی . یک روز برعادت اورا برد و باز گشت و بنشست منتظر آنکه اورا آواز دهد . خداوند تعالی هم در آنجای با ایوب علیه الصلوٰة والسلام وحی کردار کفس بر جک هذا مغتسل باردو شراب او پای بزرگین زد ، چشمہ آب از زمین پدید آمد . از آن آب باز خورد . رنجی که او را بودندرونی زایل شد و در آن آب غسل کرد ، همه رنجها که او را بود بیرونی زایل شد و او را قوت و جمال و رنگ روی باز آمد نکوتراز آنکه اول بود و ایوب علیه الصلوٰة والسلام هم آنجا بر تلی رفت بلند و بنشست . چون دیر شد زن را دل مشغول شد برخاست تا بنگرد که حال ایوب چیست . اورا بر جای خود ندید . از بالای آن پیشته نگاه کرد مردی را دید که او را باز نشناخت . گفت : که را میجوئی ؟ گفت : این مرد بیمار مبتلا را .

گفت: او چه باشد از تو؟ گفت: شوهر من است. گفت اگر به بینی او را شناسی؟ گفت: چگونه نشناسم اورا و ساله است که با اویم. گفت: من اویم. خداوند تعالی منت نهاد بر من و رنج از من برداشت. و گفت ایوب را علیه الصلوٰة والسلام دو انبار بود در یکی جو بود و در یکی گندم. خداوند تعالی فرمان داد تا ابری برآمد و بر آن انبارهای او زر و درم ببارید یکی پراز زر شد و یکی پراز درم چنانکه مملو شد واز او بد ریخت. حسن بصری گفت: خدای تعالی ایوب علیه الصلوٰة والسلام استحان کرد بانواع بیماری و بیماری برو دراز شد و خویشان و دوستان را ازو ملال آمد و همه اورا رها کردند مگر رحمت که اهل او بود واو خدمتی و مراعاتی کردی او را طعامی و شرانی آوردی او را به نزد یک او و ایوب علیه الصلوٰة والسلیمات هر چند رنجش سخت تر بود مشکرش بیشتر بود یک ساعت خالی نبودی از ذکر خداوند تعالی ابلیس علیه اللعنة فریاد کرد و استغاثه نمود با صحاب و اتباع خود گفت: من در کار ایوب ساخته ام که هر گه محنّت برو سخت تراست او خداوند تعالی را شاکر تر است. مال نماند اورا فرزندان نماندند و هر رو که هست رنج او زیاد است و بیماری او سخت تر است و شکر او خدای راجل جلاله بیشترست مرا چاره بیاموزید که من در کار او چه حمله سازم ایشان گفتند ما اتباع توایم و چاره از تو می آموزیم ولکن انواع مکروحیل کجاست که بآن عالمان را از راه ببردی و پدر همه خلقان را که آدم بود علیه الصلوٰة والسلام از کجا ترا بر او ظفر بود گفت از جهت زن او گفتند حدیث ایوب علیه الصلوٰة والسلام هم از اینجا برداست گیر. گفت رای اینست که شما دیدید آنگه بیامد و رحمة را یافت که برای ایوب چیزی میساخت. اورا گفت یا مامه الله شوهرت کجاست؟ گفت بفلان جای بیمارو رنجور و مدت هاست که چند گونه بیماری بر او مستولی شده است و هیچ درو اثر بھی نیست. چون او را جزوع یافت طمع کرد که او را بفریبد. گفت یا عجباترا یاد نمی آید از مال و فرزندان و از جمال او که در روز گارا و کسن را نه چنین مال و نه جمال بود امروز همه رفت و روز بروز کارا و بتراست و نیز

هر گز کار او بقاعده نشود و ازین معنی باد او داد تا او بگریست و فریاد کرد آنگه گفت من دوای او دانم اگر از من نصیحت شنید گفت و آن چیست؟ گفت اینکه او گوسپندی از من بستازندو بنام من قربان کند تا خداوند تعالی اوراعایت دهد که این مجبوب است. او آن گوسپند از او بستد و بیامد و ایوب را گفت یانبی الله تا چند از این رنج و ازین محنث و بینوائی مردی طبیب آمد و مرا چیزی آموخت و نصیحتی کرد و آن قصه باو گفت. اکنون این گوسپند بنام او قربان کنی که او گفت شفای است تراد راین.

ایوب گفت اورا که ای کم خرد تو ندانی که آن که بود آن دشمن خدای تعالی بود. ابلیس علیه اللعنة میخواست تا من برای او قربان کنم و او ترا برجع حمل کند و روز گار گذشته بیاد تو داد و توقیل کردی. اندیشه نکنی که ما را آن که داد؟ گفت خداوند تعالی عوض دهد و تو اند داد.

و هب گفت: چون مدت محنث ایوب صلوات الله علیه بسرآمد و ابلیس علیه اللعنة در کار او عاجز شد یک روز بیامد بر صورت مردی با جمال و هیبت وزی پادشاهان، بر اسبی نیکو نشسته، پیش رحمة آمد و اورا گفت حال شوهرت ایوب چگونه است؟ گفت: بغایت رنجور و بیمار است. گفت: مرا می شناسی؟ گفت نه: گفت: من خدای زمینم و این هرچه باو هست از بیماری و رنج و تلف مال و فرزندان همه من کرده ام از آنگه مرا رها کرده است و به عبادت خدای آسمان اقبال کرده است، اگر تو مرا یکبار سجده کنی من آن همه رنجها ازو بردارم و مال و فرزندان باو دهم. او گفت تا من ایوب علیه الصلوة والسلام را نگویم هیچ کار نکنم. گفت اگر این نکنی ایوب را بگو تا یکبار که طعام خورد بسم الله نگوید باول و با خر الحمد لله، تا من از او خشنود شوم و اورا شفا دهم و مال و فرزندان با او دهم. او گفت تا من ایوب صلوات الله علیه را نگویم هیچ کار نکنم. او بیامد و ایوب را خبر داد به رچه رفته بود.

ایوب علیه‌الصلوٰة و السلام براو خشم گرفت و گفت امروز همه روز برفته و با دشمن خدای تعالیٰ ابليس علیه‌اللعنة در مناظره رفته‌ای و گوش با حدیث مجال او کرده‌ای‌والله که اگر خداوند تعالیٰ مرا شفا دهد من ترا صد چوب بزنم ، از پیش من برو و اورا براند چون او برفت ایوب علیه‌الصلوٰة و السلام تنها بماند و بنزدیک او هیچ طعامی و شرابی و مونسی نبود . روی برزمین نهاد و می‌گفت : رب مسني‌الضر وانت ارحم‌الراحمین . چندبار باز گفت . آواز دادند اورا که سربردار که خدای عزوجل دعای تو اجابت کرد . پای در زمین زن . او پای برزمین زد . زیر قدم او چشمۀ آب عذب پیداشد . از آنجا غسل کرد . هیچ رنجی براندام او نماند . پای دیگر در زمین زد . چشمۀ دیگر از آب پیداشد ، از آنجا باز خورد هر رنجی و دردی که دراندرون وی بود خداوند تعالیٰ زایل کرد و جمال و جوانی خدای تعالیٰ باوی داد و جبرئیل علیه‌السلام بیامدو از بهشت بیاورد و در پوشانید او بین‌گردید آنچه که او بود هر مالی و ملکی که او را بود خداوند تعالیٰ مضاعف کرده بود و ابری برآمد و ملخ رزین برو ببارید و در حدیث چنین آمد ، که آبی که از سینه او فرو ریخت در وقت غسل کردن هرقطرۀ ملخی زرین شد و او آن را بدست جمع می‌کرد . خداوند تعالیٰ وحی کرد باو که یا ایوب نه من تراغنى کردم ؟ گفت : بلی یاسیدی و مولائی ولکن این برکت تست و کرامت تو که باشد که ازو سیر شود ؟ آنگه از آنجای برخاست و بر بلندی شد و پنهان شد و او با جمال تراز اهل روزگار و قوی تر ایشان بود . چون اهل رحمه از پیش او برفت ساعتی آنگه اندیشه کرد و گفت اگر چه مرا براند و دور کرد ، مرا شرط نباشد او را رها کردن که اورا در جهان کس نیست که بر اعات کند بروم و بنگرم تا حال او چیست . بیامدو بجای او بدید و کس را ندید . می‌خواست تا از آن مرد بپرسد که بر آن بلندی بود . شرم میداشت . ایوب آواز داد و گفت ای زن کرا می‌جوئی ؟ گفت این مرد بیمار مبتلا را که اینجا بود . گفت پیش آی تا اورا با تو نمایم . او پیش رفت و گفت کیجاست ؟ گفت ترا که باشد ؟ گفت او شوهر من است . گفت اورا بیینی بشناسی ؟ گفت بهر حال شناسم او را . گفت او با که می‌ساند ؟ گفت با تو ماندی پیش از آنکه

بیمارشد. ایوب علیه الصلوٰة والسلام گفت: ایوب منم و خدای تعالیٰ محنت بنعمت بدل گردانید. آنکه دست در گردن یکدیگر کردند. راوی خبر گوید ایشان دست از گردن یکدیگر پرون نکردند تا هر مالی و ماشیّه که اورا بود خداوند تعالیٰ مضاعف نکرد و بایشان بنگذشت چون رنج زایل شد ایوب علیه الصلوٰة والسلام در غم افتاد که سو گند خوردده بود که رحمه را صد چوب بزنند. خداوند تعالیٰ وحی کرد با او گفت دسته از شاخ درختان بگیر و بعدد صدر رهم بند و یکبار بروزن تاسو گندت درست و راست شود. همچنان بکرد.

* * *

یونس^۱

و ياد کن ای محمد خداوند ماهی را يعني یونس بن متی را ونون ماهی بزرگ باشد و او را برای آن ذوالنون خواند که مدتی مديدة در شکم ماهی بود و دگرجای او را صاحب الحوت خواند. واين روايت عوقيست از عبدالله عباس گفت یونس و قومش در زمين فلسطين بودند. پادشاهي بغزاء ايشان آمد و از ايشان نه سبط و نيم را بغارت بيرد و دو سبط و نيم را بگذشت. خداوند تعالی وحی کرد به شعیاء پیغمبر که بنزد يك حزقيار و او پادشاه بنی اسرائيل بود و اورا بگو تا پیغمبری قوى و امين را بفرستد که در دل ايشان فکنه ام که بنی اسرائيل را با او بفرستد تا برود و ايشان را باز ستاند. پادشاه با قوم گفت: کيس است که اين کار را بشاید و در مملکت او پنج پیغمبر بودند مردم گفتند شايسته اين کار یونس است عليه الصلوة والسلام پادشاه یونس (ع) را گفت: ترا باید رفق .

يونس (ع) گفت که خدای تعالی مرا تعیین کرده است و نام من برد؟ گفته اند نه . گفت پس ديگري را بفرست . گفت: ترا باید رفق . گفت: من نتوانم رفت . العالج کرد برو برفت برخشم از پادشاه و از آنكه اشارت نکردنند پادشاه را بفرستادن او . از آنجا بیامد به خشم و بکنار دریای روم آمد . کشتنی در دریا می شدبا قومی بسيار و مالي بسيار . در آن کشتنی نشست چون بميائمه دریا رسید دریا آشفته شد و کشتنی بنزد يك هلاك و غرق رسيد . گفتند در میان ما مردی عاصی است يا بنده گريخته و از رسم و عادت ما آنست که در مثل اين حادثه قرعه بزنیم ، بنام هر که برآید او را

۱- داستان از روی نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی تنظیم شد .

در دریا افکنیم که یک مرد هلاک شود اولیتر باشد که کشته با هرچه درست. یونس صلوات‌الله‌علیه از آن میان برپای خاست. گفت همانا آن بندۀ گریخته‌منم. مرا بدربیا فکنید که درحال کشتن ساکن شود. گفتند معاذ الله تو سیماء صالحان داری و این حدیث بتولایق نیست و ما بی قرعه این کار نکنیم. قرعه برافکنندند. بنام یونس صلوات‌الله علیه پرآمد. دگربار برافکنندند بنام او پرآمد. تاسه بار برافکنندند. چون هرسه بار بنام او پرآمداو برخاست و خویشتن را بدربیا افکنند. ما هی بیامد و اورا فروبردو گفتند آن قوم او را برگرفتند و خواستند در دریا اندازنند. ما هی بزرگ آمد و دهن باز کرد گفتند اگر لابد او را بدربیا می‌باید انداخت بدهن ما هی معنی ندارد. بجانبی دیگر بردنند او را، همان ما هی بیامد و دهن باز کردتا بهجهاز جانب بردنند او را آن ما هی می‌آمدند هن باز کرده. گفتند مگر این مرد طعمه و روزی این ما هی است. اورایینداختند ما هی اورا فروبرد.

در خبر است که چون او را بدربیا انداختند خداوند تعالی وحی کرد بنون. گفت بندۀ مرا دریاب، یونس را، که من شکم تو روزی چند مقام او کرده ام امتحان را ونگر تا پوست او نخراسی و اندام اورانیا زاری که او طعمه تو نیست. آن ما هی او رافرو-برد و ما هی دیگر آن را فرو برد و دیگری بیامد و آنرا فرو برد. فنادی فی الظمه ندا کرد در ظلمات، و مفسران بیشتر برآند که ظلمت شب و ظلمت دریا و ظلمت شکم ما هی خواست. یونس علیه الصلوّة والسلام در آن سه تاریکی ندا کرد و گفت: لا اله الا انت سبحانک اني كنت من الظالمين. بعضی مفسران گفتند یونس صلوات‌الله‌علیه روز در شکم ما هی بود و بعضی دگر گفتند هفت شب‌انه روز و گفتند سه روز. ور خبر است که خداوند تعالی شکم ما هی بروچون آبگینه کرد تا ما هی در هفت دریا بگردید و را بگردانید تا او عجیب‌یان هفت دریا بدید و خداوند تعالی بخرق عادت حیوة او برجای نداشت بی هواء لطیف که او جذب کردی. چون ما هی بقعه دریا رسید یونس صلوات‌الله‌علیه شنید. گفت: این چیست. وحی آمد باو که این آواز تسبيح دواب دریاست او عند آن حال گفت:

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ . نَيْسَتْ جُزْ تُوْخَدَىٰ خَدَائِي دِيْگَرْ مِنْزَهِي تَواْزِهَمَهْ نَاشَا يَسِتْ وَنَابَا يَسِتْ ، مِنْ
از جمله ستمکاران بوده‌ام . خداوند تعالی گفت ما اجابت کردیم او را واژ غشم
برهانیدیم .

* * *

شهرین حوشب روایت کردا ز عبد الله عباس که یونس را صلوات‌الله‌علیه خداوند
تعالی پس از آن فرستاد به پیغمبری که از شکم ماهی بیرون آورد او را نهینی که
در سوره والصافات میگوید عقیب این قصه و ارسلناه الی مأیة الف او یزیدون . و
قومی دگر گفتند پیش از آن فرستاد اورا به پیغمبری چنانکه در سیاق قصه رفته است
در سوره یونس^۱ علیه الصلوة والسلام .

* * *

یونس از جمله پیغمبران است . چون بازگریخت باکشتی پراز مردم . عبد الله
عباس گفت که یونس علیه السلام قوم را وعده‌عذاب داد و از میان ایشان برقت .
چون ایشان ایمان آوردند و خدای تعالی عذاب از ایشان برداشت او ندانست که
ایشان ایمان آورده‌اند . چون بشنید مشور شد از آن و از خجالت با میان قوم نشد .
رو بجانب دریا نهاد و در کشتی نشست که در او مردم بسیار بودند و مال بسیار بود
کشتی باستادو نرفت . ملاحان گفتند در میان مابنده گریخته است و عادت کشتی
این است که چون بندۀ گریخته در او نزود .

یونس علیه السلام گفت همچنین است ، آن بندۀ گریخته منم . اگر خواهید
کشتی بود و شما را سلامت بود مرا بدربیا افکنید . گفتند حاش اللہ که تو بندۀ
گریخته باشی . ما بر تو سیمای صالحان می‌بینیم . ما تورا بدربیا نیفکنیم . آخر گفتند
قرعه بر فکنیم از میان اهل کشتی تا نام که برآید . قرعه بر افکنندن چندبار بنام یونس

۱- قسمت اول داستان از سوره انبیاء و قسمت دوم از سوره صفات استخراج و تنظیم شد .

برآمد و قرعه ایشان برشکل تهری بود. گفتند یونس با ایشان قرعه زد، قرعه بر او افتاد و حجت براو متوجه شد. او را بر گرفتند تا بدريا اندازند. خدای تعالی وحی کرد بماهی که دریاب بنده مرا، یونس را و نگر تا پوست او نخراشی و اورا هیچ رنج نرسانی که او طعمه تو نیست. من شکم تو زندان او خواهم کرد روزی چند آنچه که اورا بکنار کشته بردند، ماهی بیامد و دهان باز نرد. از آنجا بگردانیدند. گفتند چون بدرياش می فکنیم شاید تا بدھان ماهی درنهیم. باز دیگر جانب بردند او را، ماهی بیامد و دهان باز کرد گفتند هما روزی اوست. او را بینداختند و ماهی او را فرو برد و او مستحق ملامت بود. اگر نه آنستی که او از جمله تسبيح کنند گان بودی و تنزيه گويند گان من در حال رخا و خواری، شکم آن ماهی گورا وشدی. ما او را بزمین صحرای خالی از درخت بینداختیم و او بیمار بود. آنگه بیرون آمد از آنجا چون مرغ بجهه که بر او موی نباشد و در حال از شکم مادر بیرون آمده باشد. ما برویانیدم براو درختی که براوسایه فکنندم چو اندام او بمانند گوشتشی سرخ شده بود و پوست تنگ کرده، اگر آفتاب براو آمدی بسوختی او را. حق تعالی درختی از کدو برویانید براو.

مقاتل حیان گفت: در سایه بشست و خدای تعالی بز کوهی را بجهانید تاهر وقتی بیامدی و اورا شیر دادی. و اورا بفرستادیم بصد هزار مرد، عبد الله عباس گفت: اورا پس از حبس برسالت فرستاد با اهل نینوا و ایشان بالای صد هزار مرد بودند.

* * *

و در یونس^۱ چند لغت است. ضمه نون و آن لغت مشهور است و کسره نون و آن قراءت طلحه بن مصطفی است و اعمش وجحدی و عیسی در شاذ و بعضی عرب گفتند بفتح نون.

ابوزید الانصاری حکایت کرد از بعضی عرب هم این کلمه مع الفتحه

۱- دامستان از اینجا از روی نسخه چاہی تنظیم گردید.

والضمة والكسرة ... هیچ اهل شهری نبودند که ایمان آوردن در وقت معاینه عذاب که ایشانرا ایمان سود داشت‌الاقوم یونس را که ایشان عنده معاینه علامات عذاب ایمان آوردن و خدای تعالی عذاب کشف کرد از ایشان و ایشانرا مهلت داد و تأخیر تا بوقت دگر و این قصه چنان بود که عبد‌الله مسعود و سعید جبیر و سدی و وهب و دگر راویان گفتند که قوم یونس به نینوا بودند از زمین موصل خدای تعالی یونس را پایشان فرستاد و ایشان را دعوت کرد، اباء کردند و ایمان نیاوردند یونس با خدای شکایت کرد. خدای تعالی گفت: بگو ایشان را که از اسرور تاسه روز عذاب با ایشان آید، اگر ایمان نیارند.

یونس علیه‌السلام ایشان را بگفت و از میان ایشان برفت. آن‌روز که وعده بود از بامداد آثار و علامت‌عذاب پیدا شد و آن ابری بود در او پارهای آتش، گرد شهر ایشان درآمد. مقاتل گفت: ببالای سر ایشان آمد بمقدار میلی. عبدالله عباس گفت: کمتر از میلی بود و هب گفت ابری بادو دی سیاه یود که بر شهر ایشان افتاد، همه دروب ایشان سیاه کرد. چون این بدیدند بنزدیک پادشاه رفتند و او را گفتند چه رأی است؟ او گفت: بدانید که یونس مردی است راستگو و ما هرگز از اودروغ نشینیده‌ایم و آنچه ظاهر حالت آنست که این علامت‌عذاب است ولیکن بروید واورا طلب کنید، اگر در میان ما است ایمن باشید که این عذاب نیست و اگر بر قته است یقین دانید که عذاب است. بر قته و بجهتند اورانیا گفتند، بیامند و گفتند: رفته است. پادشاه مردی عاقل بود گفت: چون او رفته است لامحال این علامت‌عذاب است ولیکن من یونس را برای آن طلب می‌کردم تا هاو ایمان آرم و شما نیز ایمان آرید تا باشد که خدای این عذاب از ما بردارد. اکنون چون او رفته است و غائب است خدای او غائب نیست. بیایید و مجتمع شوید تا بصحراء بیرون رویم. آنگه بفرمود تا جمله اهل شهر از زن و مرد و پیرو جوان و خرد و بزرگ بیرون آمدند و چهارپا و بهائیم را بیرون برdenد و بصحراء شدند و بفرمود تا کودکان را از مادر جدا کردند و اجame

ملوکانه بکند و پلاسی در پوشید و مردمان را بفرمود تاییکبار بانگ برآوردن دوگرید در گرفتند. چهار پایان بنالله در آمدند و کودکان بگریه و آواز بلندیدعا و تضرع آمدند: ملک سر و پا بر همه کرد و روی برخاک نهاد و گفت: ای خدا، ما خواستیم که یونس را وسیلت سازیم اکنون یونس بشومی گناه ما از میان ما برفت. مابدرگاه تو آمدیم و تن تسليم کرده و فرمان تورا گردن نهاده و بتوا ایمان آورده؟ بار خدایا بر حمت تو بر بند گانت و بقدر منزلت یونس بر تو، که این عذاب از مادرداری خدای تعالی از ایشان صدق نیت شناخت عذاب از ایشان برداشت.

* * *

عبدالله مسعود گفت: از صدق قوم یونس آن بود که رد مظالم کردند با یکدیگر حتی اگر کسی سنگی از کسی بر گرفته بود و در بنائی بکار برد بیامد و آن سنگ بر کند و بر در سرای آن کس برد.

صالح المری روایت کرد عن ابی عمران الجوبی عن ابی المخلد که او گفت: چون عذاب بسر قوم یونس آمد بد ویدند به پیری از بقیه علماء که در میان ایشان بود گفتند یاشیخ ما و عالم ما؟ عذاب نزدیک است، چه کنیم؟ گفت: ایمان آرید و خدای را باین نامها بخوانید «یاحیٰ یاقیوم یاحیٰ حین لاحی یامن یعیی الموتی یاحیٰ لا الله الا انت» خدای را باین کلمات بخوانند عذاب از ایشان برداشت...

* * *

چون خدای تعالی عذاب از ایشان برداشت، ایشان گفتند: یونس را طلب کنید تا ایمان آریم. یونس علیه السلام خود از آنجا برفت چند روز، چون از آن مدت بگذشت و بونس بی خبر بود از احوال قوم برخاست و بر سر کوهی برآمد و فرونگرید، شهر بر جای بود. گمان برد که شهر بر جای است و مردمان هلاک شده‌اند. چون نگاه کرد، شبانی از شهر بیرون آمد و گوسفندان بسیار از شهر بیرون آورد و بر کوه آمد بگوسفند چرانیدن. یونس اورا گفت: مردمان نینوا را چگونه رها کردی؟ گفت:

فی خیر وسلامة. بخیر وسلامت. گفت: هیچ عذاب واقت و هلاک باشان رسید؟ گفت: نه. گفت: بارخدايا هرگز اینان مرآبدروغ ندیدند، مراتکنذیب کردند. اکنون چون مرا بدروغ بیازمودند قول من کی باوردارند؟ از آنجابرفتوروی در بیابان نهاد بکنار دریا رسید جماعتی درکشته می‌نشستند. با ایشان درکشته نشست کشتهایا بسیار بود. همه برفت این بماند. هیچ نمیرفت. پیری در آن کشته بود، گفت: در میان ما بندۀ گریخته هست؟ یونس گفت: آن بندۀ گریخته منم، اگر خواهید تا شما بسلامت روید مرا بآب اندازید. گفتند: حاشا ما برتو اثر بند گان گریخته نمی‌بینیم و سیمای صالحان داری. گفت: من گفتم شما بدانید. گفتند: ما تورا بدریا نه افکنیم تا احوال تو نیک بدانیم. پس قرعه بیاورند و بزدن چندبار بنام یونس برآمد. مردمان کشته گفتند: این جای تعجب است. اورا برفتند تا بدریا افکنند. خدای تعالی نون را گفت: دریاب بندۀ مرا یونس. گفت: من شکم تو روزی چند زندان او خواهم کرد و او طعمه تو نیست، نگر تا هیچ پوست و استخوان او را نیازاری. نون بتاختی از اقصای دریا بیامد. چون او را بکنار کشته آوردند سربرداشت و دهن باز کرد. گفتند: ان کان ولا بد است که این مود صالح را بدریا می‌باید ازدراحت بدهن ماهی نه اندازیم او را از آن جانب بدگرجای بردن. دگرباره ماهی بیامد و دهن باز کرد تا بهرجانبیش که بگردانیدند گفتند مگر در زیر این سری هست اورا بیندراحت و ماهی او را فرو برد در شکم سه ماهی محبوس گشت و خدای تعالی شکم آن ماهیان براو آبگهنه کرد تا آن ماهی هفت دریا بگردید و او عجائب هفت دریا بدید. چون اورا بقعر دریا رسانید تسبیح اهل دریا بشنید. او نیز موافقت کرد گفت: لاله الا انت سبحانکه انى کنت من الظالمین و اين قصبه بتمامي در جاي خود بیايد ان شاء الله. و او چهل شبانيه روزدر شکم ماهی بماند. چون مدت بگذشت خدای تعالی ماهی را فرمود تا اورا بصحرا هراندراحت... آنگه خدای تعالی درخت کدو را برویانید تا زود برآمد

وسایه افکند و از آنجاست که درخت کدو سریع النبات باشد. او در سایه آن درخت می بود و خدای تعالی بزرگوار را فرستاد تا او را شیر میداد. چون روزی چند برآمد درخت کدو آب نیافت، خشک شد. یونس دلتنگ شد خدای تعالی وحی کرد با که برای درخت کدو که خشک شد دلتنگ شدی؟ از برای صدهزار مرد و زیادت که هلاک شدنی دلنگ نمی شدی و او را اعلام کرد که ایشان ایمان آورده‌اند و در طلب و آرزوی توانند. یونس علیه السلام بیامد. چون بدر شهر رسید شبانی را دید. شبان او را گفت: تو چه مردی؟ گفت: من یونس متی‌ام. گفت: پادشاه این شهر و مردمان این شهر آرزومند دیدار توانند. چرا در شهر نروی. گفت: نمی‌روم ولیکن چون تو با شهرش روی پادشاه را سلام من برسانی و بگوئی که یونس تورا سلام می‌کند. شبان گفت: تو عادت پادشاه و مردمان این شهر دانی که هر کس که دروغی بگوید اورا بکشند، اگر از من بینه خواهند من چگویم؟ گفت: این درخت و این سنگ گواه. شبان برفت و پادشاه را گفت: مردی باین شکل و بدین هیئت مرا گفت من یونس متی‌ام. سلام من بپادشاه برسان و او برفت. پادشاه گفت: یا کذاب ما مدتی مددید است تا یونس را طلب می‌کنیم و اورا نمی‌یابیم تو اورا از کجا یافته‌ی؟ گفت من او را فلان‌جایگاه دیدم و بر این دو گواه دارم. گفت: کیستند آن دو گواهان؟ گفت: سنگی است و درختی. پادشاه عجب داشت، وزیر را با جماعتی معروفان گفت بروید و بپرسید و بنگرید صحبت این حدیث اگر راست می‌گوید باز پیش منش آرید و اگر دروغ گوید گردنیش بزنید.

* * *

یونس علیه السلام آنجا که مرد را پیغام داد پادرخت و سنگ تقریر کرد که چون او آیدو گواهی خواهد بحضور و برابر او گواهی دهید و ایشان تقبل کردند شبان بیامد با کسان پادشاه بنزدیک آن سنگ و درخت و ایشارا گفت بآن گواهی که مرا بقزدیک شما هست سوگند می‌دهم برشما، نه یونس اینجا حاضر آمد و مرا

پیغام داد بملک؟ درخت و سنگ گواهی دادند. مردمان پادشاه باز آمدند و ملک را خبر دادند پادشاه دست شبان گرفت و او را بر جای خود بشاند و گفت این جای بتوسپردم نگاهدار و پادشاهی کن که توراست و او برخاست و بطلب یونس بگردید و اورا بیافت و عمر در خدمت او بسریرد. عبدالله مسعود گفت: آن شبان چهل سال پادشاهی کرد.

* * *

پیامبر ان در انطاکیه^۱

اهل سیر گفتند عیسی علیه السلام دو رسول از حواریان خود بمدینه انطاکیه فرستاد. برگفتند چون بنزدیک شهر رسیدند پیری را دیدند که گوسفنده چنده میچرازید و او حبیب بود صاحب یس؛ براو سلام کردند او جواب داد و گفت: شما که اید؟ گفتند: ما رسولان عیسی ایم، دعوت می کنیم شما را از عبادت اصنام با عبادت خدای تعالی، گفت: آیتی و دلیلی دارید؟ گفتند: داریم و آن این است که بدعاوی مأخذای بیماران را شفادهد و اکمه و ابرص را عافیت دهد. پیر گفت: مرا پسری است سالها است تا بیمار است و بر بستر افتاده اگر او بدلست شما به شودمن ایمان آرم بعیسی. و بعضی روایت گفتند: خود مؤمن بود به عیسی. گفتند: رواست ایشان را بخانه برداشان دعا کردند. خدای تعالی عافیت داد اورا و در حال تن درست شد و برخاست و بیرون آمد و خبر ایشان در شهر فاش شد و هر کجا بیماری بود آمد و استدعا کرد و ایشان دعا کردند و خدای تعالی شفا داد تا بسیاری بیمار بر دست ایشان شفا یافتند. ایشان را ملکی بود نام او سلاحد و گفتند ابطحیس و از جمله ملوک روم بود و بت پرست بود این خبر با رسید ایشان را بخواند و گفت: شما کیستید؟ گفتند: ما رسولان عیسی پیغمبریم. گفت: آیت شما چیست؟ گفتند ابراء اکمه و ابرص و شفاء بیماران بر دست ما بفرمان خدای تعالی. گفت: باز گردید تا من اندیشه در کار شما کنم. ایشان باز گشتند، مردم ایشان را در بازار گرفتند و بیزدند. وهب مغبه گفت: عیسی علیه السلام این دور رسول را بفرستاد بیامدند و مدتی مقام کردند بنزدیک پادشاه بار نیافتند. یک

۱- داستان از روی نسخه چاپی تنظیم شد.

روز اورا در بازار دیدند تکبیر کردند. ملک خشم گرفت و بفرمود تا ایشانرا بگرفتند و محبوس کردند. چون خبر عیسی رسید سرخواریان شمعون صفا را بفرستاد بنصرت ایشان و شمعون وصی عیسی بود و متنکر در شهر شد و با حاشیه ملک صحبت افکند او را یافته‌اند با ادب و نیکو سیرت خبر او پیش ملک بگفتند: ملک او را پیش خواند و بدید از عقل و ادب و حسن محاورت او نیکو آمد او را و بیسندید و مقریش کرد و مستأنس شد باو. یک روز گفت: ایها الملک شنیده‌ام که دو مرد را بزندان بازداشت‌های که ایشان ترا بادینی دعوت کردند؟ گفت: آری. گفت: از ایشان شنیدی تا خود چه می‌گویند؟ گفت: نه، خشم مرا منع کرد از این. گفت: اگر صواب بینی بخوان ایشان را و بنگر تاچه مردمانند و سخنرانی بشنوتا چه می‌گویند. ملک کس فرستاد و ایشان را بخواند. چون بیامند شمعون گفت: شما کیستید؟ گفتند: مارسولان عیسی رسول خدائیم. گفت، بچه کار آمده‌اید؟ گفتند: آمده‌ایم تا این ملک و قوم اورا از عبادت اصنامی جماد که نبینند و نشنوند و ندانند خیر و شر و نفع و ضرر نیابند با عبادت خدای خوانیم بینا و شنوا و دانا و توana که همه خیر و شر و نفع و ضرر از اوست. شمعون گفت: براینکه می‌گوئید آیتی و دلالتی دارید؟ گفتند: بله ابراء الالکه و الابرص و شفاء المرضی باذن الله. ملک بفرمود تا کودکی را بیاورند مطمuous العین بود جایگاه چشمهای او چون پیشانی او شده بود ایشان دعا کردند تا خدای تعالی جای چشم او بشکافت. ایشان دو بندق از گل برگرفتند و در جای چشم او نهادند و در حال بفرمان خدای تعالی حدقه گشت و خدای تعالی بینائی و شعاع در او نهاد تا او بینا شد و جهان بدید. ملک بتعجب فرمود تا دست و غلبه ترا تو نیز از خدایان خود درخواه تا مانند این یا بیش از این بکنند تا دست و غلبه باشد. او شمعون را گفت: مرا از توهیچ سر پنهان نیست. خدای من جمادی است که نه بیندونه شنود و منفعت و مضرت نکند. آنگه ملک گفت: اگر خدای شماتواند مرده را زنده کنده ما باو و بهشما ایمان آریم. ایشان گفتند: خدای ما بر همه چیز

قادراست. ملک گفت: امروز هفت روز است تا پسر دهقانی بمرده است و او را دفن نکرده‌اند بانتظار پدرش، اگر او را زنده کنید ما بشما ایمان آریم. گفتند: رواست بفرمای تا بیارندش او را بیاورند. از حال خود بگشته بود و بوی بگردانیده، ایشان دعا کردند آشکارا و شمعون در سرخدای تعالی او را زنده کرد برپای خاست و گفت: یا قوم بترسید از خدای تعالی و بخدا ایمان آرید که من امروز هفت روز است تا بمردهام. مرا در هفت وادی از آتش بردنده برای آنکه مشرك بودم و درهای آسمان برگشادند. برنائی دیدم که برای اینان هرسه شفاعت میکرد. گفتند: اینان که اند؟ گفت: این شمعون صفا است وصی عیسی و این دو حوارین دار حواریان عیسی این سخن در ملک گرفت. شمعون عند آن حال بگفت: من شمعونم و ملک را دعوت کرد واو ایمان آورد و جمعی بسیار از لشکر او.

محمدبن اسحق گفت: از کعب الاخبار که ملک ایمان نیاورد و همت کرد بکشتن اینان. خبر به حبیب رسید و او بر در شهر بود بدروازه دورتر بیامد بتاختن بر ایشان انکار کرد.

این است قصه آنکه خدای تعالی گفت: یاد کن ای محمد چون بفرستادیم ما دو کس را برا ایشان یعنی با هل انطا کیه. و در نامشان خلاف کردند: محمدبن اسحق گفت: تاروص و ماروص. وهب گفت: یحیی و یونس. مقاتل گفت: تو صان و مالوص دروغ داشتند ایشان این هردو را. ما قوی کردیم ایشان را بثالث و آن سوم شمعون صفا بود. مقاتل گفت: شمعان نام بود سوم را. کعب گفت: آن دو رسول صادق و صدق نام بودند و سوم شلوم. ایشان گفتند شما نیستیدم مگر آدمی همچون ما و خدای تعالی چیزی نفرستاد و شما جز دروغ چیزی نمیگوئید.

این پیغمبران گفتند: خدای داند که مارا بشما فرستاده‌اند و بر ما همچ نیست الا رسانیدنی با بیان. گفتند اهل آن شهر را از کافران که شما را بفال بد گرفته‌ایم.

اگر شما باز نایستید از این گفتار سنگسار کنیم شمارا و شمارا از ماعذابی رسدد ردنگ.

گفتند آن رسولان، فال بد و شوم شماست از کفرتان و معاصی که می‌کنید. اگر شما را یاد دهنده و باسر اندیشه برند بدانید که فال شما با شماست. اگر شمارا یاد دهنده بفال شما مقر آئید و بربان خود بگوئید که مامسرا فانیم و بی انصافان.

* * *

گفت: از دورتر جائی از سدنه انطاکیه مردی می‌آمد شتابان و آن حبیب بود مؤمن آل یس. عبدالله عباس و مقاتله گفتند: حبیب این اسرائیل التجار بود. و هب گفت: مردی بیمار مجذوم و سرای او باقصی شهر بود و مؤمن بود و کسبی که بروز کردی نماز شام بدو نیمه کردی یک نیمه بصدقه دادی و یک نیمه بنفقة کردی. چون بشنید که اهل شهر رسولان را بدروع میدارند و متابعت نمی‌کنند بیامد و بر طریق امر معروف گفت: ای قوم تبع پیغمبران باشد. متابعت کنید آنان را که از شما براداء رسالت مزدی نمی‌خواهند و ایشان راهی افته‌اند.

قتاده گفت: این حبیب در غاری بود و خدای را عبادت می‌کرد چون با او با رسید که پیغمبران آمده‌اند و قوم را دعوت می‌کنند با خدای، از غار بیرون آمده و نصرت ایشان کرد. قوم گفتند او را، تو بردین ما نهای؟ بر دین ایشانی و خدای ایشان را پرسنی؟ گفت: آری. و چه بوده است مرا که نپرستم آن خدائی را که مرا آفرید و رجوع شما در قیامت با اوست. بدون خدای خدایانی گیرم که خدائی تعالی بر من بدی و رنجی خواهد شفاعت ایشان مرا سود ندارد و غنا نکند از من و ایشان مرا نه برها نند. اگر چنین کنم در ضلال و گمراهی باشم روشن. من ایمان آورده‌ام. بخدای شما از من بشنوید. چون این بشنیدند از او باز جستند یکبار و اورا بکشتند و کس نبود که دفع کند از او.

عبدالله مسعود گفت: شکمشن بپای فرو کوفتند تا معايش از زیر بیرون آمد. سدی گفت: سنگسار کردنداو راومی گفت: بار خدایا، راهنمای ایشان را تابکشتندش.

حسن گفت : بسوختند او را و گور او در بازار انطاکیه است خدای تعالی بھشت بواجب کرد او را . گفتند او را که بھشت رو . گفت : کاشکی تا قوم من بدانندی بازچه خدای مرا بیامرزید و مرا ازجمله مکرمان کرد .

خدای تعالی برای او خشم گرفت و تعجیل عذاب کرد برایشان جبرئیل را فرمود تا بانگ برایشان زد و ایشان جمله بمردند .

* * *

داستان حز قیل

بیشتر مفسران گفتند دیهی بود واسط آنرا داوردان گفتند و بعضی گفتند خود واسط بود. طاعون در آنجا افتاد. جماعتی از آنجا بیرون آمدند. از طاعون می گریختند و جماعتی باستادند آنجا. از ایشان گروهی هلاک شدند بیشتر و اندک بمانند. چون طاعون برفت، آنجا باز آمدند بسلامت. آن جماعت که مانده بودند گفتند شما حزم-کردی و ما خطا کردیم. اگر وقتی دگر اینجا طاعون یا وبا باشد ما نیز بگیریزیم و شهر رها کنیم تا زنده مانیم. دگرسال طاعون پدید آمد. برخاستند جمله اهل شهر و شهر رها کردند و بیامدند، به بیابانی فراخ آمدند و آنجا نزول کردند. چون همه فرود آمدند و آب و هوای آن جایگاه بدیدند و بیسندیدند و ساکن شدند و گمان بردن که از مرگ ایمن شدند.

خدای تعالی دو فریشته را بفرستاد تا یکی از بالای وادی و یکی از زیروادی آواز دادند گفتند: بمیری، همه بمردن. ضحاک و مقاتل و کلبی گفتند: ایشان از جهاد می گریختند و آن بود که پادشاهی از پادشاهان بنی اسرائیل ایشان را فرمود که بجهاد کافران شوی. بیرون آمدند و لشکرگاه بزدند. پس بترسیدند از قتال. پادشاه را گفتند: ما آنجا نمی رویم که شنیدیم که در آن زمین و باست. خدا تعالی مرگ در ایشان افکند. چون بدیدند که مرگ بسیار شد، از شهر بیرون آمدند و سراها رها کردند و بگریختند. پادشاه که آن دید گفت ای خدای یعقوب و موسی، عصیان بند گانست را می بینی در تو؟ آیتی بایشان نمای در تنهایه ایشان تابدند که از تو نتوان گریختن.

۱ - متن داستان از روی نسخه خطی ۴۴۰ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

فراهم شد.

خدای تعالی گفت: موتوفما تواجمیعاً. همه بمردن و چهارپایان ایشان نیز بمردن. چون هشت روز برآمد برآماییدند و منتفخ شدند و کس آنجا نتوانست گذشتن از نتن ایشان. مردم از آن شهر بیرون آمدند. خواستند تا ایشان را دفن کنند نتوانستند که بسیار بودند. گرد ایشان حظیره کردند و ایشان را آنجا رها کردند. علما در مبلغ عدد ایشان خلاف کردند. عطاء خراسانی گفت: سه هزار مرد بودند. عبدالله عباس و وهب منبه گفت: چهارهزار بودند. مقاتل و کلبی گفتهند: هشت هزار بودند. ابوروق گفت: ده هزار بودند. ابومالک گفت: سی هزار بودند. سدی گفت: سی واند هزار بودند. ابن جریح گفت: چهل هزار بودند. عطاء بن ابی رباح گفت: هفتاد هزار بودند و ضحاک گفت: عددی بسیار بودند و قریب تر قولی آن است که گفتهند ده هزار بودند. گفت: چون مدتی دراز بین برآمد و ایشان پوسیده شدند و از ایشان جز استخوانی انماند. پیغمبری آنجا بگذشت. اورا حزقیل گفتهند سئوم خلفاء بنی اسرائیل بود از پس موسی علیه السلام برای آنکه از پس موسی وصی او یوشع بن نون بودواز پس او کالب بن یوفنا از پس او حزقیل و اورا ابن العجوز گفتهند برای آنکه مادر او پیر شد و از فرزند آیس شد که عقیم شده بود خدای را دعا کرد تا اورا آن فرزند بداد برای آتش ابن العجوز خواندند که او از مادر بر پیری آمد.

حسن و مقاتل گفتهند ذوالکفل بودو اورا برای آن ذوالکفل خواندند که کفالت و پایندانی هفتاد پیغمبر بکرد و ایشان را از قتل برهانید و ایشان را گفت شما بروی که اگر مرا بکشند تنها به بود که شما هفتاد مرد را. چون جهودان آمدند گفتهند: کجا شدند اینان؟ گفت: ندانم تا کجا شدند و خدای تعالی ذوالکفل را بپائید از جهودان. چون حزقیل بر آن مرد گان بگذشت در ایشان می نگرید و اندیشه می کرد خدای تعالی وحی کرد باو که ای حزقیل، خواهی که آیتی بتونمایم که من مرده

چگونه زنده کنم؟ گفت: آری. خدای تعالی ایشان را زنده کرد. این قول سدی است و جماعتی از مفسران و هلال بن سواف گفت و جماعتی علماء که حزقیل دعا کرد و گفت بار خدا ایا اگر دستور باشی دعا کنم تا اینان را زنده کنم تا شهراهه تو آبادان کنند و تورا عبادت کنند. خدای تعالی گفت: ترا چنین می باید؟ گفت: دعا کن. دعا کرد خدای تعالی ایشان را زنده کرد پس هشت روز و آن آن بود که چون ایشان بیامند بسر روزی چند، حزقیل برپی ایشان بیامد تا ایشان را با شهر برد، مرده یافت ایشان را. گفت: بار خدا ایا، من در مهان قومی بودم که تسبیح و تهلیل میگفتم. اکنون تنها ماندم بی قوم. خدای تعالی وحی کرد باو که من حیوة ایشان با دعاء توفیکنم. هگو تا زنده شوند. حزقیل گفت: زنده شوی بفرمان خدای. همه زنده شدند. و هب گفت: سبب آن بود که سالی قحطناک آمد برایشان و ایشان رنجور شدند. گفتند: کاشکی بمردمانی واژین سخنست برسته‌مانی. تمای سرگ کردند. خدای تعالی وحی کرد به حزقیل. یا حزقیل تمای سرگ میگفندند تا بر هندو گمان می پرند که در مرگ راحت است ایشان را چه راحت بود در مرگ ایشان را و من هر که که خواهم ایشان را زنده کنم و اگر خواهی تا بدانی برو بفلان زمین که آنجا جماعتی مردگان هستند ایشان را آوازده تا من ایشان را زنده کنم. حزقیل بآن زمین آمد. بسیاری استخوانهای پوسیده ریزیده متفرق شده دید. آواز داد که ای استخوانهای پوسیده و گوشترفته و پوست ممزق شده با هم آی بفرمان خدای. با هم آمدند گفت ای گوشتهای پوسیده شده براین استخوانها پوشیده شوی. بفرمان خدای پوشیده شد. آنکه گفت: ای روحهای جدا شده، از این کالبدها باین قالبهای باز شوی. بفرمان خدای روحهای ایشان به تن هایشان درآمد و زنده شدند و برخاستند و بیکبار تکبیر کردند. منصورین المعتمر گفت که میجاهد گفت: چون زنده شدند گفتند: سبحانک ربنا و بحمدک لاله الا انت. برخاستند و بامیان قوم شدند و مدتی دراز زندگانی کردند و میدانستند که ایشان مرده بوده‌اند و گونه روی ایشان با حاله اول نشد و هرجا که پوشیدندی چرب شدی و از ایشان بوی آمدی

که اندکی کراحت داشتی . عبدالله عباس گفت : آن بوی هنوز از فرزندان ایشان که از آن سبط بودند آید تا بوقت آجالی که خدای تعالی حکم کرده بود بماندند و آنگاه بمردند .

قتاده گفت : خدای برایشان خشم گرفت برای آنکه از مرگ بگریختند . پس ایشان را زنده کرد تا با جالی مقدر که ایشان را بود .

* * *

زکریا و یحییٰ^۱

تفسران گفتند: چون زکریا یا چنان دید که خدای تعالی روزی به مریم میرساند و اورا در تابستان میوه زمستانی میدهد و در زمستان میوه تابستان میدهد رغبت کرد که خدای تعالی او را نیز فرزندی دهد و اگرچه او پیر بود و اهل او عاقر شده بود و از ولادت برخاسته و از آن سن درگذشته، دانست که برخدا آسان باشد در دعا و تضرع گرفت و گفت: بده مرا از نزدیک تونسلی و فرزندانی پاکیزه که توشنوده دعائی.^۲

* * *

و مفسران گفتند زکریا علیه السلام پیغمبری مرسلا بود و سر اخبار بود و صاحب قرآن بود و کلید عبادت خانه بدهست او بودی و بلستوری او در آنجا رفتندی. او در مسجد نماز میکرد و مردم بردر منظر بودند تا او در بگشايد. نگاه کرد برنائی را دید با جامه سفید، جبرئیل بود، نذاکرد زکریا را، زکریا پرسید. او گفت: ان الله يبشرك بيعيي. جبرئیل علیه السلام زکریا را این بشارت داد. زکریا گفت: بار خدا یا استخوان من ضعیف شد یعنی بی قوت شدم و سرم به پیری بخشید، آتش پیری در سرم گرفت. بار خدا یا و من هرگز بدعا و خواندن تو بد بخت نبوده ام یعنی هرگز نبود که من ترا خواندم و اجابت نکردم بل هرگه که ترا خواندم از درگاه تو با سعادت و کامروانی برگشتم. چون ضعف حال خود بگفت و نیاز عرضه کرد شرح حال میگوید:

-
- ۱- این داستان از روی نسخه خطی شماره ۵۵۶ کتابخانه مجلس شورای ملی تنظیم و با نسخه خاضع مقابله و تصمیح شد.
 - ۲- عاقر شده.

بار خدايا من می ترسم از بنی اعمام من واین اهل من نازاینده است و گفتند خود او را فرزند نبود . مرا از زندیک خود ولیتی ده . ایشان که موالي اند امروز که فرزند نیست اولیتند به میراث من ، مرا فرزندی ده که ولی باشد بمیراث من از ایشان اولیت باشد و میراث آل یعقوب برگیرد یعنی یعقوب بن مائان و آل یعقوب احوال زکریا بودند و میراث از فرزندان هرون بن عمران بود . مقاتل گفت : یعقوب بن مائان برادر عمران بود پدر مریم که مادر عیسی بود . بار خدايا این کودک را مرضی و پستنده کن یعنی توفیق ده او را و لطف کن با او تا مرضی و پستنده باشد . خدای تعالی دعاء او با جابت مقرون کرد و گفت ای زکریا ماترا مژده میدهیم بغلامی ، بفرزنندی نرینه ، نام او یحیی که پیش از این اورا هم نبوده است یعنی این نام برو خاص است و کس پیش از و یحیی نام نبوده است .

* * *

زکریا گفت : بار خدايا ، مرا چگونه پسری باشد و اهل من نازاینده ومن از پیری و علوّسن از فرزند گذشته ام . یعنی هشت من از آب خشک شده است . خدای تعالی گفت همچنین ، یعنی همچنین که بینی و گفتند همچنین که ترا بیافرید و توهیج نبودی ، چه آن خدائی که از لاشیشی شیشی کند یعنی از ناموجود ، موجود کند و آنرا هیچ اصلی نه قادر باشد برخلاف عادت از مردی پیر و زنی نازاینده فرزندی پدید آرد . آنگه گفت : آن برم آسان است و ترا بیافریدم پیش از این و تو موجود نبودی . زکریا گفت : بار خدايا مرا آیتی و علامتی کن . خدای تعالی گفت : آیه و علامت و دلالت تو آنست که با مردمان سخن نتوانی گفتن ، سه روز بی آفتشی و خرسی که در زبانت باشد . مردم بر عادت بردر مسجد منتظر بودند تا او در بگشايد و نماز گفند با او . او در بگشايد و از پرده محراب بیرون آمد . اشارت کرد با ایشان که تسبيح

کنید بامداد و شبانگاه یعنی نماز کنید. و ما اورا حکمت دادیم واوکودک بود و روایت کردند که کودکان یحیی، گفتند بیا تا بازی کنیم. او گفت: مارا نه برای بازی آفریده‌اند و در خبر است که در چندان بگرسیست که گوشت از روی او بشد و اصول اسنان او پیدا شد. پدر از آنکه او مدام گریان بودی دلتنگ می‌بود. گفت: بار خدا یا از تو فرزندی خواستم تا مرا تسلی باشد باو، مرا فرزندی دادی که درد دل من است. گفت: تو از من ولی خواستی واولیاء من چنین باشد. ما او را تزکیه کردیم بحسن ثنا بر او ویحیی علیه السلام پرهیز کار بود و نیکوکار بود با پدر و مادر و مردی متکبر عاصی نبود وسلام برو باد. آن روز که او را بزادندو آن روز که او بمیرد و آن روز که او را زنده کنند. سلامتست او را از عیث شیطان در وقت ولادت واغراء و اغواء او در وقت بلوغ و آن روز که بمیرد از هول مطلع و آن روز که او زنده کنند از احوال قیامت وعذاب دوزخ.

حسن بصری گفت: یک روز یحیی و عیسی علیهم السلام بیکدیگر رسیدند. یحیی عیسی را گفت: شفیع من باش نزد خدای که تو از من بهتری. عیسی علیه السلام گفت: تو از من بهتری برای آنکه سلام برخود من کردم و سلام بر تو خدای کرد.

محمد زکریا چون خدای را بخواند و گفت: ای خداوند من، رها مکن مرا تنها و توبهترین وارثانی و میراث گیرانی و این آنکه گفت که او را عقبی و فرزندی نبود که بجای او بایستد و میراث او گیرد. برای آن گفت که تا بدانند که او را میراث خود از خدای دریغ نیست. ما اورا اجابت کردیم و اورا یحیی که فرزند او بود بدادیم و چفت اورا

برای او به صلاح باز آوردیم یعنی پس از آنکه عقیم بود و صلاحیت ولادت نداشت، او را با حال ولادت بردیم تا زاینده شد ولادت را.

* * *

پادشاه^۱ پنی اسرائیل یحیی بن زکریا را مقرب داشتی واکرام کردی با او و در کارها مشورت کردی و ازو فنوی پرسیدی و از فرمان او در نگذشتی و این پادشاه^۲ زنی داشت و آن زن را دختری بود از شوهری دیگر و آن زن پیر شده بود. پادشاه خواست تا زنی دیگر کند. زن گفت: چرا این دختر مرا بزنی نکنی که جوان با جمال است. پادشاه گفت: نکنم تا از یحیی نیرسم اگر رخصت دهد چنین کنم. از یحیی پرسید. یحیی گفت: ترا حلال نباشد برو نکاح بستن. پادشاه زن را گفت که یحیی میگوید که حلال نباشد. آن زن حقد یحیی در دل گرفت و گفت من با او کیدی کنم که از آن بازگویند. رها کرد تا پادشاه پشراپ نشست. دختر را بیاراست بانواع جامها و زیورها و او را گفت برو و پادشاه را ساقی گری کن تا مسست شود و خویشن را برو عرضه کن و در خود طمع افکن اورا، چون خواهد که تعرض تو کند منع کن او را و بگو که حاجت تو روا نکنم تا تو حاجت من روا نکنم. چون گوید حاجت توجیهست بگو مر یحیی بن زکریا خواهم که در پیش من آرند در طشتی. او برفت و پادشاه را شراب داد تامسست شد. چون مسست شد تعرض او کرد. گفت: ممکن نباشد تا حاجت من روا نکنم. گفت. حاجت تو چوست؟ گفت: سر یحیی بن زکر درین طشت بفرمای تا پیش من آرند. او گفت: و یحک. چیزی دیگر خواه که این ممکن نیست. گفت

۱- داستان از این پس از روی نسخه خطی شماره ۶۶۷۸۱ کتابخانه مجلس شورای اسلامی تنظیم شد.

۲- نام این پادشاه را در بعضی مأخذ «هیرودیس» حاکم فلسطین و نام زن را که همی براو شیفته شد «هیرودیا» دختر برادرش ثبت کرده‌اند.

مرا جز این حاجتی نیست. چندان بگفت تا پادشاه کس بفرستاد تا یحیی را بکشند وسر او در طشتی پیش او آوردند. آن سر بزبان فصیح میگفت: ترا حلال نیست و خون او در آن طشت میجوشید بفرمود تا پاره خاک برآنجاریختند. خون از بالای خاک برآمد. پاره خاک دیگر براو ریختند. از بالای آن نیز برآمد. چندانکه خاک بیشتر می ریختند خون غالب موشد تا چندانی خاک بالای او ریختند که با باره شهر راست شد این خبر به صیحون رسید. لشکری ساخت تا آنجا فرمود بکارزار. چون خواست تا برایشان امیری بدارد بخت نصر بیامد و گفت: مرا باین لشکر امیر کن که آن مرد را که آن بار فرستادی ضعیف بود و من در شام رفته ام و احوال شهر و مردمان شناخته ام. او را امیر کرد و لشکری باو سپرد. او برفت و بد ر شهر فرود آمد و شهر را حصار میداد. هیچ ممکن نبود گشادن. مقامش دراز شد و لشکر بی برگ شد. خواست تا بازگردد. زنی بدرآمد از شهر و در لشکر گاه آمد و گفت: مرا پیش امیر بزید. او را پیش بخت نصر بردن. گفت: شنیدم که باز خواهی گشت این شهر ناگشاده و مقصودی نکرده. گفت:

آری که مقام دراز شد و لشکر را برگ نمانت. گفت: من ترا تدبیری بیاموزم که این شهر ترا گشاده شود بشرط آنکه آنرا کشی که من گویم و آنرا رها کنی که من گویم. گفت: همچنین کنم. گفت تدبیر آنست که فردا لشکرت را بچهار قسم کنی و بچهار گوش شهر فرستی هر قسمی را بگوشه بداری و بگوئی تا دست برآسمان دارند و بگویند: بار خدا، بحق خون یحیی بن زکریا که این شهر گشاده کن تا گشاده شود و بروایتی دیگر آنست که گفت بگوئی ما گشادن ترا ای شهر برای خون یحیی بن زکریا میخواهیم. بگفت چون بگفتند از چهارسو باره شهر بیفتاد و لشکر در شهر شد. آن زن بیامد و او را بسر خون یحیی بن زکریا آورد و گفت: بر سر این خون مردم را برین خون می کشن تاسا کن شود.

او چندان مردم برسر آن خون کشت تا هفتاد هزار آدمی را بکشت، ساکن

نشد تا آنگه که آن زن را که زن پادشاه بود بدست آوردند و خون او بر آن خون ریختند تا ساکن شد. آنگه عیجوز گفت: اکنون دست بدار از خون ریختن که خدای تعالی چون پیغمبرانرا بکشند راضی نشود تا کشند گان او را و هر کسه در خون او سعی کرده بود و رضا داده باشد بکشند واوراو ایشان جمله کشته شدند و علامتشن آنست که این خون ساکن شد.

* * *

مریم^۱

زن عمران مادر مریم بنت عمران آنست، مادر عیسیٰ علیه السلام و نام او^۲ حنه^۳ بنت ماثان بن قبیل بود و اما عمران عبد الله عباس مقائل گفتند: عمران بن ماثان بود و نه پدر موسی بود چه از میان این عمران و آن عمران که پدر موسی بود هزار و هشتصد سال بود و فرزند^۴ ماثان رؤساو علماء و احبار بنی اسرائیل بودند. محمد بن اسحق گفت: هو عمران بن اشهم بن امون بن میشان حرقیا از فرزندان سلیمان بن داود. چون گفت: زن عمران که حنه بود بار خدایا من با تونذر کردم و پذرفتم و این بچه که در شکم دارم اورا محرر کردم بنذر او را خالص بکردم^۵ و مجرد خدمت خانه خدای را و عبادتگاه^۶ را تاجز آن کاری نکند و ایشان را عادت بودی که از جمله عبادات و قربات فرزندان خود بر خدمت خانه خدا و مساجد و عبادتگاهها وقف کردندی تا آن میرفتش و آب میزدی و هیچ از آنجا مفارقت نکردم^۷ جز عند حاجتی تا آنگه که بالغ شدی او را مخیر کردندی. گفتندی^۸ خواهی بیاش خواهی برو. اگر برفقی منع نکردنی و براو حرجی نبودی و اگر اختیار خدمت و مقام کردم^۹ بعد بالبلغ رها کردنی تا همچنان^{۱۰} می بودی و پس از آن او خیار نبودی اگر خواستی تا

-
- ۱- این داستان از از روی نسخه خطی خاطع متعلق به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران تنظیم و با نسخه خطی حسن زاده متعلق به مان کتابخانه مقابله و تصحیح شد.
 - ۲- نامش حنه بن قارورین قبیل بود. ۳- حنه بن قارورین قبیل بود.
 - ۴- فرزندان ماثان.
 - ۵- کردم.
 - ۶- عبادتگاه او.
 - ۷- نکردنی.
 - ۸- گفتند.
 - ۹- چنان می بودی.

برود^۱ روا نبودی و هیچکس نبودی از انبیا و علماء و الا از فرزندان او یکی و دو محرر بودند^۲ و این تحریر در فرزندان نرینه بودی و دختران از این مسلم بودند هم برای صیانت^۳ ایشان را از مردان وهم برای صیانت عبادتگاه از اعتذاری که زنان را باشد از حیض و نفاس و سبب این آن بود که دو خواهر بودند یکی بحکم زکریا بود یکی بحکم عمران. آنگه بحکم زکریا بود اشبعاع نام بود مادر یحیی و آنگه بحکم عمران بود حنه بود مادر مریم و حنه فرزند^۴ نمی بود تا پیر شد و ایشان اهل البیتی بودند از خانه پیغمبری^۵ و علم یکروز در زیر درختی نشسته بود مرغی را دید^۶ که بچه را زقه میکرد. اور آرزو فرزند خواست^۷. از خدای تعالی فرزند خاست و از خدای تعالی فرزند خواست و نذر کرد با خدا که اگر خدای اور افرزندی دهد آن فرزند را محرر کند و در خدمت خانه خدای وقف کند^۸ او را. پس بر نیامد که بار بر گرفت بمریم. شوهر خود را گفت: عمران را، تو دانی که من نذر کرده ام که این فرزند را محرر کنیم. عمران گفت خطأ کردی. این تعجیل نبایست کردن. چه گونی اگر دختری باشد، نه این کار را بنشاید و تو بزه کار شوی. او هنوز بار نهاده بود که عمران با پیش خدای شد و او در حال نذر این دعا کرد: بار خدایا، از من بپذیر این نذر که کردم. تو شنونده دعائی و عالمی بمصالح بند گان و پرستاران. اسمابن زید گفت: چون خدیجه رضی الله عنها هنها هناظمه بار گرفت گفت: بار خدایا تو دانی که من از زن عمران بهترم مرا این اولاد را محرر کردم.

خدای تعالی وحی کرد برسول که خدیجه را بگو که عتق پیش از ملک نباشد.

- ۱- که برود.
- ۲- بودی.
- ۳- صیانت و پوشیدگی.
- ۴- فرزندی.
- ۵- پیغمبری.
- ۶- دیدم.
- ۷- درست و در نسخه های دیگر: خواست.
- ۸- کنند.
- ۹- خدیجه رضیه.

دست بدار از میان من واو که صفیه و گزیده من است و مادر امامان است و آزاد کرده من است از دوزخ . خدیجه گفت: دلم خوش است اگر چه دختر است چون مادر امامان است . چون بار بنهاد بآن مولود، چون بنگرند دختری بود برسیل عذر میگوید بار خدا یا من امید چنان داشتم که پسری باشد نرینهی باشد که صلاحیت خدمت خانه تو دارد و خدای جل جلاله عالم تر بود بانچه او بزاد و نرچو ماده نباشد درین مقصود که مرا هست از خدمت مسجد برای عورتی و ضعیفی و عذرها یی که زنان را باشد و من اورا مریم نام نهادم و مریم بلغت ایشان عابده و خادمه باشد و در خبرهست که مریم (ع) نکوت زنان روزگار خود بود و ابوهیره روایت کند از رسول علیه السلام که گفت: هیچ مولود نباشد و الا چون بزاید شیطان دست درومالد و کودک از من شیطان بانگ دارد سگر مریم را و عیسی را بدعای حننه مادر مریم . آنگه گفت: اگر شما نیز خواهید برای فرزندان خود بخوانید . قناده گفت: هیچ کودک نباشد که نه شیطان براو طعنی زند وقت آنکه بزاید مگر مریم را عیسی را که خدای تعالی حجایی پدید کرد میان ایشان و شیطان . وهب منبه گفت: چون عیسی علیه السلام از مادر جدا شد بتان نگونسار شدند ، شیاطن برا بیلیس آمدند و گفتند: دوش حادثه افتاد که بتان نگونسار شدند . بیلیس گفت: من ندانم که چه بوده است . آنگه درآفاق بگردید خبری نیافت تا آنجا رسید که عیسی علیه السلام بود . او را یافت و فرشتگان گرد او درآمده . بازگشت و شیاطین را گفت: دوش پیغمبری از مادر جدا شده است و کم مولودی باشد که از مادر بزاید که من آنجا حاضر نباشم جز این کودک . پس از این عبادت اصنام را بازار نباشد و شما بر بنی آدم از جهه خفة و عجله راه باید .

* * *

پیذیرفت خدای تعالی مریم را با نگه زن بود و گمان چنین بردند که خدمت عبادتگاه را نشاید بقبولی نکو . ضیحک گفت از عبدالله عباس که اورا توفیق داد تا

ره نیک بختان سپرد. اورا تمام خلق راست اندام آفرید. زکریا او را کفاله کرد و در خویشتن پذرفت^۱. مفسران گفتند: چون حنه بار بمریم بنهاد او را در خرقه پیچید سخت و بیاورد و در مسجد پیش احبار و علمابنها و ایشان سدنہ و حیجه بیت المقدس بودند. گفت: برگیریداین نذیره را یعنی آنکه نذر در حق او آمد. زکریا گفت: من اولیتم باو برای آنکه خاله او در خانه من است. احبار گفتند: ما بدمین راضی نباشیم که اگر بخاله رها کردندی^۲ بمادرش رها کردندی. او در مناقشه و مناقشه کردند برای آنکه عمران امامی بود در میان ایشان و صاحب قربان^۳ ایشان بود هر کسی رغبت کرد که تولای تربیت فرزند او کند. گفتا گوی^۴ بهسیار شد. قراردادند بر قرعه که قرعه برآفکنند. هر کس^۵ که نام او بقرعه برآید باوش^۶ دهنده و ایشان بیست و نه مرد بودند^۷ بر قتند و هر یکی تیری بتراشید و نام خود بر اونقش کرد و بکنار جوی ادردن آمدند و تیرها در آب انداختن گرفتند. همه^۸ بآب فرو شد مگر تیر زکریا که بر سر آب بماند. سدی گفت: تیرها در آب^۹ انداختند همه آب ببرد مگر تیر زکریا که بر سر آب ایستاده^{۱۰} بماند. چون حال چنین بود دست بداشتند و او را بز کریا تسليم کردند وزکریا علیه السلام پیغمبری^{۱۱} بود معروف و هووز کریا ارزین مسلم بن صدوق من اولاد سلیمان بن داودند علیهم السلام، اورا با خانه برد و بخاله اوسپرد و دایه بگرفت تا شیر می داد^{۱۲} اورا چون بزرگ شد و بالغ گشت برای او محراجی بنا کرد یعنی صوبیعه و در آن بر بالای^{۱۳} کرد چنانکه جز نردبان براو نشایستی شدن چنانکه

۱ - پذرفت.

۲ - رها کردند.

۳ - قرآن.

۴ - گفت و گوی.

۵ - نام هر کسی که ...

۶ - باو دهنده.

۷ - بفرستادند هر یک ...

۸ - بآب فرو شد.

۹ - برآب استاده بود.

۱۰ - پیغمبری

۱۱ - «اورا» در نسخه نیست.

۱۲ - بالای کوه.

در خانه کعبه هست و زکریا علیه السلام هر روز بیامدی و طعام و شراب و آنچه اورا حاجت بودی بآنجا آوردی. ریبع بن انس گفت: زکریا علیه السلام چون بیرون شدی هفت دربند دربستن. چون درآمدی درها^۱ برحال خود بودی و بنزدیک او طعام و شراب بودی بتابستان میوه زمستان^۲ و بزمستان میوه تابستان^۳. اورا گفتی: از کجا آمد این ترا؟ گفت: این از نزدیک خداست مرزا. حسن بصری گفت: او خود از هیچ پستان شیر نخورد و بمیوه بهشت پرورده شد.

حسن بصری گفت: او بکودکی پیش از وقت سخن گفت. محمد بن اسحق گفت: بنی اسرائیل را قحطی بر سید و رنجور شدند. زکریا علیه السلام بنی اسرائیل را گفت: احوال من شما را معلوم است وضعف حال من و من بکار دختر عمران قیام نمی توانم کردن. کیست از شما که رنج او از من بردارد. هیچکس قبول نکردو گفتند: مرا نیز هم این عذر است. دگرباره قرعه پیش آوردند و قرعه زدند. قرعه بنام مردی برآمد نام او یوسف بن یعقوب النجار. مردی درود گر بود و پسرعم مریم بود. مریم را با کفاله خود گرفت. مریم دروانکساری و دل شکستگی میدید. گفت: یابن عم، دل مشغول مدارکه خدای روزی ما برساند و اوچیز که بدست از کسب بیاوردی آنجابنها دی خدای تعالی زیاده کردی و برکت دادی. هر وقت زکریا آمدی و گفتی من دانم که یوسف را این بسیار نباشد از کجا آمد ترا این؟ گفتی این از نزدیک خداست. مفسران گفتند: چون زکریا چنان دید که خدای تعالی جل جلاله روزی بمریم میرساند واورا در تابستان^۴ میوه زمستانی میدهد و در زمستان میوه تابستان میدهد رغبت کرد که خدای تعالی اورا نیز فرزندی دهد و اگر چه او پیر بود و اهل او عاقر شده بود و از ولادت برخاسته^۵ و از آن سن

۱- چون درآمدی درحال خود بودی. ۲- زمستانی بودی. ۳- تابستانی بودی.

۴- عاجز شده بودند. ۵- برخواسته.

در گذشته دانست که بر خدای آسان باشد. در دعا و تضرع گرفت و گفت: بده مرا از نزدیک تونسلی و فرزندانی پا کیزه که تو شنونده^۱ دعائی. در صومعه خود شد و درها بیست و باخدای^۲ بمناجات درآمد. چون جبرئیل علیه السلام مریم را گفت که خدای تعالی ترا برگزید و خاصیه گردانید هآن که عیسی را از تو بیافرید بیلدرو پاک بکرد ترا از آن که^۳ دست مردان بتو رسد. سدی گفت: پاک بکرد ترا از اعداری که زنان را باشد از حیض و استحاضه و نفاس و برگزید ترا بتخصیص تو خدمت خانه او داد و از پیش آن هیچ زن را این رخصت نبود و این پایه ندادند. بر زنان جهان برگزید ترا.

۱- شنوده دعاء.

۲- خودای.

۳- از انگشت دست مردان بتو رسد و پاک بکرد ترا از اعدادی.

عیسیٰ

ابوهریره روایت کرد از رسول صلی الله علیه وآلہ که گفت: هیچ مولود نباشد و
ala چون بزاید شیطان دست درو مالد و کودک از مسّ شیطان بانگ دارد مگر مریم
را و عیسی را، بدعاى حنّه مادر مریم . قتاده گفت: هنچ کودک نباشد که نه شیطان
بر او طعنی زند وقت آنکه بزاید مگر مریم را و عیسی را که خدای تعالیٰ حجابی پدید
کرد میان ایشان و شیطان .

وهب منبه گفت: چون عیسی علیه السلام از مادر جدا شد بُتان عالم نگونساز
شدند ابلیس گفت من ندانم که چه بوده است، آنگه در آفاق پگردید ، چیزی نیافت
تا آنجا رسید که عیسی بود، اورا یافت و فرشتگان گرداو درآمده ، باز گشت و شیاطین
را گفت: دوش پیغمبری از مادر جدا شده است و کم مولودی باشد که از مادر بزاید
که من آنجا حاضر نباشم جز این کودک، پس از این عبادت اصنام را بازار نباشد و
شما بر بنی آدم از جهت خفت و عجز راهیابی .

* * *

و یاد کن ای محمد درین کتاب قرآن، مریم را . و هی مریم بنت عمران بن ماثان
آنگه با کناره شد، جائی که متصل بود به جانب سرخ و گفتند جائی که آفتاب دمیده
بود برای آنکه در فصل زمستان بود .

حسن بصری گفت: ترسایان برای آن رو بشرق گفند که مریم رضی الله عنها
مکان شرقی گرفت، گفتد برای آن گوشه گرفت که غسل خواست کردن . عکرمه

۱- داستان عیسی از روی نسخه خطی شماره ۶۶۵ کتابخانه مجلس شورای ملی
تنظیم شد.

گفت : مریم رضی الله تعالى عنها در مسجدبودی مدام تا ظاهره بودی، چون حایض شدی با خانه خاله رفتی، اینوقت پاک شده بود، گوشه گرفت تا غسل کند. گفتند: پرده بیست و این قول عبدالله عباس است . مقائل گفت در پس کوه شد چون بر هنه شد و غسل می کرد . نگاه کرد، جبرئیل را دید بوصورت برنائی امرد نکو روی جعد موی با او در حجاب . ما روح خود را یعنی جبرئیل با او فرستادیم بمثل شد اورا یعنی بر مثال آدمی تمام خلق و نکو صورت و برای آن بوصورت آدمی پیش او شد که اگر بوصورت خود پیش او شدی، او برمی دی ازو و با او آرام نگرفتی وبعضی دگر گفتند مراد بروح عیسی است . ما عیسی را با او فرستادیم یعنی عیسی را از او پدید آوردیم و بیافریدیم . چون مریم علیها السلام او را بدید گفت: پناه با خدا میدهم از تو ، اگر تو پرهیز کاری .

* * *

امیر المؤمنین علیه السلام گفت: دانست که پرهیز کار باشد که از خدای بر سر و گفتند تقی نام مردی بود در آن روزگار از جمله مصلحان . گفت اگر توطیق آن مرد داری من از تو پناه با خدای میدهم و گفتند تقی نام مردی بود در آن روزگار مفسد که به بناهای مردمان فرو شدی، دنبال زنان داشتی، اورا برعکس تقی خوانند . گفت اگر تو آن مردی ، من پناه با خدائی میدهم از تو . جبرئیل گفت: من رسول خدای توانم . برای آن آمدهام تا ترا فرزندی بدهم پرهیز کار و پارسا .

* * *

مریم گفت: مرا چگونه باشد فرزندی و دست هیچ آدمی بمن نرسیده و من کار ناشایست نکرده . گفت جبرئیل علیه السلام که همچنین است، یعنی چنین که بینی و گفتند همچنانکه ذکر افعال غریب بدیع می کند، آن بمن آسان است و این سخن اگر چه جبرئیل میگوید با مریم از آنجاکه برسالت خدای میگوید علی میگوید تا همچنان است که خدای تعالی میگوید تا آنرا آیتی و علامتی کنیم برای مردمان و

رحمتی و بخشایشی از ما بریشان و آن کاریست قضا کرده و حکمت درو بر فته ، این مناظره ایست که میان مریم و جبرئیل علیهم السلام برفت .

آنگه جبرئیل پیراهن مریم بر گرفت و باد درآستین او دمید . دو روایت است یکی آنکه پیرهن بر مریم بود و یکی آنکه پیرهن بر زمین نهاده بود . درحال مریم با رگرفت ، چون پیرهن در پوشید بجانبی رفت جائی دور از قومش . کلبی گفت مریم را پسرعمی بود یوسف نام . اورا گفتند مریم آبستن است ، بیامد بنگرید ، چنان دید . خواست تا اورا بکشد . جبرئیل علیهم السلام آمد ، بانگ بروزد و گفت نگر تا او را تعرض نکنی که حمل او از روح القدس است . دست از تعرض او بداشت و بر طریق خدمت با او می بود . بیامد او را دردزادن .

* * *

تفسران خلاف کردند در مدت حمل مریم وقت وضعش . بعضی گفتند نه ماه بود بر عادت دیگر زیان و بعضی دیگر گفتند هشت ماه بود و این آیه دیگر بود برای آنکه خدای تعالی عادت چنین رانده است که آنان که به هشت ماه زایند نه بمانند و این خاص عیسی را بود علیه انصملا و السلام و گفتند شش ماه بود و گفتند سه ساعت بود و گفتند یک ساعت بود و این قول عبدالله عباس گفت برای آنکه خدای تعالی میان حمل ووضع او فصلی نکرد .

مقاتل بن سلیمان گفت سه ساعت بود . حمل بیکساعت و تصویر بیکساعت و وضع بیکساعت وقت وضع پیش از زوال بود . همان روز مریم علیها السلام را در آن حال ده سال بود و دوبار عذر زنان دیده بود با آن درخت خرما و آنجا درختی بود خشک گشته و سال خورده و فصل زمستان بود و سرمه سخت . مریم علیها السلام پیش آن درخت آمد و پشت آن درخت باز داد . درخت سبز شد و برگ برآورد و خوشها رطب آورد درآوبیخت و این دو معجزه بود یکی درخت خشک تازه شدن و دیگر در وقتی که نه او آن رطب بود . رطب بر درخت پیدا شد . هلال بن حیان گفت

عن ابی عبد‌الله علیه‌السلام که آنجا درخت خرما نبود.

خدای تعالی از جای دیگر درختی آنچا آورد و تازه کرد و گفت آن جایکه که عیسی را علیه‌السلام زادند آنچا را بیت‌اللحم گویند . مریم علیه‌السلام چون بار بهناد فرمادند و این اندیشه کرد که با قوم چه خواهم گفتن و چه عذر آرم و این حدیث از من که قبول کنند، از سر دلتگی گفت : کاشکی من ازین بمرده بودمی و فراموش مردمان شده، نداکرد (جبرئیل) او را از زیر آن درخت و با آنکه زیر آن درخت بود و آن جبرئیل علیه‌السلام بود، نگر ، تا اندوه نداری که خدای تعالی در زیر تو سری کرد . جمله مفسران گفتهند مراد جوی کوچک است . و خدای تعالی در پیش مریم علیه‌السلام جوی آبی پدید کرد . و بیفشار این خرما تا بیفتدي بر تور طب تازه . گفت بار خدا يا پيش از اينکه تندرست بودم و رنجور نبودم و رنج نفاس نبود بر من، روزی بمن ميرسانيدی، بي آنکه مرا سعی بايست کرد . اکنون می فرمائی که درخت بجنبان تا خرما بيقتفت . گفت بلی . آيیگه که بخود بودی، دلت‌بكلى بمن بود، اکنون گوشة دلت به عیسی متعلق شد، چون تو بعضی از دل، در فرزندبستی ، ما روزی تو بگوشة درخت باز بستیم، سعی کن تا بتورسد . آنگه جبرئیل علیه‌الصلوحة و‌السلام او را گفت : يا مریم از این خرما بخور و این آب باز خور و چشم به عیسی روشن دار و چشم باودار، اگر بینی از آدمیان کسی را، بگوی که من نذر کرده‌ام خدای را روزه، نذر دارم که با هیچ‌کس از انسی سخن نگویم امروز .

کلمی گفت : پسرعمش یوسف او را بر گرفت و با غاری برد، چهل روز، تا ایام نفاس بگذشت . آنگه اورا بر گرفت و با سیان قومش برد، از اینجا او را متهم کردند بیوسف، پيش از آنکه کار او روشن شود .

در خبرست که عیسی علیه‌الصلوحة والسلام در راه با مادرش سخن گفت واورا تسلی داد و گفت بشارت باد تورا ای مادر که من بنده خدایم و مسیح اویم . چون

مریم را دیدند با کودک، دلتانگ شدند و بگریستند چه اواز خاندن نبوت بود، پدران او صالحان بودند او سخت نیکوسریت بود از او بدیعت آمدایشان را آن حال. گفتند با مریم، کاری بدیع و غریب شگفت آوردی و گفتند کاری منکر آوردی. پدرت مردی بد نبود و مادرت بی سامان کار نبود. این زیان ملامت با و دراز کردند. عند آن حال مریم اشارت به عیسی کرد که از او بپرسید. ایشان گفتند این سخیریه بتراست که از ما فسوس میدارد. گفتند ما چگونه سخن گوییم با آنکه کودکی است در گهواره. قناده گفت: گهواره کنار مادرش بود.

سدی گفت: سنگها بر گرفته بودند تا مریم را سنگسار کنند. چون عیسی عليه الصلوٰة والسلام به سخن گفتن درآمد گفتند: این کاری بزرگ است. گفتند: چون مریم اشاره به عیسی عليه السلام کرد یعنی که این حال از او بپرسید. گفتند: تو کیستی ای غلام؟ روی از ایشان بگردانید. زکریا بیامد و گفت بگو اگر تورا دستوری داده اند که سخن گوئی تاتو کیستی؟ گفت: من بنده خدامیم. - اهل اشارت گفتند: اول سخن که بر زیان عیسی عليه الصلوٰة والسلام برفت اقرار بعوبديت بود تارد باشد برترسایان که بالهیت او گفتند و گفتند او پسر خداد است. - مرا مبارک کرد هر کجا باشم و شرح حال خود داد که مرا هنماز و زکوة و صیت کرد تا زنده باشم و نیز مرا فرموده است که با مادرم نیکوئی کنم و طاعت او دارم و رضای او جوییم و مرا جباری متوجه نکرد و سلام بermen باد از خدای تعالی، آن روز که مرا بزادند و آن روز که بمیرم و آن روز که مرا زنده کنند و برانگیزنند.

* * *

در خبر^۱ چنین است که عیسی عليه السلام دعوت کردی. ازو معجزه خواستندي او پاره گل بگرفتی و شکل خفاشی بکردی و بهدهن باد درو دمیدی. مرغی زنده

۱- داستان از اینجا، از روی نسخه خطی خاضع تنظیم و با نسخه خطی حسن زاده مقابله و تصحیح شد.

شدی و پریدی . وهب منبه گفت : تا مردم در او می نگریدند می پریدی . چون ناپدید شدی بیفتادی تا فرق بودی میان آنکه مبتدا خدای آفریده باشد و آنکه بدعای عیسی و معجزه او کرده باشد .

* * *

در عهد عیسی علیه السلام بردم روزگار به علم طب مفاخرت کردندی و صنعت ایشان این بودی و متفق بودند که به علم طب این دو را دوانتوانند کردن که دوا نپذیرد .

عیسی علیه السلام گفت : شما با آنکه روزگار و عمر درین علم صرف کرده و بدرمان و علاج ازین عاجزید . من بی آنکه مباشرت این کار کنم و یا دارو و دوا پیش آورم بفرمان خدای و دعا و اجابت او اینها را دوست کنم . ایشان گفتند : ما نیز بروزگار و معالجه این معنی نکنیم . گفت : جنس آن نباشد که من بیگویم . من بفرمان خدا مرده زنده کنم . و در اخبار چنین آمد که عیسی علیه السلام چهار کسن را زنده کرد یکی عازوره^۱ و آن دوست عیسی بود به بعضی دهها . بیمار شد . خواهر را بر عیسی فرستادتا او را خبر کند از بیماری او . بیامدو گفت : یا روح الله ، دوست^۲ تو عازر سخت رنجور است فلانجای . و آن میان عیسی علیه السلام و آنجایگاه سه روزه را بود . عیسی علیه السلام برخاست^۳ با صحابش و به آنجایگاه شد که او آنجا رمید . عازر بمرده بود^۴ . سه روز بود تا دفنش کرده بودند . او گفت : بیای تا بسر گوراو بروم .

عیسی را علیه السلام بسر گور او بردند . عیسی علیه السلام دعا کرد و گفت : ای خداوند هفت آسمان و هفت زمین . تو مرا^۵ به بنی اسرائیل فرمتادی تا ایشان را

۱- عاضرده .

۲- آن دوست .

۳- برخواست .

۴- «به» در نسخه ح نیست .

بادین تو خوانم و خبر دهم ایشان را که تو بردست من، بدعای من مرده زنده کنی.
بارخدا یا عزو جل، عازر را زنده کن. درحال گور شکافت و عازر برخاست و روغن از
اندام او می چکید و با عیسی با شهر آمد و شدتی دراز بماند و فرزندان^۱ آمدند او را.
دیگر عیسی علیه السلام میرفت. جنازه می بردند و پیرزنی در قفاء آن جنازه
ایستاده و جزع میکرد: عیسی علیه السلام دعا کرد و او بر نعش زنده شد و بازنشست
و پیای خود از گردن مردان که او را بر گرفته بودند بزیر آمد و با خانه رفت و عمری
بماند و فرزندان آورد.

* * *

سدیگر زنی بود که او را ابنة العاشر گفتندی. از عیسی علیه السلام درخواستند
که او را زنده کن^۲. عیسی علیه السلام دعا کرد. خدای تعالی اورا زنده کرد و روز گاری^۳
دراز بماند و فرزندان زاد.

چهارم سام بن نوع بود و آن چنان بود که عیسی علیه السلام چون دعوت
کرد و دعوی احیاء موتی کرد. اورا گفتند: کدام مرده زنده کنی؟ هر کس را که
شما خواهید. ایشان اندیشه کردند و گفتند: مرده دیرینه را اندیشه باید کرد تا
بدانیم که راست میگوید یا نه؟ گفتند برای ما سام بن نوح را زنده کن. گفت: گورش
با من نمائید ایشان اورا بسر گور او بردند. او خدای رابنام مهترین بخواند. خدای
سام را زنده کرد در گور و عیسی علیه السلام گفت: یاسام. برخیز بفرمان خدای
سام از گور برخاست و نیمه سر او سفید شده بود و می گفت: قیامت برخاسته است؟
گفت: نه ولیکن من خدایرا بنام مهترین یاد کردم یعنی بخواندیم تا ترا زنده کرد
و در عهد او پس از آن مردم را موی سپید نشدی تا به عهد ابراهیم علیه السلام.
عیسی علیه السلام او را گفت: نه تو جوان بودی که ترا وفات رسید؟ چرا مویت

۳- و در گاری.

۲- کنی.

۱- فرزندان او آمدند.

سپید شده است؟ گفت: چون آواز تو شنیدم پنداشتم که قیامت برخاسته^۱ است. از هول قیامت مویم سپیدشد. گفت: ترا چند سال بود که وفات رسید؟ گفت: پانصد سال آنگه گفت: مت باذن الله، بفرمان خدای بیفتاد^۲ و بمرد.

کلبی^۳ گفت: عیسیٰ علیه السلام خدای را به یا حی یا قیوم خواندی. چون احیاء موتی کردی. چون عیسیٰ علیه السلام ابراء کمه و ابرص کرد و احیاء موتی گفتند: این^۴ سحر است که تو می‌کنی. ما از این جنس معجز نخواهیم. مارا خبرده که ما در خانها چه خوریم. و چه ذخیره نهیم؟ گفت: روا باشد. آنگه یک یک را می‌گفت که شما^۵ فلان طعام خوردی و چندین مقدار خوردی و چندین ذخیره نهادی. چهل مرد بیامند و مواطات کردند و هر یکی طعام‌های مختلف بیاوردند بخانها برداشت و مقداری موزون معین بخوردید و مقداری موزون بنهادند در مواضع متفرق. آنگه بیامند و گفتند: مارا خبرده^۶ تا ما چه خوردیم و چند خوردیم و چند نهادیم؟ جرئیل اورا خبرمیداد. او^۷ یک یک ایشان را می‌گفت. در خبر است که در ایام صبی با او چون کودکان بازی کردند و ایشان را گفتی مادر پدر شما بخانه فلان فلان چیز خوردند و از آن بهتری شما را نصیب بنهادند^۸ و بهتری نهادند. ایشان بیامندی و مادر پدر را که شما فلان طعام خوردید. نصیب مانهادید بیارید و از فلان طعام چرا ما را نصیب نهادید. ایشان گفتندی شما چه دانید؟ گفتندی مارا عیسیٰ میریم گفت: ایشان گفتندی این کودک جادوست، کودکان براو رهان باید کردن که تباشوند. چون عیسیٰ علیه السلام ایشان را طلب کردی. ایشان را در خانها پنهان کردند عیسیٰ علیه السلام گفتی ایشان در فلان خانه اند. گفتندی آن خوکان اند. او گفتی همچنین خواهند شد آنان بودند که بیمائده^۹

۱- برخواسته است.

۲- بیوفتاد.

۳- کیستی.

۴-

این

معن

سحر

است.

۵- ترا.

۶-

مارا

خبر

ده

چه

خوردیم.

۷- و یک یک ایشان را.

۸-

نهادند.

۹- ذر متن نسخه: ماید.

کافر شدند و خدای تعالی ایشان را با خوک و بوزنه کرد. سدی گفت: چون عیسی علیه السلام بطلب ایشان آمد همه را در خانه جمع کرده بودند عیسی را گفتهند: ایشان حاضرنه اند. گفت: پس در آن خانه آوازی می‌آید. گفتهند: خوکانند. گفت: چنین شوند. دربگشادند همد خوک شده بیدند. این خبر در بنی اسرائیل فاش شد. قصد آن کردند که اورا بکشنند. مادرش برگرفت و بمصر برد.

قتاده گفت: این در وقتی بود که مائده از آسمان بریشان فرودمی آمد و خدای تعالی ایشان را نهی کرده بود از آنکه ذخیره کنند. ایشان عصیان کردند و ذخیره نهادند.

عیسی علیه السلام ایشان را گفتی: نه گفته ام شما را که خیانت مکنید^۱ و از این خوان^۲ بیش از آنکه بخوری^۳ چیزی برمیگیرید و ذخیره مکنید. ایشان گفتهندی: ما نکردیم. عیسی علیه السلام گفتی من بگوییم^۴ که کسی از شما چه خورده و چه ذخیره نهاده. من از خدای بشما آیتی آورده ام وحجتی و معجزه. از خدا بترسید و طاعت من دارید. خدای عزوجل خدای منست و خدای شما. خدا برا پرستید.

* * *

سدی گفت: سبب آن بود که جهودان بنی اسرائیل به حجت با عیسی برنیامدند و قصد کشتن او کردند. او پگریخت و به دیهی آمد و مریم مادرش با او بود. در سرای مردی فرود آمدند که زنی داشت. روزی این مرد در سرای آمد. دل تنگ و بازن چیزی بگفت وزن نیز دل تنگ شد. مریم گفت: این شوهر تو چرا دل تنگ است و با تو چه گفت که تودل تنگ شدی. گفت: آفته و بلائی که با تو گفتن سودندارد. مریم علیها السلام گفت: بامن بگو که باشد که بنزدیک من فرجی بود آن را. گفت: چگونه؟ گفت: پسر من مستجاب الدعوتست^۵. خدای را دعا کند تا خدای کفایت

۱- مکنی. ۲- خان. ۳- بیش آنکه بخوردی برمگیری.

۴- نگویم. ۵- معجان الدعوة.

کند. گفت: پدانکه این پادشاه ولايت ما هريکچند مؤونه خود و لشکر برمی افکند و بخانه او فرود^۱ آيد. با جمله لشکر و آنکس را مستحصل کند. اکنون کس فرستاده است که من و لشکر اينجا می آئيم و ما طاقت آن نداريم . سريم عليه السلام گفت: من پسرم را بگويم تا دعا کند ، تا خدای تعاليٰ گفایت کند. چون عيسى درآمد سريم اوراب گفت : عيسى گفت: من اين دعا نکنم و ليکن اينجاشري و فتنه پديدا آيد سريم گفت: اين بباید کردن که اين مرد و اين زن را برمما حقتست . مرد گفت : بهر حال بباید کردن .

عيسى عليه السلام گفت: توچندانكه توانی آب بيارو در اين دیگها و خمها کن تا دعا کنم تا خدای تعاليٰ همه بانواع مطبوعات کند و آن آبها که در خم هاست با خمر کند و اين برقول آنکس^۲ باشد که گويد^۳ خمر اول حلال بوده است . عيسى دعا کرد و خدای اجابت کرد و پادشاه حاضر آمد . طعامي خورد که از آن لذيتمند و خوشتر هر گز نخورده بود . چون خمر پيش آوردن خمری بود که مثل آن نديده بودند^۴ آن مرد را گفت : اين طعامها و اين شراب از کجا آوردید؟ گفت مرا بود . گفت : مرا بود . گفت دروغ ميگوئيد . چندانکه تعلل کرد . فايده نبود تا گفت که زني بسراي من فرود آمده است . پسری دارد و دعا کرد تا خدای تعاليٰ آب با اين طعام و شراب کرد و پادشاه را پسری بمرده بود . اورا وليعهد خواست کردن . با خود گفت که آنکس که دعاء او در تحويل آب با طعام و شراب مستجاب بود همانا در احیاء سوتی هم چنین باشد . آنگه کس فرستاد و عيسى را بخواند و گفت: تورا^۵ لا بد دعا باید کردن تا خدای آن پسرم را زنده کند . گفت: من اين بکنم ولکن اينجا فتنه^۶ و شري بباشد . پادشاه گفت: بالک ندارم . اندی که او باشد و من اورا بپنم . عيسى عليه السلام

۱- آيند.

۲- بود.

۳- گويند.

۴- بود.

۵- باخويشن.

۶- در نسخه «لابد» نياerde

۷- شري و فتنه.

گفت: بشرط آنکه من این دعا بکنم و بروم و مادر با من بیاید و ما را منع نکند
کسی گفت: روا باشد براین عهد کردن.

عیسی علیه السلام دعا کرد و خدای تعالی پسر او زنده کرد و عیسی و مریم از آنجا بیامندند. مردم آن^۱ شهر چون بدیدند که پسر او زنده شد خروج کردند برپادشاه و سلاحها بر گرفتند و گفتند: مارا امید آن بود که چون او بمیرد ما زاین جور برهمیم که او را فرزند و عقب نبود. اکنون پسر بازآمد تا با ما همان کند که پدر^۲ وقتی و قتلی وقتنه عظیم پیدا آمد آنجا و عیسی علیه السلام بیامد. چون بکنار دریا رسید حواریان جماعتی بودند صیادان ماهی بر کنار دریا ماهی می گرفتند. ایشان را گفت^۳: شما چه مردمانید؟ گفتند: ما صید ماهی کنیم. گفت: صید ماهی چه خواهید کردن؟ بیانید تا صید بهشت و رضای خدا کنی. گفتند: چگونه؟ گفت: من پیغمبر خدایم وایشان را دعوت کرد و معجزه نمود و ایشان ایمان آورند. ایشان را گفت: خدای مران خود یاراست. کیست که رغبت کند که با خدای یار شود دریاری من؟ گفتند: حواریان. مفسران خلاف کردند در آنکه حواریان که بودند و چرا ایشان را حواری خوانندند. سدی گفت: سلاحان و صیادان دریا بودند چنانکه شرح دادیم و این روایة سعید جبیر است از عبدالله عباس^۴ گفت: برای آن حواری خوانند ایشان را برای آنکه سفید جامه بودند.

عطای گفت: مادر او را بد کان گازران و رنگریزان داد تا پوشه بیاموزد و او بد کان رئیس صیاغان بود و جامه بسیار در د کان او^۵ جمع شده بود. عیسی اورا گفت: مرا روزی چند بدھی؟ کاری هست، آنجاخواهم^۶ رفتن و این جامه هارا علامت بر کرده ام^۷. هر یکی را^۸ به رنگی می باید که بر آن رنگ علامت دارد و او برفت.

- | | |
|-------------------|--------------|
| ۱- مردم شهر. | ۲- پدر کرد. |
| ۴- مردمانی. | ۳- می گفت. |
| ۵- چو خواهی کرد. | ۶- ایشان. |
| ۷- خواهم رفت. | ۸- بکرده ام. |
| ۹- هر یکی بر نگی. | |

عیسیٰ علیه السلام جمله^۱ در خم نیل نهاد و رها کرد و گفت: اللهم^۲ اخرجها علی ما ازید. چون مرد باز آمد گفت: چه کردی؟ گفت: جامها همه در آن خم است. استاد گفت: جامهاه مردمان تباہ کردی. آن هر یکی لونی^۳ می باید کرد و بانگ و فریاد کرد. مردم جمع شدند.

عیسیٰ علیه السلام گفت: یا استاد^۴. این چه بانگ و فریاد است؟ یا بر کنار این خم بایست و بگوی هر کدام جامه چه لون^۵ می باید. از تو گفتن و از من برآوردن^۶. آنگه استاد می گفت: جامه فلان، فلان رنگ می باید. او بآن رنگ می برآورد. هر یکی سرخ و یکی زرد و یکی لعل و یکی سبز و یکی کبود. مردم آن بازار از آن متعجب^۷ شدند و دانستند که آن فعل^۸ خداست و هیچ قادر به قدرت آن نداند کردن^۹ و عیسیٰ علیه السلام ایشان را دعوت کرد. ایشان ایمان آوردند. حواریان ایشانند. دکانها و کارها خود رها کردند و در قفای عیسیٰ ایستادند و با او می رفتد^{۱۰} و آیات و عجائب می دیدند.

* * *

در خبر است که حواریان عیسیٰ دوازده مرد بودند. در سیاحت عیسیٰ با عیسیٰ می گردید در سهل و جبل و برو بحر چون گرسنه شدندی گفتندی: یا روح الله ما گرسنه ایم عیسیٰ علیه السلام دست در زمین زدی^{۱۱}. اگر سهل بودی و اگر جبل نان بپرون آوردی بعد هر مردی دو نان. چون تشنه شدندی گفتندی یا روح الله ما تشنه شدیم

- | | |
|----------------------|---------------------------------------------------------|
| ۱- جمله جامه در ختب. | ۲- در متنه نسخه «اللهم» نیامده ولی در نسخه خود دیده شد. |
| ۳- جامه مردمان. | ۴- هر یکی بلونی دیگر می باید. |
| ۵- ای استاد. | ۶- یا و در کنار... |
| ۷- دارد. | ۸- بدراوردن. |
| ۹- زان شگفت مانندند. | ۱۰- از فعل |
| ۱۱- نتواند کرد. | ۱۲- می بودند. |
| | ۱۳- در زمین زد. |

او دست بزرگین یا کوه زدی و آب بیرون آوردی. آب باز خوردنی. روزی گفتندی
یا رسول الله، بهتر از مادر جهان کیست؟ چون گرسنه شویم تو مارا طعام دهی و چون
تشنه شویم تو مارا آبدهی و در صحبت خدمت تو با تو میگردیم و عجایب میبینیم.
عیسی علیه السلام گفت: از شما بهتر آن باشد که از کسب دست خود خورد. ایشان
بیامندند، اختیار گازری کردند و جامه مردمان میشستند و مزد برآن که میستند تقاضات
میکردند.

... ابن عون گفت پادشاهی از جمله پادشاهان طعامی ساخت و مردمان صالح
را جمع کردند و عیسی علیه السلام در آن میان بود. پادشاه بعیسی می نگرید. او از
کاسه خود بعادت طعام بخورد و هیچ کم نمی شد اورا. گفت: توجه مردی؟
گفت: من عیسی مریم (ع) پیغمبر خدا و او را دعوت کرد و ایمان آوردو خواص
ملک پا و ایمان آوردنده و ملک رها کردند و در ققاء او ایستادند. حواریان
ایشان بودند.

* * *

عبدالله عباس گفت که پادشاه بنی اسرائیل خواست تا عیسی را بکشد. اعوان
و شرطه خود را به طلب^۱ او فرستادند او را در راهی بدیدند. قصد گرفتن او
کردند. بگریخت در کوی شد و در آن کوی در سوراخی شد. از پی او برقتند.
یکی را که از ایشان خبیث‌تر بود گفتند: تو در رد و او را بیرون آور. او در آنجا
رفت. کس را ندید. چون بیرون آمد خدای تعالی شبه عیسی بر او افکند. او را
بگرفتند. او گفت: من صاحب شمام فلان. از او قبول نکردند و او را بیاویختند و
عیسی را علیه السلام باسمان بردند.

و هب گفت: در شب بیامندند و عیسی را پگرفتند و درختی بزدند و خواستند تا
عیسی را بردار کنند. خدای تعالی شب تاریک بکرد^۲ و فرشتگان را بفرستاد تا عیسی

را از آنجا بپردازند و ایشان بجای عیسی (ع) آن مرد را که برو راه نموده بود بگرفتند و بیاویختند و آن شب عیسی علیه السلام در اول شب حواریان را جمع کرد و ایشان را وصایت^۱ کرد و گفت: پیش از آنکه خروس بانگ کند یکی از شما کافر شود و مرا به درمی چند بفروشد. حواریان متفرق شدند و عیسی جائی پنهان شد. این مرد که عیسی گفته بود بیامد جهودان را گفت: مرا چه دهید اگر شما راه نمایم بر عیسی؟ گفتند. ترا سی درم دهیم. او بیامدو ایشان را به سر عیسی آورد. عیسی را بگرفتند و بزر درخت آوردند.

خدای تعالی شبی او براین مردانکندونام او یهودا بودتا اورا بگرفتند و بیاویختند و عیسی را به آسمان بردازند و برداشت دیگر عیسی را فریستگان از آنجا بردازند. مادر عیسی علیه السلام در شب بیامد و چنان گمان بردازد که عیسی را بردار کرده اند و زنی با او بود.

عیسی علیه السلام اورادعا کرده بود تا از دیوانگی خدای او را شفاداده بود و هردو در زیر آن درخت می گردند و جزع می کردند. بیامد و گفت شما بر که می گردید^۲ و برای چه جزع می کنید^۳? گفتند ما بر پیغمبر خدای عیسی مربیم می گریم که اورا بردار کرده اند. گفت: هیچ مگوئید و جزع مکنید. من عیسی ام. خدای تعالی مرانگاه داشت و این آویخته آن منافق است که مردم را برسر من آورد. ایشان دلخوش شدند و بر گردیدند پس از هفت روز عیسی علیه السلام بیامدو حواریان را جمع کرد و ایشان را وصیت کرد و در زمین بفرستاد. هر یکی را به^۴ جانبی تادعوت کنند خلقان را بادین خدای و خدای تعالی عیسی را با آسمان برد و حواریان پرا کنده شدند هر یکی بجانبی از جوانب زمین. برای دعوت هر کس با آن زمین که فتاد^۵. خدای تعالی اورالغت آن قوم بآموخت تا بزبان آن ایشان را دعوت کرد. اهل تواریخ

- | | |
|----------------|----------------|
| ۱- وصیت کرد. | ۲- می کریم. |
| ۳- می کنی. | ۴- مکنی که من. |
| ۵- زمین افتاد. | ۶- به جایی. |

گفتند: چون مریم به عیسی بارگرفت او را سیزده سال بود و عیسی به بیتلحم زاد
بزمین اوری شصت و پنجم سال گذشته از غلبه اسکندر بر زمین بابل پنجاه و یک سال
گذشته از ملک اشکانیان و خدای وحی کرد به او از پس سی سال بریک قول واو
را از بیت المقدس بآسمان برداشت، شب قدر از ماه رمضان و چون عیسی را علیه السلام
بآسمان برداشت اورا سی و سه سال بود و مدت نبوت او سه سال بود و مادر از پس که
او را بآسمان برداشت شش سال بماند.

* * *

کلبی^۱ روایت کرد از ابو صالح از عبدالله عباس که گفت: یک روز عیسی علیه
السلام روی به جماعت جهودان نهاد. ایشان چون او را بدیدند گفتند: جاء کم
الساحرین الساحرة الفاعل بن الفاعلة و قدف کردند و دشنامدادند عیسی را و مادرش
را. عیسی علیه السلام گفت: بار خدایا، تو خدای منی و من از روح تو آمدم و مرا
بكلمه خود آفریدی و من از قبل خود نیامدم بایشان. بار خدا لعنت کن بر آنان
که مرا و مادرم را دشنامدادند و خدای تعالی دعای عیسی را اجابت کرد و ایشان
همه را تا خوکان کرد. چون یهودا که سر جهودان بود آن بدید پتروسید که برایشان
نیز دعا کنند. اتفاق کردند که او را باید کشتن مجتمع شدند و با او در متأثره آمدند.
عیسی علیه السلام گفت: یا معاشر اليهود نیک دانسته هستی که خدای شما
را دشمن دارد. ایشان را از گفتار او خشم آمد. آهنگ او کردند. از ایشان بگریخت
و در خانه شد که در سقف او روزنی بود. خدای تعالی جبرئیل را فرستاد تا عیسی را
از آن روزن به آسمان برد. مهتر جهودان که یهودا بود مردی را فرستاد. نام او ططیانوس
گفت: در این خانه شو و عیسی را بکش. او در خانه رفت. می گردید. کس رانیافت. زوایا
خانه می جست کس را نمی یافت. دیر بماند آنجا. ایشان گمان برداشت که عیسی

۱- دنباله داستان از اینجا ازین نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی بشماره ۷۸۵۶۳

تهییه و تنظیم شد.

با او کارزار میکنند. بیاری او درآمدند. خدای تعالی شبهه عیسی را براو افکند تا جهودان درآمدند پنداشتند که او عیسی است. او ابگرفتند و بکشتندو بردار کردند چنانکه او گفت: من ططیانوس صاحب شما. ازو قبول نکردند. وجه اشتباه درین روایت از آنجا بود که چون او را کشته بودند گروهی گفتند: اکنون درین خانه عیسی بود و صاحب ما. اگر اینکه ما اورا گشتهيم عیسی است، صاحب ما کجاشد؟ واگر صاحب ماست، عیسی کجا شد؟ و بعضی دگر گفتند: خدای تعالی شبهه عیسی بر روی ططیانوس افکند دون سائر اندامش و بر اندام ططیانوس ازین روی.

مقاتل گفت: جهودان مردیرا بر عیسی موکل کردند تا اورا نگاهدارد تا ایشان فرصت جویند بکشتن. جهودیا او میگردید تا او بر کوهی شد و ایشان مراقبه میکردند خدای تعالی فرمود تا عیسی را با سماں بردن و شبهه او بر آن مرد افکند. جهودان آمدند اورا بگرفتند. گمان بردن که او عیسی است اورا بگرفتند و بکشتندو بردار کردند و چنانکه او گفت: من نهام، صاحب شما ام از او قبول نکردند.

* * *

و هب منبه گفت: عیسی علیه السلام با هفده مرد حواری در جای بود و جهودان گردان جایگاه بگرفتند و در آنجا شدند بر آنکه عیسی را بکشند. خدای تعالی شبهه عیسی بر هم افکند. جهودان که آن دیدند عجب بمانندند و گفتند: ما را مسحور بکردی. اگر بگوئی که عیسی از میان شما کدام است و الاهم را بکشیم. عیسی علیه السلام گفت، کیست که ایشار کند و جان بقدای من کند تا او را بجای من بکشند؟ یکی گفت از ایشان، که من چنین کنم و از میانه برخاست و گفت: عیسی منم. از این میانه اورا بر گرفتند و دیگران را رها کردند. از این وجه برا ایشان مشتبه شد و واگر چه در عدد حواریان خلاف کردند او نیز در آن خلاف کرد که خدای تعالی شبهه عیسی بر همه افکند یا بر یکی از ایشان؟

محمد بن اسحق گفت: جهودان قصد کشتن عیسی کردند. عیسی بگریخت و

جائی پنهان شد. یکی از جمله حواریان بود منافق بهامد و گفت: مرا چه دهی اگر شما را بر عیسی راهنمایم؟ گفتند: سی درم. آن سی درم بستد و ایشان را به آنجانه آورد که عیسی در آنجابود و او از پیش دررفت و عیسی را گفت: آمدند تا ترابکشنند. خدای تعالی عیسی را باسمان برد و شبه عیسی براین حواری منافق افکنندتا جهودان درآمدند. گمان بردند که عیسی است. اورا بگرفتند و بکشتند و بردار کردند و حدیث او قبول نکردند.

جبائی گفت: وجه اشتباه آن بود که جهودان مردی را بگرفتند و بر درختی بلند کردند و کسی را رها نکردند تا گرداو گردد تا روزگار برآمد و او متغیر شد و صورتش نشناش شد و گفتند: این عیسی است تا بر عوام تلبیس کنند برای آنکه چون ایشان قصد آن خانه کردند که عیسی در آنجا بود تا اورا بگیرند. خدای تعالی او را به آسمان برد. ایشان ترسیدند که اگر عوام بداند رغبت کنند در دین عیسی. مردی را بگرفتند و بردار کردند. قاتده روایت کرد از حلاس بن عمر و عمار بن یاسر که رسول علیه السلام گفت: ما نده فرود آمد و براو نان و گوشت بود و ایشان درخواستند از عیسی. طعامیکه از آن میخورند و آنرا بُن درنیاید. عیسی علیه السلام گفت: اینچهین باشد. مادام تا خیانت نکنید و پنهان چیزی بر زگیرید و ذخیره نکنید. شرط کردند. چون فرود آمد روز بـ شب نرسید تا خیانت کردند و پنهان کردند و ذخیره نهادند.

اسحق بن عبدالله گفت: بعضی از آنها بـ زدیدند و گفتند نباید که دیگر فرود نیاید. خدای تعالی ایشان را مسخ کرد. عبدالله عباس گفت: عیسی علیه السلام بنی اسرائیل را گفت: سی روز روزه بـ دارید. آنگه چیزی که میخواهید بـ خواهید. ایشان سی روزه روزه داشتند. چون مدت بـ سرآمد گفتند: یا روح الله، روزه بـ داشتیم و گرسنگی بـ دیم و آن کس که عمل کند مزدی توقع کند و ما عملی کردیم توقع که از خدای درخواهی تا اورای ماخوانی بـ فرستد از آسمان. عیسی علیه السلام دعا کرد

و فرشتگان می‌آمدند. خوانی برگرفته و آنجا هفت نان نهاده و هفت ماهی پیش عیسی بنهادند. جملهٔ قوم از آن بخوردند و آخرشان.

* * *

عطاء بن سایب روایت کرد عن رازان و میسره که ایشان گفتند: خدای خوانی فرستاد و پیش عیسی بنهاد. آنگه بفرمود تا انواع طعام برآن بیارند از هر جنسی مگر نان و گوشت. عطا گفت: برو گوشت نبود و ماهی. عطیه‌العونی گفت: برآنچا ماهی بود بزرگ که بر آنجا طعم همه چیزی بود. قتاده و عمار گفتند: بر آن خوان از میوه‌های بهشت بود.

و هب منبه گفت: بر او نانی چند بود از جو و ماهی چند بود. خدای تعالی بیرکت مضاعف میکردد تا همهٔ قوم از آن بخوردند. کلی و مقاتل گفتند: چون ایشان از عیسی خوان خواستند خدای تعالی گفت: بفرستم ولکن شرط آنست که هر که ایمان نیارد او را عذابی سخت کنم. عیسی علیه السلام شمعون صفا را بخواند و او وصی عیسی بود و اورا گفت، بنزدیک توطعامي هست؟ گفت: بلی، شش نان و دو ماهی کوچک. گفت: بیاورد. عیسی علیه السلام آن نانها پاره کردو از ماهیان چنان پاره کرد: و بر سر آن دعا کرد تا خدای تعالی برآن برکت کرد و آن نانهادرست بکرد هر پاره‌نانی شد و هر پاره ماهی شد. آنگه عیسی علیه السلام برخاست و بدست خود هر یکی را پاره پیش می‌نهاد. آنگه گفت: بخورید بنام خدای. از طعام می‌فزود تا بزانوی ایشان برسید. چندانکه توانستند بخوردند و پنج زنبیل بماند و حاضر پنج هزار مرد و پسر بودند. شکر خدا بگزارند و یکبار دگر بخواستند. عیسی علیه السلام دعا کرد. خدای تعالی خوانی بفرستاد چند نان برو و چند ماهی. عیسی علیه السلام چنان که در اول کرده بودند. ایشان از آن بخوردند و با شهرها و دیهاء خود رفتند و دیگران را خبردادند. باور نداشتند ایشان را گفتند شما را مسحور کرد و چشمهاش شما خطای دید.

عیسی علیه السلام برا ایشان دعا کرد . خدای تعالی ایشان را مسخ کرد . قناده گفت : آن خوان هر بامداد و شبانگاه فرود می آمد . هرجا که ایشان بودندی چنانکه مَنْ وَسْلُوْيْ بِرْ قَوْمْ مُوسَى .

* * *

عطابن ابی ریاح روایت کرد از سلمان فارسی رحمة الله که او گفت : وَاللهِ كَهْ عِيسَى علیه السلام هیچ چیز را از مساوی متابعت نکرد و هر گز هیچ یتیم را باز نزد و بهقهه نخندهید و مگنس از روی خود نراند و از بویهاء کریه بینی نگرفت و هر گز بازی نکرد و چون حواریان اذا و خوان خواستند ، جامه صوف در پوشید و بگریست و گفت : اللهم ربنا انزل علينا مائدة من السماء فارزقنا عليها طعاماً ذاكلاه وانت خير الرازقين . خدای تعالی سفره سرخ بفرستاد از میان دو ابرو . ایشان در او می نگردند که از هوا درمی آمد و پیش ایشان فرود آمد .

عیسی علیه السلام بگریست و گفت : بار خدا یاما را از جمله شاکران کن . خدای رحمت کن و مثله و عقوبت مکن و جهودان می نگردند در او تعجب و بیوئی شنیدند از او که از آن خوشتر نبود . عیسی علیه السلام گفت : کسی که نیکو عمل تراست باید که برخیزد و دستار از روی این خوان برگیرد . شمعون صفا گفت : يا روح الله تو اولیتري . عیسی علیه السلام وضوی نماز تازه کردنمازی دراز کردو بسیاری بگریست . آنگه بنام خدای دست فراز کردو دستار ببروی خوان برگرفت و گفت : بسم الله خیر الرازقين برآنجاماهی بود بربان کرده ، براو فلس نبود و در او شوک نبود . روغن ازاومیچکید . بنزدیک سرش نمک نهاده بود و پیرامنش انواع تره بود جز گندنا و برآنجا پنج نان بود . بریکی زیتون ، بریکی انگبین و بریکی گاو روغن و بریکی قدیر . شمعون گفت : ياروح الله ، این از طعام دنیاست یا از طعام بهشت . گفت : نه از طعام دنیاست و نه از طعام آخرت ولکن طعامی است که خدای تعالی در هوا مختروع بیافرید . گفت :

بخارید بنام خدا. گفتند: يا روح الله، اگر ما را در این آيه، آيتي دیگر باز نمای. عيسى عليه السلام دعا کرد. خدای تعالی آن ماهی زنده کرد و بجنیش آمد و فلس و خار زوپدید آمد. ایشان بترسیدند. عيسى عليه السلام گفت: عجب از کار شما، چیزی بخواهید، چون بدنهند شمارا، کاره شوید آنرا. گفتند: يا روح الله، دعا کن تا باحال اول شود. دعا کرد. ماهی همچنان بریان شد. گفتند: يا روح الله، اول تو بخور. گفت: معاذ الله، من نخورم. آنرا آنکس خورد که خواست. ایشان بترسیدند و نیارستن خوردن.

* * *

عيسى عليه السلام بیماران را و خداوندان آفات و عاهات را بخواند تا از آن بخوردن و شفا یافتند. هیچ نایینا نخورد الاییناشد و هیچ مقعد نخورد الا که برفتن آمد و هیچ درویش نخورد الاتوان گرشد. مردمان چون چنان دیدند از دحام کردند برابر او. عيسى عليه السلام نوبت نهاد میان ایشان. چهل روز بامداد فرود آمدی وقت چاشت تا آن گاه که سایه بگردیدی از پس نماز پیشین نهاده بودی و گروه گروه بمناویه می آمدند و از او می خوردنندی، آنگه باسمان شدی و ایشان درومی نگردیدند تا از چشم ایشان ناپدید شدی و گفتند: عجب فرود آمدی، روزی آمدی و روزی نه. چون ناقه صالح که روزی شیر دادی و روزی نه.

خدای تعالی گفت: من این خوان برای درویشان فرستادم تو انگران را در آن نصیب نیست از آنچه شک و نفاق ایشان شناخت. عند آن اظهار کفر کردند و گفتند: این چه محال باشد، کس دید خوانی که از آسمان فرود آید؟ خدای تعالی وحی کرد به عيسى که من بر مکذبان شرط هلاک کرده ام.

عيسى عليه السلام گفت: ای قوم مستعد باشید عذاب خدایرا. آنگه عذاب فرستاد و سیصد وسی وسی مرد از ایشان مسخ کرد، باقرده و خنازیر. بشب بخفتند

بیحال صحبت وسلامت . بامداد برخاستنند باین صفت در راهها و تون ها می گشتنند و پلیدی می خوردند و مردم چون آن دیدند فزع کردند با عیسی و باو گربختند و برایشان بگریستند و عیسی علیه السلام یک یکثرا از ایشان بنام می خواند و ایشان جواب نمی توانستند دادن . بسر اشاره می کردند . سه روز این چنین بمانندند و آنگه هلاک شدند .

* * *

ذوالقرنین

حق تعالی گفت : می پرسند تورا از ذوالقرنین ، بگوی ای محمد که من برشما خوانم از او ذکری . خلاف کردند در آنکه او پیغمبر بودیانه . بعضی گفتند پیغمبر بود بعضی گفتند پادشاهی بود صالح عاقل . میجا هد گفت چهار کس بزمیں ملک شدند و مؤمن و دو کافر . اماد و مؤمن سلیمان بود ذوالقرنین و اماد و کافر بخت نصر بود و نمرود . خلاف کردند در آنکه اورا چرا ذوالقرنین خوانند . بعضی گفتند برای آنکه پادشاه روم و پارس بود و گفتند برای آنکه برسش مانند دوسرو بود و بعضی گفتند برای آنکه بر سر او دو گیسو بود و گیسو را بتازی قرن خوانند . و گفتند برای آنکه او در خواب دید که سروهاء آفتاب بدست گرفته است . تأویل برآن کردند که او برمشرق و مغرب پادشاه شود و گفتند برای آنکه کریم الطرفین بود من قبل الاب والام و گفتند برای آنکه در عهد او دوقرن مردم بگذشتند و او زنده بود و گفتند بر آنکه او چون کارزار کردی بدست و رکاب کردی . و گفتند او را علم ظاهر و باطن دادند . و گفتند برای آنکه در نور و ظلم رفت و یسر کواز امیر المؤمنین علی علیه السلام پرسید در مسائل که ذوالقرنین پادشاه بود یا پیغمبر ؟ گفت بنده صالح بود خدایرا . خدا ایرا دوست داشت و خدا اورا دوست داشت و نصیحت کرد برای خدا ، خدا اورا نصیحت کرد . گفت : خبر ده مرا از فرنها ، او از زربود یا از سیم ؟ گفت نه از زربود و نه از سیم ولیکن اوقوم را دعوت کرد بتوحید بر جانبی از سرش بزدند برفت و غایب شد و باز آمد و دعوت کرد . بر جائی دیگر بزدند اورا . و در میان شما مانند او یکی هست خود را خواست ، ما او را تمکین کردیم در زمین . از هرجیز او را سببی و وسیله دادیم هر چه او بآن محتاج بود و گفتند هرچه ملوک را بکار آید از ساز و آلت و سلاح و لشکر

و سبب هر آن چیز باشد که باو بچیزی رسند تا پاره رسن را که در سررسن بنندند تا
بآب رسد آنرا سبب خوانند. اقطار زمین او را مسخر کردیم چنانکه باد سلیمان را.
تا آنجا رسید که آفتاب فرو میشد، یافت آفتاب را که در چشمۀ گرم فرو میشد، نزدیک
آن قومی را یافت. ما گفتیم ای ذوالقرنین، با اینان دوکار بکن بحسب استحقاق،
اگر ایمان نیارند ایشان را عذاب کنی و بکشی و اگر ایمان آرند در ایشان طریقۀ
نیکو و سیرتی نیکوگیری و ایشان را اکرام کنی.

ذوالقرنین گفت: اما آنکس که کافر باشد و ظلم کند او را عذاب کنیم. آنگه
او را باخدای برنده و خدای اورا در دوزخ کند، عذاب کند عذایی منکر و اما آنکه
ایمان آرد او را اجر و مكافات نیکوترا باشد، او را جزاء بهشت باشد و با او سخن
نیکو و آواز نرم و کلام بر قوئیم، آنگه متابعت منازل و طریق کرد یعنی ساز رقتن
تا آنجا رسید که آفتاب می برآید. آفتاب را یافت که بر می آمد بر قومی که میان ایشان
و آفتاب حجابی و پوششی نبود.

قتاده گفت برای آن چنان بود که ایشان بزمینی بودند که بر آن بنانه باستادی
و ایشان را مسکن در سرداها بود که در زمین کرده بودند. چون آفتاب برخاستی
آمدندی و بآن سرایها فرو شمندی تا آفتاب بگردیدی آنگه بیرون آمدندی و طلب
معاش کردندی.

* * *

حسن بصری گفت: زمین ایشان محتمل، بنانبود چون آفتاب برآمدی بآب فرو
شدندی. چون آفتاب از ایشان بگشته بیامدندی و بر گیاه زمین چره کردندی چون بھائیم.
ابن جریح گفت وقتی لشکری آنجا رسیدی اهل زمین ایشانرا گفتند زینهار نباید که
شما را آفتاب در بابد که هلاک شوید. گفتند ما نرویم تا آفتاب برآید تا بدانیم که
اینکه شما گفتید راست است یا نه، آنگه نگاه کردند، استخوانهای بسیار دیدند.
گفتند این چیست؟ گفتند لشکری وقتی باینجا رسیدند آفتاب با ایشان برآمد هلاک

شدند، این استخوانهای ایشان است بگریختند و آنجا نهایستادند. قتاده گفت چنین گویند که ایشان زنگیانند. کلبی گفت ایشان یارس و یاویل و سیکاند، سه گروه تن بر هنه باشند و خدای را ندانند. عمر و بن مالک بن امیه گفت: مردی را دیدم که حدیث میکرد و قومی براو گرد آمده، میگفت من بزمین چین رسیدم باقصمی زمین را گفتند میان تو و مطلع آفتاب یک روز راه است. مردی از ایشان را بمزد گرفتم و آن شب رفتم چون بازجا رسیدم گروهی را دیدم که گوشهای ایشان ببالای ایشان بود یکی لحاف کردندی و یکی دواج بوقت خفتن و این مرد که بامن بود زبان ایشان رسیده است ایشان را گفت ما آمدہایم تا به بینیم که آفتاب چگونه برمی آید گفت ما در اینکه بودیم آوازی شنیدیم چون صلصلة آواز آهن گفت بیفتادم از آن هیبت بیهوش، چون باهوش آمدم ایشان را بروغن می‌اندوشدند. آفتاب دیدم برون افتاده بر نگ روغن زدت و کناره آسمان دیدم چون دامن خیمه چون آفتاب بالا گرفت مارادرس را نی بردند. چون روز نیک برآمد و آفتاب بگردید ایشان بکناره دریا آمدند و ما هی میگرفتند و در آب می‌انداختند تا بریان میشد. و گفتند چون خدای تعالی قصه ایشان بگفت گفت: قصه ایشان چنان بود که گفتیم و گفت علم ما باحوال او محیط باشد. پس پیروشد سببی را تا چون رسید میان دوسد یافت از پس آن دوسد گروهی رانزدیک نبود بفهمند گفتاری را. گفتند ای ذوالقرنین، بتحقیق یاجوج و ماجوج در زمین فساد می‌کنند و تباھی. گفتند اصل یاجوج و ماجوج من اجوج النار، از درفش آتش یعنی بکثرت و اضطراب چون درفش آتشند.

و هب منبه گفت و مقاتل سلیمان ایشان از فرزندان آدم اند برای آنکه ایشان فرزندان آدمند نه از حوا و سبب آن بود که آدم را وقتی احتلام افتاد. آب از اوجدا جدا شد. او از خواب درآمد و متأسف شد برفوت و ضیاع آب. خدای تعالی از آن آب یاجوج و ماجوج را بیافرید و آن نطفه بود با خالک آمیخته. ایشان متصلند بما از جهت پدر دون مادر مفسدون فی الارض. سعید جبیر گفت: فساد ایشان در زمین آن

بود که مردم خوار بودند. کلبی گفت در وقت ربیع از زمین خود بیامدندی. هر سبز که یافتندی بخوردندی و هرچه خشک بودی برداشتندی و با زمین خود بردندی و گفتند معنی آنست که چون بیایند در زمین فساد کنند. اعمش روایت کنند از شقیق بن عبدالله که او گفت من از رسول علیه السلام پرسیدم حدیث یاجوج و ماجوج. گفت یاجوج امتی اند و ماجوج امتی. هر امتی از ایشان چهارصد هزار است. هیچ کس از ایشان بنمیرد تا از صلب خود هزار فرزند نرینه بیند که سلاح بردارند و کارزار کنند. گفتند: یا رسول الله وصف ایشان ما را بگو. گفت: ایشان سه گروه اند، صنفی از ایشان بالای درخت صنوبرند و آنرا بتازی ارزخوانند. گفتند: یا رسول الله ارزجیست؟ گفت: درختی باشد در شام که بالای آن صدو بیست گز در هوا و صنفی دیگر راطول و عرض یکی است، صد و بیست گز طول و صد و بیست گز عرض. و صنفی از ایشان بزرگ گوشند چنانکه یک گوش ایشان لحاف باشد و یک گوش دواج و بهیچ چیز گذر نکنند از پیل و خوک و حیوان لا که بخورند آنرا و هر که از ایشان بمیرد بخورند او را. مقدمه ایشان بشام آید و ساقه ایشان بخرسان جویهای مشرق باز خورند و دریای طبرستان.

وهب منبه گفت ذوالقرنین مردی بود از روم پسر عجوزی و اورا فرزند همو بود و نام او اسکندر روس بود. چون ببلوغ رسید بندۀ صالح بود. خدای تعالی اورا گفت ای ذوالقرنین من تورا بامتنان زمین خواهم فرستادو ایشان امتنانی اند باز بانهاه مختلف و این جمله اهل زمین اند. دوامت انند که عرض زمین در میان ایشان است و امتنانی هستند در میان زمین که جن و انس از جمله ایشانند و نیز یاجوج از آن جمله اند اما آن دوامت که طول زمین میان ایشان است یک امت بینزد یک مغربند ایشان را ناسک گویند و گروهی بمشترک ایشان را منسک گویندو اما آن دو گروه که عرض زمین میان ایشان است امتی اند برجانب راست از زمین ایشان را هاویل گویند و امتی اند در جانب چپ از زمین ایشان را تاویل گویند.

ذوالقرنین گفت: بار خدای این کار عظیم است که مرا میفرمائی و کس قدر

این کارنداند جز تو . بار خدا یا من بکدام قوت مقاسات اینان کنم و بکدام جمع مکا ثره کنم با ایشان و بکدام حیله تدبیر ایشان کنم و بکدام صبر ممارست کنم با ایشان و بکدام زبان سخن گویم با ایشان و لغات ایشان چگونه دام و بکدام سمع اقوال ایشان را بشنو و بکدام چشم بینم ایشان را و بکدام حجت با ایشان خصوصت کنم و بکدام عقل احوال ایشان بدانم و بکدام حکمت تدبیر کار ایشان کنم و بکدام عقل میان ایشان حکم کنم و بکدام صبر با ایشان بسربرم و بکدام معرفت میان ایشان وصل کنم و بکدام علم احوال ایشان بدانم و بکدام دست برایشان حمله کنم و بکدام پای راه برایشان برم و بکدام لشگر با ایشان کارزار کنم و بکدام رفق با ایشان بسازم و بتزدیک من بار خدا یا اینست و من از ساز و آلت اینکار چیزی ندارم و این قوت و طاقت ندارم و تو خداوند رحیم و کریمی، تکلیف مالایطاق نکنی و بر هر نفسی کمتر از آن برنهی که قوت آن باشد.

خدای تعالی گفت من تورا چندان قوت و طاقت دهم که با این کار قیام کنی و شرح صدر کنم و دلت روشن کنم و سمعت تیز کنم و بصرت قوی کنم و زبان روان کنم و بازویت قوی کنم و دلت را ثبات دهم و بر جای بدارم تا هیچ نترسی و تورا نصرت کنم تا هیچ تورا غلبه نکند و راهت گشاده کنم تا سطوت کنی چنانکه خواهی و هیبت تو در دلها فکنم و نورو ظلمت را سختر تو کنم تا دلشکر باشند از لشکرهای تو. نور از پیش تو، تورا هادی و راهنماینده باشد و ظلمت از پیس و پشت تورا حصه ای باشد. چون خدای تعالی این بگفت، او گفت سمیع و مطیع فرمان تورا. آنگه قصد زمین مغرب کرد بآن امت که ایشان را ناسک گویند. چون آنجا رسید جمعی دید که عدد ایشان جز خدای نشناخت، با زبانهای مختلف و اهواه متفرق. چون چنان دید ظلمت برایشان گماشت تا گرد ایشان درآمد سه بار مانند سه سراپرده تا ایشان را با یکجا ی جمع کرد. آنگه نور راه داد در میان ایشان و او بیامد و ایشان را با خدای دعوت کرد. قومی ایمان آوردند و بیشتر بر کفر مقام کردند. او مؤمنان را با لشکر خود آورد و ظلمت بر کافران گماشت تا با اینان محیط شد در جایها و خانهای ایشان اسیر

شدند و متخير فرو ماندند وره بهیچ چیز نبرند از طعام و شراب، بزنها رآمدند وايمان آوردند و بدعيوت او درآمدند و جمله زمين مغرب اورا مسخر شد و از مغرب روی با پس نهاد بالشکر عظيم و بجانب راست زمين زفت و نور، قائد لشکر او بود و ظلمت سایق و نگاهدارنده از پس پشت ايشان و روی بآن قوم نهاد که ايشان را هاویل گويند تا يكنا جويهای بزرگ و دريا رسید.

حق تعالی اورا الهام دادتا الواح بسيار بساخت و با هم زد و از آن کشتم ساخت بمقدار حاجت. چون دريا بگذاشت بفرمود تا از هم بگشادند و هريکي از آن لوحی برگرفتند براييشان آسان بود. ديگر باره چون بجوي و دريا رسيدند با هم نشاندند و کشتم ها ساخت تا دريا بگذشت. همچنین ميکرد تا بمقصد رسيد. همان معامله کرد با ايشان که با اهل مغرب کرد و اين زمين نيز مسخر کرد. از آنجا بیامد و روی بمشرق نهاد و همان معامله کرد و زمين مشرق نيز مستخلص کرد بجانب چپ زمين آمد و آن زمين نيز مسخر کرد. آنگه روی بميشه نهاد که ياجوج و ماجوج و انس دراوبودند. در بعضی برسيد بجماعتی مردمان مصلح، او را گفته‌داری ذوالقرنین در پس اين کوه خدايرا خلقی هستند که بآدميان نمانند مانند بهائیم گیاه میخورند و چون سبع و در او وحوش را میدرند و هرچه در زمين بجهنم از جانور میخورند و هیچ خلق نیست خدای را که آن زيارت می‌پذيرد که ايشان اگر مدتی باين برآيد و ايشان همچنین بيفزايند جهان بستانند و زمين را فروگيرند و اهل زمين را از زمين برانندو هر وقت ما منتظر می‌باشيم که ببالاي اين کوه برآيند. ما خراجی برخود بنهيم که بتو می‌گذاريم تا در میان ماوايشان سدی کنی.

ذوالقرنین گفت: آنچه خدای مرا تمکين داده است در آن بهتر است شما ياري دهيد بقوتي تا من از ميان شما و ايشان سدی کنم به روی و سنگ و آهن بسيار و روی و مس چندانکه توانيد جمع کنيد آنرا جمع کردن چندانکه او گفت: آنگه گفت من بروم و يکبار ايشان را بنگرم. ببالاي کوه برآمد و درنگريدي. گروهي را ديد بر

یک شکل نر و ماده بقد نیم مرد و بهری بود . امیر المؤمنین علیه السلام گفت : بالای ایشان یک بدست بیش نیست و بهری از ایشان درازند و ایشان دندان و جنگال دارند چنانکه سبع ، چون چیزی خورند آواز دندانهای ایشان بمانند اشتر باشد که نشخوار کند یا ستور که علف خورند و بمانند چهار پای موی دارند و بر اندام پوشش ایشان موی است از سرما و گرما همان موی خویشتن را پوشیده دارند و گوشهای بزرگ دارند یکی پرمی چون پشم گوسفند و یکی اندک موی چون بخشند لحاف کنند و دیگری دواج بسازند و هیچ از ایشان نباشد که بمیرند الا آنکه هزار فرزند بزایند چون هزار تمام بزاید بداند که وقت مرگ است اورا و بوقت ربيع چنانکه مارا باران آید ایشان را از دریا ماهی آید چندانکه جز خدای حد و اندازه آن نداند ایشان بگیرند آن ماهیان را و ذخیره کنند تا سالی دیگر و یکدیگر را باواز کبوتر خوانند و آواز بلندشان چون بانگ گرگ باشد و جفت چنان گیرند که بهائیم . چون ذوالقرنین ایشان را بدید بازگشت و قیاس گرفت آن جایگاه را و آن باخر زمین ترکستان بود از جانب شرق . صدفه سنگ بود . بفرمود تا از زیر آن چندانی بکنند که بآبرسید آنگه بسنگ برآورد ، طول صد فرسنگ در عرض پنجاه فرسنگ و هر گاه صفحی سنگ نهادند بفرمود تا بجای گل ، مسن و روی گداخته در او ربختند و همچون عرق کوه شد در زمین آنگه هم چنین برآورد و سنگ برهم می نهاد و روی و مسن و آهن در میان می نهاد و بآتش می دمیدند تا گداخته می شد تا آنگه که از بالای آن کوهها بپر مقدار آنند هزار گز . آنگه آنرا اشرف از آهن برنهاد . اکنون سد بمانند بردیمنی است خطی سیاه و یکی سرخ و یکی زرد از سیاهی آهن و سرخی مسن و زردی روی آنگه رو بمیانه زمین نهاد که در او انس بود و در زمین میرفت و شهرها می گشاد و دعوت می کرد تا بجماعی رسید . مردمانی را یافت مصلح ، نیکو سیرت ، با انصاف و حکم بعد و قسمت بسویه : حالشان یکسان بود و کلماتشان یکی بود و طریقشان مستقیم ، دلهاشان متألف و اهواشان مستوی بود ، سراهاشان را درنبود و گورستانشان برد ریسرای بود و در شهر ایشان

والی و حاکم نبود و در میان ایشان ملوک و اشراف نبود، مختلف نبودند و متفاصل نبودند. اسکندر از ایشان بتعجب فرماند. گفت ای قوم شما چه مردمانید که در اقطار زمین پگشتم مانند شما مردمان ندیدم از احوال خود مرا خبر دهید. گفتند چه خواهی تا تورا خبر دهیم؟ گفت: چرا گورستان بدر سرای ساخته اید؟ گفتند: تا مرگ را فراموش نکنیم. گفت: چرا سراهاتان در ندارد؟ گفتند: برای آنکه در میان ما دزد و خائن نباشد. گفت: چرا در میان شما امیر نیست؟ گفتند برای آنکه ما انصاف یکدیگر دهیم. گفت: چرا در میان شما توانگر نیست؟ گفتند: برای آنکه ما افتخار نکنیم بکثربت مال. گفت: چونست که در میان شمامان از عت و مخالفت نیست؟ گفتند: از سلامت سینه ما. گفت: چرا شما را با هم خصوصت نباشد؟ گفتند: برای آنکه خویشن را از حکم ساکن کردیم. گفت: چرا در میان شما ملوک و پادشاهان نیستند؟ گفتند: برای آنکه ما فیخر نکنیم. گفت: چونست که کلمه شما یکیست؟ گفتند: برای آنکه ما مخالفت و خصوصت نکنیم با یکدیگر. گفت: چونست که شما چنین افتاده اید؟ گفتند: از آنجا که دلهای ما سلیم است، خدای تعالی غل و حسد از دلهای ما بیرون کرده است: گفت: چرا در میان شما درویشان نه اند؟ گفتند: برای آنکه ما حق ایشان بایشان دهیم. گفت: چونست که عمرتان دراز است؟ گفتند: برای آنکه ما بارحق کارکنیم و حکم بعدل کنیم. گفت: شما چرا باز نخنیدید؟ گفتند: برای آنکه ما از گناه می ترسیم، باستغفار مشغولیم. گفت: غمناک و خشنمناک نه اید؟ گفتند برای آنکه ما تن بر بلا موطن کرده ایم: گفت: چونست آفاتی که بمردمان میرسند بشما نمیرسد؟ گفتند برای آنکه ما توکل جز بر خدای نکنیم و بر انواع ونجوم کار نکنیم. گفت: پدرانتان همچنین بودند؟ گفتند: بلى ما این طریقه از پدران گرفته ایم که طریقہ ایشان آن بود که بر درویشان رحمت کردنی و با محتاجان موashaة و از ظالمان عفو کردنی و احسان کردنی با آنان که با ایشان اسائت کردنی و با جاهلان حلم کردنی و امانت نگاهداشتندی و وقت نماز حافظت کردنی و بعهد وفا کردنی و وعده را انجاز کردنی. خدای تعالی لاجرم کارهای ایشان بصلاح بداشت و برکت و صلاح ایشان بما رسانید. بقیاده روایت کرد از ابورافع از ابوهریره که رسول علیه السلام گفت

یأجوج و مأجوج بیایند واين سه میشکافند تا نزد يك آن باشد که شعاع آفتاب بینند.
 چون شب درآید گویند باز کردیم که فردا تمام بشکافیم و در شهرها رویم . خدای
 تعالی روز دیگر همچنان کند که بوده باشد هم براین قاعده هر روز این کار کنند تا
 آنگه که وقت آمدن ایشان باشد، آنکه برسر کار ایشان بود گوید باز گردید که فردا
 تمام کنیم و در شهرهای ایشان شویم انشاء الله . دگر روز که باز آیند همچنان باشد
 که رها کرده باشند تمام بشکافند و در شهرها آیند و آبها باخورند و مردم از ایشان
 بگریزند و با حصن هاشوندتا بجمله زمین برسند . آنگه گویند جمله زمین مارا مستخر شد
 اکنون قصد آسمان باید کرد . تیر در آسمان انداختن گیرند . تیرهایشان باز آید خون -
 آلود برای امتحان خدای تعالی کسی را برایشان گمارد تا همه را پکشند و دواب زمین
 و سیاع گوشتهای ایشان بخورند از آن همچنان فربه شوند که چهار پایان از نبات ریع .
 ابوسعید خدری گفت از رسول علیه السلام شنیدم که یأجوج و مأجوج سه بگشایند
 و بیرون آیند چنانکه خدای تعالی گفت و هم من کل حدب ینسلون و مردم از ایشان
 بگریزند و با حصنها شوند تا بدجله رسند هر آب که در دجله بود با خورند چنانکه
 خشک شود و کسانی که آنجا گذر کنند گویندو قتی جوئی بوده است اینجا تا همه زمین
 بگیرند آنگه گویند ماندیم با هل آسمان . آنگه یکی از ایشان حربه بسوی آسمان
 اندازد و باز پس آید خون آلود برای فتنه و استخوان ایشان بدینحال باشد که خدای
 تعالی کرمی بفرستد تا در گردن ایشان افتاد همچنانکه مسلح میرد بیکبار بعیند . مسلمانان
 در روز آیند و از ایشان هیچ حسی و آوازی نشنوند گویند کس هست که جان بقدای
 ما کنند بنگرد تا حال اینان چیست یکی اختیار کند و دل بر مرگ دهد و از حصن
 بزیر آید و بنگرد همه را مرده باید برود و بشارتد هد ایشان را . مسلمانان از حصنها
 بزیر آیند و چهار پایان سردار ایشان نهند و ایشان را چون گیاه بخورند و از گوشت
 ایشان فربه شود .

وهب گفت : ایشان بر هیچ گیاهی و چوبی و درختی نیایند الا که بخورند .
 آنگه جویهای زمین باز خورند و هر که را از مردمان یابند بخورند و جمله زمین بستانند

الا مکه و مدینه و بیت المقدس که براین جای دست وظفر نیابند.
سعیدبن ابی صالح گفت مرا اچین روایت کردند که شاخی سنگوروی و آهن مینهادند
و شاخی هیزم آنگه آتش در آنجا نهاد تا آن هیزم بسوخت و با آتش او آن مس و آهن
گداخته شد و در یکدیگر ریخته شد و بسته گشت.

ذوالقرنین گفت: این سد کردن و پرداختن او رحمتی است از خدای من چون
وعده خدای آید که قیامت نزدیک شود و اشرط ساعت پیدا کرد. چون وقت آن آید
که خدای وعده داده است آن سد دویست گز در هوا و صد فرسنگ در طول و پنجاه
فرسنگ در عرض چون ستاده کنند. وعده خدای تعالی حق و درست و صدقست^۱.

۱ - داستان ذوالقرنین از روی نسخه مطبوع سال ۱۳۱۵ تنظیم شد.

داستان اصحاب کهف و اصحاب الرقیم^۱

گفت : ای محمد تو پنداری که قصه اصحاب‌الکهف و اصحاب‌الرقیم از آیات عجایب ما عجیبست یعنی در جنب عجایبی که در آیات و دلالات ماست از کمال قادری ساپس عجب نیست چه آنچه من آفریده‌ام از آسمانها و زمین‌ها و کوهها و دریاه‌ها و اصناف مخلوقات در او عجایب بیشتر است . و کهف غار باشد در کوه و در رقیم خلاف کردند .

* * *

عبدالله عباس گفت : وادیست میان غصبان و وايله بيشتر از فلسطين و آن نام آن وادی است که اصحاب‌الکهف درو بودند . کعب‌الاھبار گفت نام ديه ایشانست و بر قول عبدالله عباس من رقمه‌الوادی باشد و آنجا باشد که آب درو باشد . سعید‌جبریل گفت رقیم‌لوحی بوداز ارزیز نام ایشان تاریخ و غیبت ایشان بر آنجانوش کرده بر در غار بنهادند تا مردم ببینند و از آن معتبر شوند . قولی دگر آنست که نافع روایت کرداز عبدالله عمر و وهب روایت کرد از نعمان بشیر از رسول صلی‌الله‌علیه و‌آل‌ه و‌سلم که او گفت : اصحاب‌الرقیم سه مرد بودند که از شهر بیرون آمدند بعضی‌حوائج خود ، باران بگرفت ایشانرا ، کوهی بود درو غاری ، گفتند درین غار شویم تا باران کم شود چون در آن غار شدند سمنگی عظیم در آن کوه را فتادند و در آن غار افتادند و گفتند یاقوم این کاری هیچ شکاف نماند که روشنائی دروی فتادی و ایشان فروماندند و گفتند یاقوم این کاری عظیم است و جز خدای تعالیٰ کشف این بلانتواند کرد . بیانید تا هریکی از ماعملی

۱ - داستان اصحاب کهف و اصحاب الرقیم از روی نسخه خطی شماره ۶۶۷۸۱ کتابخانه

مجلس شورای ملی تنظیم شد .

که در عمر خود کرده است خالص برای خدای آنرا شفیع سازیم ، باشد که خدای تعالی برمای بیخشايد . یکی از جمله ایشان گفت: من در عمر خود حستی میدانم که کرده ام و آن آن بود که من جماعتی مزدوران را بمزد گرفتم تا برای من کاری کنند . مردی دیگر آمد نماز پیشین اورا گفتم تو نیز کاری کن تامزدیک روزه بد هم ترا . چون نماز شام بود و هر کسی را مزدی می دادم بر تسویه ، یکی از جمله ایشان گفت: مرا هم چندان میدهی که آنرا که او نیمه روز کار کرد . گفتم یا سبحان الله ، ترا بر مال من چه سبیل است که من بآنچه کنم ، تو مزد خود تمام بستان . ترا با کسی دیگر کاری نیست . از من نشنید و بخشم برفت و مزد رها کرد . من آن مزد او نگاه میداشتم تا روزی گاویجه می فروختند . من آن مزد او بآن دادم و در گله کردم بزرگ شد و آبستن شد و بزاد و از بچگان او بسیار پدید آمدند تا گله گاو شد . پس از مدتی دراز که سالها برین برآمد پیری را دیدم ضعیف که بیامد و گفت مرا بنزدیک توحی هست . گفتم چیست آن؟ گفت: من آن مردم که آن مزد در آن روز رها کردم و برفتم . من در نگریدم اورا بشناختم . دست او گرفتم و او را بصرحا بردم و گفتم این گاو گله تراست . گفت یا هذا بر من استهzae مکن . گفتم والله که این حق تست و تراست و کسی رادرین نصیبی نیست . او آن بگرفت و بسیار دعا کرد . بار خدا یا اگردانی که آن برای تو کردم ما را خلاصی ده . درحال بهری از آن سنگ بیامد و بتركید و ثلثی ازو بیفتاد و روشنائی پدید آمد . دیگری گفت که من در عمر خود حستی کرده ام و آن آن بود که سالی قحطی عظیم بود زنی با جمال بنزدیک من آمد و از من گندم خواست بپهاء . گفتم ممکن نیست الا بتمکین از نفس خود . ابا کرد و برفت بار دیگر باز آمد و طعام خواست . گفتم ممکن نیست بدون نفس تو . تاسه بار برفت و از روی ضرورت باز آمد و من اورا طعام بدادم . بار چهارم گفت: اکنون ترا تمکین کردم از آنچه می خواهی . چون با او بنشستم بخلوت خواستم تا دست باو دراز کنم . اورا یافتم که میلرزید . گفتم این چه حال است؟ گفت از خدای میترسم . من گفتم ،

یا سبیحان الله زنی درحال شدت و سختی و ضرورت از خدای می ترسد و من درنعمت ورخا از خدای نترسم . گفتم برخیز ، ای زن که ترا مسلم بکردم و بیش از آن طعام که او میخواست بدادم اورا .

بارخدا دایا اگر دانی که آن برای تو کردم این بلا را از ما کشف کن .

پاره دیگر از آن سنگ شکسته شد و غار روشن شد .

سیم دیگر گفت من نیز حستتی کرده ام و آن آن بود که مرا پدری و مادری بودند و من گوپیند داشتم . نماز خften پاره شیر بر گرفتم برای ایشان و بیاوردم ایشان خفته بودند و مرا دل نیامد که ایشان را بیدار کنم و خواب برایشان بیاشورم . بر بالین ایشان بنشستم . گفتم تاخود بیدار شوند و گوپیندان ضایع بودند و مرا دل بگوپیندان مشغول بود با اینهمه از بالین ایشان بخاستم تا صبح برآمد و ایشان بیدار شدند و من آن شیر بایشان دادم . بار خدا دایا ، اگر دانی که من آن کار برای تو کردم این بلا از ما کشف کن . سنگ بیکبار از دیر غار بیفتاد و راه گشاده شد و ایشان بسلامت از آنجا بیرون آمدند . این قصه اصحاب رقیم است .

* * *

اما قصه اصحاب الکهف ، اصحاب میر خلاف کردند در سبب رفتان ایشان بکهف محمد بن اسحق یسار گفت : سبب آن بود که اهل انجیل تعدادی از حد بردند و فواحش در میان ایشان ظاهر شد و پادشاهان طاغی شدند و به بت پرستیدن گرفتند مشغول شدند و برای طواغیت قربان کردند و در میان ایشان جماعتی بودند بردین عیسی علیه السلام متشدد و متمسک باش و پادشاه شهر ایشان مردی بود . نام او دقیانوس ، بت پرست بود و ظالم و قتال و طالب آنان که بردین مسیح بودند تا ایشان را عذاب کردی و از دین مسیح منع کردی و مدام در تبع این بود و از اطراف و نواحی ملک خود میگردید و هر کجا کسی بودی بر دین عیسی علیه السلام او را می کشت و عذاب میگرد و از آن دین منع میگرد تاباين شهر آمد که اصحاب الکهف

در آنجا بودند. مردم بگریختنند و پنهان شدند و او مردم را میگرفت و هر که در دین او میرفت اورا رها میکرد و هر که اجابت نمیکرد او را میکشت و عذاب میکرد و دستها و پایهای ایشان میبرید و از بار وی شهر میآویخت.

خدای پرستان چون چنان دیدند تصرع کردند با خدای تعالی و در عبادت بیفزوبدند و پناه با خدای دادند و میگفتند ربنا رب السموات والارض لمن دفعه من دونه الها القدقنا اذاشططا. این جماعت بگریختند و در بیرون شهر نمازگاهی بود. و بعبادت و نماز مشغول شدند و میگفتند بار خدا یا شر این طاغی کفایت کن. جماعته از شرط دقیانوس که ایشانرا براین کار گماشته بود بریشان مطلع شدند و ایشان را گفتند شما چرا از ملکت بگریخته اید و بدین او رغبت ننموده اید بر قتند و دقیانوس را خبر دادند از احوال ایشان، او کس فرستاد و ایشان را حاضر کرد برآن هیأت که بودند با جامه عباد روی در خالک مالیده از سجده و چشم ها پرآب شده، ایشان را تهدید کرد و گفت چرا بخدمت من نیامدید و برای اصنام قربان نکردید. اکنون مخیرید خواهید بدین من در آئید و خواهید اختیار کشتن کنید. ایشان را مهتری بود نام او مسلمینا او گفت بدانکه ما خدای را میپرستیم که خدای آسمانها و زمین هاست و ما جز او را عبادت نکنیم. آن دیگر تو دانی، هرچه خواهی میکن که ما از دین خود برنگردیم باقی همان قول گفتند که او گفت.

دقیانوس بفرمود تا جامهای ایشان بکنندند و ایشان را جامه دیگر پوشانیدند و ایشان را گفت مرا دل نمی آید که شما را بکشم. مهلت دادم شما را چند روز تا اندیشه کنید و صلاح خود بینید و با دین من آئید و اگر نیائید خود در دست منید و خون شما ریختن بر من آسان است. آنگه برشاست و از آن شهری دیگر رفت و ایشان را باز نداشت و حرس بریشان بگماشت. چون دقیانوس از آنجا برفت و ایشان را در مهلت فروگذاشت، ایشان با یکدیگر گفتند تدبیر آنست که تا این طاغی غایبست ما هر کدام از خانه پدران زادی برداریم و بگریزیم. آنگه بر قتند و هر یکی

از خانه پدران زادی بر گرفتند و از شهر بیرون شدند و بیرون آن شهر کوهی بود آنجا را بیخواست گفتند. بر آن کوه غاری بود در آن غار شدند و خدای راعبادت می‌کردند. کعب الاخبار گفت در راه سگی را دیدند سگ در دنبال ایشان افتاد، چنانکه راندند و زدند بر نگشت تا باواز آمد و گفت مرا چرا می‌زنید من از شما بر نگردم که من دوستان خدای را دوست می‌دارم و من شما را بکار آیم. چون بخسید شمارا پاسبانی کنم. سگ را با خود ببرند.

عبدالله عباس گفت در راه شباني را دیدند با سگی ایشان را گفت شما چه مردمانید و کجا می‌روید؟ گفتند ما از این طاغیه روزگار می‌گریزیم. گفت من نیز همکار شمام و با ایشان برفت. سگ نیز در دنبال ایشان برفت. او را گفتند ای جوانمرد، اگر تو مصاحب مائی جای سگ نیست. سگ را از ما جدا کن. او گفت این سگ با من صحبت دیرینه دارد، شما برانید او را که من شرم دارم ازو و ایشان براندند، نرفت چون بزدند او را آواز داد و گفت مرا چرا می‌زنید که من از شما به جفا بر نگردم. ایشان در غار شدند و سگ بر در غار بخفت و ایشان بعبادت مشغول شدند و آن نفقه خود در دست یکی از ایشان کردند نام او یملیخا، او هر روز بشهر رفتی و چیزی که ایشان را بایستی بیاوردی و تفحص اخبار بکردی و ایشان را خبر دادی تا روزی در بازآمد. خبر دادند که دقیانوس باز آمده است و طلب ایشان کرده باز آمد و ایشان را خبر داد و ایشان سیخت مضطرب شدند و این نماز دیگر بود عند غروب الشمش. با یکدیگر گفتند این طعامی که هست بخوریم و پناه با خدا دهیم تا خدای تعالی چه تقدیر کرده است. طعام بخوردند و بعبادت مشغول شدند و سر بر سر چله نهادند.

خدای تعالی خواب بر ایشان افکند سیصد و نه سال پیشتر دقیانوس ایشان ایشان را طلب کرد و کس فرستاد و پدران ایشان را حاضر کرد و گفت پسران شما کجا اند. ایشان را پیش من آرید. گفتند ما احوال ایشان را ندانیم. بر ما آنست که

در طاعت توابیم و اما ایشان مالهای ما برگرفتند و از شهر پیرون رفتند. کسانی که ایشان را دیده بودند گفتند ایشان در غاری شدند که بر در آین شهر است، کوهی که آنرا بیحاوس میخواندند و او برباخت و با لشکر آنجا آمد، هر کس که خواست که آنجا فرو شود از ترس نتوانست. آخر گفتند ایها الملک اگر توایشان را بچنگ آری کاری نخواهی کرد بجز کشتن گفت: بلی. گفتند بر این غار برباید آوردن تا اینان در آنجا بمیرند و این غار گور ایشان باشد. گفت صوابست. بفرمود تا در غار برآوردن و ایشان خفته بودند و از آن بیخبر. در ملک دقيانوس دو مرد بودند مؤمن یکی بیدروس نام او و یکی رویاس. نامهای ایشان و نسبتهای ایشان برلوحی نوشتهند از ارزیز و در بناء آن سد نهادند. گفتند تا باشد که وقتی کسی این بنابشکافد از احوال ایشان خبر دهد مردمان را تا عبرتی باشد شنوند گان را تا آنگاه که دقيانوس هلاک شد و از پس او چند قرن بگذشت.

خدای تعالی ایشان را بیدار کرد. عبیدة بن عمیر گفت، اصحاب الکهف جوانان از فرزندان ملوك با طوق و یاره و گوشواره زرین. روزی از روزهای عیدشان بیرون از شهر آمدند و سگ صید با خود داشتند خدای تعالی تشبیه کرد ایشان را و ایمان در دل ایشان افکند ایمان آوردنده هر یکی علاحده تنبیه که خدای کرد ایشان را هر یکی ایشان خودش از صاحبیش پنهان داشت. چون با شهر آمدند درین اندیشه افتادند و هیچکس از ایشان اطلاعی نداد صاحبیش را برسر خود. آنگه هر یکی از ایشان اندیشه کرد که از این شهر بیرون باید شدن تاشومی کفر و معاصی اینان بما نرسدو هر یکی از شهر بیرون آمدند علی خفیة من صاحبه چون با صحراء رسیدند با هم رسیدند هر یکی صاحبیش را گفت چرا بیرون آمده، او گفت تو چرا بیرون آمده، آخر اتفاق کردند برآنکه هر دو یکنا رهشوند و از صاحبیش گویند. همچنین کردند و رازیا یکدیگر آشکارا کردند. و رای همه برایمان متفق بود و سگ صید با خود داشتند. گفتند اکنون بیانید تا امشب بغاری شویم و آنجا بخسبيم و فردا تدبیر خود بسازیم. آن شب در غار شدند و بخفتند.

خدای تعالی خواب بریشان مستمر کرد تا سیصد و نه سال بخفتند و کس راه
باشان نبرد جز آنکه ایشان را مفقود یافتند. جماعتی که ایشان را این همت بود
لوحی بگرفتند و نامهای شان و انسابشان و عدشان و تاریخ غیبتشان برونوشتند که
فلان و فلان چند کس از معروفان و جوانان شهر مفقود شدند و کس ایشان را باز-
نیافت و خدای تعالی در آن غار را پوشیده کرد از چشم خلقان و آن لوح در خزینه
پادشاه بنهادند و گفتند همانا اینازرا نشانی باشد. چون قرنها برآن بگذشت و مدت
پسرآمد خدای تعالی اطلاع داد برایشان چنانکه گفت : و کذلک اعترنا علیهم
الایه . وهب منبه گفت یکی از حواریان عیسی علیه وعلی نبینا صلی الله علیه وآلہ
وسلم بدر شهر اصحاب الکھف آمد و خواست تا آنجا شود . او را گفتند بدر این شهر
بته نهاده است ، کس را رها نکنند که در آنجا شود تا آن بت را سجده نکند ، اور
شهر نرفت و بدر شهر گرماوه بود ، رفت و آنجا کار میکرد و مزدی میستد و نفقة میکرد
و خدای را میپرستید . صاحب گرماوه از قدم او خیر و برکت بسیار دید اور اکرام
کرد و مردم او را از حسن سیادت و صلاح او دوست گرفتند و او اخباری که از
عیسی علی نبینا و علیه السلام شنیده بود مردم را میگفت و با خیر و طاعت دعوت میکرد
جماعتی باوبگرویدند و او را با صاحب حمام شرط آن بود که روز بیرون او کار نکند
و بشب بکار خود مشغول باشد تا یک روز پسر پادشاه آن شهر ، زنی را برگرفت و
بفرمود تا گرماوه خالی کردند و خواست تادر گرماوه شود . مرداو را راه نداد . گفت
شرم نداری تو پسر ملک شهری این کار بتو رشت باشد بشب پادشاه خجل شد و
برگشت . باز پس آمد و خواست تا در گرماوه شود . مردد گربارنهی کرد و وعظ کرد
برگشت و با سه مرد دگر آمد و بانگ برو زد و او را براند و در گرماوه رفتند او
دعای کرد .

خدای تعالی هردو را در آن گرماوه هلاک کرد و بمردن ملک گفت حال پسر
من چه بود ؟ گفتند صاحب حمام او را بکشت . این خواری با حمامی و جماعتی که

که مصاحب ایشان بودند از آنجا بگریختند شب ایشان را دریافت، در غاری شدند و بعثتند. در راه مردی را دیدند صاحب زرعی و سگی با خود داشت که زرع اورا نگاهداشتی. ایشان را گفت شما چه قومید؟ گفت: مردمانی که از دست ظالم بگریخته ایم. او گفت مرامی باید که باشما موافقت کنم و سگ در دنبال ایشان، بشب در غار شدند و بعثتند خدای تعالی خواب برایشان افکند تا سیصد و نه سال بعثتند و کسان ملک در طلب ایشان بودند راه با ایشان بردنداشتان را خفته یافتند خواستند تا در آنجا شوند، ترس منع کرد ایشان را، آخر گفتند تدبیر آنست که در این غار برآریم تا اینان در اینجا بعینند از گرسنگی و تشنه‌گی همچنان کردند.

و هب گفت ایشان در آن غار مدتی بمانند و قتی شبانی آنجارسید و برآن کوه گوسپند می‌چرانید باران بگرفت اورا، اندیشه کرد گفت در این غار باید شکافت تابشب گوسفندان را در آنجا می‌برم. در آن غار باز کرد خدای تعالی ایشان را بیدار کرد. محمد بن اسحق گفت پس از آن پادشاهی پدید آمد آن شهر را مردی صالح که او را تندوسيين گفتند و او در ملک خود «می» و هشت سال بماند و در ملک او هر گونه مردمان بودند، مؤمن و کافر و بت پرست و پادشاه از آن رنجور بود وایشان را با خدای تعالی میخواندو تحنویف میکرد بعث و نشور و ایشان میگفتند: ماحیات همین دانیم که در دنیا هست و پس از حیوة دنیا حیوتی نشناسیم. چون پادشاه صالح از ایشان آن دید. با خدای تعالی تضرع کرد و گفت: بار خدا یا آیتی با اینان نمای که بدانند که بعث و نشور حق است.

خدای تعالی خواست تا اظهار آیتی کند برایشان در دل یکی از مردمان آن شهر افکند نام او الیاس تا آن بنا بشکافد و برای گوسپند حظیره کند، بیامد و آن بنا بگشاد تا در غار گشاده شد. جماعتی دید آنجا که خفته بودند و سگی بر در غار خفته. هر کس که خواست که آنجا فراز شود نتوانست شدن. اهل آن شهر تعجب پنظاره آنجا آمدند.

خدای تعالی ایشان را از خواب بیدار کرد تا بنشستند متبشر و بریکدیگرسلام کردند و گمان بردند که یک روز خفته‌اند یا بهری از روزی. خدای تعالی بعثت ایشان دلیل ساخت بر آنکه بعثت و نشور حقس است.

وهب گوید ایشان بیدار شدند و احوال ایشان همچنان بود که آنگه بیخفتند هیچ تغییر نپذیرفته بود تا جامه ایشان شوخکن نشده بود. ایشان برخاستند و گمان بردند که در عهد دقیانوس نماز بگذارند و بتملیخا که صاحب طعام ایشان بود، او را گفتند که برو و آن درمی چند که داری ببرو برای ماطعامی بیار که ما گرسنه شده‌ایم و بنگر که این طاغی طلب مامیکند و خویشتن را با احتراز دار. تملیخا گفت: دی همه روز در طلب ما بودند و امروز بی‌شک آنست که مارا ببرند و این آخر دوری است مارا از دنیا. مهتر ایشان گفت ما توکل برخدا کردیم و بردین حق مقام کنیم و جان بفداء دین حق کنیم، آنگه تملیخا برخاست و آن درم‌ها برگرفت و روی بشهر نهاد. در شهر آثاری و علامتی که او رها کرده بود بخلاف آن ندید که او بگذاشته بود، متواری وار شهر درآمد، ترسان و متربقب از خوف دقیانوس. چون در شهرآمد مردمان را دید و شعار ملت عیسی علی‌نبینا و علیه‌السلام و نام عیسی علی‌نبینا و علیه‌السلام می‌گفتند و صلوات برومیدادند. بتعجب فرو ماند. گفت من دوش از این شهر بربر قتم و درین شهر کسی نام عیسی علی‌نبینا و علیه‌السلام نیارست بردن. اکنون شعار او آشکارا گویندو میدارند و او را خبر نبود که دقیانوس هلاک شده است از مدت سیصد سال. تا گرد آن شهر می‌گشت. کس را نمی‌شناخت و رسم و آئین ایشان بخلاف آن دید که رها کرده بود با خود گفت همان شهر غلط کرده‌ام یاد رخوابم. آخر اندیشه کرد و گفت درین نزدیکی شهر همین است. آخر مردی را گفت این شهر را چه خوانند. گفت: و افسوس. بدانست که شهر آنست ولکن مردمان آن شهر نه آن بودند. آخر آن درمها که داشت بیرون کرد و آن درمها بود بنام و مهر دقیانوس از سیصد سال زده و برشکل پای شتر بود بیزركی. درمی چند بداد تا طعام خورد. مرد آن درم

بسته و درونگرید و نقش و سکه آن برخواند و تاریخ آن فروماند و در مرد نگردید، مردی غریب و مجهول بود. او را گفت این درم از کجا آوردی . او گفت ای مرد ترا با این چه کار؟ درم هستان و طعام بدء مرا بنزخ وقت. آن مرد درم هارا بدیگری نمود و بدیگری بدیگری انداختن و دست بدادندو گفتند این مرد همانا گنجی یافته است. اورا گفتند راست گوی تا این گنج کجا یافته و ما را شریک کن تا مار از تو بدیگری نگوئیم که این گنج تنها برنتوان داشت و بهمه حال ترا درین کار یاوران بایند و اگر نه چنین کنی سلطان وقت را بگوئیم و ترا از آن رنج رسد و چیزی بتو نماند او گفت ای قوم شما چه میگوئید، گنج چه باشد؟ این درمی چنداست که دیروز داشتم و هر روز ازین خرج میکنم و کس مرا بگنج یافتن متهم نکرد . گفتند محال مگوی که این درمهای از تاریخ سه صد سال زده اند و آواز برآورده و خبر پادشاه وقت رسید و مردم برو جمع شدند و او هیچ جواب ندانست کلام ایشان را جز اینکه خاموشی می بود و آن خاموشی در تهمت این زیادت میکرد و در شهر دو پیشوا بودند ، دو مرد صالح یکی اریوس نام و یکی ارسطوس نام او را بپردازند. تا پیش ایشان واو گمان برد که اورا پیش دقیانوس می بزند او میرفت دل بر مرگ نهاده مدهوش و مردم ازوفسوس میداشتند چنان که از دیوانگان و او در دل خدایرا میخواندو میگفت ای خداوند آسمانها و زمینهای فریادرس . توئی در سختی مرا فریادرس و با خود میگفت کاشمکی ما بیک جای بود مانی تا اصحاب من حال من بدانستندی که ما را عهد چنانست با یکدیگر که بیک جای باشیم در حیات و ممات . دریغا که این جبار مرا بکشد و من ایشان را باز نه بینیم همه راه این اندیشه میکرد و شهادت میآورد و خدایرا یاد میکرد و پناه با خدای میداد . چون او را پیش این دو رئیس صالح برداشت او درنگرید دقیانوس نبود . ساکن شداو را بدانستند آنجا و آن درمها با ایشان دادند . ایشان گفتند ای جوان مرد راست بگو تا این گنج کجا یافته؟ او گفت گنج چه باشد؟ گفت نقش این درم گواهی میدهد بر تو که تو گنجی یافته از گنجهای دقیانوس

و مُهر باستان یمليخا گفت والله که من هیچ گنجی نیافته ام و این درم از خانه پدر
بر گرفته ام و ضرب این شهرست. من همین میدانم. گفتند: تو کیستی و پدر تو کیست؟
او نام خود برد و نام پدر، کس نبود که اورا شناخت. چه مدت دراز در میان افتاده
بود، سیصد و نه سال. گفتند: دروغ میگوئی و باما راست نمیگوئی. او چیزی نمی توانست
گفتن جز که ساعتی خاموش می بود و ساعتی سو گند می خورد که او گنجی نیافته است.
مردم بهری می گفتند دیوانه است و بهری می گفتند ابله است و بهری می گفتند طرار
است و از راستی خبر نمیدهد. آخر یکی از آن رئیسان بانگ بروزد و او را تهدید
کرد و گفت گمان بیبری که ما تورا باور خواهیم داشتن باین دروغ و محال که
میگوئی که این مال پدر تست و نقش این درم از سیصد سال زده است و تو کودکی
جوان آمده تا بر ما پیران فسوس داری واعیان و معروفان شهر اینانند که اینجا
حاضرند و خزانین شهر بنزدیک ماست و ما از این ضرب یک درم نداریم. ما ترا باین
رها نکنیم اگر راست گفتی فهو المراد والاضرب و حبس و تهدید باشد ترا. یمليخا
گفت بخدای مرشمارا که من از شما چیزی بپرسم. مرا خبر دهید. گفتند بگو. گفت
مرا بگوئید تا دقیانوس الملک چه کرد و او کی جاست که این شهر در دست او بودی
روزی. گفتند ما بر پشت زمین پادشاهی را ندانیم، دقیانوس نام و این نام پادشاهیست
که سالهای دراز است تا هلاک شد. یمليخا گفت کس با من راست نمیگوید. بدان
که ما چند یار بودیم و پادشاه این شهر بر ما ستم کرد و اکراه تا مارا از دین مسیحی
علیه الصلوة والسلام بر گرداند. ما ازو بگریختیم. دوش بخفتیم و امروز من بشهر
آمدم تا برای اصحاب طعام خرم درمن آویختید و حوالت گنج میکنید برمن، اگر مرا
باور ندارید بیائید تا غار ما ببینند و اصحاب ما را بر کوه بیخاوسن. چون اریوس این
این سخن بشنید. گفت همانا این مرد راست نمیگوید و این آیتی باشد از آیات خدای
تعالی. آن گاه آندورئیس برخاستند و جمله اهل شهر و یمليخادر پیش ایشان ایستاد
تا به نزدیک کوه بیخاوس. آنگه ایشان را گفت من از پیش میروم تا ایشان را خبر

دهم تا نترسند که ما خلقی عظیم بسر ایشان شویم. گفتندروا باشد و چون بازگشتند یمیلیخا بنزدیک ایشان دیر شد. به حال چنان مینماید که یمیلیخا را دقیانوس گرفته است و هر ساعت مترصد بودند که لشکر دقیانوس است که بگرفتن ایشان آمده است و غلبه مردم شنیدند قاطع شدند که لشکر دقیانوس است که بخدای تسلیم کردند یکدیگر را وصیت کردند و یکدیگر را وداع کردند و خویشتن را بخدای تسلیم کردند چون نگاه کردند یمیلیخا درآمد. اورا گفتند چه حالت؟ مارا خبر ده. یمیلیخا از آن چه رفته بود ایشان را خبر داد و آن رئیسان و آن مردم بیامند و ایشان را بدیدند و از آن حال بشگفت فرو ماندند. چون نگاه کردند در آن بیان که بعضی شکافته بود و بعضی بر جای، تابوتی دیدند از آهن، قفلی از سیم برو زده، آن تابوت از آنجا برآوردن و آن قفل بگشادند در آنجا دو لوح دیدند از زیز بر آنجا نوشته که درلان تاریخ در عهد مملکت دقیانوس مکسلمینا و محسلمینا و یمیلیخا و مرطونس و نسوطوس و تیورس و بکرویس و بطینوس جوانان بودند بین شکل و برھیأت، از فتنه پادشاه وقت بگریختند که قصد ایشان میکرد برای دین و درین غار شدند. چون خبر یافتند از ایشان و بدانستند که ایشان در خارند ر غار برآوردن و بسنگ سخت کردند و ما نامهای ایشان نوشتم و احوال ایشان تا اگر کسی بریشان مطلع شود بداند که حال ایشان چنین بود. چون آن بخوانند شگفتی فرو ماندند و مؤمنان را یقین بر یقین زیاده شد بقدرت خدای تعالی بر احیا موتی و از آن شگفت ماندند که ایشان همچنان جوان و تازه و بقوت مانده بودند. رنگ رویشان نگردیده بود و نه جامه ایشان شوخگن شده. آنگه این دو رئیس نامه نوشتند بآن پادشاه صالح که نام او هندوسیس بود که به تعجیل بیایی تا آیتی بینی از آیات خدای تعالی که با خلقان نمود بر صحت بعث و نشور و آن قصه شرح دادند در نامه. چون ملک صالح نامه برخواند از سریر ملک فرود آمد و روی بر خاک نهاد پیش خدای تعالی و بسیار بگریست و

تضرع کرد . خدای تعالی را شکر گذارد بر اظهار آن آیات و برخاست و با لشکر و با اهل آن شهر آنجا آمد و آن حال بدید و ایشان در غار بعبادت و تسبیح و تهلیل مشغول بودند آنگه او را پرسیدند و بروسلام کردند و گفتند ما ترا وداع میکنیم که خدای تعالی ما را با حال اول خواهد بردن که ما از خدای درخواسته ایم و پهلو بر زمین نهادند و بختند و خدای تعالی جان ایشان برداشت . پادشاه بفرمود تا برای کفه ایشان جامه های فاخر کردند و تابوت های زربن ساختند و خواست تا ایشان را در آنجا نهد . در خواب دید که زر و دیبا گرد ایشان مگردان و ایشان را همچنان در غار رها کن او ایشان را همچنان رها کرد و خدای تعالی ایشان را محجوب کرد برعکس که کس نیارست گرد ایشان گردیدن و تعرض ایشان کردن و بفرمود تا بر در آن غار مسجدی بنا کردند که مردم در آنجا نماز کردنی و آن حاجتگاهی شد و آن وقت که احوال ایشان ظاهر شد آن روز عیدی ساختند و در عبادت خدای تعالی بیفزودند . این حدیث اصحاب الکھف است .

و در خبر می آید که رسول صلی الله علیه و آله و سلم گفت بار خدا یا من ایشان را توانم دیدن ؟ خدای تعالی گفت : تو ایشان را در دنیا نبینی ولکن وصی خود را با جماعیت صحابه آنجا فرست تا ایشان را دعوت کنند با دین و ایمان آورند بتو . گفت بار خدا یا ، چگونه روند آنجا ؟ خدای تعالی گفت بساطی بیار و ایشان را بر آنجا نشان و بادر را بفرمای تا ایشان را بردارد و آنجا برد .

رسول صلی الله علیه و آله و سلم بفرمود تابساطی بگسترند و ابوبکر را گفت بريک گوشه بنشين و عمر را گفت بريک گوشه بنشين و سليمان را بريک گوشه بنشاند و ابوذر را بريک گوشه وعلی را گفت برمیان بساط بنشین . صحابه گفتند يار رسول الله ، خدای ترا فرمود که وصی خود را با قویی از صحابه بآنجا فرست . از میان اینان وصی تو کیست ؟ گفت : وصی من آنست که چون بر ایشان سلام کند جوابش دهند و چون

سخن گوید با او مناظره کنند و آنان که وصی من نیستند ایشان را دستوری نیست که با او سخن گویند و جواب سلام او دهند. آنگه رسول صلی الله علیه و آله وسلم باد را بفرمود تا آن بساط را برداشت وقت آنکه از نماز بامداد فارغ شده بود. باد بساط برگرفت و آنجا برد.

امیر المؤمنین علی علیه الصلوٰۃ والسلام چون آنجا رسید بادر گفت بساط فرونه باد بساط بنهاد او، اول ابوبکر را (گفت) برخیز و برا ایشان سلام کن برخاست و سلام کرد. جواب ندادند. عمر نیز سلام کرد، جواب ندادند و سامان وابودزر سلام کردند جواب ندادند. امیر المؤمنین علی صلوات الله وسلامه برپای خاست و بدر غارشدو گفت: السلام علیکم یا ایها الفتیة. گفتند: و علیکم السلام و رحمة الله. گفت: من رسول خدامیم مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم بشماء، دعوت میکنم شما را باو و با دین مسلمانی. گفتند: مرحبا به وبک، آمنا و صدقنا. گفت رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم شمارا سلام میکند. گفتند: علی محمد رسول الله السلام مدام است السموات والارض و علیک بمالبلغت. آنگه گفتند: رسول خدای را از ما سلام کن و دروده که ماباخوابگاه رفقیم تا آنگه محمد مسهدی از اهل بیت محمد صلی الله علیه و آله وسلم خروج کند و مادر زمرة او باشیم. امیر المؤمنین گفت: چرا جواب ایشان ندادید؟ گفتند: ما را گفته اند که جواب ندهیم الا پیغمبری یا وصی پیغمبری را. آنگه گفتند ما با خوابگاه خود رفقیم تا آنکه ترا وداع میکنیم.

امیر المؤمنین باد را گفت: بساط بردار. باد بساط برداشت و با مسجد رسول صلی الله علیه و آله وسلم آورد. جبرئیل علیه السلام آمد و رسول صلی الله علیه و آله وسلم خبر داد بآنچه رفت میان ایشان. رسول صلی الله علیه و آله وسلم علی را گفت یا علی من گویم یا تو گوئی؟ گفت یا رسول الله آن نکوتر که تو گوئی. رسول صلی الله علیه و آله وسلم ایشان را خبر داد بآنچه رفته بود میان ایشان. یاد کن ای محمد چون آن جوانمردان، با غار شدند گفتند: بار خدایابده ما را ارزیدیک تو واخ خزاين رحمت

تو رحمتی و بساز مارا از کار مار شدی و صلاحی، با ما الطافی کن که عند آن طلب رضای تو کنیم. ما را بسلامت ازین غار بیرون بر. بزدیم برگوهای ایشان در آن غار سالهای بسیار، این و کنایتست از آنکه خواب برایشان افکنده‌ام و بخواب گوش‌های ایشان را از سمع منع کردیم. پس برانگیختیم ایشان را. قدیم تعالی گفت یا محمد قصه و خبر ایشان بر توقیمه کنیم و یگوئیم بد رستی و راستی. ایشان جوانمردانی بودند که بخدای ایمان آورندند. و ما ایشان راه‌هی بیفزودیم، و ما ایشان را الطافی بیفزودیم که ایمان و معارف ایشان عند آن بیفزود و دلهای ایشان باز بستیم به ثبات توفیق و لطف تا برایمان و عمل استقامت کردند و استدامات نمودند. چون پیش دقیانوس باستادند و گفته‌ند او را، چون ایشان را دعوت کرد با عبادت اصنام و قربان طوایت که خدای ما خدای آسمانهاست و زمینه‌هاست. ما بدون او وجز او و فروع او خدای را نخواهیم و نپرسیم چه اگر بدون او خدای را پرسیم شسط گفته باشیم. این هم حکایت کلام ایشان است که ایشان عیب میکنند قوم خود را بعبادت اصنام. گفته‌ند: اینان قوم مانند، بدون خدای تعالی اصنام را خدایان گرفتند، چرا برین گفتار حجتی روشن نبیارند آنگه گفته‌ند در جهان از آن ظالم‌تر که باشد که برخداي تعالی دروغ گوید و یا انبار گیرد. آنگه حکایت آن کرد که ایشان با یکدیگر گفته‌ند که چون شما از این کافران اعتزال کردید و دوری جستید و از آن معبدان که بدون خدای می‌پرستید از اصنام، با غار گریزید و با آنجا شوید تا خداوند تعالی رحمت خود برشما نشر کند و بیچارد برای شما از کارتان روزی حلال، اکنون خطاب میکند با رسول صلی الله علیه و آله و سلم می‌گوید ای محمد تو آفتاب بینی در وقت برآمدن که فرا گردیدی از غار ایشان بجانب دست راست و چون آفتاب فروخواستی شدن بعد از زوال بگذشتی از ایشان بجانب دست چپ وایشان در متسعی و فراخی بودند از غار.

حق تعالی در این آیت وصف آن کرد که ما ایشان را در آن غار از گرمه آفتاب نگاه میداشتیم تا ایشان را نرنجدند و گونه‌روی ایشان نگرداند و جامه ایشان کهنه

نشود. چه بامداد و شبانگاه آفتاب از ایشان بگردانید. آنگه گفت ایشان در غاری فراخ بودند که باد در او جستی و نسیم برایشان آمدی تا هوا عفن شدی که ایشان را از آن رنجی نرسیدی. آن از آیات و علامات و عجایب است که خدای تعالیٰ بخلقان نمود تا دلیل صنع لطیف او باشد و آنکه کمال علم و قدرت و حکمت او راست. آنگه گفت هر کرا خدای هدایت دهد به بیان و لطف و توفیق و تمکین او راه یافته باشد و هر کرا اضلال کند بخذلان توهیچ یاری اور اراه نماینده بصلاح نیابی یعنی نباشد چه اگر بودی یافتندی. و توپنگاری ای محمد که ایشان پندراند و بحقیقت ایشان خفته‌اند و ما ایشان را از این دست بر آن دشت می‌گردانیدیم تا پهلوهای شان رنجور نشود.

* * *

عبدالله عباس گفت در سالی یکبار فرشته بیامدی و ایشان را از این پهلو بر آن پهلو گردانیدی تا پهلوهای شان ریش نشود. و سگ ایشان نیز در غار دستها گستردۀ بود و سر بر میان دو دست نهاده و می‌نگرید، آنگه بر سبیل مثل گفت رسول را، ای محمد اگر تو برایشان مطلع شدی از ایشان بگریختی و تراپر از ترس کردنی از ایشان و خدای تعالیٰ ایشان را بترس ممنوع و محبوب کرده بود تا هیچ جانور از ترس قصد ایشان نیارست کردن.

* * *

کلبی گفت: خفته بودند چشم‌ها گشاده چنانکه گفتی سخن خواهند گفتن. عبدالله عباس گفت با معاویه بغزوه المضيق بودیم بروم، بغار اصحاب‌الكهف بگذشتم معاویه گفت بروم و اصحاب کهف را بینیم. من گفتم ترا برایشان سبیل نیست که آنکس که بهتر از تو بود، گفتند: اورا لواطمعت عليهم لولیت منهم فراراً ولملثت منهم رعوا. معاویه گفت من نبروم از اینجا، تا حال ایشان ندانم. آنگه قومی را بفرستاد گفت

بروید و بنگرید و خبری با ما دهید. برفتند چون پای در غار نهادند خدای تعالیٰ بادی بفروستاد که همه را برون کرد.

و همچنین از خواب برانگیختیم ایشان را یعنی آن چنانکه ایشان را در غار بردیم و بخوابانیدیم و بترس ایشان را ممنوع کردیم همچنین ایشان را از خواب بیدار کردیم تا یکدیگر را بپرسند. گفت گوینده از ایشان و آن مهتر ایشان بود مسلمینا، چند گاه است تا شما اینجا مقام کرده اید. گفتند روزی یا بهری از روزی. گفت خدای شما عالمترست بمدت مقام شما.

چون گفتند روزی، برنگریدند هنوز آفتاب مانده بود. گفتند آ و بعض يوم تا دروغ نباشد. آنگه مهتر ایشان گفت: یکی از شما بفرستید باين درمها که داريده شهر، آن شهر که کوه بر در آن بود. گفتند نام آن دفسوس بود و گفتند افسوس، اين شهر يسيت که آنرا طرسوس میخوانند، کو بنگ. بگوتا بشما آرد روزی وطعامی که شما را قوت باشد و بگو تا رفق و مدارا کنند و نباید که کسی را اعلام کند و از کار شما آگاه کند که اگر بر شما ظاهر شوندو جای شما بدانند شما را سنگسار کنند یا شمارا با دین و کیش خود برنند. آنگه شما فلاح نیابید پس از آن هرگز اگر با دین ایشان شوید و همچنین که آن دگر کارها کردیم با ایشان اطلاع دادیم یعنی مردمان را برایشان اطلاع دادیم و احوال ایشان بر مردم ظاهر کردیم تا بدانند که وعده خدای حقست یعنی وعده بعث و نشور و نیز بدانند که قیامت آمدنی است و در او شکی نیست. چون منازعت میکردند، کافران گفتند ما برایان بنیانی و صومعه بکنیم که از نسب مانند و مسلمانان گفتند برایان مسجدی بکنیم که اینان از اهل مانند. آن کسانی که کار برایشان غالب بود یعنی تمدن و سیاست الملک و اصحابش، که ما برایان مسجدی بنا کنیم که در آنجا نماز کنند و همچنان کردند. این خبر است از غیب که خدای تعالیٰ رسول را صلی الله علیه و آله و سلم داد گفت جماعتی خواهند آمدن، ترسایان بنزدیک تو و حدیث اصحاب الکھف خواهند کردن و در عدد ایشان خلاف کردند تا پیش از آنکه آمدند رسول صلی الله علیه و آله و سلم را خبر داد تا ایشان را

یقین زیادت شد. آنگه پس از آن و فدنجران آمدند و حدیث عیسیٰ کردند و پس از آن حدیث اصحاب الکهف کردند و مهتر ایشان دو مرد بودند یکی سیدنام و یکی عاقب. سید گفت ایشان سه کس بودند چهارم شان سگ بود و این سیدنام یعقوبی بود. و عاقب گفت پنج بودند ششم ایشان سگ بود و عاقب نسطوری بود و مسلمانان گفتند هفت بودند و هشتم شان سگ بود جز اند کی از مردمان ندانند که عدد ایشان چند بود. تو در باب ایشان جدل و خصوصیت مکن الاخصومتی ظاهر.

* * *

اصحاب الاخدود^۱

... و اما اصحاب الاخدود، عبدالرحمن بن ابی لیلی روایت کرد از صحه هم که رسول صلی الله علیه و آله گفت: پادشاهی بود در امت سلف و اورا ساحری بود. چون پیر شد پادشاه را گفت: من پیر شده ام. کودکی باید تا من اورا سحر بیاموزم تامن از دنیا بروم مرا قائم مقامی باشد. پادشاه غلامی را پیش او فرستاد تا اورا سحر بیاموزد غلام آنجا رفت و حدیث او می شنید و درو نمی گرفت و دلش بآن میل نمی کرد. بر سر او راهبی بود. مردم بنزدیک او حاضر آمدند و ازو علم آموختند. این غلام یک دوبار آنجا بنشست و حدیث راهب بشنید. اورا خوش آمد و بدین او میل کرد. بعد از آن هر روز بیامدی: نزدیک راهب بنشستی و حدیث او شنیدی تا دین او بگرفت و پادشاه هیچ اثر علم سحر در اونمی دید و نه نیز ساحر او را جفامیکرد تا اتفاق افتاد که یک روز میرفت در راه خلقی را دید بسیار بازمانده؛ گفت: اینان را چه بوده است؟ گفتند: ماری عظیم در راهست و کسی نمی تواند گذشت. او گفت من امروز تجربه کنم کار ساحر و کار راهب را تا خود که بحق است؟ آنگه سنگی بر گرفت و روی بمار نهاد و گفت:

خدا یا اگر دین راهب حق است این مار را بردست من کشته گردن و اگر ساحر بحق است کار او را پیدا کن. آنگه سنگ بینداخت و مار را پکشید و مردم براو ثنا گفتند و بگذشتند. پس غلام بیامد و راهب را خبر داد. راهب گفت: ای غلام بشارت باد ترا که کار تو بجهائی رسید و ترا ذکری پدید آید ولیکن ترا ابتلا کنند

۱- متن این داستان از روی نسخه خطی شماره ۱۳۰ کتابخانه آستان قدس فراهم

گردید.

باید که بر آن صبر کنی و اگر ترا گویند که این دین از که آموختی مرا بدست ندهی.

کار غلام بجایی رسید که مستجاب الدعوة شد و مردم از اطراف می‌آمدند و دعا می‌خواستند و او دعا می‌کرد و اجابت می‌آمد . ملک را ندیمی بود نایينا . این خبر بشنید و نزدیک غلام آمد و گفت: ما هذا؟ اگر این چشم مرا درست کردي من ترا مالی عظیم دهم . گفت: ترامن کس را شفا نتوانم داد، شفا خدا دهد. اگر خدا ایمان آری من دعا کنم و خدای تعالی شفا دهد . مرد ایمان آورد . او دعا کرد . خدای تعالی چشم او درست گردانید . بادیگر روز این مرد پیش سلک رفت . او را گفت:

این چشم تو که درست کرد؟ گفت: خدا . گفت . ترا جز از من خدائی هست؟ گفت:

آری . خدای تو و خدای همه جهانیان . گفت: این سخن از که شنیدی و ترا این که گفت؟ گفت: ترا باین سبیلی نیست . اوراعدا بهای سخت کردتا بگفت که این غلام تو که او را سحر بجایی رسیده که چشم رفته باز می‌آری؟ گفت: این نه من می‌کنم ، خدای می‌کند . گفت: ترا این که گفت؟ گفت: ترا با آن چکارت؟ چندان عذاب کرد اورا تا بگفت که فلان راهب مراراه بدین نمود . راهب را بیاوردو گفت: از این برگرد .

گفت: برنگردم . پس بفرمود تا اره بیاوردند و بر سر او نهادند او را بدونیمه کردند آنگه غلام را بیاورد و گفت: برگرد از این دین . گفت: برنگردم . پس غلام بدست جماعتی داد و گفت: این را بفلان کوه ببرید و بگوئید که از دین برگرد . اگر برگردد فهومراد و اگر نه او را از کوه بزیر اندازید . غلام را بر بالای کوهی بردند و گفتند از دین برگرد . گفت: برنگردم . خواستند تا او را بیندازنند . گفت: اللهم اکفني شرّهم . در حال کوه بلرزید و شکافته شد و ایشان بکوه فرو شدند و او بازآمد . ملک را خبر دادند . او را بخواند و گفت: اینان را که با تو بودند چه کردی؟ گفت: خدای شرّ ایشان از من کفایت کرد . اورا بدست جماعتی دیگر داد . گفت: این رادر کشتنی نشانید، چون بمیان دریا رسید بگوئید از این دین برگرد والا اورا در دریا اندازید .

ایشان چنان کردند. چون او از دین برنگردید خواستند تا او را در دریا اندازند.
گفت: بار خدایا شر آیشان از من کفایت کن در حال بادی برآمد و کشتنی برگردید
و جمله مردم غرق شدند و غلام با کنار افتاد و با پیش ملک آمد. گفت: چه کردی
آن قوم را که با تو بودند؟ گفت:

خدای تعالی شر آیشان از من کفایت کرد. پادشاه در کار غلام فرماد.
پس غلام گفت: خواهی که ترا بیاموزم که مرا چگونه توان کشت؟ گفت: بله.
گفت: یک روز موعد کن و جمله مردم را بصرها حاضر کن و درختی بلند بزن و مرا
برآن درخت کن و بگو بسم الله رب الغلام که جز بنام خدای چیزی بر من کار نکند.
ملک همچنان کرد. چون ملک بسم الله رب الغلام گفت و بینداخت تیر بر روی غلام
آمد. غلام دست بر روی نهاد و جان بداد. مردم که آن بدیدند همه از دین پادشاه
بر گشتنده و دین غلام بگرفتند. گفتنده آمنا برب الغلام. ملک گفت: آه آنچه می ترسیدم
در آن افتادم. مردم بیکبار ازو بر گشتنده و دین غلام بگرفتند. ملک هر چند تهدید
و وعید کرد بونگشتنده. بفرمود تا بر سر راهی خندقی کردند و آتش درو برافروختند
و مردم را در آن آتش می افکنندند تا آخر قوم زنی را بیاورندند با کودکی، طفل زن
بازپس میگریخت. طفل آواز داد که یا مسّاه اصبری فانک علی الحق. زن خویشن
را در آتش انداخت.

* * *

روایت کردند از علی علیه السلام که اصحاب الاخدود جماعتی بودند به جانب
یمن. مسلمانان و کافران جنگ کردند. خدای تعالی مؤمنان را بر کافران ظفر داد و
پس دیگر باره جنگ کردند. هم ظفر مسلمانان را بود. آنگه صلح کردند و عهد بر
آن که با یکدیگر خدر نکنند کافران خدر کردند مسلمان را ضعیف ساختند. آنگه
خندقی بکنندند و مردم را در آن میانداختند. عکرمه گفت: قومی بودند از نبط.
کلبی گفت: ترسایان نجران بودند. ایشان را پادشاهی بود، مردم را بگرفت و با

ترسائی دعوت کرد و بفرمود تا هفت خندق بکنند، طول هریک چهل ذرع و عرض دوازده ذرع . آنگه هیمه و نفط دراو افکنند و آتشی عظیم برافروختند. هر که قبول نکرد او را در آنجا انداخت. ابتداء بمردی کرد. نام او عمروبن زید . ازو پرسید که ترا توحید که آموخت . اوراهنمود باستادی .

پادشاه بفرمود تا بتی زرین بیار استند و موکلان را بمردم گماشت و گفت آواز مزامیر بشنوند و این بت را سجده کنند و هر که نکند او را با آتش افکنند . اما ترسایان آواز بشنیدند و سجده کردند و اما مؤمنان بت را سجده نکردند . موکلان ایشان را در آتش افکنند و فهم اصحاب اخدود .

مقاتل گفت: اصحاب اخدود سه بودند . یکی بنجران یمن . یکی بشام و یکی بپارس . آنکه بشام بود ، انطیاخوش را بود و آنکه بپارس بود بخت نصر را بود و آنکه در عرب بود یوسف بن ذی نواس را بود و یوسف بن ذی نواس بن شراحیل بن تبع الحمیری و خدای درین معنی قرآن فرستاد و سبب آن بود که دو مرد مؤمن بودند که انجیل دانستهند و خواندی . از این دو مرد یکی بمزدوری رفت ، آنجا کار میکرد و انجیل میخواند و نوری عظیم ازو میتابفت و این پیش از بیعت رسول (ص) ما بود . چون دختر کار خدای آن چنان دیده در را خبرداد ، پدر بدید او را ، شگفت آمد و مرد را از حقیقت حال پرسید و سوگندداد او گفت : من بعیسی ایمان دارم و این که میخوانم انجیل است کتاب او و این نور از برگت آنست . آن مرد نیز ایمان آورد با هشتاد و هفت کس از اهل بیت او . یوسف بن ذی نواس احوال ایشان بشنید . بفرمود خندقی بکنند و آتش بشنید و ایشان را در آنجا می افکنند . آخرین زنی بود با کودکی شیرخواره . او را یک دوبار بکnar خندق بردن بتسیید و خواست تا از دین رجوع کند . آن کودک شیرخواره آواز داد که ای مادر ، صبر کن بردین که این دین حق است . او خود را با کودک در آتش انداخت . **مقاتل گفت :** در اخبار هست که یک روز هفتاد و هفت کس را با آتش انداختند . عبدالله عباس گفت : جانهای ایشان ببهشت بردند پیش از آنکه تن های ایشان با آتش رسید . محمد بن اسحق بن یسار گفت از وهب منبه که مردی بود ترسا

بنجران افتاد و ایشان را بدین عیسی دعوت کرد. اجابت کردند. ذونواس اليهودی لشکری از حمیر برگرفت و آنجا رفت و آن مردم را مخیّر کرد میان سوختن و اختیار دین جهودی کردند. جهودی اختیار نکردند. خندقها پکندند و آتش برافروخت و بیک روزدوازده هزار مرد را بسوخت. کلبی گفت: هفتاد هزار مرد بودند اصحاب اخدود. وهب گفت: چون اریاط برین غالب شدند ذونواس بگریخت و اسب در دریا راند و غرق شد. خدای تعالی فرمود کشته باد اصحاب اخدود که چنان کردند.

* * *

سیل عرم^۱

قروة بن مسبیک العطیفی روایت کرد از رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم مردی پرسید که یا رسول الله سبا چیست؟ نام مردی است یا نام زنی یا نام شهری یا زمینی یا کوهی یا وادی؟ گفت : نام شهر و زمین و کوه و وادی نیست بل نام مردی است از اعراب که او را ده پسر بود . شش از ایشان بیمن رفتند و چهار بشام اما آنانکه بیمن رفتند کنده بود و اشعر و ازد و مذحج و انمار و حمیر . مرد گفت : انمار کیست یا رسول الله؟ گفت : آنکه خنتم و بحیله ازوست و اما آن چهار که بشام رفتند عامله بود و حدام و لخم و غسان و در سبا صرف و ترک صرف رواست و بهدو و خوانده اند آنکه صرف کرد گفت نام مردی است بعینه و آنکه صرف نکرد گفت نام قبله است . حق تعالی گفت سبا را در مسماکن و جایهای ایشان آیتی بود و دلالتی و آن دوستان بود یکی بر راست آن که در زمین ایشان شدی و دیگر برچپ او و گفتند آیت آن بود که در زمین ایشان هیچ چیز از موذیات نبودی از حشرات و هوام زمین از مار و کژدم و کیک و سراشک و پشه و شپش و اگر کسی بر زمین ایشان رفتی و در جامه او چیزی از موذیات بودی بهوae آن جایگاه بمدنده و در آن بستان های ایشان چندان میوه بود که اگر کسی سبلی بر سر گرفتی و در زیر آن درختان بگذشتی که بآن سوی شدی سبد او پر از میوه بودی بی آنکه او بدست گرفتی . گفتند ایشان را بخورید از روزی خدا یتان و شکر کنید او را ، این شهر شما شهری خوش است و خدا یتان خدائیست آمرزنده . وهب گفت خدای تعالی سیزده پیغمبر را به سبا فرستاد تا ایشان را با خدای خواندند و تذکر نعمت خدای کردند و ایشان اعراض کردند و عدول و کفر آوردند

۱- این داستان از روی تفسیر چابی ابوالفتوح که بسال ۱۳۱۵ در تهران طبع شد تنظیم گردید.

و گفتند ما خدای را برخود نعمتی نمی‌شناسیم و اگر این نعمت او کرده است بگوی تا باز گیرد از ما. حق تعالیٰ گفت: ما سیل عَرِم برایشان بفرستادیم. و مفسران در عرم خلاف کردند بعضی گفتند عرم خود نام سیل است و بعضی گفتند باران عظیم باشد و گفتند نام وادی است و گفتند نام آن موش بود که آن بند را سوراخ کرد. و گفتند نام بندی است که آنجا کرده بودند. عبدالله عباس گفت: عرم نام بندی است که بلقیس کرد آنجا و سبب آن بود که برای آب خلاف بسیار میکردند و منازعه بود میان ایشان تا بمحاربه و مخاصمه انجامید. بلقیس برخاست و ایشان ایشان برفت و بکوشکی شد که اورا بودو در بست و روی بایشان ننمود و ایشان برخاستند و پیش او رفتند و عذر خواستند و شفاعت کردند او را که بازآی که ما دیگر مانند آن نکنیم. او برخاست و بیامد و بفرمود تا آنجا که رهگذر آن آب بود بندی کردند عظیم و آن عرم است بلغت حمیر و آن سدّ بود که او بفرمود میان دو کوه بسنگ و قیر بساختند و آن را سه در کرد یکی از بالای و دیگر در زیر آن بر که عظیم بکرد و آن را دوازده واه بکرد بعد جویهای ایشان تا چون باران آمدی و سیل آب در پس آن سد مجتمع شدی آنگه در بالا بگشادندی تا آب در آن بر که آمدی چون کمترشدنی در میان بگشادی چون کمترشدنی در زیرین بگشادی و آن بر که آب قسمت کردی در جویهای بفرمود تا پشک گوسفند در آب افکنندی هر کجا آب بیشتر بودی آن پشک سریعتر برفتی و بفرمود تا با قوام راستی آوردندی هم بین نسق این بکرد و همچنین می بود تا آنگه که بلقیس گذشته شد و مدتی براین آمد و ایشان طاغی و یاغی شدند چون از حد خود تعدی کردند خدای تعالیٰ موشانی بزرگ را برایشان مسلط کرد تا بیامدند و آن سد بسفنتند و سوراخ کردند تا آب در رفاقتاد و ویران کردو سیل در شهرهای ایشان افتاد و زمینها و سرایهای ایشان و بستانها خراب کرد. وهب گفت که ایشان شنیده بودند که شهر ایشان بموش ویران خواهد شد. هر کجا فراخ نائی بود میان فرجه دو سنگ گریه باز بسته بودند. چون وقت هلاک ایشان بود خدای تعالیٰ موشانی را فرستاد که گربگان از ایشان بگریختند و بایشان کارگر نبودند و ایشان مسلط شدند و سد سوراخ-

کردن و سیلی عظیم خدای تعالی بفرستاد تا سند را بکند و از جای برداشت و آب در شهرها و خانه‌ای ایشان افتاد و ویران کرد و ایشان بعضی هلاک شدند و بعضی در عالم پراکنده شدند و پراکنند ایشان در عرب مثل شد تا هر پراکنده مستأصل را گفتدند تفرقوا ایدی سبا وایادی سبا.

گفت ایشان را بدل دادیم بآن دو بستان پر میوه و نعمت دو بستان خداوند میوه‌ها از خمط و آن درختی است که باری تلخ دارد و در آن بستان‌ها اندکی از سد بود. قتاده گفت بینا که میدیدند که درختی که هر کدام که نیکوتر بودی چون بدیدند از آن رشت‌تر درختی نبودی. آن جزاو پاداشت دادیم ایشان را وجزا دهیم مگر مردم کافر نعمت را.

* * *

اصحاب فیل^۱

و قصه او چنانکه محمد بن اسحق و سعید جبیر و عکرمہ از عبدالله عباس و عبدالله
عمر گفتند آن بود که گفتند:

پادشاهی بود از پادشاهان حمیر، او را زرعه ذنوواس گفتند، جهود بود و
جماعتی از قبیله حمیر با او برآن ملت بودند. مگر جماعتی از اهل نجران که ترسایان
بودند و بر حکم انجیل بودند و ایشان را مهتری بود نام او عبدالله التامر، ایشانرا
دعوت کرد با جهودی و گفت اگر فرمان نبری بکشم شما را، ایشان اختیارقتل کردند
و ملت خود را رها نکردند بفرمود تا برای ایشان خندقها بکنند و ایشان بهری را
بکشت و در آن خندقها فکنندند و بهری را بصیر بکشت و بهری را در آتش افکند
و از ایشان کس را رها نکرد الا یک مرد را از اهل سبا که او را اوس بن ثعلبان
گفتند، او بجست براستی که داشت و بنزدیک قیصر رفت و قصه با او بگفت واورا
پیاری درخواست بقیصر گفت شهر تو از شهرها دورست و لکن نامه‌ی نویسم بملک
حبشه که او بردین ما است تا ترا پیاری کند. نامه‌ی نوشته برای بنجاشی و گفت
چون این نامه بتورسد باید کی این قوم را نصرت کنی. چون نامه باو رسید او مردی
را از اهل حبشه نصب کرد نام او را بیاط و اورا گفت چون یمن رسی ثلثی مردان او را بکش و ثلثی
از شهر خراب کن و ثلثی را ببرد کی بیاور و بنزدیک من فرست. چون این مرد با
او رسید و بانجا رفتند و قتال کردند لشکر ذنوواس متفرق شدند و او بگریخت و
بکنار دریا آمد و لشکر بدنبال او، او است در دریا زد و هلاک شد و ایاط در یمن

۱- داستان اصحاب فیل از روی عکس میکروفیلم شماره ۴۹۰ متعلق به کتابخانه
مرکزی دانشگاه تهران تنظیم شد. این میکروفیلم از یکی از نسخه‌های خطی کتابخانه
آستان قدس رضوی فراهم گردید.

آمد و آنچه ملک حبشه فرموده بود نجاشی بکرد و قوم را ثلثی بکشت و ثلثی شهر
بسوخت و ثلثی مردم را ببرد کی ببرد.

سردی از قبیله حمیرنام او ذوجذن دران نکبت و بلا که یمن و اهل یمن رسید
این بيتها بگفت :

دعینی لا بالدلهم تطیقی

· · · · · · · · · ·

* * *

اریاط در یمن مقام کرد و نجاشی را خبر کرد آنچه کرده بود، او نامه نوشت
که آنجا مقام کن با لشکری که داری پس از آن بمدتی ابرهه بن الصباح را با اریاط
کراهتی افتاد. جماعتی از حبشه را باز بُریدو با اریاط خصوصت آغاز کرد و سازنگک
بساختند. چون برابر یکدیگر فرود آمدند ابرهه کس فرستاد باریاط و گفت خصوصتی
که هست م Saras است با یکدیگر و لشکر را گناهی نیست، برون آی تا یک باری با یکدیگر
بکردیم. اگر تو مرا بکشی لشکرزو لا یت ترامست خلص باشدوا گر من ترا بکشم همچنین
باشد براین قراردادند و بروی یکدیگر بیرون آمدند و اریاط مردی بود جسمیم و وسیم
و حربه‌ی بدست داشت و ابرهه مردی بود کوتاه حقیر و دمیم و از پس او غلامی
از آن او می‌آمد سلاح او بر گرفته یک دو بار بگردیدند. اریاط حربه زد. ابرهه
را بروی او آمد: دهن و یمنی او ببرید او را برای این آشرم خواندند و او بیفتاد.
غلام چون دید که ابرهه بیوقتاد حمله‌ی بر اریاط برد و او را زخم زد و بکشت و
لشکر بر ابرهه جمع شد. این خبر بنجاشی رسید. ملک حبشه خشم گرفت و نامه‌ی
نوشت با ابرهه و گفت ترا کی دستوری داده است که با اریاط قتال کنی و او را بکشی.
من لشکری فرستم که تورا بگیرند و موی پیشانی تو ببرند و خاک ولايت با شهر
خود آرم. ابرهه نامه برخواند در حال بفرمود تا سر او هتراسیدند و موی سر جمع-

کرد و بفرمود تا پاره‌ی خاک از زمینی برگرفت و در انباری کرد و هر دو پیش‌نماشی فرستاد و گفت آنچه تو برآن سوگند خوردی من بجای آوردم و من بندۀ توام اگر فرمای از قبل تو اینجا می‌باشم و این ولایت نگاه می‌دارم و عمارتی می‌کنم والا آنچه رای توباشد می‌فرمایی. نماشی خشنود شد و او را درآن ولایت قرار داد. آنگه ابرهه در صنعاً کنشتی کرد و مال جهان براو خرج کرد چنانکه مانند آن کس نکرده بودونام آن کنسیه‌قليس نهادونامه‌ی نوشتن‌نماشی که من برای تو و بنام تو کنسیه‌ی کردم که در سیط‌زمین چنان کس نکرد و چندان حرمت‌نهادم آنرا که خلائق عالم از راه‌های دور آنجا می‌آیند و آن می‌بینند و عن قریب چنان سازم که مردم که حج بجانب مکه می‌روند و آنجا زیارت می‌کنند اینجا ایند نماشی شاد شدو این حدیث در عرب پراکند شد، مردی من بنی‌مالک بن کنانه برخاست و آنچه را آنجا یگاه را بدید و بشب در زاویه‌ی از آن جایگاه پنهان شد و حدث کرد آنجا بر طریق استخفاف برای آنکه ابرهه گفته بود حج عرب با آنجا گردانم و در شب از آنجا بگریخت. خادمان آنجا یگاه آن بدیدند. ابرهه را خبر دادند. او دل تمگ شد بغایت و گفت این که کرده باشد. گفتند مردی از عرب روزی چند اینجا بود و اکنون گریخته است، این جز او نکرده است. ابرهه سوگند خورد که نشینند تا کعبه بیران نکند بعوض آن که آن عربی بی‌حرمتی کرده بود. آنگه لشکری یسیار را از جبهه جمع کرد و روی بی‌بلاد عرب نهاد. این خبر برسید، عرب نیز ساز و اُهبت جنگ بکردند. اول پادشاهی ازملوک خمیر لشکر جمع کرد و بروی او شد و نام این پادشاه ذونفر بود وقتی کرد با او، ابرهه غالب آمد و عرب را هزيمة کرد و پادشاه را بگرفت و خواست تا اورا بکشد این مرد گفت مرا مکش که من ترا بکار آیم درین عزم که کرده‌ی بفرمود تا او را بند کردن و با خود ببرد، از آنجا برفت بقبائل خشم رسید، نفیل بن حبیب بیرون آمد با جماعتی خشم و قتال کردند، هم ابرهه غالب آمد و نفیل را بگرفتند و پیش او بردند. او را گفت مرا مکش که من دلیل تو باشم در زمین عرب که تو احوال این ولایت ندانی، اورا نیز بند کرد و با خود ببرد از آنجا بطایف آمد، مسعود بن معتب

بیرون آمد با لشکری ثقیف و گفت ایها الملک ما را با توجنگی نیست و تو بقصد ما نیامده‌ی و مارا بتخانه‌ی است آنرا بیت‌اللات گویند، آن خانه نیز مطلوب تو نیست مطلوب تو خانه مکه است. اگر خواهی ما دلیلی بفرستیم تا ترا رهنونی کند برآن خانه . گفت رواباشد. مردی را با او بفرستادند که او را ابورغال گفتند. چون بجای رسید که آنرا مغمض گویند دران منزل بمرد و گورش آنجا نهان است و هر چه آنجا بگذرد عادت کرده‌اند که سنگی برگور او اندازد و ابرهه ازین منزل مردی را فستاد با لشکری عظیم بجانب مکه و نام این مرد الاسودین مخصوص بود تا برمقده‌ه برفت و مال حرم برگرفت و دویست شتر ازان عبدالمطلب بگرفت. آنکه ابرهه رسولی فرستاد با هل مکه، نام او حبطة الحمیری و اورا گفت بنزد رئیس مکه رو پیغام من باو گزار و بگو که من نه بقتل تو آمده‌ام، من آمده‌ام تا این خانه بیران کنم و برگردم. اگر منع نکنی، مرا باتوکاری نیست و اگر منع کنی با تو قتال کنم. عبدالمطلب گفت، این پیغام راست نیاید و اورا بگوییم آنچه جوابست . آنگه برخاست و با جماعتی فرزندان و خدم خود آنجا رفت. چون ذونفر که ملک حمیر بود بشنید که عبدالمطلب آنجا آمد برخاست و پیش ابرهه رفت و گفت ایها الملک بدان که این عبدالمطلب سید قریش است و در همه‌عرب ازو بزرگوار تر مرد نیست و آن آنست که مردمان را طعام دهد و حوش و طیور را در سهل و جبل، و کرم و بزرگواری اودر عرب مشهور است. این برای آن گفتم تا او را حرمت‌داری و نیکو بشانی و سخن نیکو بشنوی و هانچه ممکن بود رضای او بجوى که او سرافراز عرب است . این تعریف بکرد و برخاست و عبدالمطلب را پیش ابرهه برد و عبدالمطلب مردی تمام بالا و نیکوروی و فصیح زبان بود و با هیبت . ابرهه چون او را بدید عظیم و قعی ببود اورا در چشم او واژ سریر فرود آمد و اورا اکرام کرد و در زیر سریر بشست و اورا زیر خود بشاند و اکرام تمام کرد و ترجمان پیش ایشان بشست و گفت کسان ملک شتری چند گرفته‌انداز آن من تا بفرماید تا آن شتران بامن دهند.

ابرهه ترجمان را گفت یا عجب من این مرد را بدیدم و در چشم من وقوعی

ببود او را، گمان بردم که مردی عاقل است. من با لشکری باین عظیمی آمده‌ام تا خانه‌ی که شرف ایشان و شرف و مفتخر عرب در آنست بیران کنم، او را خود هیچ همت آن نیست برای شتری چند گرنالک سیخن می‌گوید. او را از چشم بیوفتاد. ترجمان بگفت، عبدالملک جواب داد و گفت این شتران مراست و خانه را خدای هست که اگر خواهد نگاه دارد و باز پاید. ابرهه گفت: روابا شدو بفرمودتا شتران با عبدالملک دادند و آن دویست شتر بستد و در کوه بچره فرستاد و روی بمکه نهاد. ابرهه از آن منزل منزلی دیگر پیش آمد عبدالملک برشاست و عمرو بن نفاشه را بر گرفت و او سید بنی کنانه بود و خویل‌بن وائله را و او سید هزیل بود با جماعتی رؤسا قبایل و پیش ابرهه رفتند و قرار دادند با او که ثلثی از مال اهل حجاز و تهامه بستاند و بر گردد و خانه بیران نکنند. قبول نکرد. عبدالملک باز آمد و قریش را گفت شما را در شغاف این کوهها باید رفتن تا ازین لشکر مضرتی بشما نرسد و عبدالملک بیامد و حلقة دار خانه بدست گرفت و در خدای تصرع کرد. آنگه برفت و با قوم خود متواری شد و ابرهه لشکر بر گرفت و روی بمکه نهاد با پیلان و گفتند دوازده پیل داشت و در میان ایشان پیلی سخت عظیم و هائل بود.

و افادی گفت ابرهه جد آن نجاشی بود که در عهد رسول ما بود. اصحاب تواریخ در تاریخ عام الفیل خلاف کردند مقاتل گفت پیش از مولد رسول بود علیه السلام بچهل سال کلی گفت و عبید عمری پیش از مولد رسول بود بشست و سه سال و بعضی دگر گفتند رسول علیه السلام هم آن سال زاد. ابوالحويرث گفت: عبدالملک مروان پرسید قات بن اشتم الکنانی الیشی را وا از معمران بود که تو مهتری یا رسول علیه السلام؟ گفت رسول از من مهتر بود و لکن مولدم من پیش از مولد رسول بود که رسول علیه السلام عام الفیل زاد و من بزرگ بودم. پدرم مرا دست گرفته و آثار پای پیل و روث او بمن می‌نموده. عایشه گفت من سایق و قاید پیل را دیدم بمکه کور شده و معقد کشت، از مردم سوال می‌کردند.

حق تعالی این نعمت رسول را یا ذکر دواعلام کرد، گفتندیدی یعنی ندانستی

که خدای تو با اصحاب الفیل چه کرد . نه کید ایشان در ضلال و خسار و هلاک کرد و رها نکرد که بر کار شود بل باطل کرد . برایشان فرستاد مرغانی . عبدالله عباس گفت: مرغانی بودند که ایشان را منقار مرغان بود و چنگالها چون چنگال سگان و سرها چون سر شیر . عایشه گفت: مرغانی بودند سبز با منقارهار زد . می انداختند با ایشان پسنهنگها از سنگ گل . عبدالله مسعود گفت: مرغانی بودند که با سنگ می کردند و سنگ می انداختند و گفت خدای تعالی بادی فرستاد سخت تا بقوه انداختن ایشان شد . هیچ سنگ از آن بر سنگ و آهن نیامد و الا بگذشت .

و علماء در قصه اصحاب الفیل خلاف کردند که معجز کی بود . بعضی گفتند از فضائل کعبه بود و بعضی گفتند از معجز پیغمبری بود که در آن روزگار بود نام او خالد بن سنان و گفتندا و وصی وصی عیسی بود و گفتنده مقدمات و ترشح نبوت رسول ما بود عليه السلام که او عام الفیل زاد .

* * *

لقمان^۱

محمد بن اسحق بن یسار گفت : هو لقمان بن باعور بن باروح بن تارخ ابی ابراهیم .
و هب گفت: پسر خواهر ایوب بود .

مقاتل گفت: پسر خاله ایوب بود . و اقدی گفت: قاضی بنی اسرائیل بود . و علماء اتفاق
کردند بر حکمتش و کس نگفت که پیغمبر بود الاعکرم که او گفت: پیغمبر بود . عبد الله عمر
گفت: از رسول صلی الله علیه و آله وسلم شنیدم که او گفت: حقست این که من میگویم .
لقمان پیغمبر نبود و لکن بنده بود قاضی در کارها بجذب و اجتهاد بسیار . تفکر نیکو .
خدایرا دوست داشت خدای تعالی او را نیز دوست داشت و خدای منت نهاد برو
با حکمت در نیمه روز خفته بود نداشی شنید که او را گفتند یا لقمان ، خواهی تا ترا
خدای تعالی خاییفه کند در زمین تا میان مردمان حکم کنی بحق ؟ جواب داد که
اگر خدای تعالی مرا مخیر کند من اختیار عافیت کنم نه اختیار بلا و اگر مراجوما ید
و ایجاب کند بسمع و طاعت برابر کنم چه دانم که اگر با من این بگند مرا و معافونت
کند و عصیت ، اورا ندا کردند باوازی که او شنود و شخصی را ندید چرا ای لقمان
گفت برای آنکه حاکم را حوادث پیش آید و باشد که در ظلمات شباهات افتدا اگر
مدد توفیق و معونت او را دریابد نجات یابد از آن و اگر خطأ کند در آن ره بهشت
خطا کرده باشد و من آن دوستدارم که در دنیا ذلیل باشم از آنکه شریف پاشم و
دانسته ام که هر که دنیا بر آخرت اختیار کند بد نیاز نرسد و آخرت ازو فایت شود فرشتگان

۱- داستان لقمان از روی نسخه خطی شماره ۶۶۷۸۱ کتابخانه مجلس شورای ملی
تنظیم شد .

را عجب آمد و از حسن منطق و حکمت او بیخت خفتی چون برخاست خدای تعالی حکمت داده بود عوض خلافت. پشن از آن برداود علیه السلام عرض کردند قبول کرد و در محنت افتاد. یکروزاو ولقمان بیک جای حاضر آمدند.

* * *

داود علیه السلام گفت: خنک ترا ای لقمان که ترا حکمت دادند و بلا از تو بگردانیدند و سرا بخلافت امتحان و ابتلا کردند. بعضی گفتند: لقمان حبسی بود صفت او درود گری بود.

سعید بن المسیب گفت: درزی بود. . . . محمد بن عجلان روایت کرد که از کلمات حکم او یکی اینست که او گفت: هیچ مال چون تقدیرستی نیست و هیچ نعمت چون دلخوشی نیست.

ابوهریره گفت: روزی مردی بلقمان بگذشت و خلقی عظیم بروی جمع شده بودند و او حکمت میگفت ازو میشنیدند و می نوشتند. گفت نه تو آن بندۀ که فلان جا شبانی ما میکردي؟ گفت: بله. گفت: بچه اینجا رسیدی؟ گفت: براستگوئی واداء امانت و ترک آنچه مرا بکار نیايد.

حالد ربعی گفت: لقمان بندۀ حبسی بود. یک روز خواجه اش اورا گفت: برو و گوسپندي بکش و آنچه ازو پاک تر باشد بیار. او برفت و گوسفندي را بکشت و دل و زبانش پیش او برد. گفت ازین پاکتر هیچ ندیدی؟ گفت نه. گفت برو و دیگری بکش و آنچه پلیدتر باشد ازو بیار. او برفت و گوسفندی دیگر بکشت و هم دل و زبانش آوردی. چون گفتم پلیدتر چیزی بیار هم دل و زبانش آوردی. چرا چنین آمد؟ گفت: بله. چون پاک باشد ازین دو پاک تر نباشد و چون پلید باشد آزین دو پلیدتر نباشد.

انس مالک گفت: یکروز لقان پیش داود حاضر بود. داود علیه السلام درع

می بافت و او ندیده بود خواست تا پرسد ازو که این چیست و چکار را شاید و برای چه میکنی؟ حکمتش رها نکرد که پرسد. خاموش بود چون تمام بکرد بخاست و در پوشید و گفت: نیک پیرهن کارزار است این. لقمان گفت: خاموشی از حکمت است ولکن کم کسی کار بندد.

عکرمه گفت: لقمان غلامی بود از آن دهقانی و او را جز او غلامان دیگر بودند. ایشان را بباغ فرستادی تا میوه آرند. ایشان میوه نکوتربخوردنی و لقمان هیچ نخوردی. او گفت: چرا میوه بدمنی آرید. همانا آنچه نیکست از آن می خورید و آنچه ردست نزد من می آرید. گفتند: لقمان می خورد. لقمان گفت: بفرما تا پاره آب گرم آرند و مارا بده تا باز خوریم، تاهرکس آنچه خورده است قی کند. همچنین کرد. از گلوی لقمان جز آب تهی بر نیامد و از گلوی ایشان آنچه خورده بودند برآمد. گفتند اول چیزی که از حکمت لقمان شنیدند آن بود که خواجه اش در طهارت جای رفت و در مقام کرد.

لقمان گفت: یاسیّدی، دیر مقام مکن اینجا که جگر از آن رنجور شود و ناسور آرد و حرارت برسر دهد. بفرمود تا کلمات بر در طهارت جاها نوشته شد تا هر که در رو شود بخواند و کار بندد.

عکرمه گفت: روزی خواجه او مست بود با مقامران مخاطران خود گرویست که آب بحیره باز خورد. چون هشیار شدند بدانست که بد گفته است. در گرویماند و مقرر شد لقمان را بخواند و گفت ترا برای کارهای مشکل دارم چه تدبیر دانی این را؟ گفت: رها کن تا بیایند و مطالبه کنند. آمدند و مطالبه کردند. لقمان گفت: او گرو برآب بحیره بست. آنچه این ساعت دروست شما بروید و ماده رودها ازو بگردانید تا او باقی باز خورد. گفتند: مان توانیم ماده او باز بریدن گفت: او نیز باز نتواند خوردن او را ماده رودها زیادت میکند.... عبدالله بن دینار گفت: لقمان از سفری درآمد. مردی دید در راه. گفت: از پدرم چه خبرداری؟ گفت: بمرد. گفت: الحمد لله

من مالک کار خود شدم. از خانه ام چه خبر داری؟ گفت: بمرد. گفت: بسترم نو شد. از خواهرم چه خبر داری؟ گفت: بمرد. گفت: عورتی بود که خدای تعالی بپوشید. گفت از برادرم چه خبر داری؟ گفت: بمرد. گفت: پشتم بریده شد. می‌جاهد گفت: لقمان بنده سیاه شتر لب و کفیده پاشنه بود. مفسران گفتند نام پسر او انعم بود.

هاروت و ماروت^۱

در هاروت و ماروت خلاف کردند و این هر دو اسم اعجمی است. بعضی مفسران گفتند بدل ملکین است نام آن دو فرشته^۲ بود. بعضی دیگر گفتند نام آن دو پادشاه بود. بعضی دیگر گفتند بدل شیاطین است بدل البعض من الكل بعضی^۳ دیگر گفتند بدل ناس است... و در ملکین نیز خلاف کردند. بعضی دیگر گفتند مراد جبرئیل و میکائیل است. چون^۴ جهودان حوالق سحر بر سلیمان^۵ کردند گفتند جبرئیل و میکائیل فرود آوردن برسلیمان بعضی دیگر گفتند هاروت و ماروت بودند. این دو فرشته همچکس را چیزی^۶ از این دو معنی نیاموختند و اعلام نکردند تا گفتن که ما فتنه ایم. عبدالله عباس و جماعتی مفسران گفتند قصه این آیه آنست که در عهد ادريس^۷ پیغمبر علیه السلام چون فریشتلگان اعمال بنی آدم دیدند و آنچه از گناه و معاصی ایشان با آسمان می بردند گفتند بار خدا یا ایشان را در زمین نشاندی تا چندین فساد و معصیت میکنند. حق تعالی گفت اگر شهوت که در ایشان مرکب است در شما باشد^۸ و بجای ایشان شما باشید همان کنید^۹. گفتند بار خدا یا تو منزه هی، مارا نرسد که در توعاصی شویم و تورا^{۱۰} بیازاریم. خدای تعالی^{۱۱} گفت دو فرشته را بگزینید^{۱۲} تا من ایشان را بزمیں فرستم تا خود چگونه کنند.

۱- داستان هاروت و ماروت از روی نسخه خطی حسن زاده تنظیم و با نسخه خطی شماره

۲۰۴۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران مقابله و تصحیح شده.

- | | |
|--------------|--------------------------------|
| ۱- ترا. | ۲- فرشته. |
| ۲- بهری. | ۳- چه. |
| ۳- کردند. | ۴- که. |
| ۴- باشی. | ۵- از این معنی چیزی نیاموختند. |
| ۵- ندارد. | ۶- «پیغمبر» ندارد. |
| ۶- بگزینی. | ۷- کنی. |
| ۷- حق تعالی. | ۸- باشی. |

ایشان هاروت و ماروت^۱ را اختیار کردند. حق تعالی ایشان را بزمین فوستاد و شهواتی که بر بنی آدم باشد از شهوارات طعام و شراب و نکاح در ایشان مرکب کرد. وایشان را نهی کرد آن کفر و شرک و شرب خمر و زنا و قتل نفس بناحق ایشان پیامند و بروز میان حکم کردند^۲ و شب با آسمان^۳ میشدند بیاد کردن نام خدای عزوجل.^۴ یک ماه براین^۵ بر نیامد که زنی از پارس با جمال تمام، نام او زهره، بحکومت پیش ایشان آمدند^۶ بدوان^۷ نگریدند و براو فتنه شدند^۸ و استدعا کردند. او اجابت نکرد. روز دیگر باز آمد. ایشان او را استدعا کردند. گفت اجابت نکنم الا آنگاه^۹ که بت را سجده کنید و یا خمر باز خورید و یا کسی را بکشید. اندیشه کردند که بت را چگونه سجده شاید کردن و قتل نفس هم عظیم باشد مگر پاره خمر باز خوریم. براین قراردادند. زن آن روز برفت و دیگر^{۱۰} روز آمد و پاره خمر با خود بیاورد، ایشان از آن خمر باز خوردند تا مست شدند. چون مست شدند بت را سجده کردند و کسی^{۱۱} آنجا رسید او را کشتند و با آن زن خلوت کردند.^{۱۲} آخر روز بود که هر چهار معصیت از ایشان بوجود آمد.

سدی و مکی^{۱۳} گفتند نماز شام^{۱۴} خواستند با آسمان شوند، نتوانستند و نام خدای فراموش کرده بودند و قوه نداشتند بدانستند که این^{۱۵} از شومی معصیت ایشان است.

- ۱- هاروت و ماروت را.
- ۲- که بنی آدم را باشد.
- ۳- می کردند.
- ۴- با آسمان.
- ۵- خدای تعالی.
- ۶- باین.
- ۷- آمد.
- ۸- ایشان درو نگریدند براو.
- ۹- و براو مراودة داشتند.
- ۱۰- آنگه.
- ۱۱- و برد گر روزی از آمد.
- ۱۲- سجده کردند کسی ایشان را بدید او را بکشتند.
- ۱۳- که آخر روز بود هر چهار معصیت کرده بودند.
- ۱۴- کلیبی.
- ۱۵- که خواستند که با آسمان روند.
- ۱۶- آن.

بنزدیک ادریس پیغمبر^۱ علیه السلام آمدند و گفتند ای بندۀ صالح ما آن عبادت که آن از آن^۲ تو دیدیم که باسمان می‌اوردن از آن^۳ کسی دیگر^۴ ندیدیم ، دانیم که ترا نزدیک خدای تعالیٰ^۵ منزلتی عظیم باشد . ما را از خدای تعالیٰ^۶ درخواه^۷ . ادریس گفت بار خدایا که^۸ احوال ایشان بر تو پوشیده نیست . حق تعالیٰ گفت من ایشان را لامحال عذاب خواهم کردن ولکن ایشان را مخیر^۹ کن تا عذاب دنیا می‌خواهند^{۱۰} یا عذاب آخرت . ایشان عذاب دنیا اختیار کردند و علماء در کیفیت عذاب ایشان خلاف کردند.

* * *

عبدالله مسعود گفت ایشان را^{۱۱} بموی سر آویخته‌اند تا روز^{۱۲} قیامت . قناده گفت از کمر بست تا بندپای در بند و قیدند . عثمان بن سعید گفت پیای آویخته‌اند و به سیاط آتشین^{۱۳} میزند ایشان را . بعضی^{۱۴} دیگر گفتند ایشان را^{۱۵} سرنگون آویخته‌اند^{۱۶} . از بالا واژ بی‌آبی زبان ایشان بیرون افتاده است و از میان ایشان و آب چهار انگشت است و خدای تعالیٰ عزّوجل^{۱۷} ایشان را بتشنگی عذاب می‌کند . راوی خبر گوید^{۱۸} که کسی بزمیں بابل رسید آنجا که ایشانند و ایشان را برآن^{۱۹}

- | | |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------|
| ۱- «پیغمبر» ندارد . | ۲- «آن» ندارد . |
| ۳- دگر . | ۴- عزوجل |
| ۵- ندارد . | ۶- بخواه . |
| ۷- خواهند . | ۸- «را» ندارد . |
| ۹- بروز . | ۱۰- آهن . |
| ۱۱- بهری . | ۱۲- «را» ندارد . |
| ۱۳- آویخته‌اند بالای آبی و زبان ایشان از تشنجی بیرون افتاده است . | ۱۴- «عزوجل» ندارد . |
| ۱۵- «که» ندارد . | ۱۶- براین . |

جمله بدید. پناه با خدا^۹ دادو گفت لا اله الا الله محمد رسول الله^{۱۰}. ایشان گفتند او را تو از امت کیستی؟ گفت: من از امت محمد مصطفی. ایشان شادمانه شدند، گفتند عذاب ما را کرانه پیدا خواهد آمدن که محمد^{۱۱} پیغمبر آخر زمان است و دولت او بدامن قیامت پیوسته است.

-
- ۱- خدای.
 - ۲- علی ولی الله.
 - ۳- محمد م.
 - ۴- علیه السلام پیغمبر.

اصحابالسبت^۱

حق تعالی گفت : بپرس ای محمد از این جهودان مدنیه سؤال تقریع و توبیخ نه سؤال استفادت، از احوال آن دیه که بر کنار دریا بود یعنی احوال مردمان آن ده. نبینی که گفت : چون روز شنبه تعدادی میکردند - مفسران خلاف کردندر نام آن شهر، عکرمه گفت : از عبدالله عباس که آن شهر ابله بود و از میان مدنیین بود و طور علی بن طلحه گفت از عبدالله عباس که آن شهری بود میان مصر و مدنیین بر کنار دریا آن را ابله گفتند. ابن زید گفت : آن دیه رامعنی گفتند : میان مدنی و عیونا و زهری گفت : شهر طبریه بود . - چون تعدادی کردند در شنبه و از فرمان خدای تعالی تجاوز کردند، چون آمد با ایشان ماهیانشان و آن روز که شنبه نکردندی بیامندنی، همچنین بیازماائم ایشان را با آن فسق که کردند یعنی تکلیف بر ایشان سخت کنیم . محمد بن الحسن گفت از حسین فضل پرسیدم که هیچ حلالی می یابی الا بر وجه قوت بمردم نرسید و نیامد با ایشان اندک اندک و حرام کر بر ایشان عام و فایض شد ؟ گفت : بلی ، قوله اذ تأییهم حیتانهم یوم سبتهم شرعاً و یوم لا یسبتون لتأییهم .

عکرمه گفت روزی در نزدیک عبدالله عباس شدم . او را دیدم مصحف در کنار و میگریست . گفتم ای پسر عم رسول چرا میگرئی ؟ گفت : از این آیه که می خوانم در سوره اعراف . گفتم آن آیه کدامست ؟ گفت : این آیات . آنگه گفت : ابله شناسی ؟ گفتم آری . گفت : بدانکه به آن شهر جماعتی جهودان بودند در عهد داود (ع) که بر ایشان صید ماهی حرام کرده بودند روز شنبه و سبب آن بود که جهودان را تعظیم روز آدینه فرمودند و عبادت درو چنانکه شما را فرموده اند . خلاف کردند و آن روز شنبه بدل کردند .

۱ - این دامستان از روی متن نسخه خطی شماره ۳۰ کتابخانه آستان قدس رضوی تنظیم شد .

خدای تعالی ایشان را امتحان کرد بصید ما هی در روز شنبه بآنچه کردند از تبدیل آدینه بشنبه . خدای تعالی گفت: چون خلاف کردید فرمان مرا من این روز بر شما حرام کردم و شما را فرمودم بتعظیم این روز . هر که این روز معصیت کندو جز بطاعت مشغول باشد او را عذاب کنم و ایشان را نهی کرد از آنکه روز شنبه ما هی گیرند . چون روز شنبه بودی چندان ما هی پدید آمدی بروی آب بزرگ و نیکو و فربه تاتکمهاء چون شکمهاش شتران آبستن و بر یکدیگر می افتدندی از بسیاری چنانکه روی آب پیوشیدندی . ایشان آن می دیدندو زهره نداشتندی که یکی را تعرض - رسانند و چون شنبه بگذشتی یک ما هی روی ننمودی در طول هفتنه ت دیگر روز شنبه آمدی . ما هیان همچنان انبوه شدنندی . روزگاری بین آمد شیطان ایشان را وسوس کرد و گفت: ای بیچارگان بی تدبیر ان شما را نهی از روز شنبه کرده اند، پیرامن این دریا حوض ها و جایگاهها بکنید و آب دریا را راه بدو کنید روز آدینه تا ما هیان در آن حوض ها و جایها شوند روز شنبه . آنگه با خر روز راه بمندید بر ایشان تا باز پس نتوانند شد . آنگه روز یکشنبه بگیرید . ایشان گفتند این چاره لطیف است . همچنان کردند . روز آدینه حوض ها پر آب کردند و روز شنبه پراز ما هی شدند و آخر روز راه بگرفتند و روز یکشنبه همه را بگرفتند . این معنی پیشه کردند و بر دست گرفتند . این زید گفت ایشان را روز شنبه ما هی با این صفت بیامدی و در د گروزها یکی روی ننمودی ایشان را ما هی آرزو آمد . مردی بیامد روز شنبه و ما هی بگرفت و رسنی در دنبال او بست دراز و بر کنار دریا می خی بکوفت و رسن به آن میخ بست و ما هی را در آب کرد . بر د گر روز نیامد روز یکشنبه و آن ما هی را بگرفت و بخانه برد و بریان کرد . همسایه از سرای او بوی ما هی شنید . گفت: یا فلاں از سرای تو بوی ما هی می آید . نباید که ما هی گرفته باشی . گفت: این بوی نه از سرای منست . مرد همسایه در رفت و بدید دلتگ شد و گفت ای مرد از خدای نترسی که این را حرام کرده است و او را ععظ کرد نشنید و یک دوروز انتظار عذاب میکرد . چون خدای تعالی معاجله نکرد

مرد دلیر شد برد گرشنبه دو ماهی بگرفت و رسن بست چنانکه گفتیم روز یکشنبه
بگرفت چون عذاب نیامد با مردمان بگفت. مردم همه باین کار شدند و خویشن باین
کار دادند و برماهی گرفتن شنبه دلیر شدند و ماهی بسیار بگرفتند و خوردند و پختی-
کردند و فروختند و مالهای عظیم از آن جمع کردند و در آن شهر هفتاد هزار مرد
بودند بسه فرقه شدند. گروهی کاره بودند و نهی کردند و گروهی ظالم بودند و تعدی-
کردند و گوش بآن نکردند و گروهی آن بودند که آن زاهیان را گفتند. این مردمان
که کاره معصیت بودند و ماهی منکر این ظالمان را گفتند ماما شما درین شهر نباشیم
این شهر با ما بیخشید شهر بیخشیدند و بدو قسمت کردند و دیواری بلند برنهادند
در جدا کردند و گفتند ما یقین دانیم که خدای عذاب فرستد تا باری ما از شما جدا-
باشیم. چون مدتی براین برآمد و ایشان الاصرار نیفزا وند. خدای تعالی ایشان
را عذاب فرستاد و همه را خوک و بوزینه گردانید. روزی که این مصلحان برخاستند
از آن نیمه شهر هیچ آوازی و حسی نشنیدند و کس برون نیامد و در نگشاد عجب
داشتند. گفتند این مردمان دوش بیکبار مست بودند و امروز هیچ بیدار نشدند. چون
روز نیک برآمد نربانها فرا دیوارها نهادند و فرو نگردند. همه اهل آن شهر خوک
وبوزینه شده بودند.

* * *

قتاده گفت: جوانان بوزینه شدند و پیران خوک. این مردمان در آن شهر شدند
آن را که خویشان و آشنا یان بودند. ایشان من می‌شناخند و اینان نمی‌شناخند.
ایشان می‌آمدند و روی در اینان می‌مالیدند و می‌گریستند و اینان می‌گفتند نگفتیم
شما را که عذاب خدای بشمارد. ایشان بسر اشارت می‌کردند. سه روز همچنان بودند
آنگه بمردند و هر مسیحی چنین باشد. این تمامی قصه اصحاب السبیت است حق تعالی
گفت یاد کن ای محمد چون گفتند گروهی از ایشان یعنی از اصحاب السبیت چرا پند-

میدهید قومی را که خدای تعالی ایشان را هلاک خواهد کردن یا عذاب خواهد کرد ایشان را عذابی سخت.. گفتند : این جماعت و اعظان که امر معروف و نهی منکر میکردند باشد که ایشان ازین معصیت بپرهوخت . مفسران خلاف کردند که این گروه که این گفتند که ایشان نجات یافتند یا نه هلاک شدند گروهی برآند که هلاک شدند برای آنکه این برسیل تهکم گفتند و نهی کردند ناهیان را از نهی منکر و برایشان انکار کردند و گروهی گفتند از جمله ناجیان بودند و این سخن از سر اعتقداد گفتند و برای آن گفتند که دانستند که ایشان بر کفر مصربند و این قول موافق ظاهر است و بیشتر مفسران براینند و نیز یمان بن الريان گفت : دو گروه نجات یافتند یعنی ناهیان و آنان که گفتند : لم تعظون . عکرمه گفت : عبدالله عباس گفت : کاشکی دانستمی که خدای با آن گروه سدید چه کرد من گفتم : جعلت فدالک نباید که این بر تو مشتبه باشد نبینی که ایشان کارهاند آن راومیگویند خدای اینان را عذاب خواهد کرد و این قول مؤمنان موحدان باشد و چندان با او میگفتم که معلوم شد او را که ایشان نامی شدند حلّه بیاورد و در من پوشید . هم قصه ایشان است گفت چون فراموش کردند آنچه ایشان را یاد دادند یعنی اصحاب سبت از عذاب من و از نهی صید ما هی در روز شنبه بر هانیدم آن را که نهی منکر میکرد و ظالمانرا بگرفتم بعد این سخت .

راوی خبر گوید سعید جبر که موسی(ع) مردی را دید روز شنبه با کله که آلت ما هیگیران باشد، بفرمود تا اورا بگرفتند و بکشتند و آن بفرمان خدای بوده باشد . یاد کن ای محمد چون اعلام کرد خدای تو که ایشان را زنجور و معذب داشت بقتل وسی و جلا و جزیت و ضمان کرد که این عذاب تا قیامت بر آنان بماند و درین وعید که ایشان را کرد بشارت مؤمنان بود که ملت و شرع رسول ما تا قیامت پاینده خواهد بود . آنکه گفت : خدای تو : ای محمد ، سریع العقاب است کافران را که مستحق عقاب باشند و او غفور رحیم است بر مؤمنان که مستحق رحمت و مغفرت

باشند تا او برایشان تفضل کند . آنگه گفت من بنی اسرائیل را مفرق نکردم در زمین . اُمما جماعتی . آنگه تفضیل داد آن جماعات را از ایشان . بعضی صالحان و نیکان بودند . مجاهدو عطا گفتند : صالحان جهودان آنان بودند که بعیسی علیه السلام و محمد صلی الله علیه وآلہ ایمان آورند .

* * *

کلی گفت : صالحان آناند که از وزای جوی اوراف اند که ذکر ایشان برفت و از ایشان بعضی فروداین اند و کم از این اند یعنی کافراند و فاسقندیا زمودیم ایشان را بحسبات یعنی به تمدرستی و دست فراخی و بسیار نعمتی و سیثات یعنی قحط و بیماری و تنگدستی و حرمان آنچه مانند این باشد که از قبل خدای تعالی بود تا باشد که رجوع کنند و با حق آیند و با سرامش فرمان او شوند .

حق تعالی گفت : از پس ایشان جماعتی بمانندن اخلاف یعنی فرزندان ایشان . مجاهد گفت : مراد ترسایانند که از پس جهودان بودند . دیگر مفسران گفتند مراد جماعتی جهودان اند بدسریت بدطريقت که آیند از پس آن گروه اوایل . بمیراث برداشتند کتاب را یعنی توریة را . فرا میگرفتند مال دنیا را برشوت بر احکام و حکم بخلاف راستی میکردند ؟ اینکه میکنند تمنای مغفرت و آمرزش میکنند و میگویند بیامرزند ما را یعنی خدای با ما این مناقشه نکند و ما را بیامرزد مصروفند و پشیمان نه اند . گفت : اگر عرضی دیگر ازین جنس یعنی از متاع دنیا باشان آید وایشان از آن ممکن آیند . بستانند و مبالغت نکنند و مراد از این عرض رشوت بر احکام است بر قول عبدالله عباس و حسن و سعید جبیر و مجاهد و قتاده و سدی و حسن بصری گفت : معنی آن است که ایشان بهیچ چیز سیر نمی شوند . نه میثاق و عهد و توریه برایشان گرفته اند که بر خدای تعالی الا حق نگویند و نیز عهد گرفته ایم برایشان که درس کنند آن را که در کتاب است یعنی در توریه تا در هر حال محدد باشد ایشان را و اوامر و نواهی بریاد ایشان بود . ایشان خیر و صلاح خود نمی شناسند و سرای

بازپسین بهتر است آنان را که از خدای بترستند و پرهیزگار باشند اگر عقل کار بندند
و اندیشه کنند بدانند که ثواب آخرت و نعیم ابد ایشان را به باشد از این حطام و
عرض فانی که آن را ثباتی و بقائی نباشد و باز آنرا وبالی و عقاوی بدنبال باشد .
اینان خردکار نمی بندند . آنانکه بکتاب تمسیک کنند و دست در کتاب آویزند و نیز
نمایز پیا دارند ، ما رنج نکوکاران ضایع نکنیم .

* * *

اصحاب رس

.... و در اصحاب الرس خلاف کردند مفسران . عبد الله عباس گفت : جماعتي بودند خداوندان چاهها در بیابان . وهب متبه گفت : رس نام چاهیست معروف . گروهی آنجا فرود آمده بودند و اصحاب مواشی و چهارپایان بودند و بت پرست بودند خداوند تعالي شعیب را بایشان فرستاد و شعیب صلوات الله عليه بیامد و ایشانرا با سلام دعوت کرد . اجابت نکردند و بر کفر اصرار کردند و شعیب را ایدزا کردند . خداوند تعالي شعیب عليه الصلوٰة والسلام را گفت : من این کافران راهلاک خواهم کردن . عذاب برانگیز با ایشان .

شعیب عليه الصلوٰة والسلام انذار کرد ایشانرا و مبالغه کرد التفات نکردند . خداوند تعالي چندانکه پیرامن آن چاه بود که ایشان فرود آمده بودند بزمین فروبرد با جمله آزان که آنجا بودند از آدمی و چهارپایان و مال و آنچه داشتند . قتاده گفت : رس نام دیهیست بقیه قوم صالح بودند و رس آن چاه بود که ایشان در آنجا فرود آمده بودند و آن چاهی است که خدای تعالي گفت : و بشر معطلة و قصرمشید . و سعید جبیر و ابن کلبی گفتند : ایشان را پیغمبری بود نام حنظله بن صفوان و بزمین ایشان کوهی بلند بود که آنرا نسیخ گفتند و سیمرغ آنجاماؤی داشت و آن مرغیست که ازو بزرگتر مرغ نباشد و همه لونها برو باشد و اورا عنقا برای آن خواند که دراز کردنشت او از آن کوه درآمدی و هر مرغی را که دیدی صید کردی . یک روز درآمد چون هیچ مرغ نیافت کودکی کوچک را دید بربود و ببرد و روزی دیگر دختری را ببرد . آن وقت شکایت با پیغمبر خدا کردند او دعا کرد و گفت : بارخدايا بکیر او را ونسل اورا منقطع گردان . صاعقه بیامد و اورا بسوخت و اورا نسل نماند .

د گر اثر او ندیدند. پس عرب مثل زند چیزهای نایافت را بعنقا مغرب گفتند. پس از آن، آن قوم پیغمبر خود را بکشند.

خداؤند تعالی هلاک کرد و دمار برآورد ایشانرا. کعب الاخبار و مقاتل و سدى گفتند اصحاب الرس اصحاب بودند و رس نام چاهیست بانطا کیه که ایشان جیب نیجار را که مؤمن آل پس بود بکشند و در آنجا فکنند بعضی د گر مفسران گفتند: اصحاب الرس، اصحاب الاخود بودندور رس اخود ایشان بود. محمد بن اسحق روایت کرد از محمد بن کعب القرظی که رسول صلی الله علیه وآلہ وسلم گفت: اول کسی که روز قیامت بهشت رود بند کی سیاه باشد و آن آن بود که خداوند تعالی پیغمبری را بشهری فرستاد که در آنجا خلقی عظیم بودند از ایشان کس ایمان نیاورد مگر بنده سیاه آنگه اهل آن شهر بر پیغمبر شان بیرون آمدند و اورا بگرفتند و چاهی بکنندندو اورا در آن چاه افکنندندو سنگی بزرگ بیاورندند و برس آن چاه نهادند. آن غلام سیاه هر روز برفتی و پشته هیزم گرد کردی و بفروختی و طعامی خردی و بیاوردی و بآن چاه فرو دادی بتهائی آن سنگ بر گرفتی و با جای نهادی بیاری خداوند تعالی. مدتی هم چنین می بود. یکروز بیامد و بعادت هیزم گرد و بپشت گرفت. چون خواست تا بردارد او را نعاسی پدید آمد و بخفت. خداوند تعالی خوابی بروافکند. تا هفت سال خفته بود. یک لحظه بیدار شد و ازین پهلو بر آن پهلو گردید هفت سال دیگر خفته بماند، چهارده سال. آنگه بیدار شدو گمان بر د که ساعتی خفته است برخاست و هیزم بر پشت گرفت و بیازار آورد و بفروخت. آنگه بیامد تاطعامی بخورد واز برای آن پیغمبر بیاورد بآن جایگه. چنانکه طلب چاه کرد نیافت، در آن مدت، آن قوم پشیمان شدنداز کرده که کرده بودند و پیغمبر شان را از چاه بیرون آوردند و باو ایمان آوردن و او مدتی با ایشان بود آنگه فرمان یافت و او در آن مدت احوال آن غلام سیاه پرسید. گفتند ما خبر نداریم از حال او. پس اهل رس ایشان اند و این قول درست نیست برای آنکه درین حدیث چنانست که ایشان ایمان آوردن و خدای تعالی ذکر

ایشان در قرآن بکفر کرد و گفتندایشان را هلاک کردم .
وقولی دیگر آنست که روایت کردند از حضرت امام زین العابدین سیدالمساجدین صلوات الله وسلامه علیه از پدرش حسین بن علی از امیر المؤمنین علی بن ابیطالب صلوات الله وسلامه علیه ما که مردی از اشراف بنی تمیم به نزد پیک آن حضرت صلوات الله علیه وسلامه آمد و پرسید که یا خلیفة الله اصحاب رس که اند و در کدام عصر بودند و پیغمبر ایشان که بود و جای ایشان کجا بودند و بچه چیز هلاک شدند که من در کتاب خداوند عزوجل ذکر ایشان می یابم و خبرشان نمی دانم . امیر کبیر امیر المؤمنین علی مرتضی صلوات الله علیه وسلامه گفت : مرا خبری پرسیدی که کس از من نپرسیده است پیش ازین و کس ترا خبر ندهد پس از من بدان یا اخاتم که ایشان گروهی بودند که درخت صنوبر پرستیدندی و آندرخت را شاه درخت خواندندی و آن درخت یافت بن نوح کشته بود بر کنار چشمکه که آزاد و شاب گفتندی که این چشمکه برای نوح صلوات الله وسلامه علیه کشادند پس از طوفان و ایشان را اصحاب الرس برای آن خواندند که ایشان پیغمبر خود را در زمین داشتند و ایشان پیش از سلیمان بن داود بودند علیهمما الصلوة والسلام و ایشان را دوازده ده بود بر کنار جوی که آن را رس گفتند در بلاد مشرق و آن جوی را با ایشان باز خواندند و در آن روز گار جوی نبود از آن بسیار آب تر و خوش آب تر و هیچ شهر از آن آبادان تر و بسیار اهل تر نبود بزرگترین این دیهها دیهی بود نام او اسفند باد و مسکن ملک ایشان آنجا بود و پادشاهان را نام ترکون بن عامور بن ناووس بن شاون بن نمروبد بن کنعان بود و این چشمکه و این درخت درین دیه بود و اما آن درخت درخت صنوبر بود و جز آنکه مردمان آن ولايت از دانهای آن درخت هر کسی دانه گرفته بودند و بدیه خویشتن برده وبکشته و درختان بسیار از آن صنوبر آنجا پیدا شده بود و ایشان آب آن چشمکه بر خویشتن حرام کرده بودند . از آنجا آب نخوردندی و چهار پایان را آب ندادندی واگر کسی از آنجا بر گرفتی او را بکشتندی و بگفتندی که این حیات خدایان ماست نباید

که ازو نقصان کنند و ایشان را در هر ماهی عیدی بودی بنزد یک آن درخت که بردار دیه ایشان بودی هر ماهی بردر دیه دیگر بیامندنی و آن درخت بیار استندی با انواع حریر که برو صورتها بودی. آنگه گاو و گوسفند بسیار بیاوردنی و آنجا قربان کردندی و آتش برافروختنده آنجا و این ذبایح در آتش افکنندنی چون دود و غبار آن در هوا شدی و آسمان را پیوشیدی ایشان آن درخت راسجده کردندی و بگریستنده و تضرع کردندی و گفتندی ای خدای ما از مراضی شو شیطان بیامدی و شاخ آن درخت بجهنمی و از ساق درخت آواز دادی بمانداو از کود کی که خشنود شدم از شما ای بندگان من. ایشان را دلخوش شدی از آنجا برگشتنده و بلهو و نشاط مشغول شدنده و به خمر خوردن و معارف آن روز و آن شب چون نزد یک آن دیه بزرگتر رسیدندی اهل آن دیه باستقبال ایشان آمدندی کوچک و بزرگ و آنجا سراپرده زدنده که برو انواع صورت بودی و آنرا دوازده در بودی برای هر دیهی دری واز بیرون آن سراپرده درخت را مسجده کردندی و اضعاف آن قربانها که بنزد یک آن درخت کرده بودندی بنزد یک این درخت بکردندی و تضرع بسیار بکردندی . ابلیس بیامدی و شاخهای آن درخت بجهنمی ساخت و باواز بلند آواز دادی و ایشان و عده بسیار و امانی بسیار دادی. ایشان سر برداشتندی و نه چندان نشاط و خرمی کردندی که آنرا حدّی بودی و بلهو مشغول بودندی دوازده شب‌انه روز بعد عیدها که ایشان را بودی در سال آنگه برگشتنده چون مدتی برین بودند خدای تعالی پیغمبری را با ایشان فرستاد از فرزندان یهودا ابن یعقوب عليه الصلوٰة والسلام مدتی درازد میان ایشان بود و ایشان را دعوت کرد و با خداوند تعالی خواند اجابت نکردند و اصرار کردند و تمادی برکفر. چون مدتی دراز برآمد و ایشان کفر و طغیان از حد ببردن د پیغمبرشان به نزد یک آن درخت حاضر آمد و بدید آنچه ایشان میکردند . دل تنگ شد دعا کرد و گفت : بار خدا یا اینان . بی فرمانی از حد بردن و از عبادت این درخت بازنمی ایستند بار خدا یا ، یا آتشی با ایشان نمای یا این درخت را بخوشکان . خدای

تعالی آن درخت را خشک کرد. ایشان راساخت آمد و مضطرب شدند و گفت و کوی کردند در آن معنی و دوفرقه شدند. گروهی گفتند: این سحر این پیغمبرست که پیغمبر خدای آسمان و زمین است خواست تا شما را بطاعت خود آورد و روی شما با خود گرداند. گروهی گفتند: این از آنست که خدایان شما بر شما خشم گرفتند که رها کرده‌اید تا این مرد ایشان را دشنام میدهد و عیب میکند و برجمله اتفاق کردند که این مرد را بیاپد کشته تا رضای خدایان خود حاصل کنیم. بیامند و کنکها بساختند دراز از زیر بفراختنای چاهی و بریکدیگر نهادند تا بفراز زمین آن چشمه. آنگه آبی که درو حاصل بود بپرداختند و در آن جا چاهی بکنند و پیغمبر را در آن چاه و آن بت مهین را که از سنگ بود بیاورند و برسر آن چاه نهادند و گفتند تا ناله و فریاد او این بت مهین ما می‌شنود تا باشد که از ما راضی شود و آن پیغمبر در آن چاه می‌نالید و خدای راجل جلاله دعا کرد تا خداوند تعالیٰ قبض روح او کرد. آنگه خداوند تعالیٰ جبرئیل را گفت علیه الصلوة والسلام که این بندگان کافرنعمت را طوله حلم و اناطمن مغزور کرد ساله است که تا عبادت جز من میکنند و بیغمبر مر را بکشتند و من از ایشان انتقام خواهم کشیدن و سوگند خوردم بعزم خود که ایشان را نکال و عبرت جهانیان گردانم. چون ظوبت عید ایشان بود بر عادت بعيد رفته بسجده و قربان و بلهو و نشاط مشغول شدند.

خداوند تعالیٰ بادی بفرستادر سرخ سخت ایشان از آن بترسیدند و بهری با بهری می‌گریختند. خداوند تعالیٰ فرمان داد زمین را تا در زیر پای ایشان سنگ کبریت گشت و ابری سیاه از بالای سر ایشان پایستاد و آتش برایشان ببارید و ایشان در آنجا گداخته شدند چنانکه ارزیز در آتش گداخت. این است قصه اصحاب الرسن که پرسیدی.

* * *

بعضی دگر گفتند از اهل علم اصحاب الرسن دو بودند اما یکی از ایشابدوی

بودند اهل خیمه و خداوندان مواشی و چهارپایان بودند خداوند تعالی پیغمبری بایشان فرستاد. او را بکشند. آنگه ولی را بفرستاد. آن ولی با ایشان جهاد کرد و بایشان مناظره و مجادله کرد و گفت شما چه چیز می پرستید. گفتند: خدای مادر این دریاست و دریائی بود که ایشان برکنار آن دریا بودند و هرماه یکبار شیطان از آن دریا هرآمدی و ایشان قربان کردندی او را، این ولی ایشان را گفت: چه گویند اگر وقت آنکه این معبد شما از دریا برآید و من اورا بخوانم و اوپیش من آیدلیل و منقاد شما ایمان آرید؟ گفتند: ایمان آرید بربین عهد و میثاق کردند. چون وقت بود برگفتند این شیطان از دریا برآمد چون هوتی، گردنی دراز برچهار هوت نشسته، تاجی برسر نهاده، ایشان سجده کردند او را. این ولی گفت: این طوعاً و کرها بسم الله الکریم، آن شیطان پیاده شد در حال و ذلیل می آمد تا پیش او گفت آن دیگران را بیار و ایشان را نیز بیاورد و پیش او ذلیل و اسیر باشد، از ولی گفت دیدید که او اسیر و منقاد خدای منست که بنام خداوند تعالی چگونه ذلیل گشت. آنگه گفت: برو. ذلیل و اسیر او برفت و ایشان ایمان نیاوردند. خداوند تعالی بادی برایشان گماشت تا همه را با آنچه داشتند از انعام و مواشی و مال و اثاث در دریا ریخت. آن پیغمبر با قوم بیامند و آنچه توانستند که بر سراب بود از مالهای ایشان بگنیمت برگرفتند. این یک گروه بودند و اما اصحاب رس دیگر ایشان جماعتی بودند که ایشان را جوئی بود که آنرا رس خوانند و ایشان را نسبت با آن بود و در میان ایشان پیغمبران بسیار بودند و هیچ پیغمبر بر نخاستی در میان ایشان والا اورا بکشندی و این جوئی از میان آذربایجان و ارمنه بود و ازان جانب که آذربایجان بود آتش پرست بودند و بهری از ایشان دختران بخانه پرستیدندی و عرض این جوی ایشان سه فرسنگ بود و در شبانه روزی یکبار ارتفاع کردی چندانکه تا به نیمه کوهها برآمدی و از زمین ایشان بدر نشدی خداوند تعالی در یکماهی پیغمبر با ایشان فرستاد هر روز یکی، همه را بکشند. خدای تعالی پیغمبری فرستاد و او را بنصرت مؤید کرد و ولی را

باو بفرستاد می‌جاهد. و در بنی اسرائیل دعوت پیغمبران بود و جهاد با ولیا و پیغمبران بنفس خود جهاد نکردی آن ولی بیامد و با ایشان جهاد کرد حق مجاہدت‌وایشان با او قتال کردند. حق تعالی میکانیل را بفرستاد و آن در وقت آن بود که گندم‌دانه سخت کرده بود و آن وقتی بود که گندم با باب محتاج تر بود و آن جوی ایشان را ره بدرباری کرد تا آب او در دریاریخته شدراز بالا چشمها بینباشد و فرشتگان را بفرستاد تا هر کجا که در زمین ایشان جوی و چشمی بود همه بینباشند و ملک‌الموت را بفرستاد تا چهار پایان ایشان را جان برداشت و خدای تعالی بادی بفرستاد تا هرچه ایشان را بود از متاع و اثاث و مال صامت بپراکند و در سر کوهها و بیابانها و شکستهای زمین و بقاوی ایشان را باز خوردند و کشتهای شان بخوشکیدی . گروهی لندک ایمان آوردن و خداوند تعالی عنده آن ایشان را بر هاید و آن بیست و یک مرد بودند و چهار زن و باقی که بماند از زنان و مردان و کودکان ششصد تن هلالک شدند. آن جماعت که ایمان آورده بودند باز آمدند، آن شهر دیدند خراب شده و خان و مانها زیر و زبر شده. خدای تعالی را بخوانند با خلاص و گفتند بار خدای ما را آبکی اندک بده ، چندانکه ما بآن تعیش کنیم و بسیار نیاید تا طاغی نشویم . خداوند تعالی اجابت کرد ایشان را و آن آب بگشاد و بیش از آنکه ایشان خواستند بداد ایشان را از آنجا که صدق نیت ایشان دانست. ایشان برطاعت و ایمان بخدای تعالی مقام کردند تا مرگ ایشان رسید. پس از ایشان از نسل ایشان گروهی منافقان پدید آمدند که در ظاهر ایمان گفتند و در باطن کافر بودند خدای تعالی فرو گذاشت ایشان را و ایشان معاصی بسیار کردند و از جمله معاصی ایشان آن بود که عمل قوم لوط پیش گرفتند و زنان را ترک کردند بکلی تا زنان شبق شدند، شیطانه بیامد بوصورت آدمی، گفتند آن دلهات بنت ابلیس بود وایشان را سخاکی بیاموخت و پیش از آن کس سخاکی نکرده بود و دلیل برصیحت این آنست که از صادق صلوات‌الله‌علیه‌وسلامه روایت کردند

که او گفت: از پدرم امام محمد باقر صلوات الله وسلامه علیه پرسیدند حدیث اصحاب الرس گفت: ایشان را سحاقات بود. خداوند تعالی باول شب صاعقه برایشان افکند و با خوشب خسی وایشان را هلاک کرد و منازل شان خراب این قصه اصحاب الرس است علی اختلاف الروایات. و رس در لغت هرچیزی باشد کنده چون چاه و گور و معدن و جمع اورسas بود قال سبقت الی فرط با هل سایله تعرفون الرسا. ابو عبیده گفت: رس آن چاهی باشد که بسنگ برآورده باشند.

- داستان اصحاب رس از متن نسخه خطی متعلق به کتابخانه مجلس شورای اسلامی فراهم شد. این نسخه خطی که هنوز نهرست نشده به شماره ۶۶۷۸۱ ثبت شده است.

برصیصاء راهب^۱

و قصه‌او آن بود که در زمان فترت در صومعه خدایرا هفتاد سال عبادت کرد.

ابلیس چندانکه خواست که بروظفر یابد نتوانست. یکروز مرده شیاطین را جمع کرد، گفت: مرا حیلی بیاموزید در کار برصیصاء، یکی از جمله ایشان که او را ایض گفتند و او آن بود که روزی بیامد و خواست که رسول ما را وسوسه کند جبرئیل یک پر بروزد و او را باقصای هند بینداخت. او گفت من تدبیری سازم، بیامد برسورت راهبی میان سر تراشیده و جامه رهبانان پوشیده در زیر صومعه برصیصاء و او را آواز داد.

برصیصاء جواب نداد و او را عادت چنان بود که روی از نماز نگردانیدی الا بوقت افطار یک ساعت و صوم الوصال داشتی پنج روز و ده روز. چون ایض بدید که او جواب نمیدهد در زیر صومعه او بنماز مشغول شد بروجه نفاق و خداع. چون برصیصاء از نماز فارغ شد، فرو نگرید، راهبی را دید بنماز مشغول شده درزی وهیأتی نیکو، چون چنان دید تأسف خورد برآنکه جواب او نداده بود. آواز داد و گفت: یا عبدالله، مرا معذور دار که چون تو آواز دادی، من در نماز بودم، بگو تا چه کارست ترا. گفت:

مرا آرزوست که با تو بیکجا باشم و با تو عبادت میکنم تا سیرت تو بر گیرم و بتواقتدا کنم و از علم تو چیزی بیاموزم و بدعا تو رغبت میکنم و من نیز ترا دعا کنم.

برصیصاء گفت: من از تو مشغولم و دعاء من عامست جمله مؤمنانرا. اگر تو مؤمنی در آن میانه باشی. آنگه او را رها کرد و باسر عبادت شد بعد از چهل شب انروز، چون فرو نگرید او را دید برپایی ایستاده و نماز میکرد و تضرع و ابهال مینمود چون چنان دید گفت: ای بنده خدا، بگو تا چه حاجت داری؟ گفت: حاجت من

۱- داستان برصیصاء راهب از روی نسخه عکسی متعلق به کتابخانه مركزی دانشگاه تهران تنظیم شد. این نسخه عکسی از نسخه خطی شماره ۱۳۰ کتابخانه آستان قدس رضوی فراهم گردید.

آنست که با تو بیکجا باشم و بسیاری زاری بکرد. برصیصاء اورا دستوری داد تا بر صوبمه رفت و با او در عبادت ایستادو هم بر طریقت و سیرت اوروزه وصال میداشت و عبادت میکرد و تضرع در عبادت بروی افزود و در صوم الوصال مدت درازتر میکرد. چون برصیصاء چنان دید عبادت خود حیر داشت و گفت قواین مرد در عبادت بیش از منست و او مجتهد تراز منست. چون سال برگشت ایض گفت من بخواهم رفت که مرا صاحبی دیگر هست و من گمان بردم که تو ازو مجتهد تری. اکنون که ترا بدیدم او از تو عابدتر است. برصیصاء را سخت آمد و نخواست که ازو مفارقت کند براء آنکه او را سخت مجتهد یافت. چون او را وداع کرد خواست تا برود. گفت: ای برصیصاء، ترادعائی بیاموزم که آن ازین همه بهترست و آن نامه است که خدای تعالی بیماران را شفا دهد و مبتلی راعافیت و دیوانگان را عقل دهد. برصیصاء گفت: من نخواهم که اگر مردم این معنی از من بدانند مرا مشغول کنند از عبادت الحاج کرده گفت: وقت آید که ترا حاجت افتد. چندان بگفت که او آن دعوات را یاد گرفت آنگه بیامد و ابلیس را گفت هلاک کردم آن مرد را، بعد از آن برفت و مردی را بگرفت و گلوی او باز گرفت پس بیامد بر صورت طبیعی و گفت این صاحب شما دیوانه شده من اورا معالجه کنم تا به شود. گفتند: روا باشد. گفت: من شما را راه نمایم بمردی که او دعا ای بیامد که چون بین مرد خواند در حال بeshود. گفتند: مارا راهنمای باو. گفت: برصیصاء راهب است در فلان دیر. ایشان آمدند و تضرع بسیار کردند. او دعا کرد، ایض اورا رها کرد. خبر منتشر شد که برصیصاء راهب دعائی بیامد از دیوانگان را از آن دعا شفا بیامد. مردم از جوانب می آمدند و او را رنجه بیامد از دیوانگان را از آن دعا شفا بیامد. مردم از جوانب می آمدند و او را رنجه بیامد و این ایض هر کس از مردمان بزدی بیامد و گفتی که دواء او بنزد یک برصیصاء است و چون پس از الحاج بسیار مردم دعا کردی ایض اورا رها کردی تا یکروز برفت و دختر یکی از ملوک را بزدو اورا پدر مرده بود و عم او بجای پدر بود و پادشاه بنی اسرائیل بود و سه برادر داشت. چون دختر رنجور شد ایض بیامد و ایشان را برصیصاء راهنمود گفتند و قبول نکند، گفت: برو بید وال الحاج کنید، اگر اجابة نکند این دختر را در صومعه

او بزید و بگویید که این خواهر ما امانتست نزد تو، ما رفتهیم تو دانی که بالامانت چه باید کر. ایشان چنان کردند و دختر را آنجا بردنده و برگردیدند. چون او روی از نماز بگردانید دختری را دید من اجمل خلق الله. دعا کرد و این دیو ملعون اورا باز گذاشت. دگرباره بگرفت او را و روزی چند بار بگرفتی و رها کردی و دختر بارا هب در زیر بودهم این دیو وسوسه کرد و اورا گفت: هرگز در همه عمر مانند این شخص ندیده و وقتی مثل این نخواهد بود او بیخبرست با او موقعه کن. او بغورو شیطان مغورو شد و با او موقعه کرد تادلیر شد و هر گاه او بیهودش شدی برصیصها با او موقعه کردی تا آبستن شدو آبستنی بددید آمد. شیطان بیامدو با برصیصها گفت، این چیست که کردی خودرا و امثال خودرا رسوا کردی. اما تراتدبیری آموزم. این دختر را بکش و درزبراین کوه گوری بکن و اورا دفن کن. چون آیند و از تو پرسند بگو که شیطان برو مستولی بود اورا برد و من با او برنمی آمدم و ایشان ترا باور دارند و متهم ندارند. برصیصها چنان کرد و در شب اورا دفن کرد شیطان بیامدو گوشة کفن او از خاک بیرون کشید و برفت. چون برادران آمدند و احوال خواهر پرسیدند راهب گفت: او را دیو برد و من با او بینیامدم و ایشان او را باور داشتند و برفتند. دیو در شب در خواب برادر مهین آمد و گفت: شما ندانید که برصیصها راهب با خواهر شما چه کرد، او را کشته و در زیر کوه دفن کرده، برادر چون بیدار شد التفات نکرد. گفت: این خواب مرا شیطان نموده. پس برادر میانین را نیز این وسوسه نمود و برادر کوچک را نیز. روز دیگر برادران بنشستند و برخواهر میگریستند. برادر کهین گفت: من دوش خوابی چمن دیدم. برادران دیگر گفتند مانیز چنین دیدیم. آنگه بیامند و برصیصها را گفتند: خواهر ما را چه کردی؟ گفت: نه شما را گفتم که اورا دیو برد. ایشان باز گشتندو شرم داشتند که خواب خودرا بگویند. شب دیگر آن دیو بیامد و ایشان را وسوسه کرد و گفت: بروید بفلان جای، در زیر فلان کوه که خواهر شما در زیر خاک است، کشته و گوشة ازار او بر زمین ظاهرست آمدند و دیدند راست بود. خواهر را از آنجا برگرفتند و برصیصها را فرود آوردند و در بازار درختی بزدند تا اورا بردار کنند. ابلیس ایض

را گفت: هیچ نکردنی اگر اورا بردار کنند کفاره گناه او گردد و در آخرة نجات یابد.
 ابیض گفت: من بروم و کار اوتمام کنم. بیامد و بر راهب ظاهر شدو گفت: یا برصیصاء
 مرا شناسی گفت: نه. گفت آن راهبم که ترا آن دعا آموختم. و یحک که گردی که
 آبروی خود و همه عابدان پرده ولیکن من ترا چیزی بیاموزانم که از آنجا نجات
 یابی بدعواتی که من دانم. گفت: چه کنم؟ گفت: مرا ایکبار سیجه کن تا من بداعا
 چشمهای اینان بگیرم تا تو بگریزی. آنگه چون گریخته باشی توبه کنی. آنگه اورا
 سیجه کرد و کافرشد. چون او سیجه کرده بود دیو ازو تبرا کرد و گفت: من از تو بیزارم
 که من از خدای می ترسم:

* * *

فهارس

١- فهرست أعلام ورجال

آجب :	٨٨
آدم :	٢٠١-٤-٣-٦-٥-٧-٩-٨-١٠-١١-١٧٩
آزر :	٥٨
آسيه :	١٦٨-١٧٠-٢٤٣
آصف بن بريخيا :	٣١١-٩-٣٢٠
آل ابراهيم :	٢٣٠
آل يعقوب :	٣٩١
ابا خالد :	٢٠١
ابراهيم :	٣٦٣-٢٣٠-٥٧
ابطحنس :	٣٨٠
ابليس :	١-٤-٣-٤-٩٦-٣٦٤-٣٦٥-٣٩٧
ابوجاد :	٤٨٨-٤٨٦
ابودوق :	٣٢
ابوذر :	٤٠٧
ابن جريح :	٨١-٧٩-٢٠٨-١٩٠-٢٢٥
ابورعال :	٣٨٦-٣٤٦-٣٠٦-٢٠٠
ابن زيد :	٣٢-٣٢-٢٠٨-٢١٣-١٨٩-١٧٣-٧٩
ابوذيدالانصارى :	٤٧٣-٤٧٢-٣٠٧
ابوسعيدالرقاشى :	٢٤٩
ابوسعيدحدزري :	٥٧
ابوصالح :	٣١٧
ابوعبدالله بلغى :	٤١٣
ابوعبيده :	٤٧٨
ابوعلى :	٢٢٦-٣٩

فهرست اعلام و رجال

٤٩٢

اسماعيل بن رافع : ١٤	ابو عمر بن العلا : ٤٤
اشباع : ٣٩٦	ابو عمر اللىشى : ٢٦
اشتر : ١٠٤	ابومالك : ٣٨٦-٢٧٠
اشكل : ١٣٩	ابوموسى اشعري : ١٨٢-٤٧
اشموئيل : ٢٧٤ ٢٧٦-٢٧٥-٢٧٤	ابوهاشم : ١
اشهم : ٣٩٥	ابوهدب تفيل : ٥٢
اطفرین رحیب : ١١٥	ابوهریره : ٤٠١-٣١٩ - ٣٠٤ - ٨١ - ٦٦ - ٤٦٥
اعمشن : ٤٢٥-٣٧٤-١٦٠-٢٧	ابي المخلد : ٣٧٦
افرائيم : ١٥١-١٣٢	ابي عبدالله (ع) : ٤٠٤
افريدون : ٢٧١	ابي عمran الجوني : ٣٧٦
اقليما : ١٣-١٢	ابي كعب : ٢٠٥-٢٠٤-٧٦
الياس : ٤٣٩-٢٧٥-٨٨	احمد : ٢٢٤
اليسع بن اخطوب : ٢٧٥-٩٢-٨٨	احيا : ١٣٩
امة الغيث : ١٢	اخيرا : ١٣٩
ام غنم : ٥٠	ادريس : ٤٧٠-٤٦٨-٨٨
اموصن : ٣٦٣	ارد : ١٣٩
امون : ٣٩٥	ارس : ١٣٩
انس مالك : ١٨-١٥١-١٢٥-١٠٥-٦١-١٨	ارسطو : ٤٤١
٤٦٥-٣٦٦-٣٠٢-٢٢١	ارميا : ٣٣٣-٣٣٤-٣٣٥ - ٣٣٦ - ٣٣٧ - ٣٣٨
انعم : ٤٦٧	٣٤٠
ايشا : ٢٨٥	اريوس : ٤٤٢-٤٤١
ايقن : ٣٦٥	ازبيل : ٨٨
ايوب : ١٥١-٣٦٣-٣٦٥-٣٦٦-٣٦٧-٣٦٨-	اسمحق : ٨٢ - ٧٨
٤٦٥-٣٧٠-٣٦٩	اسمحق بن عبدالله ابن ابي فروه : ٤١٧-١٠٥
باقر (ع) : ٤٨٥-١٧٧	اسطوطح : ٣١٢
بالعا : ١٣٩	اسماعيل : ٨٣-٦٠-٥٩-٤١

بختنصر : ٨٦١-٧١-٦٨	-٣٣٨-٣٣٧-٣٣٦-٣٢٥-٧١-٦٨	جدي : ٢٦٦
-٣٤٨-٣٤٧-٣٤٦-٣٤٥ - ٣٤١-٣٤٠	-٣٤٨-٣٤٧-٣٤٦-٣٤٥ - ٣٤١-٣٤٠	جراره : ٣١٨
-٤٢٢-٣٥٤-٣٥٣-٣٥٢-٣٥١-٣٥٠-٣٤٩	-٤٢٢-٣٥٤-٣٥٣-٣٥٢-٣٥١-٣٥٠-٣٤٩	جملائيل بن حمل : ٢٦٦
٤٠٣		حائل بن يوسف : ٢٦٦
٤٨٩-٤٨٨-٤٨٧ - ٤٨٦	٤٨٩-٤٨٨-٤٨٧ - ٤٨٦	حام بن نوح : ٢٥-٢١
بطينوس : ٤٤٣		حببيب : ٤٧٩-٣٨٣-٣٨٢-٣٨٠
٨٩ - ٨٨		حدى بن شوري : ٢٦٦
٤٤٣		خذيفه : ٣٣٨
بلعام بن باعور : ٢٦٣		حزقيل : ٣٨٧-٣٨٦-٣٨٥-٨٨
بلعم افسر : ٢٦٣		حسن بصرى : ١٠١-٩٦-٨٥-٧٩-٣٣-٢-١ - ٢١٣-٢١١-١٧٧-١٥١-١٤٥-١١
بلعم باعورا : ٢٩٣		- ٣٨٤ - ٣١٦-٢٥٨ - ٢٣١-٢٢٥-٢٢١
٣١٥-٣١٤		٤٧٦-٤٢٣-٤٠١-٣٩٩-٣٩١-٣٨٦
بلله : ١٠٤		حسن بن القاسم : ٦٧
بنو : ١٢٣		حسين بن علي : ٤٨٠
بنيامين : ١٣٥-١٠٦-١٠٢		حسين فضل : ٤٧٢
بيدروس : ٤٣٧		حضرسى : ٤١
تركون بن عامور : ٤٨٠		خطى : ١٥٩
تقتال : ٢٦٦		حلحان : ٣٩
تقتالي : ٣٤٦-١٠٤		حليمة بن العميري : ٣٦
تقى : ٤٠٢		حمانه : ١٣
تميم بن اسدالخزاعى : ٦٨		حطى : ١٥٩
توحنه : ٢٠٨		حنظلة بن صفوان : ٤٧٨
تيورس : ٤٤٣		حنه : ٤٠١-٣٩٥
ثابتبالبىانى : ٣٠٨		حو : ٧
٩٨-٣٤-٣٢		حيتم : ١٣٩
جبرئيل : ٢٢٥-٢٢٣-٢٠١ - ١٨٦-١٧٩		حيى بن وقشى : ٢٦٦
٤٠٢-٣١٠-٢٩٢-٢٧٦ - ٢٣٤ - ٢٢٧		خالد ربى : ٤٦٥
٤٨٦-٤٨٢-٤٦٨-٤٤٥ - ٤٠٤-٤٠٣		

زعورا : ٩٧	خديجه : ٣٩٦ - ٣٩٧
زكرياء : ٣٩٠ - ٣٨٩	خربيل بن لوحائل : ٢٤٢ - ٢٤٠
٣٩٦ - ٣٩٣ - ٣٩٢ - ٣٩١ - ٣٩٠ - ٣٨٩	خضر : ٣٤٥ - ٣١٢ - ٣٥٣ - ٩٤
٣٩٩ - ٣٩٨	جابرين عبدالله انصاري : ٢٥٨ - ٥٣
زلفه : ١٠٤	جاد : ١٠٤
زمران : ٨٢	جبرئيل : ١٧٩ - ١٢٥ - ٢٢٣ - ٢٠١ - ١٨٦
زمرى بن سلوم : ٢٦٥ - ٢٦٤	- ٣٨٩ - ٢٩٢ - ٢٧٦ - ٢٣٤ - ٢٢٧
زهري : ٣١٢ - ٢٩٦	سابور : ٢١٠
سامري : ٢١١ - ٢٣٤ - ٢٣٢ - ٢٢٨ - ٢٢٧	ساره : ٥٩
٢٣٥	جحدري : ٣٧٤
سالف : ٤٨	جملائيل بن حمل : ٢٦٦
ربيع انس : ٢٨٤ - ٢٢٥ - ٨١ - ٣٢	جندع بن عمرو بن جوان : ٤٧ - ٤٦
رحمة : ١٥١	دان : ٢٦٦ - ١٠٤
رقيم : ١٥٩	دانيل : ٣٥٣ - ٣٥٢
رماني : ٣٤	داود : ٢٩١ - ٢٩٠ - ٢٨٩ - ٢٨٨ - ٢٨٧ - ٢٨٦
روبيل : ١٠٦ - ١٠٤	- ٣١٦ - ٢٩٦ - ٢٩٥ - ٢٩٤ - ٢٩٣ - ٢٩٢
روياس : ٤٣٧	رماني : ٤٦٩ - ٣٩٨ - ٣٢٥ - ٣٢٢ - ٣٢١ - ٣٢٠
ريالون : ٢٦٦ - ١٠٤	روبيل : ٤٧٢
ريان بن صمعي : ٤٧	داود بن عمرو : ٤٨
ريان بن وليد : ١٢٨	دقيانوس : ٤٣٤ - ٤٣٥ - ٤٣٧ - ٤٤٠ - ٤٤١ - ٤٤١ - ٤٤٢
ريحانه : ٣٠٤	- ٤٤٦ - ٤٤٣ - ٤٤٤
زيير : ٥٧	دواوبن عمرو بن لبيد : ٤٧
زجاج : ٢١١ - ٥٧ - ٣٤	ذرية بنت سلق : ٥٢
زهره : ٤٦٩	ذوالقرنيين : ٤٢٧ - ٤٢٥ - ٤٢٣ - ٤٢٢ - ٧١ - ٦٨
زيدبن اسلم : ٢١٧	ذنوواس : ٤٥٤
زيدبن عمرو : ٥٧	راحيل بنت ليان بن ناحور : ١٣٩ - ١٠٤
	راعيل : ١٢١
	راكميل بن فخوييل بن اخنوخ : ١٢
	راليا : ١٧٨

- ٣٢١ - ٣٣٠ - ٣٢٩ - ٣٢٨ - ٣٢٧ - ٣٢٦	زيدمولي عون الظفارى : ٩٣
٤٨٠ - ٤٦٨ - ٤٤٤ - ٣٩٨ - ٣٩٥ - ٣٣٨	سام : ٤٠٧-٢١
سليمان التميمي : ٥٨	سام بن جعد : ١٧
سواع : ٣٢-٣١	ستوح : ٨٢
سوسي ٢٦٦	سخاريب : ٣٤١-٣٤٠-٣٣٩
سيد : ٤٤٩	ملي : ٧٧٢-٧١-٦٩ - ٥٩-٥٠ - ٤٨-٤٥-٣
شاماطرين جزى : ٢٦٦	- ١٤٦-١٢٢-١١٧-٩٧-٨٤-٨٣-٨١-٨٠-٧٦
شامل بن ركن : ٢٦٦	- ٢٠٨-٢٠٤-١٧٩-١٧٧-١٧٣-١٥٨
شانون بن ملكيل : ٢٦٦	- ٢٣٨-٢٣٧-٢٣٦-٢٢٠-٢١١-٢٤٩
شراحيل بن عدن بن يشرح : ٣٠٤	- ٢٨١ - ٢٧٧-٢٧٤-٢٧٠-٢٦٦-٢٦٣
شعيا : ٣٣٩	- ٣٩٨-٣٨٣-٣٧٥-٣٤٨ - ٣١٨ - ٢٨٤
شعيب : ١٥٦-٤١	٤٧٩-٤٧٦-٤٦٩-٤١١-٤٠٩-٤٠٠
٤٧٨-٢٠٣	سعفص : ١٥٩
شعيبى : ٣١٩	سعيدبن ابي صالح : ٤٣١
شقيق بن عبدالله : ٤٢٥	سعيدالمسىب : ١٩١ - ٣٣٧ - ٣٢٥ - ٢٥٧ -
شمر : ١٥٩	٤٦٥
شمعون بن يعقوب : ١٠٤ - ١٠٦ - ١٠٨ - ١٠٨ - ٢٠٨	سعيدبن ابي سعيدالبصري : ٩٣
٣٨٢-٣٨١-٢٦٦-٢٧٤-٢٦٤	سعيد جبیر : ١٠-٢ - ١٠-١-٨٠ - ٨٠ - ١٢٠-١٠١-٨٠ -
شهاب بن خليفة بن معلاه بن لبید : ٤٧	- ٢٠٥-٢٢٣-٢١٣-١٧٦-١٧٤-١٦٦-١٥١
شهربن حوشب : ٣٧٣-٥١	٤٧٨-٤٧٦-٤٧٥-٤١١-٣٧٥-٣٣٧
شيبان : ٢٥٧	سفيان : ٢٢٣
شيث - ١٦ - ٢٧٩-٢٠ -	سلمان پارسى: ٤١٩-١٥١
شهرب حوشب : ٦	سلیمان : ١-٦٨ - ٢٩٨-٢٩٧-٢٩٦-٢١٢-٧١-٦٨ -
صالح (ع) : ٤١ - ٤٣-٤٥-٤٣-٤٧٨-٢٠٣-	- ٣٠٤ - ٣٠٣-٣٠٢-٣٠١-٣٠٠-٢٩٩
صالح المرى : ٣٧٦-١٠٣	- ٣١٢-٣١١-٣١٠ - ٣٠٩-٣٠٧-٣٠٦
صدوف بنت المعيا : ٤٨	- ٣١٨-٣١٧-٣١٦-٣١٥-٣١٤-٣١٣
صديقه : ٣٣٩	- ٣٢٥ - ٣٢٤-٣٢٣-٣٢٢-٣٢٠-٣١٩

فهرست اعلام و رجال

٤٩٧

-٢٩٢ - ٢٩٠ - ٢٨٤ - ٢٨٣ - ٢٧٠ - ٢٦٣	صفيوره : ١٧٨
- ٣٧٣ - ٣٦٥ - ٣٦٠ - ٣١١ - ٣٠٥ - ٣٠٣	صفيرا : ١٧٨
- ٤١١ - ٤٠٣ - ٤٠٢ - ٣٩٥ - ٣٨٨ - ٣٨٣	صتم ابن هراوة بن سعد القطريف : ٤٨
- ٤٤٧ - ٤٣٦ - ٤٣٢ - ٤١٧ - ٤١٥ - ٤١٣	صور : ٢٦٤
- ٤٧٢ - ٤٦٨ - ٤٦٣ - ٤٥٨ - ٤٥٦ - ٤٥٣	صهيوب : ٤٥
٤٧٨ - ٤٧٦ - ٤٧٥	صيحون : ٣٤٨
عبدالله عمر : ١٨ - ٤٥٨ - ٤٣٢ - ٢٦٧ - ٦١ - ٤٦٤	ضحاك : ١٢٠ - ١٠١ - ٧٩ - ٥٧ - ٣٢ - ٢٠ - ١٦
عبدالله مسعود : ١٨٢ - ١٢٧ - ١٠٦ - ٨٨ - ٣٧٩ - ٣٧٦ - ٣٧٥ - ٢٦٣ - ٢٤ - ٢٠٠	- ٢٩٠ - ٢٢٠ - ١٧٧ - ١٦٦ - ١٥٥ - ١٤٨ ٣٨٥ - ٣٦٠ - ٣٠٠
٤٧٠ - ٣٨٣	طالوت : - ٢٨٦ - ٢٨٥ - ٢٨٤ - ٢٧٨ - ٢٧٤
عبدالسلام : ٢٢٠	٢٩٠ - ٢٨٩ - ٢٨٨ - ٢٨٧
عبدالمغيث : ١٢	عاذور : ٢١٠
عبيدة بن عمير : ٤٣٧	عاقب : ٤٤٩
عيبره : ٤٨	عاميل : ٢٤٩
عشمان بن سعيد : ٤٧٠	عباد : ٣١
عزز : ٣٥٩	عبدالرحمن بن أبي ليلي : ٤٥٠
عزيز : ٢٢٥ - ٣٥٩ - ٣٥٧ - ٣٥٦ - ٣٥٥ - ٣٥٤	عبدالرحمن سايط : ٤١
٣٦٢ - ٣٦١ - ٣٦٠	عبدالله بن احمد الطائى : ١١٩
عطاء بن ابي رياح : ٣٨٦ - ٢٨١	عبدالله بن اسماعيل بن زيد : ٣١٢
عطاء بن السايب : ٤١٨ - ٢٤١	عبدالله دينار : ٤٦٦
عطاء بن يسار : ٨١	عبدالله شداد : ٣٠١ - ١٥١
عطاطا (خراسانى) : ٢٠٧ - ١٦٦ - ١٥٧ - ٧٩ - ٣٢	عبدالله عباس : ٤٣ - ٢ - ١٢ - ١١ - ٨ - ٧ - ٣ - ٢
- ٣٨٦ - ٢٤٧ - ٢٤٩ - ٢٤٠ - ٢١٣ - ٢٠٨	- ٨٠ - ٧٦ - ٦٦ - ٦٢ - ٥٧ - ٣٤ - ٣٢ - ٢٧
٤١٨ - ٤١١	- ١١٤ - ١٠١ - ٩٢ - ٨٨ - ٨٦ - ٨٥ - ٨١
عطيه العوني : ٤١٨ - ١٧١ - ٣٢	- ١٦٦ - ١٥٩ - ١٥٥ - ١٣٥ - ١٣٢ - ١١٦
عقيل بن صدين عاد : ٣٦	- ١٨٩ - ١٨٨ - ١٨٣ - ١٨٢ - ١٧٩ - ٢٧١
عكرمة : ٤٧٥ - ٤٧٢ - ٤٦٦ - ٢٦٤ - ٢٩٢ - ٢٧٧	- ٢١٦ - ٢١٠ - ٢٠٦ - ٢٠٤ - ١٩٦ - ١٩٣ - ٢٥٠ - ٢٥٤ - ٢٥٠ - ٢٤٧ - ٢٤٦ - ٢٤٠

علي: ١٧٣-٣١٧-٤٠٢-٤٤٥-٤٤٤-٤٢٢-٣١٧	غيفن : ١٥١
فخاكس بن الغيرارين هارون : ٢٦٥	٤٨٠
فرايم بن يوشع بن نون : ٢٦٦	علي بن الحسين : ١١٩
فرعون: ١٦٣-١٦٤-١٦٥-١٦٦-١٦٧-١٦٨	علي بن زيد بن جذعان : ٢٥
- ١٧٤ - ١٧٣-١٧٢-١٧١-١٧٠-١٦٩	علي بن طلحة : ٤٧٢-٢٦٣
- ١٩٠ - ١٨٩-١٨٨-١٨٧-١٨٦-١٨٥	علاء البجلي : ٩٣
- ١٩٩-١٩٨-١٩٦ - ١٩٤-١٩٣-١٩١	عمار : ٤١٨
- ٢٠٦ - ٢٠٥-٢٠٤-٢٠٣-٢٠٢-٢٠١	عمر : ٤٤٥-٤٤٤
- ٢١٢ - ٢١١ - ٢١٠-٢٠٩-٢٠٨-٢٠٧	عمان : ٣٩٨-٣٩٦-٣٩٥
- ٢٢٧ - ٢١٩-٢١٨-٢١٧-٢١٦-٢١٣	عمان شداد : ١٦٤-١٥٩
- ٢٥٣ - ٢٤٣-٢٤٢-٢٤١-٢٤٠-٢٣٩	عمر بن شعيب : ٣٩
٢٦٦-٢٦١	عمر خطاب : ٣٠
فكاكبنت منوس : ١١٦-١١٥	عمر بن ميمون : ٢٦٩
فلطمم بن رقود : ٢٦٦	عمرو بن دينار : ٩٧
فلييون : ١٧٤	عمرو بن زيد : ٤٥٣
قابور : ١٧٤	عمروبن كلنا : ١٥٩
قاوبوس : ٢٠٣	عمروبن مالك بن ابيه : ٤٢٤
قابيل : ١٢-١٣-١٤-١٤-١٣-١٧-١٦-١٥-١٤	عمليق بن لاوردين سام بن نوح ٣٦
قارون : ٢٦٢-٢٦١-٢٦٠-٢٥٩-٢٥٨-٢٥٧	عناق : ٢٦٧-١٣
قبل : ٣٨	عوج بن عنق : ٢٦٧-٢٦٦-٢٦٥
قتاده : ٩٧-٨١-٧٩-٥٩-٣٢-٢٧-٨-٢-١	عيسي : -٣٩٠-٣٨٢-٣٨١-٣٨٠-٢٢٥-٢٥
- ٢٢٦ - ٢١٣-١٧١-١٥٧-١٥٥-١٤٤	- ٤٠٢-٤٠١-٤٠٠-٣٩٧-٣٩٥-٣٩١
- ٢٧٤ - ٢٦٢-٢٥٨-٢٥٧-٢٥٤-٢٣٥	- ٤١٠ - ٤٠٩-٤٠٨-٤٠٧-٤٠٦-٤٠٥
٣٠٦-٣٠٢-٣٠٠-٢٩٦-٢٨٤-٢٨٣-٢٨١	- ٤١٦ - ٤١٥-٤١٤-٤١٣-٤١٢-٤١١
- ٤٢٣ - ٤٠٩-٣٨٨-٣٨٣-٣١٢-٣٠٧	- ٤٣٤-٤٢١-٤٢٠ - ٤١٩-٤١٨-٤١٧
٤٧٨ - ٤٧٦-٤٧٤-٤٧٠	٤٦٣٤٥٤-٤٥٣-٤٤٩-٤٤٠-٤٣٨
قرشت : ١٥٩	عيلى : ٢٨٢-٢٨١
قطام : ٥٠	غدار بن سالف : ٥٠ - ٤٩-٤٨
	غزره بنت غنم : ٤٨

فهرست اعلام و رجال

٤٩٩

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>مالك بن سليمان : ٢٧</p> <p>ستمم قتل بن عنز : ٣٦</p> <p>مجاهد : ٨١ - ٦٨-٢٨-٢٦-١٨-١٥-٧-٢</p> <p>- ١٧٧ - ١٥٥-١٤٤-١٢٤-١١٤-١١١</p> <p>- ٢٥٧ - ٢٤٠ - ٢٣٧-٢٣٤-١٨٣-١٨٠</p> <p>- ٣١٢ - ٣٠٨-٢٨١-٢٧٤-٢٦٦-٢٥٨</p> <p style="text-align: center;">٤٨٤-٤٧٦-٤٦٧</p> <p>مجلت : ١٢٣</p> <p>محمد : ٤٧١-٤٤٧-٤٤٦-٤٣٢-٤٠١-٢٣٨</p> <p style="text-align: center;">٤٧٥-٤٧٤-٤٧٢</p> <p>محمد بن اسحاق : ٤٠-٣٠ - ٣٤-٢٧-٢٦-١٢ - ٤٠-</p> <p>٨١-٧٥ - ٧٢-٧١-٦٣-٦٢-٥٧-٥١-٤٩</p> <p>١٥٩-١٥٦-١٥١-١١٧-٩٦-٨٨-٨٦-٨٤</p> <p>- ٢٦٣ - ٢٥٧ - ٢٣٨-٢١٣-١٧٣-١٦٠</p> <p>- ٤١٦ - ٣٩٥-٣٨٢-٣٥٣-٣٣٣-٢٧٠</p> <p style="text-align: center;">٤٧٩-٤٦٤-٤٥٨-٤٥٣-٤٣٩-٤٣٤</p> <p>محمد بن الحسن : ٤٧٢</p> <p>محمد بن عجلان : ٤٦٥</p> <p>محمد بن قيسن : ٣١-٨</p> <p>محمد بن كعب : ٤٧٩ - ٣١٣-٢٩٨-٣٢-٣١</p> <p>محمد المنكدر : ٢٠٨</p> <p>محمد جرير : ٢٢٧-١٢٢-١٥</p> <p>محمد زكرياء : ٣٩١</p> <p>محمد مهدى : ٤٤٥</p> <p>مدا بر الصغير : ٢٠٨</p> <p>مداين : ٨٢</p> <p>مدین : ٨٢</p> | <p>قطفير : ١١٥</p> <p>قطورابنت يقطن : ٨٢</p> <p>قيال : ٥</p> <p>قیدار : ٢٨٠-٢٧٩</p> <p>قيس بن ابی حازم : ٥٨</p> <p>قیل بن غنر : ٤٠-٣٨</p> <p>قینوش ١٩</p> <p>کالب بن یوفنا : ٢٧٤ - ٢٦٦-٢٥٧-٢٣٨</p> <p style="text-align: center;">٣٨٦</p> <p>کشی : ٢٦٤</p> <p>کعب : ٣٦٣-١٠٦</p> <p>کعب الاخبار : ١١٤-١٠٥-٨٦-٧٧-٥٠-٤٥</p> <p>- ٣٨٢ - ٣١٧ - ٢٩٩-٢٩٧-٢٢٠-٢٠٨</p> <p style="text-align: center;">٤٧٩-٤٣٢</p> <p>کلبی : ٢٢٥-٢٢١-٢٠٧-١٩٦-١٩٣-١٧٩</p> <p>- ٢٨١-٢٧٩ - ٢٧٤-٢٥٥-٢٤٩-٢٣٨</p> <p>- ٤٠٤-٣٨٦ - ٣٥٦-٣١٦-٣٠٨-٢٩٧</p> <p style="text-align: center;">٤٧٦-٤٦٢-٤٥٤-٤٥٢-٤٤٧-٤١٥-٤٠٨</p> <p>کلمن : ١٥٩</p> <p>کلنده بنت الحدری : ٣٦</p> <p>کعنان : ٢٨</p> <p>لاوی : ١٠٤</p> <p>لبوزا : ١٣</p> <p>لقمان : ٤٦٧-٤٦٥-٤٦٤-٤١-٤٠-٣٨-٣٦</p> <p>لقیم بن هزال : ٣٦</p> <p>لوط : ١٦١-١٠١-١٠٠-٩٩-٩٨-٩٧-٩٦</p> <p>لیا بنت لیان : ١٠٤</p> <p>ماروت : ٤٦٩-٤٦٨</p> <p>مالك بن الذعر : ١١٣</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

-٢٣٠ - ٢٢٩-٢٢٨-٢٢٧-٢٢٥-٢١٧	مرثى بن سعد بن غفير : ٤١-٤٠-٣٨-٣٧-٣٦
- ٢٣٦-٢٣٥-٢٣٤-٢٣٣-٢٣٢-٢٣١	مرنيا : ٩٧
-٢٤٦ - ٢٤٥-٢٤٤-٢٣٩-٢٣٨-٢٣٧	مريم : ٤٠٠ - ٣٩٩-٣٩٨-٣٩٧-٣٩٥-١٧١
- ٢٥٦ - ٢٥٥-٢٥٤-٢٥٣-٢٥٢-٢٤٩	- ٤٠٨ - ٤٠٥-٤٠٤-٤٠٣-٤٠٢-٤٠١
- ٢٦٢-٢٦١-٢٦٠-٢٥٩-٢٥٨-٢٥٧	٤١٤-٤١٣-٤١١-٤١٠-٤٠٩
- ٢٧٠ - ٢٦٩-٢٦٨-٢٦٦-٢٦٥-٢٦٤	مسلم : ٢٥٨
٤٧٥-٢٨٢-٢٨١-٢٧٨-٢٧٣-٢٧١	مسيب بن شريك : ٢٥٧
موسى بن جعفر : ٢٥٦	مصدع : ٥٠
موسى بن ظفر : ٢٢٧	مصدع بن قهرج : ٤٨
سيتم : ١٣٩	مصفى : ٢١٠
بيخا : ٢٢٧	معاوية بن بكر : ٣٨-٣٧-٣٦
سيشا : ١٣٢	معوية بن عمارة : ١٣
سيكائيل : ١٠٢	مقاتل بن حنان : ١٠٥-٦٨-٥٨-٣٤-٣٢-٢٧
بيمون بن مهران : ١٦	- ٢٠٨ - ٢٠٧-١٩٦-١٩٣-١٦٦-١٥٦
ناقص : ٢٠٨	- ٢٩٨ - ٢٩٧-٢٧٤-٢٦٣-٢٥٨-٢٢٠
نخعى : ٥٩	- ٣١٦ - ٣٠٧-٣٠٥-٣٠٣-٣٠١-٣٠٠
نزله : ١٣	- ٤١٦-٣٩٥-٣٩٠-٣٨٦-٣٨٢-٣٧٤
نسر : ٣١	٤٧٩-٤٦٢-٤٥٣
نعمان : ١٣٩	مقاتل بن سليمان : ٤٢٤-٤٠٣-١٠٠
نمرود : ٨٠-٧٩-٧٧-٧١-٦٨	مكحول : ٢٩٨
نمرود بن كنعان : ٦٨-٥٧	مكى : ٤٦٩
نوح : ٤٤-٩-١-٢٠-١-٢٧-٢٦-٢٥-٢	ملكا : ٥٠
- ٢٣-٢٣-٣٢-٣١-٣٠-٢٩-٢٨	مسدد : ٣٩
٤٨٠	منذر بن عمير : ٣٠٨
نوق الحميري : ٣٠٠	منصور : ٣٠٦
هايل : ١٨-١٧-١٦-١٥-١٤-١٣-١٢	منهال بن عمرو : ٧٧
هاجر : ٦٧-٦٦-٦٥-٦٤-٦٣-٦٢-٦٠-٥٩	موسى : ١٦٣-٧ - ١٨٣-١٨١-١٧٨-١٦٣
٨٤	- ١٨٥ - ١٨٣-١٨١-١٧٨-١٦٣
هاروت : ٤٦٩-٤٦٨	- ١٩٥ - ١٩٣-١٩٠-١٨٩-١٨٨-١٨٧

فهرست اعلام و رجال

- ١٤٦ - ١٤٥ - ١٤٤ - ١٤٣ - ١٤٢ - ١٣٧	- ٢٢٩ - ١٩٥ - ١٩١ - ١٨٩ - ١٨٧
- ١٥٣ - ١٥٢ - ١٥١ - ١٥٠ - ١٤٩ - ١٤٨	- ٢٦٨ - ٢٥٩ - ٢٣٩ - ٢٣٥ - ٢٣٤ - ٢٣
١٥٦ - ١٥٥ - ١٥٤	٢٦٩
يعوق : ٣٢-٣١	هاماں : ٢٠٦-٢٠٤
يغوث : ٣٢-٣١	هریله بنت بکر : ٤٠
يقثان : ٨٢	همام بن منبه : ٢٧٠
يمان : ٤٧٥-٥٩	هودبن سلفع بن ارقحشدن سام بن نوح : ٣٤
يماني : ٣٠٧	٢٠٣-٤٣-٤٢-٤١-٤٠-٣٩-٣٨-٣٧-٣٥
يهودا : ٤٨١-٢٧٨-٢٦٦-١٠٨-١٠٤	هونة : ١٥٩
يوسف : ١٠٧-١٠٦-١٠٥-١٠٤-١٠٣-١٠٢	ودھینون : ٣٢-٣١
- ١١٣-١١٢-١١١-١١٠ - ١٠٩-١٠٨	ولیدبن مصعب : ٢٠٣
- ١١٩ - ١١٨ - ١١٧ - ١١٦ - ١١٥ - ١١٤	وھب سنبه : ١٠٣-١٠١-٦٤-٦٢-٤٥-٣٤
- ١٢٥ - ١٢٤ - ١٢٣ - ١٢٢ - ١٢١ - ١٢٠	- ١٧٢ - ١٦٦ - ١٥١ - ١٤٦ - ١٣٠ - ١١٥
- ١٣٢ - ١٣١ - ١٣٠ - ١٢٩ - ١٢٧ - ١٢٦	- ٢٢١ - ٢٢٠ - ٢١٢ - ٢٠٤ - ٢٠٣ - ١٨٢
- ١٣٨ - ١٣٧ - ١٣٦ - ١٣٥ - ١٣٤ - ١٣٣	- ٢٧١ - ٢٥٠ - ٢٤٥ - ٢٣٩ - ٢٣٧ - ٢٢٥
- ١٤٤ - ١٤٣ - ١٤٢ - ١٤١ - ١٤٠ - ١٣٩	- ٣٠٧ - ٣٠٤ - ٢٩٩ - ٢٩٧ - ٢٧٦ - ٢٧٤
- ١٥٠ - ١٤٩ - ١٤٨ - ١٤٧ - ١٤٦ - ١٤٥	- ٤٠٤ - ٤٠٣ - ٢٨١ - ٢٧٩ - ٣١٣ - ٣٠٨
- ١٩٨ - ١٥٠ - ١٥٤ - ١٥٣ - ١٥٢ - ١٥١	٤٧٨-٤٥٦-٤٥٠
٢٦٦-٢٠٤-١٩٩	يافث بن نوح : ٤٨٠ - ٢٧-٢١
يوسف بن ذى نواس : ٤٥٣	پشروب : ١٥٧
يوسف بن مهران : ٢٥	يسجر : ١٠٤
يوشع : ٢٧١ - ٢٥٧ - ٢٥٥ - ٢٣٨ - ٢٢٥ - ٢١٢	يشيق : ٨٢
٢٧٤ - ٢٧٢ - ٢٧٠ - ٢٦٨	يعقوب : ١٠٣ - ١٠٢
- ٣٧٤ - ٣٧٣ - ٣٧٢ - ٣٧١ - ٩١: ٩١	١٠٧ - ١٠٦ - ١٠٥ - ١٠٤ - ١٠٣
٣٧٨ - ٣٧٧ - ٣٧٦ - ٣٧٥	- ١٢٦ - ١٢٥ - ١١٣ - ١١٢ - ١١١ - ١١٠

۲- فهرست اماكن و شهرها و قبائل و دریاها و نواحی

- ۲۹۰ - ۲۸۹-۲۸۳-۲۸۲-۲۸۱-۲۷۹	ابله : ۴۷۲-۲۴۷-۷
- ۳۳۴ - ۳۲۳-۳۳۰-۳۲۵-۳۲۲-۳۲۰	احد : ۲۲۱
- ۳۴۶-۳۴۰ - ۳۴۱-۳۳۸-۳۳۷-۳۳۰	احفاف : ۳۵
- ۳۰۶ - ۳۰۰-۳۰۴-۳۰۱-۳۴۹-۳۴۸	اسکندریه ۲۰۸-۱۸۹
۴۶۴-۴۰۹-۳۹۹-۳۸۰-۳۶۴	اصطغیرپارس : ۲۹۷
بنی طی : ۳۲	اصفهان : ۷
بنی قضاوه : ۳۲	السف : ۱۸۶
بنی کلاب : ۳۲	السدیر : ۳۰۰
بیت‌الحرام : ۳۶	ام‌القری : ۶۶
بیت‌المعمور : ۶۲	انطاکیه : ۴۷۹-۳۸۴
بیت‌المقدس : ۶۹-۱۰۰-۱۰۱-۰۹	اهواز : ۷۰-۰۵۷
- ۲۱۲-۲۰۴-۱۶۳-۱۰۰-۱۰۱-۰۹	بابل : ۴۷۰-۳۵۱-۳۴۷-۹۶-۷۰-۰۵۷
- ۳۲۱ - ۳۲۰ - ۳۰۱-۲۹۷-۲۸۲-۲۷۵	بحیرة طبرية : ۴۷۲-۲۸۳
- ۳۳۶ - ۳۳۵-۳۳۴-۳۲۷-۳۲۵-۲۳۴	پرسوس : ۷۰-۰۵۷
- ۴۱۰ - ۳۹۸-۳۴۹-۳۴۶-۳۴۰-۳۳۸	بصره : ۱۷۶-۷۲-۱۰
۴۳۱	بلقاء : ۲۶۳
بیت‌العم : ۴۱۰	بنی‌اسرائیل : ۱۶۳-۱۷۰-۱۷۴-۱۷۳-۱۷۰-۱۹۶-
پارس : ۳۴۸-۳۴۷	- ۲۰۰ - ۲۰۲-۲۰۱-۲۰۰-۱۹۹-۱۹۸
تبیع : ۳۸۳	- ۲۲۷-۲۱۸-۲۱۵-۲۱۲-۲۱۱ - ۲۰۶
ترکستان : ۴۲۸	- ۲۳۹-۲۳۷-۲۳۶-۲۳۲ - ۲۳۰ - ۲۲۸
تیه : ۴۴	- ۲۰۶ - ۲۰۰-۲۰۲-۲۰۰-۲۴۹-۲۴۶
ثیبر : ۸۰	- ۲۶۳ - ۲۶۲ - ۲۶۰-۲۰۹-۲۰۸-۲۰۷
تمود : ۲۳۹-۴۵-۴۴	- ۲۷۸ - ۲۷۷-۲۷۶-۲۷۵-۲۷۲-۲۶۹
ثور : ۲۲۱	

- ٤٥٣ - ٣٥٠ - ٣١٢ - ٢٩٧ - ١٥١ - ١٣٥	جاجر : ٢٢٧
٤٠٥	جالوت : ٢٨٧ - ٢٧٦ - ٢٧٥
٣٥ : صدا	جده : ٧
٦٣ : صفا	جودي : ٢٨
٣٥ : صمود	صنعا : ٣٠٦
٥١ : صنو	حبشه : ٤٠٩ - ٤٥٨
٩٧ : صوائيم	حجاز : ٥٣ - ٤٤ - ٧
طور : ١٨١ - ١٨٠ - ١٩٦ - ١٩٧ - ١٨١ - ١٨٠	حجرة العقبة : ٨٦
طرسوس : ٤٤٨	حرى : ٢٢١
طور : ٤٧٢	حسبان : ٢٦٣
٥٤ - ٣٨ - ٣٥ : عاد	حضرموت : ٣٥
٩٧ : عاصورا	حمير : ٤٦٠ - ٤٥٩ - ٤٥٧ - ٤٥٦ - ٤٥٤
٢٢٥ - ١٧ : عدن	خشум : ٣٢
٧ : عرفات	داروما : ٩٧
١٥ : عقبه حرى	دجله : ٤٣٠
٩٣ : عقلان	دریای طبرستان : ٢٨٣
٣٥ : عمان	دفسوس : ٤٤٨
٢٧٦ - ٢٧٥ : عمالقه	دمشق : ٣١٦
٢٥٥ : عين الحياة	دوبة الجنديل : ٣٢
٤٧٢ : عيوننا	ذوالكلاغ : ٣٢
٤٣٢ : غصبان	رضوى : ٢٢١
٩٤ : فرات	رهط : ١٦١
- ٣٧١ - ٢٨٤ - ٢٤٧ - ١٣٥ - ٩٦ - ٥٢ : فلسطين	روم : ٤٢٥ - ٤٢٢ - ٣٨٠ - ٣٤٦
٤٣٢	زير : ٢٢٠
٥١ : قاره	سبا : ٤٠٥ - ٣٠٦ - ٣٠٤
٢٣٤ - ٢٣٢ - ١٩٨ : قبطيان	سديوم : ٩٦
٧ : كابل	سرنديب : ٧
٢٣٣ : كرمان	شام : ٤٤ - ٤٢ - ٥٢ - ٥٣ - ٦٢ - ٦٤ - ٩٦ - ٩٧
٧٠٠٥٧ : كسكرب	

فهرست اعلام ورجال

٥٠٥

كفلان : ٣٢	مصيصة : ٩٤
كنعان : ١٤٩-١٣٥	معنى : ٤٧٢
كوثي : ٧٠-٥٧	مكه : ٧٤-٦٦-٥٣-٣٨-٣٦-١٤-١١
كوفه : ١٧٦-٧٢-٥٧	ملغار : ٣٥
لوط : ١٦١-٧٤	نجران : ٧١-٥٧
مارب : ٣١٢	نصبيين : ٣١٦
مجمع البحرين : ٢٥٣	نيل : ٢١٦-١٩٩
مدین : ٤٧٢-١٥٩-١١٣	همدان : ٣٢
مدینه : ٤٧٢-٦٦-٥٤	هند : ١١-٧
مروه : ٦٣	وادي القرى : ٥٤-٥٣-٤٤
مزدلفه : ٧	وادي مقدس : ١٨٢
مسجد الحرام : ٥٩	وايله : ٤٣٢
مسله : ٥٢	ورقان : ٢٢١
مصر : ٩٤ - ١٧٦-١٤٩-١٣٥-١٢٠-١١٣ -	يأجوج و مأجوج : ٤٣٠-٤٢٧-٤٢٥-٤٢٤
- ٢٠٤ - ١٩٣-١٩١-١٨٧-١٨٦-١٨٠	يمن : ٣١٤ - ٣١٢-٦٤-٥٤-٤٢-٣٥-١٧
٤٧٢	٤٥٨-٤٥٥-٣١٥

٣- فهرست نام کتابها

العين : ٢

زبور : ١٣٣

فرقان : ١٣٣

انجيل : ٤٥٣-٢٥٧-١٣٣

تورية : ١٣٣-١٠٥-١٨٦-١٩-٢٢٥-٢٠٨-٢٠٣
مصحف :

٣٦٢-٣٥٧-٣٥٦-٣٥٥-٣٣٩-٢٧٠

٤-فهرست آيات وسور

صفحات كتاب حاضر

آية	سوره	صفحة	آية	سوره	صفحة
٢٩	٢	٢	١١٥	٢٠	١٠
٦٩	٣٦	»	٦٩	٣٦	»
٣٩	١١	»	٧٧	٣٧	٢٨
٧٩٩٧٨	٣٧	»	٧٩٩٧٨	٣٧	٢٨
٢٢	٧١	»	٢٢	٧١	٣١
٣٩	٢٥	»	٣٩	٢٥	٣٣
١٢٩	٢٦	»	١٢٩	٢٦	٣٦
٧	٦٩	»	٧	٦٩	٣٩
٦٩	٦٩	»	٦٩	٢	٤٠
١١٩	٢	»	١١٩	٢	٥٩
٢٦٠	٢	»	٢٦٠	٢	٦٨
٦٩	٢١	»	٦٩	٢١	٧٦
٢٦٢	٢	»	٢٦٢	٢	٧٩
٢٦٢	٢	»	٢٦٢	٢	٨٠٦٧٩
١٠٠	٣٧	»	١٠٠	٣٧	٨٣
١٠١	٣٧	»	١٠١	٣٧	٨٤٩٨٣
١٠١	٣٧	»	١٠١	٣٧	٨٣

صفحات كتاب حاضر

آية	سورة	صفحة	أفعل ماتؤمر
٨٣	٣٧	٨٣	قد صدقـت الرؤـيا
٨٤	٣٧	»	فـلما اسـلـمـا .. وـتـلـهـلـجـبـيـنـ
٨٥	٣٧	»	وـانـالـيـاسـ لـمـنـالـمـرـسـلـيـنـ
٨٨	٣٧	»	نـعـنـاعـلـمـ بـمـنـ فـيـهـالـتـجـيـنـ وـاهـلـهـ
٩٧	٢٩	»	حـجـارـةـمـنـسـجـيلـ
١٠١	١٠٠	»	فـيـكـيدـ وـالـكـ كـيـداـ
١٠٤	١٢	»	اـشـكـواـبـشـ وـحـزـنـىـالـلـهـ
١٤٥	١٢	»	فـهـوـكـظـيمـ
١٤٦	١٢	»	وـاـنـالـنـرـيـكـ ضـعـيـفـاـ
١٥٧	١١	»	عـسـىـاـنـيـفـعـنـاـوـنـتـخـذـهـ وـلـدـاـ
١٦٩	١٢	»	وـقـالـرـجـلـمـؤـمـنـ مـنـآلـفـرـعـونـ
١٦٨	٤٠	»	اـذـرـأـىـ نـارـاـ
١٨٢	٢٠	»	اـنـاخـافـ عـلـيـكـمـ
١٩٢	٧	»	فـادـخـلـ يـدـيـكـ فـيـجـيـبـكـ
١٨٤	٢٧	»	آـمـنـتـ بـرـبـسـوـسـ وـهـرـونـ
١٩٠	٢٦٩	٧	اـنـ هـؤـلـاءـلـشـرـذـمـةـ
٢٠٠	٢٦	»	ماـعـبـدـهـمـ الـاـلـيـقـرـبـوـنـاـ الـىـاـتـهـ زـلـفـيـ
٢١١	٣٩	»	وـكـتبـنـاـ لـهـفـيـالـلـوـاـحـ مـنـ كـلـشـئـيـ
٢٢٥	٧	»	وـقـضـىـ رـبـكـ الـاـتـعـيـدـوـاـ
٢٢٦	١٧	»	قـلـ تـعـالـوـاـ اـتـلـ مـاـحـرـمـ رـبـكـ
٢٢٦	٦	»	ذـلـكـ مـاـ اوـحـيـ الـيـكـ
٢٢٦	١٧	»	ذـلـكـ وـصـيـكـمـ بـهـ لـعـلـكـمـ تـقـوـنـ
٢٢٦	٦	»	هـذـاـ الـهـكـمـ وـالـهـ مـوـسـىـ فـسـىـ
٢٢٨	٢٠	»	وـبـنـ قـوـمـ سـوـسـىـ اـمـةـ يـهـدـوـنـ
٢٣٧	٧	»	

صفحات كتاب حاضر

٢٤٦	٧	سورة	آية	ا ضرب بعضاك الحجر
٢٧٦	٢	»	٢٤٧	ابعث لناملك انا قاتل في سبيل الله
٣٠٣٩٣٠٢-٢٧	»		٢٠	مالى لارى الهدى
٣٠٦	٢٠	»	٤٩	والسلام من اتبع الهدى
٣٠٦	٢٧	»	٣١	أن لا تعلوا على وأ-tone مسلمين
٣٣٩	٢	»	٢٥٦	لاتأخذن سنة ولا نوم
٣٤٦	١٧	»	٥	فاذ جاء وعد اوليهما
٣٧٧٩ ٣٧٢	٨٧	»	٢١	لا اله الا انت سبحانك انى
٣٧٣	٣٧	»	١٤٧	وارسلناه الى سائمه الف او يزيدون
٣٨٩	٣	»	٣٤	ان الله يبترك بيعجبي
٤١٩	٥	»	١١٤	اللهم ربنا انزل علينا مائدة
٤٣٥	١٨	»	١٣	ربنا رب السموات والارض
٤٣٨	١٨	»	٢٠	كذلك اعشنا عليهم
٤٤٧	١٨	»	١٧	لو اطمعت عليهم لوليت
٤٧٢	٧	»	١٦٣	اذ تأتيهم حيث انهم يوم

۵- فهرست بعضی از لغات

- آ -

آتش تاغ : داغ آتش

آشن خانه : کوره

آتش زنه : سنگ چخماق، چخماق

آخرینان : بازپیشان، متاخرین

آویخته : مصلوب، آویزان شده، معلق، اندروا

آبریز (۱) : زر خالص، زرساو، زربیخش

اجازه کردن : اجازه دادن، تصویب کردن، روشنمردن

احتمال کردن : تحمل کردن، برداشتی کردن

ارجوانی : ارغوانی، منسوب به ارجوان (= ارغوان)، به رنگ ارغوان، سرخ

ازک : شاخه های کوچک که بر تنہ شاخه های بزرگ بروید، شاخ خرد

ازین کار : بدین علت و مسبب

اسفود : سنگ خوارک و نام پرنده بی سیاه، اسپرود = مفروض

آسمانه خانه : سقف خانه، آسمانخانه، سقف

آشکاره : آشکارا، هویدا، پیدا، ظاهر، معلوم

اعتبار گرفتن : عبرت گرفتن

اعتبار کردن : دقت

افراخته : پهن، گسترده، گشوده

افلاختن : گستردن، گشودن

اقراردادن : اقرار و اعتراف گرفتن، اقرار کردن

۱- کلمه آبریز که در (آ) مدی ضبط شده بدون مد نیز صحیح است به معنی طلای

حالص بی غل و غش.

انداخت : تدبیر و طرح، رای
 انداخت : توجه نکردن، التفات نکردن
 اندربایست : نیازمندیها
 انزله کردن : فرو فرستادن
 انگشت : زغال
 انگله : گوی گربیان، عروه، تکمه، دکمه، انگل
 اولینان : پیشینیان (= نخستین ها)

- ب -

بارانیدن : [= باراندن]، فوریختن باران
 باز کردن : از سرگرفتن
 بالا : بیشتر از، فوق زبر
 بالان: دام
 پای داشتن : اقامه کردن
 بجاردن : آماده کردن
 بحکم نشستن : در مستند قضا بودن، آماده داوری
 بخشیده : مقسوم
 بدمست : وجہ
 برپیختن : پیچیدن، برپیختن [= برپیچیدن ← پیختن، پیچیدن]
 برسری : بعلاوه
 برشیواندن : زیورو کردن
 برگ کردن : توشهدان
 بریدن : طی کردن، عبور کردن، گذشتن
 بسپاردن : تسلیم کردن
 بسفند : امراء مصلد رفقتن، سوراخ کردن
 بسند کار : قانع بسنده کار

سودن : لمس کردن

بشم برافتادن : شرم کردن

بشویله : آشفته و پریشان

بکار داشتن : بکاربردن

بهترینه : بهترین

بهینه : بهترین ، بھین

بهی : بهبود

بینبازیدن : پر کردن

بیختن : پیچیدن

بیداد کاران : ستمکاران، (بیداد کردن ، ظلم کردن ، ستم کردن.)

بیدیدگی : نایینائی

بیران : ویران

بیسامان کار : بی عفت ، ناپاک ، فاجره ، فاسد

بیشترینه : بیشترین

بینی دره : سوراخ بینی

- پ -

پاتھی : پابرهنه و بدون کفش

پارنجن : خلخال

پاتیلچه : پاتله ، پاتیله ، مطلق دیگ را گویند عموماً و دیگ دهن فراخ حلواپزی

را خصوصاً ، دیگ کوچک تیانچه ، پاتیله

پایندان : کفالت ، کفیل ، ضامن ، پذیرفتار

پایندانی : پذیرفتاری ، میانجیگری ، ضمانت ، کفالت ، تعهد

پرستک : خطاف ، پرتدہ بی که پشت و دم سیاه و سینه اش سفید و سنقارش سرخ ،

پرستوک = فرمستک = فراستوک = فراشنوک

پروازیدن : پرواز کردن

پس روی : پیروی (اتباع، تبعیت، متابعت)

پناه با خدای دادن : پناه بخدا بردن

پوستین دریدن : تهمت زدن

پهلو آور : پهلودار و بزرگ

بهی گر : پیروی، تبعیت

بهی گر کردن : بهی گری کردن، پیروی کردن

- ت -

تاسه : آرزو، انتظار آمیخته با پیقراری

تخته بند : زندانی، محبوس

ترسکار : ترسان، ترسنده

ترویج کردن : روپراه کردن

تفسیردادن : تفسیر کردن

تقصیر کردن : کوتاه کردن، از قصر، کوتاهی کردن

تنگ رسیدن : بسیار نزدیک شدن

توانی : توانائی

تیزنا : محل تیزی شمشیر و تیغ

- ج -

جائیدن : جویدن، جاییدن

جمبینله : جنبنده، شپش

- چ -

چره : چرا، رعی

چشم افسا : چشم بندی

چشم دیده : ریا

چشم زخم : چشم‌انداز

چسپان : فعل امر بچسبان، چسبان

چندگاهه : چند دقیقه

چندینی : آنقدر

- خ -

خارناک : جائی که خار باشد، پرخار

خاک افکن : محل زباله، مزبله

خره : لجن و گل خیسیده

خشک : بر

خفیدن : عطسه کردن

خوار : آسان، مقابل دشخوار، سهل

خوگوار : خوی گرفته و عادت کرده

خیزاندن : لغزاندن، ازال

- د -

دانه در زمین پوشاندن : بدراشانی

درازنا : طول، درازا، درازی

در حال خود یافتن : حال نزع

دختره : دخترک

درختستان : جائی که درخت زیاد دارد

درخت سنت : درخت سنتیه : سوریانه، آنچه که درخت را سوراخ کند، متنه

درخواستن : طلب کردن، استدعا کردن، خواهش کردن

درخوردن : شایسته و سزاوار بودن، لایق بودن

درد کردن : متالم ساختن

در دل گرفتن : عزم کردن و تصمیم گرفتن

درزن : سورن

درزو : توده و پشتہ علف و خار و خاشاک

درزی کردن : خیاطی، درزی گری ، الخیاطة

دست : مسند و فراش

دستره : داس کوچک دندانه دار

دست یازیدن : دست دراز کردن ، دست برآوردن

دشیخوار : آسانی

دل بجای کردن : خودداری کردن

دل دوری : بغضهاء

دلیل کردن : ثابت شدن

دمبال : پس، عقب ، دنبال

دمش : دمیدن

دم غزه : در محاورات امروزی تهران دمبلیچه گویند

دنبال : دم، ذب

دندان کنندشدن : نامید شدن ، فارسی متداول امروز ، تیر بسنگ خوردن

دویسیله : مقعد ، لخته

دیرینه : قدیمی ، کهنده ، دیرین

دیگ پختن : طبخ کردن ، غذا پختن

- ۹ -

راستان : صحیح و درست

راستیگر : صادق ، راستین

راستین : صدیق ، راستینه

راستینه : صدیق ، راستین

رزیدن : رنگ کردن

رودکان : جمع روده ، (معنی که جمع امعاء باشد)

روی : آبرو و حاجت

ریزیدن : ریختن

- ز -

زفر : دهان ، کنج دهان ، فک

زور : زیر

زیر : کمتر از

- ژ -

ژفکن : چرکین

- س -

ساز : آلت ، وسیله ساز و برگ

سازمند : چیزی ساخته و آراسته و بانضمای باشد اعم از نوشته و زاد و راحله و آنچه درسفر بکار است

سازو : ریسمان علفی ، نیبوریا ، لیف خرما

ستبر : ضیاخت

ساو : خالص ، برآده زر .

ستبره : معقد ، دویسیده

ستنبه : مرددلیر و قوی هیکل و درشت

ستخته : سنجیده ، موزون

سراشک : پشه

سرای کردن : خانه ساختن

سرپوشیده : کینز

سرمایاقتنه : سرماخوردن ، احساس سرمایکردن

مرنگونسار گردانیدن : نکس

سره : نیکو و رامست و پستنیده و بی عیب

سره : یکسره

مریشیدن : سرشتن و عجیبین کردن

سنبل : سم

- ش -

شادمانه : شادمان

شبان فریب : نام مرغی که صفیر آنرا بتازی مکاء گویند، شبان فریبند

شبیازه : شب پره، مرغ عیسی، خفاش

شخیدن : زبانه زدن، شعله کشیدن

شخیزده : شعلهور، فروزان، لیخشیده

شکوهیدن : عظمت خویش اظهار کردن، ترسیدن

شکیبا کردن : شکیبانی کردن

شگرفیدن : لغزیدن

شموس : معرب چموش، مرکش

شیطانه : شیطان، اهریمن ماده

شیماریدن : شیار کردن

- ع -

عبر کردن : عبره کردن، گذشتن و عبور کردن

عقیب : دنباله و آنچه از عقب چیز دیگر آید

عهدستدن : پیمان گرفتن

عهد شکافتن : پیمان شکستن، نقض عهد

عیب ناک : بعیب آمیخته، معیوب

- غ -

غارتیدن : غارت کردن

غنىمت کردن : بغنىمت بردن

-ف-

فتنه شدن : فریفته شدن، سخت پابند کسی یا چیزی شدن، مفتون شدن
فرا بافتن : بافتن، دروغ بر بافتن، افتراء

فراز شدن : جلورفتن

فراز کردن : پیش بردن

فرا یافتن : درک کردن و فهمیدن و دریافتند

فرمیتک : پرستو

فرق نکردن : فرق ندادن

فرمان یافتن : مردن، درگذشتن

فرمودن : امر کردن، حکم کردن، دستور دادن

فریادخواستن : باری خواستن، دادخواستن، استغاثه

فرو آمدن : نزول کردن، پائین آمدن، بزرگ آمدن

فروختار : باائع، فروشنده

فروود : دون، زبر، پایین

فرودان : فرودین :

فرودان درویشان : فقرای پشت

فروشدن : غروب کردن، ناپدیدشدن

فرو شدن : ورود

فرو گذاشت : گذشت و عفو، اغماس

فرونگریستن : پیانین نگاه کردن، فرونگریدن

فرو همیدن : فرو هشتن و فرو گذاشت

فسوس داشتن : سیخ زیه و استهzae کردن

فلانگه : فلاخن

فلانه : فلان

- ق -

قحطناک : قحط شدید، خشکسال

- ک -

کالزار : کارزار

کالیله : آشفته و ژولیه

کاهانیدن : کاستن ، فعل متعدد صریح کاستن

کبی : سیمون و بوزینه

کثافت : ستبری .

کراتین : عنکبوت

کرباسو : وزغه و چلپاسه

کرد : عمل

کردن : ساختن

کش : پهلو

کفیده : ترکیله و شکافته

ککج : تره تیز کک ، بعرابی جرجیر گویند

کمربست : تاکمرگاه

کمترینه : حدائق

کشده گر : نقار

کوف : بوم

- گ -

گاورس : ارزن

گردناک : گردآلود ، غبارآلود

گرزن : تاج

گرباوه : گرمابه

گرمگاه : میانه روز که هوا در غایت گرمی شود

گریوان : گریبان

گفت : قول

گفتاگوی : گفت و گوی

گلیگری : بنائی

گلینه : چیزی که از گل باشد نظیر زرینه، سمینه، پشمینه و امثال آن

گلینه کردن : کارگل کردن است، سفال و ظروف گلی پختن

گندمین : نان از گندم

گوش داشتن : انتظار داشتن

گوشہ : دسته و دستگیره

گونه بگشته : رنگ تغییر کرده، متغیراللون

گیاهزار : جائی که گیاه بسیار بروید

- ل -

لاوه گر : لابه گر

لبنک : کرمی امت که آنرا دیر ک خوانند. ارزه

لخشیده : شعله ور (= رخشیده) شخیذه

لنگ : عدل

لوید : دیک و پاتیل بزرگ سرگشاده مسین

- م -

مادینه : مقابل نرینه

ماستینه : نوعی از کشک که با اوآش می بزنند و پنیر مایه

مدت نزدیک : زمان کوتاه

مرجو : عدس، مرجمک

مردن : خاموش شدن

سروزنه : ناووسی، مقبره گورستان مجوس یا ترسایان

مقابل کردن : مقابله کردن

مهترک : بزرگتر ک

موی ناک : پرمو، مودار

- ن -

نابگاه : ناگهانی و بیوقت

ناندنه : بیمار و نالان

ناندگی : بیماری

نایافت : نایاب

نامزد کرده : مسمی

نان تنک : نان لواش

نژهان : پژهان ، بضم اول بروزن سلطان ، معنی آرزو و خواهش دل و غبظه باشد ،

و پژهان ظاهراً صورت مصحف «پردهان» (یملء فيه) است

نشاط کردن : میل داشتن ، هوس کردن

نشناسن : ناشناس ، مجھول

نماز کن : نماز گزار

نمازگاه : مصلی

نماز میانین : نماز ظهر

نهانخانه : مخزن ، گنجینه

نورده : تنہ پیراہن

- ۹ -

هازدن : مصدر مرکب ، پیاپی زدن و بسیار زدن ، مکرر زدن

هاشدن : بشدن

هاگرفتن : بگرفتن

هرشه : چنگال

هزیر : خوب ، پسندیده

هشتده : هیچجه

هفتده : هفده

هلوزک : وزغه ، غوک

همت کردن : قصد کردن، اراده کردن

همسنجک : هموزن

هنجمک : علfi است شبیه با سفناج. اللعاع

هوا گرفتن : اوج گرفتن

- ۹ -

واهیس : دنبال ، بعد از

وداع گاه : میعاد و محل تودیع

ورزا : گاونر

- ۱۰ -

یاسه : تمنی و آرزو

تصحیح و یادداشت

نادرست	درست	صفحه	سطر
بیازم	بیاموزم	۹	۱
بیکم‌شکلم	بیک شکم	۱۲	۸
بطن	بطن	۱۲	۹
خبر	خیر	۱۳	۸
ساکیتها	ساکنیها	۱۷	۸
وهوش	وحوش	۲۴	۹
بودبود	بود	۲۴	۹
خوبهد	خواهد	۲۴	۱۸
یاهوش	با هوش	۲۶	۷
(نوخ)	(نوخ)	۲۹	۱۶
مر	مرد	۴۹	۲۳
مصور	متصدع	۰۰	۱۱
همچتن	هم چنین	۰۰	۱۶
رویهایان	رویهاتان	۰۱	۲۲
هان اذ	اذهان	۰۰	۲۳
خواست از ساره	از ساره	۶۰	۱۸
مروم	مردم	۶۱	۱۹
پچکس	هیچکس	۷۲	۱
نعم	تنعم	۸۹	۱۵
یاید	یابد	۹۰	۲
تجیل	تعجیل	۱۰۰	۱۱

نادرست	درست	صفحة	سطر
گفناز	گفتار	۱۱۲	۱
ابشان	ایشان	۱۱۲	۱۱
سکنید	میکند	۱۱۶	۲۱
یتو	پتو	۱۱۷	۹
آویخته	آویخته	۱۱۹	۱۴
میگردید	میگوید	۱۲۳	۱۰
خفنه	خفته	۱۲۴	۸
پنم	بینم	۱۲۷	۱۶
وهفت و هفت	وهفت	۱۲۸	۳
پیرون	پیرون	۱۲۹	۶
مدغور	مذعور	۱۲۸	۴
تابدروتند	تاید روند	۱۳۱	۱۴
ار او	از او	۱۳۲	۲۱
است است	است	۱۳۴	۱۲
چیر کی	چیز کی	۱۳۵	۱۵
کفایست	کفایست	۱۳۷	۱۷
برادر بو	برادر تو	۱۳۸	۲۰
تازند بود	تازنده بود	۱۴۲	۷
ابن صاع	این صاع	۱۴۲	۱۶
گفند	گفتند	۱۴۳	۷
غیبت	غیب	۱۴۴	۱۰
تا بخواند	تابعورقد	۱۴۶	۳
قوتش	قوتش	۱۴۸	۱۳
کچا	کجا	۱۴۹	۲۲
تد کیر	تذ کیر	۱۵۸	۵
یعقوب و یوسف	شعیب	۱۶۱	عنوان صفحه
تایونی	تابوتی	۱۶۹	۹

تصحیح و یادداشت

۵۲۹

نادرست	درست	صفحه	سطر
واواورا	واورا	۱۷۳	۲
تاتل	قاتل	۱۷۵	۱۴
دپرینه	دیرینه	۱۷۵	۱۳
مدنیه	مدنیه	۱۷۵	۲۳
بیرو	برو	۱۷۶	۹
واشاد	واوشاد	۱۷۹	۲۶
زیمفرق الطریق	وبمفرق الطریق	۱۸۰	۲
قبیطان	قطبیان	۲۰۲	۳
ززو	روز	۲۰۰	۱
۱- گفتند	گفتند	۲۰۶	۱۱
عادت تست	عادتست	۲۰۹	۹۰۸
فارق عبادت	خارج عادت	۲۱۰	۹
طاقه‌بی	طاقة‌بای	۲۱۹	۶
آمان	آسمان	۲۲۰	۱۶
ابن	این	۲۲۷	۱۳
سمطیعیم	ومطیعیم	۲۲۹	۱۶
تبدیق	تصدیق	۲۳۷	۱۰
فومش	قومش	۲۳۷	۱۲
تعالی	تعالی	۲۳۹	۱۱
شب‌اماڑی	شب‌بازی	۲۴۰	۴
یوایت	روايت	۲۵۴	۱۴
تشیع	تشیع	۲۶۰	۱۹
برآنکه تابشب	برآنکه برتابشب	۲۶۸	۲۹۱
را ?	راچه کردی ?	۲۶۹	۱۹
بنرمود	بفرمود	۲۷۲	۱۱
جون	چون	۲۷۹	۱۸
نسخه ج	نسخه ح	۲۸۱	۲۹۱ پارچه شماره ۱۰۲

درست	نادرست	صفحة	سطر
دیده شد	دیده نشد	ذيل صفحه ٢٩٢	٢٢
قسۀ	قصة	٢٩٣	٧
مجیدین کعب	محمدبن کعب	٢٩٨	١٢
ببالایم	بیالایم	٣٠١	١٢
غسل جنایت	غسل جنابت	٣١٨	١٢
بسعید بیت المقدس	بصعید بیت المقدس	٣٢١	٢
محبت	محب	٣٢١	٢١
سنجریب	سخاریب	٣٣٩	١٤
شیعیا	شعیا	٣٤٠	٤
بختر	بخننصر	٣٤١	١٠
وعظ	عظ	٣٤١	١٢
چتسه	چیست	٣٤٨	٧
جون	چون	٣٥٥	١٤
بازکر	بازکرد	٣٥٦	١٢
مگرتر	مگر ترا	٣٦٦	١٠
ارکن	ارکض	٣٦٦	١٧
خداؤند تعانی	خداؤند تعالی	٣٦٧	١٠
رحمه	رحمة	٣٧٠	٥
فی الظلمات	فی الظلمات	٣٧٢	١٥
حاش الله	حاش للله	٣٧٣	١٧
حدیت	حدیث	٣٧٨	١٧
آپگه	چون باو باو رسید	٣٨٣	١٢
تابسان	آنگه	٣٩٦	٥
رثان	تابستان	٣٩٩	١٨
آپگه	زنان	٤٠٣	١١
آپگه	آنگه	٤٠٤	١٢

تصحيح ويرادداشت

٥٣١

درست	نادرست	صفحه	سطر
و يه لسلام	والسلام	٤٠٤	١٥
سانيز	نيز	٤٠٦	١٠
عطية العوني	عطية العوفى	٤١٨	٥
فرو شدندي	فرو شدنى	٤٢٣	١٥
كينيسي	كنيسى	٤٦٠	٦
رهنونى	رهنونى	٤٦١	٣
كعب القرطى	كعب القرطى	٤٧٩	٧
والسلام	والسلام	٤٨٢	١٢



Publication de l'Université
de Téhéran
No.1114/3

Étude Littéraire et interprétative

du

Commentaire de 'Abu-'ALFOTUH-éRÂZI

Par

Ascar Hoghoughi

Professeur à l'Université de Téhéran

Tome III

Imprimerie de l'Université de Téhéran

1970